

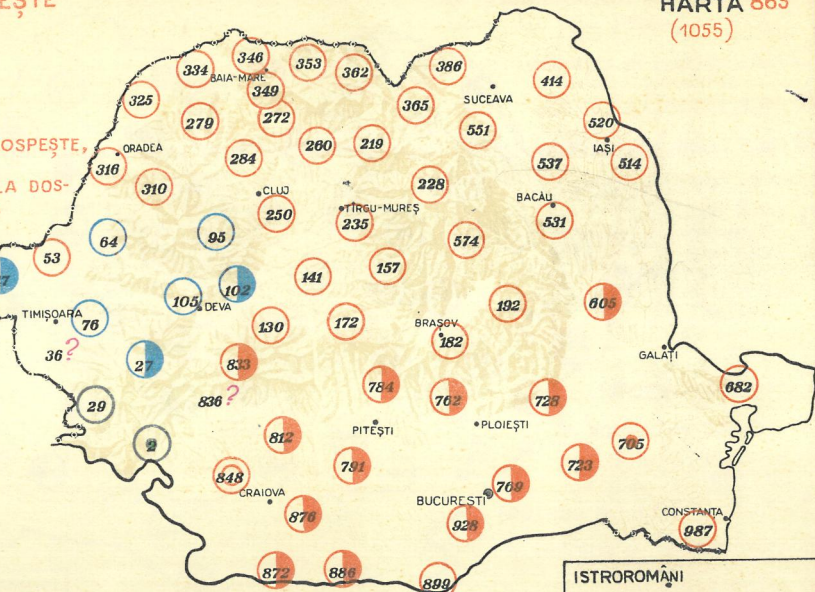
MICUL ATLAS LINGVIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

(ALUATUL) DOSPEȘTE [3992]

HARTA 863
(1055)

- DOSPEȘTE
- SE DOSPEȘTE
- ⊙ SE DOSPEȘTE, DOSPEȘTE, SE ACREȘTE
- ⊙ PUNEM PÎNEA LA DOSPEALĂ, NĂCREALĂ
- SE ACREȘTE
- SE NĂCREȘTE
- PORNEȘTE
- ⊙ PORNEȘTE CÎTA, SE ACREȘTE



ISTROROMÂNÎ

02 —

AROMÂNÎ

010 *să scgălă*

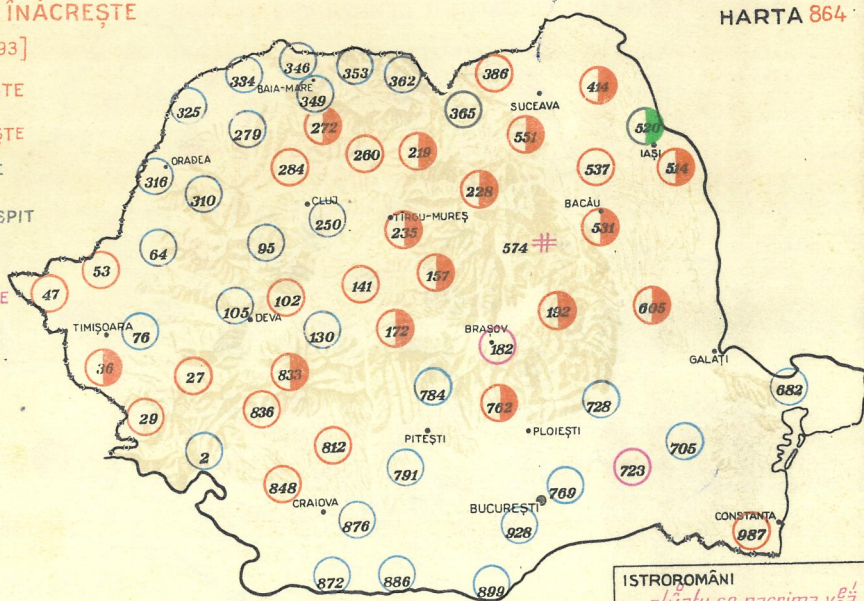
MEGLENOROMÂNÎ

012 *si stăfșești*

(ALUATUL) SE ÎNĂCREȘTE [3993]

HARTA 864

- SE-NĂCREȘTE
- SE-NNĂCREȘTE
- SE ACREȘTE
- E PREA DOSPIT
- DOSPEȘTE
- SE BORȘEȘTE



ISTROROMÂNÎ

02 *alvātu se nacrima v^șă*

AROMÂNÎ

010 *alvātu s-acreșdă*

MEGLENOROMÂNÎ

012 *si năcreșți*

(FEMEIA) FACE FOCUL ÎN CUPTOR

[3997]

HARTA 865

(1057)

○ FACE FOC(UL) ÎN CUPTOR

● FACE FOCUL LA CUPTOR

● FACE LUMINĂ ÎN CUPTOR

○ BAGĂ FOCUL ÎN CUPTOR

● BAGĂ FOCUL

● BAGĂ FOCUL

● APRINDE CUPTORUL

○ DĂ FOC ÎN

● CUPTOR

● DĂ FOC LA

● CUPTOR

○ APRINDE CUPTORUL

● APRINDE ÎN CUPTOR

● APRINDE, DĂ FOC LA

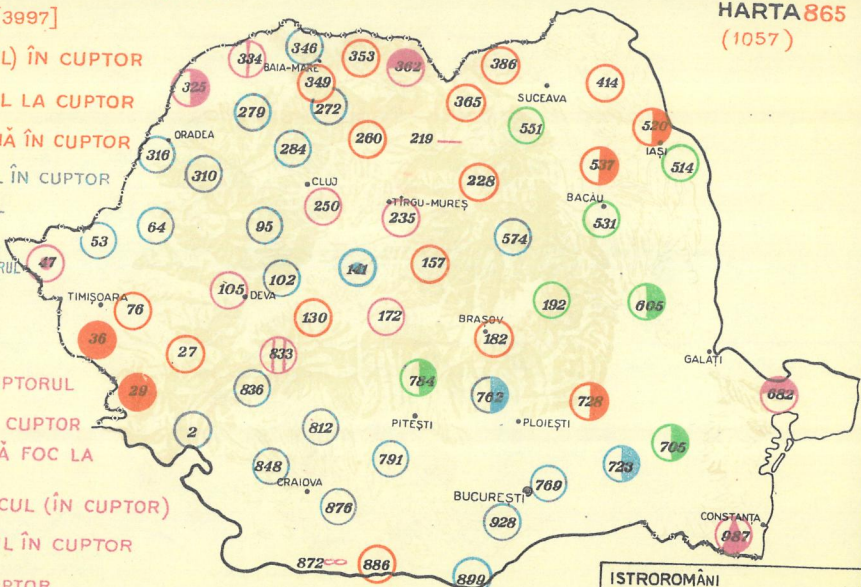
● CUPTOR

● APRINDE FOCUL (ÎN CUPTOR)

● AȚIȚĂ FOCUL ÎN CUPTOR

● AȚUȚĂ ÎN CUPTOR

● PORNEȘTE FOCUL LA CUPTOR



ISTROROMÂNI

● 02

AROMÂNI

010 *băgă focu tu căltor*

MEGLENOROMÂNI

012 *puni foc an furnă*

RĂSPUNS LA ÎNTREBAREA : CU CE SCOATEȚI CENUȘA DIN CUPTOR ?

[3999]

HARTA 866

(1059)

○ COCIORVĂ

● COCIORBĂ

● CORCIOVĂ, COCIORVĂ

○ DRÎGLU

● DRÎGLĂ

● DÎRG

● DÎRGĂ

● DÎRLĂ

○ VĂTRAI (CU COADĂ, DE FIER)

● VĂTRAI, LOPATĂ

● VĂTRAI, TRAGĂ

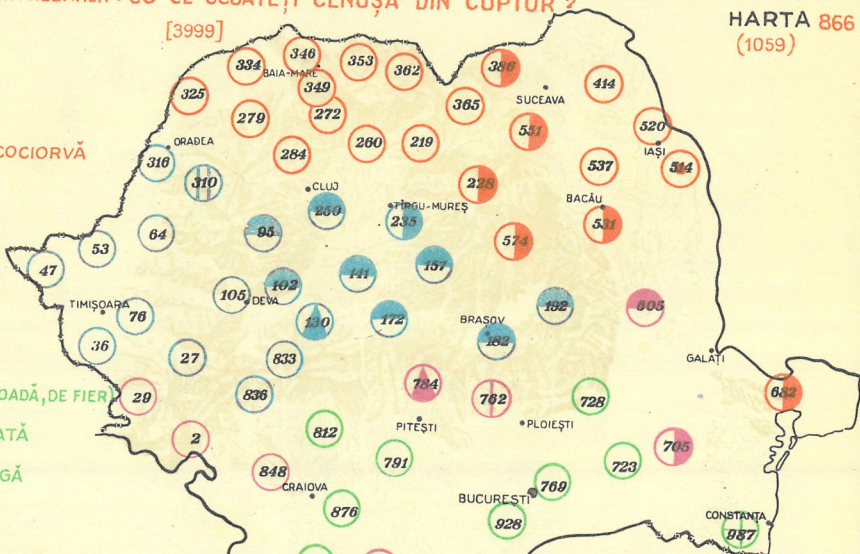
○ GREBLĂ

● TRĂGĂTOARE

● TRAGLĂ

● LOPATĂ

● BĂȚ



ISTROROMÂNI

02 *stryulea [a]*

AROMÂNI

010 *lopata [a]*

MEGLENOROMÂNI

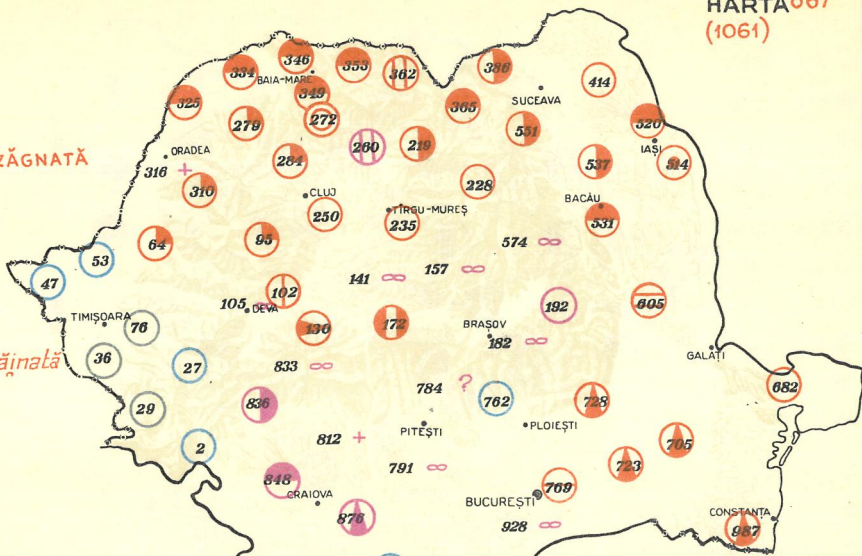
012 *lopata, copu [a]*

ZĂGNEATĂ

[4003]

HARTA 867
(1061)

- ZĂGNEATĂ
- ZĂCNEATĂ
- ⊙ ZĂCNEATĂ, ZĂGNATĂ
- ⊖ ZĂGNATĂ
- Ⓜ ZĂGNADĂ
- Ⓜ ZĂMNEATĂ
- Ⓜ ZĂMNATĂ
- ⊙ ZĂMNATĂ, *zămnată*
- ➔ ZĂVEADĂ
- Ⓜ JĂGNEATĂ
- ⊖ JĂGNEALĂ
- ⊖ JACNÁT
- JIGNEATĂ
- FOC ÎN (LA) GURA (UȘA) CUPTORULUI
- PARĂ
- JAR (ÎN GURA CUPTORULUI)
- BÎLBOTAIE
- BÎLBĂTAIE
- Ⓜ VÎLVOARE
- Ⓜ ZĂTÚLĂ



ISTROROMÂNI

02 ∞

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

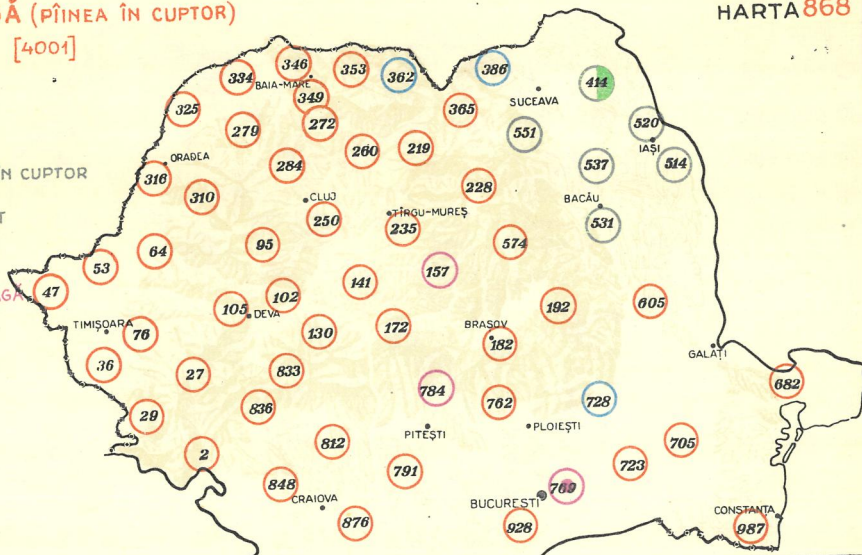
012 —

(FEMEIA) BAGĂ (PÎNEA ÎN CUPTOR)

[4001]

HARTA 868

- BAGĂ
- PUNE
- DĂ (PÎNEA) ÎN CUPTOR (SOBĂ)
- DĂ LA COPT
- ARUNCĂ
- ⊙ ARUNCĂ, BAGĂ
- AȘAZĂ



ISTROROMÂNI

02 *pûre*

AROMÂNI

010 *arúcă*

MEGLENOROMÂNI

012

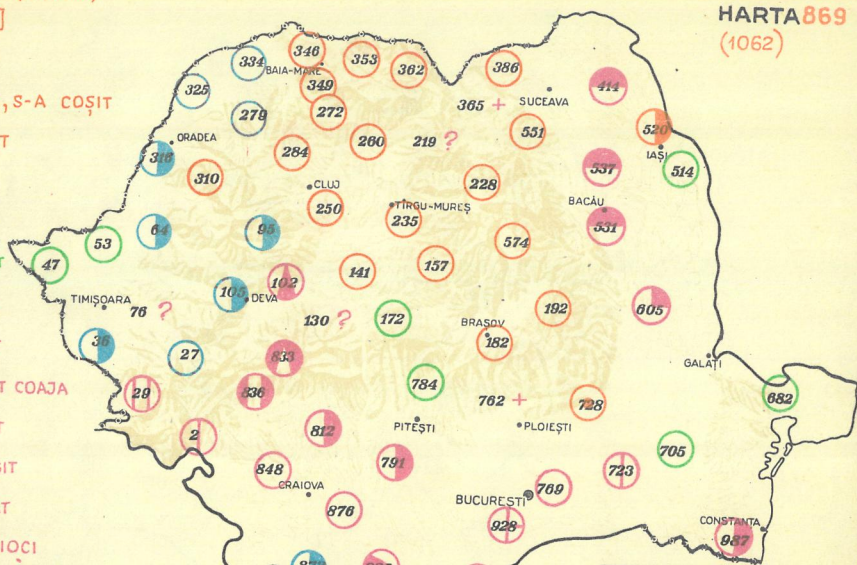
S-A COȘIT (PÎNEA)

[4005]

HARTA 869

(1062)

- S-A COȘIT
- ⊙ S-A AZIMIT, S-A COȘIT
- S-A CORȘIT
- S-A COJIT
- S-A COJAT
- S-A BEȘICAT
- S-A PRIPIT
- S-A RIDICAT
- ⊕ S-A ARIDICAT COAJA (PÎNEA)
- S-A COȘCOVIT
- S-A COȘTIUGIT
- S-A GĂOCEAT
- A FĂCUT GHIOCI
- ⊕ S-A POCHIT
- ⊕ S-A SCOROJIT
- S-A BUHĂVIT
- S-A COIFIT



ISTROROMÂNI	02 —
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

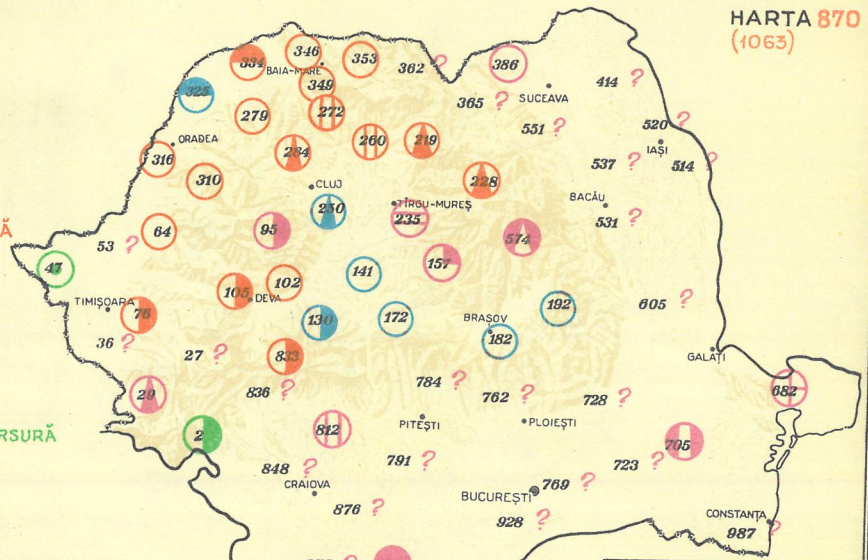
CURSORĂ

[4007]

HARTA 870

(1063)

- CURSORĂ
- CURSURĂ
- SCURSORĂ
- CURSUNOI
- ⊕ CURSĂTURĂ
- DONȚ
- DOȚ
- DUȚ
- DRUȚ
- CĂLCÎI, SCORSURĂ
- BUZĂ
- BOLFĂ
- ȚICLEOI
- COCĂTURĂ
- GOGOAȘĂ
- MOTOAȘCĂ
- ⊕ BORȚURĂ
- ⊕ BEȘICĂ
- PUP
- ⊕ RUSTUNOI
- ȚIȚĂ



ISTROROMÂNI	02 <i>mihūr</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

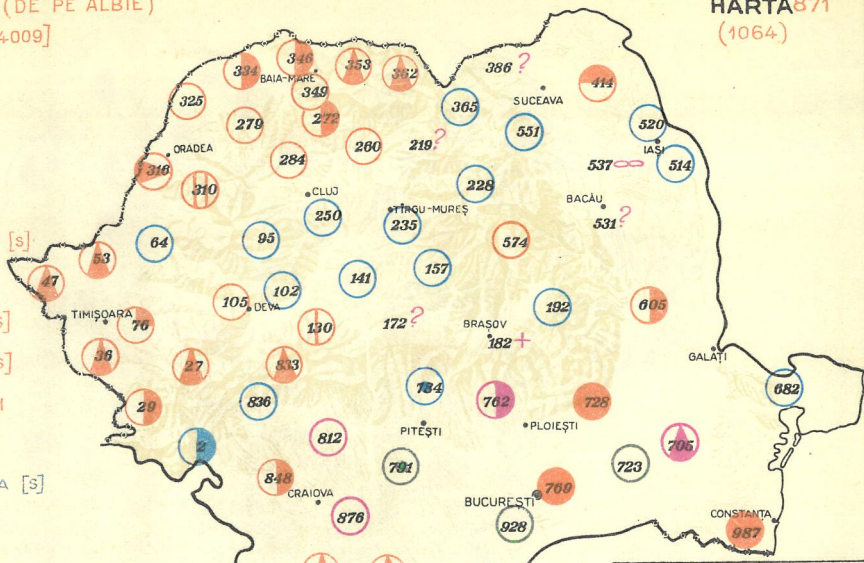
RĂZUITURI (DE PE ALBIE)

[4009]

HARTA 871

(1064)

- RĂZUITURI
- RĂZĂTURI
- ◐ RĂZITURI
- ◑ RĂSĂTURI
- ◒ RĂZĂTOARE [s]
- ◓ RĂSURI
- ◔ RĂSUNOI [s]
- ◕ RĂSUROI [s]
- ◖ RĂZĂLITURI
- ALUAT [s]
- ◐ ALUAT, MAIA [s]
- ◑ OLĂȚEL [s]
- COJI
- ◐ COJI DE ALUAT, DE COCĂ, [v] RĂSURI
- RÎCĂITURI
- ◑ CURĂȚITURI
- ◓ ROSURI



ISTROROMÂNII	02 <i>alvātu [a]</i>
AROMÂNII	010 <i>arămăsături</i>
MEGLENOROMÂNII	012 <i>strujitūr di luțōf</i>

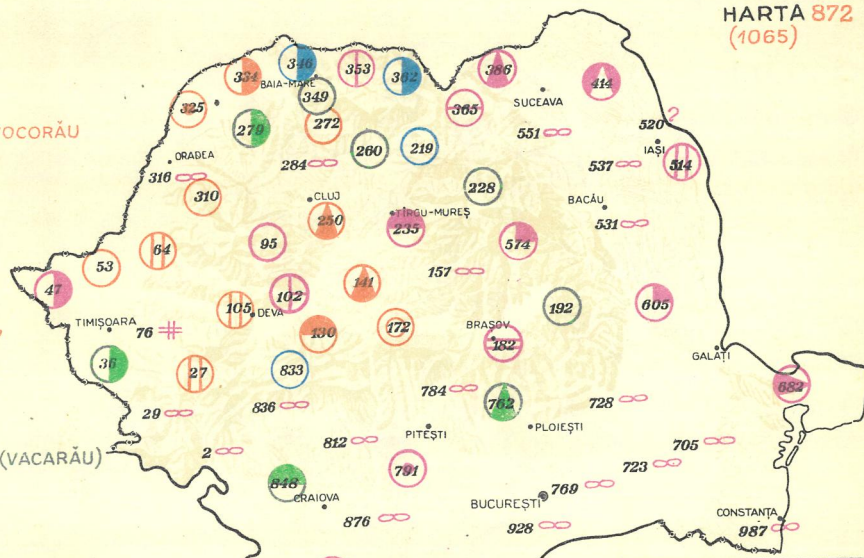
RĂSUNOI

[4011]

HARTA 872

(1065)

- RĂSUNOI
- ◐ RĂSUNOI, VOCORĂU
- ◑ RĂSÎNOI
- ◒ RUSUNOI
- ◓ RĂSUROI
- ◔ RUSUROI
- ◕ RUSTUNOI, RUSUNOI
- COC
- ◐ COCUȚ
- VĂCĂRĂU (VACARĂU)
- ◑ VOCORĂU
- ◒ TURTIȚĂ
- ◓ TURTĂ MAI SUBȚIRE
- ◔ COLĂCUȚ
- ◕ PUP
- ◖ ȚIPĂU
- ◗ LIPIAȘ
- ◘ COLARÉZ
- ◙ ȚIPOIEL
- ◚ PÎNIȘOARĂ
- ◛ CÓDINĂ
- ◜ ȚIPĂUAȘ
- ◝ COLĂCEL
- ◞ COCOAȘĂ, COCOȘICĂ
- ◟ BOCĂNEȚ



ISTROROMÂNII	02 <i>piņța</i>
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 <i>turtică</i>

PÎINE ...

[4013]

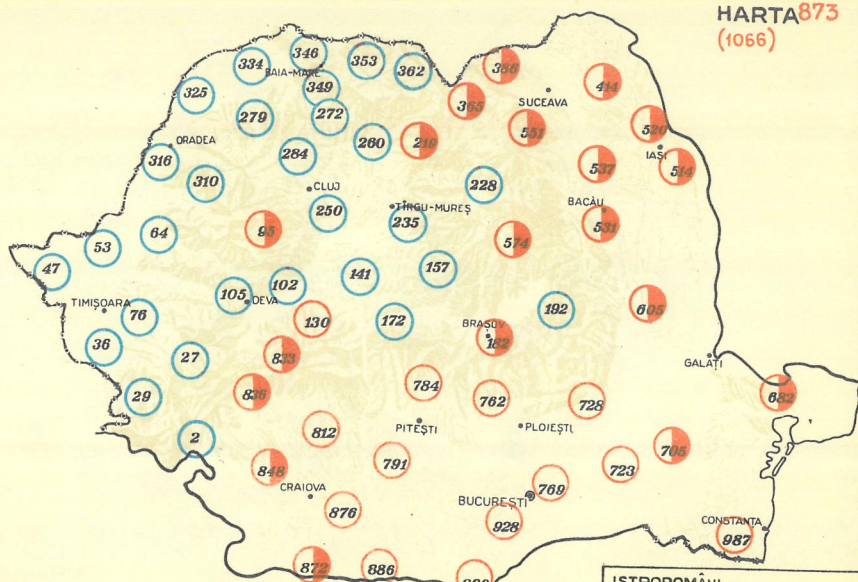
○ PÎINE

● PÎINE

○ PITĂ

HARTA 873

(1066)



ISTROROMÂNI

02 *păre*

AROMÂNI

010 *păne*

MEGLENOROMÂNI

012 *pôjni*

... PROASPĂTĂ

[4013 bis]

○ PROASPĂTĂ

● PROASPĂTĂ, CALDĂ

● PROASPĂTĂ, MOALE

● PROASPĂDĂ

○ CALDĂ

● CALDĂ, MOALE

● CALDĂ, PROASPETA

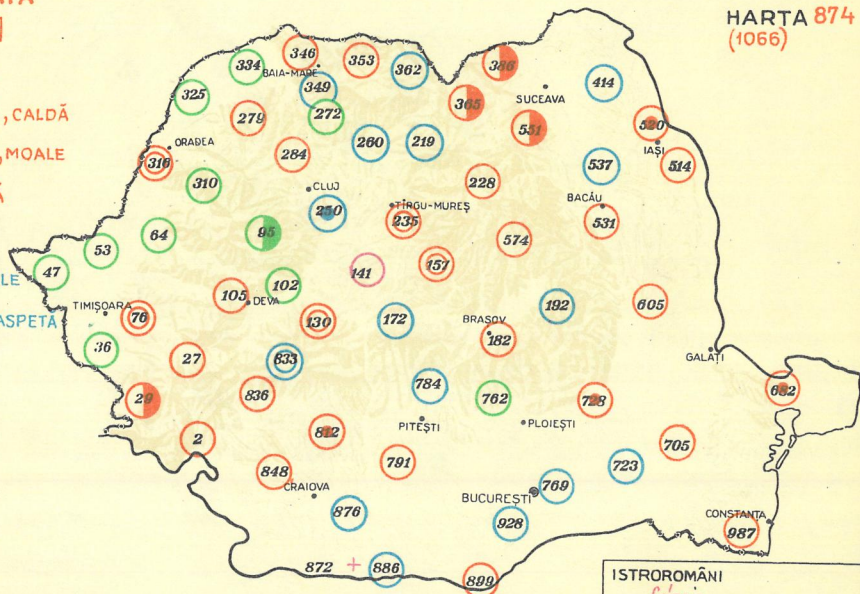
○ MOALE

● MULCEA

○ NOUĂ

HARTA 874

(1066)



ISTROROMÂNI

02 *frișca*

AROMÂNI

010 *proăspită, caldă*

MEGLENOROMÂNI

012 *proăspită, caldă*

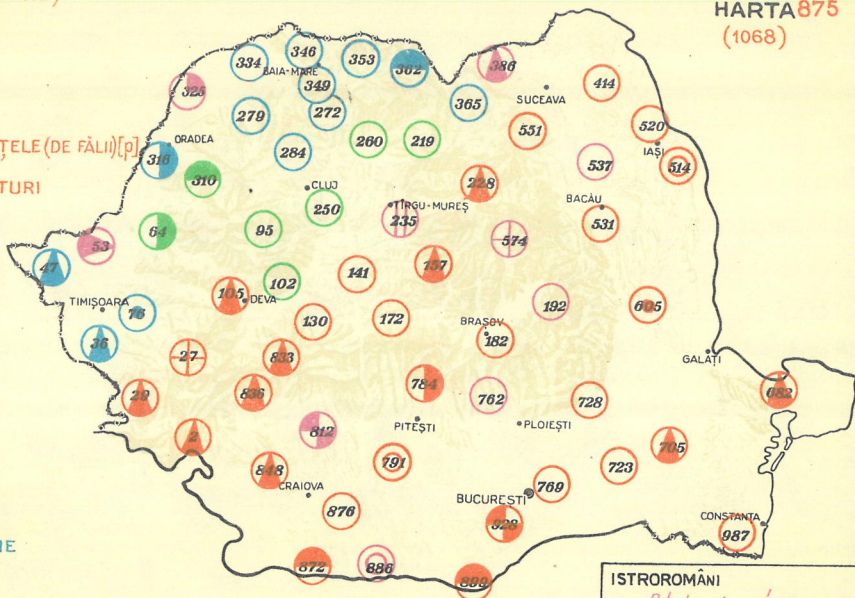
FELIE (DE PÎINE)

[4017]

HARTA 875

(1068)

- FELIE
- ▲ FĂLIE
- ⊙ FĂLIE, BUCĂȚELE (DE FĂLII) [p]
- ⊙ FĂLIE, SFERTURI
- ① FELIUȚĂ
- ⊖ FELIOARĂ
- ⊕ FĂLIUȚĂ, FĂLIE
- ⊕ FĂLIOARĂ, FĂLIE
- SCRIFEA
- SCRIFEAUĂ
- SCRIFICĂ
- ▲ CRIȘCĂ
- ⊙ CRIȘCĂ, FĂLIE
- STRUJEA
- STRUJELUȚĂ
- STRIJELUȚĂ MICĂ
- BUCĂȚICĂ (SUBȚIRE)
- ⊙ BUCĂȚELE, FELII [p]
- ⊕ CĂLCÎIEȘ
- ⊕ CĂLCÎIEȘ, BUCĂȚELE [p]
- ⊕ CODRU, FĂLIE
- DĂRAB



ISTROROMÂNII

02 *pârta de päre*

AROMÂNII

010 *cin, filie, cuculić di pîne*

MEGLENOROMÂNII

012 *cumăt, filije*

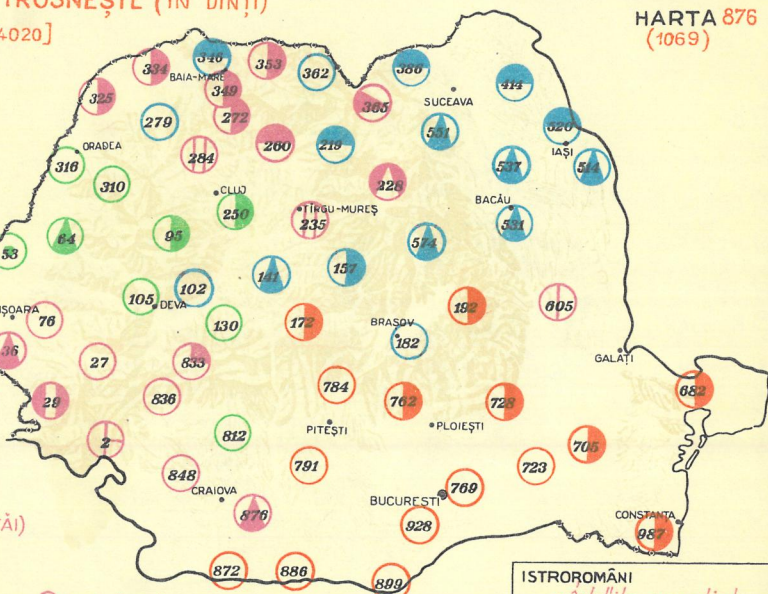
(NISIPUL DIN PÎINE) TROSNEȘTE (ÎN DINȚI)

[4020]

HARTA 876

(1069)

- A TROȘNI
- A TRĂȘNI
- A CRONȚĂI
- A CRONȚĂNI
- A CRĂNȚĂI (A CRÎNȚĂI)
- A CRĂNȚĂNI
- A SCÎRȚĂI (A SCÎRȚĂI)
- A CÎRȚĂI (A CÎRȚĂI)
- A ZGRUNȚĂI, A CÎRȚĂI
- A SCÎRȚOI
- A PİRĂI
- A DRONȚĂI (A DRUNȚĂI)
- A RONȚĂI
- ⊕ A ROMȚĂI
- ⊕ A SCRÎȘNI
- ⊕ A CRÎJNI (CRIJNI)
- A CRÎȘCA
- A CLĂNȚĂI
- A CLĂNȚĂNI
- A TROSCĂNI
- A ROMPĂI



ISTROROMÂNII

02 *șcirh'ita sup dinț*

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

012 *crățneăști an dinț*

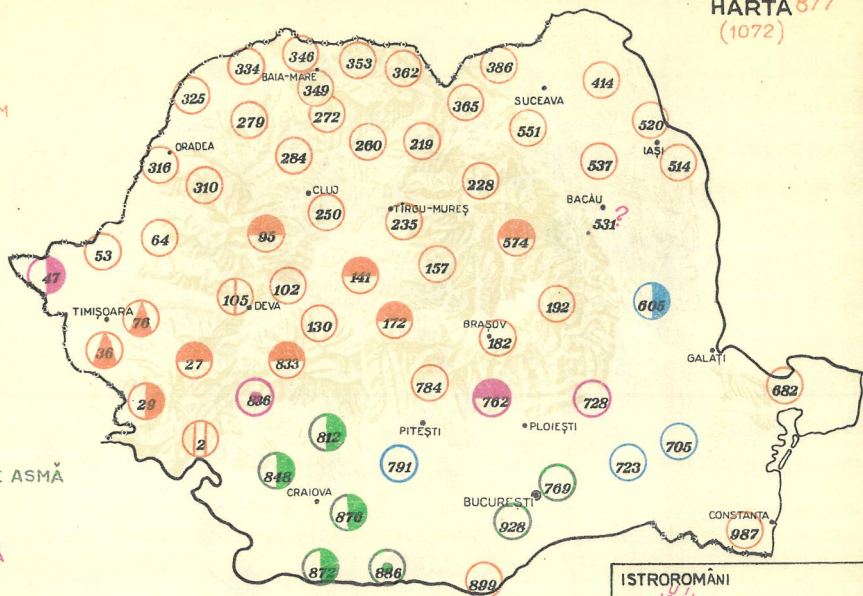
ALUAT...

[4025]

- ALUAT
- ① ALUAT AZIM
- ⊖ ALUAT
- ⊕ ALUVAT
- ⊙ OLUAT
- ⊙ OLAT
- COCĂ
- ⊙ COACĂ
- AZIMĂ
- ⊙ AZMĂ
- ⊙ ASMĂ, PÎNE ASMĂ
- PÎNE
- ⊙ PÎNE, AZIMĂ
- ⊙ POGACE
- ⊙ ȚAIC

Notă. Vezi și h. următoare.

HARTA 877
(1072)



ISTROROMÂNI

02 *alvăt*

AROMÂNI

010 *loat*

MEGLENROMÂNI

012 *azim, luțul*

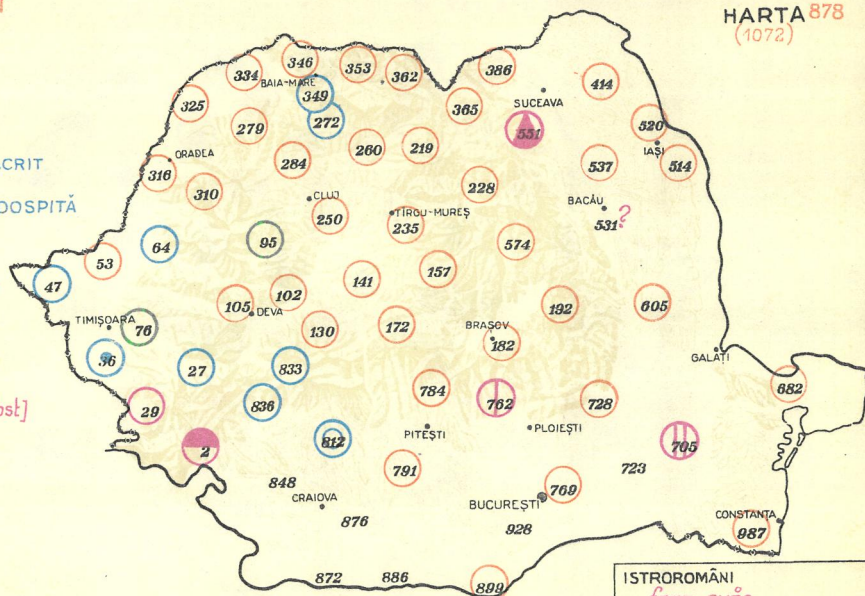
... NEDOSPIT

[4026]

- NEDOSPIT
- DULCE
- ⊙ DULCE, NEACRIT
- ⊙ DULCE, NEDOSPITĂ
- NEACRU
- NECRESCUT
- ⊙ NEPORNIT
- ⊙ CRUD
- ⊙ AZIMĂ [subst]
- ⊙ COCĂ

Notă. În punctele fără indicație s-a răspuns, pentru ALUAT NEDOSPIT, cu un singur termen, dat pe h. precedentă.

HARTA 878
(1072)



ISTROROMÂNI

02 *fara cvăs*

AROMÂNI

010 *nivint*

MEGLENROMÂNI

012 *nistătsit*

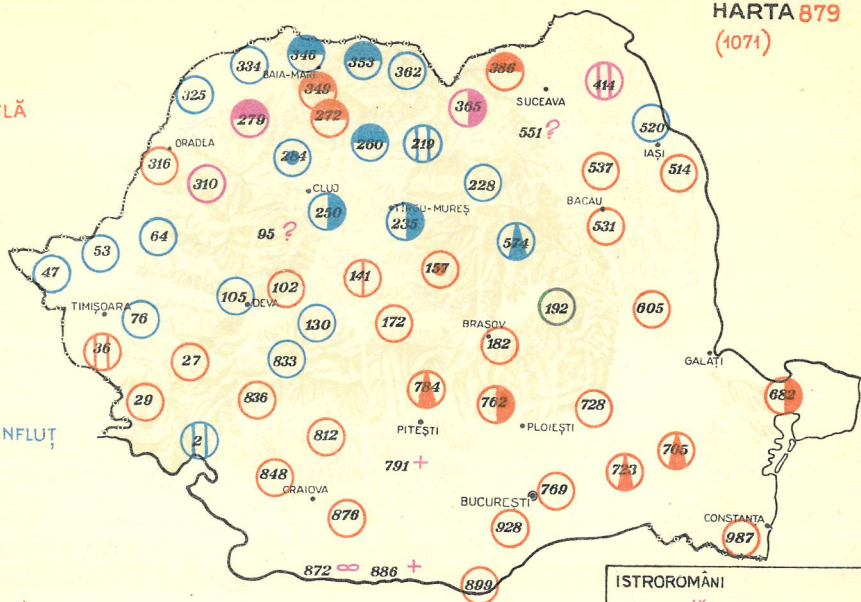
CORN

[4022]

- CORN
- ⊙ CORN, CHIFLĂ
- ⊙ CORNIȘOR
- ⊙ CORNUȚ
- ⊙ CORNULEȚ
- ⊙ CORNEȚ
- ⊙ CORNENCI
- CHIFLĂ
- ⊙ CHIFLU
- ⊙ CHINFLU, CHINFLUȚ
- ⊙ CHIFLI
- ⊙ CHIFLIT
- ⊙ CHIFĂL
- COVRIGEL
- PIRÊȚ
- ⊙ PRÊȚĂL
- ⊙ CULTUCAȘ
- ⊙ JAMBLĂ

HARTA 879

(4071)



ISTROROMÂNI

02 *corniçu* [ə]

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 *culăc*

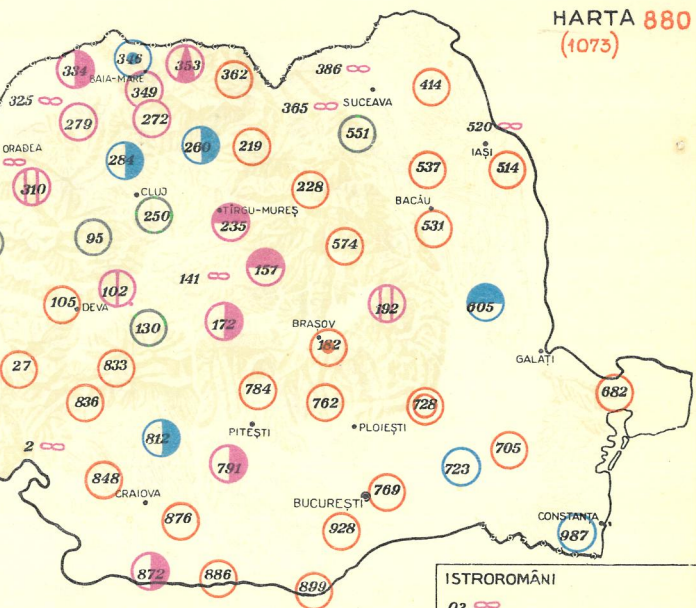
TURTĂ (COAPTĂ ÎN SPUZĂ)

[4023]

- TURTĂ (ÎN SPUZĂ etc.)
- ⊙ TURTĂ COAPTĂ ÎN SPUZĂ, COCĂ
- ⊙ TURTĂ, TURTOI
- AZIMĂ
- ⊙ AZMĂ (COAPTĂ ÎN SPUZĂ etc.)
- ⊙ AZMĂ, POGACE
- *azimă*
- POGACE (ÎN FOC, CENUȘĂ)
- SPUZĂR
- ⊙ PÎNE (ÎN JĂRATIC, SPUȘ)
- ⊙ COCĂ (COAPTĂ ÎN CENUȘĂ)
- ⊙ COC ÎN SPUZĂ
- ⊙ MĂLAI (ÎN FOC)
- ⊙ COCORADĂ

HARTA 880

(1073)



ISTROROMÂNI

02 ∞

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012

SCOVERZI

[4029]

HARTA 881

(1074)

○ SCOVERZI (SCOVĂRZI)

● SCOVERGI

▲ SCOVERCI

○ PLĂCINTE

○ TURTE ACRE (ÎN UNTU
RĂ etc.)

● TURTIȚE

● TURTIȘOARE

▲ TURCĂ MICĂ [s]

○ PANCOVE

● GOGOȘI

○ GOGOAȘE, GOGOȘELE

● GOGOȘELE

▲ AZIME (AZMĂ)

○ NALANGÎTE, SCOVERGI

⊕ PAMPUȘTE

⊖ POFE

● LANGALAUĂ

● COLĂCEI

⊕ PRĂJITURĂ [s]

⊖ COPTĂTURI

ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012

TĂIȚEI

[4033]

HARTA 882

(1076)

○ TĂIȚEI

● TĂIȚEI

○ TĂIȚEI, TOMĂCEI

⊕ TĂIȚEI

○ TĂIȚEI, TOJMĂGI

● TEIȚĂI

○ TOCMAGI

○ TOCMAGI, TĂIȚEI

○ TOCMAGI, TĂIȚEI

● TOGMAGI

● TOJMĂGI

● TOJMACI

⊕ TOMAGI

○ LAȘTE

○ LĂȘTI, RĂSTĂUȚE

● LĂCȘCUTE

● LOȘTI

○ RĂSTĂUȚE, HALUȘTE

○ MACAROANE

ISTROROMÂNI

02 *lazân*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

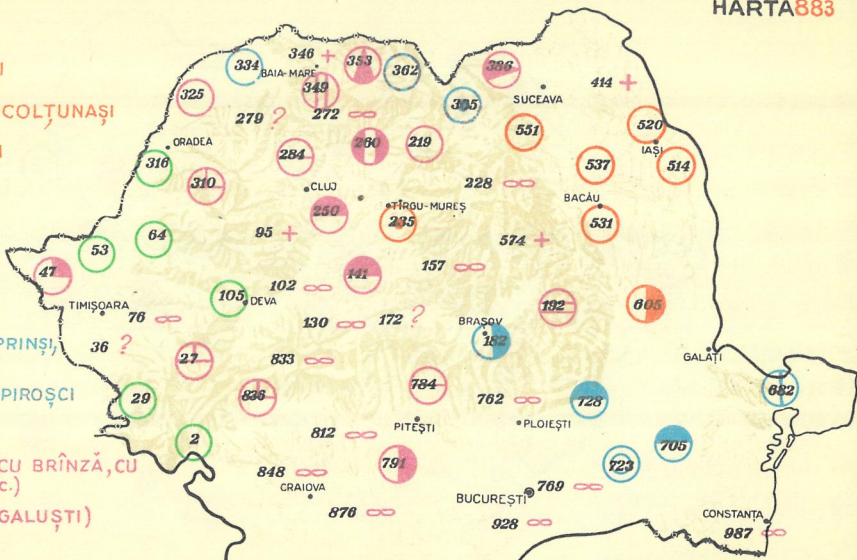
012

COLȚUNAȘI

[4035]

- COLȚUNAȘI
- ⊙ LAȘTE, [R] COLȚUNAȘI
- ⊙ CĂLTUNAȘI
- PIROȘTE
- ⊙ PIROȘTI
- ⊙ PIROȘCI
- ⊙ PIRUȘTI
- ⊙ OCHIȘORI PRINȘI, PIROȘTE
- ⊙ URECHIUȘI, PIROȘCI
- TAȘCHE
- GĂLUȘTE (CU BRÎNZĂ, CU PESMÉT etc.)
- ⊙ GĂLUȘTI (GALUȘTI)
- ⊙ GĂLUȘI
- ⊙ LAȘTE
- ⊙ LĂȘCHIȚE
- ⊙ ÎNDOITURI
- ⊙ CORNIȘORI
- ⊙ PRĂJITURI
- ⊙ BOȚI
- ⊙ SCOVERCI
- ⊙ HUREZI
- ⊙ MACAROANE
- ⊙ TURTE CU BRÎNZĂ, CU LICȚAR

HARTA 883



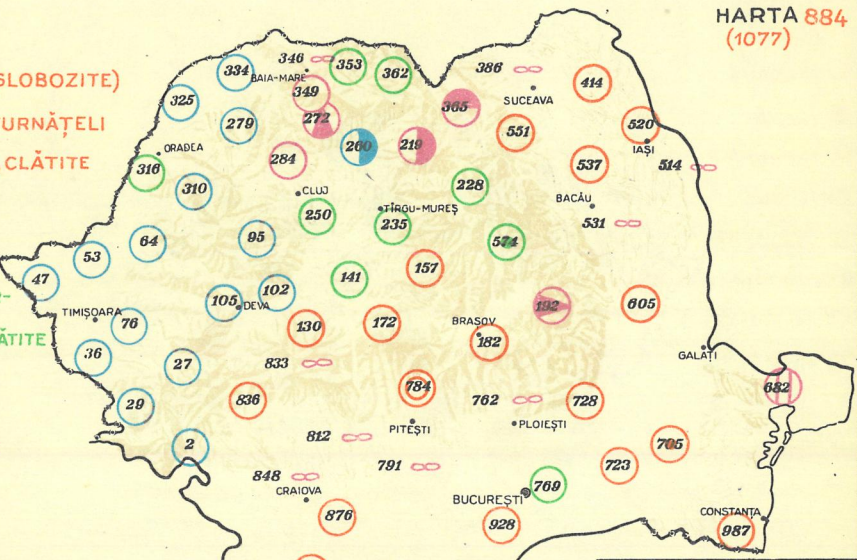
ISTROROMÂNII	02 +
AROMÂNII	010 -
MEGLENOROMÂNII	012 -

CLĂTITE

[4037]

- CLĂTITE (SLOBOZITE)
- ⊙ CLĂDITE, TURNĂȚELI
- ⊙ PRĂJITURI, CLĂTITE
- SCOVERZI
- ⊙ SCOVERZE SLOBOZITE
- PLĂCINȚE (SUBȚIRI, TURNĂȚE etc.)
- PLĂCINȚE, CLĂTITE
- LIPII
- ⊙ TURTE
- ⊙ NALANGÎTE
- ⊙ PANCOVE
- ⊙ PLOPĂNE
- ⊙ ALIVÎNCI

HARTA 884 (1077)



ISTROROMÂNII	02 <i>frite</i>
AROMÂNII	010 -
MEGLENOROMÂNII	012 -

GĂLUȘTE (DIN ALUAT)

[4036]

HARTA 885

○ GĂLUȘTE

● GĂLUȘTI

⊖ GĂLUȘCE

⊖ GĂLUȘCI

Ⓜ GĂLUȘI

Ⓜ GĂLUȘCUȚE

Ⓜ GĂLUȘTELE

○ FRECĂȚEI

● ALUATE PIȚIGATE

○ BOȚ [S]

○ TĂIEȚEI (CU BRÎNZĂ etc.)

● TOCMAGI FIERȚI

● TURTE (CU SÎMBURI)

Ⓜ PIROȘTE

Ⓜ PERIȘOARE

⊖ ZDREŢE

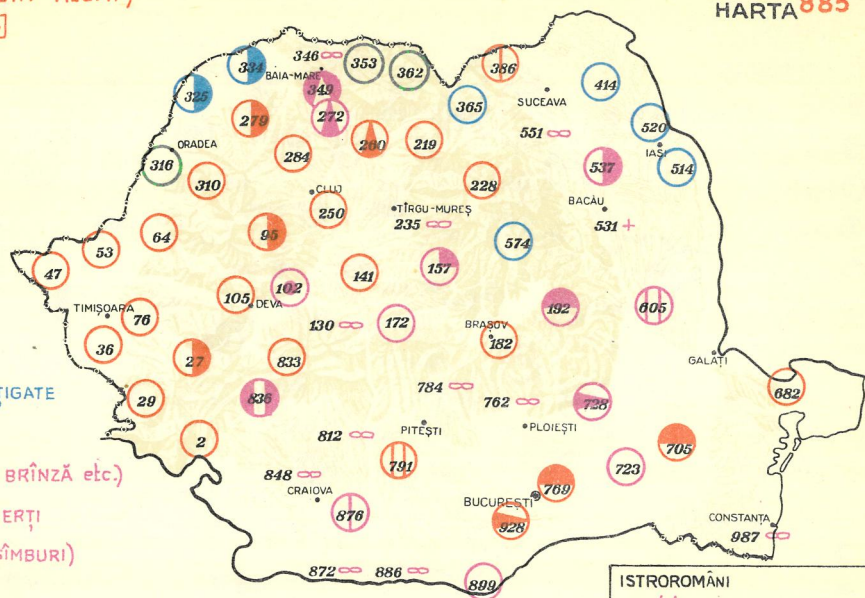
○ CIUPITURI

● GOMBOȚI

○ RĂȘĂTURI, MACAROANE

● MACAROANE

Ⓜ NOACĂLI



ISTROROMÂNI

02 *hóki cu căș*

AROMÂNI

010 —

MEGLENROMÂNI

012 —

TRAHANĂ

[4040]

HARTA 886

○ TARCANĂ

● TRANĂ

● TĂRHANĂ

⊖ TARĂNĂ

Ⓜ TORHOANĂ

○ FRECĂȚEI

○ RĂZĂLĂI [p]

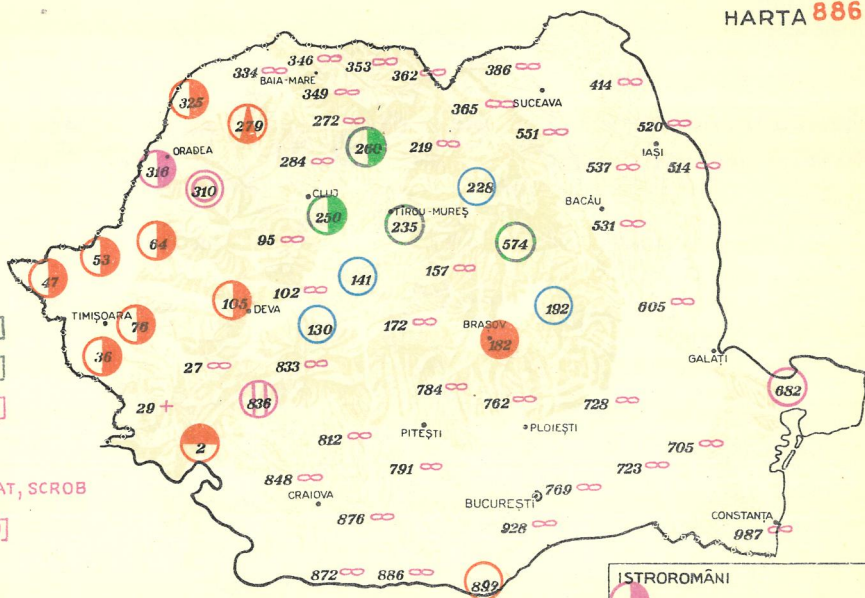
● RAZALĂI [p]

○ CUSCUȚI [p]

● SCROB

Ⓜ ALUAT USCAT, SCROB

Ⓜ STELUȚE [p]



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010 *trăhăna*

MEGLENROMÂNI

012 *trănă di lăpti*

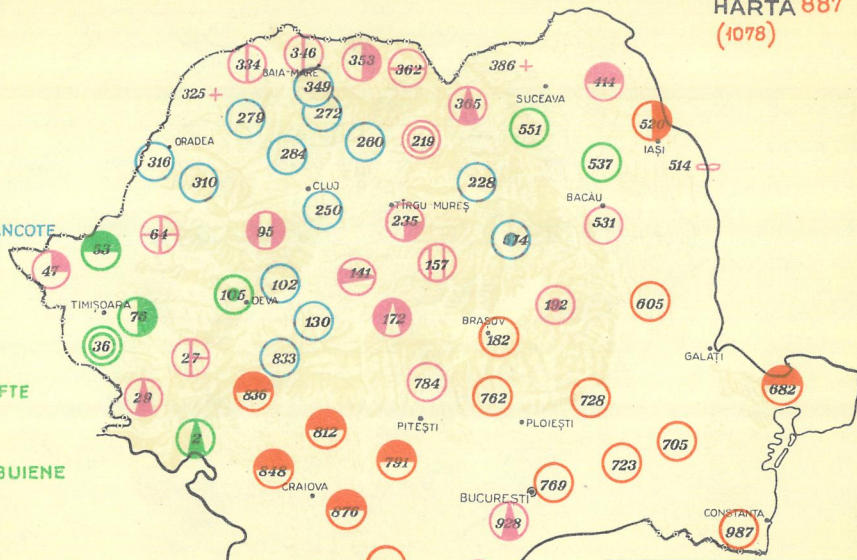
GOGOȘI

[4038]

- GOGOȘI
- ⊖ GOGOȘÉLE
- ⊕ GOGOĂȘE
- PANCOVE
- ⊕ PLĂCINTE, PANCOTE
- CRAFLE
- ⊕ CROFNE
- ⊖ CROHNE
- ⊕ CROVNE, BUFTE
- ⊕ CROAFNE
- ⊕ CROFNE, BUBUIENE
- PRĂJITURI
- ⊖ PRĂJÉLE
- ⊕ TURTE (TURTIȚE)
- ⊕ SCOVERDE
- ⊕ SCOVĂRDUȚE
- ⊕ SCOVERZI, PLĂCINTE
- ⊕ FANCURI
- ⊕ COCUȚE, FANCURI
- ⊕ COCURI, COCURELE
- ⊕ COCĂTURI
- ⊖ COPTURI
- ⊖ COCORĂȚI
- ⊕ BUBUIENE
- ⊕ POAFE
- ⊕ PAMPUȘTE
- ⊕ PERE

HARTA 887

(1078)



ISTROROMÂNI	02 <i>fritule</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

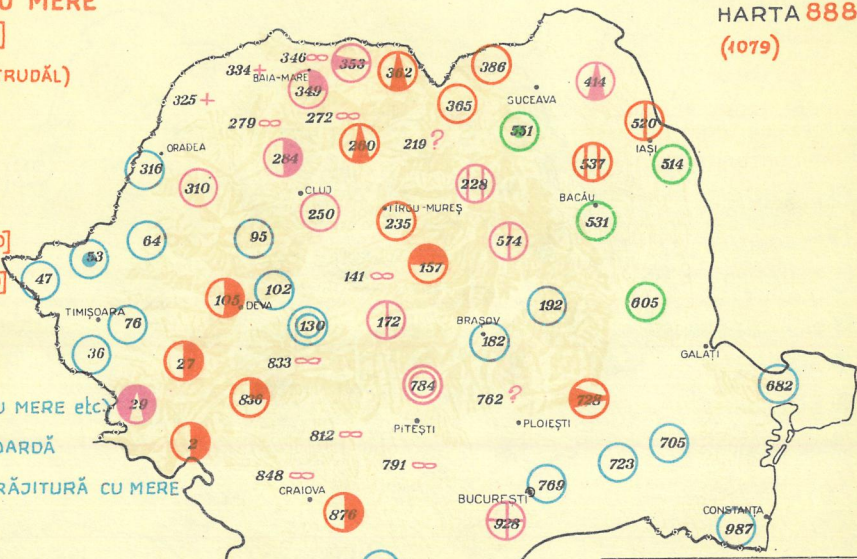
ȘTRUDEL CU MERE

[404]

- ȘTRUDEL (ȘTRUDĂL)
- ⊕ STRÚDILĂ
- ⊖ STRUDIR
- ⊕ ȘTRUGLI
- ⊖ ȘTRUDURI [p]
- ⊕ STRUDURI [p]
- ⊕ ȘTRUL
- ⊖ STRUL
- PLĂCINTĂ (CU MERE etc.)
- ⊕ PLĂCINTĂ, COARDĂ
- ⊕ PLĂCINTĂ, PRĂJITURĂ CU MERE
- ÎNVÎRTITĂ
- ⊕ ÎNVÎRTITĂ, ȘTRUDEL
- ÎMPĂTURATĂ
- ⊕ TURȚĂ CU MERE
- ⊕ ALUAT CŪ MERE
- ⊕ PRĂJITURĂ CU MERE
- ⊕ CLĂITĂ, PLĂCINTĂ CU MERE
- ⊕ COLAC CU MERE
- ⊕ DELUNGEAC, PLĂCINTĂ
- ⊖ HALUȘCĂ CU MERE
- ⊕ MELȘPAIȚ
- ⊕ VĂRZAR

HARTA 888

(1079)



ISTROROMÂNI	02 <i>ștrúci!</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 <i>plăcintă anvărtită</i>

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

FOAIE (DE PLĂCINTĂ SAU TĂITEI)

[4042]

HARTA 889

(1080)

- FOAIE
- ⊙ FOAIE, TURTĂ
- PĂTURĂ
- ⊙ PĂTURĂ, TURTEA
- TURTĂ
- ⊙ TURTĂ, FOAIE, PĂTURĂ
- FRUNZĂ
- Ⓜ PÎNZĂ
- ⊖ SUCITURĂ
- Ⓜ COCĂ
- Ⓜ ALUAT (ÎNTINS PE MASĂ)



ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

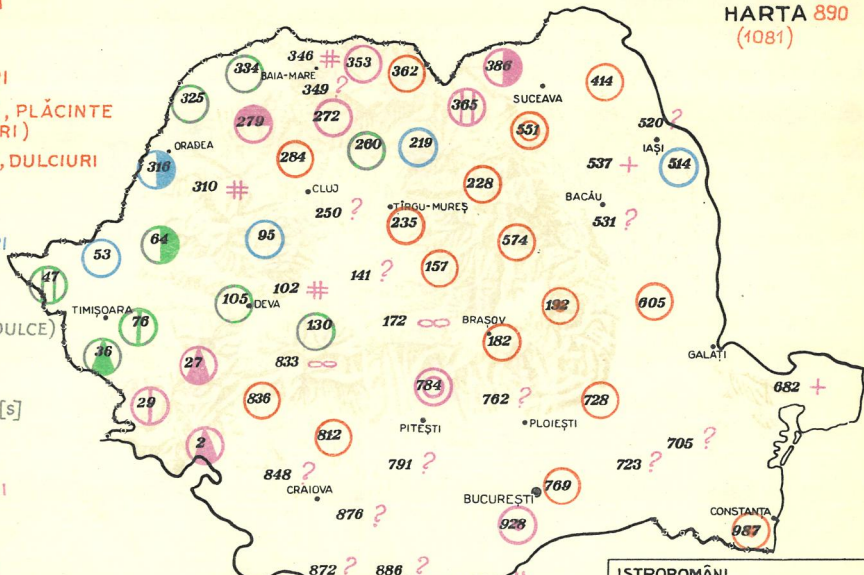
PRĂJITURI

[4043]

HARTA 890

(1081)

- PRĂJITURI
- ⊙ PRĂJITURI, PLĂCINTE (PLĂCINTURI)
- ⊙ PRĂJITURI, DULCIURI
- PLĂCINTE
- Ⓜ PLĂCINTURI
- ALUATURI (ALUATE)
- DE ALUAT (DULCE)
- ▲ OLATURI
- Ⓜ DE OLOAT [s]
- Ⓜ DE OLAT
- COPTĂTURI
- Ⓜ COPTURI
- ⊖ COCĂTURI
- Ⓜ MELȘPĂIS
- Ⓜ TURTE
- ⊙ TURTE, PLĂCINTE
- Ⓜ COLĂCI



ISTROROMÂNI

02 *slaștițe*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

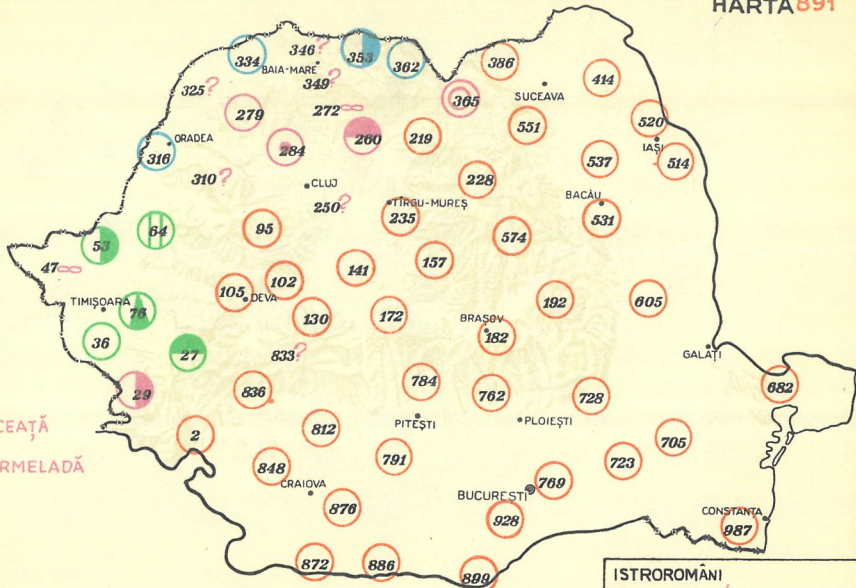
DULCEAȚĂ

[4044]

- DULCEAȚĂ
- LEGVĂR
- LICTĂR
- PETMÉZ
- PEMÉZ
- ▲ PACMÉZ
- ▯ PLIMÉZ
- PEZMÉT
- SILVOÍZ
- SÍLVOIȚĂ, DULCEAȚĂ
- ⊙ POVIDLĂ, MARMELADĂ
- ☺ BEFÉT
- MIERE

Notă. A se vedea h. 893.

HARTA 891



ISTROROMÂNII

02 *marmulăda*

AROMÂNII

010 *dulți, dulți măgûne*

MEGLENOROMÂNII

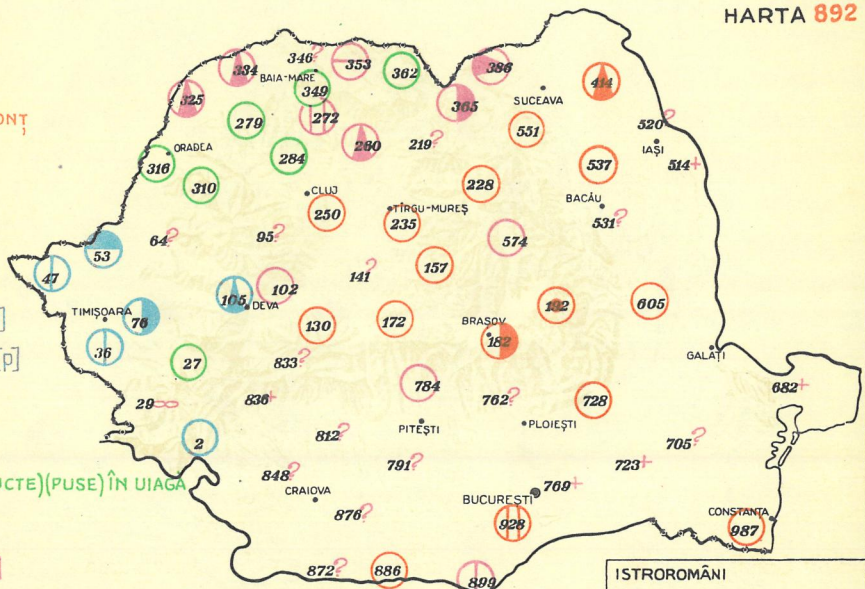
012 *măgûn di gătûne, ricelă*

COMPOT

[4045]

- COMPOT
- ⊙ COMPOT, DONȚ
- COMPOD
- CAMPOT
- ▯ CAMPOD
- DUNȚ
- DUNȚURI [p]
- DUNȚURI [p]
- DUNSURI
- DUNST
- CIREȘE (FRUCTE)(PUȘE) ÎN UIAGA
- DULCEAȚĂ
- DULCEȚI [pt]
- ⊖ MURȘĂ DE VIȘINE
- VIȘNEAC
- ▯ SÍLVORIȚĂ
- BEFÉT (*befôut etc.*)

HARTA 892



ISTROROMÂNII

02 —

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

MAGIUN (DE PRUNE)

[4046]

○ MAGIUN (DE PRUNE)

⊙ MAGIUN, MĂRMALAC

⊙ MAJUN, POVIRLĂ

● MAJUN

● MAGIM

○ POVIDLĂ

● POVERLĂ (PO-
VIRLĂ)

● POVILĂ

● MIERE (DE PRUNE)

⊙ MIERE DE PRUNE,
LICTAR⊙ MIERE DE PRUNE,
LITAR

⊙ MIERICICĂ

○ SILVOIZ

⊙ SILVOIZ, LICTĂR

● SULVAIZ

● SÍLVOI

⊙ *silvoji*, LICTĂR

● SILVOIȚĂ (SÍLVOIȚĂ)

○ LEGVĂR

● LICĂR

● LIPTĂR

● LIFTĂR

⊙ PICMĂZ

● PACMĂZ

● PETMĂZ

● PEMĂZ

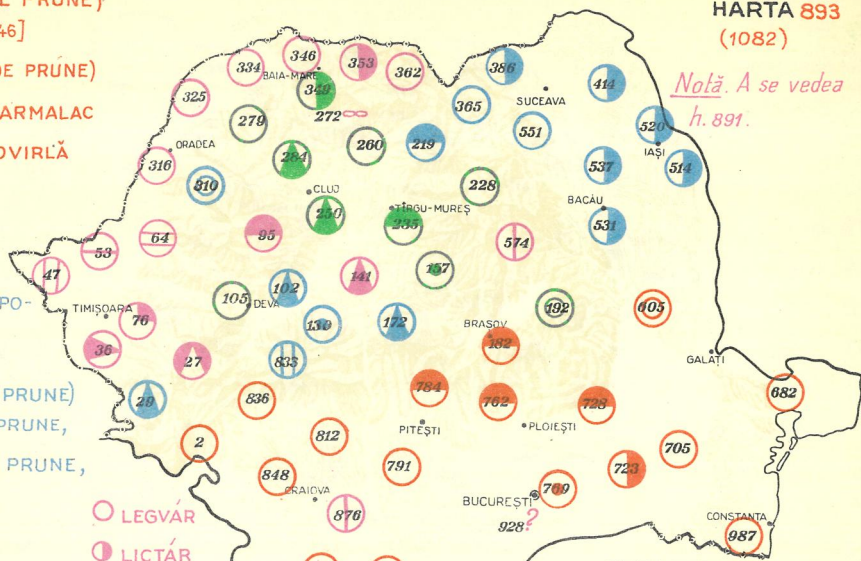
● PLIMĂZ

● PEZMET

● MARMALADĂ (MARMALATĂ)

HARTA 893

(1082)

*Notă. A se vedea
h. 891.*

ISTROROMÂNI

02 *marmulăda de cășpi*

AROMĂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

OJINĂ

[4052]

○ OJINĂ

● UJINĂ

⊙ UJINĂ, UJINUȚĂ

● OJÓNĂ

● ÓRJONE

⊙ URZÍNĂ

● FACEM CHINDIA

○ ZACUSCĂ

⊙ ZACUSCĂ, GUSTARE

○ VECERNE

● AVECERNIE

● AMIAZ

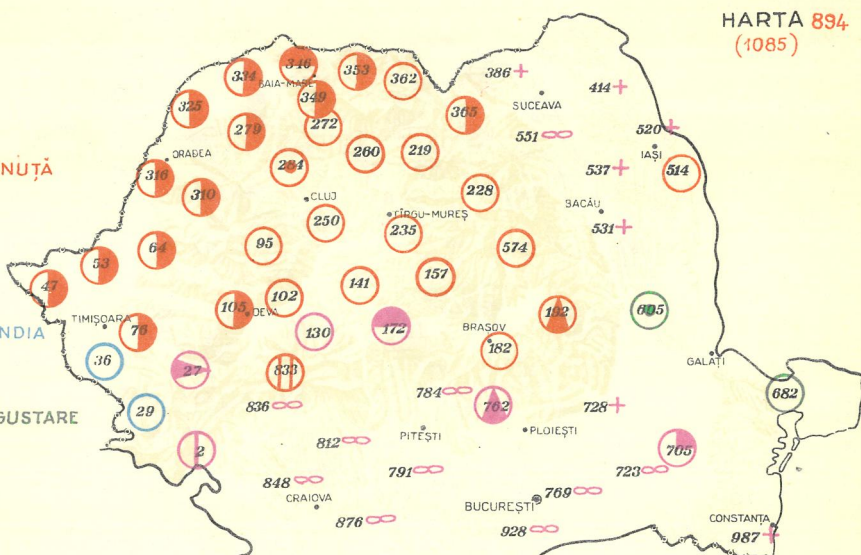
● AMIAZĂZ!

● IĂUZUN

● GUSTARE

HARTA 894

(1085)



ISTROROMÂNI

02 *ca mica merișde*

AROMĂNI

010 *mirinde*

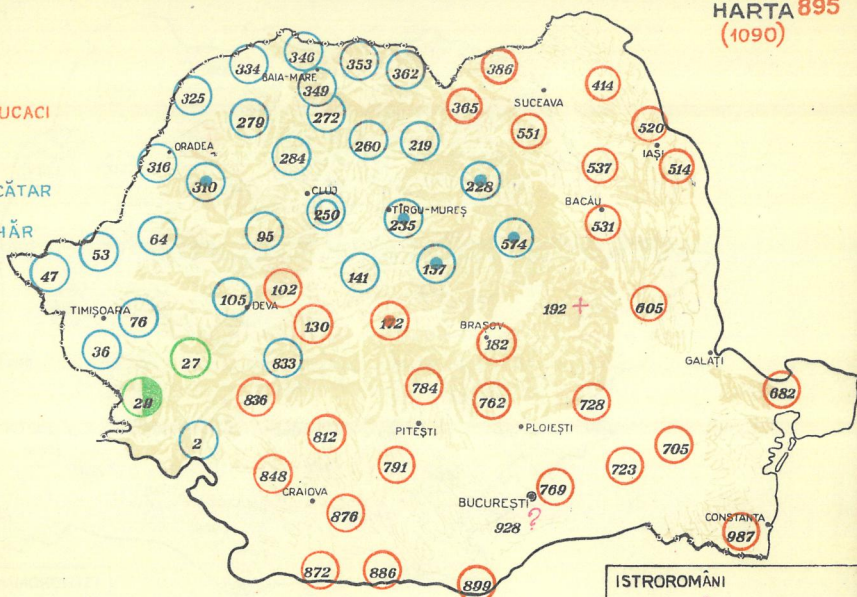
MEGLENOROMÂNI

012 *mirindi*

BUCĂȚAR

[4062]

- BUCĂȚAR
- ⊙ BUCĂȚAR, SUCACI
- SOCACI
- ⊙ SOCACI, BUCĂȚAR
- ⊙ SOCACI, COHĂR
- COHĂR
- COC

HARTA 895
(1090)

ISTROROMÂNI

02 *cuoç?*

ARMĂNI

010 *măyirgî*

MEGLENOROMÂNI

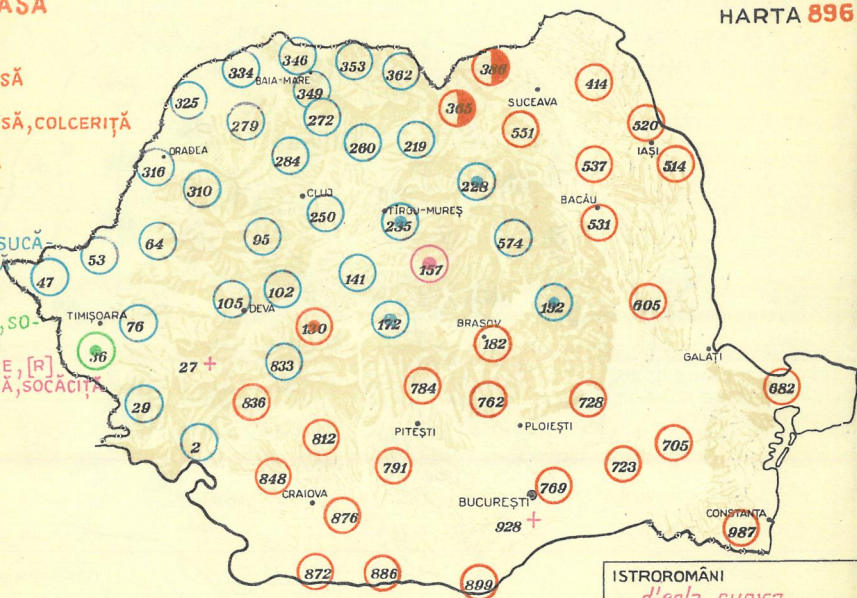
012 *gutuvăc*

BUCĂȚĂREASĂ

[4064]

- BUCĂȚĂREASĂ
- ⊙ BUCĂȚĂREASĂ, COLCERITĂ
- BUCĂȚĂRIȚĂ
- SOCĂCIȚĂ
- ⊙ SOCĂCIȚĂ (SUCĂCIȚĂ), BUCĂȚĂREASĂ
- GĂȚĂTOARE, SÔCĂCIȚĂ
- ⊙ FIERBĂTOARE, [R] BUCĂȚĂREASĂ, SOCĂCIȚĂ

HARTA 896



ISTROROMÂNI

02 *dăccla, çuoça*

ARMĂNI

010 *măyirgăne*

MEGLENOROMÂNI

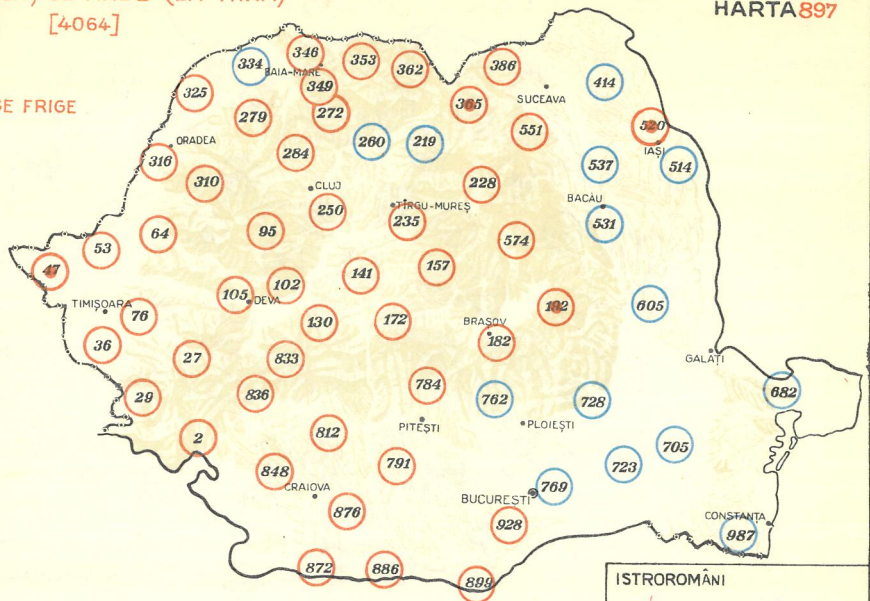
012 *gutuvăcă*

(BUCĂTĂREASA) SE ARDE (LA MÎNĂ)

[4064]

HARTA 897

- SE ARDE
- ⊙ SE ARDE, SE FRIGE
- SE FRIGE



ISTROROMÂNÎ

02 *le zgoreș [2]*

AROMÂNÎ

010 —

MEGLENOROMÂNÎ

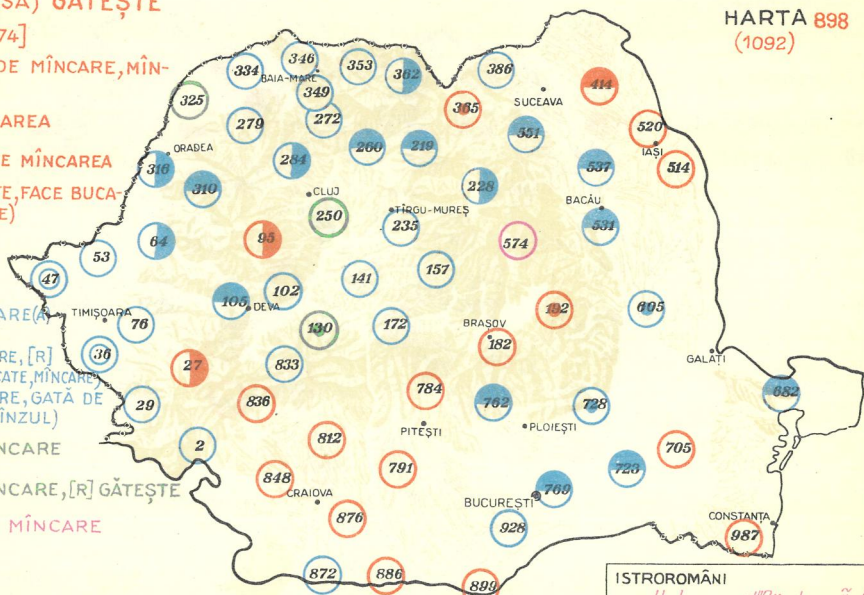
012 —

(BUCĂTĂREASA) GĂTEȘTE

[4074]

HARTA 898
(1092)

- GĂTEȘTE (DE MÎNCARE, MÎNCAREĂ)
- ⊙ GĂTĂ MÎNCAREA
- ⊙ PREGĂTEȘTE MÎNCAREA
- ⊙ PREGĂTEȘTE, FACE BUCATE (MÎNCARE)
- FACE DE MÎNCARE
- ⊙ FACE DE MÎNCAT
- ⊙ FACE MÎNCARE (BUCATE)
- ⊙ FACE MÎNCARE, [R] GĂTEȘTE (BUCATE, MÎNCARE)
- ⊙ FACE MÎNCARE (PRÎNZUL)
- FIERBE MÎNCARE
- ⊙ FIERBE MÎNCARE, [R] GĂTEȘTE
- COATĂ DE MÎNCARE



ISTROROMÂNÎ

02 *coșă parilă de măc*

AROMÂNÎ

010 *fașe măcareaș*

MEGLENOROMÂNÎ

012 *fași măcari*

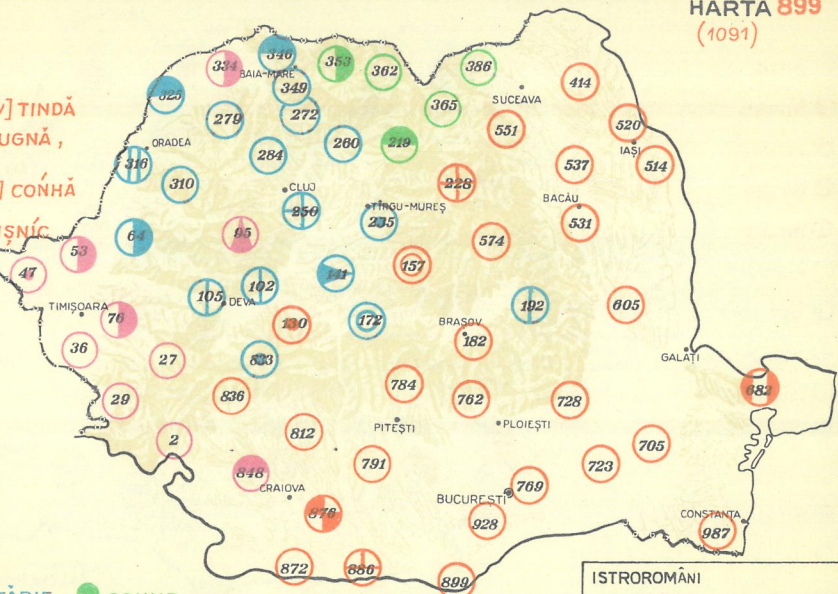
BUCĂTĂRIE

[4063]

HARTA 899

(1091)

- BUCĂTĂRIE
- ⊙ BUCĂTĂRIE, [v] TINDĂ
- ⊗ BUCĂTĂRIE, CUGNĂ, [v] TINDĂ
- ⊕ BUCĂTĂRIE, [v] CONHĂ
- Ⓛ BUCĂTĂRIE, PIȘNIC
- ⊕ BUCĂTĂRIE, CUNIE
- ⊕ BUCĂTĂRIE, OGEAC
- COHE
- Ⓛ COHĂ
- Ⓛ COŢHĂ
- ⊕ COŢHE, COHE
- Ⓛ COIHĂ
- Ⓛ COŢE
- ⊙ COŢIE, BUCĂTĂRIE
- Ⓛ cōrñă
- ⊗ CUGNĂ, BUCĂTĂRIE
- CUHNE
- Ⓛ CUGNE
- COHNE
- CUINĂ
- ⊙ CUINĂ, TINDĂ
- ⊖ CUNIE
- Ⓛ CUPTORÎȘTE
- Ⓛ TINDĂ



ISTROROMÂNII	02 <i>cūhîna</i>
AROMÂNII	010 <i>mayiryô</i>
MEGLENOROMÂNII	012 <i>loc di gutuvîri</i>

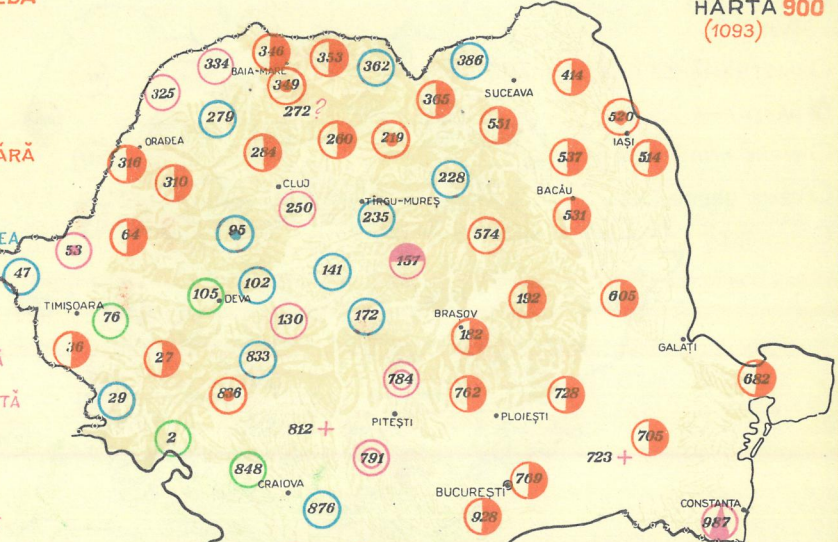
(CARNE) FRAGEDĂ

[4069]

HARTA 900

(1093)

- FRAGEDĂ
- Ⓛ FRAGETĂ
- ⊙ FRAGETĂ, TÎNĂRĂ
- TÎNĂRĂ
- ⊙ TÎNĂRĂ, MULCEA
- MOALE
- CRUDĂ
- ⊙ CRUDĂ, TÎNĂRĂ
- ⊖ PUHAVĂ
- Ⓛ MACRĂ
- ⊕ ZLABĂ, MOALE



ISTROROMÂNII	02 <i>frîșca</i>
AROMÂNII	010 <i>tinîră</i>
MEGLENOROMÂNII	012 <i>măcșăpări</i>

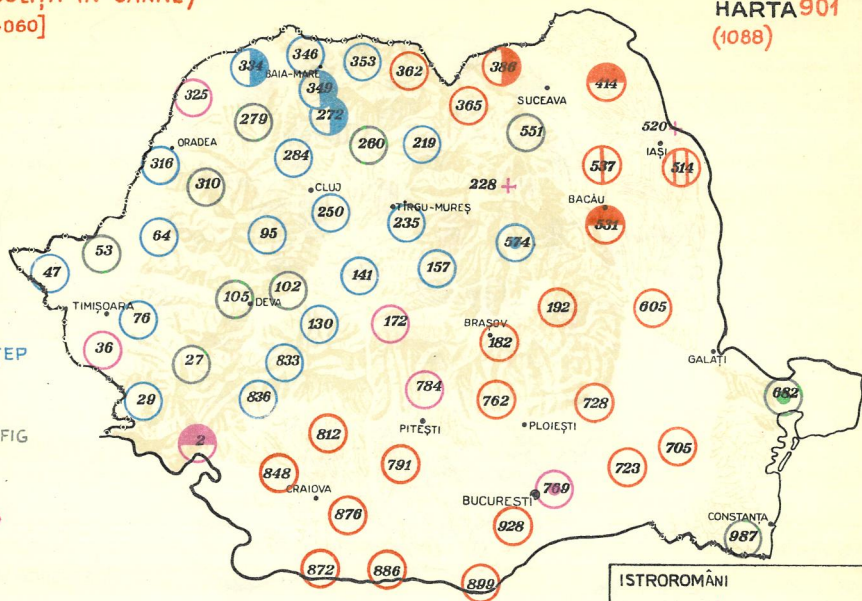
ÎNFIG (FURCULIȚA ÎN CARNE)

[4060]

HARTA 901

(1088)

- ÎNFIG
- ÎNFIG
- ⊖ ÎNFIMB
- ⊕ ÎNFIBD
- ⊖ ÎNFIPT
- ÎMPLÎNT
- ÎMPLUNT
- ⊖ ÎMPLÎNT, ÎNȚEP
- ÎMPUNG
- ÎMPUNG, ÎNFIG
- ÎNȚEP
- ⊖ ÎNȚEP, ÎNFIG
- ÎNȚAP
- ⊖ BAG



ISTROROMÂNI

02 *zabodés*

AROMÂNI

010 *higÿ*

MEGLENOROMÂNI

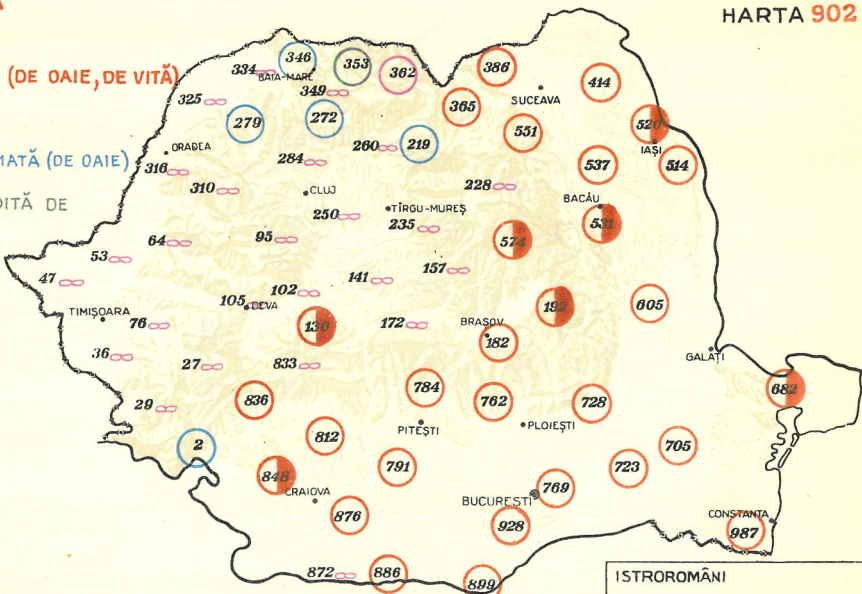
012 *ay anțap*

PASTRAMĂ

[4071]

HARTA 902

- PASTRAMĂ (DE OAIIE, DE VITĂ)
- PĂSTRAMĂ
- CARNE AFUMATĂ (DE OAIIE)
- PECIE BRUDITĂ DE OAIIE
- BŪJENIȚĂ



ISTROROMÂNI

02 ∞

AROMÂNI

010 *postrămă*

MEGLENOROMÂNI

012 *păstrămă*

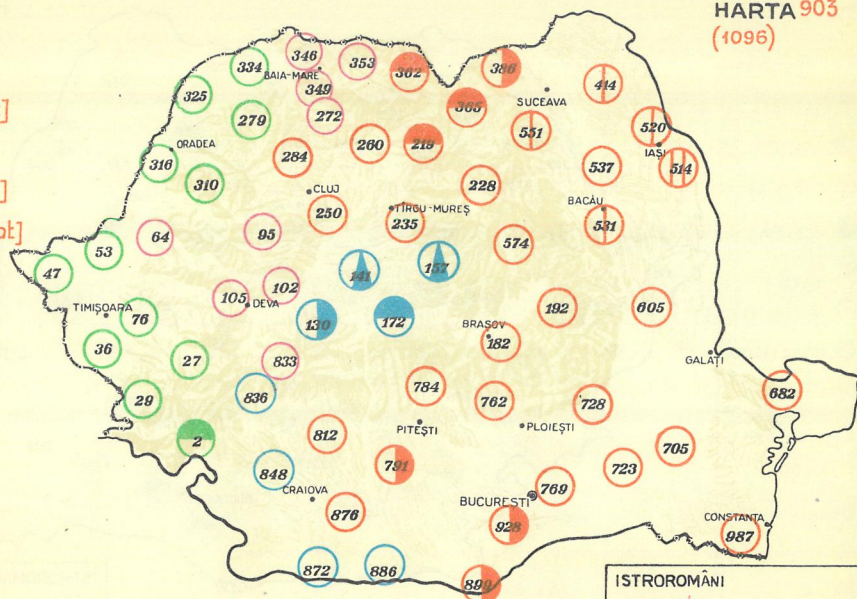
FASOLE

[4075]

- FASOLE
- ① FASOLE [pt]
- ② FASULE
- ③ FASULE [pt]
- FANSULE [pt]
- FĂSUI
- ④ FÎSOI
- ⑤ FUSOI
- ⑥ FÎSAICĂ
- PĂSULĂ
- PASŪI
- MAZĂRE

HARTA 903

(1096)



ISTROROMÂNII

02 fajkó

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

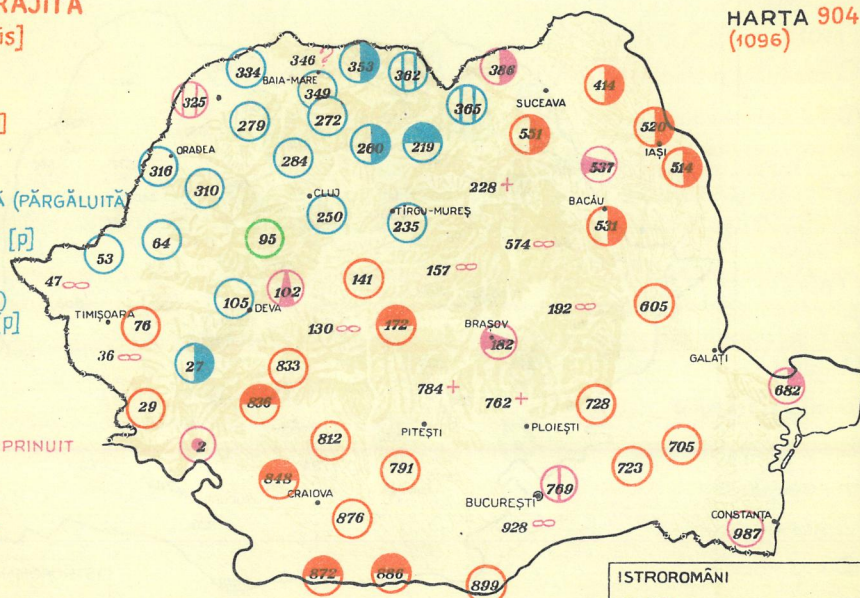
(FASOLE) PRĂJITĂ

[4075 bis]

- PRĂJITĂ
- ① PRĂJITE [p]
- ② PRĂJIT
- ③ PÎRGĂLUITĂ (PĂRGĂLUITĂ)
- ④ PÎRGĂLUIȚE [p]
- ⑤ PÎRGĂLITĂ (PĂRGĂLITĂ)
- ⑥ PÎRGĂLITE [p]
- FIARTĂ
- SCĂZUTĂ
- DE POST, ÎMPRINUIT
- ① LUNGĂ
- ② CU RĂNȚAȘ
- ③ UNSĂ
- ④ FASOLE IAGNIE
- ⑤ IANIE (DE FASOLE)
- ⑥ MÎNCARE (DE FASOLE)

HARTA 904

(1096)



ISTROROMÂNII

02 ∞

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

Notă. Pentru termenul FASOLE
vezi h. precedentă.

(FASOLE) FRECATĂ

[4076]

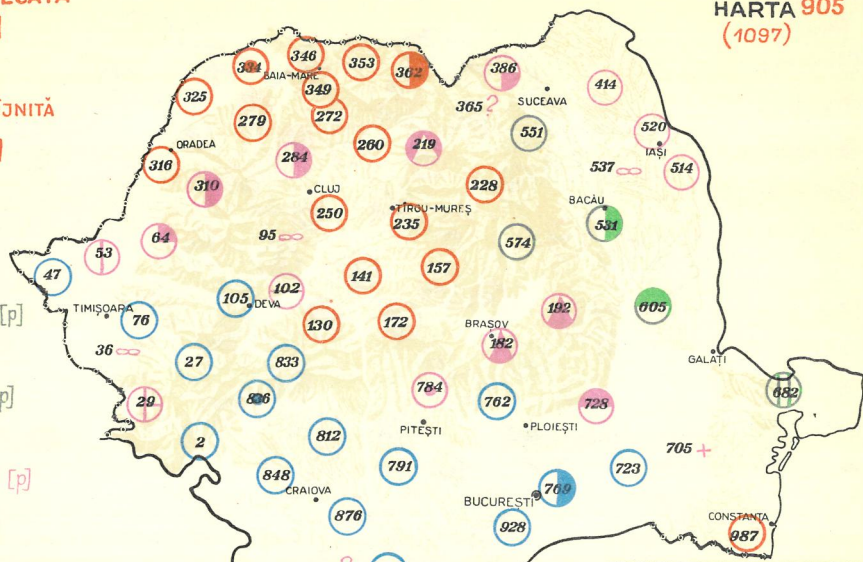
- FRECAT(Ă)
- ⊙ FRECATĂ, RÎJNITĂ
- FRECATE [p]
- SLEIT(Ă)
- ZLEITĂ
- ⊙ SLĂIT, BĂTUT
- FĂCĂLUIȚE [p]
- ⊕ FĂCĂLUITĂ
- FĂCĂLITE [p]
- FĂCĂITĂ
- MESTECATE [p]
- ⊕ MESTECATĂ
- ZOLITĂ
- BĂTUTĂ
- ⊙ BĂTUTĂ, FĂCĂLITĂ
- ⊖ FLECIUITĂ
- Ⓜ STRIVITĂ
- FRĂMÎNTATE [p]

- NEPÎRGĂLITĂ
- GROASĂ
- RÎȘNITE [p]

Notă: Pentru termenul FASOLE vezi h. 903.

HARTA 905

(1097)



ISTROROMÂNİ

02 —

AROMÂNİ

010 —

MEGLENOROMÂNİ

012 *lărăță***TOCANĂ**

[4073]

- TOCANĂ (CU CRUMPENE etc.)
- ⊙ TOCANĂ, PĂPRICAȘ
- ⊙ TOCANĂ, PĂPRICAȘ, PRĂJEALĂ DE CARNE
- ⊕ TOCANĂ, CARNE FRIPTĂ
- ⊕ TOCANĂ DE CARTOFI, IACNIE
- GÚLAȘ
- GULÁȘ
- GÚIAȘ
- ⊙ GÚIAȘ, TOCANĂ
- ⊙ GUIAȘÓȘ, PĂPRICAȘ
- ⊕ GUIAȘÚȘ, GÚIAȘ
- PĂPRICAȘ
- PRĂPICAȘ
- POPRICAȘ
- MÎNCĂRICĂ (DE CEAPĂ)
- MÎNCĂRE (SCĂZUTĂ)
- ⊙ CARTOAFE CU CARNE, MÎNCĂRICĂ CU CARTOAFE

- ⊖ CARNE PRĂJITĂ
- IACNIE
- ⊕ TOPALĂ
- ⊖ JUMĂRI
- IANȚIE
- IGNELUȚĂ

HARTA 906

(1095)



ISTROROMÂNİ

02

AROMÂNİ

010 *ăhnie*

MEGLENOROMÂNİ

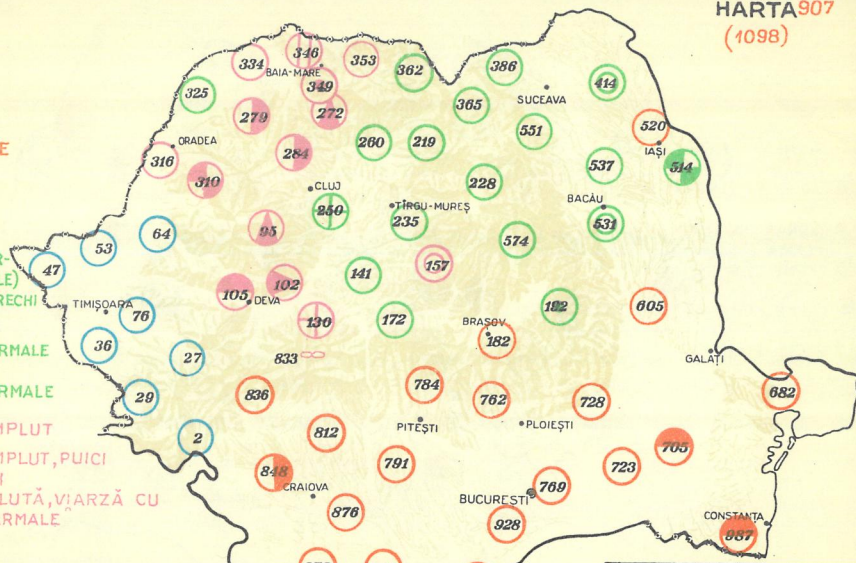
012 *ianță*

SARMALE

[4077]

- SARMALE
- SĂRMALÉ
- SĂRMĂLUȚE
- SARME
- GĂLUȘTE
- ⊕ GĂLUȘTE, SARMALÉ (SĂRMALÉ)
- ⊕ GĂLUȘTE, CURECHI UMLUȚ
- ⊕ GĂLUȘȚI, SARMALÉ
- ⊕ *gălușȚi*, SARMALÉ
- CURECHI UMLUȚ
- ⊕ CURECHI UMLUȚ, PUICI DE CURECHI
- ⊕ VIARZĂ UMLUȚĂ, VIARZĂ CU GĂLUȘTE, SARMALÉ
- PIROȘTE
- PERIȘOARE
- ⊕ PERIȘOARE, [R] SARMALÉ
- ▲ BOȚI
- ⊕ BOACE
- BOAȘTE, CURECHI UMLUȚ

HARTA 907
(1098)



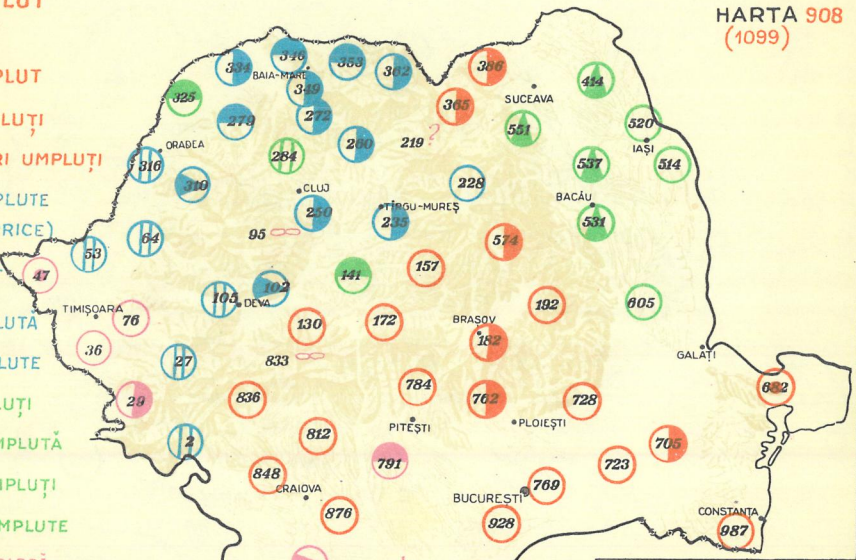
ISTOROMĂNI	02 <i>polpele de vërze</i>
AROMĂNI	010 <i>sărmaș</i>
MEGLENOROMĂNI	012 <i>sarmă [s]</i>

ARDEI UMLUȚ

[4078, 4079]

- ARDEI UMLUȚ
- ARDEI UMLUȚI
- ARDEI, PIPERI UMLUȚI
- PAPIRICI UMLUȚE
- POPRICI (POPRICE) UMLUȚE
- POPRICĂ UMLUȚĂ
- ⊕ PIPARCĂ UMLUȚĂ
- PIPĂRCI UMLUȚE
- PIPERI UMLUȚI
- PIPĂRUȘĂ UMLUȚĂ
- PIPĂRUȘI UMLUȚI
- ⊕ PIPĂRUȘE UMLUȚE
- SARME DE PIPARCĂ
- SARME DE PIPARCĂ, PIPARCĂ UMLUȚĂ
- SARME DE PIPARĂ
- SARMALÉ

HARTA 908
(1099)



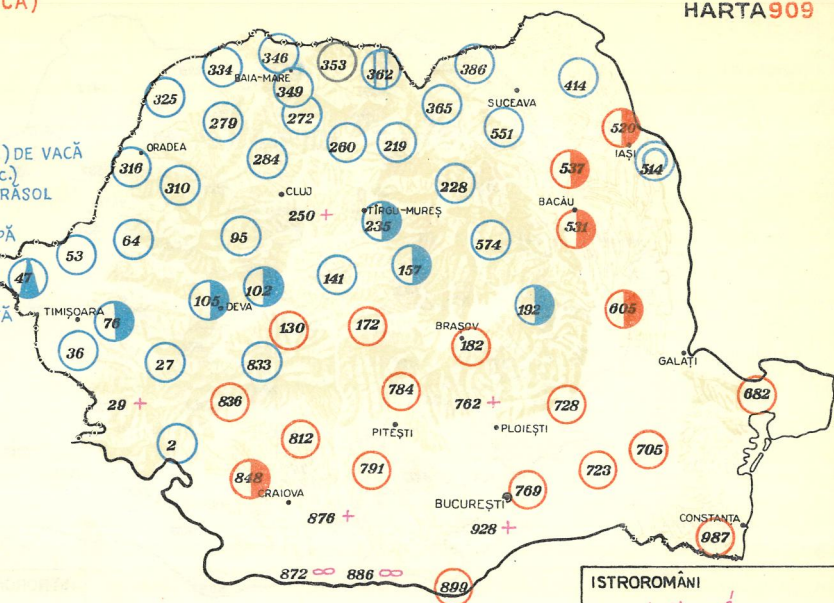
ISTOROMĂNI	02 ∞
AROMĂNI	010 <i>pipercă umpluȚă, mplină</i>
MEGLENOROMĂNI	012 <i>pipercă amplină</i>

RASOL (DE VACĂ)

[4080]

- RASOL
- RĂSOL
- CARNE (FIARTĂ) DE VACĂ
(VITĂ, MARHĂ etc.)
- ⊙ CARNE FIARTĂ, RĂSOL
- CARNEA DIN SUPĂ
(ZEAMĂ etc.)
- ⊖ CARNE CU SOS
- Ⓜ CARNE ZVÎNTATĂ
- PECIE FIARTĂ

HARTA 909



ISTROROMÂNI

02 *cușgeita carne*

AROMÂNI

010 *căvărmaș*

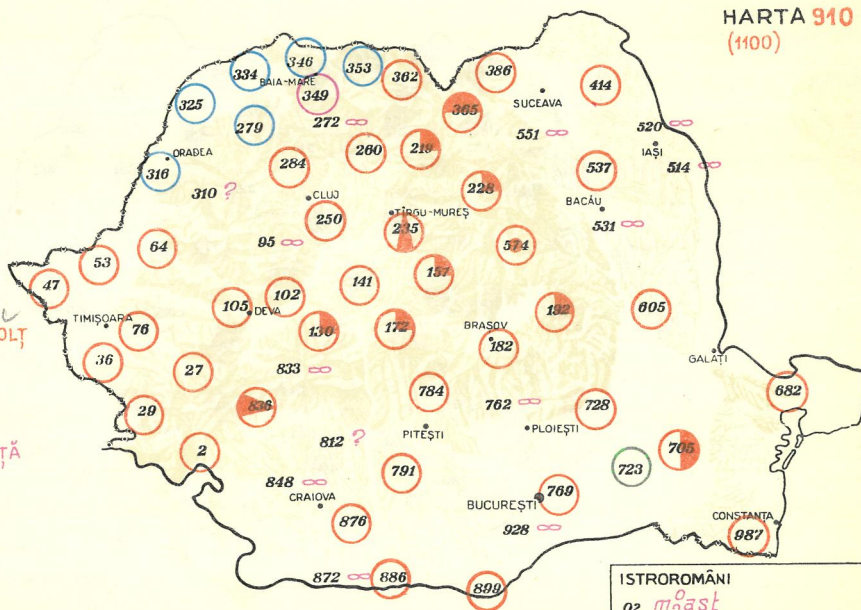
MEGLENOROMÂNI

012 —

SOS

[4081]

- SOS
- SOZ
- SOȚ
- SOST ✓
- SOLZ ✓
- ZOS ✓
- ZOȚ, SOȚ, SOLȚ
- MĂRTAȘ
- RĂNTAȘ
- ÎNGROȘELUȚĂ

HARTA 910
(1100)

ISTROROMÂNI

02 *măst*

AROMÂNI

010 —

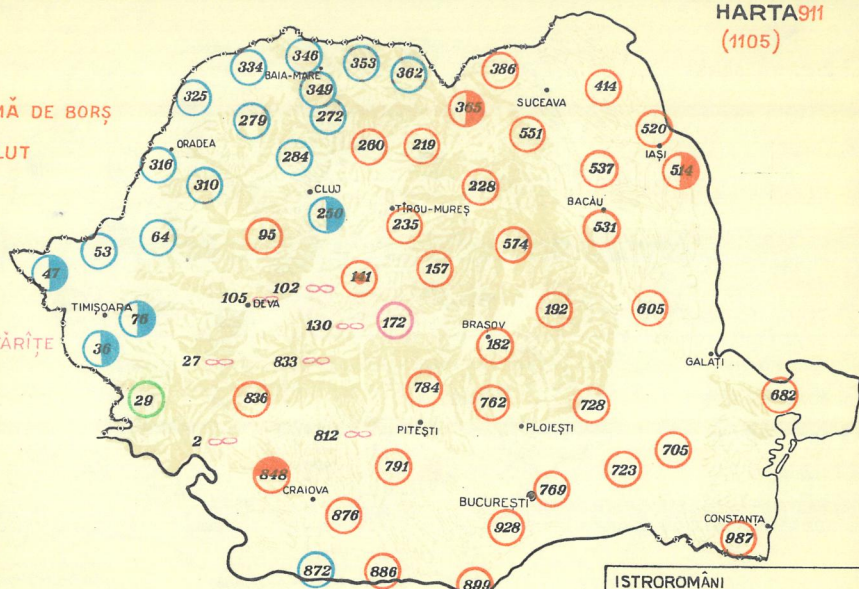
MEGLENOROMÂNI

012 —

BORȘ

[4087]

- BORȘ
- ⊙ BORȘ, ZEAMĂ DE BORȘ
- ① BORȘ UMLUT
- BORJ
- CHISĂLIȚĂ
- CHISĂLIȚĂ
- ZEMUICĂ
- OȚET DE TĂRIȚE DE GRÎU

HARTA 911
(1105)

ISTROROMÂNİ

02 ∞

AROMÂNİ

010 ∞

MEGLENOROMÂNİ

012 ∞

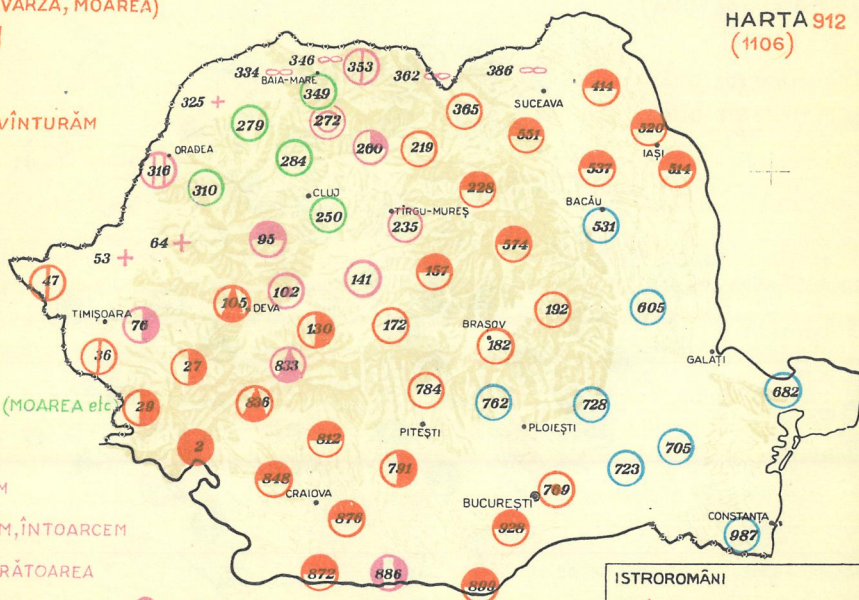
PRITOCIM (VARZA, MOAREA)

[4098]

- PRITOCIM
- ⊙ PRITOCIM, VÎNTURĂM
- ① PRETOCIM
- PITROCIM
- ① PETROCIM
- ① POTRICIM
- TOCIM
- VÎNTURĂM
- ÎNTOARCEM (MOAREA etc.)
- ÎNTURNĂM
- ⊕ ÎNSCHIMBĂM
- ⊙ ÎNSCHIMBĂM, ÎNTOARCEM
- PURTĂM MORĂTOAREA
- ① PREMECIM
- ⊙ SUCIM, ÎNSUCIM MOAREA
- CIURBULUIM
- BLIOTOCIM

① PRENUI [1]

① TRAGEM ZEAMA PE CEP

HARTA 912
(1106)

ISTROROMÂNİ

02 +

AROMÂNİ

010 u tragem moarea

MEGLENOROMÂNİ

012 la tuçós [1] prăsôjii

CIORBĂ ACRĂ

[4086]

HARTA 913

○ CIORBĂ ACRĂ

○ ZEAMĂ ACRĂ

⊙ ZEAMĂ ACRĂ, ZARĂ

⊙ ZEAMĂ DE BORȘ, MOJDAI

⊕ ZEAMĂ, ZUPĂ ACRĂ

① ZEAMĂ DE VARZĂ

⊖ ZEAMĂ ÎN CRICALĂ

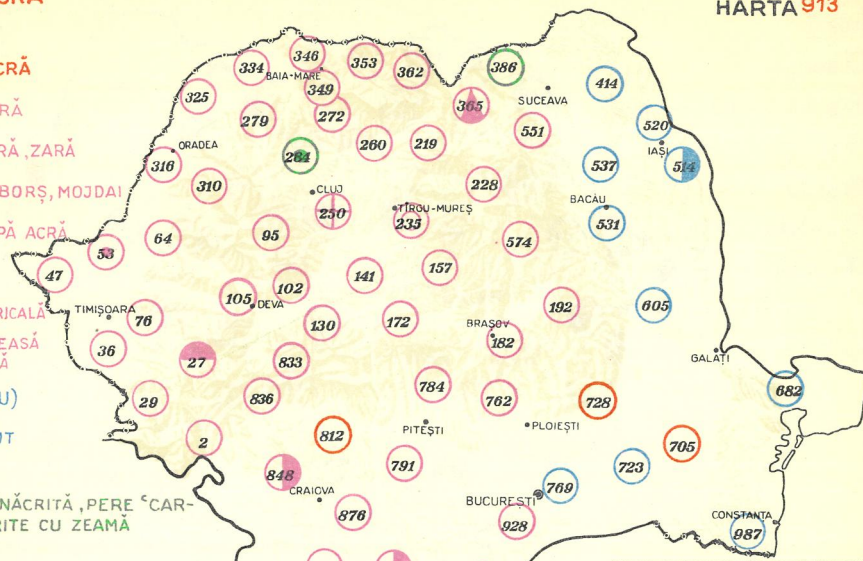
⊖ ZEAMĂ DIREASĂ CU SMÎNTÎNĂ

○ BORȘ (ACRU)

● BORȘ UMLUT

○ NĂCREALĂ

⊙ PĂZITURĂ ÎNĂCRITĂ, PERE 'CAR-TOFI' ÎNĂCRITE CU ZEAMĂ



ISTROROMÂNI	02 hrăna kisela
AROMÂNI	010
MEGLENOROMÂNI	012

JUMĂRI (DE OUĂ)

[4082]

HARTA 914
(1101)

○ JUMĂRI (DE OUĂ)

⊙ JUMERE DE OUĂ, OUĂ FRIPTE

○ SCROB

① SCROP

⊙ SCROP, OUĂ PRĂJITE

○ RĂTOTĂ (RĂ-TĂTĂ etc.)

⊙ RĂTOTĂ, PAPĂ

① RĂTOTĂ

⊖ RĂTOT

① RĂITOT

○ PAPĂ (DIN) DE OUĂ

⊕ PĂPARĂ

① PĂPĂRAIE

⊖ PĂPĂRADĂ

① CĂIGANĂ

① GĂIGANĂ

⊖ GĂIGAN

⊙ OUĂ PRĂJITE

⊙ OUĂ BĂTUTE

① OUĂ ÎN TIGAIE

⊕ MÎNCĂRUȘĂ

⊖ PRĂJITURĂ

⊖ PANCOȘ

⊕ GALUȘTE DE OUĂ



ISTROROMÂNI	02 frita de așor
AROMÂNI	010
MEGLENOROMÂNI	012 caigăna

CARTOFI

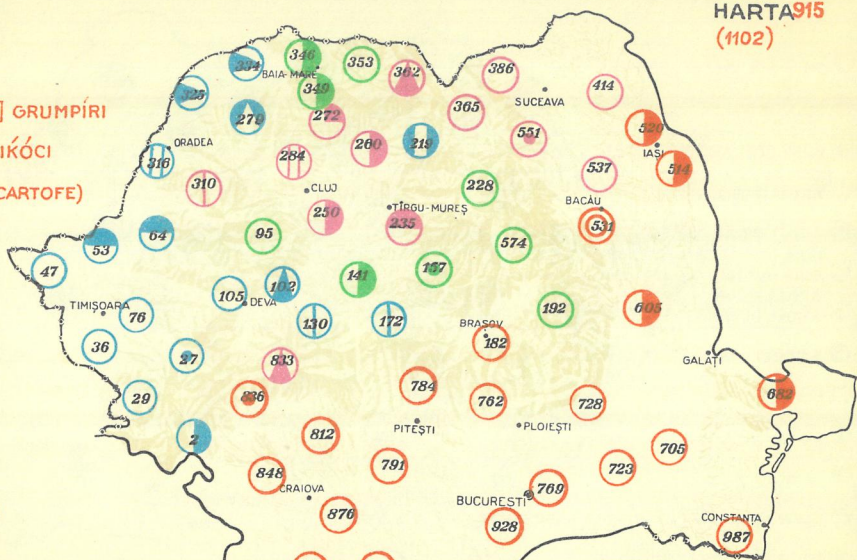
[4089]

- CARTOFI
- ⊙ CARTOFI, [V] GRUMPÍRI
- ⊕ CARTOFE, PIKÓCI
- ① CARTOAFE (CARTOFE)
- CRUMPI
- ⊙ CRUMPI, CRUMPEI
- CRUMPEI
- CRUMPE
- ▲ GRUMBE
- ⊕ CROAMPE
- ① CRUMPENE
- ⊖ COLOMPIRI
- ▲ COLOMPIRE
- ① GAMPÍRI
- PICIOCI (*pikóci*)
- ⊙ PICIOCI, CARTOFI, CRUMPENE
- PICIOȚI (PICIOȚCI)
- BARABULE

- BARABOI
- BARABÍNI
- ① HIRIBI
- ⊙ BULUGHÍNI, CARTOAFE, BARBULE
- ▲ NAPI
- ⊕ PERE
- CIULINE

HARTA 915

(1102)



ISTROROMÂNI

02 *cumpíri*

AROMÂNI

010 *combare*

MEGLENOROMÂNI

012 *cumpírki*

(CARTOFI) FĂINOȘI

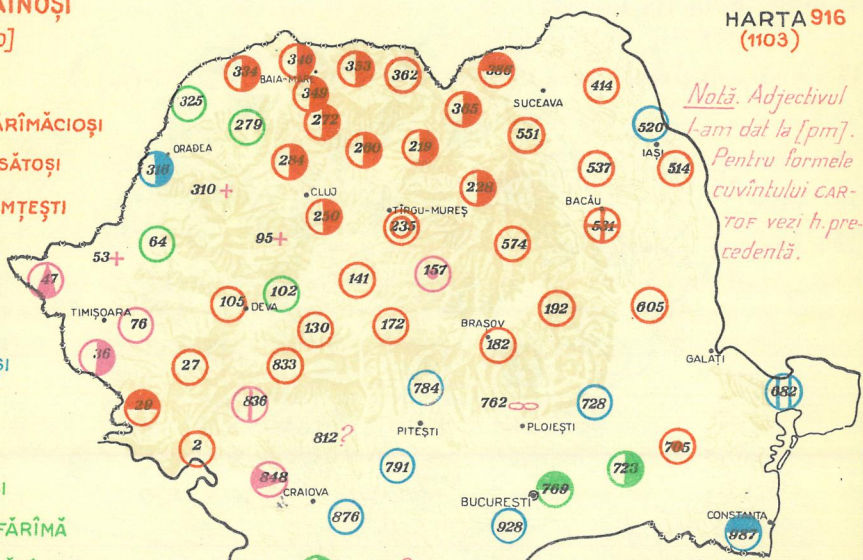
[4090]

- FĂINOȘI
- ⊙ FĂINOȘI, FĂRÎMĂCIOȘI
- ⊕ FĂINOȘI, PĂȘĂTOȘI
- ⊕ FĂINOȘI, NEMȚEȘTI
- ① FĂRÎNOȘI
- ⊖ FĂNINOȘI
- MĂLĂIEȚI
- MĂLĂIEȚOȘI
- ⊕ MĂLĂIOȘI
- ⊕ MĂLCĂIEȚI
- SFĂR(Ț)MOȘI
- [CARE] SE FĂRÎMĂ
- ⊖ [CARE] SE FĂRÎMICESC
- ZGÚRĂVI
- ① ZGURĂVI
- ZDRUMICOȘI
- ▲ PEȘĂCOȘI

- ⊙ NĂȘIPOȘI, FĂINOȘI
- SÎRBEȘTI

HARTA 916

(1103)



*Notă. Adjectivul
[am dat la [pm].
Pentru formele
cuvântului CAR-
TOAF vezi h. pre-
cedentă.*

ISTROROMÂNI

02 *řipar*

AROMÂNI

010 *fărinoși, slărnăroși*

MEGLENOROMÂNI

012 —

BOIA DE ARDEI

[4104]

○ BOIA (DE ARDEI, ROȘIE)

● BOIA, BOIA DE ARDEI

⦿ BUIA (DE ARDEI, ROȘIE)

○ ARDEI (ROȘU, RÎJNIT)

⦿ ARDEI PISAT, ARDEI

⦿ BOIA-ARDEI,

⦿ ARDEA-BOIA,

⦿ ARDEI DE BUIA

○ ARDEL

○ PĂPRICĂ

⦿ PĂPRICĂ

⦿ PĂPRICAȘ

⦿ PAPICAȘ

⦿ POPRÍCĂ (ROȘIE etc.)

⦿ PIPARCĂ (MĂCINATĂ, RÎJNITĂ etc.)

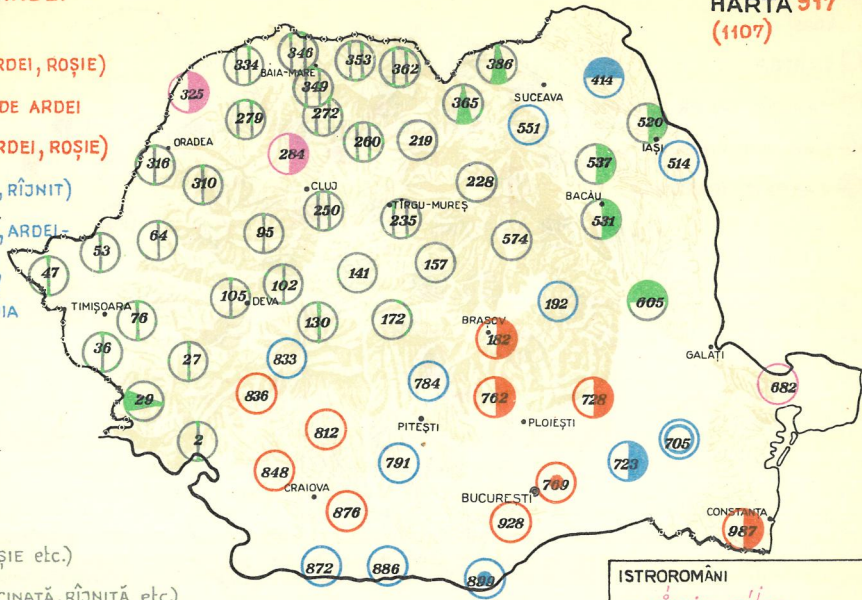
⦿ PIPARĂ

○ PIPER ROȘU

⦿ PIPĂRUȘĂ (ROȘIE etc.)

HARTA 917

(1107)



ISTROROMÂNII
02 păprica roșie

AROMÂNII
010 kiper aroșu

MEGLENOROMÂNII
012 pipër roș

A PUNE BOIA (ÎN MÎNCARE)

[4099 bis]

○ A PUNE BOIA (ARDEI, POPRÍCĂ etc.)

○ A PIPĂRA

⦿ A PIPĂRCA

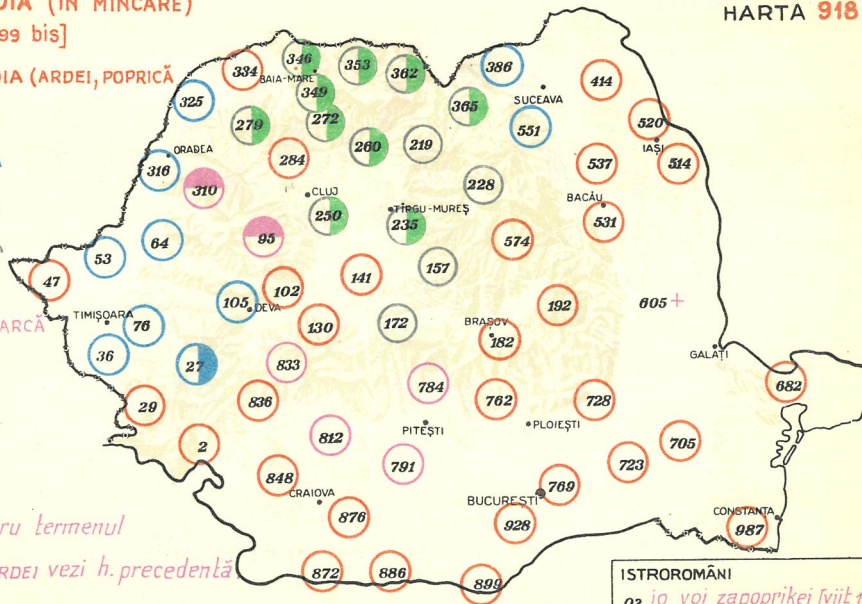
○ A PĂPRICA

⦿ A POPRICA

○ A ARDEIA

⦿ A BĂGA PIPARCA

HARTA 918



Notă. Pentru termenul

BOIA DE ARDEI vezi h. precedentă

ISTROROMÂNII
02 jo voș zapoprikei [viit 1]

AROMÂNII
010 —

MEGLENOROMÂNII
012 —

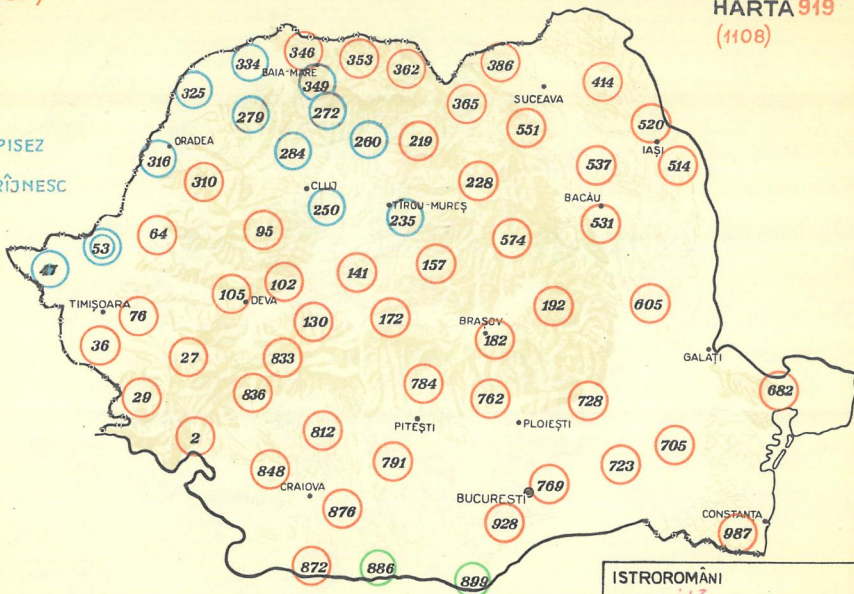
PISEZ (PIPERUL)

[4112]

- PISEZ
- ZDROBESC
- ZDROBESC, PISEZ
- ZDROBESC, RÎJNESC
- TOCESC

HARTA 919

(1108)



ISTROROMÂNI

02 *tarhês*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

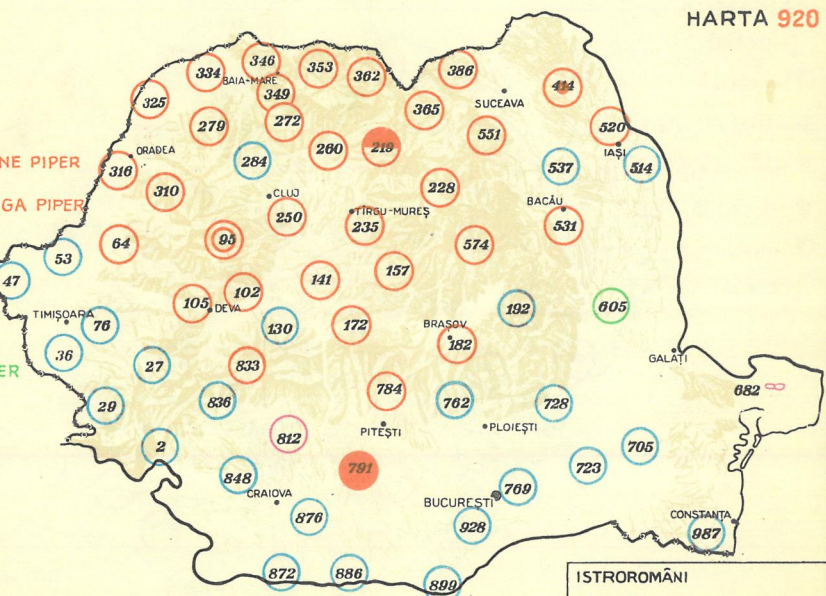
012 *lăros*

A PIPERA

[4099]

- A PIPERA
- A PIPĂRA
- A PIPĂRA, A PUNE PIPER
- A PIPĂRA, A BĂGA PIPER
- *čupărhês* [1]
- A PUNE PIPER (BIBER, ARDEI NEGRU etc.)
- A PRESURA PIPER
- A ARDEIA

HARTA 920



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

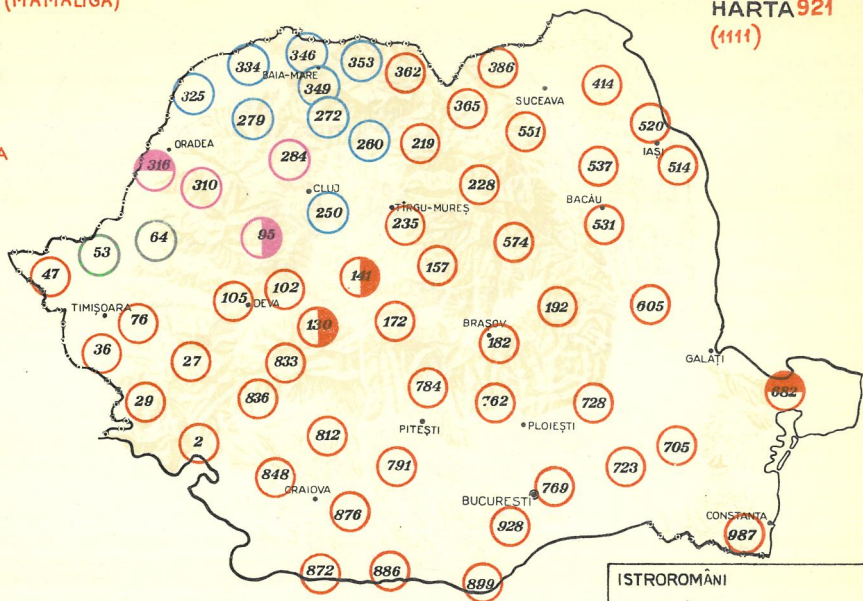
012 *pusules piper*

A MESTECA (MĂMĂLIGA)

[4102]

- A MESTECA
- A MEȘTECA
- A AMESTECA
- A FRECA
- A ÎNTOARCE
- A ZOLI
- A JINTUI
- A FRĂMÎNTA

HARTA 921
(1111)



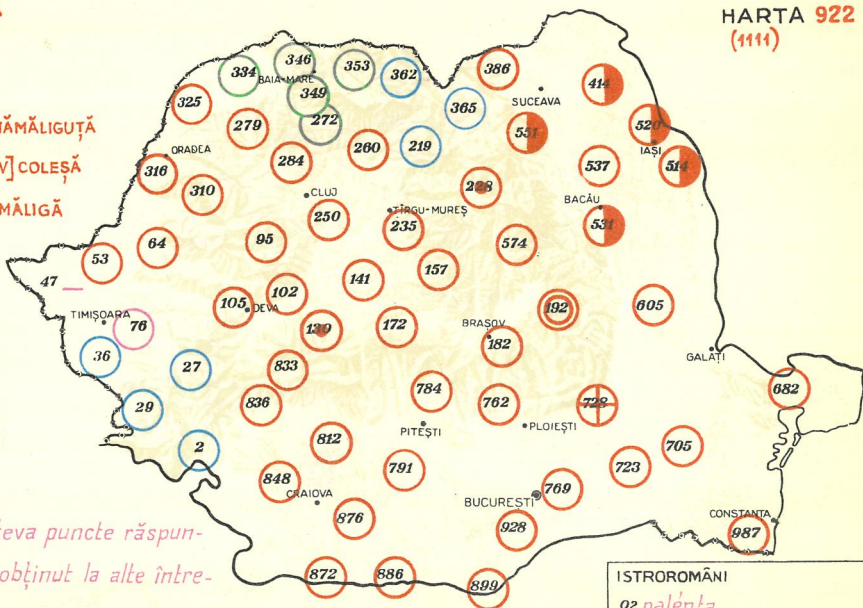
ISTROROMÂNII
02 <i>mișés</i> [prez ʃ]
AROMÂNII
010 <i>minlescu</i> [prez ʃ]
MEGLENOROMÂNII
012 <i>la buruvés</i> [prez ʃ]

MĂMĂLIGĂ

[4102 bis]

- MĂMĂLIGĂ
- ⊕ MĂMĂLIGĂ, MĂMĂLIGUȚĂ
- MĂMĂLIGĂ, [v] COLEȘĂ
- MĂMĂLIGĂ, MĂLIGĂ
- MĂLIGĂ
- COLEȘĂ
- TOCANĂ
- MANDRĂ

HARTA 922
(1111)



Notă. În câteva puncte răspunsul a fost obținut la alte întrebări.

ISTROROMÂNII
02 <i>palența</i>
AROMÂNII
010 <i>bărgădanlu, căcămaclu</i>
MEGLENOROMÂNII
012 <i>băcădărnicu</i> [ə]

FĂCĂLEȚ

[4103]

○ FĂCĂLEȚ

⊙ FĂCĂLEȚ, MĂMĂLIGAR

○ MELESTEU

○ MEȘTECĂU

⊙ MEȘTECĂU, FĂCĂLEȚ

⊖ MEȘTECĂTOR

▲ MEȘTECĂTOR

● MEȘTECĂU

Ⓜ MĂZDĂGĂU

○ COLEȘER

⊖ CURIȘEDJU [a]

▲ SUCITOR

Ⓜ SÎCITOR

Ⓜ SÎCITOARE

⊖ TOCĂNER

⊖ TOCONER

● TOCĂNĂU

Ⓜ MĂMĂLIGĂTOR

⊖ MĂLIGAR

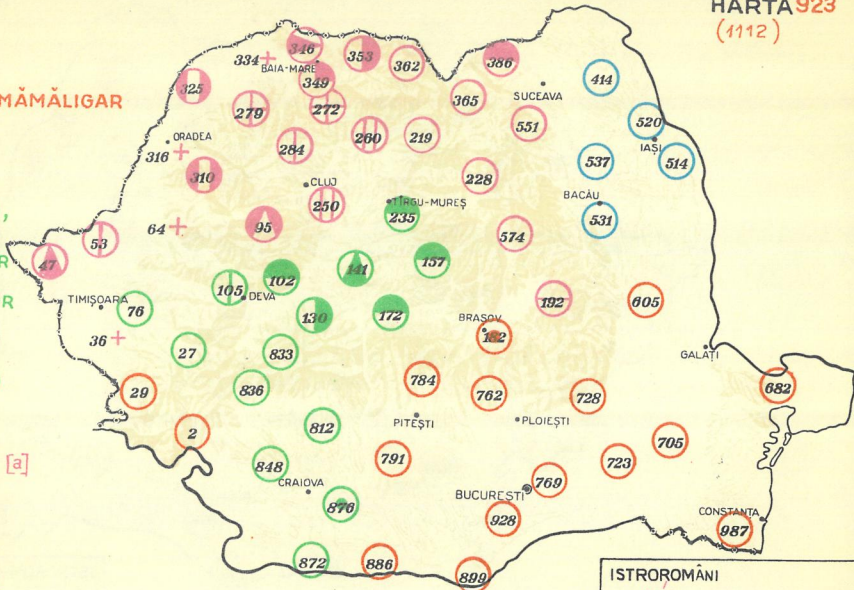
Ⓜ FRECĂTOR

⊕ FRECĂLĂU

● DRUGUȘ

HARTA 923

(1112)



ISTROROMÂNİ

02 *bălu* [a]

AROMÂNİ

010 *șăla* [a]

MEGLENOROMÂNİ

012 *sucăla* [a]

A TĂPȘI (MĂMĂLIGA)

[4104]

○ A TĂPȘI

● A TEPȘĂI

⊖ A TOPȘĂI

Ⓜ A TOPȘI

○ A TIPĂRI

● A BATE (CU LINGURA etc.)

● A BĂTĂTORI

● A STRÎNGE (GRĂMADĂ etc.)

○ A ADUNA (CU LINGURA etc.)

● A AȘEZA CU LINGURA

Ⓜ A LEFUI

Ⓜ A LEFĂI

⊖ A TROPOTI

▲ A TOPOTI

● A TOPĂLI

⊖ A TREPETI

⊖ A NETEZI

● A TOMNI

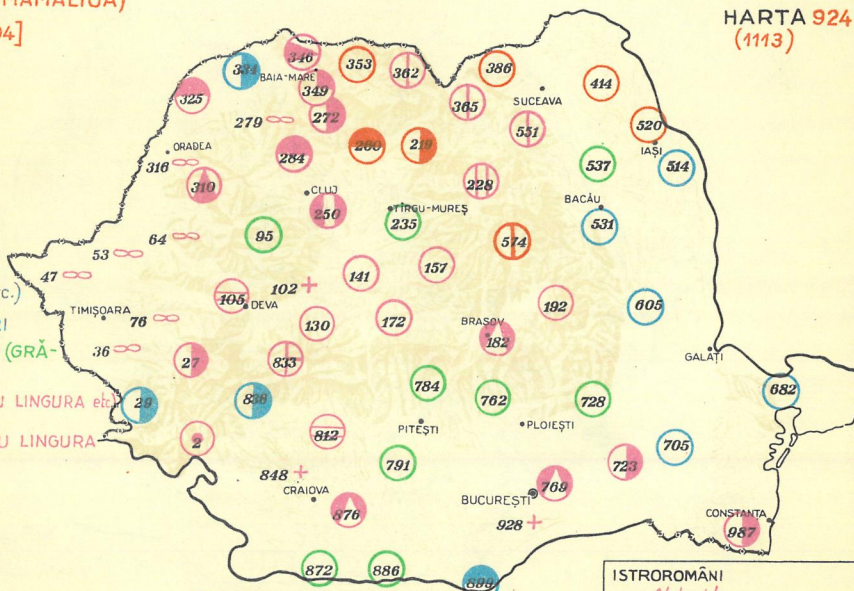
● A DREGE

Ⓜ A AMISTUI

⊙ A ÎNGRĂDI, A ÎNGĂRDINI

HARTA 924

(1113)



ISTROROMÂNİ

02 *zihadēs*

AROMÂNİ

010 —

MEGLENOROMÂNİ

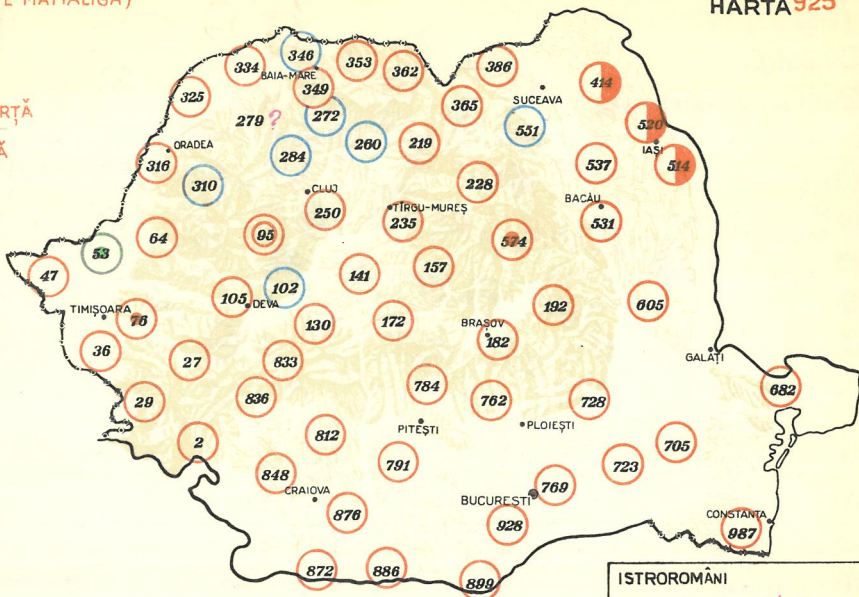
012 —

COAJA (DE PE MĂMĂLIGĂ)

[4107]

- COAJĂ
- ⊙ COAJĂ, SCOARȚĂ
- ⊗ COAJĂ, COJBĂ
- ① COARJĂ
- ⊖ SCOARȚĂ
- ⊕ SCOVARDĂ, SCOARȚĂ

HARTA 925



ISTROROMÂNI
02 <i>scorța de polența</i>
AROMÂNI
010 —
MEGLENOROMÂNI
012 <i>cûua</i>

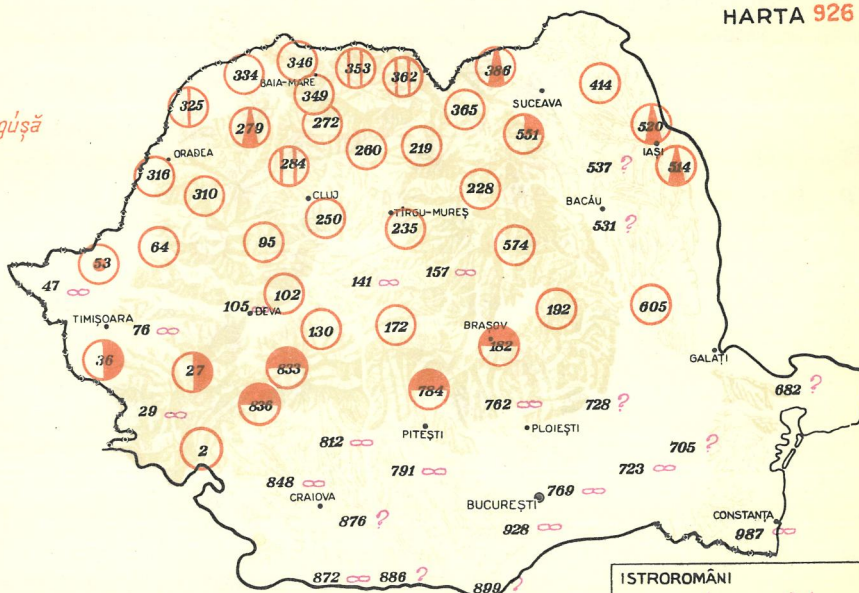
*Notă. A se vedea ALR, s.n., vol. I,
h. 206: COAJĂ DE MĂR.*

BALMOȘ

[4108]

- BALMOȘ
- ⊙ BALMOȘ, *çirgûșă*
- ⊖ BALMOJ
- ① BALMOJ
- ⊕ BALMĂȘ
- ⊖ BALMEȘ
- ⊕ BALMUȘ
- ⊖ BALMUJ

HARTA 926



ISTROROMÂNI
02 <i>scriyob pre măst</i>
AROMÂNI
010 —
MEGLENOROMÂNI
012 —

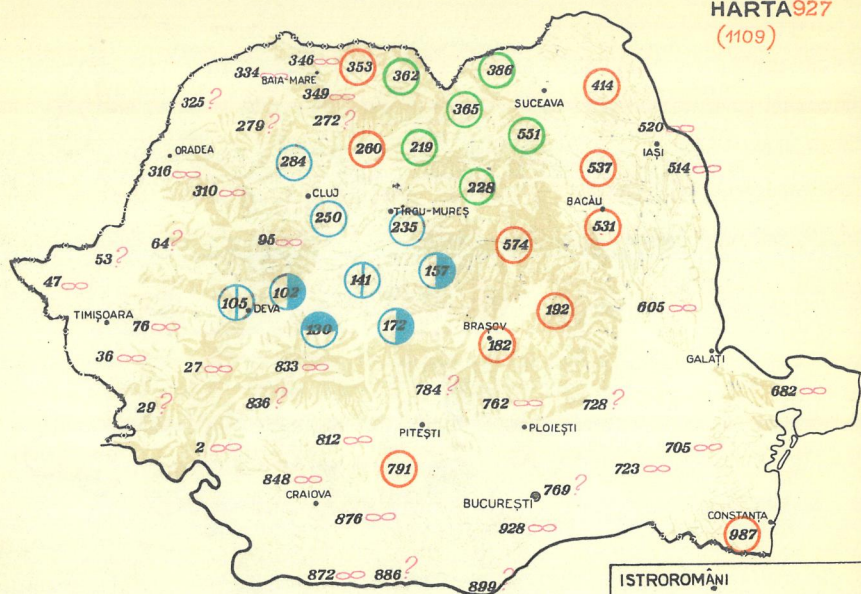
TARHON

[4118]

- TARHÓN
- TARCÓN
- ① TÁRCON
- ① TÁRCĂN
- ① TÁRCÎN
- TARAHÓN

HARTA 927

(1109)



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012

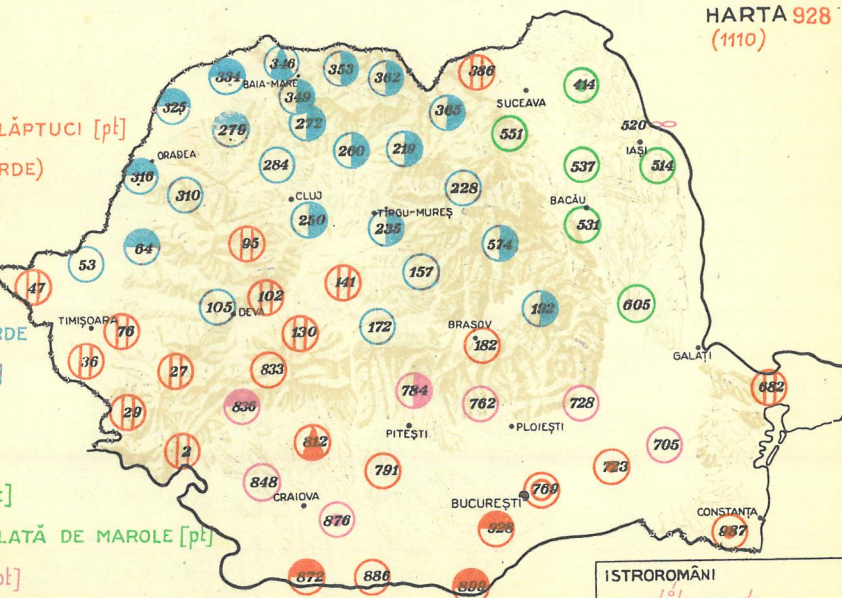
SALATĂ

[4110]

- SALATĂ
- SALATĂ, [v] LĂPTUCI [pt]
- ① SĂLATĂ (VERDE)
- ⊖ SALATRĂ
- ⊖ SALATRĂ, LĂPTUCI [pt]
- ▲ SĂLATRĂ
- ȘALATĂ VERDE
- ① ȘALATE [pt]
- ① ȘELATĂ
- ① ȘOLATRĂ
- MAROLE [pt]
- MAROLE, SALATĂ DE MAROLE [pt]
- LĂPTUCI [pt]
- ① LAPTUCI [pt]
- ⊖ LĂPTUCĂ
- LĂPTUCI, SALATRĂ DE LĂPTUCI [pt]

HARTA 928

(1110)



ISTROROMÂNI

02 *salăta verde*

AROMÂNI

010 *sălată di lăptucă*

MEGLENOROMÂNI

012 *săltă, lăptucă*

GHIVECI

[4114]

○ GHIVECI

⊖ GHIVICI

● GHEVECI

○ MÎNCARE MESTECĂȚĂ

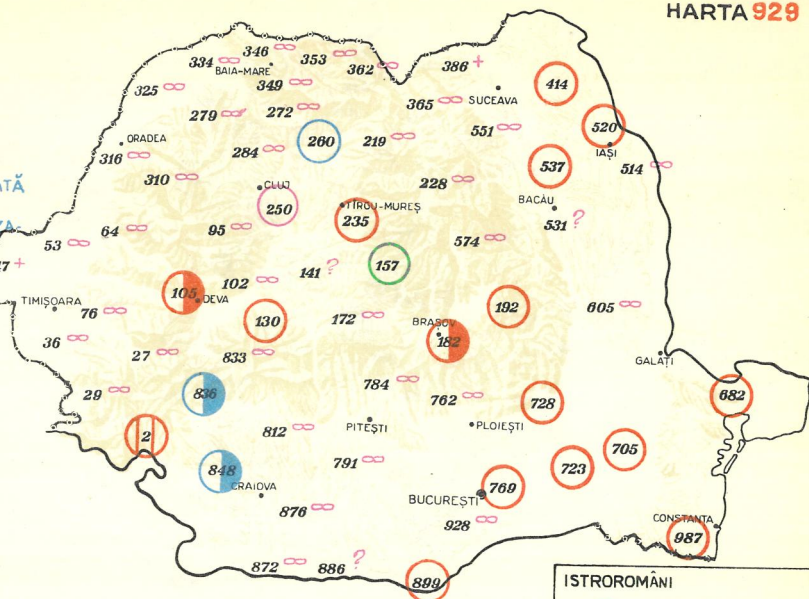
● MÎNCARE (CU ZARZĂVAT)

○ TALMOȘ-BAL-

MOS

○ CIOLOMADĂ

HARTA 929



ISTROROMÂNI

02 ∞

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 *veârđă*

A ÎNTINGE (ÎN MÎNCARE)

[4116]

○ A ÎNTINGE

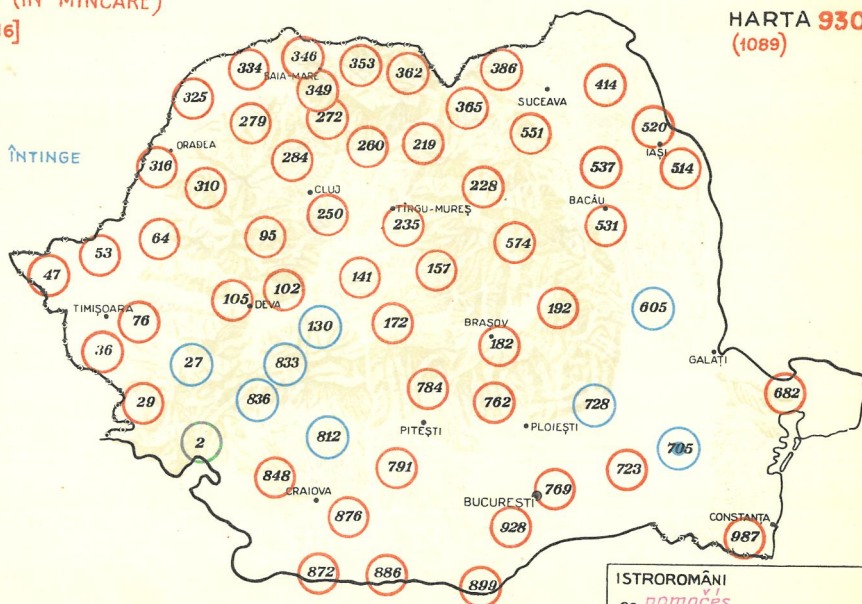
○ A MUIA

● A ÎNMUIA, A ÎNTINGE

○ A ÎNTINA

HARTA 930

(1089)



ISTROROMÂNI

02 *pomocês*

AROMÂNI

010 *în molu lu mîcare*

MEGLENOROMÂNI

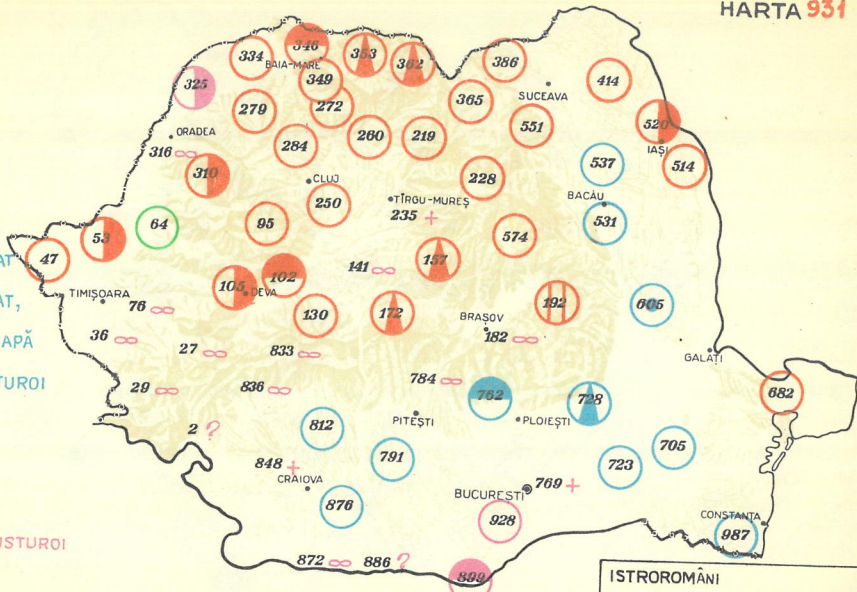
012 *tupes poina an mîncari*

MUJDEI (DE USTUROI)

[4117]

HARTA 931

- MUJDEI
- MOJDEI
- ◐ MUJDAI
- Ⓜ MUJDAR
- Ⓜ MOJDAR
- USTUROI PISAT
- USTUROI PISAT, MOJDEI
- USTUROI CU APĂ ȘI CU SARE
- Ⓜ OȚET CU USTUROI
- AI ZDROBIT
- SARAMURĂ
- TOPALĂ
- MOARE DE USTUROI



ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

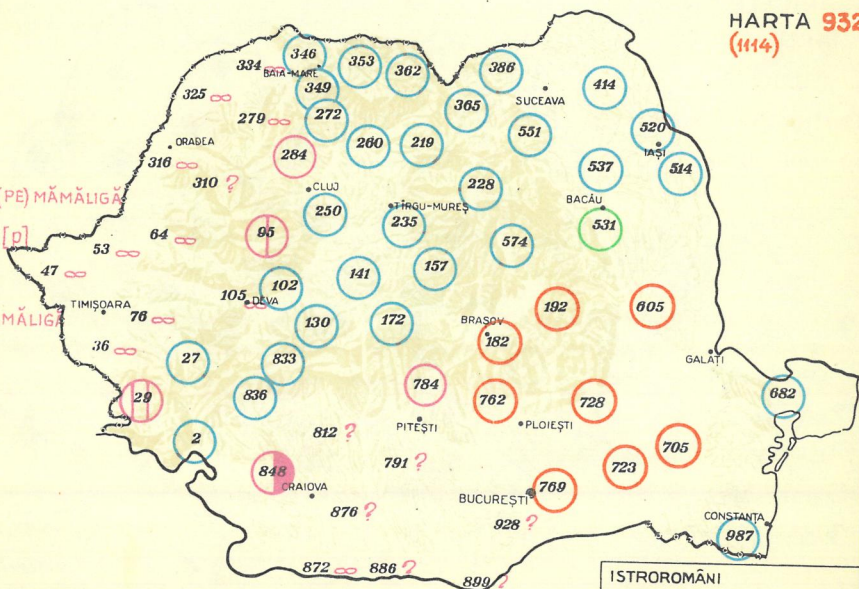
TERCI

[4105]

HARTA 932

(1114)

- TERCI
- CIR
- GEANDRĂ
- ZEAMĂ DE (PE) MĂMĂLIGĂ
- SPĂLĂTURI [P]
- Ⓜ COLEȘĂ CU APĂ
- Ⓜ APA DIN MĂMĂLIGĂ



ISTROROMÂNI

02 ∞

AROMÂNI

010 ∞

MEGLENOROMÂNI

012 boză

FAINA MUIATĂ PENTRU PUI

HARTA 933

[4106]

- FĂINĂ MUIATĂ (LA PUI)
- FĂNINĂ (DE MĂLAI) MUIATĂ
- ⊖ FĂRINĂ MUIATĂ
- Ⓛ FĂRINĂ CU APĂ
- ALUAT (LA PUI)
- ALUAT VERDE (LA PUI)
- OLUAT
- MĂLAI (MUIAT) LA (PENTRU) PUI
- MĂLAI ZOLIT
- PĂSAT
- PISAT
- TIRICAR
- ▲ TĂRICAR
- ⊖ MUIETURĂ LA PUI
- Ⓛ MÎNCARE PENTRU PĂSĂRI
- MESTECĂTURĂ
- ⊕ MÎNCARE LA PUI, [V]ZMINTIT
- SCROB DE FĂINĂ, ZĂMITIT LA PUI
- CIR
- CĂRÎN, ÎNGROȘEALĂ
- CIRIPLEALĂ
- PAPĂ

ISTROROMĂNI

02?

AROMĂNI

010 —

MEGLENOROMĂNI

012 *mintit*

FLORICELE

HARTA 934
(1115)

[4109]

- FLORICELE
- FLORI (DE PORUMB)
- FLORI, BERBECI
- COCOȘI
- COCOȘI, GIȘTE
- COCOȘI, COLINDE
- ÇUCOȘI
- ⊕ CUCOȘI, GÎNSACI
- COCOȘEI
- ⊕ COCOȘEI, PUICULIȚE
- BOBOLOȘI
- COCOLOȘI
- BERBECI
- GIȘTE
- PUICULIȚE, PORUMBÎȚE
- BOABE ÎNFLORITE
- PĂPUȘOI COPTI, FLORICELE, COCOȘEI
- Ⓛ BUȘI

ISTROROMĂNI

02 *frutule de frumetin*

AROMĂNI

010 —

MEGLENOROMĂNI

012 *băpki albi*

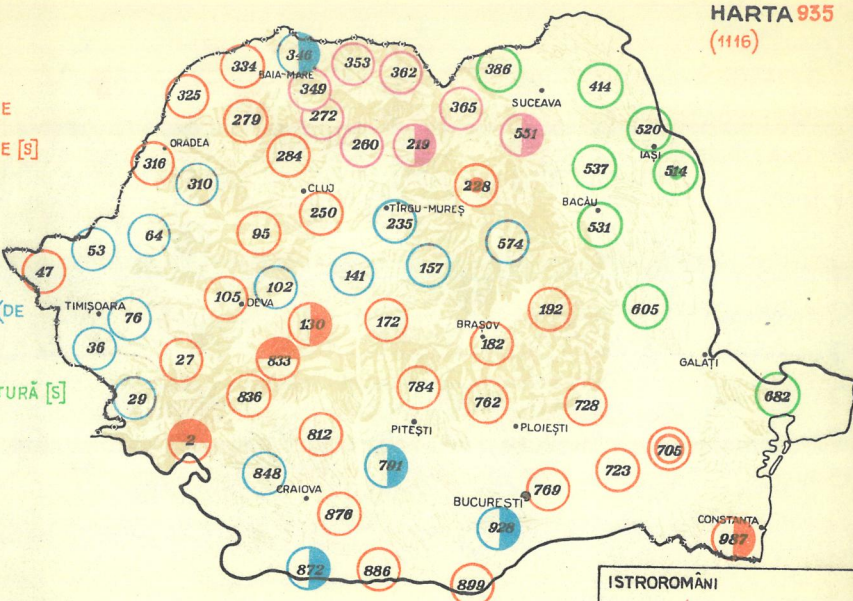
LĂTURI

[4121]

- LĂTURI
- ⊙ LĂTURI, HÎLBE
- ⊙ LĂTURI, ZOAIE [S]
- ⊙ LĂTURĂ [S]
- LATURI
- SPĂLĂTURI
- ⊙ SPĂLĂTURĂ (DE VASE etc.) [S]
- ZOI
- ⊙ ZOAIE, SPĂLĂTURĂ [S]
- HÎLBE
- ⊙ HÎLBĂTURI

HARTA 935

(1116)



ISTOROMĂNI

02 pomîkile [a]

AROMĂNI

010

MEGLENOROMĂNI

012

TAIE (PORCUL)

[4124]

- TAIE
- ⊙ TAIE, OMOARĂ
- UCIDE
- ⊙ UCIDE, [R] TAIE
- OMOARĂ
- JUNGHIE
- ⊙ JUNGHIE, TAIE
- ⊙ BELEȘTE
- ⊙ BELEȘTE, [R] TAIE

HARTA 936

(1117)



ISTOROMĂNI

02 tăia pîrcu

AROMĂNI

010 tăiă-l porcui

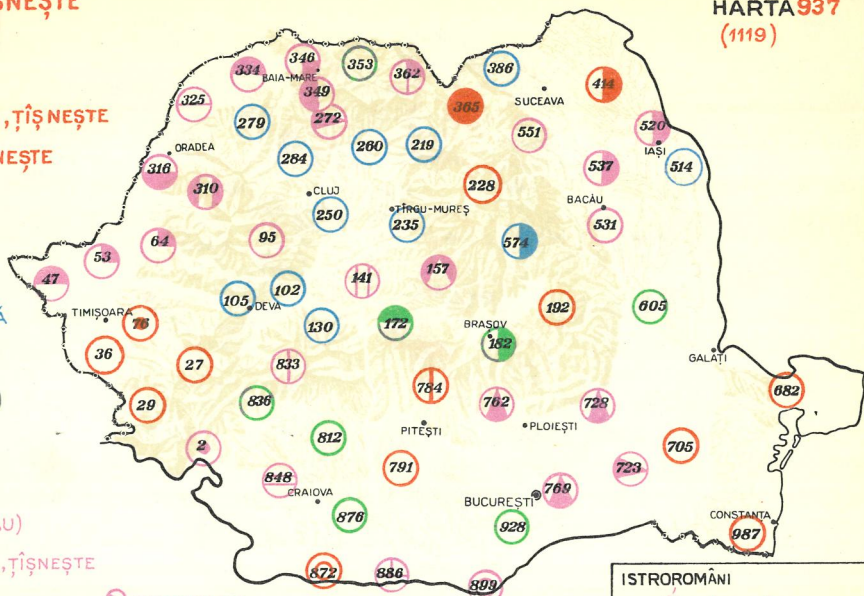
MEGLENOROMĂNI

012 junci la porcui

(SÎNGELE) TÎȘNEȘTE
[4-126]

HARTA 937
(1119)

- TÎȘNEȘTE
- ⊙ PRÎSNEȘTE, TÎȘNEȘTE
- ⊙ CURĂ, TÎȘNEȘTE
- Ⓛ TUȘNEȘTE
- Ⓛ TÎȘTEȘTE
- TÎFNEȘTE
- ÎMPROAȘCĂ
- Ⓛ PROAȘCĂ
- SARE (SAIE)
- Ⓛ ÎMPUȘCĂ
- PUȘCĂ
- IEȘE (PĂRĂU)
- ⊙ IASĂ AFARĂ, TÎȘNEȘTE
- Ⓛ CURGE
- Ⓛ STROPEȘTE
- ⊙ CÛRGE, STROPEȘTE
- Ⓛ PUȘTICĂ
- ⊙ PÎȘTEȘTE
- Ⓛ ZBOARĂ
- ⊙ CURĂ (CURE)
- Ⓛ BUJDICĂ
- ⊙ PIȘOAIE DEPARTE
- Ⓛ FIȘIE
- Ⓛ CURĂ, PUȘTICĂ
- Ⓛ BUJDEȘTE
- Ⓛ BULBUCEȘTE
- Ⓛ BUGNEȘTE
- Ⓛ AZVÎRLE
- Ⓛ PRĂȘTIE
- Ⓛ CIOROAIE

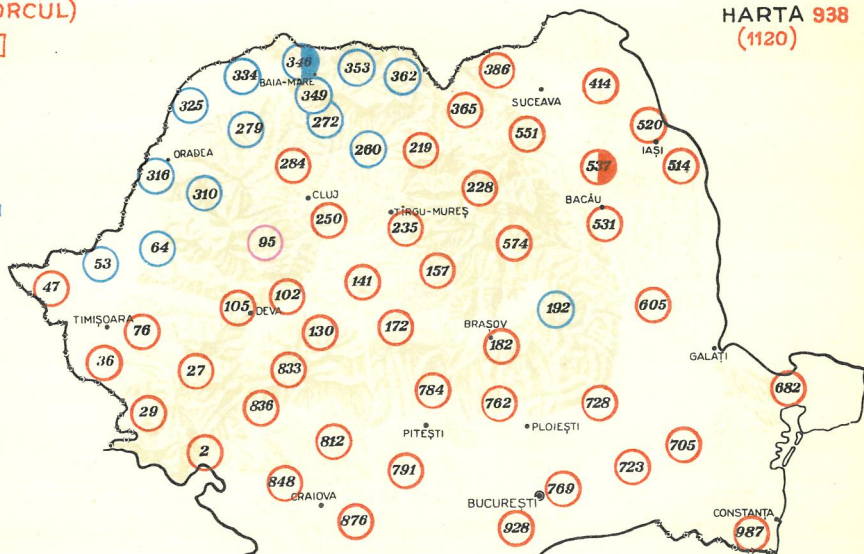


ISTROROMÂNI	02 <i>săja-l' stečă</i>
AROMÂNI	010 <i>ansare sinđa</i>
MEGLENROMÂNI	012 <i>sónzili prășneșți</i>

A PÎRLI (PORCUL)
[4-128]

HARTA 938
(1120)

- A PÎRLI
- Ⓛ A PURLI
- A PÎRJOLI
- Ⓛ A PORJOLI
- A FRIGE



ISTROROMÂNI	02 <i>se opal'e [prez 3]</i>
AROMÂNI	010 <i>s-părjileăște [prez 3]</i>
MEGLENROMÂNI	012 <i>s-părleăști [prez 3]</i>

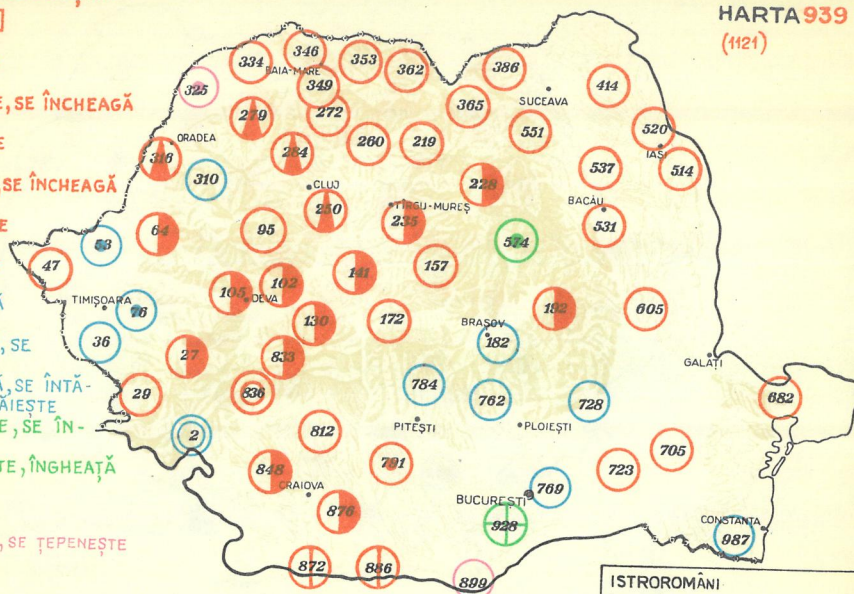
(UNTURA) SE SLEIEȘTE

[4131]

- SE SLEIEȘTE
- ⊙ SE SLEIEȘTE, SE ÎNCEAGĂ
- ① SE SLĂIEȘTE
- ⊙ SE SLĂIEȘTE, SE ÎNCEAGĂ
- ① SE SLEIEȘTE
- SE ÎNCEAGĂ
- ⊙ SE ÎNCEAGĂ, SE SLĂIEȘTE
- ⊙ SE ÎNCEAGĂ, SE ÎNTĂREȘTE, SE SLĂIEȘTE
- ⊙ SE ÎNTĂREȘTE, SE ÎNCEAGĂ
- ⊕ SE ÎNTĂREȘTE, ÎNGHEAȚĂ
- ÎNGHEAȚĂ
- ⊙ SE ÎNGHEAȚĂ, SE ȚEPENEȘTE

HARTA 939

(1121)



ISTROROMÂNII

02 *se scruhne*

AROMÂNII

010 *ligda - ngfață*

MEGLENOROMÂNII

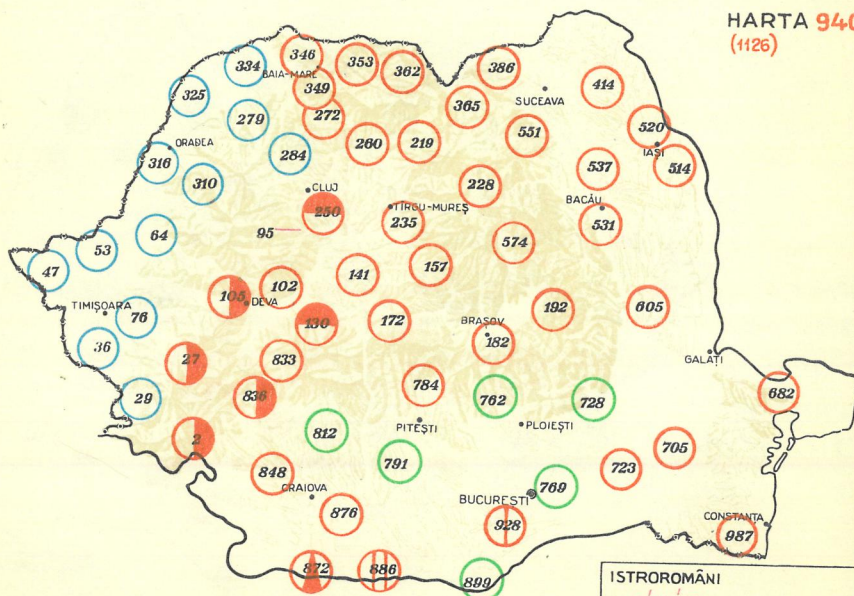
012 *si-nclăgă***SLĂNINĂ**

[4140 bis]

- SLĂNINĂ
- ① SLĂNINĂ
- ⊖ SCLĂNINĂ
- ① ZLĂNINĂ
- Ⓜ ZLELINĂ
- ① SLĂNILĂ
- CLISĂ
- ȘUNCĂ

HARTA 940

(1126)



ISTROROMÂNII

02 *slanina*

AROMÂNII

010 *ardă*

MEGLENOROMÂNII

012

PLĂMÎNI (DE PORC)

[4133]

HARTA 941

(1122)

- PLĂMÎNI
- PLĂMÎNILE [a]
- PLĂMÎNE
- ▲ PLĂMÎNI [f]
- ⊕ PLĂMÎIELE ALBE
- ⊕ PLĂMÎIELE [a]
- ⊕ PLĂMÎII [a]
- PLUMÎNI
- PLUMÎNILE [a]
- PLUMÎNILE [a], BURFE
- ⊕ PLUMÎILE [a], BOJOG [s]
- PLUMÎNĂ [s]
- PLUMÎN [s]
- PLOMÎNILE [a]
- PLOMÎNI
- BOJOCI
- BOJOCI
- BOJOCI
- BORJOCI
- BORJOCI
- JIGĂRIȚE
- JIGĂRIȚI
- GIGHÎR ALB, BOJOI [s]
- FICAȚI ALBI
- MAI ALB



ISTROROMÂNII	02 <i>bubrije</i>
AROMÂNII	010 <i>plămunii</i>
MEGLENOROMÂNII	012 <i>drobu alp [s]</i>

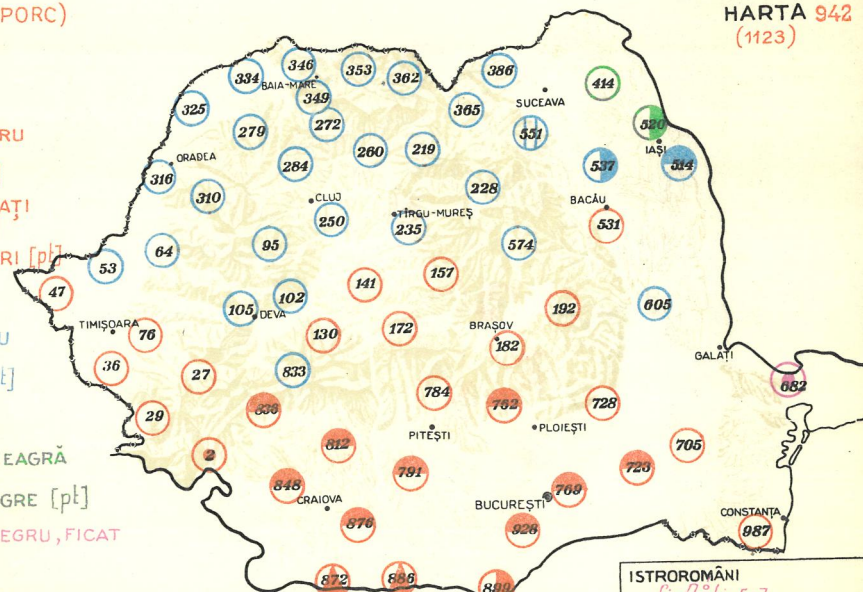
FICAT (DE PORC)

[4134]

HARTA 942

(1123)

- FICAT
- FICAT NEGRU
- FICAȚI [pt]
- FICAȚI, FICAȚI NEGRİ [p]
- FICAȚI NEGRİ [pt]
- MAI
- MAI NEGRU
- MAIURI [pt]
- ⊕ MAIE [pt]
- PLĂMÎIE NEAGRĂ
- PLĂMÎII NEGRE [pt]
- GIGHÎR NEGRU, FICAT



ISTROROMÂNII	02 <i>ficăți [p]</i>
AROMÂNII	010 <i>ficat</i>
MEGLENOROMÂNII	012 <i>drobu negru</i>

SÎNGERETE

[4137]

○ SÎNGERETE

● SÎNGERET

① SÎNGERET

Ⓜ *sîzerdîcu*

④ SÎNGÉTEC

○ SÎNGEOI, CARTABOȘI [p]

○ SÎNGĂRETE

○ CÎRNAȚI [p] CU (DE) SÎNGE

○ CÎRNAȚ DE SÎNGE, SÎNGERET

① CÎRNAȚ NEGRU

○ CARTABOȘ (CÎRTABOȘ)

○ CÎRTABOȘI, CÎRNAȚI [p] CU SÎNGE

● CĂRDĂBOȘ

○ VÎREȘ (CU SÎNGE)

① VÉREȘ

● CĂLBAȘ (CU SÎNGE)

① GÎLBAȘ

Ⓜ CHIȘCĂ

● PĂSĂȚIC

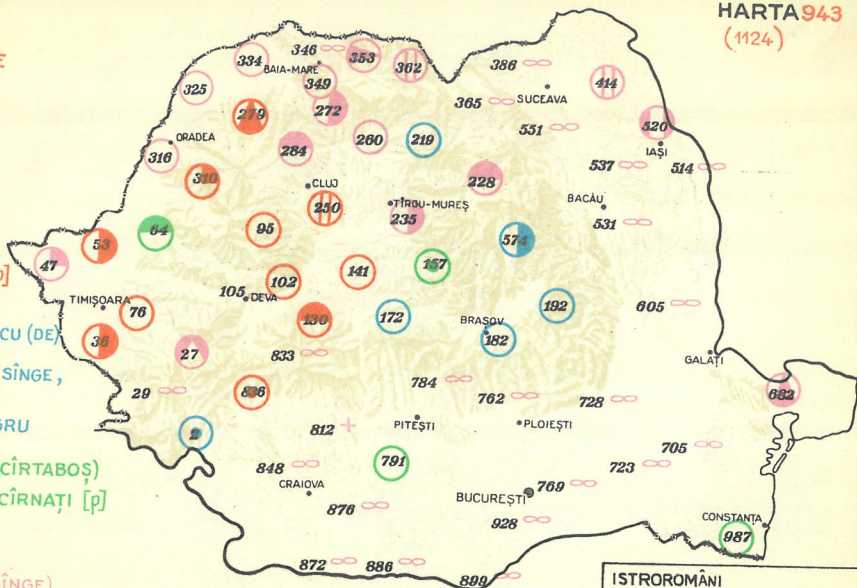
○ GRÓJZĂ

① MĂIETEC

① TRANDAFIRI CU SÎNGE

HARTA 943

(1124)



ISTROROMÂNI

02 *budila*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

(CARNE) VÎNOASĂ

[4143]

○ VÎNOASĂ

⊕ VÎNOASĂ, VÎNJOASĂ, TARE

① CU VINE (VÎNI)

○ TARE

○ TARE, VÎNJOASĂ

○ TEIOASĂ

○ VÎNJOASĂ

① AȚOASĂ

● BĂTRÎNĂ

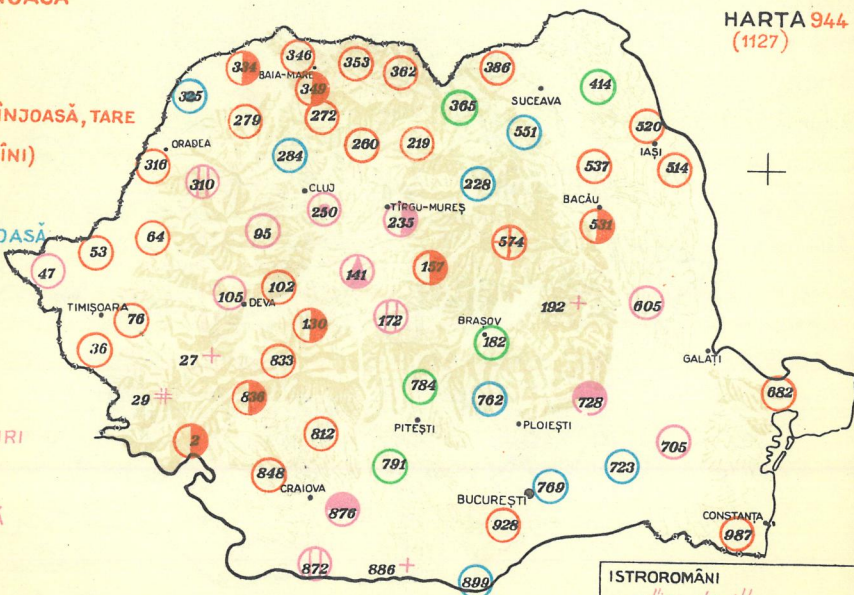
Ⓜ CU ZGÎRCIURI

① LEMNOASĂ

○ REA, MACRĂ

HARTA 944

(1127)



ISTROROMÂNI

02 *plina de jile*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

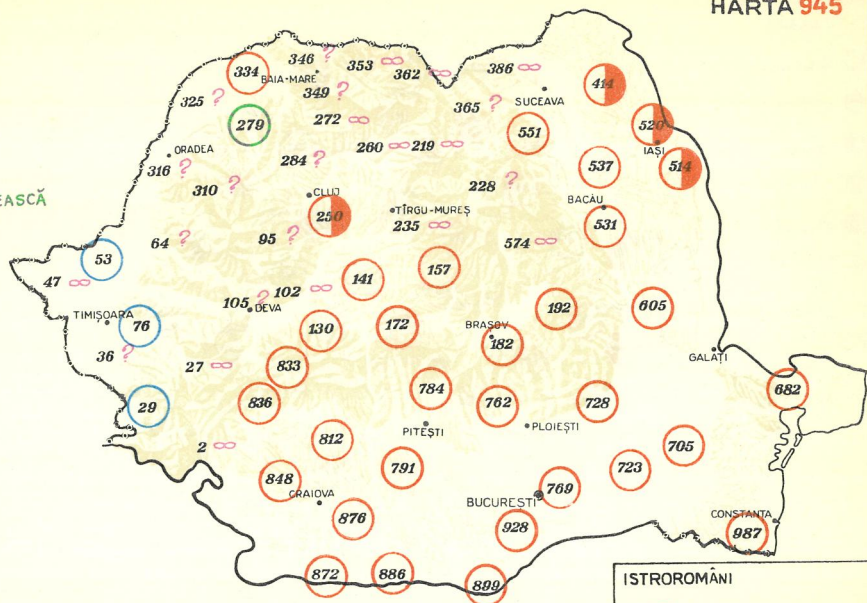
012 —

BRAGĂ

[4157]

- BRAGĂ
- BRAHĂ
- BOZĂ
- BERE TURCEASCĂ

HARTA 945



ISTROROMÂNI

02 ∞

AROMÂNI

010 *buză*

MEGLENOROMÂNI

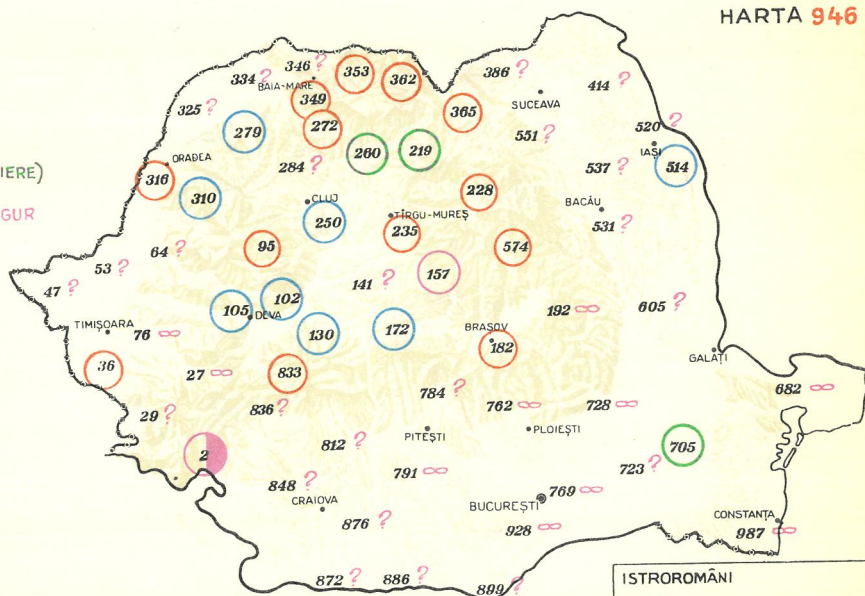
012

MIED

[4158]

- MIED
- MURȘĂ
- MUST (DE MIERE)
- BERE DE FAGUR
- TRINCI

HARTA 946



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

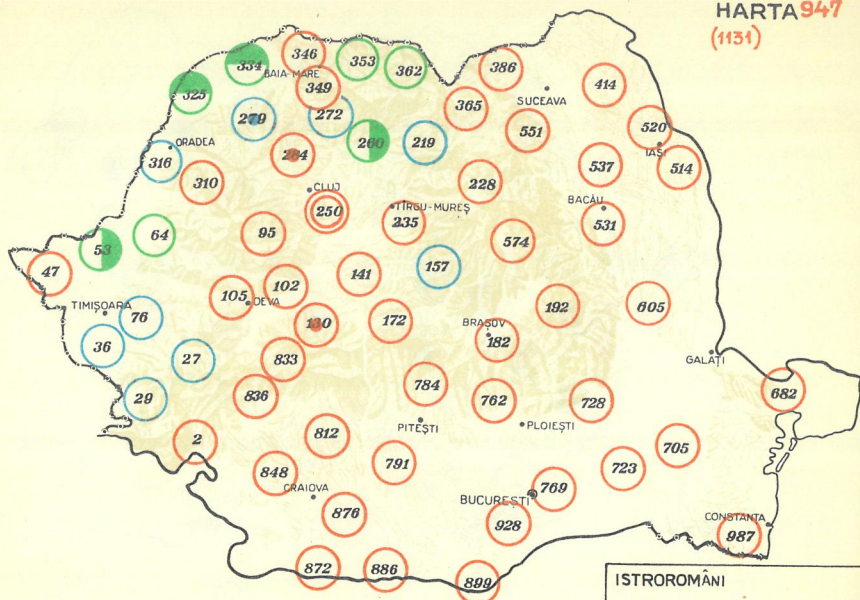
012 —

CEAI

[4159]

- CEAI
- ⊙ CEAI, TEI
- ⊙ CEAI, TEIA
- TEI
- ⊙ TEI, TEIE
- TEIE
- ⊙ TEIA
- *Teig*

HARTA 947
(1131)



ISTROROMÂNI

02 *te*

ARMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

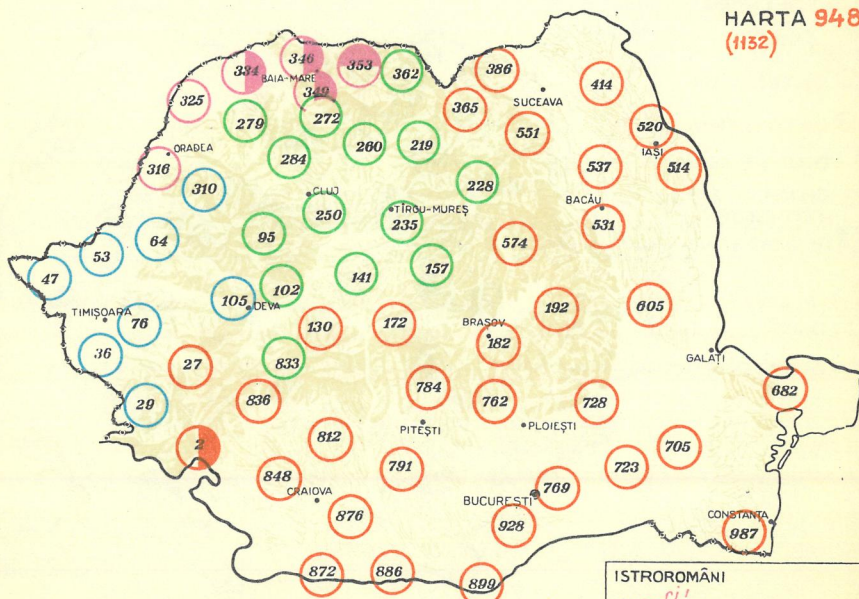
012

CAFEA

[4160]

- CAFEA
- CĂFEA
- CAFĂ
- CAFÉI
- CĂVIE
- CAVÉI
- CAVÍ [m]

HARTA 948
(1132)



ISTROROMÂNI

02 *café*

ARMÂNI

010 *cafee*

MEGLENOROMÂNI

012 *căve'*

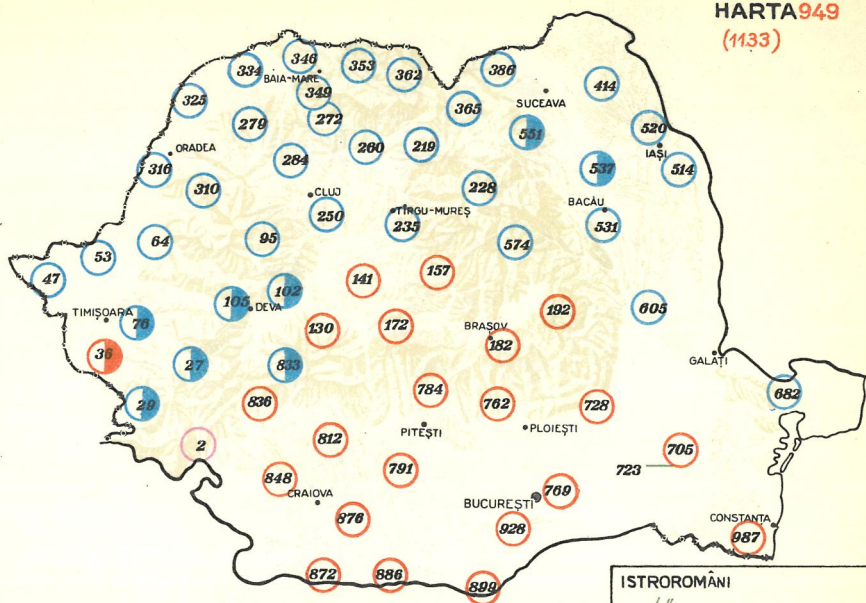
ULEI

[3652]

- ULEI
- ULEI
- OLOI
- OLOI
- ZĂITIN

HARTA 949

(1133)



ISTROROMÂNI

02 *ule*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

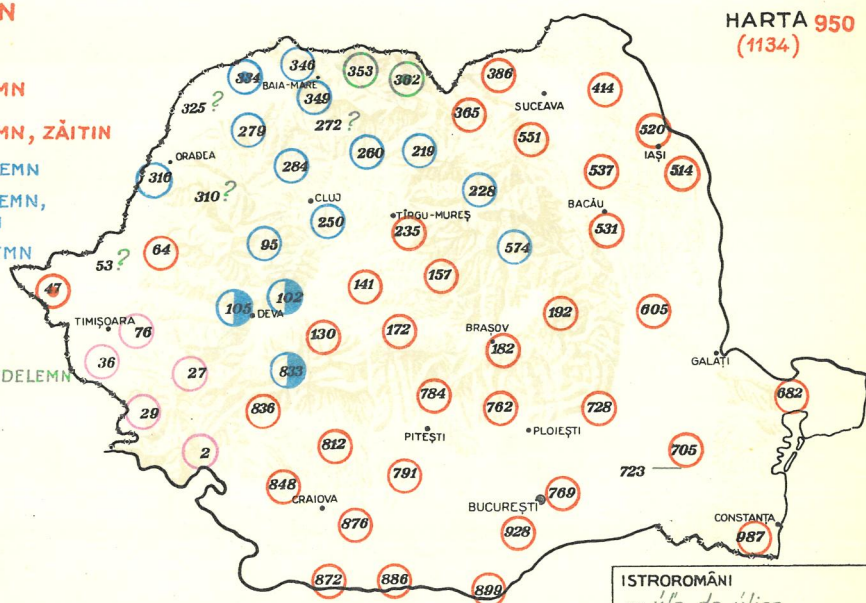
UNTDELEMN

[3653]

- UNTDELEMN
- UNTDELEMN, ZĂITIN
- OLOI DE LEMN
- OLOI DE LEMN, UNTDELEMN
- ULOI DE LEMN
- ZĂITIN
- OLIVĂ
- OLIVĂ, UNTDELEMN

HARTA 950

(1134)



ISTROROMÂNI

02 *ule de ulica*

AROMÂNI

010 *untulemnu*

MEGLENOROMÂNI

012 —

ZAHĂR

[4119]

- ZĂHĂR
- ⊙ ZĂHĂR, ZAR
- ⊚ ZĂHĂR, [V] ZAHĂR
- ⊕ ZĂHĂR, ZĂAR
- ① ZAHĂR
- ② ZĂHĂR
- ⊕ ZĂHĂR, [R] ZĂHĂR
- ⊕ ZĂHĂR, ZĂAR

ZAR

- ① ZAR

- ① ZĂCĂR

- MIERE

- ① MIERE ALBĂ (DE-A ALBĂ)

- MIERE DE TRESTIE

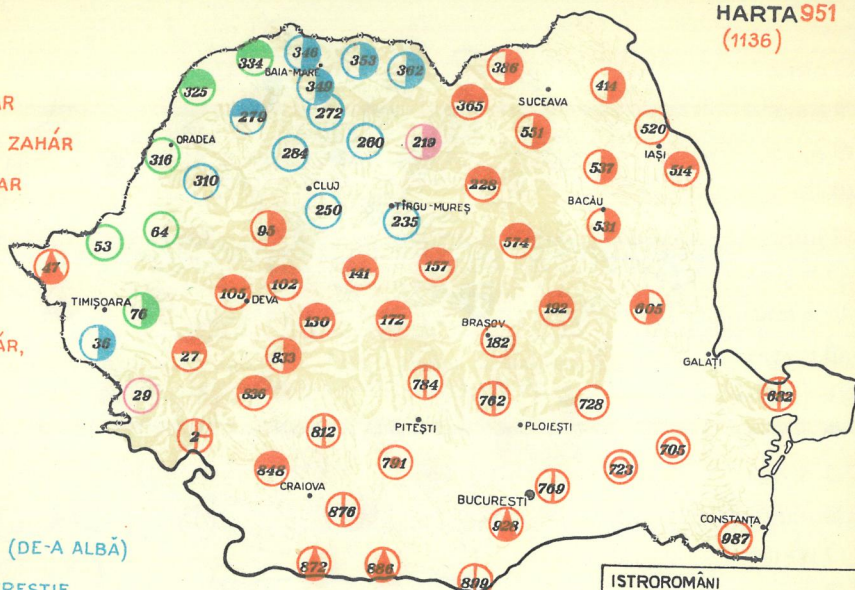
- ȚUCUR ○ ȚUCĂR

- ȚUCURE ○ ȚUCĂR ALB

- ȚUCOR

HARTA 951

(1136)



ISTROROMÂNII

02

AROMÂNII

010 zahăre

MEGLENOROMÂNII

012 șiker

(ZAHĂR) CANDEL

[3665]

- ZĂHĂR (ZAR) DE CÂNDILĂ
- CÂNDEL (GALBEN)
- ① CÂNDIL (GALBEN)
- CÂNDILĂ
- ▲ CÂNDĂLĂ

- ZĂHĂR DE GHEAȚĂ
- ① ZAHĂR DE GHEAȚĂ
- ZĂHĂR DE GHEAȚĂ
- ▲ ZĂHĂR GALBEN
- Ⓜ ZAHĂR GALBEN
- ① ZAR GALBEN

- MIERE GALBENĂ
- MIERE DE-A GALBENĂ, MIERE DE TUSE
- ① MIERE DE TUSE

- ȚUCĂR GALBEN

- ① ȚUCURE GALBEN

- ȚUCUR GALBEN

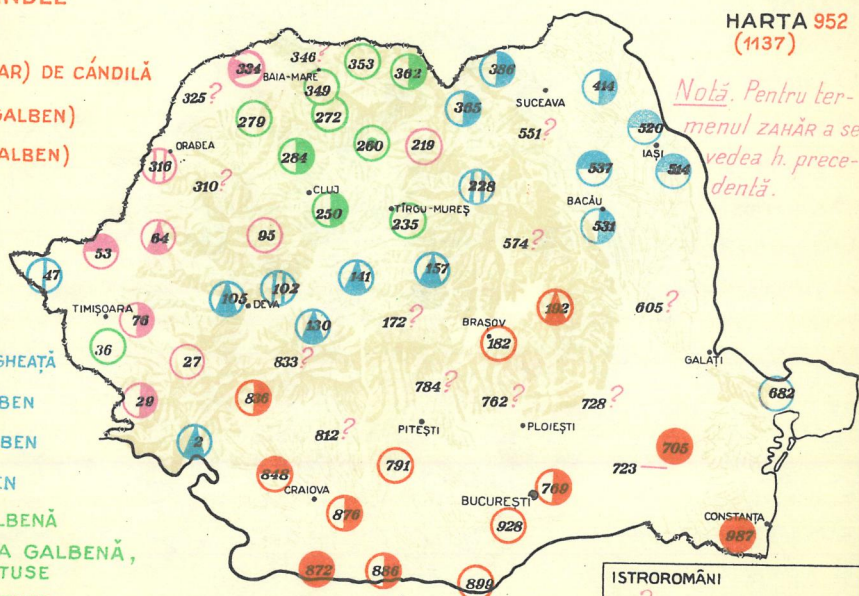
- ▲ ȚUCUR CAMFOR

- Ⓜ ȚUCUR DE TUSE

- ȚUCOR DE TUSE

HARTA 952

(1137)



Notă. Pentru termenul ZAHĂR a se vedea h. precedentă.

ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

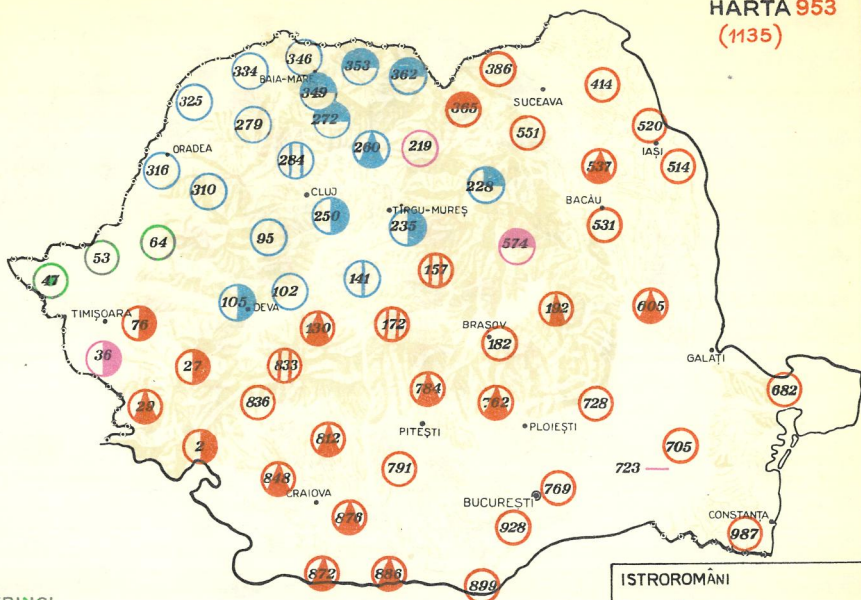
OREZ

[3654]

- OREZ
- ORIZ
- ◐ OREȚ
- ▲ UREZ
- ◐ HUREZ
- RIȘCĂȘ
- ◐ RIȘCĂȘ
- ◐ RÎZCĂȘ
- ◐ RISCĂȘĂ
- ◐ HRIȘCĂȘ
- ◐ HRIȘCĂȘ
- ◐ HRISCĂȘĂ
- PERINCI
- ◐ PERINGI, PERINCI
- RAJȘ
- ◐ PILĂU
- ◐ PĂSAT

HARTA 953

(1135)



ISTROROMÂNII

02 *urij*

AROMÂNII

010 *uriz*

MEGLENOROMÂNII

012 —

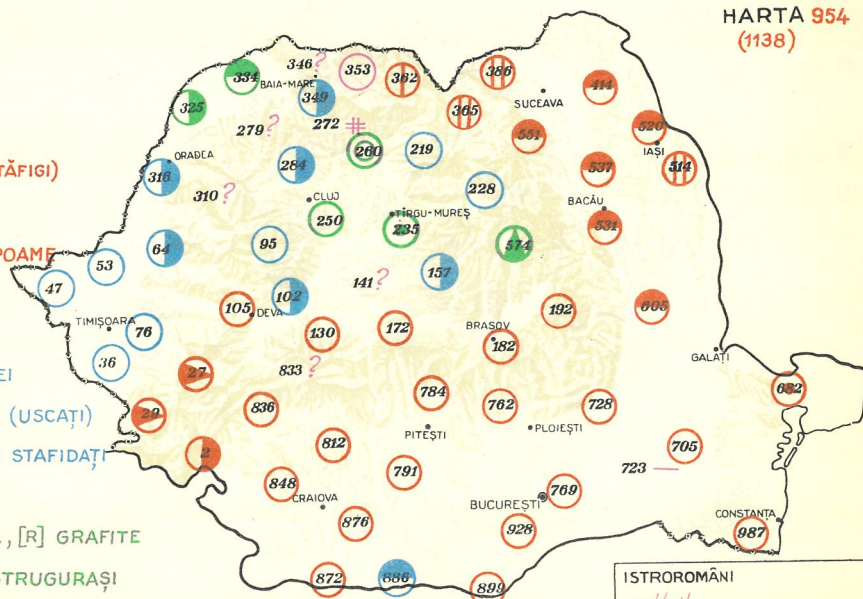
STAFIDE

[3655]

- STAFIDE
- STĂFIDE
- ◐ STĂFIGE (STĂFIGI)
- ◐ STRAFIDE
- ◐ STRAFIDE, POAME
- ◐ STRAFIRE
- ◐ STRAFITE
- STRUGUREI
- STRUGURI (USCAȚI)
- ◐ STRUGURI STAFIDAȚI
- *môloje*
- ◐ MOLOJAUĂ, [R] GRAFITE
- ◐ *môloje*, STRUGURAȘI
- *môjulô*
- ◐ *môjulôșă-ŭlôșă*
- ◐ *môrojôșă-ŭllô*
- POAMĂ DE STRUGUR

HARTA 954

(1138)



ISTROROMÂNII

02 *lizibe*

AROMÂNII

010 *stăfig*

MEGLENOROMÂNII

012 —

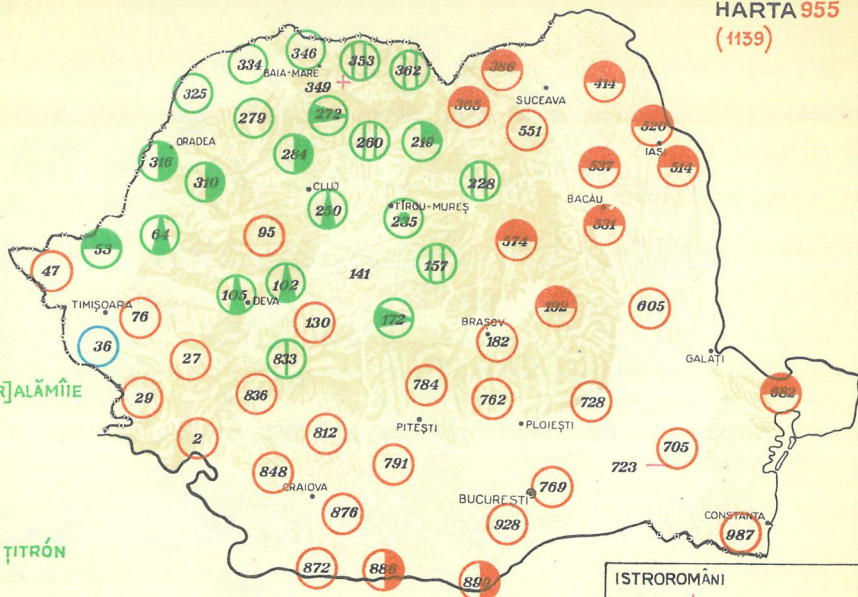
LĂMÎIE

[3656]

- LĂMÎIE
- ALĂMÎIE
- ⊙ LĂMUIE
- ALIMUNĂ
- ȚITROM
- ⊙ ȚITRÔM
- ⊙ ȚITRÔMĂ
- ⊙ ȚITROĂMĂ
- ⊙ ȚITROĂMĂ, [R]ALĂMÎIE
- ⊙ ȚITRÔN
- ⊙ ȚITRÔNĂ
- ⊙ ȚITROANĂ
- ⊙ MERE [P] DE ȚITRÔN

HARTA 955

(1139)



ISTROROMÂNI

02 *lemôn*

AROMÂNI

010 *limonê*

MEGLENOROMÂNI

012 —

PORTOCALE

[3662]

- PORTOCALE (PORTOCALI)
- ⊙ PORTOCALE, MANDOLINE
- ⊙ PORTOCALĂ, MANDALINĂ [S]
- ⊙ POTROCALE (POTRUCALE)
- ⊙ PURTUCALE
- NOROANCE (NOROANCI, NOROANCIURI etc.)
- ⊙ MOROANCE
- ⊙ POMERANȚE (POMĂRANȚE)
- ⊙ PAMARANȚE, POMOROĞI
- ⊙ POMOROAGE
- ⊙ POMORĂNCI
- ⊙ POMOROANCE
- ⊙ PĂMĂRANȚE

HARTA 956

(1140)



ISTROROMÂNI

02 *narăj*

AROMÂNI

010 *purducaľi*

MEGLENOROMÂNI

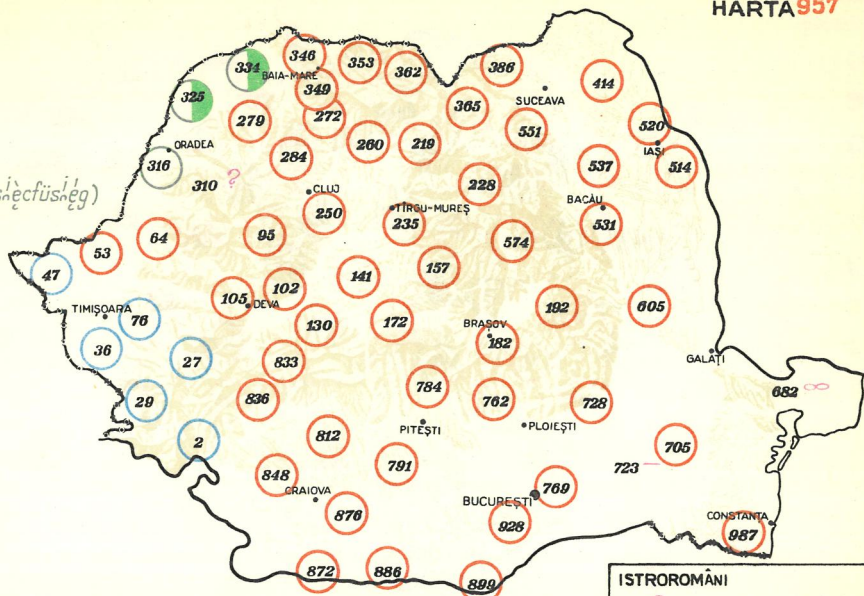
012 —

CUIȘOARE

[3657]

- CUIȘOARE
- CUICELE
- SĂCFIŪ
- s̄egfus̄eg (s̄ăcfus̄ieg)

HARTA 957



ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

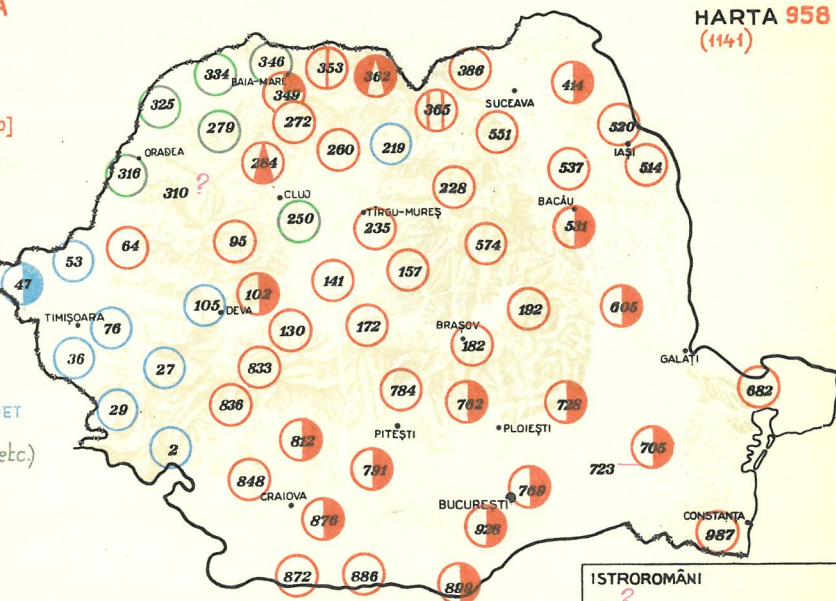
SCORTIȘOARĂ

[3658]

- SCORTIȘOARĂ
- SCORTIȘOARE [p]
- SCOARȚĂ DULCE
- SCORTICĂ
- SCORTIȚĂ DULCE
- SCORTUCĂ DE f̄oh̄ei
- SCORTUȚĂ
- ȚIMET
- TRESTIE DE ȚIMET
- f̄oh̄hoi (f̄oh̄ei etc.)

HARTA 958

(1141)



ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

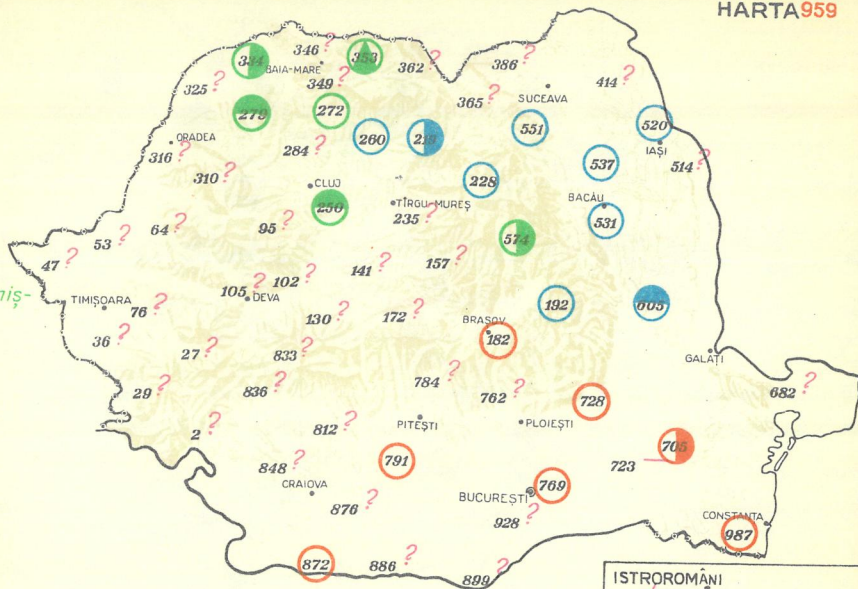
012 —

ANASON

[3660]

- ANASON
- ANASOL
- ANISON
- ALISON
- ALISION
- ANIȘ
- *ănișmög* (*ănișmög*)
- AĞNIȘ
- HÂNĂȘ

HARTA 959



ISTROROMÂNII

02 *ănike*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

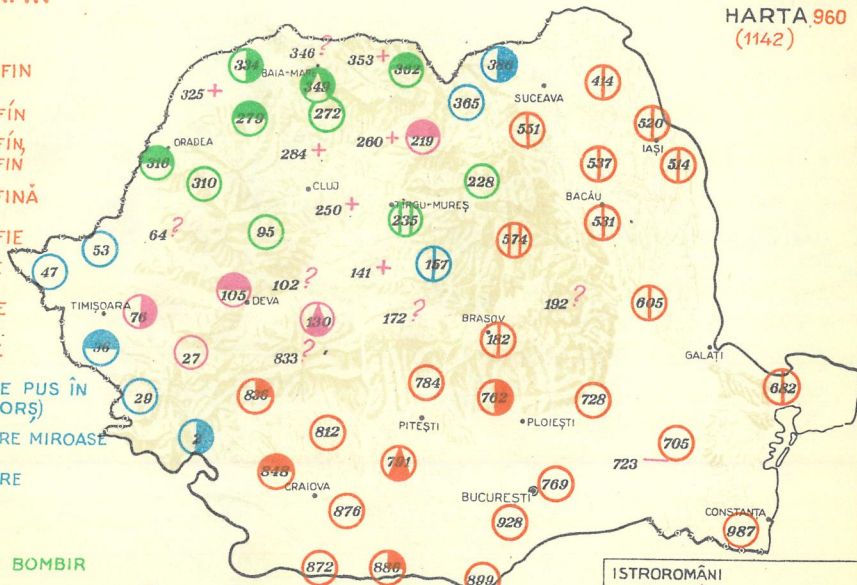
FOI DE DAFIN

[3659]

- FOI DE DĂFIN
- FOI DE DAFÍN
- FOI DE DAFÍN
- FOI DE DAFIN
- FOI DE DĂFINĂ
- FOI DE DĂFIE
- FRUNZE DE DĂFIN
- FRUNZE DE DAFIN
- FRUNZE DE DĂFINĂ
- FRUNZE DE PUS ÎN CURECHI (BORS)
- FRUNZE CARE MIROASE
- FRUNZIȘOARE
- FRUNZIȚE
- FRUNZE DE BOMBIR
- BOMBIR
- FRUNZE DE BOBÍR
- FRUNZE DE BOB
- FRUNZE DE GHIMBER
- LEODBĂ
- LEORBĂ
- FRUNZE DE LIORBĂN (LIURBĂN)
- LIURBEN

HARTA 960

(1142)



ISTROROMÂNII

02 *javorica*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

ROȘCOVE

[3664]

○ ROȘCOVE

● ROȘCOBE

○ COARNE DE MARE

① COARNE DE MARI

● COARNE MARI

● COARNE

③ CORNIȘOARE

○ POSTĂICI

● PĂSTĂI (DE MIERE 'zahăr')

● PĂSTAIE [s] DE SÎNZIANĂ

○ PITA LUI (SÎNFÎNTUL) IOAN

● PITA LUI SÎNTION

● s^{ent}î^țănuș^ker^în^îr (etc.)

③ PITA LUI DOMNUL CHRISTOS

① TECI

● TEICI

● PĂSULIȚĂ [s]

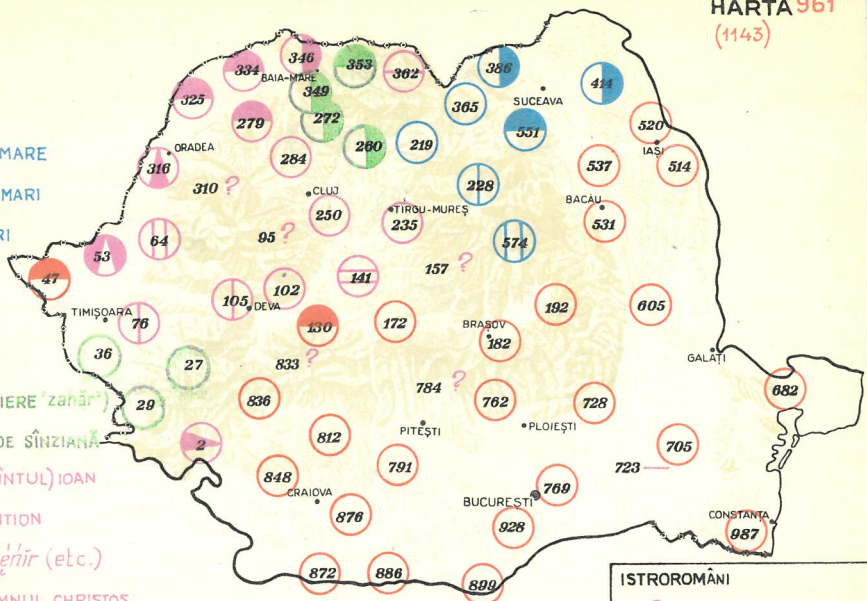
● FÎSAICĂ [s]

● BOACSĂRE

● SÎNTIANOȘ

HARTA 961

(1143)



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 *csarakerateș*

MEGLENOROMÂNII

012 —

A ÎNROȘI (OUĂLE)

[5786]

● A ÎNROȘI

○ A ROȘI

● A ROȘI OUĂ, A FACE

OUĂ ROȘII

● A ROȘI, A FACE ROȘII

(OUĂLE)

○ A FACE OUĂ ROȘII

(ROȘI)

● A FACE OUĂ

DE PAȘTI

○ A BOI

● A BOI, A LE FACE

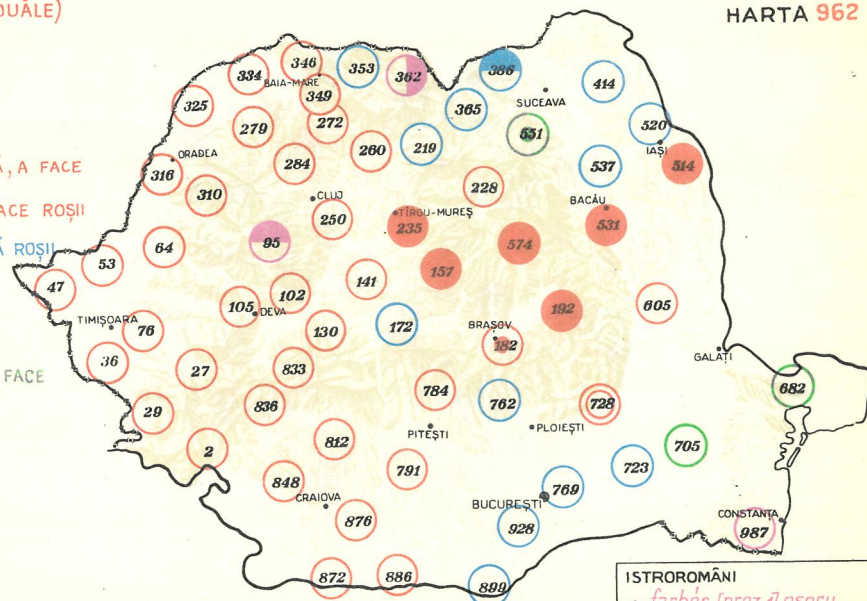
ROȘI

○ A VOPSI

● A VĂPSI

● A FĂRBUI

HARTA 962



ISTROROMÂNII

02 *farbės [prez ũ] oșoru*

AROMÂNII

010 *amvăpsimŭ [prez ũ] oșuș*

MEGLENOROMÂNII

012 *fac vașă roși, buidises*

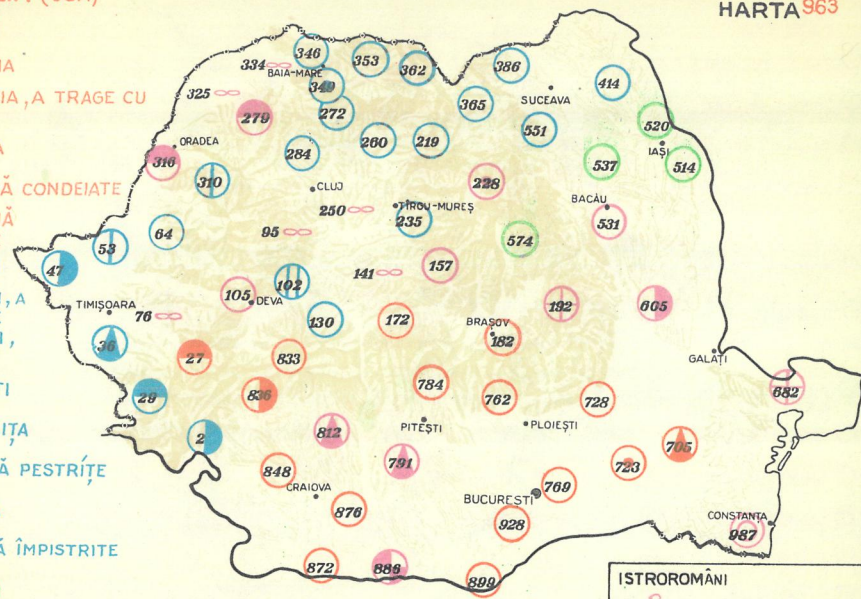
[prez ũ]

A ÎNCONDEIA (OUĂ)

[5787]

HARTA 963

- A ÎNCONDEIA
- ⊙ A ÎNCONDEIA, A TRAGE CU CONDEIUL
- ⦶ A CONDEIA
- ⦶ A FACE OUĂ CONDEIATE
- ⦶ A FACE OUĂ CONDERITE
- A ÎMPISTRİ
- ⊙ A ÎMPISTRİ, A FACE PENE
- ⊙ A ÎMPISTRİ, A PICA
- ⦶ A ÎMPIRISTI
- ⦶ A ÎMPISTRİȚA
- ⦶ A FACE OUĂ PESTRIȚE
- ⦶ A PISTRICA
- ⦶ A FACE OUĂ ÎMPISTRITE
- A ÎNCRESTI
- A SCRIE OUĂLE
- ⊙ A SCRIE, A ÎMPISTRİ
- ⦶ A SCRİ
- ⊕ A SCRİ, A (ÎN)CONDEIA
- ⦶ A TĂRCA
- ⦶ A FACE FLORI, A PICA CU LUMÎNAREA, A SCRIE
- ⦶ A FACE CRUCI CU CEARĂ (LUMÎNAREA)
- ⊙ A PICTA CU CEARĂ, A CONDEIA



ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010 *fac [prez Ț] perdiț*

MEGLENOROMÂNI

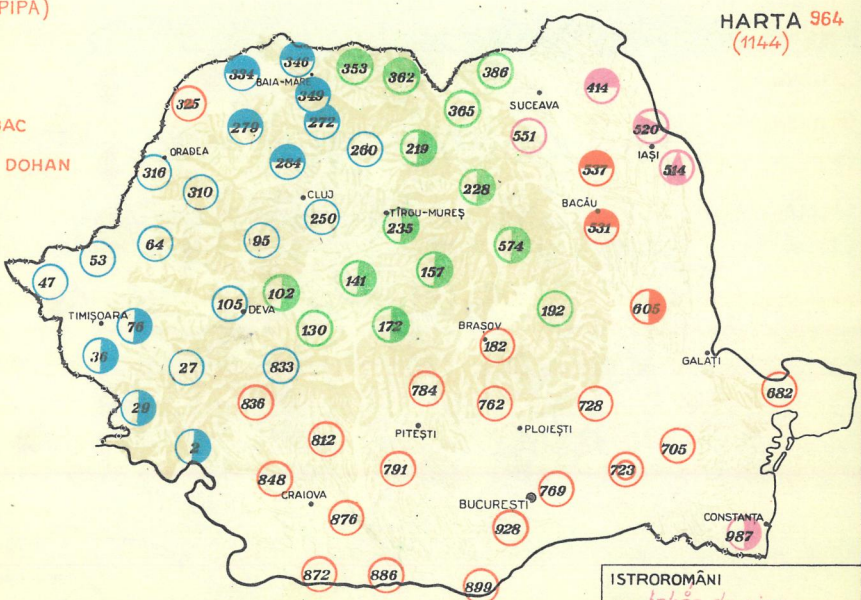
012 *șaros [prez Ț] ȚaȚă*

TUTUN (DE PIPĂ)

[4291]

HARTA 964
(1144)

- TUTUN
- ⊙ TUTUN, TABAC
- ⊙ TUTUN, [V] DOHAN
- ⦶ TIUTIUN
- ⦶ TITIUN
- DUHAN
- ⦶ DUAN
- ⦶ DOHAN
- TABAC
- ⦶ TĂBAC
- ⦶ TĂBACĂ
- MAHORCĂ
- ⦶ MAHOARCĂ
- ⦶ MARHOTCĂ
- ⦶ LULEA
- ⦶ LIULEA



ISTROROMÂNI

02 *tabăc de pipa*

AROMÂNI

010 —

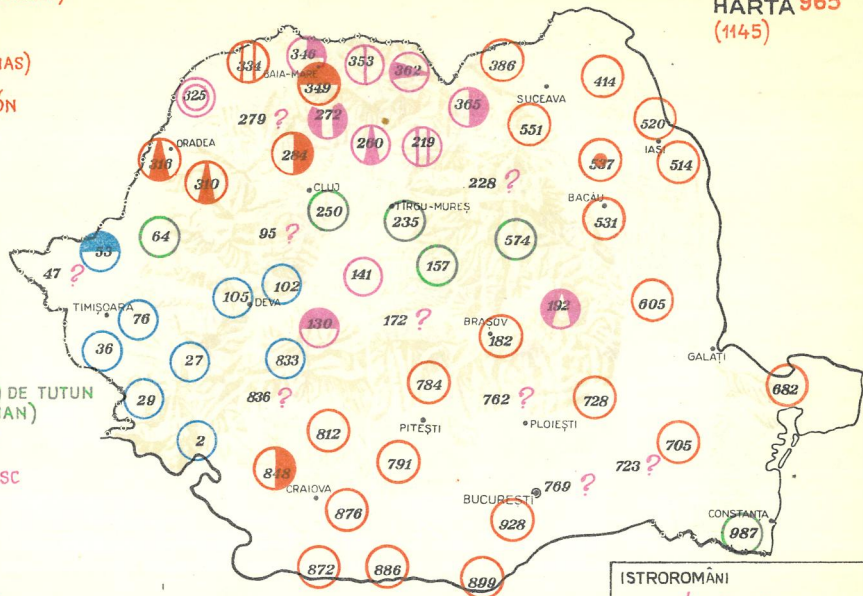
MEGLENOROMÂNI

012 *tăȚun di lulă*

TABAC (DE PRIZAT)

[4294]

- TABAC (DE NAS)
- ⊙ TABAC, BACÓN
- TĂBAC
- TĂBACĂ
- ⊙ TUBAC
- ⊙ TOBAC
- BORNÚT
- BRUNÚT
- PRAF (PRAV) DE TUTUN (TĂBAC, DUHAN)
- ŞMUCTĂBAC
- ŞNUC BĂBESC
- ŞNUFTABAC
- ⊙ PORTABAC
- ⊙ FLOSTĂBAC
- ⊙ PIŞOŞ
- PIŞOTĂ
- FĂRINĂ DE DOHAN
- PARFUM DE TUTUN



HARTA 965

(1145)

- ⊙ STROH
- ⊙ DŌHĂNIŢĂ, MĂTRĂGUNĂ

ISTROROMÂNII

02 *lăbăc de năs*

AROMÂNII

010 —

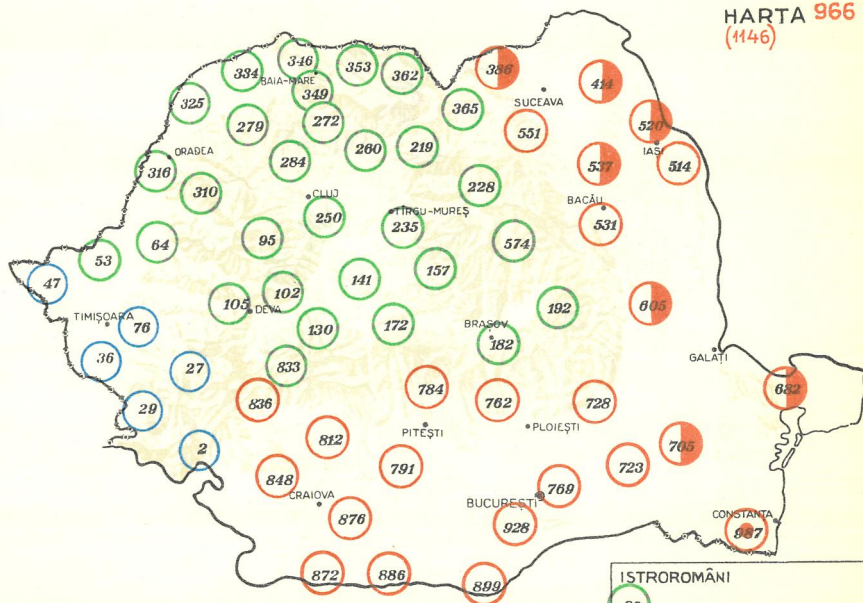
MEGLENOROMÂNII

012 *bărnul*

LULEA

[4296 bis]

- LULEA
- ⊙ LULEA, PIPĂ
- LIULEA
- LULĂ
- PIPĂ



HARTA 966

(1146)

ISTROROMÂNII

02

AROMÂNII

010 —

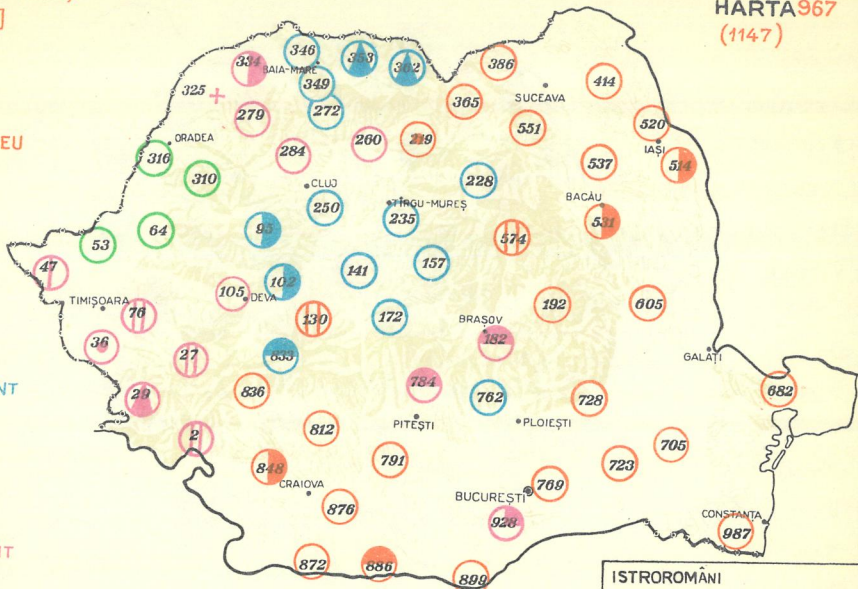
MEGLENOROMÂNII

012 —

CAPAC (LA LULEA)

[4297]

- CAPAC
- CĂPAC
- ⊙ CĂPAC, FEDEU
- ⊖ CAPĂCEL
- Ⓜ COPAC
- COPERİȘ (COPIRIȘ, CUPERIȘ)
- ACUPERIȘ
- ⊖ COPEREMIȘ
- Ⓜ ACOPEREMÎNT
- ASTUPUȘ
- FEDEU
- FEDELIȘ
- Ⓜ ASTRUCĂMÎNT
- Ⓜ CĂLPAC
- ⊙ LIMBUȘ, CĂLPAG
- ⊖ CLAPĂ
- Ⓜ ZĂCLOPOT
- PLIOPĂ



HARTA 967
(1147)

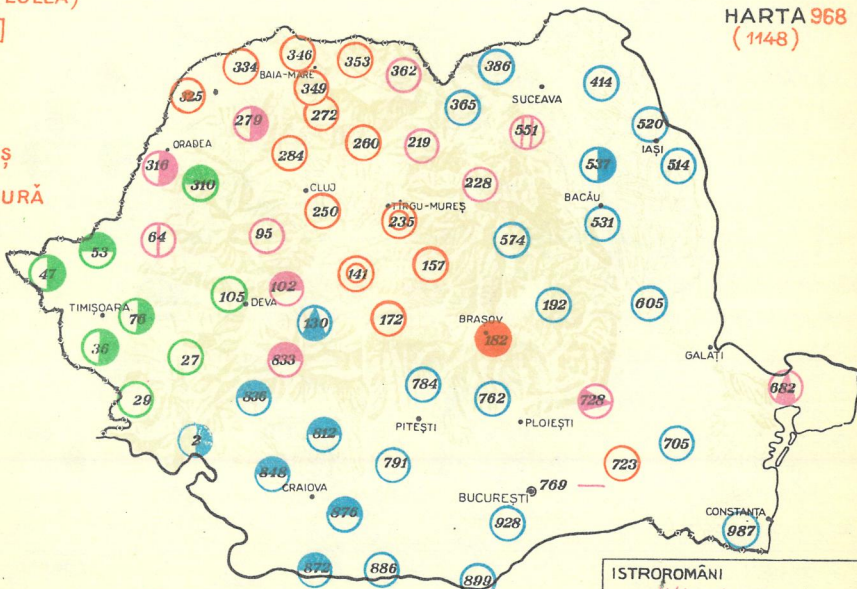
*Notă. Vezi ALRM, s.n., vol. I, h. 166 :
CAPAC (la cazan).*

ISTROROMÂNÎ	02 pocrovîcu [a] de pipa
AROMÂNÎ	010 —
MEGLENOROMÂNÎ	012 —

ȚEAVĂ (LA LULEA)

[4298]

- ȚEAVĂ
- ȚEVE
- ⊙ ȚEVE, CĂMIȘ
- ⊙ ȚEVE, CIUTURĂ
- CIUBUC
- CIBUC
- ⊖ CEBUC
- Ⓜ CEABUC
- CĂMIȘ
- CĂMIȘ
- CHIMIȘ
- VARGĂ
- Ⓜ CIUTURĂ
- CIUTURĂ
- ⊖ VERGEA
- COADĂ
- MUȘTIUC



HARTA 968
(1148)

⊖ ȚIGAREȚĂ

ISTROROMÂNÎ	02 cîolu de pipa
AROMÂNÎ	010 —
MEGLENOROMÂNÎ	012 —

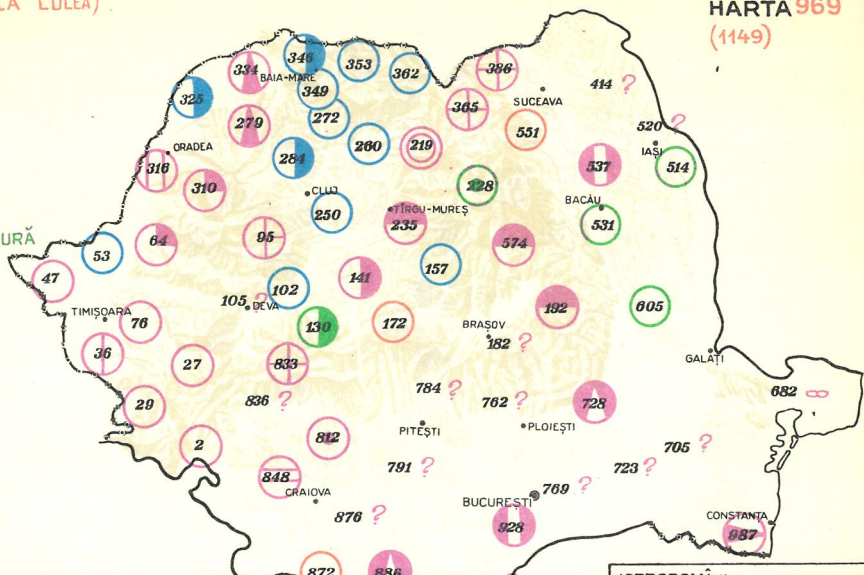
MUȘTIUC (LA LULEA).

[4299]

HARTA 969

(1149)

- MUȘTIUC
- CIUTURĂ
- CIUTURĂ
- CIUBUC
- ⊙ CIUBUC, CIUTURĂ
- CIABUC
- ȚIȚĂ
- ⊖ SIPCĂ
- ȘIPCĂ
- Ⓜ ȚIPOC
- Ⓜ ȚIPOUCĂ
- Ⓜ ȚIȚINĂ
- Ⓜ DINȚAR
- Ⓜ ȚIGARETĂ (ȚIGARET)
- ⊙ VERIGHETĂ, INEL
- ⊙ VARGĂ, CIUTURĂ
- Ⓜ TRABUC (TRAMBUC)
- ⊖ CAP
- ⊕ CĂMIȘ
- ⊖ PANĂ
- ⊕ ȘPIȚ



ISTROROMÂNII	02 r- <i>Hölu de pipa</i>
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

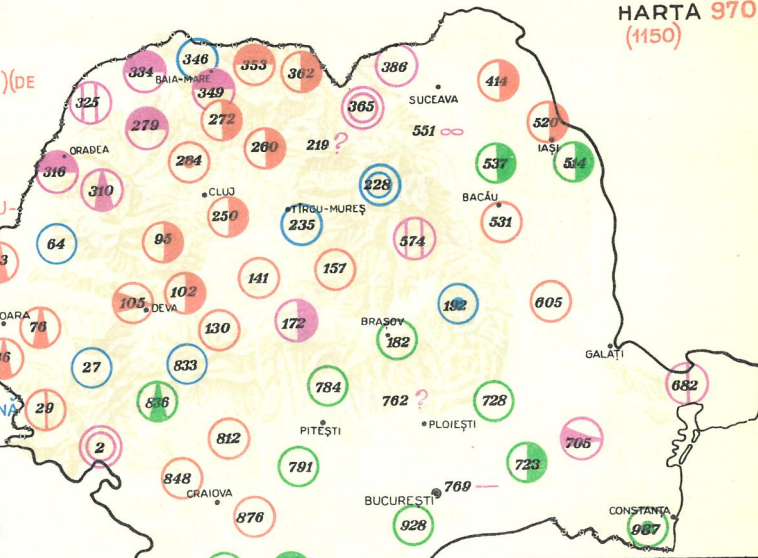
ȚIGARĂ DE FOI

[4300]

HARTA 970

(1150)

- ȚIGARĂ DE FOI (FOAIE) (DE TABAC, TUTUN)
- ȚIGĂRI [p] DE FRUNZE
- ⊖ ȚIGLĂRI DE FRUNZĂ
- Ⓜ ȚIGARĂ DE TUTUN (DUHAN etc.)
- ⊙ ȚIGARĂ DE DUHAN, VERGINĂ
- Ⓜ ȚIGĂRILUȘĂ
- ⊖ ȚIGARĂ DE PIELE
- ȚIGARĂ GROASĂ
- ⊙ ȚIGARĂ GROASĂ, VERGINĂ
- ⊙ ȚIGARĂ GROASĂ, DE FRUNZE
- TRABUC
- ⊙ TRABUC, ȚIGARE DE FOI
- TRABUC (TRANBUC)
- ȘTRAMUCURI [p]
- TĂRĂBUC
- CUBĂ
- GUBĂ
- ⊙ GUBĂ-ȚIGARE (GUBE-ȚIGARE)
- SIVOARĂ (DE DUHAN, GROASĂ)
- Ⓜ ȚIVOARĂ
- Ⓜ (bör) *sivȚr*
- Ⓜ PURĂ
- Ⓜ PUR



ISTROROMÂNII	02 țig- <i>oare</i>
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

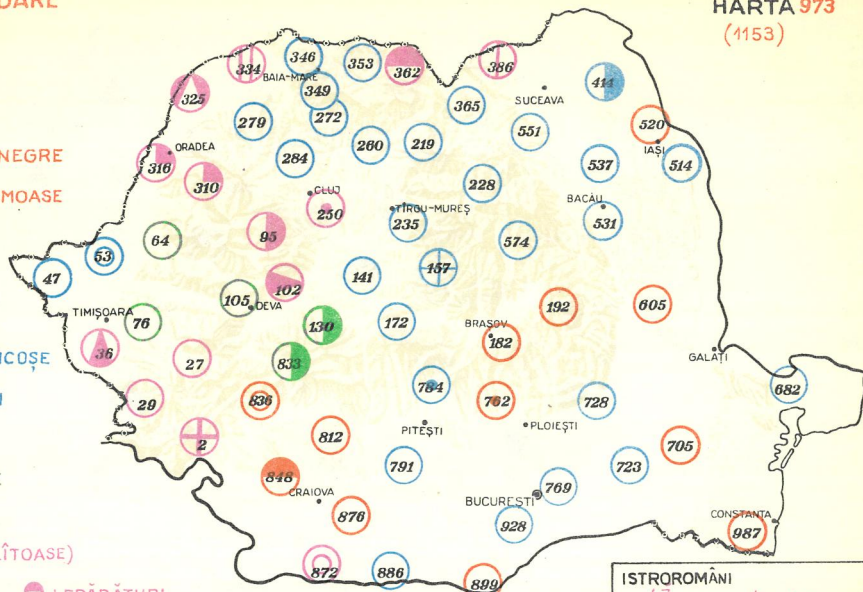
(RUFE) MURDARE

[3263]

HARTA 973

(1153)

- MURDARE
- MURDALE
- ⊙ MURDALE, NEGRE
- ⊗ MURDALE, IMOASE
- NEGRE
- ⊙ NEGRE, MURDARE
- ⊗ NEGRE, NELĂUTE
- ⊕ NEGRE, MOCICOȘE
- NEGREȚURI
- NELĂUTE
- NESPĂLATE
- IMOASE
- ⊙ LUTOASE (LÎTOASE)
- ⊕ HÎROASE
- ⊗ LEPĂDĂTURI
- PISCOȘE
- ⊕ VECHI, IMOASE
- PURTATE
- ⊗ VECHI, MURDALE, NEGRE
- LĂPĂDATE
- ⊕ TĂVĂLITE
- ⊗ LĂPĂDATE, NEGRE
- SCÎRNAVE



ISTROROMÂNI

02 *lâmnă roba [s]*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012

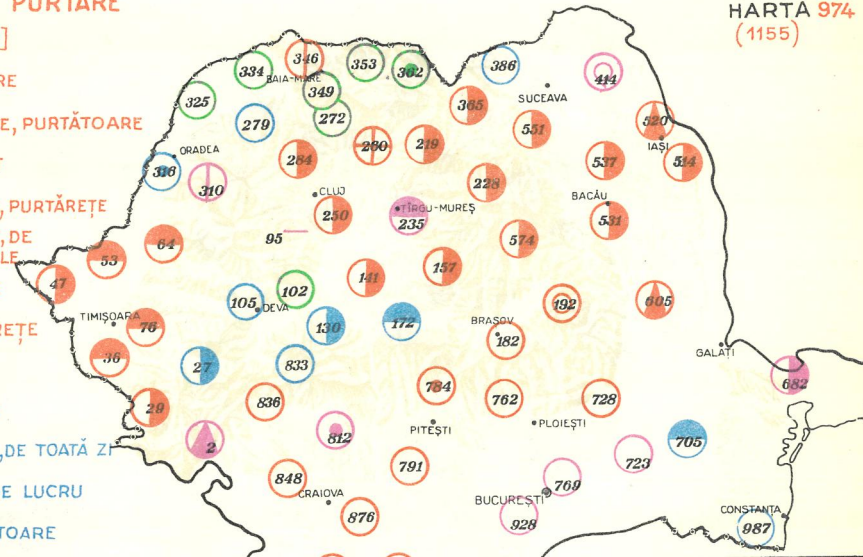
(HAINE) DE PURTARE

[3267]

HARTA 974

(1155)

- DE PURTARE
- ⊙ DE PURTARE, PURTĂTOARE
- DE PURTAT
- ⊙ DE PURTAT, PURTĂREȚE
- ⊕ DE PURTAT, DE TOATE ZILELE
- PURTĂREȚE
- ⊕ DE PURTĂREȚE
- DE PORT
- DE LUCRU
- ⊙ DE LUCRU, DE TOATĂ ZI
- DE ZI(LE) DE LUCRU
- DE LUCRĂTOARE
- DE TOATE ZILELE
- ⊙ DE TOATE ZILELE, DE PURTAT
- MAI VECHI
- MAI VECHI DE PURTAT
- ⊙ MAI MURDARE, MAI VECHI
- MAI RELE
- BĂTRÎNE
- ⊕ MAI ZMÎNATE



ISTROROMÂNI

02 *de lucră*

AROMÂNI

010 *di purtare*

MEGLENOROMÂNI

012 *di purtări, di sfaca zubbă*

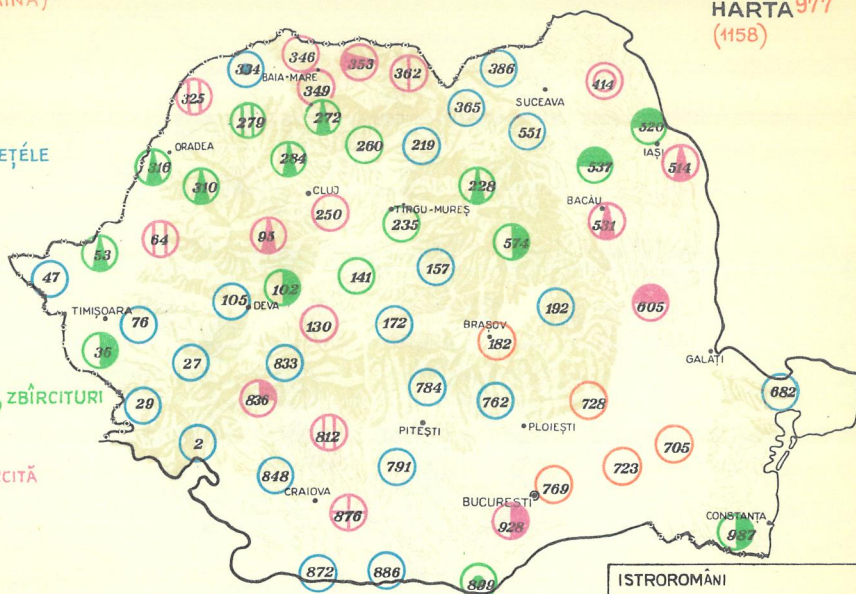
CUTE (PE HAINĂ)

[3270]

HARTA 977

(1158)

- CUTE
- DUNGI
- ⊖ DUNGI, ÎNCREȚELE
- CREȚE
- CREȚURI
- CREȚI
- CREȚELE
- ⊖ ÎNCREȚELE
- ⊖ ÎNCREȚITURI, ZBÎRCITURI
- ZBÎRCITURI
- [HAINĂ] ZBÎRCITĂ
- VÎRCI
- ⊖ ÎNDOITURI
- VÎRSTE
- BOȚURI
- ⊖ BOȚITURI, ÎNCREȚITURI
- BETE
- CUPĂ [s]



⊕ COCOȘEALEĂ [s], ÎNDOITURI

ISTROROMÂNI

02 *l̥rte*

AROMÂNI

010 *sufra [s]*

MEGLENOROMÂNI

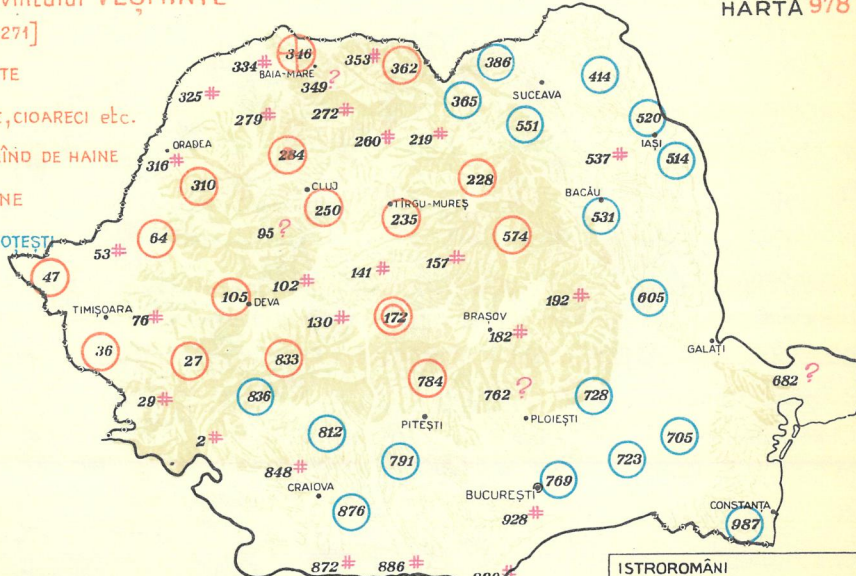
012 *zgr̥očki, zgăr̥citur*

Sensurile cuvîntului VEȘMINTE

[3271]

HARTA 978

- ÎMBRĂCĂMINTE
- HAINE, CIZME, CIOARECI etc.
- ⊖ HAINE, UN RÎND DE HAINE
- ⊕ CĂMĂȘI, HAINE
- ODĂJDI PREOTEȘTI



Notă. Nu am ținut seama în această hartă de variantele cuvîntului VEȘMINTE.

ISTROROMÂNI

02 *toța roba*

AROMÂNI

010 *alăcsămințe*

MEGLENOROMÂNI

012 —

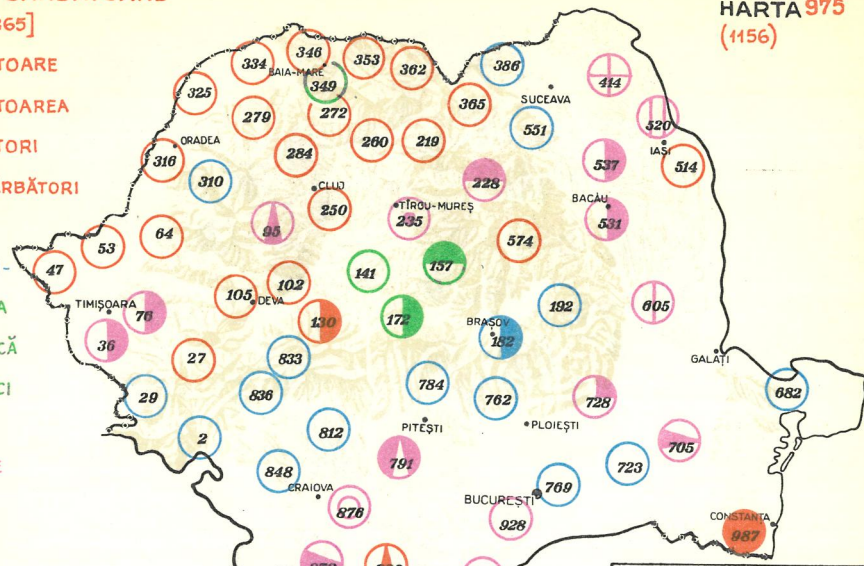
(HAINE) DE SĂRBĂTOARE

[3265]

HARTA 975

(1156)

- DE SĂRBĂTOARE
- DE SĂRBĂTOAREA
- DE SĂRBĂTORI
- Ⓜ PENTRU SĂRBĂTORI
- BUNE
- Ⓜ BUNE DE DUMINICIT DE DUMINICĂ
- DE DUMINECĂ
- DE DUMINECI
- NOI
- Ⓜ NOUĂ, BUNE
- Ⓜ DE ȚINUT
- Ⓜ DE ȚINÉRE
- Ⓜ DE PĂSTRARE
- Ⓜ DE MÎNDRIT
- Ⓜ DE ZILE MARI
- Ⓜ CURATE
- Ⓜ DE CURATE, DE SĂRBĂTOARE



ISTROROMÂNI	02 <i>de prăznic</i>
AROMÂNI	010 <i>ma bună</i>
MEGLENOROMÂNI	012 <i>di buni zali</i>

- Ⓜ DE PRIMENEALĂ (PREMENEALĂ)
- Ⓜ DE PREMENEALĂ, DE SCHIMBAT
- Ⓜ SCHIMBURI

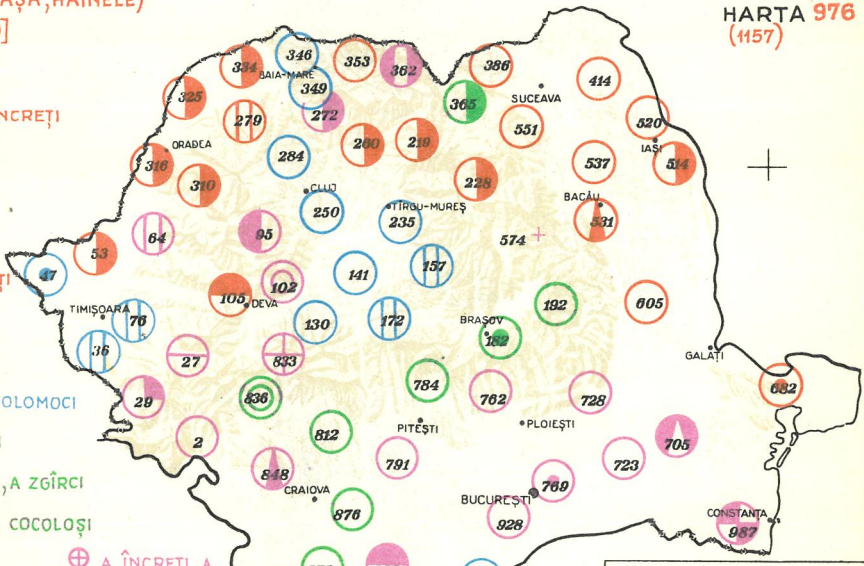
A BOȚI (CĂMAȘA, HAINELE)

[3269]

HARTA 976

(1157)

- A BOȚI
- Ⓜ A BOȚI, A ÎNCREȚI
- Ⓜ A ÎMBOȚI
- Ⓜ A BĂȚI
- Ⓜ A BOȚOLI
- Ⓜ A ÎMBOTOLOȚI
- A ZBÎRCI
- Ⓜ A ZGÎRCI
- A ZGÎRCI, A FOLOMOCI
- A COCOLOȘI
- A COCOLOȘI, A ZGÎRCI
- A ÎMBETI, A COCOLOȘI
- A CIUCIULI
- A MOTOTOLI
- Ⓜ A MOTOTOLI, A ZBÎRCI
- Ⓜ A ÎNCREȚI
- Ⓜ A ÎNCREȚI, A ZGÎRGOLI



ISTROROMÂNI	02 <i>se vă scrupiceji [viit 3]</i>
AROMÂNI	010 <i>la-ancarji [viit 2]</i>
MEGLENOROMÂNI	012

- Ⓜ A ÎNCREȚI, A CUPI
- Ⓜ A ȘIFONA, A BOȚI
- Ⓜ A ÎNCREȚI, A CUPI
- Ⓜ A ÎNDOI
- Ⓜ A DOSPI
- Ⓜ A FOFOLOCI
- Ⓜ A DRUBUI, A ÎMBULZI
- Ⓜ A FODORI
- Ⓜ A FRÎNȚE
- Ⓜ A FRECA

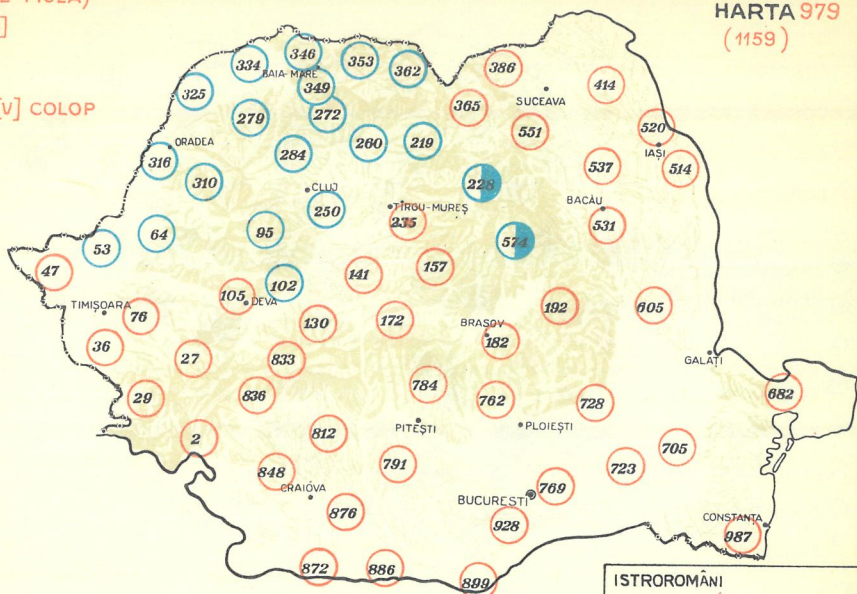
PĂLĂRIE (DE PÎSLĂ)

[3275]

- PĂLĂRIE
- ⊙ PĂLĂRIE, [V] COLOP
- ⊖ CLOP
- COLOP

HARTA 979

(1159)



ISTROROMÂNII

02 *çamarăcu*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

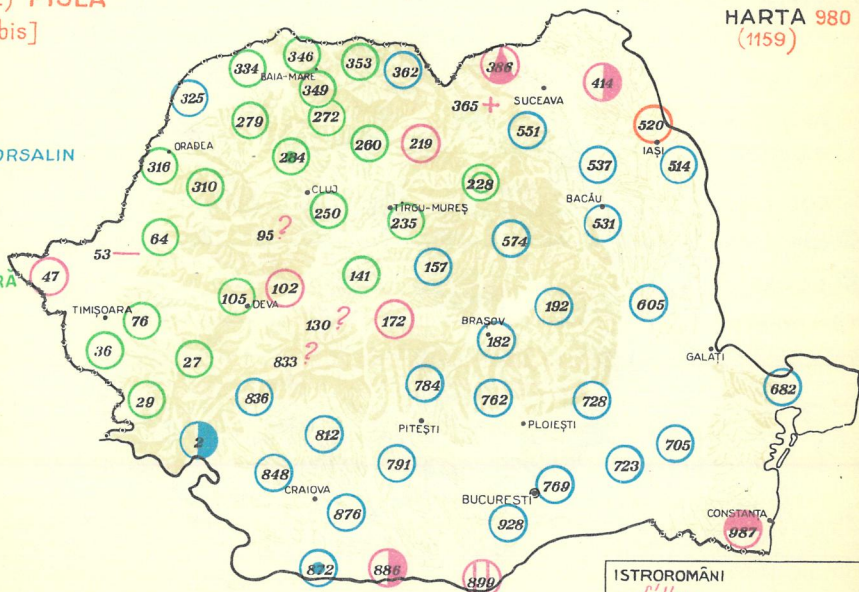
(PĂLĂRIE DE) PÎSLĂ

[3275 bis]

- PÎSLĂ
- ⊖ POSTAV
- ⊙ POSTAV, BORSALIN
- POSTAU
- PĂR
- ⊙ PĂR, PĂNURĂ
- ⊖ PĂR, MIȚ
- LÎNĂ
- ȘTOFĂ
- FETRU
- PLIȘ
- ABA

HARTA 980

(1159)



ISTROROMÂNII

02 *fêltru*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

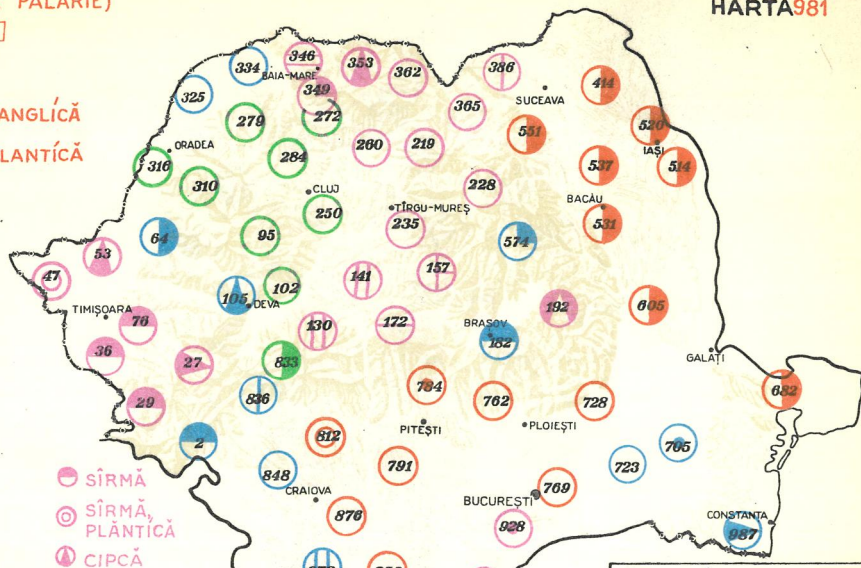
012 —

CORDEA (LA PĂLĂRIE)

[3277]

HARTA 981

- CORDEA
- ⊙ CORDEA, PANGLICĂ
- ⊗ CORDEA, PLANTICĂ
- ① CORDICĂ
- PĂMBLICĂ
- ⊖ PAMBLICĂ
- ⊙ PAMBLICĂ, CORDEA
- ① PĂNTLICĂ
- ⊖ PLANTICĂ
- ⊖ PLĂNTICĂ
- ⊖ PLANTIGĂ
- ① PLENTICĂ
- ⊖ PANTICĂ
- PRIMĂ
- ⊖ PRIMBURĂ
- PETEA
- ① BETELIE
- ⊙ BETELIE, CORDEA
- ⊖ SÎRMĂ
- ⊙ SÎRMĂ, PLANTICĂ
- ⊖ CIPCĂ
- ⊖ CIPTĂ
- ⊖ FRUNZĂ
- ⊖ COADĂ
- ⊖ PARTĂ
- ⊖ BORTIȚĂ
- ⊖ BERTIE
- ⊖ ȘINDURĂ
- ⊖ ȚOPI



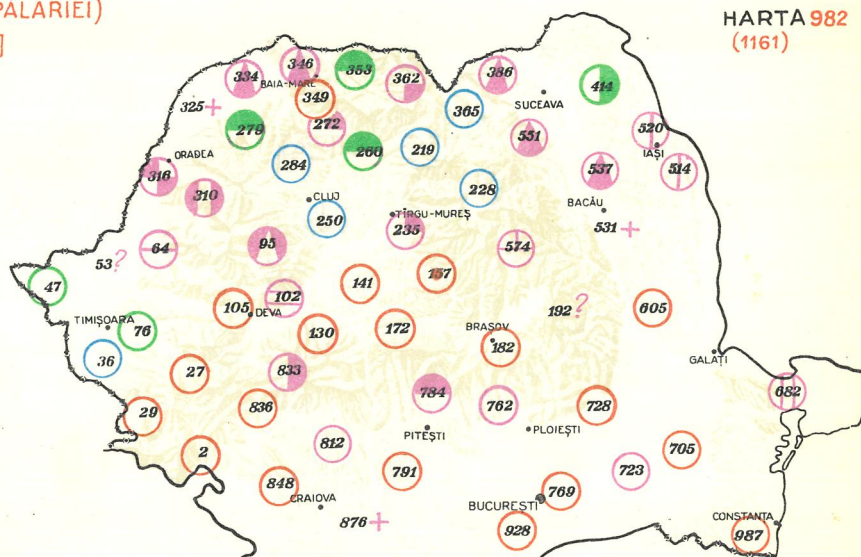
ISTROROMÂNII	02 <i>jămelu de cymară!</i>
AROMÂNII	010 <i>cupare</i>
MEGLENOROMÂNII	012 <i>lantela, culan</i>

CALOTA (PĂLĂRIE)

[3279]

HARTA 982
(1161)

- FUND
- ⊙ FUND, CAP
- CĂPĂȚÎNĂ
- COF
- ⊖ COP
- TICHIE
- CAPAC
- ① CEPAC
- ⊖ CAPENEAC
- ⊖ COIF
- ① GĂVAN
- ⊖ GĂMĂLIE
- ⊖ GĂVĂLIE
- ⊖ SCĂFÎRLIE
- ⊖ BOCIOLIE
- ⊖ POTCĂFIUL [a]
- ① CUCÛRBĂȚĂ
- ⊖ PUP
- ⊖ TIDVĂ
- ⊖ CREȘTET
- ⊖ ROTILĂ



ISTROROMÂNII	02 <i>șcôfa [a]</i>
AROMÂNII	010 <i>zărçulă.</i>
MEGLENOROMÂNII	012 —

COZOROC

[3282]

○ COSOROC

● COSOROG

○ ŞIRM

▲ ŞIMLI

○ ŞIMLÉDĂR, ŞIMÉDĂR

⊕ ŞIMLÉIDER

⊖ ŞIMLINDER

○ ŞIMÉDRU

○ ŞIN, OS

○ VIZÉRĂ

● VIZÉR

● VIZİR

▲ BIZĂRĂ

○ ŞILT

⊕ STREAŞINĂ

⊖ OBADĂ

● APĂRĂTOARE

○ PLOTOG

● POTLOG

● CARTON

▲ COIFURĂ

● CIOC

● CAPAC

● COSOROABĂ

● PIEPTEN

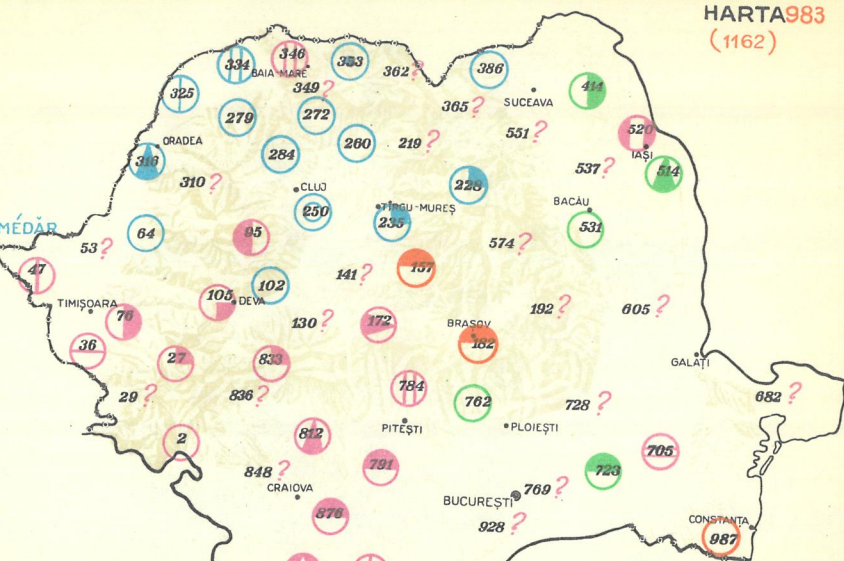
● MISLU

⊕ LAC

● LIMBURUS

HARTA983

(1162)



ISTROROMÂNİ

02 *frunţinu [a]*

AROMÂNİ

010 —

MEGLENOROMÂNİ

012 —

SCUFIŢĂ

[3283]

○ SCUFIŢĂ

○ SCUFIŢĂ, TICHIE

● SCOFIŢĂ

● SCUFIUŢĂ

○ SCUFIE, [R] BONETĂ

○ TICHIE

○ TICHIE, TICHIOARĂ, SCUFIŢĂ

○ TICHIOARĂ, TICHIE

● CHITIE

● CHITIUŢĂ

● CHICHIE

● CEAPSĂ

● CEAPŢĂ

● CEAPCĂ, ŞAPCĂ

○ CĂIŢĂ

○ CĂITUŢĂ, CĂIŢĂ

● CĂPIŢĂ

● ŞAPCUŢĂ

⊕ BONETĂ

● BUNETĂ

⊖ BİRNIŢICĂ

● CUJMĂ

● ŞABICĂ

● MIŢĂ

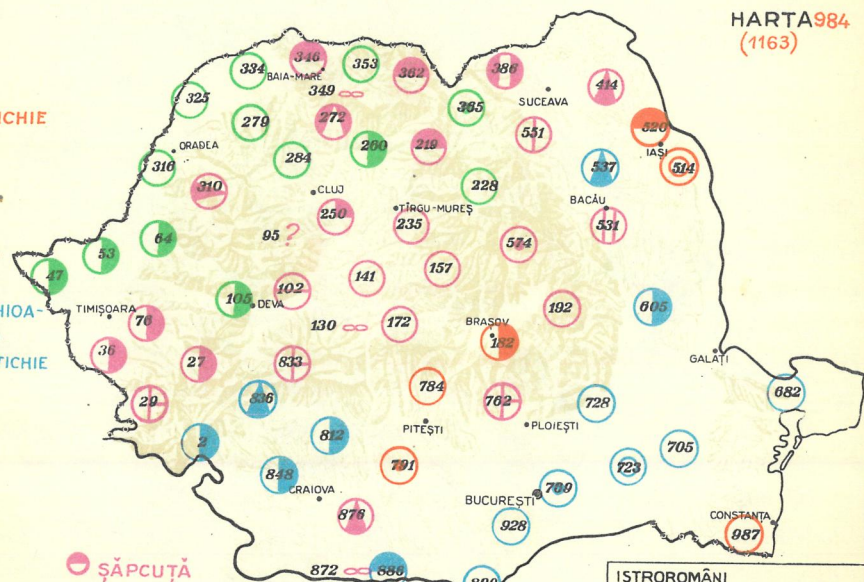
⊖ CĂCIULĂ

● CĂCIULIŢĂ

● COMANAC

HARTA984

(1163)



ISTROROMÂNİ

02 *barêliţa [a]*

AROMÂNİ

010 *căcûlică*

MEGLENOROMÂNİ

012 —

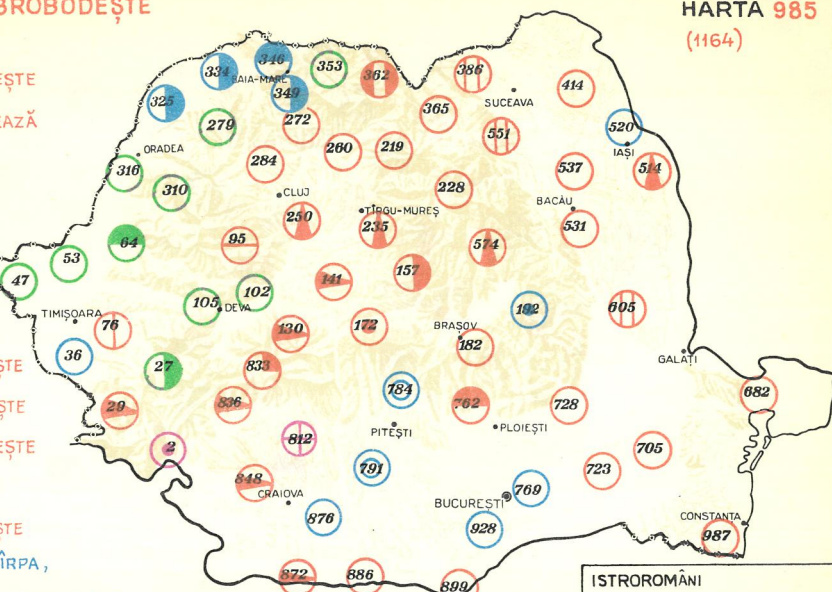
(FEMEIA) SE ÎMBROBODEȘTE

[3285]

HARTA 985

(1164)

- SE ÎMBROBODEȘTE
- SE ÎMBROBODEAZĂ
- ⊖ SE ÎMBRÓBODĂ
- ⊕ SE ÎMBRÓBODE
- ⊖ SE ÎMBRÓBEDE
- ⊖ SE ÎMBRÓBE-DE-ÎȘI LEAGĂ CÎRPA
- ⊖ SE ÎMBROBOJEȘTE
- ⊖ SE ÎMPROBODEȘTE
- ⊖ SE ÎMPRÓPODE
- ⊖ SE ÎMPROHODEȘTE
- SE LEAGĂ (CU CÎRPA, LEGĂTURI etc.)
- ⊖ SE LEAGĂ, SE ÎMBROBODEȘTE
- ⊖ ÎȘI LEAGĂ CÎRPA, SE ÎMBROBOJEȘTE
- ⊖ SE LEAGĂ ÎN CAP
- ⊖ SE LEAGĂ LA CAP
- SE ÎNVELEȘTE (PE CAP)
- SE ÎNVĂLUIE
- SE ÎNVALE
- ⊖ ÎȘI IA CÎRPA, SE ÎMPROBODEȘTE
- ⊕ POARTĂ CÎRPA, SE ÎMPRÓPODĂ



ISTROROMÂNII	02 se va oștîni [viit ɔ]
AROMÂNII	010s-andreađi, s-anvãrtãști
MEGLENOROMÂNII	012 si pãpãrdeãști

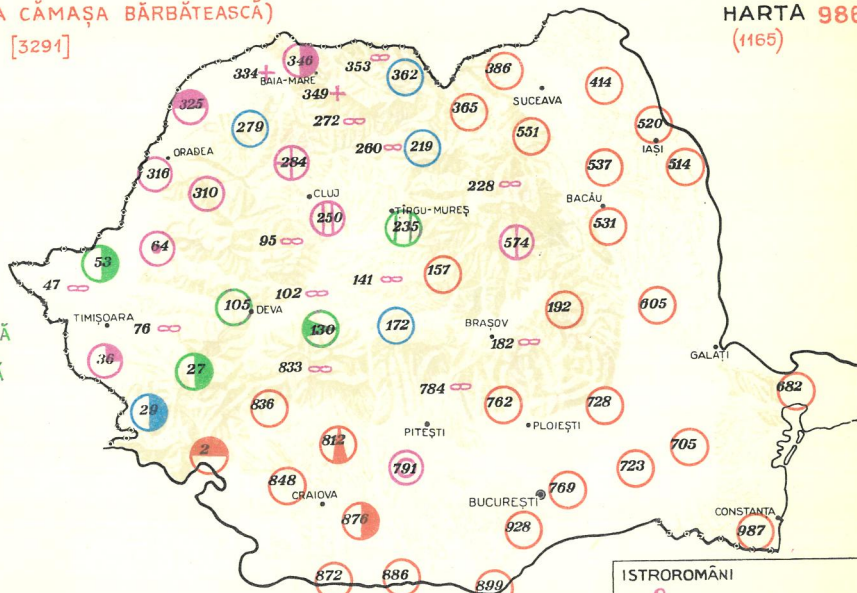
PLATCĂ (LA CĂMAȘA BĂRBĂTEASCĂ)

[3291]

HARTA 986

(1165)

- PLATCĂ
- PLAPCĂ
- ⊖ PLACNU
- ⊖ PREATCĂ
- PUNTE
- PETEC
- CĂPTUȘEALĂ
- CUPTUȘEALĂ
- ⊖ CUPTUF
- CUPTUG
- SPETEAZĂ
- ⊖ SPETEALĂ
- ⊖ SPĂTUIALĂ
- ⊖ SPETÉLE [p]
- UMĂR
- PĂRĂCLINȚ
- ⊖ BELETEALĂ, BELETUIALĂ
- ⊖ CAPOD, PLEAPCĂ
- ⊕ ȘPIGLU, CHINGĂ



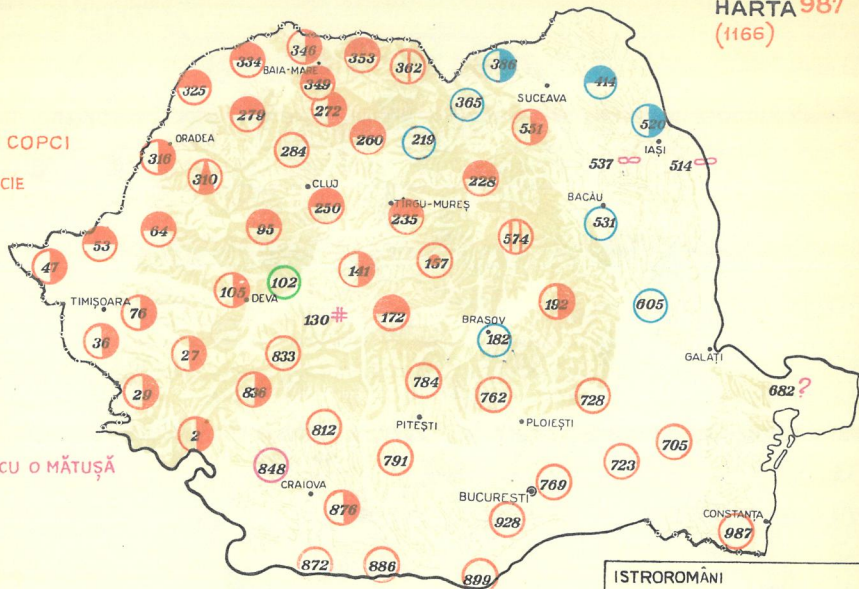
ISTROROMÂNII	02 ?
AROMÂNII	010 ∞
MEGLENOROMÂNII	012 —

COPCĂ

[3293]

- COPCĂ
- COPCE
- ⊖ COPCIE ▲ COPCI
- ⊙ COPȘĂ, COPCIE
- ⦶ COAPCE
- Ⓛ SCOPCE
- SPOANCĂ
- Ⓛ SPONCĂ
- ⊖ SPUNCĂ
- CHEOTOARE
- UN UNCHEȘ CU O MĂTUȘĂ

HARTA 987
(1166)



ISTROROMÂNI

02 *șustlin*

AROMÂNI

010 *filike*

MEGLENOROMÂNI

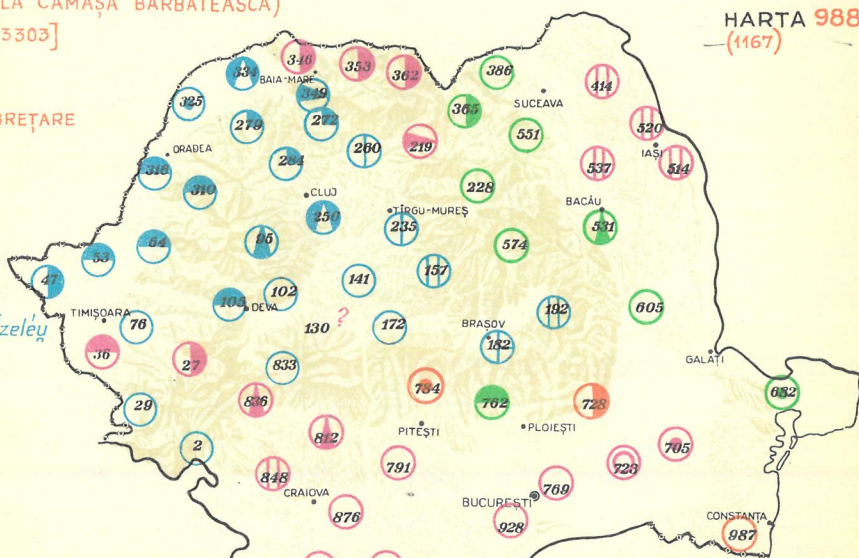
012 *copcă*

MANȘETĂ (LA CĂMAȘA BĂRBĂTEASCĂ)

[3303]

- MANȘETĂ
- ⊙ MANȘETĂ, BREȚARE
- MAȘETĂ
- PUMNAȘ
- Ⓛ PUGNAȘ
- ⊖ PUMNAR
- ⊙ PUMNAR, *kêizeley*
- Ⓛ PUVNAR
- ⦶ PUMNIȘOR
- Ⓛ POMNIȘOR
- ⊖ PUMNUȘOR
- Ⓛ PUMNĂȘEL
- Ⓛ PUMNUȘEL
- ⦶ PUMN
- BRĂȚICĂ
- ⊙ BRĂȚĂRUȘE, MANȘEATĂ
- BRĂȚĂRI [p]
- ⊖ BREȚARE
- ⊙ BANTĂ, [R] MAȘETĂ
- ⦶ BETIȚĂ
- Ⓛ BERTIȚĂ
- Ⓛ GULER (LA MÎNECĂ)
- ⊖ GULERIȚĂ
- ⊖ POCMATĂ

HARTA 988
(1167)



ISTROROMÂNI

02 *coliru [a] de măreca*

AROMÂNI

010 *răcăvișă*

MEGLENOROMÂNI

012 *șayya [a] la monă*

CLIN

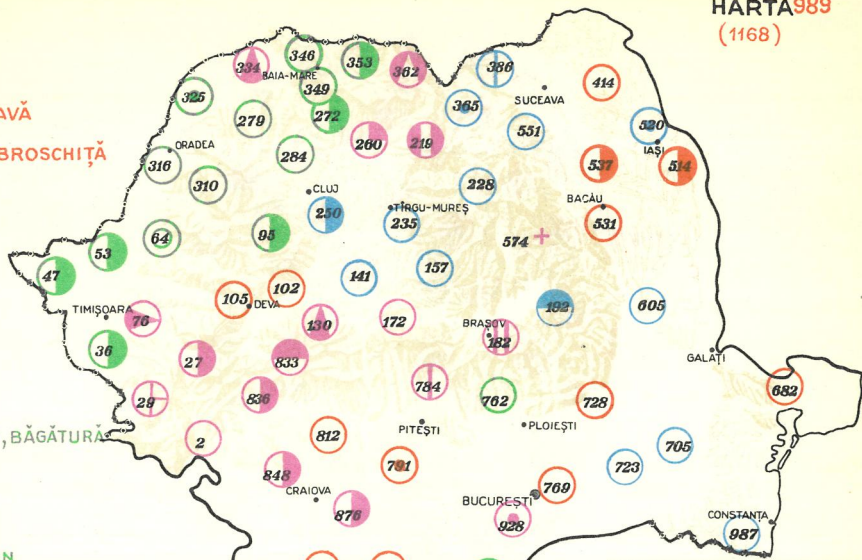
[3305]

- CLIN
- CLIN CU PAVĂ
- ⊙ CLINIȘOR, BROȘCHIȚĂ
- PAVĂ
- ⊙ PAVĂ, CLIN
- ① PAHĂ
- ① PAJĂ
- PALVĂ
- PUI
- ⊙ PUI, PUIUȚ, BĂGĂTURĂ
- PUIUȚ
- ⊙ PUIUȚ, PUI
- ⊕ PUIȘOR, CLIN

- BROASCĂ
- BROȘCHIȚĂ (BROȘCHIȚĂ)
- BROȘCUȚĂ
- ① BĂGĂTURĂ
- ⊕ BUCĂȚICĂ
- ① BUCĂȚUIE
- CLENȚUȘ
- ⊙ SIPTIOARĂ, CLIN
- PIȚOC
- TOLDEL
- ① FOLTĂU
- ⊕ PĂLĂCRINȚ

HARTA 989

(1168)



ISTROROMÂNI	02 <i>lățița [a]</i>
AROMÂNI	010
MEGLENOROMÂNI	012 <i>bôșnic di cămășă</i>

IZMENE

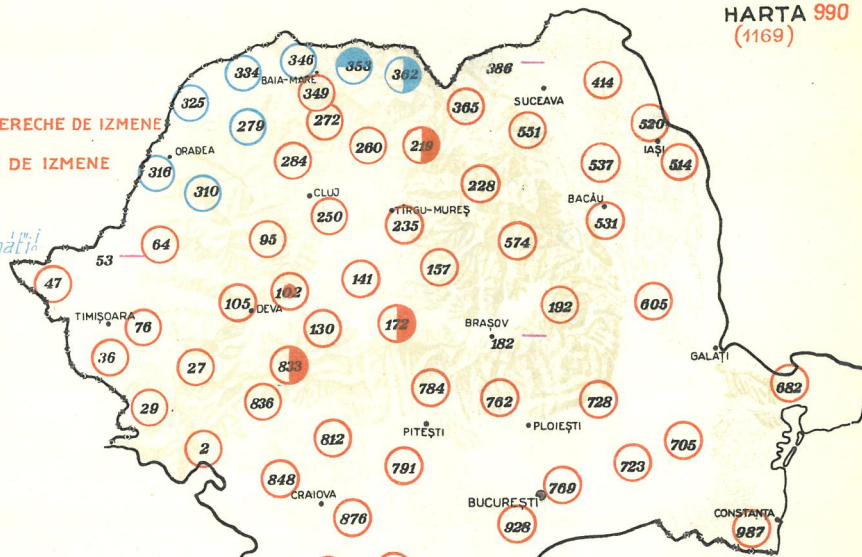
[3307]

- IZMENE
- ⊙ IZMENE, O PERECHE DE IZMENE
- O PERECHE DE IZMENE
- GACI
- *gătiș [pt], gătiș*
- *gătiș*

- BROASCĂ
- BROȘCHIȚĂ (BROȘCHIȚĂ)
- BROȘCUȚĂ
- ① BĂGĂTURĂ
- ⊕ BUCĂȚICĂ
- ① BUCĂȚUIE
- CLENȚUȘ
- ⊙ SIPTIOARĂ, CLIN
- PIȚOC
- TOLDEL
- ① FOLTĂU
- ⊕ PĂLĂCRINȚ

HARTA 990

(1169)



ISTROROMÂNI	02 <i>mudăne</i>
AROMÂNI	010 <i>zmeaņe</i>
MEGLENOROMÂNI	012 <i>izmeni</i>

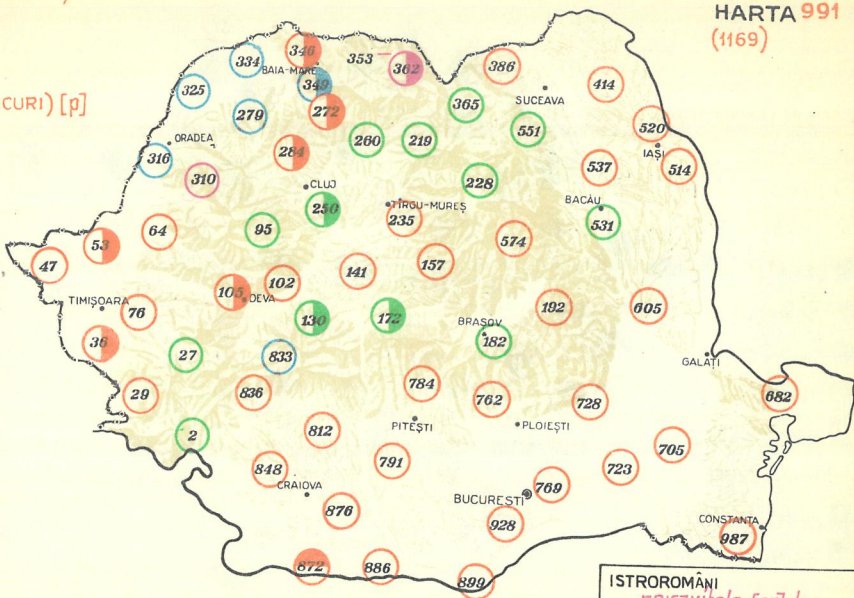
CRAC (LA IZMENE)

[3307]

- CRAC
- CRACI (CRACURI) [p]
- CREAC
- TUREAC
- TURUIAC
- (o) IZMANĂ
- (o) IZMEANĂ
- o GACE
- o gățe

HARTA 991

(1169)



ISTOROMĂNI
02 *noșavitele [p] de mūdănte*

AROMĂNI
010 *păđănare di zmeșe*

MEGLENOROMĂNI
012 *pačavița di izmeni*

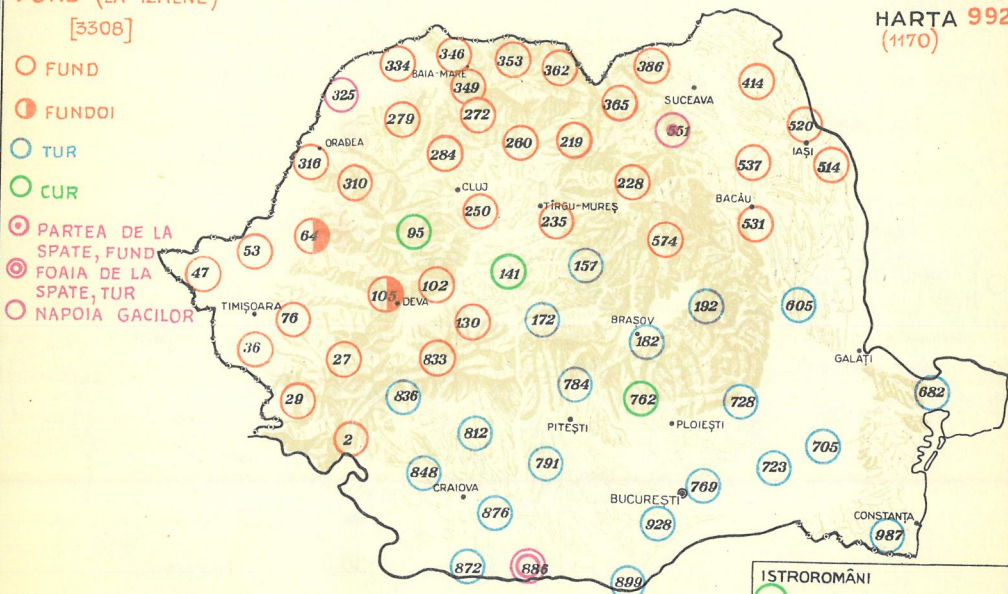
FUND (LA IZMENE)

[3308]

- FUND
- FUNDOI
- TUR
- CUR
- PARTEA DE LA SPATE, FUND
- FOAIA DE LA SPATE, TUR
- NAPOIA GACILOR

HARTA 992

(1170)



ISTOROMĂNI
02

AROMĂNI
010 *patlu di zmeșe*

MEGLENOROMĂNI
012 *podu di izmeni*

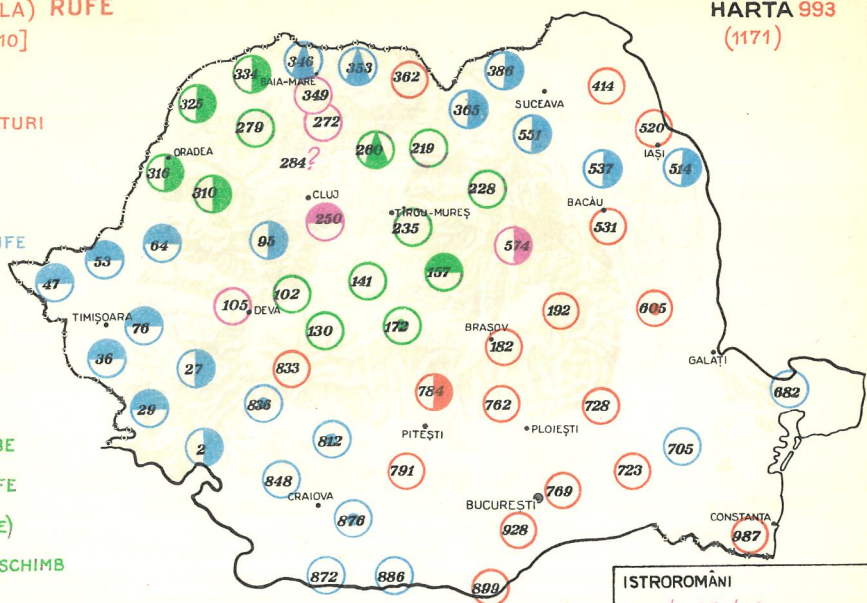
(FEMEIA SPALĂ) RUFÉ

[3310]

HARTA 993

(1171)

- RUFÉ
- ⊙ RUFÉ, ALBITURI
- RUFĂRIE
- CĂMĂȘI
- ⊙ CĂMĂȘI, RUFÉ
- CĂMEȘI
- ⊙ CHIMEȘI
- CHEMEȘI
- HAINE
- ⊙ HAINE ALBE
- HAINE, RUFÉ
- ⊙ HANE (ALBE)
- HAINE DE SCHIMB
- ALBITURI
- STRAIE
- ⊙ ÎNSCHIMBURI



ISTROROMÂNI
02 *roba [a] de jos*

AROMÂNI
010 *straie*

MEGLENOROMÂNI
012 *albești*

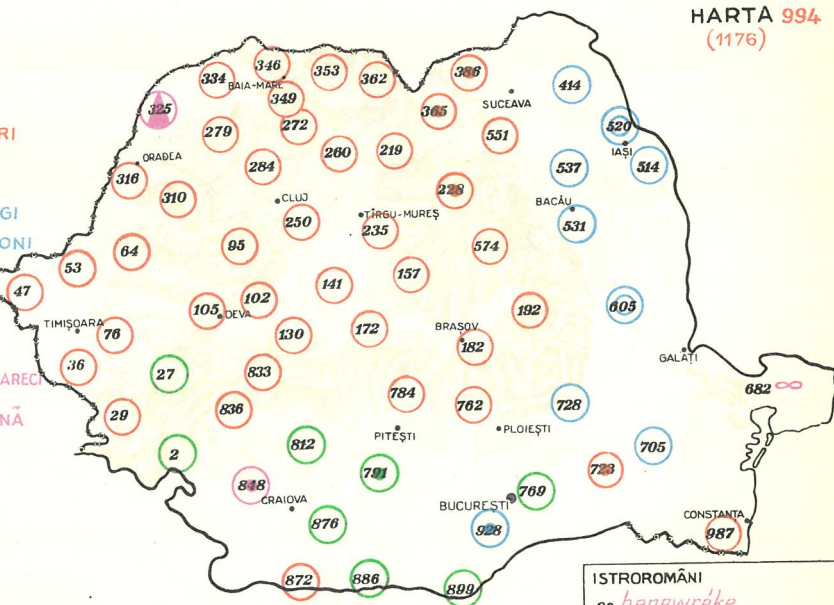
CIOARECI

[3316]

HARTA 994

(1176)

- CIOARECI
- ⊙ CIOARECI, IȚARI
- IȚARI
- ⊙ IȚARI, NĂDRAGI
- IȚARI, PANTALONI (DE LÎNĂ)
- ⊙ NĂDRAGI (DE DIMIE)
- NĂDRAGI, PANTALONI
- ⊙ PĂNTĂLONI, CIOARECI
- CIUCURI DE LÎNĂ



ISTROROMÂNI
02 *benewreke*

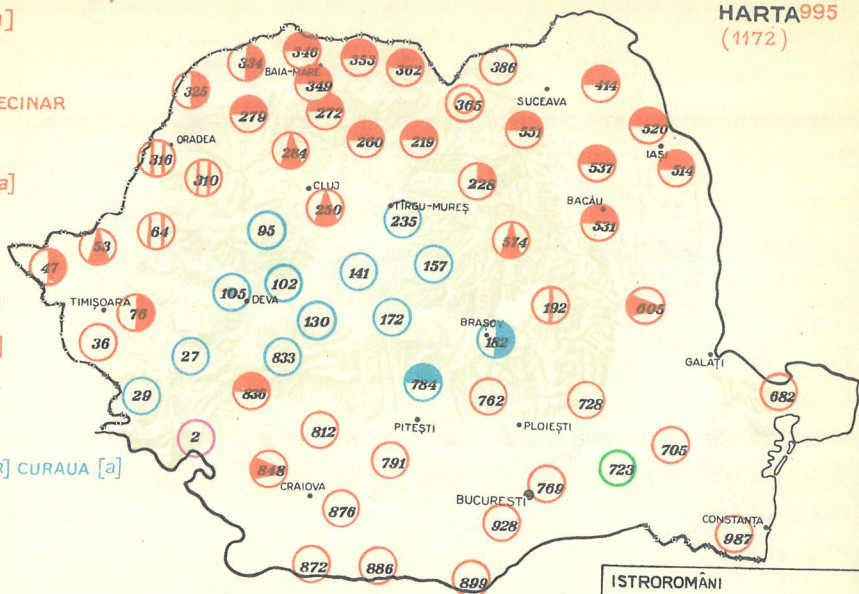
AROMÂNI
010 *țoariț*

MEGLENOROMÂNI
012 *bărnivéc strimt [s]*

CUREA (LA CIOARECI)

[3311]

- CUREA
- ⊙ CUREA, BRECINAR
- ① CUREAUĂ
- ① CUREAUA [a]
- ⊖ CURĂ
- CURA
- ⊖ CURĂUA [a]
- ⊖ CURAUA [a]
- ⊖ CURAUĂ
- BRĂCINAR
- ⊖ BRĂCINAR, [R] CURAUA [a]
- ⊖ BRECINAR
- ① BRĂCINARE
- BRÎNÎȘOR
- BETELIE



HARTA 995

(1172)

ISTROROMÂNÎ

02 *jujija*

AROMÂNÎ

010 *parcazonlu di șilivâr?*

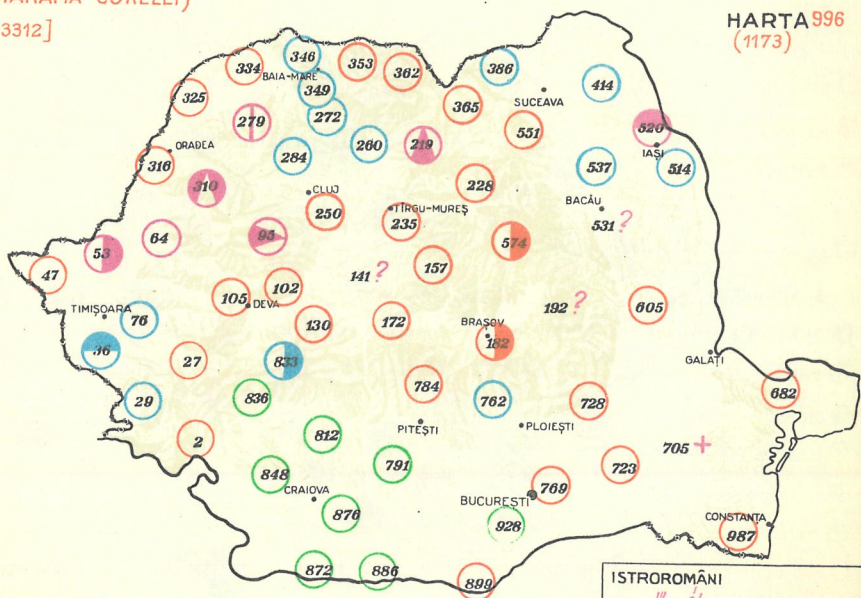
MEGLENOROMÂNÎ

012 *brăcăzunu di brănivéc*

CUI (LA CATARAMA CURELEI)

[3312]

- CUI
- ① CUIȘOR
- LIMBĂ
- ① LIMBURUȘ
- ⊖ LIMBUȘ
- ZÎMBOC
- CĂȚEL
- ① COLȚ
- ⊖ AC
- ① COȚUB
- ⊖ PINȚILUȘ
- ① VIZÉR
- ① *lizôr?*



HARTA 996

(1173)

ISTROROMÂNÎ

02 *ștenîțu*

AROMÂNÎ

010 *phjastur di curașă*

MEGLENOROMÂNÎ

012 *bodu la kirkêr*

BRĂCINAR (LA IZMENE)

[3313]

- BRĂCINAR
- ⊙ BRĂCINAR, AȚĂ
- ⊖ BRECINAR
- Ⓛ BRĂCINOR
- BRÎNIȘOR
- ⊖ BÎRNEȚ
- ⊙ BÎRNEȚ, [R] BATĂ
- ⊙ BRÎU, BRECINAR
- AȚĂ
- ⊙ BETELIE, BRÎNIȘOR
- ⊙ BETELIE, [V] BÎRNEȚ
- SFOARĂ
- ⊖ BAIERĂ



HARTA 997

(1174)

ISTROROMÂNI

02 băjeru de mūdănte

AROMÂNI

010 pārcăzon

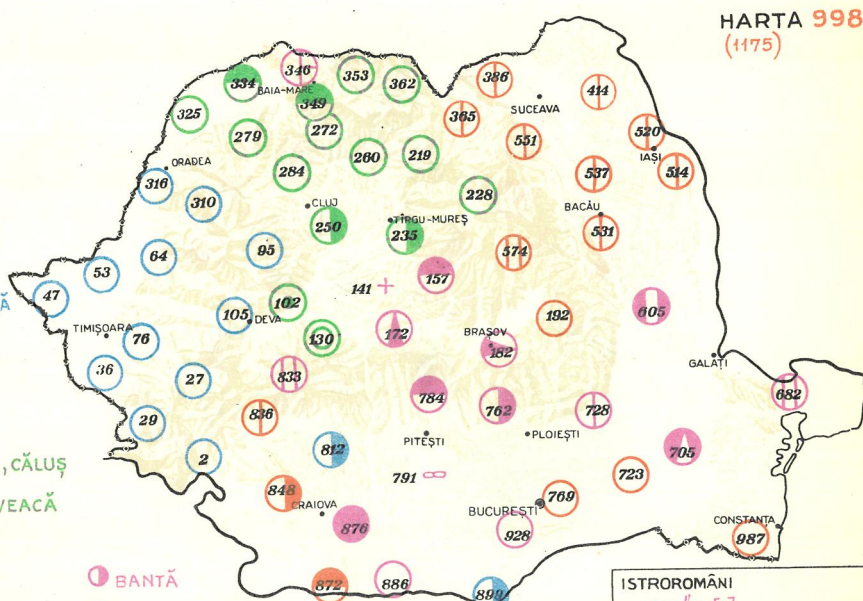
MEGLENOROMÂNI

012 brăcăzūnu

BETELIE

[3313 bis]

- BETELIE
- Ⓛ BETEICĂ
- ⊖ BETELCĂ
- Ⓛ BATĂ
- Ⓛ BEATĂ
- BRĂCINĂRIȚĂ
- BRĂCINAR
- BARTĂ
- BEARTĂ
- ⊙ BERTĂRIȚĂ, CĂLUȘ
- ⊙ BERTINĂ, VEACĂ
- PARTĂ
- BRÎNIȘOR (BRĂNIȘOR)
- ⊖ VEACĂ
- Ⓛ VECHELIE
- Ⓛ ÎNDOITURĂ
- Ⓛ ÎNDOIALĂ
- Ⓛ BANTĂ
- Ⓛ CERC
- Ⓛ CREȚI [pm]
- ⊙ OBADĂ
- ⊖ TIV
- [V] CUCIURLUC



HARTA 998

(1175)

ISTROROMÂNI

02 șcula [a]

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 șaya [a] di izmeni

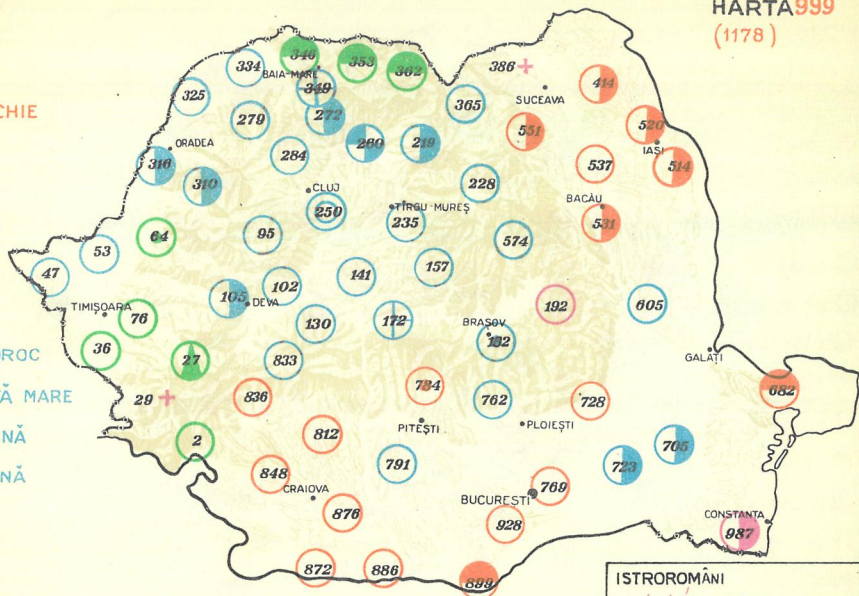
FUSTĂ

[3318]

- FUSTĂ
- ⊙ FUSTĂ, ROCHIE
- ⊕ FUȘTĂ
- ⊖ FÎSTĂ
- ROCHIE
- ⊙ ROCHIE, SUGNĂ
- ⊕ ROCHE
- ⊖ ROCHE, ANDROC
- ⊕ ROCHE, FUSTĂ MARE
- ⊖ ROCHE, SUMNĂ
- ⊕ ROCHE, SUGNĂ
- SUCNĂ
- ⊖ SUGNĂ
- ⊕ SUMNĂ
- ⊙ SUMNĂ, ROCHIE
- ANDROC
- ⊖ FOI [p]

HARTA 999

(1178)



ISTROROMÂNI

02 *b^hhănu [a]*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012 *fuscă*

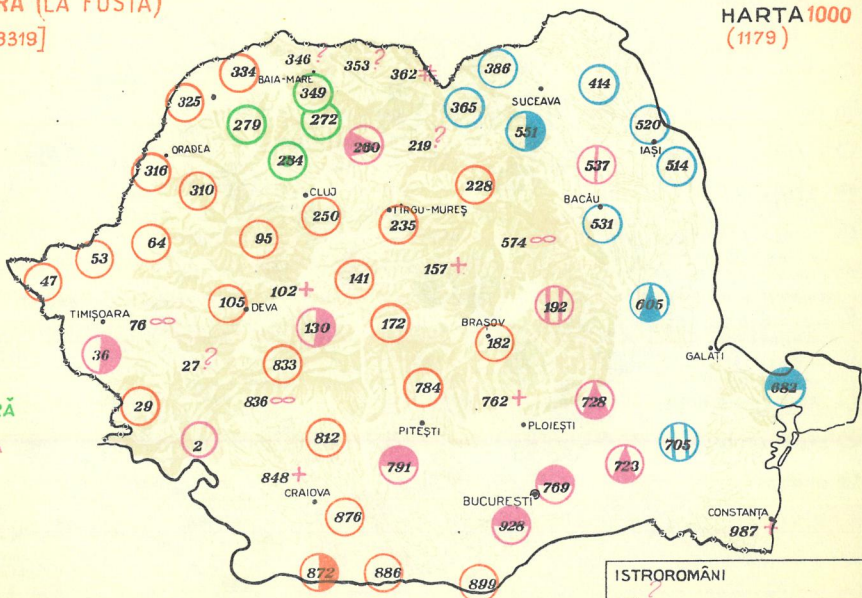
DESCHIZĂTURĂ (LA FUSTĂ)

[3319]

- GURĂ
- ⊙ GURIȚĂ
- PROHAB
- ⊙ PROHAP
- ⊕ PRUHAB
- ⊖ PRUHAP
- ⊕ PROHAV
- VRANĂ
- ⊙ VRANĂ, GURĂ
- CRĂPĂTURĂ
- ⊙ CREPĂTURĂ
- ⊖ GHIZDĂ
- ⊕ PREVAZ
- ⊖ PRĂVAC
- ⊙ DESPICĂTURĂ
- ⊖ GAURĂ

HARTA 1000

(1179)



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

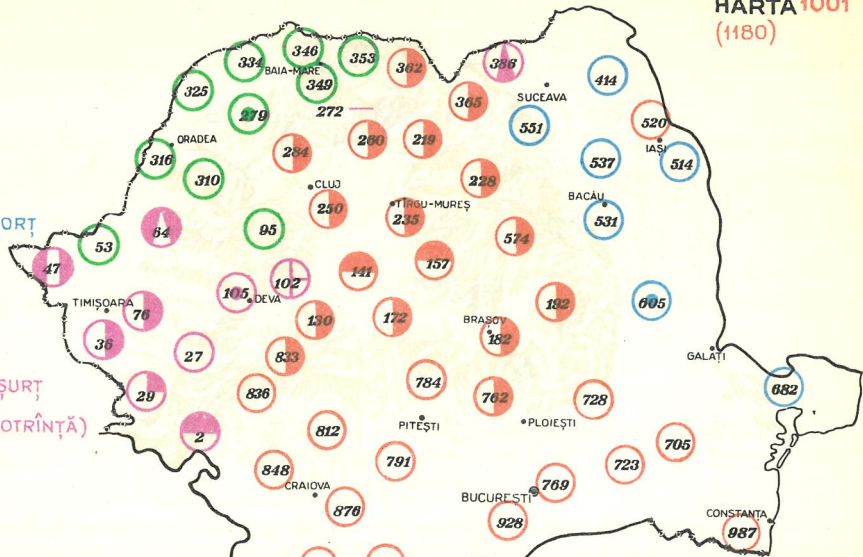
012

ȘORTȚ

[3324]

- ȘORTȚ
- ȘURTȚ
- ȘURTĂ
- PESTELCĂ
- PESTELCĂ, ȘORTȚ
- ZADIE
- ZADIE, ȘURTȚ
- CĂTRÎNȚĂ
- CĂTRÎNȚĂ, ȘURTȚ
- COTRÎNȚĂ (COTRÎNȚĂ)
- COTRENȚĂ
- ȘFARTUG
- SUCNĂ
- CÎRPĂ
- LAT
- PERPĂDĂ

HARTA 1001
(1180)



ISTROROMÂNI	02 <i>firtuħu cu clăptu</i>
AROMÂNI	010 <i>poală</i>
MEGLENOROMÂNI	012 —

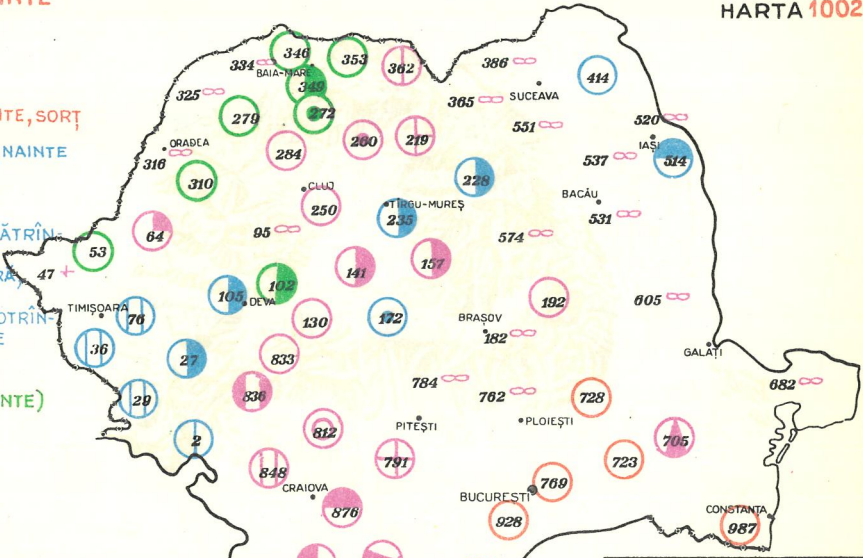
FOTA DINAINTE

[3322]

- FOTĂ
- FOTA DINAINTE, ȘORTȚ
- CĂTRÎNȚĂ DINAINTE
- CĂTRÎNȚĂ (CĂTRÎNȚĂ) DINAINTE
- CRĂTINCIOARĂ, CRĂTÎNȚĂ
- COTRÎNȚĂ (COTRÎNȚĂ) DINAINTE
- COTRENȚĂ
- ZADIE (DINAINTE)
- ZADE, ZADIE
- OPREG
- ȘURTȚ
- ȘURTȚ, ZADE
- ȘURTĂ
- ȘORTȚ
- ȘORTȚ, [R] CĂTRÎNȚĂ
- ȘORTȚ, ZĂVELCĂ

- PESTELCĂ
- PÎNZĂTURĂ, ȘURTȚ
- PRESTELCĂ
- BOSCELE [p]
- PRESTELCĂ, ZĂVELCĂ
- CÎRPĂ
- PÎNZĂTURĂ DINAINTE
- FÎȘȚIC

HARTA 1002



ISTROROMÂNI	02 <i>firtuħu [a]</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

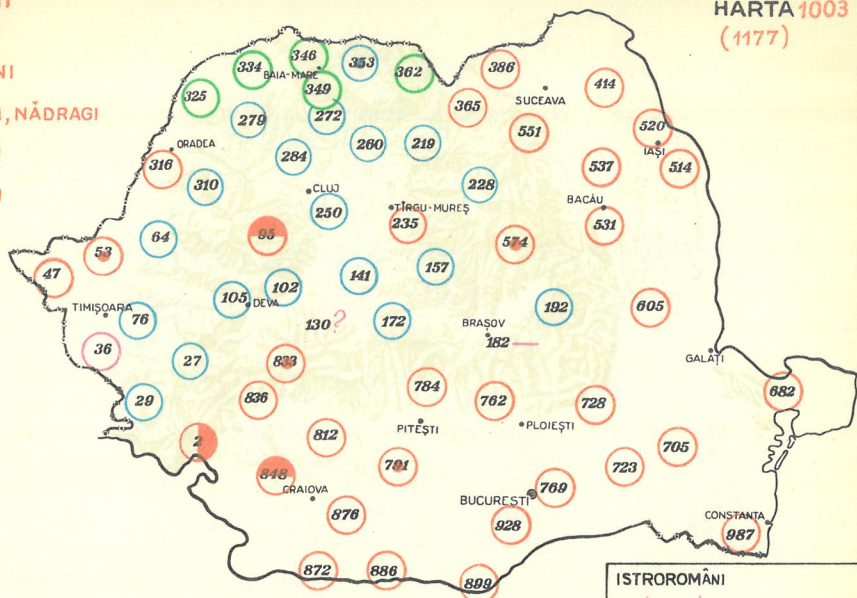
PANTALONI

[3317]

- PANTALONI
- ⊙ PANTALONI, NĂDRAGI
- PĂNTĂLONI
- ⦿ PANTALORI
- NĂDRAGI
- ⊙ NĂDRAGI, CIOARECI
- CIUCURI
- CIOARECI

HARTA 1003

(1177)



ISTROROMÂNI

02 *bray'eși*

AROMÂNI

010 *șilivâr!*

MEGLENOROMÂNI

012 *pântălon*

VESTĂ

[3325]

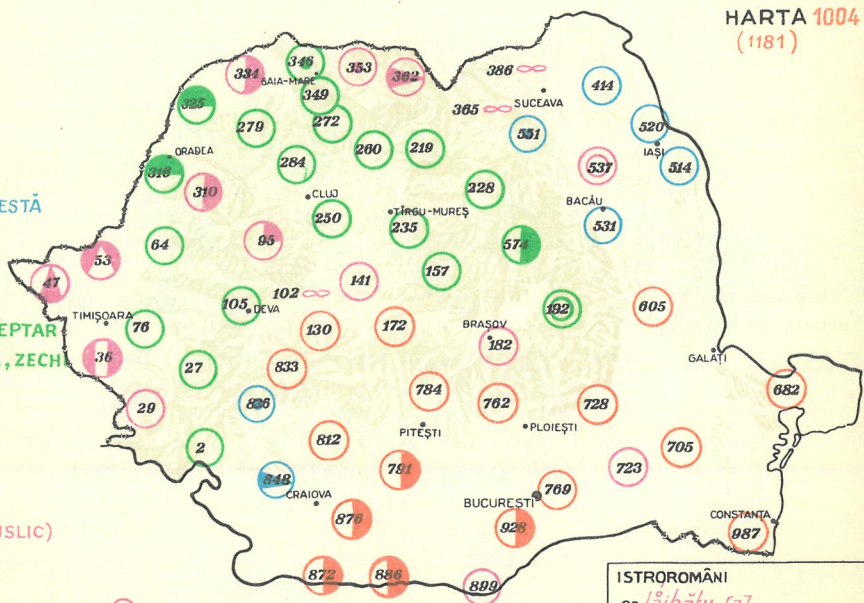
- VESTĂ
- ⦿ VESTE
- JĂLETCĂ
- ⊙ JĂLETCĂ, VESTĂ
- ▶ GELEPCĂ
- LAIBĂR
- ⊙ LAIBĂR, PIEPTAR
- ⊙ LAIBĂRICĂ, ZECH SÎRBE [p]
- ⦿ LAIBĂRUC
- LABRÉU
- PIEPTAR
- ⦿ PUZLIC (PUSLIC)
- ⦿ PRUZLIUC
- ⊙ JACHETĂ, JACHEȚICĂ
- ⦿ ZOBÓN
- ⦿ CHENT
- ⦿ HABĂ

▶ BLIUZ

⊙ BÉCHEȘ, BLUZ

HARTA 1004

(1181)



ISTROROMÂNI

02 *lăibățu [a]*

AROMÂNI

010 *gumădane*

MEGLENOROMÂNI

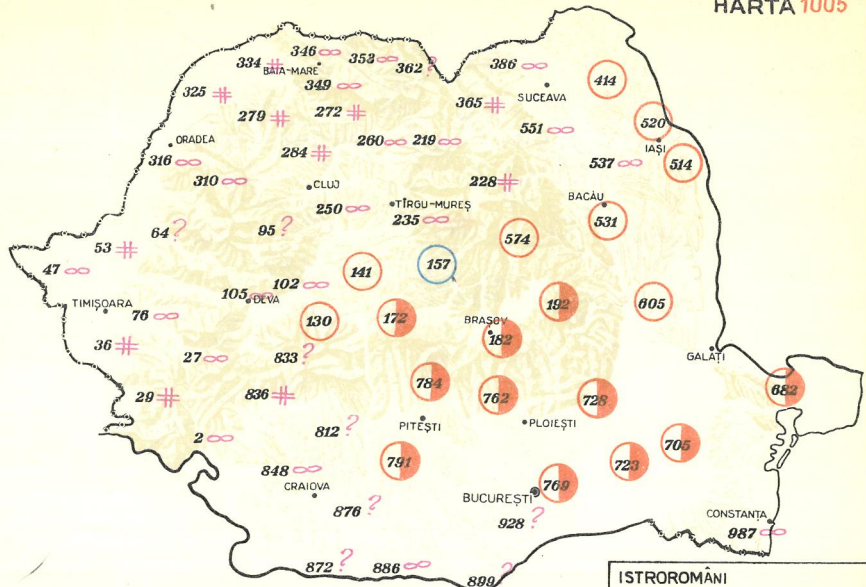
012 *gămădan*

SARICĂ

[3333]

- SARIȚĂ
● SĂRICĂ
○ BOBÓU

HARTA 1005



ISTROROMÂNII

02 ∞

AROMÂNII

010 *sarică*

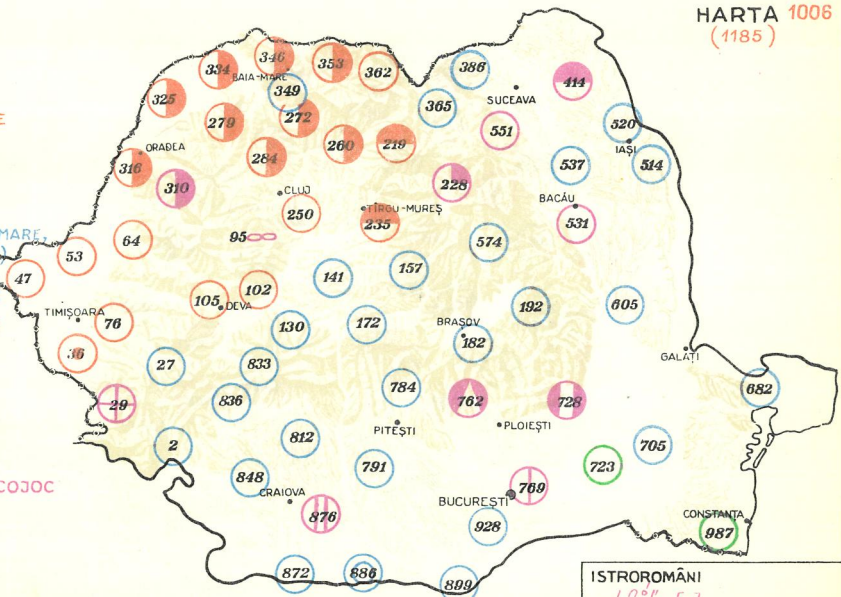
MEGLENOROMÂNII

012 —

BUNDĂ

[3337]

- BUNDĂ
⊙ BUNDĂȘ, PĂCLIE
● BONDĂ
● BOANDĂ
○ COJOC (DE CEL MARE, LUNG, PĂCURĂREȘC)
⊙ COJOC MARE, DULMAN DE COJOC
● ȘUBĂ (LUNGĂ)
○ TOHARCĂ
● TIHOARCĂ
● TORHOACĂ
⊙ MINTEAN DE COJOC
○ DULAMĂ
● ZEGHE
● GHEBĂ
⊕ PĂCLIE
● BITUȘĂ

HARTA 1006
(1185)

ISTROROMÂNII

02 *h^oă'lă* [a]

AROMÂNII

010 *sarică* [ă]

MEGLENOROMÂNII

012 —

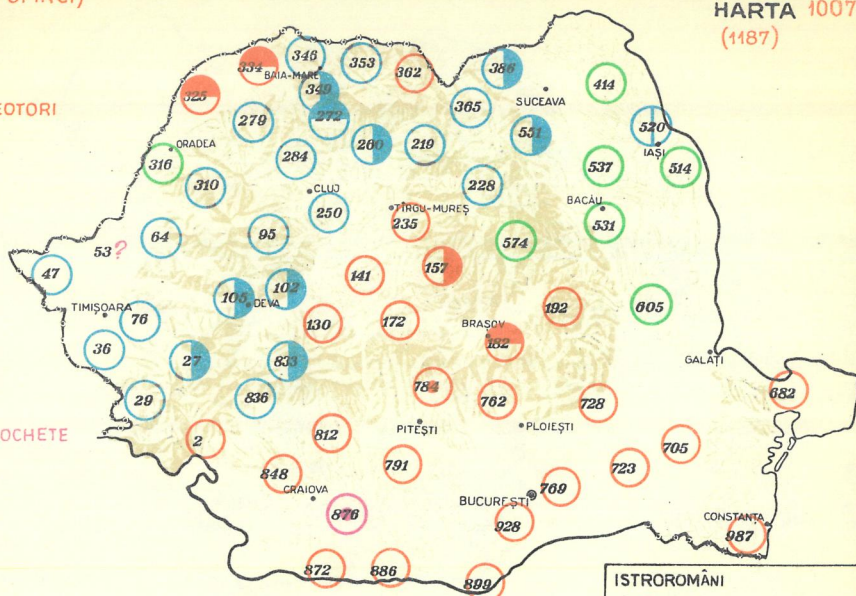
GĂURI (LA OPINCI)

[3339]

- GĂURI
- ⊙ GĂURI, CHEOTORI
- GĂURELE
- GAURI
- NOJIȚE
- ⊙ NÓJIȚE
- NOJIȚI
- NORJIȚE
- BORTE
- ⊙ VÎRZOABE, OCHETE

HARTA 1007

(187)



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 *guve*

MEGLENOROMÂNII

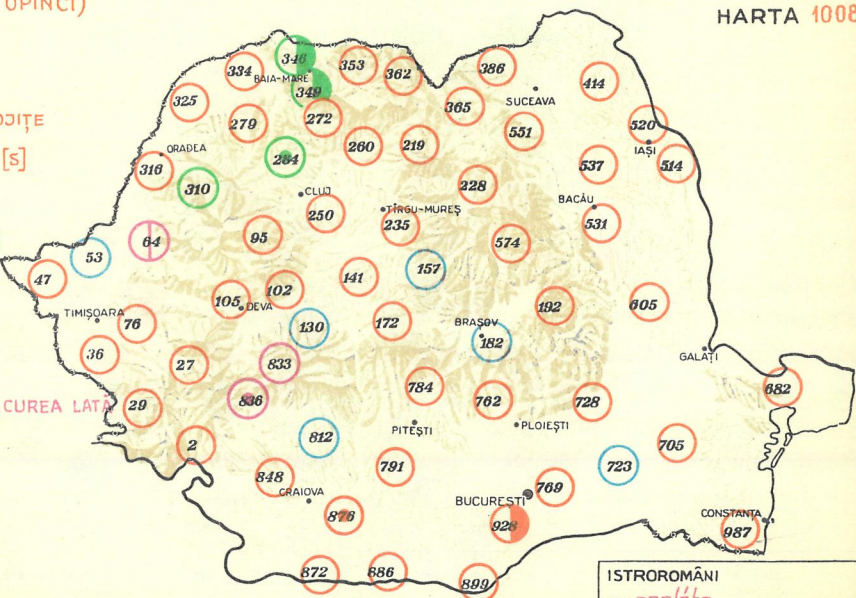
012 *găur; lațcă [s]*

CURELE (LA OPINCI)

[3340]

- CURELE
- ⊙ CURELE, NOJIȚE
- CURELUȘĂ [s]
- NOJIȚE
- CEAPLĂU [s]
- CEAPLĂU, CUREA [s]
- CEAPAUĂ
- TRĂGĂTORI
- ⊙ TRĂGĂTORI, CUREA LATĂ
- CAPETE

HARTA 1008



ISTROROMÂNII

02 *zaplețe*

AROMÂNII

010 *curaya [sa]*

MEGLENOROMÂNII

012 *nujot*

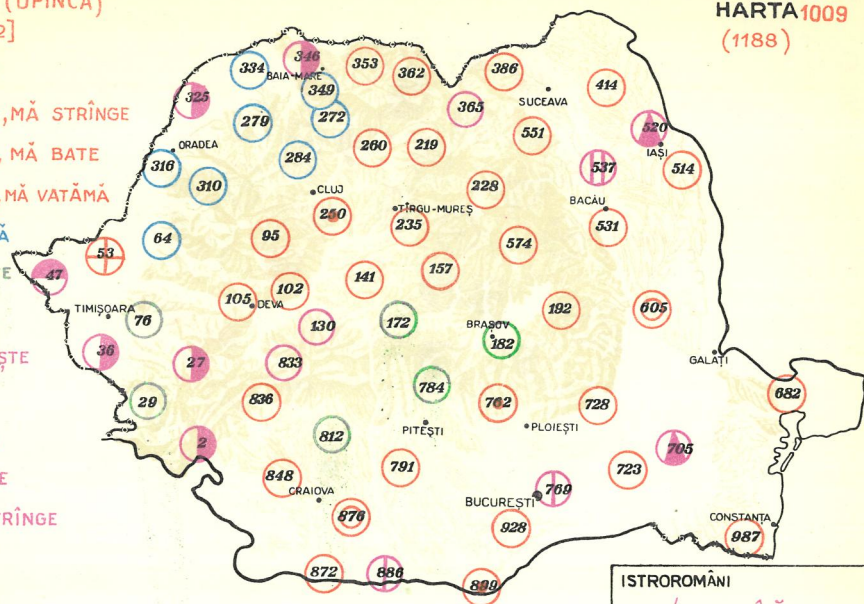
MĂ ROADE (OPINCA)

[3342]

- MĂ ROADE
- ⊙ MĂ ROADE, MĂ STRÎNGE
- ⊗ MĂ ROADE, MĂ BATE
- ⊕ MĂ ROADE, MĂ VATĂMĂ
- MĂ VATĂMĂ
- MĂ GLODEȘTE
- MĂ FREACĂ
- ⊖ MĂ ROZOLEȘTE
- ⊕ MĂ BATE
- ⊖ MĂ STRICĂ
- ⊖ MĂ STRÎNGE
- ⊖ [OPINCA] STRÎNGE

HARTA 1009

(1188)



ISTROROMÂNI

02 *opîgca mućcă*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012 *mi mućca opinca*

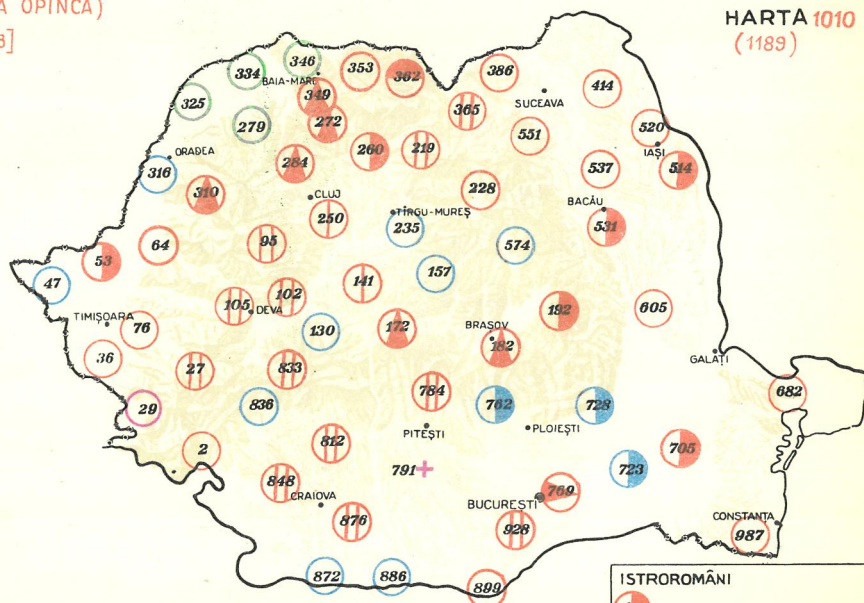
POTLOG (LA OPINCA)

[3343]

- POTLOG
- ⊖ PODLOG
- ⊖ POCLOG
- ⊕ PORLOG
- ⊖ PLOTOG
- ⊖ POLOG
- PETEC
- ⊖ PETIC
- FOLT
- TĂLPIG

HARTA 1010

(1189)



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010 *pornic*

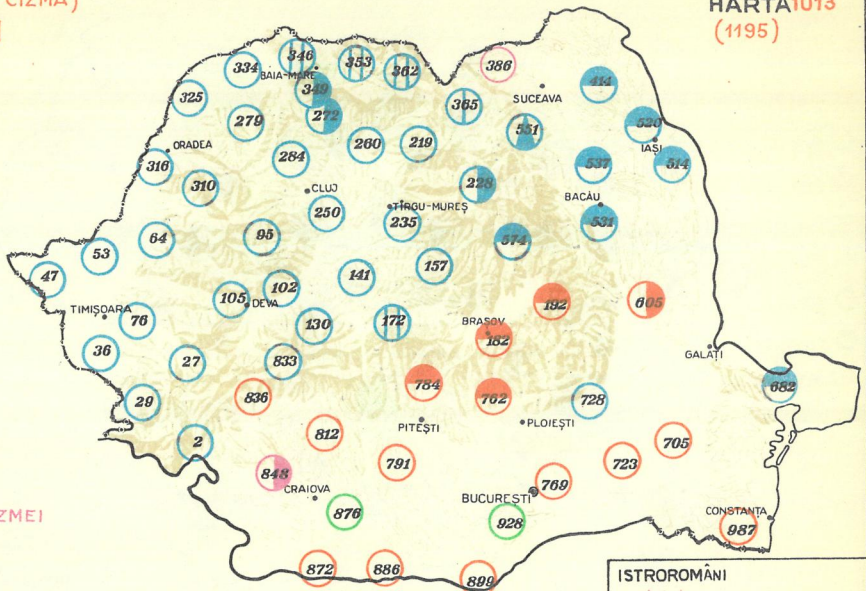
MEGLENOROMÂNI

012 *pădloc*

CARÎMB (LA CIZMĂ)
[3350]

HARTA 1013
(1195)

- CARÎMB
- CĂRÎMB
- CARUMB
- TUREAC
- TURUIAC
- TURIAC
- TURUIACĂ
- TUREATCĂ
- TUREAPCĂ
- SAFTIAN
- ȘTAIF
- PEREȚII CIZMEI



ISTROROMÂNÎ

02 *b^hota*

AROMÂNÎ

010 —

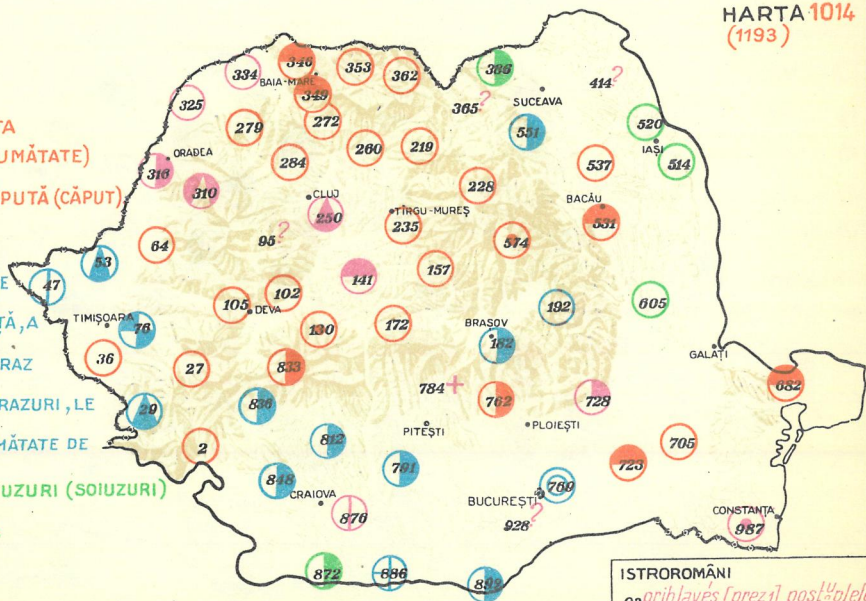
MEGLENOROMÂNÎ

012 —

A CĂPUTA
[3348]

HARTA 1014
(1193)

- A CĂPUTA
- A ÎNCĂPUTA
- A PUNE (JUMĂTATE) CĂPŪTĂ
- A PUNE CĂPUTĂ (CĂPUT) A CĂPUTA
- A FĂȚUI
- A PUNE FEȚE (FAȚĂ)
- A PUNE FAȚĂ, A ÎNCĂPUTA
- A PUNE OBRAZ (OBRAZE)
- A PUNE OBRAZURI, LE ÎNSOREZ
- A PUNE JUMĂTATE DE OBRAZ
- A PUNE SUIUZURI (SOIUZURI)
- A ÎMBRĂCA
- A FEIELI
- A FELȚĂZI
- A PUNE BURITĂȘI
- A FACE CU BORITAȘ
- A SPRÎNCENA
- A ÎNGALOȘA
- A ÎNNOI, A CĂPTUȘI
- A PUNE TUREAC



ISTROROMÂNÎ

02 *prîh^lavēs [prez] post^lolele*

AROMÂNÎ

010 —

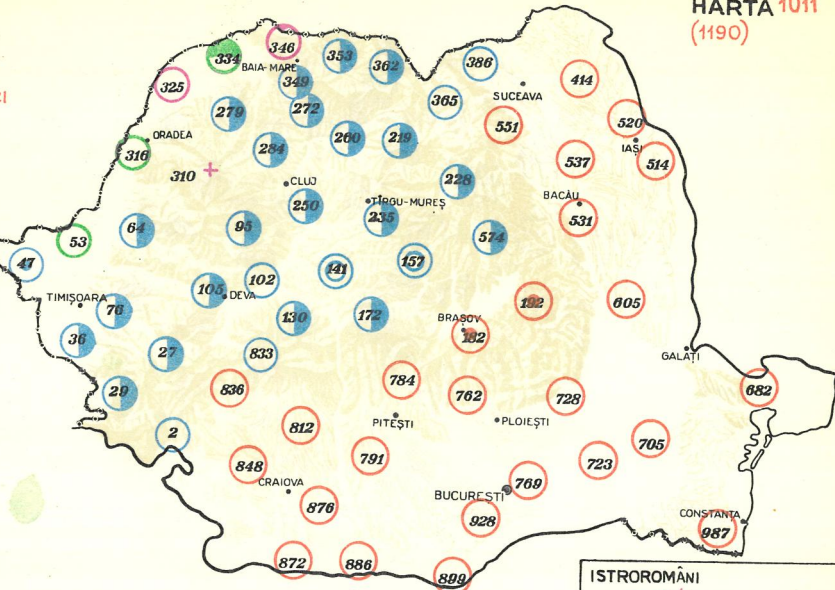
MEGLENOROMÂNÎ

012 *la pun [prez 1] căpacu*

GHETE

[3344]

- GHETE
- ⊙ GHETE, PAPUCI
- PAPUCI
- ⊙ PĂPUCI
- ⊙ PĂPUCI, ȚIPEI
- ⊙ PĂPUCI, ȚIPICI
- ȚIPELE
- ȚIPEICI
- TOPĂNCI

HARTA 1011
(1190)

ISTROROMÂNI

02 *postole*

AROMÂNI

010 *păpuță*

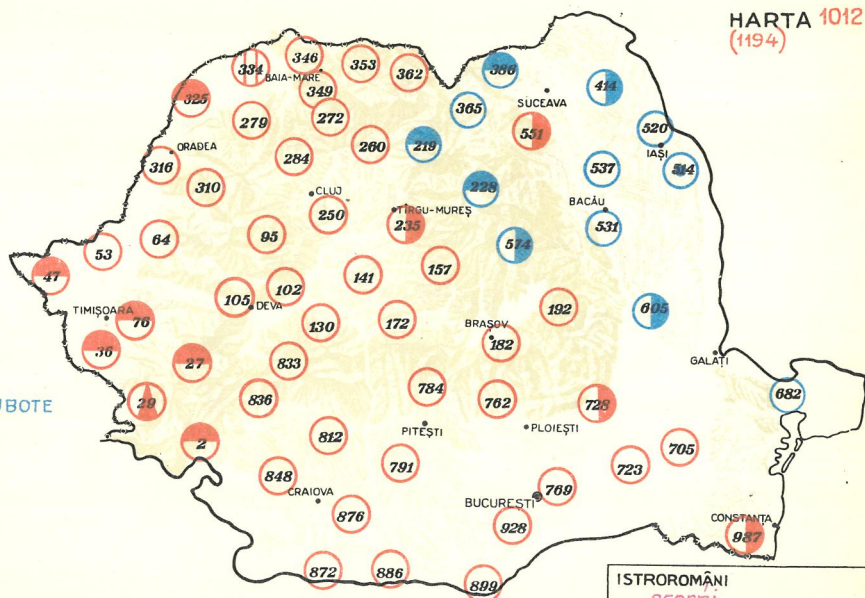
MEGLENOROMÂNI

012 *șouli*

CIZME

[3349]

- CIZME
- ⊙ CIZME
- ⊙ CIZME
- ⊙ CIȘME
- ⊙ CIRJME
- CIUBOTE
- ⊙ CIUBOTE
- ⊙ CIBOTE
- ⊙ CIBOTE, CIUBOTE

HARTA 1012
(1194)

ISTROROMÂNI

02 *școrni*

AROMÂNI

010 *puđimate*

MEGLENOROMÂNI

012 *școrni*

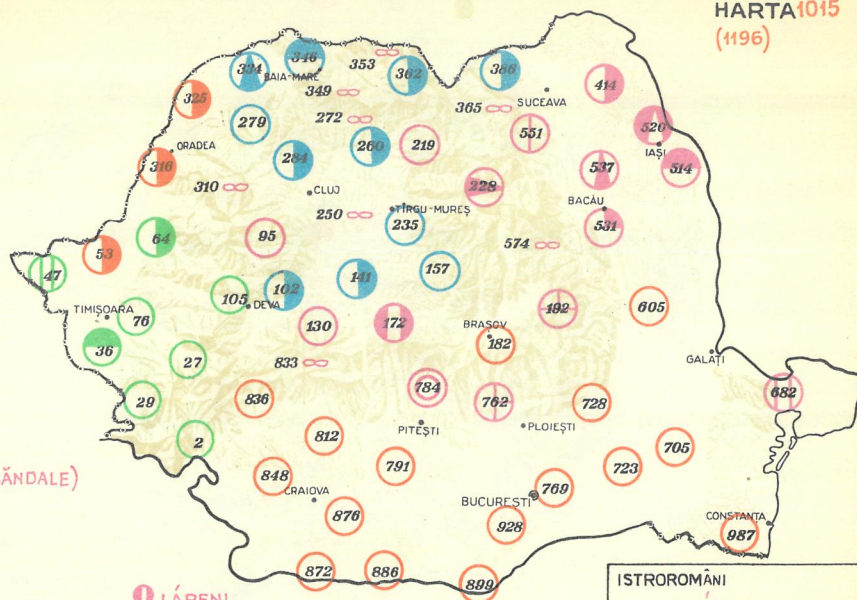
PAPUCI

[3351]

- PAPUCI
- PĂPUCI
- PANTOFI
- PANTOFLI
- ⊕ PANTOFLE
- ⊖ CANTOFLE
- ȘLARFI
- ȘLARFE
- ⊖ ȘLAPI
- ⊕ JLAPI
- SANDALE (SÂNDALE)
- TÎRLICI
- ⊖ TÎRÎȚI
- ⊕ TÎRÎCI
- ⊕ CĂLȚUNI
- ⊕ CIUPICI
- ⊕ LĂTRĂȚEI, PAPUCI
- TĂLPARI
- ⊕ LÁPENI
- ⊕ LIPĂNI
- ⊕ CLAMPĂI
- ⊖ PLISCARI
- ⊖ ȘCARPE

HARTA 1015

(1196)



ISTROROMÂNI

02 *nalică*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012 *pandofli*

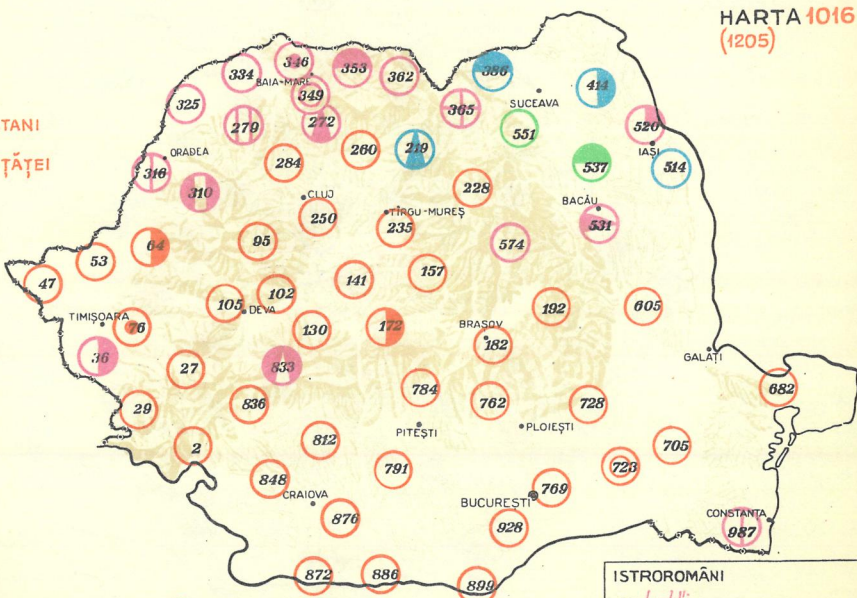
CIUCURI

[3362]

- CIUCURI
- ⊕ CIUCURI, GĂITANI
- ⊕ CIUCURI, MOȚĂȚEI
- CICURI
- CANAFURI
- CĂNAFURI
- CANACI
- CĂNACI
- FRÎMBII
- FRÎNGHII
- ROITURI
- ⊕ GĂTINI
- GĂITANI
- ⊖ CIUCALAUĂ
- ⊕ CIUCĂLAUĂ, HABROANCE
- CIUCĂLĂI
- ⊖ ȚURȚURI
- ⊕ BOITURI
- ⊕ BOITURI, ROITURI, FRANJURI
- ⊖ FRAJURI
- CIÓCOȚI
- ⊕ JMCUCURI, CIUCURI
- CIUPI

HARTA 1016

(1205)



ISTROROMÂNI

02 *țuțli*

AROMÂNI

010 *lilițe*

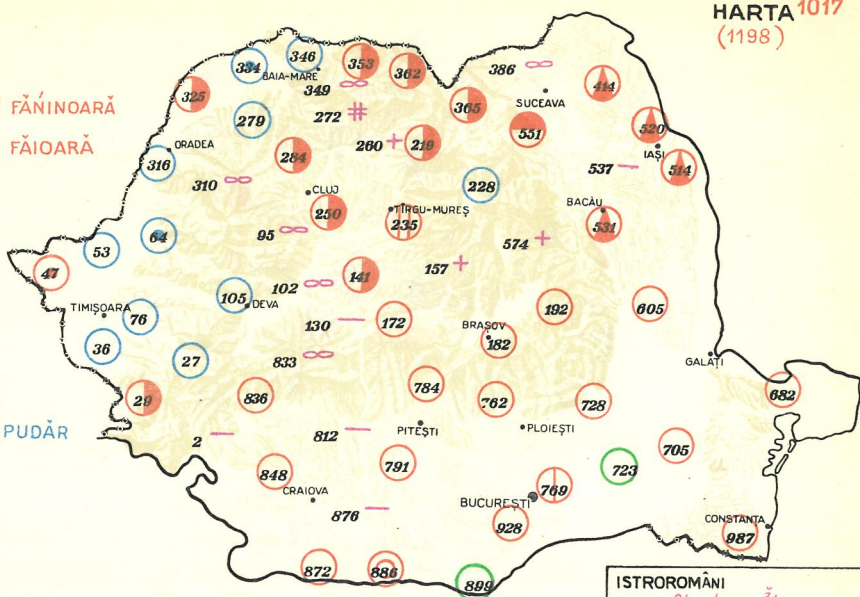
MEGLENOROMÂNI

012 *ransi*

PUDRĂ

[3356]

- PUDRĂ
- ⊙ PUDRĂ, [V] FĂÎINOARĂ
- ⊕ PUDRĂ, [V] FĂÎOARĂ
- ① PUDĂR
- ⊖ PUDĂRĂ
- ④ PUDURĂ
- Ⓜ PULDĂR
- ① PRUDĂ
- ALBELE [p]
- ⊙ ALBELE [p], PUDĂR
- FĂÎOARĂ



ISTROROMÂNII

02 *prăh de măleji*

AROMÂNII

010 *albeață*

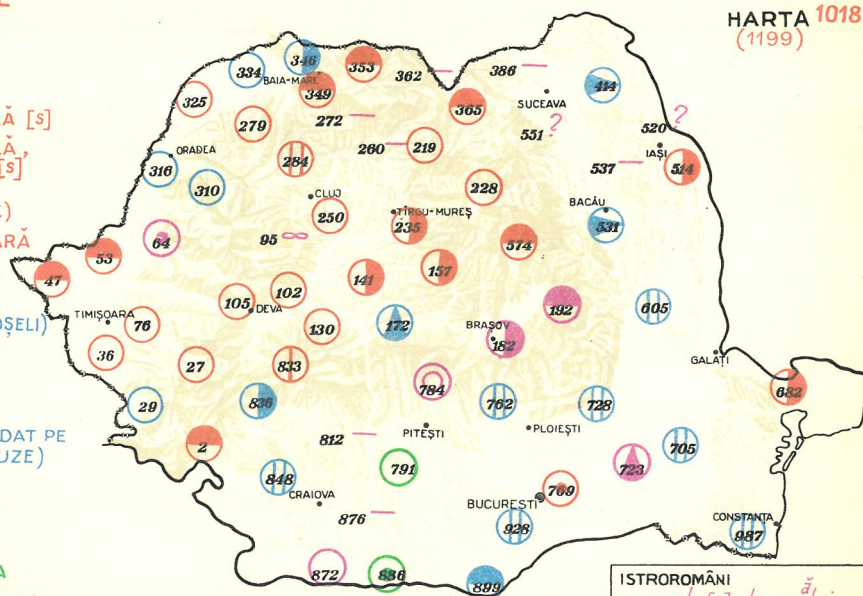
MEGLENOROMÂNII

012 *biliri, budra*

RUMENELE

[3356 bis]

- RUMENELE
- ① RUMENEALĂ [s]
- ⊙ RUMENEALĂ, SULIMAN [s]
- ⊖ RUMINELE (RUMÎNELE)
- Ⓜ RUMENIOARĂ
- ① ROMĂNELE
- ROȘELE (ROȘELI)
- ① RUȘELE
- ④ ROȘEALĂ
- Ⓜ ROȘU (DE DAT PE FAȚĂ, DE BUZE)
- ⊖ ROȘEAȚĂ
- FOIȚĂ
- ⊙ FOIȚĂ, BOIA
- BĂCAN (ROȘU)
- ① SULIMAN
- ⊖ PUDRĂ ROȘIE
- ⊙ TOCMNELI, ROȘELE



ISTROROMÂNII

02 *prăh [s] de măleji*

AROMÂNII

010 *arușeață [s]*

MEGLENOROMÂNII

012 —

⊙ COJMENTIC, FOIȚĂ [s]

④ FRUNZULIȚĂ [s]

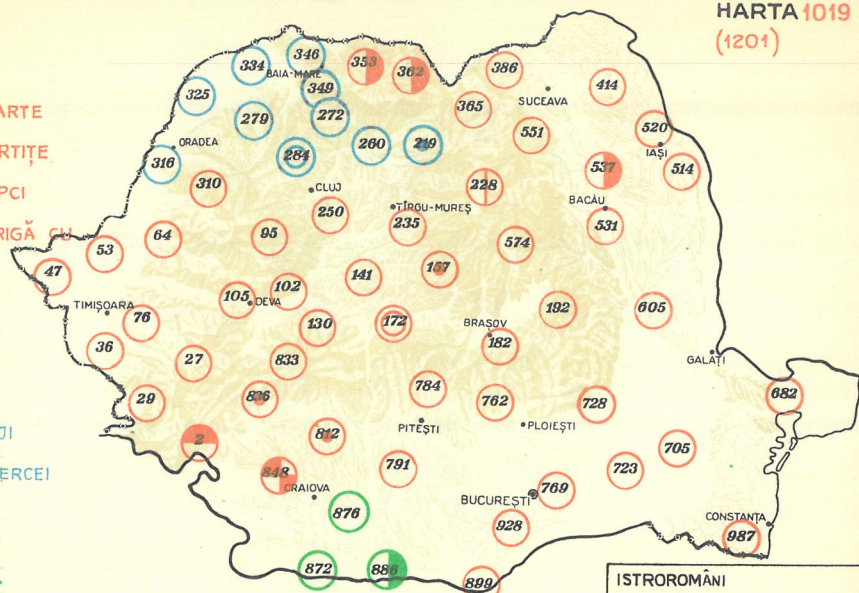
CERCEI

[3358]

- CERCEI
- ⊙ CERCEI, TOARTE
- ⊗ CERCEI, TORTIȚE
- ⊕ CERCEI, COPCI
- ⊕ CERCEI, VERIGĂ ȘURUP, CIURCEI
- CIORCEI
- ① SĂRCEI
- BUMBI
- ⊙ BUMBI, ȘARJI
- ⊗ BUMBI, [V] CERCEI
- TOARTE
- TORTIȚE

HARTA 1019

(1201)



ISTROROMÂNII

02: *riḡkiñ*

AROMÂNII

010: *nel [s]*

MEGLENOROMÂNII

012: *niḡali*

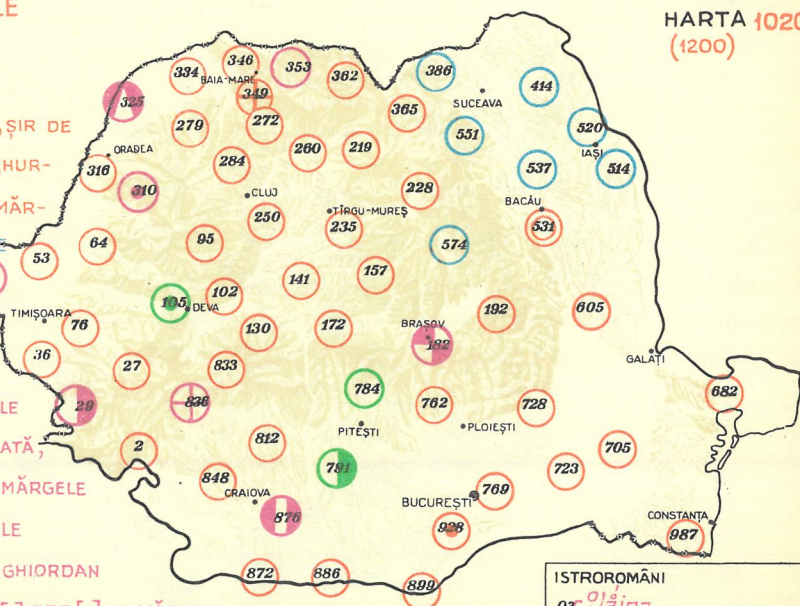
ȘIR DE MĂRGELE

[3357]

- ȘIR DE MĂRGELE
- ⊙ ȘIR DE MĂRGELE, ȘIR DE ÔRMUZ
- ⊗ ȘIR DE MĂRGELE, HURMOZ
- ⊕ ȘIR, ZGARDĂ DE MĂRGELE
- ȘIRAG DE MĂRGELE
- ⊙ MĂRGELE, UN RÎND DE MĂRGELE
- MĂRGEAN
- ȘIR DE MĂRGEAN
- ZGARDĂ DE MĂRGELE
- ⊙ ZGARDĂ ÎMPIEDECĂȚĂ, ȘIR DE MĂRGELE
- ⊗ GHIORDAN, ȘIR DE MĂRGELE
- ⊕ GHIORDAN, MĂRGELE
- ⊕ URMUZ, *d'isūḡre*, GHIORDAN
- ① LEFT DE MĂRGELE, [R] ȘIRE [p] DE MĂRGELE
- ① RÎND DE MĂRGELE
- ① AȚĂ DE MĂRGELE, ȘIR DE MĂRGELE

HARTA 1020

(1200)



ISTROROMÂNII

02: *olăḡina*

AROMÂNII

010: *bair di mărḡeali*

MEGLENOROMÂNII

012: *șor di mărḡeali*

BATISTĂ

[3359]

○ BATISTĂ (DE MÎNĂ, DE POZÎNAR)

⊙ BATISTĂ, [V] ȘERVEȚEL

⊙ BATISTĂ, CÎRPIȘOARĂ

○ NĂFRĂMUȚĂ

⊙ NĂFRĂMUȚĂ, CÎRPĂ DE MÎNĂ

⊙ NĂFRĂMUȚĂ, [R] BATISTĂ

⊕ NĂFRĂMUȚĂ, CHESCHE NEU, GIOLGIUȚ, GIOLGIUC

⊕ NĂFRĂMUȚĂ, GIOGI

● NĂFRAMĂ

○ CÎRPĂ (DE MÎNĂ etc.)

⊙ CÎRPĂ, [R] BATISTĂ

● CÎRPUȚĂ (DE NAS)

○ BASMA

● GIOLGI

● CHIȘCHINEU

⊕ CHIȘCHINEUȘ

● CHIȘCHINEUȚĂ

● ȘTERGURĂ

● COTUȚ

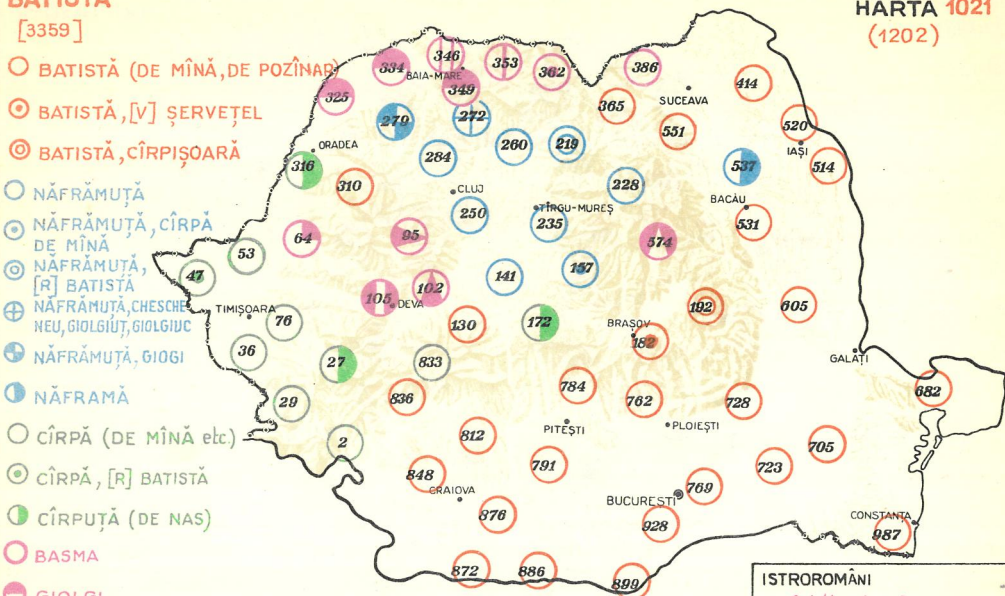
● CÎRȚUCĂ (DE BUZUNAR)

● JEBCHENDEU

● JACANDEU, [R] BATISTĂ

HARTA 1021

(1202)



ISTROROMÂNII

02 *fațolu de năs*

AROMÂNII

010 *distemele [p] din sin*

MEGLENOROMÂNII

012 *șerveț***BASTON**

[3360]

○ BASTON

● BĂȚ

⊙ BĂȚ, MĂCIUCĂ

⊕ BĂȚ, BOTĂ

⊕ BĂȚ, CIOMAG

○ BÎȚ

● BÎȚĂ

○ BOTĂ

● BOATĂ

⊙ BOATĂ, BASTON

● CIOMAG

● CIUMAG

⊕ CIUMAG, BOATĂ

⊕ CIUMAG, BASTON

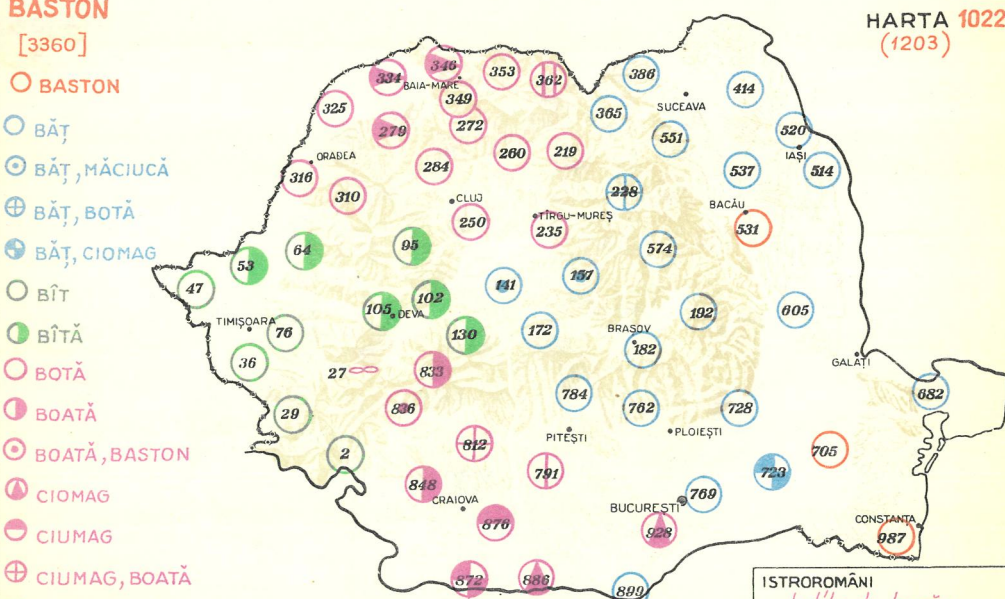
● PALȚĂU (PĂLȚĂU)

⊕ MACĂU

● TUIAG

HARTA 1022

(1203)



ISTROROMÂNII

02 *bațița de lemăn*

AROMÂNII

010 *ciomagă*

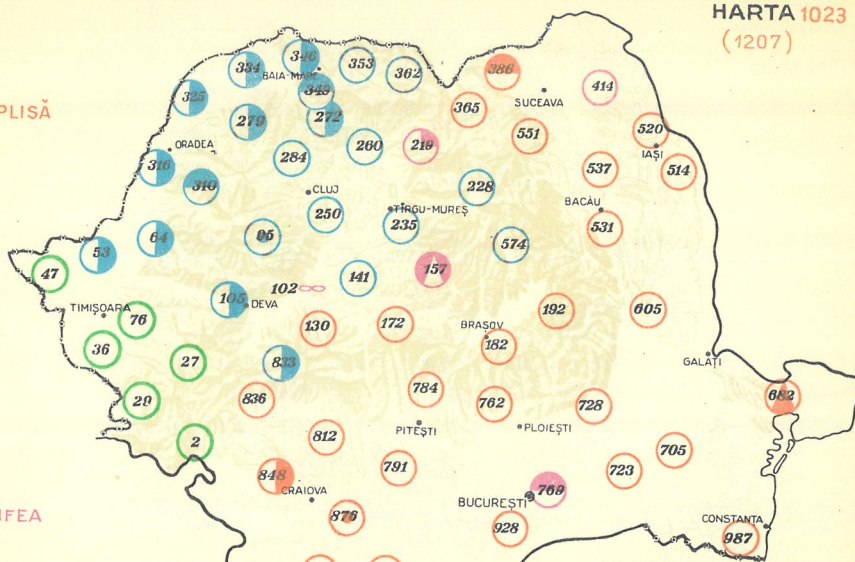
MEGLENOROMÂNII

012 *tujagă, cămuagă*

CATIFEA

[5777]

- CATIFEA
- ⊙ CATIFEA, PLISĂ
- CĂTIFEA
- ⊖ CATAFEA
- ▲ CADIFEA
- BARȘON
- BĂRȘON
- ⊙ BĂRȘON, BARȘON
- BĂRȘIN
- SÔMOT
- PLUȘ
- ⊙ PLIUȘ, CADIFEA
- PLISĂ
- ⊖ ZĂGARĂ
- ▲ MANGISTĂR

HARTA 1023
(1207)

ISTROROMÂNII

02 *velud*

AROMÂNII

010 *cadifee, biluș, pluș*

MEGLENOROMÂNII

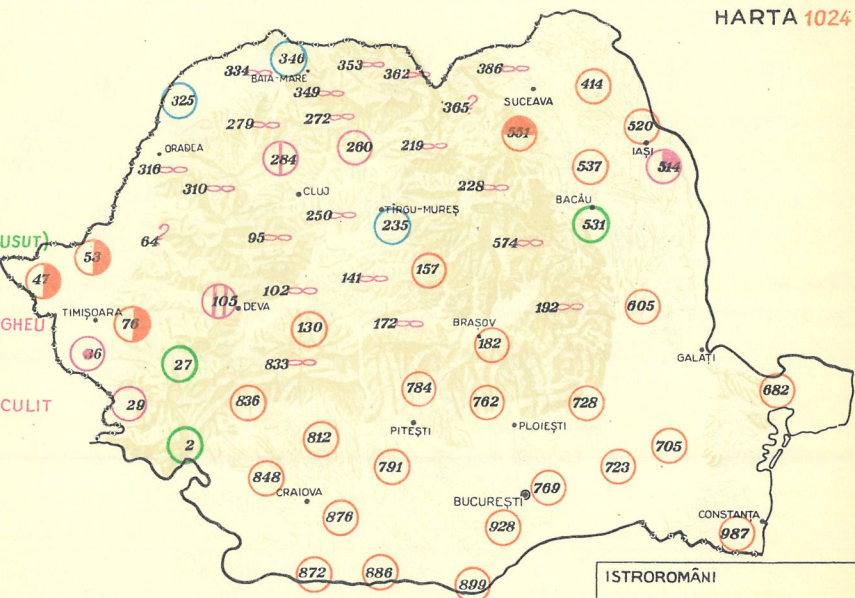
012 *cădifă*

GHERGHEF

[5779]

- GHERGHEF
- GHERGHEU
- ⊖ GHERGHEV
- RAMĂ
- RĂZBOI (DE CUSUT)
- CERC
- ⊙ OBADĂ, GHERGHEU
- STATIVE [p]
- ⊖ JUG DE HURCULIT
- DROD

HARTA 1024



ISTROROMÂNII

02 —

AROMÂNII

010 *gîrgefe*

MEGLENOROMÂNII

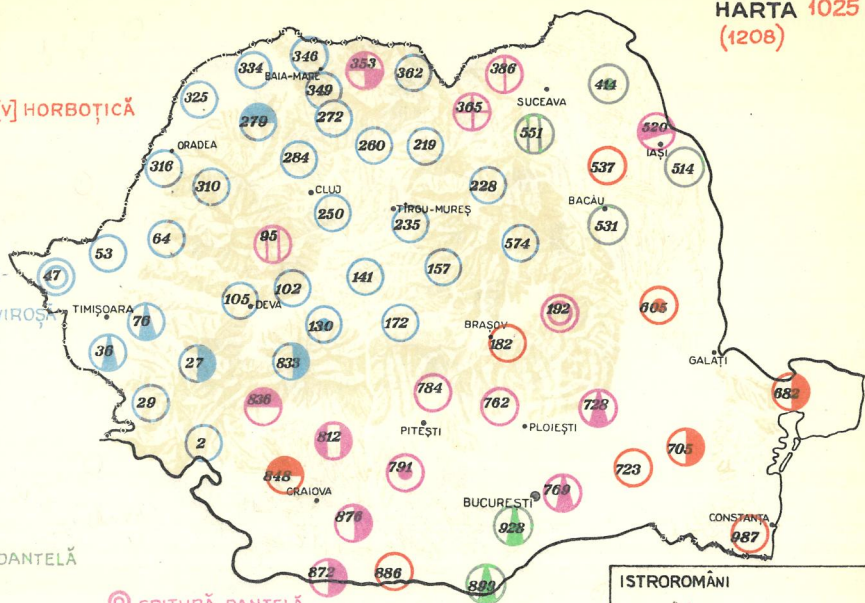
012 —

DANTELĂ

[5780]

- DANTELĂ
- ⊙ DANTELĂ, [V] HORBOTICĂ
- DĂNTELĂ
- ⦿ TANTELĂ
- CIPCĂ
- ⊙ CIPCĂ, DANTELĂ
- ⊙ CIPCĂ, [R] VIROȘ
- ⦿ CIPTĂ
- CITCĂ
- ⦿ CICMĂ
- HÓRBOTĂ
- ÓRBOTĂ
- ⊙ HÓRPUTĂ, DANTELĂ
- ⦿ HÓRPUTĂ
- COLȚI (COLȚURI)
- ⦿ COLȚURI, CHEI
- ⦿ SPIȚURI
- ⊙ SPIȚURI, TULURI
- ⊙ SPIȚURĂ, DANTELĂ
- BAGADEA
- ⦿ BAGADELE [pt]
- ⦿ CIUR
- ⦿ CIUR, COLȚI
- PLOIȚĂ
- ⦿ MREAJĂ
- ⊕ HECLUITURĂ, ÎMBREAJĂ

HARTA 1025
(1208)



ISTROROMÂNI

02 *mirija*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

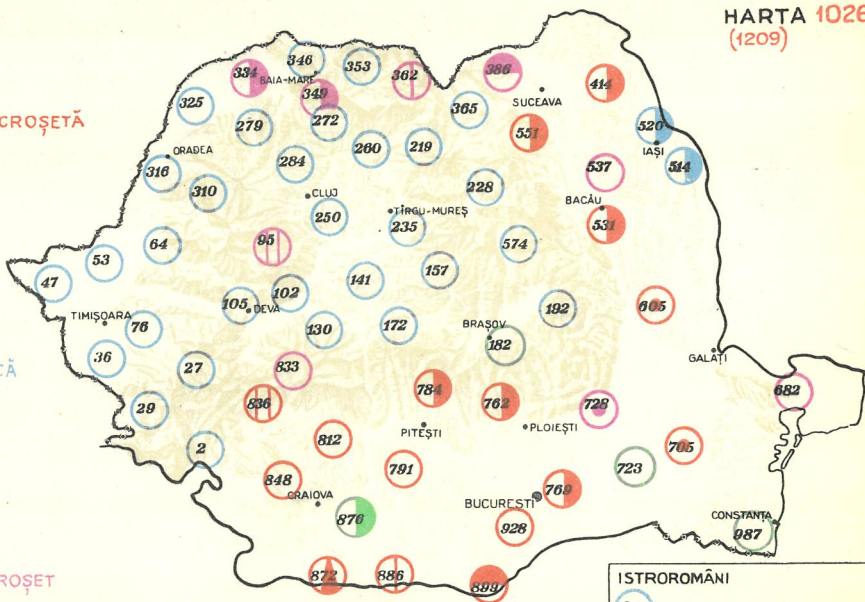
012 *tanteli [pt]*

IGLIȚĂ

[5781]

- IGLIȚĂ
- ⊙ IGLIȚĂ, [R] CROȘETĂ
- ⦿ IGLIȚĂ
- ÎNGLIȚĂ
- ⦿ ÎNGLIȚĂ
- IGLĂ
- ⦿ IGLUȚ
- AC DE CIPCĂ
- ACUȘOR
- CROȘETĂ
- CRUȘETĂ
- CÎRLIG
- ⊙ CÎRLIGEL, CROȘET
- CÎRLIGAȘ
- INDREA
- ⦿ CIOC
- ⦿ HORGOLĂȘ

HARTA 1026
(1209)



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010 *cinșilalț*

MEGLENOROMÂNI

012 *sută cu cōp*

A ÎMPLEȚI...

[5783]

○ A ÎMPLEȚI

① A ÎMPLEȚI LA CIORAPI, COLȚUNI

○ A FACE CIORAPI (ȘTRIMFI etc.)

⊙ A FACE, A LEGA ȘTRIMFI

⊙ A FACE LA CIORAPI

[V] A ȘTRECĂNI

⊕ A FACE COLȚUNI, A HECLUI

① A FACE LA CIORAPI (ȘTRIMFI etc.)

○ A ȘTRICĂNI

① A ȘTRICĂLUI

○ A ȘTRICUI

① A ȘTRINCĂNI

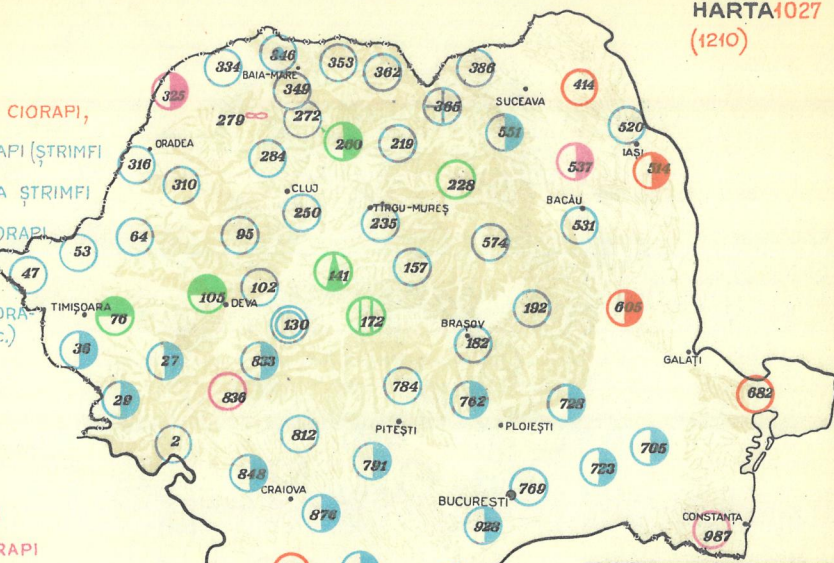
⊕ A ȘTRĂNCĂNI

○ A LUCRA CIORAPI

① A LEGA

HARTA 1027

(1210)



ISTROROMĂNI	02 <i>pletțeg</i>
AROMĂNI	010 <i>amplitescu [prez 1]</i>
MEGLENOROMĂNI	012 —

... CIORAPI

[5783 bis]

○ CIORAPI

⊙ CIORAPI, [V] CĂLȚUNI

⊙ CIORAPI, ȘTRIMFI

⊕ CIORAPI, [V] ȘTRIMFLI

① CIREAP [s]

① CERAPI

○ COLȚUNI

○ ȘTRIMFI

○ ȘTRINCI

○ ȘTRINCHI

① ȘTRIMPI

① ȘTRIMFLI

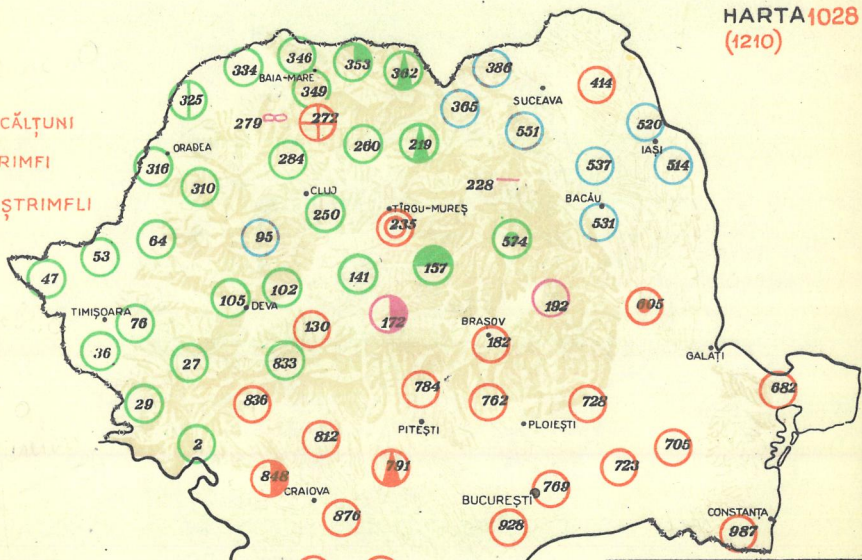
○ ȘTRIMFIT, CIORAPI

○ BUȘI

① CIOCI

HARTA 1028

(1210)



ISTROROMĂNI	02 <i>șcapina, bičva</i>
AROMĂNI	010 —
MEGLENOROMĂNI	012 <i>čărap</i>

ANDRELE

[5784]

○ ANDRELE

● ÎNDRELE

⊖ UNDFRELE

○ ACE DE CIORAP (ȘTRIMFI
etc.)

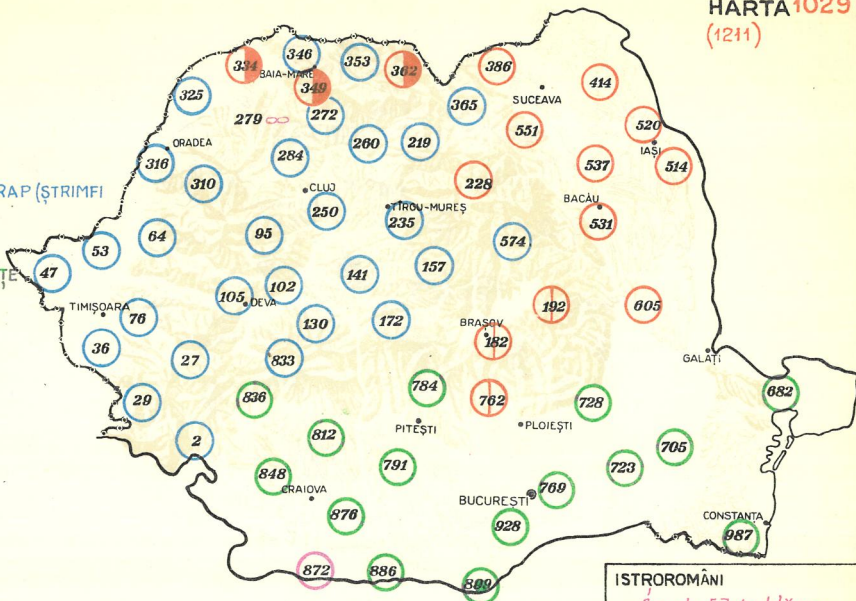
● CÂRLIGE

● CÂRLIGE, IGLIȚE

○ IGLE

HARTA 1029

(1211)



ISTOROMĂNI

02 *ă*curle [ə] de bičwa

AROMĂNI

010 *c*ărlig [s]

MEGLENOROMĂNI

012 *su*lă [s] di čărap

CULORI

[3413]

● CULORI

○ COLORI

⊖ COLORI, VOPSĂLI (VĂPSELE)

⊖ COLORI, [V] VÎRSTÉLE

⊕ COLORI, [V] FETE

⊖ COLORI, FORME

○ FELURI

● FELURI, FEȚE

⊖ FELURI, COLORI

● BOIELE

○ FEȚE

● FĂRBURI

⊖ FĂRBURI (FARBURI),

COLORI

⊖ FĂRBI

● VRÎSTE

⊖ VÎRSTE

⊖ VÎRSTÉLE

● VĂPSELE

● CHIPURI

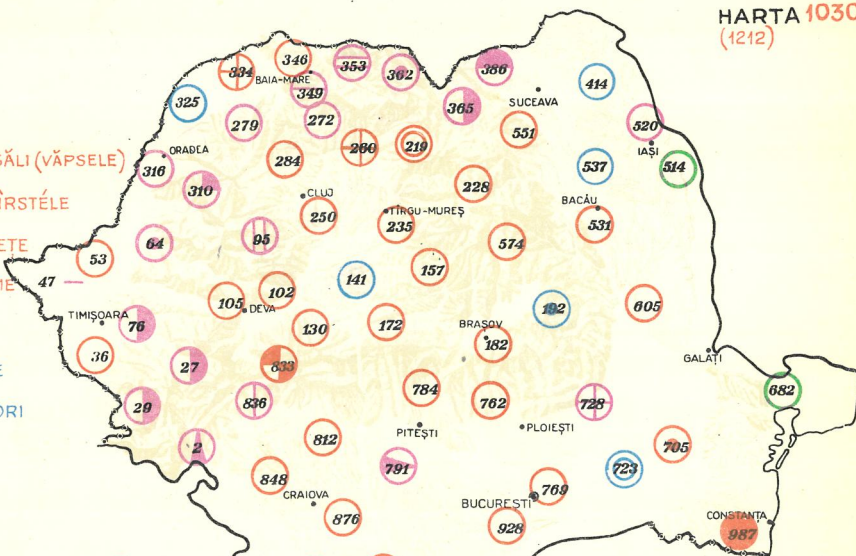
⊖ FORME

⊖ FEȘTICURI

⊕ FIRE, COLORI, FAȚĂ [s]

HARTA 1030

(1212)



ISTOROMĂNI

02 *colore*

AROMĂNI

010 *buj*eț

MEGLENOROMĂNI

012 —

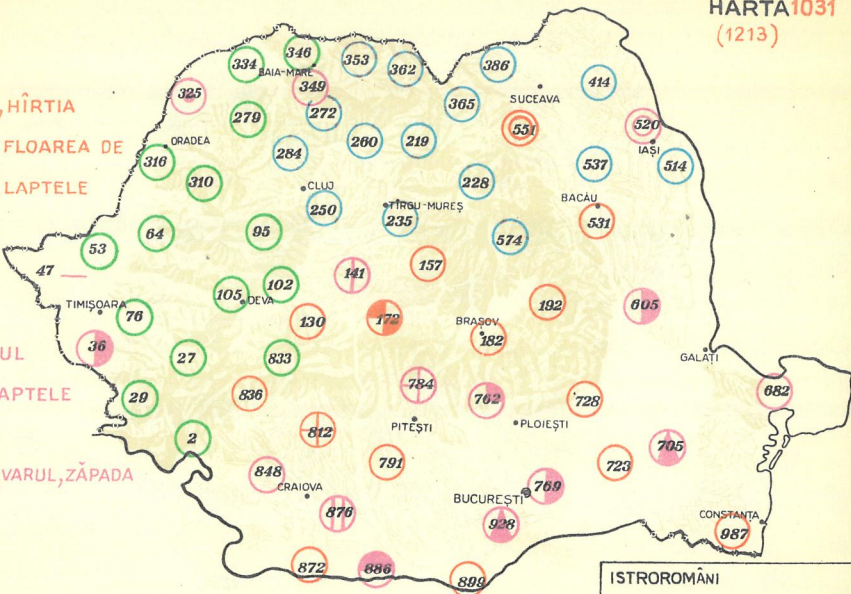
ALB CA ...

[3398]

- ... ZĂPADA
- ⊙ ... ZĂPADA, HÎRTIA
- ⊕ ... ZĂPADA, FLOAREA DE TIJGĂ
- ⊗ ... ZĂPADA, LAPTELE
- ... OMĂTUL
- ... NEAUA
- ... VARUL
- ⊙ ... VARUL, OUL
- ⊙ ... VARUL, LAPTELE
- ⊙ ... LAPTELE
- ⊕ ... LAPTELE, VARUL, ZĂPADA
- ⊖ ... LEBĂDA
- ⊙ ... COLILIA
- ⊙ ... FLOAREA
- ⊙ ... CAȘUL
- ⊙ ... PÎNZA

HARTA 1031

(1213)



ISTROROMÂNII

02 *neșău*

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

012

Notă. Pe această hartă dăm din expresie numai termenul de comparație.

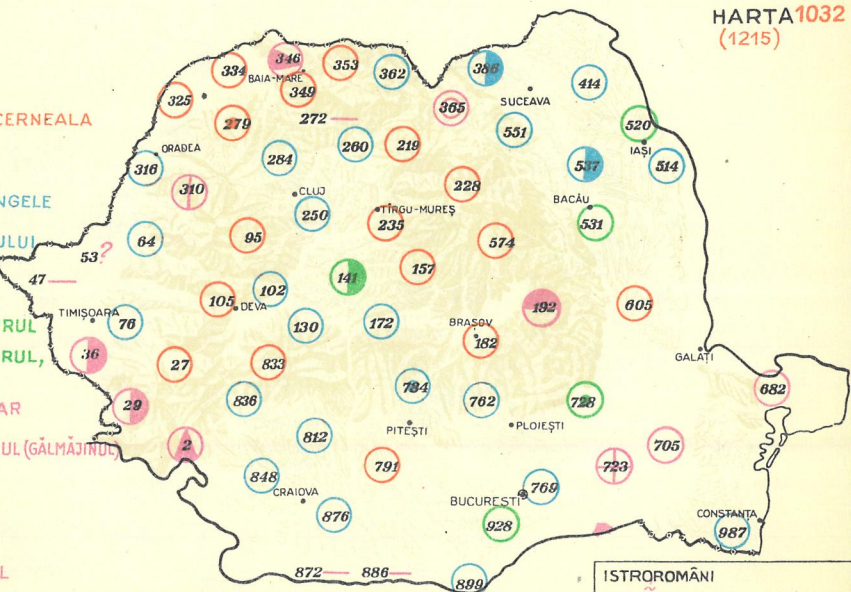
ROȘU CA ...

[3400]

- ... SÎNGELE
- ⊙ ... SÎNGELE, CERNEALA
- ... FOCUL
- ⊙ ... FOCUL, SÎNGELE
- ⊙ ... PARA FOCULUI
- ... BUJORUL
- ⊙ ... TRANDAFIRUL
- ⊙ ... TRANDAFIRUL, FOCUL
- ... UN CĂLIFAR
- ⊙ ... CĂLMĂJINUL (GĂLMĂJINUL)
- ⊖ ... ARDEIUL
- ⊙ ... RACUL
- ⊖ ... ROJOLINUL
- ⊙ ... CA CÎRPA ROȘIE
- ⊕ ... ROȘU APRINS, ROȘU CA FOCUL
- ⊙ ... STRAMATURILE, VIȘINA

HARTA 1032

(1215)



ISTROROMÂNII

02 *săja*

AROMÂNII

010 *sîndi*

MEGLENOROMÂNII

012 *sonzili*

Notă. A se vedea nota de la harta precedentă.

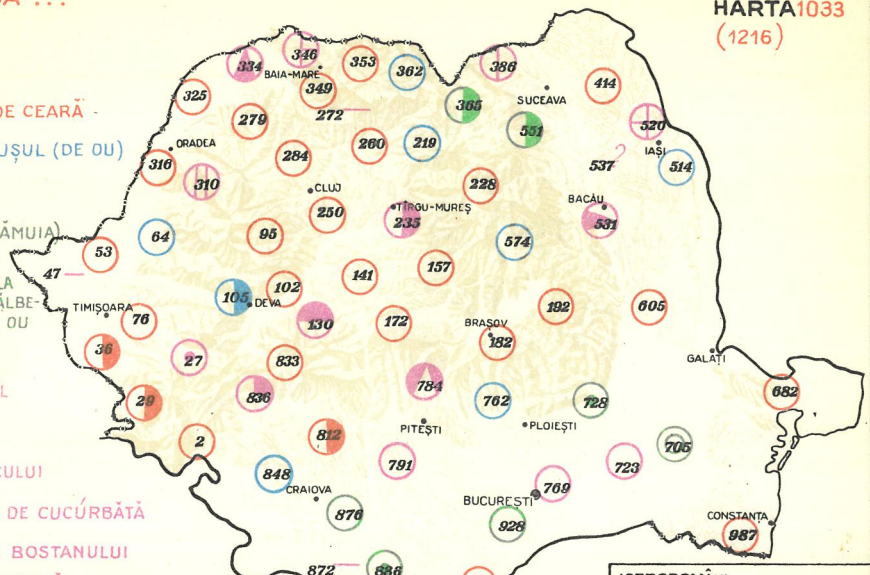
GALBEN·CA ...

[3401]

HARTA 1033

(1216)

- ... CEARA
- ⊙ ... TURTA DE CEARĂ
- ... GĂLBENUȘUL (DE OU)
- ⊙ ... OUL
- ... LĂMÎIA (LĂMUIA)
- ⊙ ... LĂMÎIA, PORTOCALA
- ⊙ ... LĂMÎIA, GĂLBENUȘUL DE OU
- ... ALĂMÎIA
- ... ȘOFRANUL
- ⊙ ... SOARELE
- ⊙ ... PARA FOCULUI
- ⊙ ... FLOAREA DE CUCURBĂȚĂ
- ⊙ ... FLOAREA BOSTANULUI
- ⊙ ... FARBA GALBENĂ, TURTA DE CEARĂ
- ⊙ ... MĂMĂLIGA
- ⊙ ... MĂTASEA GALBENĂ
- ⊙ ... AURUL
- ⊙ ... RĂCHITA
- ⊕ ... GĂLBENAREA
- ⊕ ... LIPANUL



Notă. A se vedea nota de la h. 1031

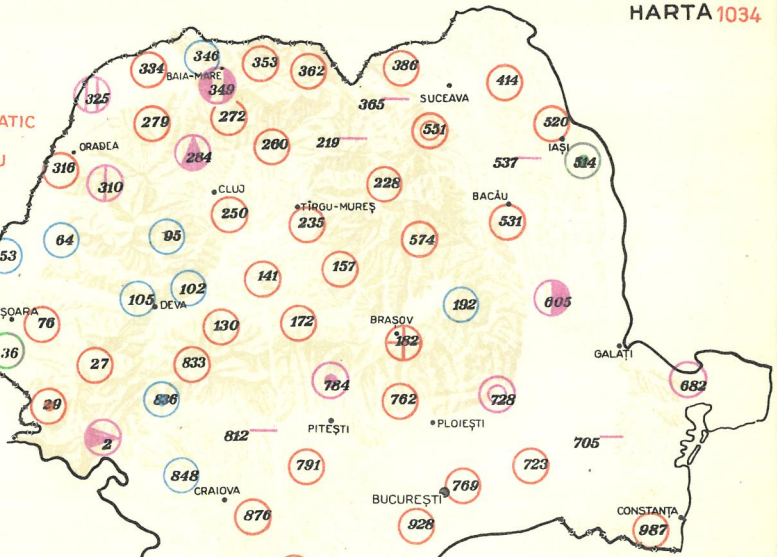
ISTROROMÂNI	02 <i>ăbir ca și julăuța de oșor</i>
AROMÂNI	010 <i>albin ca gălbinarea di ou</i>
MEGLENDROMÂNI	012

VERDE CA ...

[3403]

HARTA 1034

- ... IARBA
- ⊙ ... IARBA, VERDE BURATIC
- ⊙ ... IARBA, ... MUȘCHIU
- ⊕ ... IARBA, ... IEDERA
- ... FRUNZA (FRUNZELE)
- ⊙ ... FRUNZA, MUȘCHIU
- ... CÎMPUL
- ⊙ ... CÎMPUL, CA FRUNZA DE PE COPACI
- ... BURATICUL
- ⊙ ... BROATECUL
- ⊙ ... BURUIANA
- ⊙ ... CODRU, IARBA
- ⊙ ... CEAPA
- ⊙ ... VERDEAȚA
- ⊙ ... FOAIA NUCULUI, FOAIA VIȚEI
- ⊙ ... OTRAVA
- ⊙ ... MĂTASEA



Notă. A se vedea nota de la h. 1031

ISTROROMÂNI	02
AROMÂNI	010
MEGLENDROMÂNI	012

ALBIE (DE SPĂLAT RUFE)

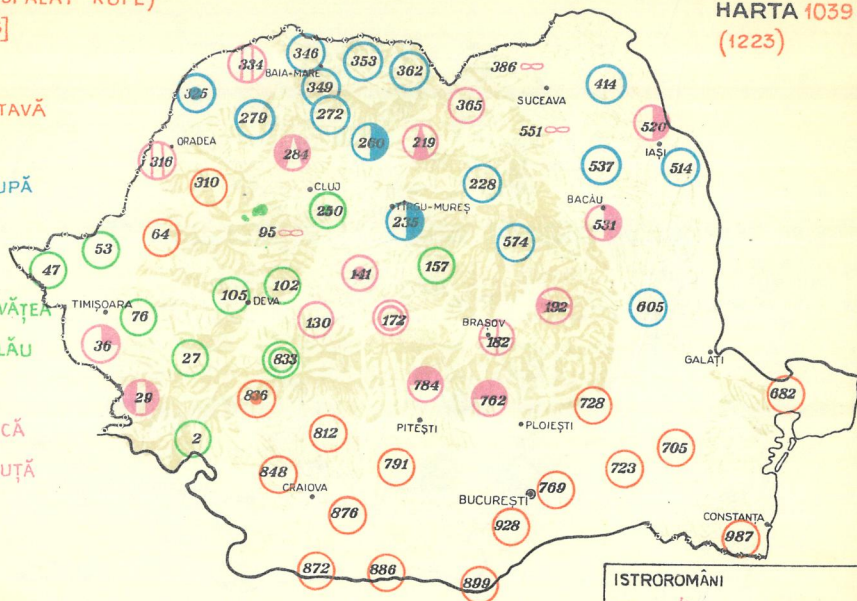
[3366]

HARTA 1039

(1223)

- ALBIE
- ⊙ ALBIE, POSTAVĂ
- COVATĂ
- ⊙ COVATĂ, CIUPĂ
- ⊙ COVĂȚICĂ
- TROACĂ
- ⊙ TROACĂ, COVĂȚEA
- ⊙ TROACĂ, VĂLĂU
- VANĂ
- ⊙ VANĂ, TROACĂ
- ⊙ VANĂ, TROCUȚĂ
- ⊙ BĂLIE
- ⊙ COPAIE
- ⊙ VÂNDĂL
- ⊙ CIUPĂ
- ⊙ BĂIȚĂ
- ⊕ BĂIȚĂ, ALBIE
- ⊙ CIUVĂN

- ⊙ SPĂLĂTOARE
- ⊙ CĂRLIȚĂ, ALBIE



ISTROROMÂNI

02 *coriță*

AROMÂNI

010 *cumane*

MEGLENOROMÂNI

012 *cupană*

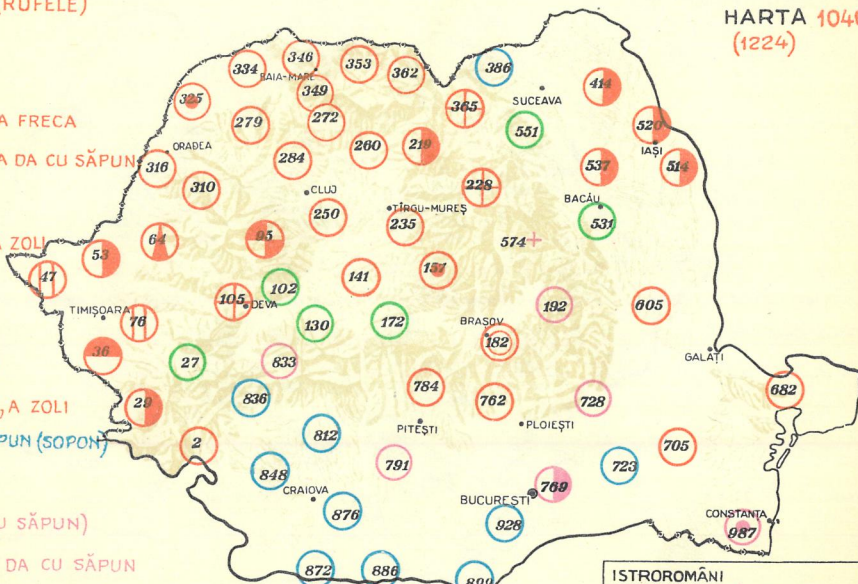
A SĂPUNI (RUFELI)

[3374]

HARTA 1040

(1224)

- A SĂPUNI
- ⊙ A SĂPUNI, A FRECA
- ⊙ A SĂPUNI, A DA CU SĂPUNI
- ⊙ A SOPONI
- ⊕ A SOPONI, A ZOLI
- ⊙ A SOPUNI
- ⊙ A SUPUNI
- ⊙ A SORPONI
- ⊕ A SORPONI, A ZOLI
- A DA CU SĂPUNI (SOPONI)
- A ZOLI
- A FRECA (CU SĂPUNI)
- ⊙ A FRECA, A DA CU SĂPUNI
- ⊙ A CLĂBUCI



ISTROROMÂNI

02 *se najaiŃes* [prez 6]

AROMÂNI

010 *li day cu săpune* [prez 7]

MEGLENOROMÂNI

012 *si săpunis* [prez 6]

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

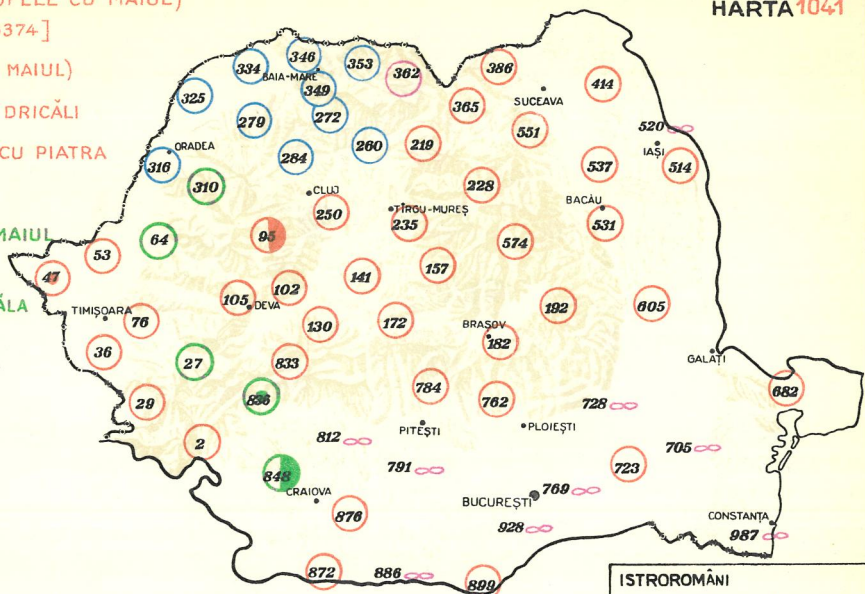
VOL. III

A BATE (RUFELI CU MAIUL)

[3374]

HARTA 1041

- A BATE (CU MAIUL)
- ⊙ A BATE, A DRICĂLI
- A BĂTUCI CU PIATRA
- A LA
- A DA CU MAIUL
- A DA CU PUMNUL
- ⊙ A DA, A SPĂLA CU MAIUL
- A PRÂNICA



ISTROROMÂNI

02 se țuțe cu șlica

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012

A LIMPEZI (RUFELI)

[3376]

HARTA 1042
(1226)

- A LIMPEZI
- A CLĂȚI
- ⊙ A CLĂȚI, A ZOLI
- A DA LA (DIN) APĂ RECE
- A SPĂLA (LA VAL)
- A VÎJÎI, PRIN (ÎN) APĂ
- A ÎNTOARCE
- ⊙ A STROPOLI



ISTROROMÂNI

02 povadi dintru curăta apă

AROMÂNI

010 li stricurăm [prez 4]

MEGLENOROMÂNI

012 li treațim [prez 4] prin apă

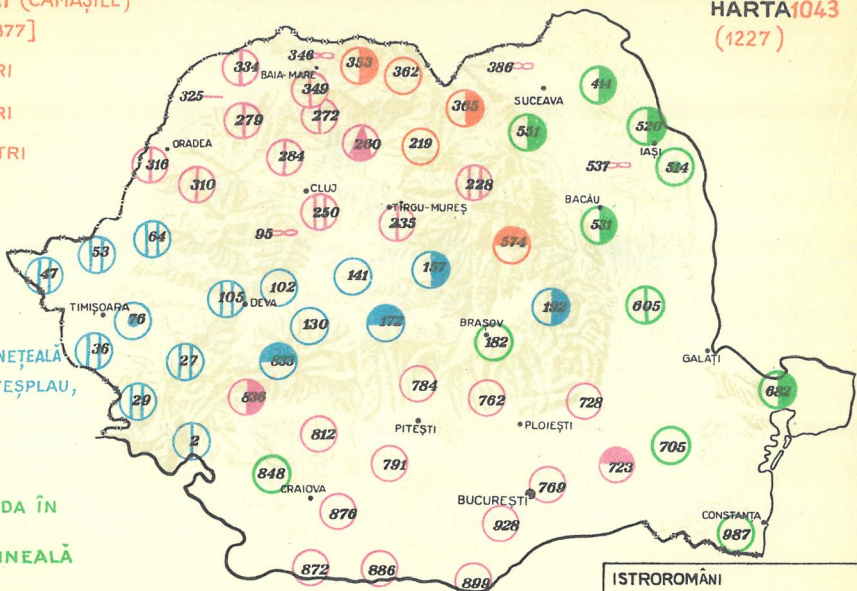
A ALBĂSTRI (CĂMAȘILE)

[3377]

HARTA 1043

(1227)

- A ALBĂSTRI
- A ALBĚSTRI
- A ÎNĂLBĂSTRI
- A VINEȚI
- Ⓜ A VÎNĂȚI
- A ÎNVINEȚI
- Ⓜ A ÎNVÎNĂȚI
- A BĂGA ÎN VINEȚEA
- A MUIA ÎN VEȘPLAU, A VÎNĂȚI
- A SINI
- A SINILI
- A SINILȚI, A DA ÎN SINEALĂ
- Ⓜ A DA ÎN SINEALĂ
- A SCROBI
- A MUIA ÎN SCROBEALĂ VÎNĂȚĂ
- A PUNE SCROBEALĂ
- Ⓜ A MIERÎȚI
- A MIERII
- Ⓜ A MIERUI



ISTROROMÂNII	02 <i>io-i roba poluți</i> [viit 1]
AROMÂNII	010 <i>i-algim</i> [prez 4]
MEGLENOROMÂNII	012 —

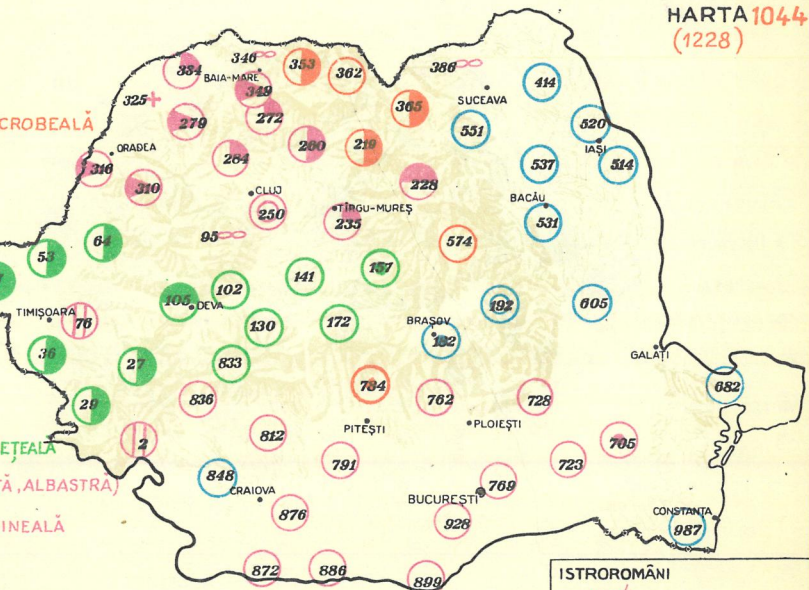
ALBĂSTREALĂ

[3378]

HARTA 1044

(1228)

- ALBĂSTREALĂ
- ALBĂSTREALĂ, SCROBEALĂ
- ALBĚSTREALĂ
- SINEALĂ
- SINEALĂ, ALBĂSTREALĂ
- SINEALĂ, VINEȚEA
- VINEȚEA
- VÎNĂȚEA
- VINĂȚELE [pt]
- HÎRTIE VÎNĂȚĂ, VINEȚEA
- SCROBEALĂ (VÎNĂȚĂ, ALBAȘTRA)
- SCROBEALĂ, [R] SINEALĂ
- MIERIEALĂ
- MIERÎEALĂ
- MIERÎEALĂ, COLB DE MIERÎȚ
- MIERÎELE [pt]
- MIERUIELE [pt]
- Ⓜ VEȘPLĂU



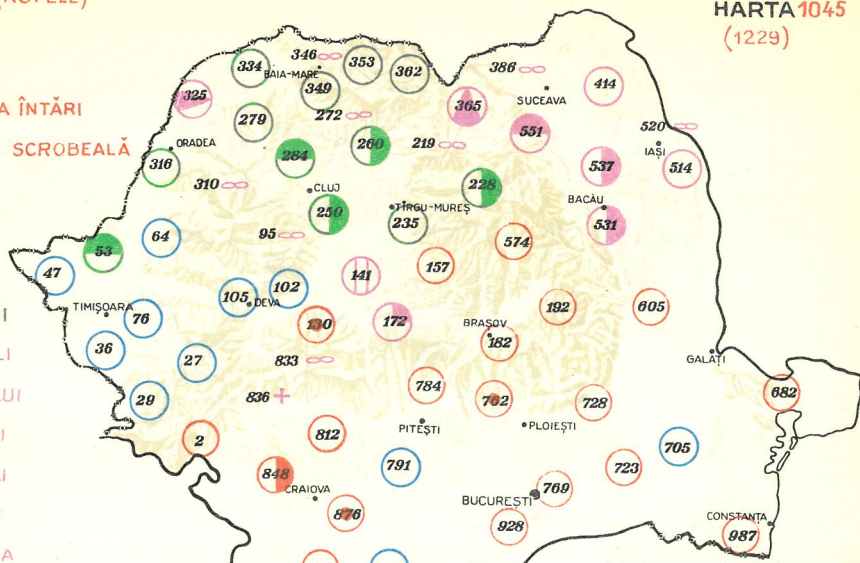
ISTROROMÂNII	02 <i>cyola</i>
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

A SCROBI (RUFELÉ)

[3388]

- A SCROBI
- ⊙ A SCROBI, A ÎNTĂRI
- ⦿ A PUNE ÎN SCROBEALĂ
- A ÎNTĂRI
- A ASPRI
- A NĂSPRI
- A ÎNNĂSPRI
- A CROHMOLI
- ⦿ A CROHMĂLUI
- ⦿ A CROCMLI
- ⦿ A CROȘMOLI
- ⦿ A ÎNȚEPENI
- ⦿ A ÎNVÎRTOȘA
- ⦿ A ÎNMUIA ÎN ȘTERC

HARTA 1045
(1229)



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

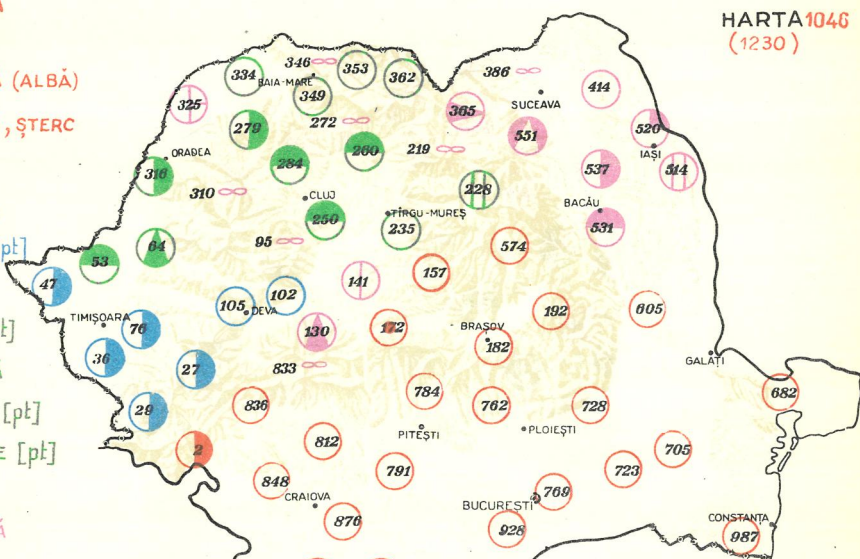
012 —

SCROBEALĂ

[3389]

- SCROBEALĂ (ALBĂ)
- ⊙ SCROBEALĂ, ȘTERC
- ⦿ SCROB
- ÎNTĂREALĂ
- ÎNTĂRELE [pt]
- ASPREALĂ
- ASPRELE [pt]
- NĂSPREALĂ
- NĂSPRELE [pt]
- ÎNNĂSPRELE [pt]
- CROHMAL
- ⦿ CROHMOALĂ
- ⦿ CROHMALĂ
- ⦿ CROCML
- ⦿ CROCMOALĂ
- ⦿ CRŌMOALĂ
- ⦿ JMOALĂ
- ⦿ VÎRTOȘEALĂ
- ⦿ ȚEPENEALĂ
- ⦿ ȘTERC

HARTA 1046
(1230)



ISTROROMÂNI

02 șoda

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

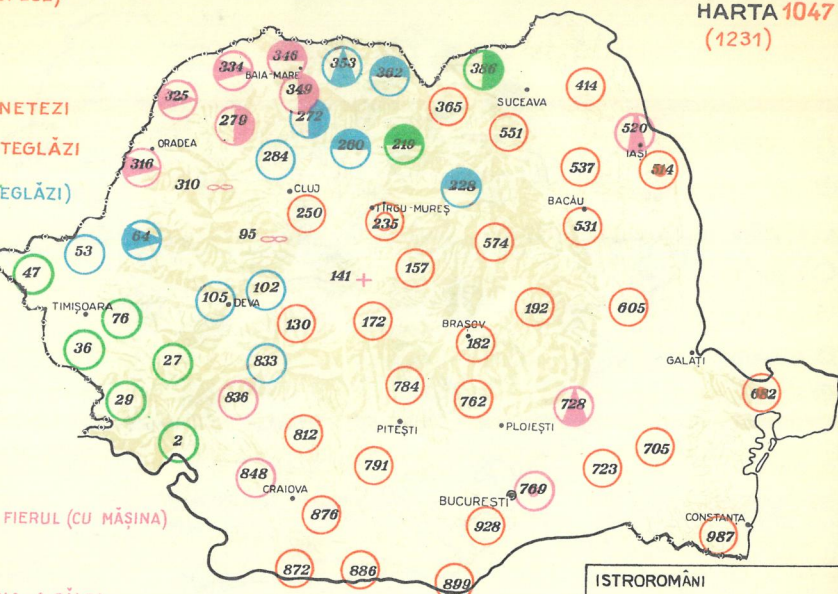
012 —

A CÂLCA (RUFEL)

[3385]

- A CÂLCA
- ⊙ A CÂLCA, A NETEZI
- ⊙ A CÂLCA, A TEGLĂZI
- A TIGLĂZI (TEGLĂZI)
- ① A TICLĂZI
- ① A TIGLĂZUI
- ① A TICLĂZUI
- ① A PICLĂZUI
- A PIGLUI
- ① A BIGLUI
- ① A BIGĂLUI
- A ÎNTINDE CU FIERUL (CU MĂȘINA)
- ① A NETEZI
- ⊙ A DA CU MAȘINA, A CÂLCA
- ① A VOȘOLI
- ① A VOȘORLI
- ① A VĂȘĂLUI

HARTA 1047
(1231)



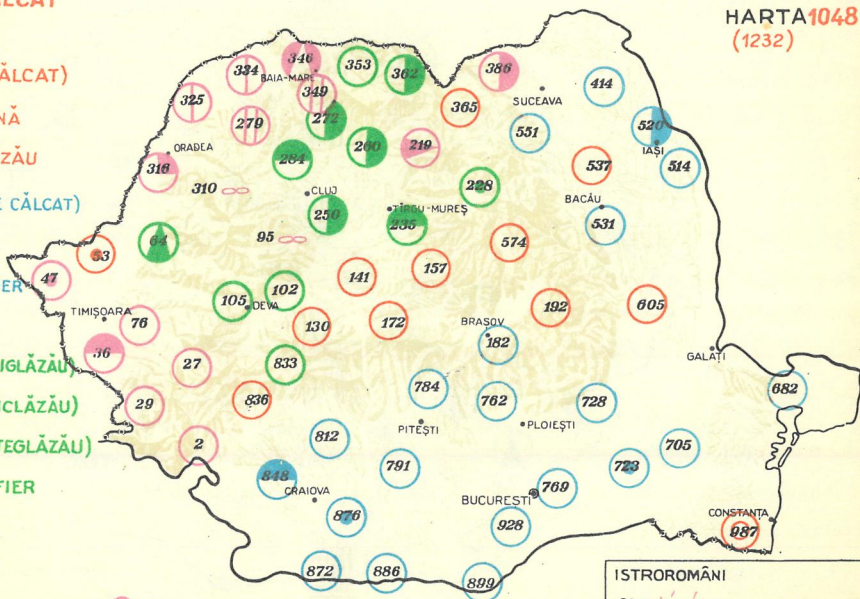
ISTROROMĂNI	02 <i>pehlēs [prez i]</i>
AROMĂNI	010 —
MEGLENOROMĂNI	012 <i>tray [i] la fier</i>

FIER DE CÂLCAT

[3387]

- FIER (DE CÂLCAT)
- ⊙ FIER, MAȘINĂ
- ⊙ FIER, TIGLĂZĂU
- MAȘINĂ (DE CÂLCAT)
- ① MAȘINĂ
- ① MĂȘINĂ, [V] FIER
- ① MARȘINĂ
- TIGLĂZĂU (TIGLĂZĂU)
- ① TICLĂZĂU (TICLĂZĂU)
- ① TEGLĂZĂU (TEGLĂZĂU)
- TECLĂZĂU, FIER
- ① PICLĂZĂU
- PIGLĂIS
- ① BIGLĂIZĂ
- ① PIGLU
- ⊙ PIGLU, PIGLĂIS
- ① BIGALĂU
- ① VOȘOLĂU
- ① VOȘALĂU
- ① VĂȘALĂU
- ① VOȘORLĂU

HARTA 1048
(1232)

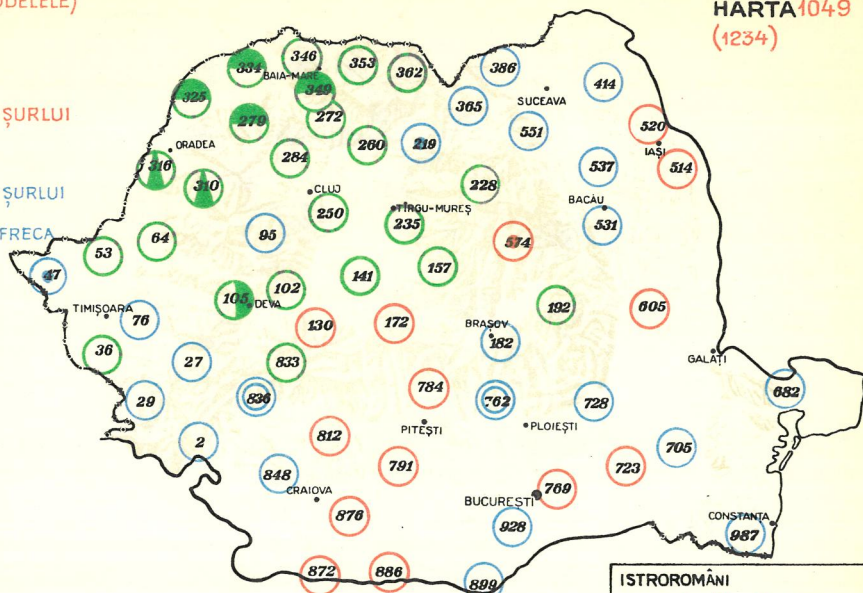


ISTROROMĂNI	02 <i>piegla</i>
AROMĂNI	010 —
MEGLENOROMĂNI	012 <i>her di traziri rubili</i>

A FRECA (PODELELE)

[3395]

- A FRECA
- ⊙ A FRECA, A ȘURLUI
- A SPĂLA
- ⊙ A SPĂLA, A ȘURLUI
- ⊙ A SPĂLA, A FRECA
- A ȘURLUI
- ⊙ A ȘÎRLUI
- ⊙ A ȘURULU
- ⊙ A ȘURĂLI

HARTA 1049
(1234)

ISTROROMÂNII

02 *spelavăă p̄odu*

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

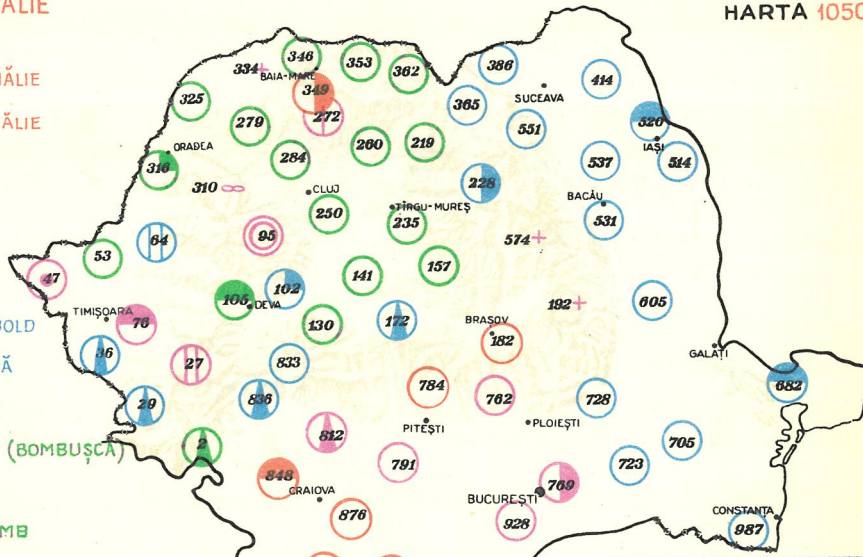
012

AC CU GĂMĂLIE

[5756]

- AC CU GĂMĂLIE
- ⊙ AC CU MĂGĂLIE
- ⊙ ACUȚ
- BOLD
- ⊙ BOLDUȚ
- ⊙ BOLDIȘOR
- ⊙ AC CU (DE) BOLD
- ⊙ AC CU BOLDĂ
- ⊙ AC CU BOLT
- BUMBUȘCĂ (BOMBUȘCĂ)
- ⊙ BĂBUȘCĂ
- ⊙ AC CU BUMB
- ⊙ AC CU GOAMBĂ
- SPILCĂ
- ⊙ TOPLICUȚĂ
- ⊙ AC CU MĂCIULIE
- ⊙ AC CU BOATĂ

HARTA 1050



ISTROROMÂNII

02 *batonăț*

AROMÂNII

010 *ac cu cōfcă*

MEGLENOROMÂNII

012 *bijușcă*

⊙ AC CU BOABĂ, AC CU BOLDĂ

⊙ AC DE ÎNCHETORAT

⊙ AC CU CIODĂ, [R] AC CU BOCIOLIE

⊙ AC-DE PRINS

ĂȚĂ (DE CUSUT)

[5758]

- ĂȚĂ
- ⊙ ĂȚĂ, SPĂGMĂ
- SPĂGMĂ
- SPĂMĂ
- FIR (DE BUMBAC)
- FIR, ĂȚĂ
- ⊙ BUMBAC, IBRIȘIN
- ⊙ BUMBAC, ĂȚĂ

HARTA 1051



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

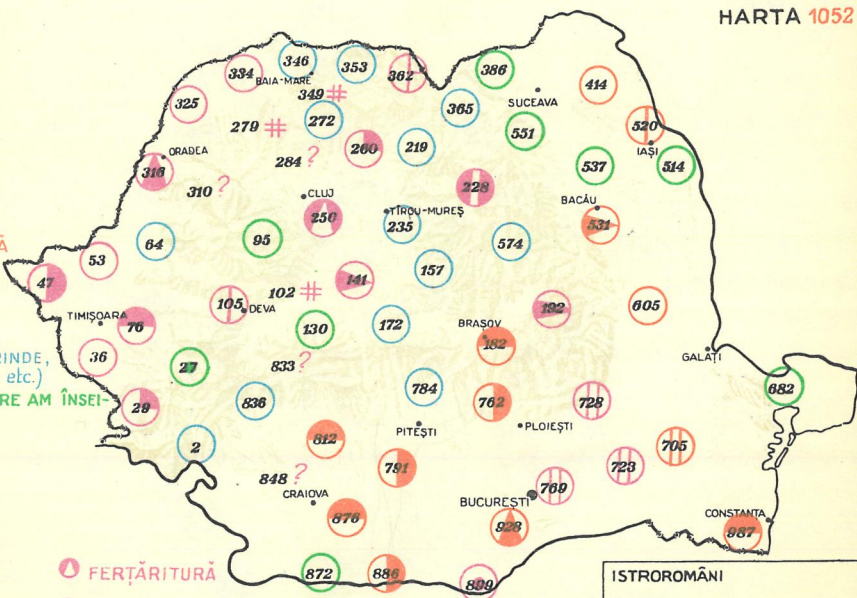
012 *ață, ir*

SAIA

[5766]

- SAIA
- ⊙ SAIELE [p]
- ⊙ SĂIA
- SEILĂTURĂ
- ⊙ ÎNSEILĂTURĂ
- ⊙ ÎNSĂLITURĂ
- ⊙ SALAI
- FIR (CARE PRINDE, DE FERTELIT etc.)
- ĂȚĂ (CU CARE AM ÎNSEILĂTURĂ)
- ĂȚĂ, FIR
- FIRȚ
- FIRȚUIALĂ
- ⊙ FIRȚUITURĂ
- ⊙ FIRȚĂLITURĂ
- ⊙ FILȚ
- FERȚ
- ⊙ FERȚELUIALĂ
- ⊙ FERTĂRITURĂ
- ⊙ FERTĂLĂU
- ⊙ ȘULAR
- ⊙ COPĂCEALĂ
- ⊙ BUMBAC ALB, MOSIOȘ ALB

HARTA 1052



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

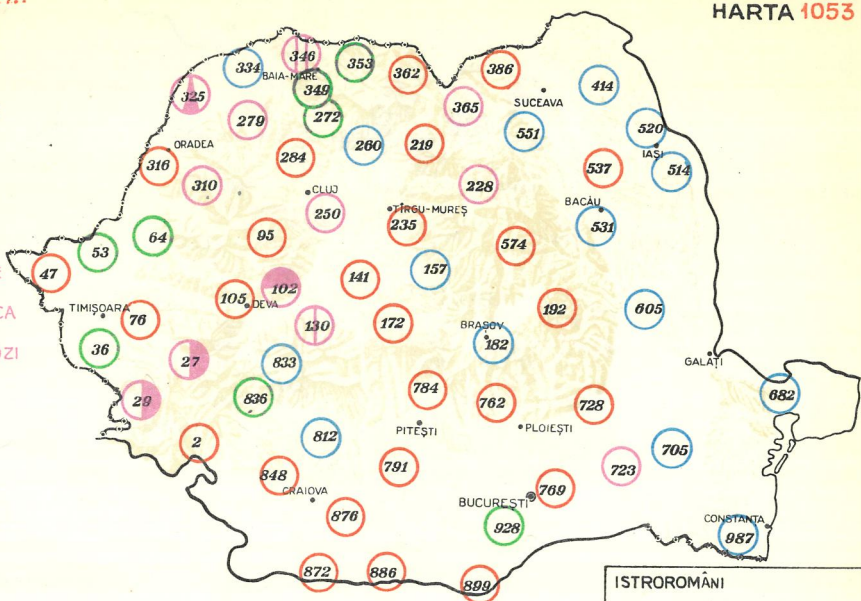
012

A DESFACE...

[5771]

- A DESFACE
- A DESCOASE
- A STRICA
- A DESTIVI
- A DEȘTIVI
- A DESFRÎNGE
- A DEZDUPLICA
- A DEZBONTOZI
- A SPARGE

HARTA 1053



ISTROROMÂNII

02 *oporă*

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

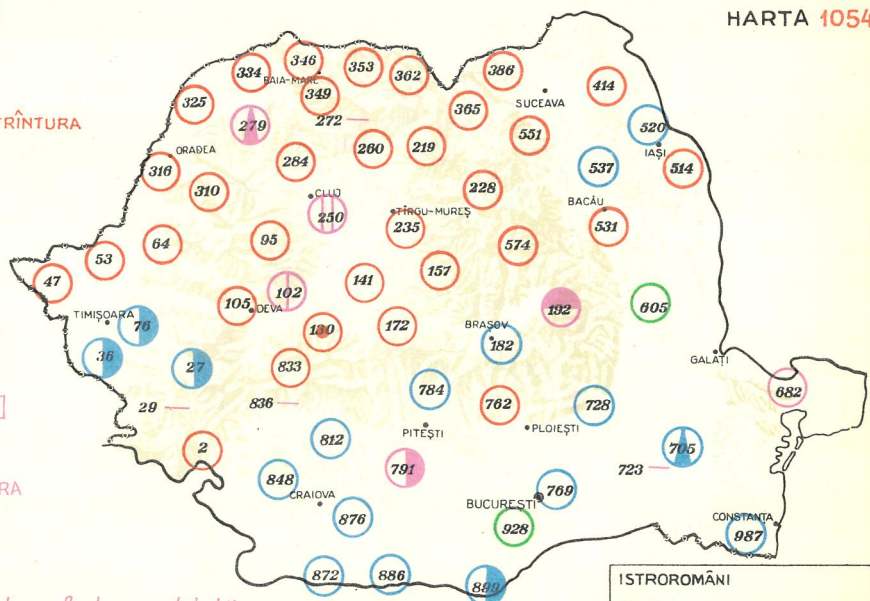
012

... TIVITURA

[5771 bis]

- TIVITURA
- TIVITURA, FRÎNTURA
- TIV [nă]
- ▲ TIVA
- TIVEALA
- TIGHEL
- ÎNDOITURA
- REFEC [nă]
- REFREC [nă]
- DUNGA
- DUPLICĂTURA
- ROIT [nă]

HARTA 1054



ISTROROMÂNII

02

AROMÂNII

010 *cusătura*

MEGLENOROMÂNII

012

*Notă. Harta a fost completată cu
răspunsuri obținute la întrebarea 5678;
vezi ALR II, s.n., vol. IV, h. 1206 : TIVEȘTE.*

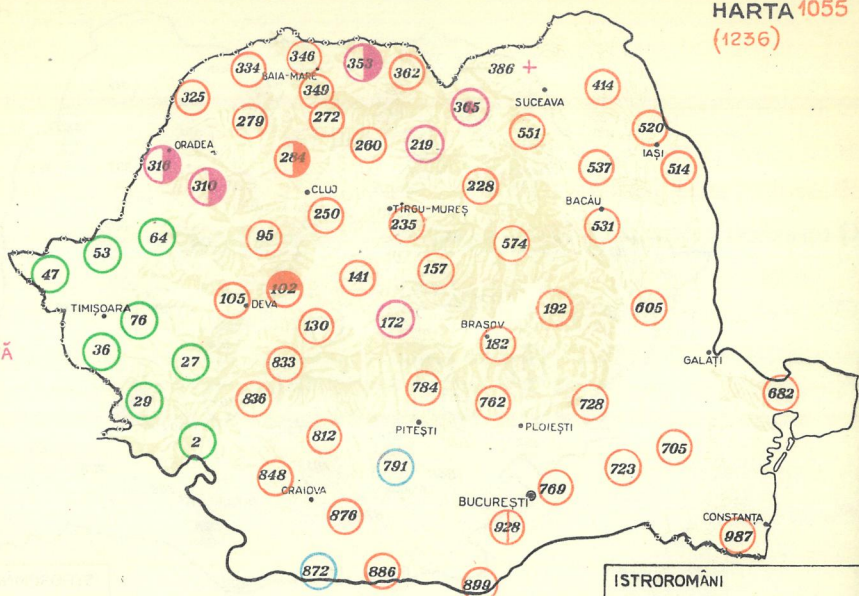
VATĂ

[5785]

- VATĂ
- VOATĂN
- ⊙ VOTĂ
- ⊖ TAVĂ
- BUMBAC
- PĂMUCĂ
- SCAMĂ
- ⊖ SCAMĂ, VATĂ
- ⊖ HABĂ

HARTA 1055

(1236)



ISTROROMÂNİ

02 +

AROMÂNİ

010 -

MEGLENOROMÂNİ

012 -

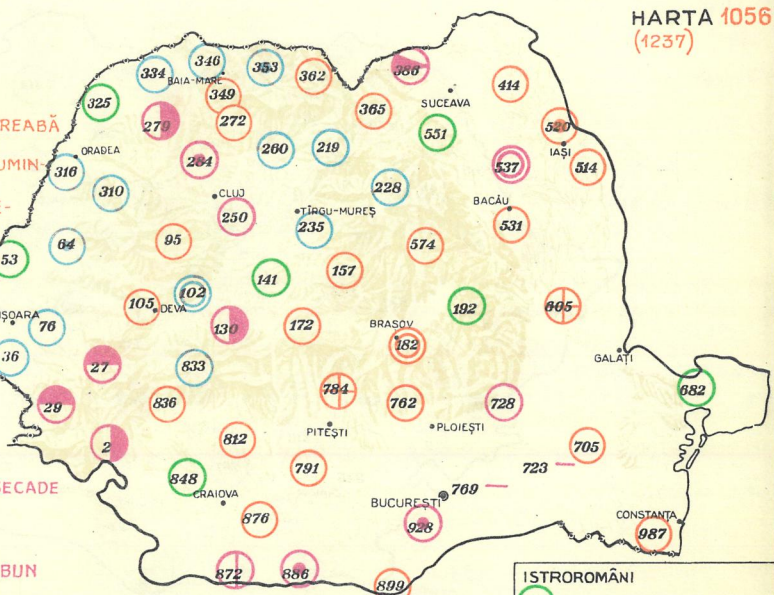
OM CUMSECADE

[3667]

- OM CUMSECADE
- ⊖ OM CUMSECADE, DE TREABĂ
- ⊖ OM CUMSECADE, OM CUMINTE
- ⊕ OM CUMSECADE, ÎNTELEPT
- OM DE OMENIE
- ⊖ OM DE OMENIE, OM CUMSECADE
- ⊖ OM DE OMENIE, OM FAIN
- OM (FOARTE) BUN
- OM CINSTIT
- ⊖ OM CISTIT
- ⊖ OM CINSTIT, OM CUMSECADE
- ⊖ OM DE TREABĂ
- ⊖ OM DE TREABĂ, OM BUN
- OM CUMINTE
- ⊖ OM BLÎND

HARTA 1056

(1237)



ISTROROMÂNİ

02

AROMÂNİ

010 *om înisit*

MEGLENOROMÂNİ

012 -

DEȘTEPT

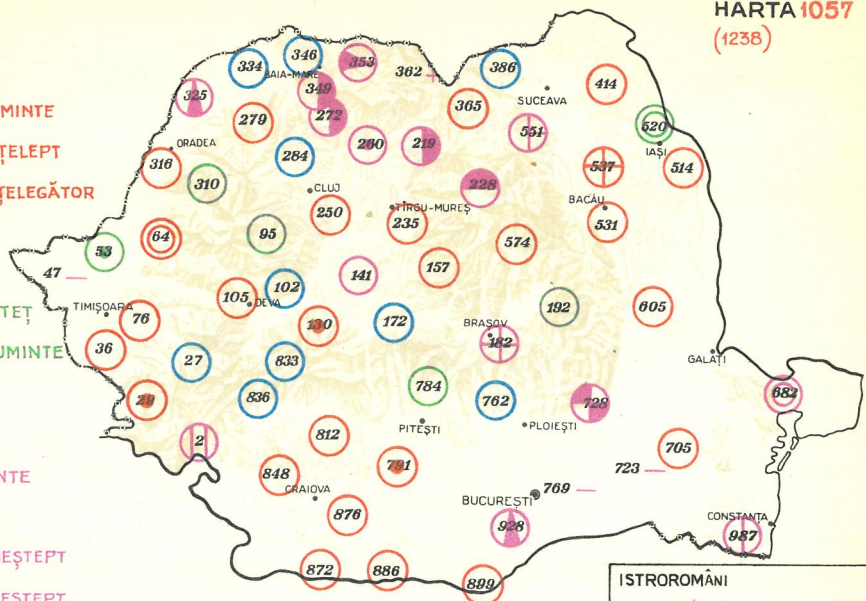
[3675]

- DEȘTEPT
- ⊙ DEȘTEPT, CUMINTE
- ⊗ DEȘTEPT, ÎNȚELEPT
- ⊕ DEȘTEPT, ÎNȚELEGĂTOR
- CUMINTE
- ÎNȚELEPT
- ⊙ ÎNȚELEPT, ISTEȚ
- ⊗ ÎNȚELEPT, CUMINTE
- ÓCOȘ
- ⊙ ÓCÎȘ
- ⊙ ÓCĂȘ, CUMINTE
- ⊖ PRICEPUT
- ⊙ PRICEPUT, DEȘTEPT
- ⊕ PRICEPUT, DEȘTEPT, ÎNȚELEPT
- Ⓛ CU CAP (BUN)
- ⊕ CU ȘTIINȚĂ, ÎNȚELEPT
- ⊕ ÎNVĂȚAT
- Ⓛ INTELEGT

- ⊕ CUNOSCĂTOR, DEȘTEPT
- ⊖ TARE LOTRU

HARTA 1057

(1238)



ISTROROMÂNII

02 *razúmăm*

AROMÂNII

Ⓛ 010

MEGLENOROMÂNII

012 —

ISTEȚ

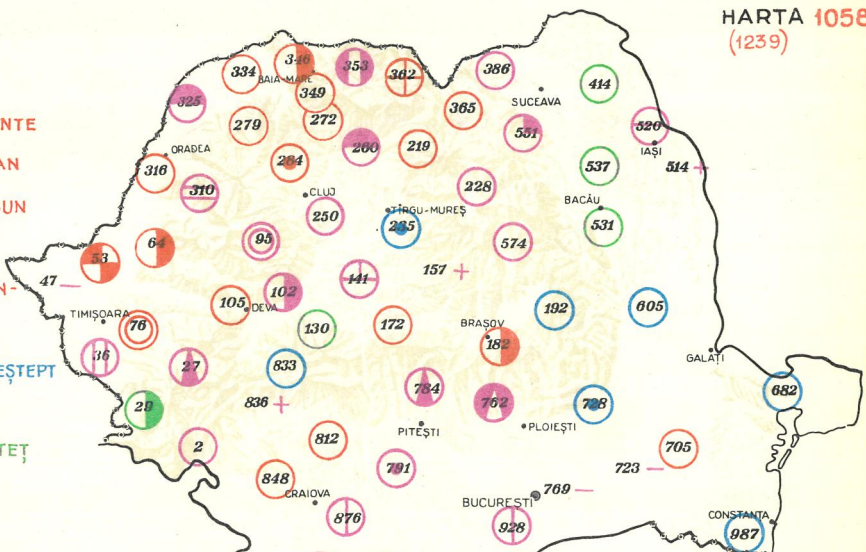
[3695]

- ISTEȚ
- ⊙ ISTEȚ, CUMINTE
- ⊗ ISTEȚ, ICLEAN
- ⊕ ISTEȚ, OM BUN
- Ⓛ IȘTEȚ
- ⊕ ISTEȚ, CUMINTE
- PRICEPUT
- ⊙ PRICEPUT, DEȘTEPT
- DEȘTEPT
- ⊙ DEȘTEPT, IȘTEȚ
- Ⓛ DEȘTEPTAT
- CUMINTE
- Ⓛ CU MINTE BUNĂ
- ⊖ HARNIC
- Ⓛ VRENIC (VRENEC)
- ⊙ VRENIC, PRICEPUT
- Ⓛ MEȘTER (BUN)

- Ⓛ BUN MAISTRU
- ⊖ BUN LA MÎNĂ
- Ⓛ ZMECHER
- ⊙ ÎNDEMÎNELNIC
- ⊙ ÓCOȘ, HARNIC
- Ⓛ LOTRU
- ⊖ HÚNSFUT
- ⊕ OM ÎNVĂȚAT
- Ⓛ FORMAȘ

HARTA 1058

(1239)



ISTROROMÂNII

02 *șehāv*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

GLUMEȚ

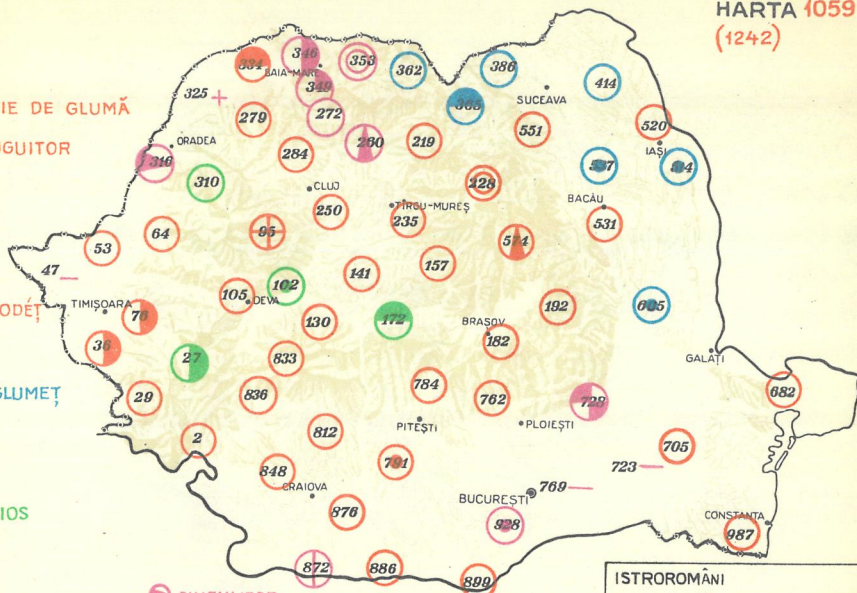
[3669]

- GLUMEȚ
- ⊙ GLUMEȚ, ȘTIE DE GLUMĂ
- ⊕ GLUMEȚ, ȘUGUITOR
- ① GLUMACI
- ⊖ GLUMOS
- Ⓜ GLUMICIOS
- ⊕ GLUMBĂȚ, ȘODEȚ
- ȘĂGACI
- ⊙ ȘĂGALNIC, GLUMEȚ
- ⊖ ȘĂGOS
- ȘOD
- ⊙ ȘOD, COMEDIOS
- ⊖ ȘODÓS
- ① ȘOZELNIC
- DRĂCOS
- ⊙ VESEL, GURALIV
- TRUFOS
- ⊙ TRUFOS, OM CU TRUFĂ

- ⊖ CIUFULITOR
- ⊕ COMIC, GLUMEȚ
- ① ZBANGHIOS
- ⊖ CIOLOCÓS
- ① RÎZÎTOR

HARTA 1059

(1242)



ISTROROMÂNI

02 *kaculón*

AROMÂNI

010 *șicâgî*

MEGLENOROMÂNI

012 —

(OM) TRIST

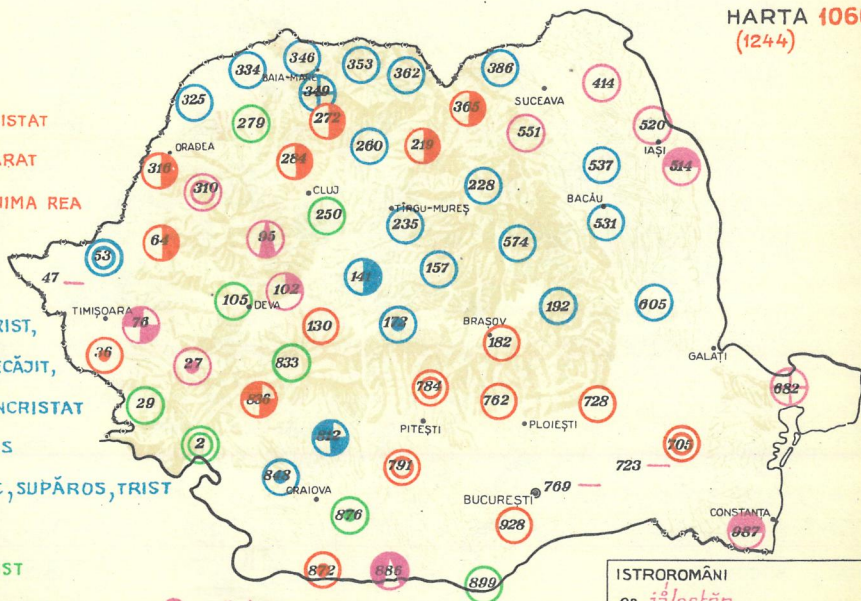
[3683]

- TRIST
- ⊙ TRIST, ÎNTRISTAT
- ⊕ TRIST, SUPĂRAT
- ⊕ TRIST, CU INIMA REA
- ① ÎNTRISTAT
- SUPĂRAT
- ⊙ SUPĂRAT, TRIST, ÎNTRISTAT
- ⊙ SUPĂRAT, NECĂJIT, TRIST
- ⊕ SUPĂRAT, ÎNCRISTAT
- ① SUPĂRĂCIOS
- ⊕ SUPĂRELNIC, SUPĂROS, TRIST
- NECĂJIT
- ⊙ NECĂJIT, TRIST
- ⊙ NECĂJIT, ÎNTRISTAT
- SCÎRBIT
- ⊙ MÎHNIT, S-A ÎNTRISTAT
- ⊖ POSOMORÎȚ (POSOMĂRÎȚ)

- ① AMĂRÎȚ
- ⊖ AMĂRÎȚ, ÎNTRISTAT
- ⊙ AMĂRÎȚ, SUPĂRAT
- ⊕ BOSOMELNIC, TRIST
- ⊕ ȘUJDIȚ, TRIST
- ① CU INIMA REA, TRIST, ÎNTRISTAT

HARTA 1060

(1244)



ISTROROMÂNI

02 *jălostăn*

AROMÂNI

010 *nvirinat*

MEGLENOROMÂNI

012 —

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

VOL. III

SERIE NOUĂ

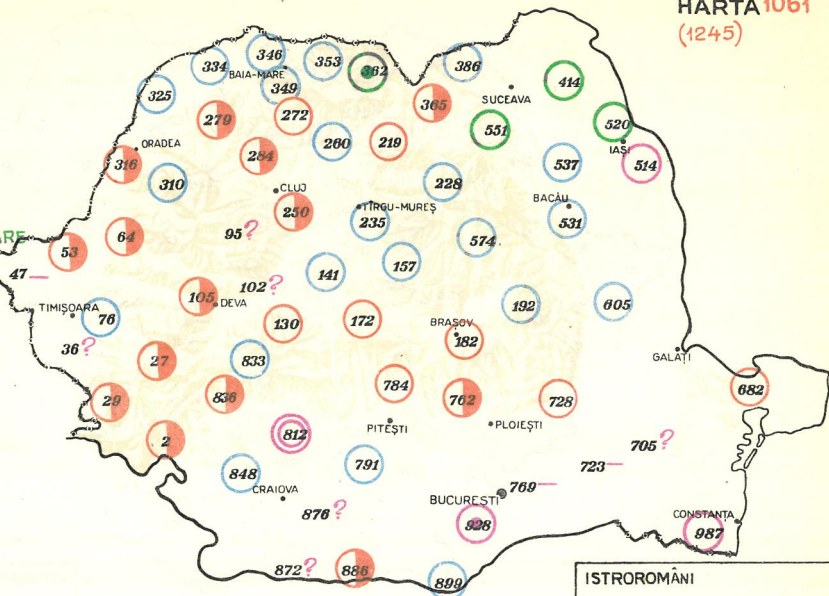
TRISTEȚE

[3684]

- TRISTEȚE
- ÎNTRISTARE
- SUPĂRARE
- SCÎRBĂ
- SCÎRBĂ, SUPĂRARE
- POSOMOREALĂ
- ÎNIMĂ REA, SUPĂRARE
- NECAZ, TRISTEȚE

HARTA 1061

(1245)



ISTROROMÂNII

02 —

AROMÂNII

010 *irin*

MEGLENOROMÂNII

012 —

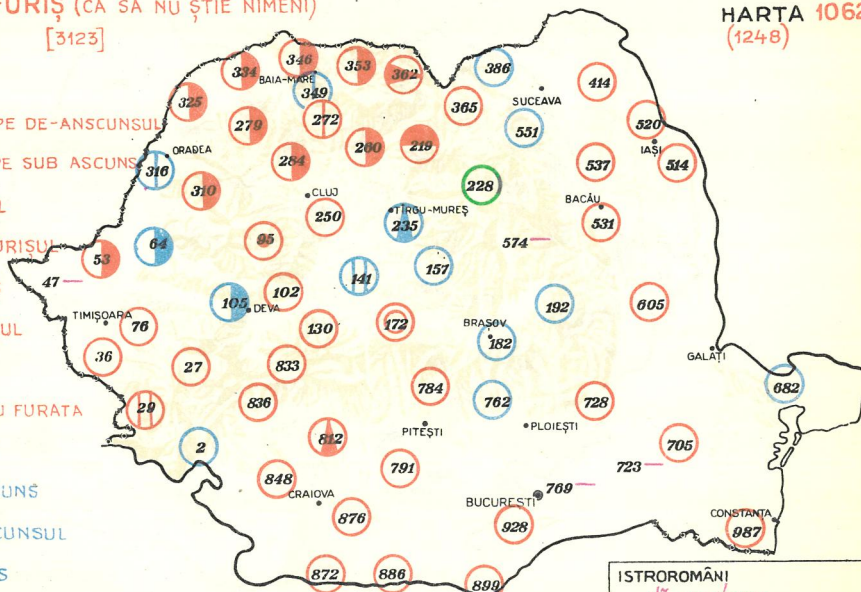
(A FACE) PE FURIȘ (CA SĂ NU ȘTIE NIMENI)

[3123]

- PE FURIȘ
- PE FURIȘ, PE DE-ANSCUNSUL
- PE FURIȘ, PE SUB ASCUNS
- PE FURIȘUL
- PE DE-A FURIȘUL
- PE-A FURIȘ
- PE-A FURIȘUL
- FURIȘ
- CU DE-A CU FURATA
- PE ASCUNS
- PE DE-ASCUNS
- PE DE-ASCUNSUL
- ÎN ASCUNS
- PE SUB ASCUNS
- PE ÎNDOSITE

HARTA 1062

(1248)



ISTROROMÂNII

02 *di ascunsa*

AROMÂNII

010 *pe ascumla*

MEGLENOROMÂNII

012 *scunzoș*

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

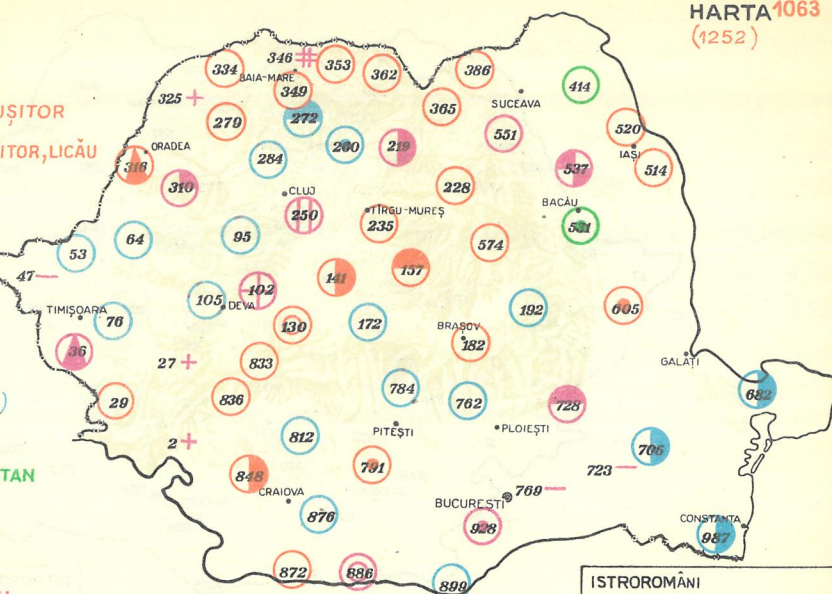
LINGĂU

[3671]

- LINGĂU
- ⊙ LINGĂU, LINGUȘITOR
- ⊗ LINGĂU, LINGUȘITOR, LICĂU
- Ⓛ LINGĂTOR
- ⊖ LINGARNIC
- Ⓜ LINGUITOR
- LINGUȘITOR
- ⊕ LINGUȘITOR, ÎNDRĂZNET
- Ⓛ LINGUȘITOR (LINGOȘĂTOR)
- ⊖ LINGUȘIT
- ⊙ ȘIRET, ȘĂRLĂTAN
- ȘĂRLĂTAN
- ȘMECHER
- ⊗ MILOG, LINGĂU
- ⊕ HOȚ, TÎLHAR, MIȘEL
- ⊙ MILOG, LINGUȘITOR
- ⊕ MINCINOS, LINGUȘITOR
- Ⓜ MICIRICIOS
- Ⓛ ÎNSELĂTOR
- Ⓛ CEALĂU
- ⊖ ÎNCÎNTĂTOR
- Ⓜ PORCOTOS

HARTA 1063

(1252)



ISTROROMÂNII

02 *pieltar*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

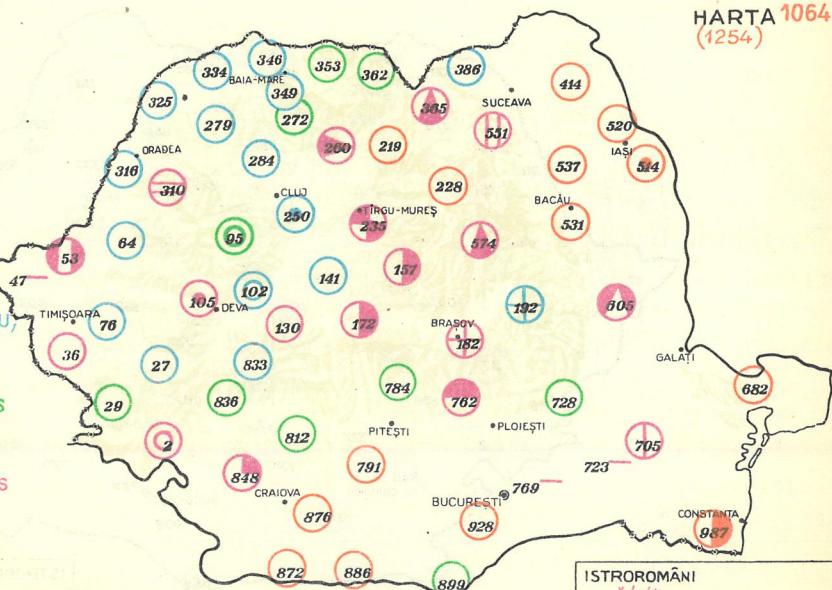
FUDUL

[3722]

- FUDUL
- ⊙ FUDUL, FĂLOS
- Ⓛ FODUL
- FĂLOS
- ⊙ FĂLOS, MĂREȚ
- ⊗ FĂLOS, BUIAC
- ⊕ FĂLOS, MÎNDRU, FUDUL
- MĂREȚ
- ⊙ MĂROS, FĂLOS
- ÎNGÎMFAT
- ⊙ ÎNGÎMFAT, FĂLOS
- ⊖ ÎNĂRÓS
- Ⓛ MÎNDRU
- ⊖ ȚANȚOȘ
- Ⓜ LOTRU
- ⊙ FAIN, CEĂRDĂȘ, FĂLOS
- Ⓜ ÎNȚEPAT
- Ⓜ ISTEȚ
- Ⓛ BOIEROS
- Ⓛ GÎTOS
- Ⓛ NEĂLCOȘ
- ⊕ UMFLAT, ÎNGÎMFAT, FĂLOS
- ⊖ ȚAMBROȘ
- ⊕ ȚAMBROȘ, MÎNDRU, MĂREȚ

HARTA 1064

(1254)



ISTROROMÂNII

02 *čudăn*

AROMÂNII

010 —

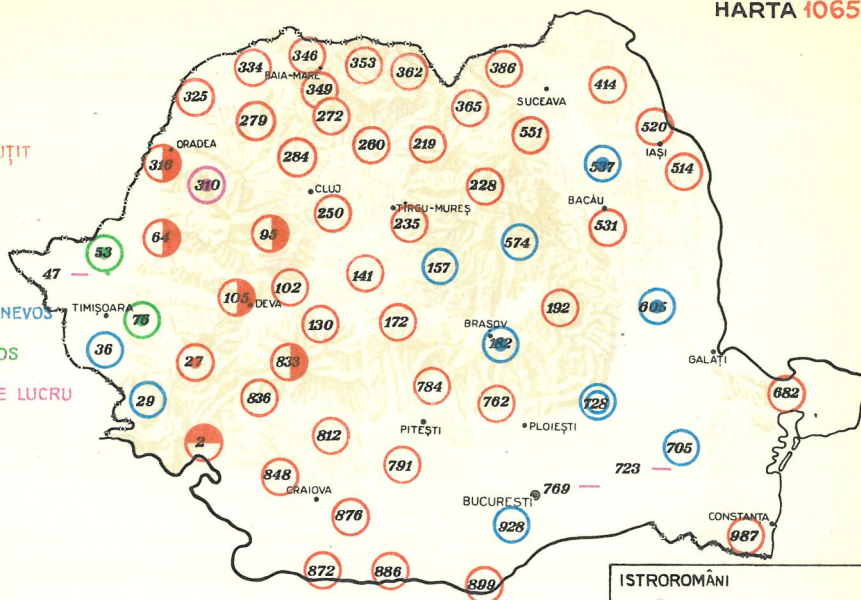
MEGLENOROMÂNII

012 —

LENEȘ
[3724]

HARTA 1065

- LENEȘ
- ⊖ LENIOS
- ⊕ LENIOS, ÎMPUȘIT
- ⊖ LENOS
- PUTUROS
- ⊖ PUTUROS, LENEȘ
- ⊖ PUTUROS, LENEVOȘ
- ⊖ NEBUN, LENOS
- ⊕ RĂU, RĂU DE LUCRU



ISTROROMÂNI

02 *len*

ARMĂNI

010 *linivos⁴*

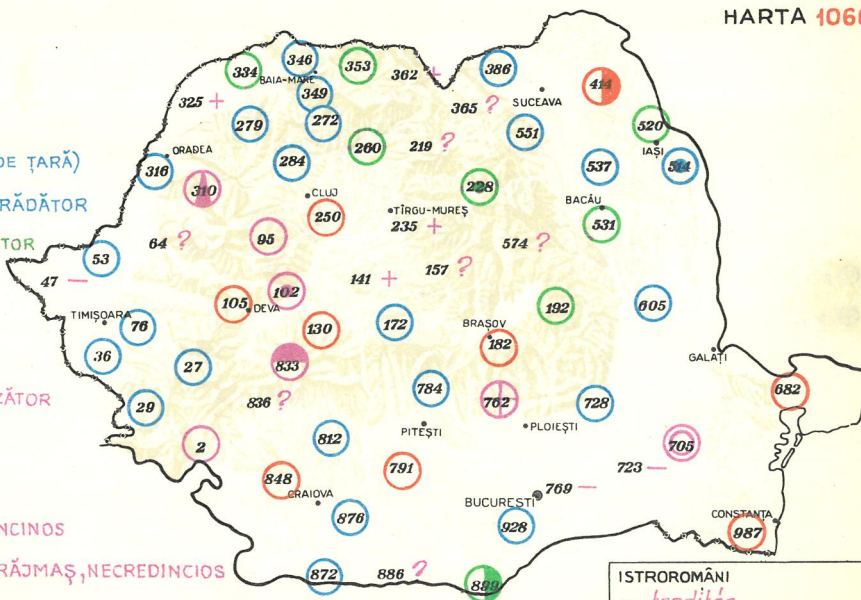
MEGLENOROMÂNI

012 —

TRĂDĂTOR
[3726]

HARTA 1066

- TRĂDĂTOR
- ⊖ TREDĂTOR
- VÎNZĂTOR (DE ȚARĂ)
- ⊖ VÎNZĂTOR, TRĂDĂTOR
- ⊖ SPION, VÎNZĂTOR
- ȘPION
- ⊖ ISPION
- ÎNȘELĂTOR
- ⊖ PIRĂȘ, VÎNZĂTOR DE ȚARĂ
- ⊖ ÎNCELUIȚOR
- ⊖ FĂȚAR
- ⊖ CAIAFĂ, MINCINOS
- ⊕ DUȘMAN, VRĂJMAȘ, NECREDINCIOS



ISTROROMÂNI

02 *trăditôr*

ARMĂNI

010 —

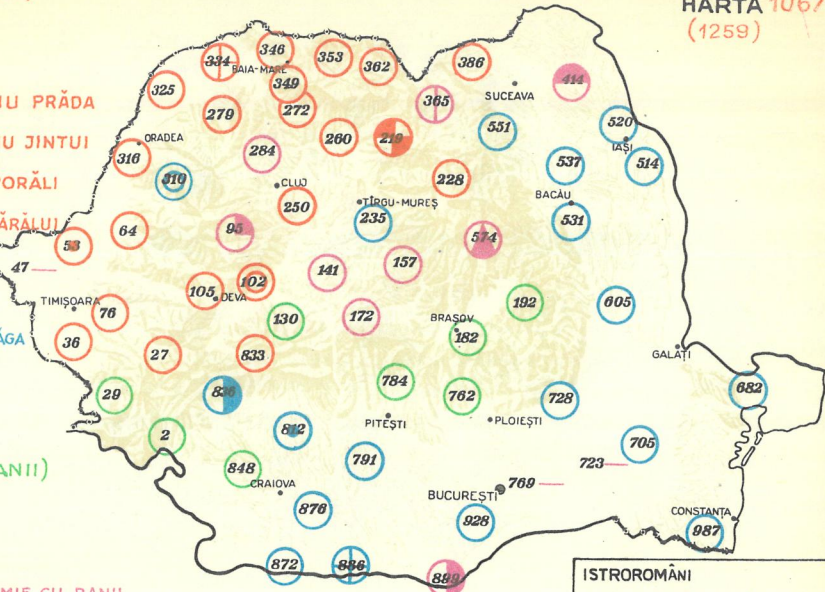
MEGLENOROMÂNI

012 —

A CRUȚA (BANII)

[3730]

- A CRUȚA
- ⊙ A CRUȚA, A NU PRĂDA
- ⊗ A CRUȚA, A NU JINTUI
- ⊕ A CRUȚA, A ȘPORĂLI
- ⊖ A CRUȚA, A ȘPĂRĂLUI
- A STRÎNȚE
- ⊙ A STRÎNȚE, A PĂSTRĂ
- ⊗ A STRÎNȚE, A BĂGA SAMĂ PE BANI
- ⊕ A STRÎNȚE, A ICONOMI
- ① A ASTRÎNȚE
- A PĂSTRĂ (BANII)
- A GRIJI
- ① A FI ECONOM
- ⊖ A FACE ECONOMIE CU BANII
- ① A PUNE LA BUZUNAR
- ① A ȘPARUI
- A CÎȘTIGA

HARTA 1067
(1259)

ISTROROMÂNII

02 șparês [prez 1]

AROMÂNII

010 —

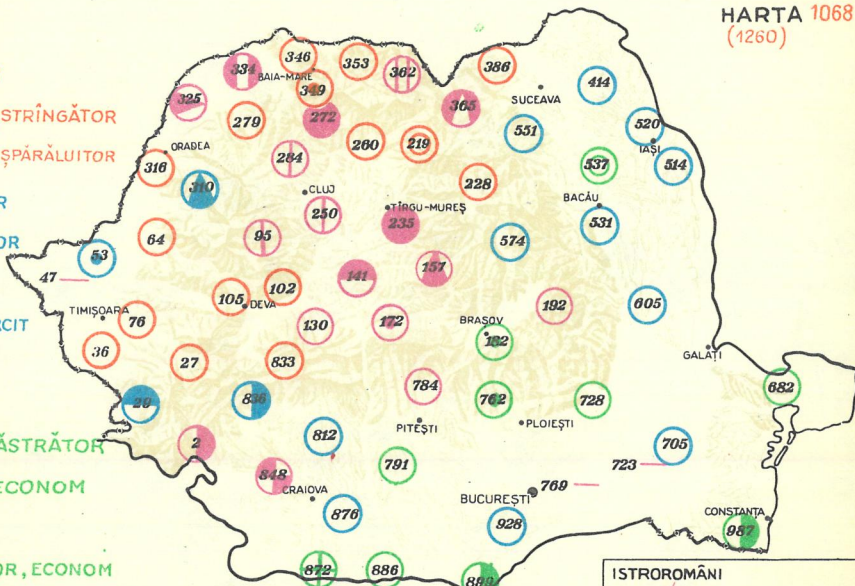
MEGLENOROMÂNII

012 —

CRUȚĂTOR

[3731]

- CRUȚĂTOR
- ⊙ CRUȚĂTOR, STRÎNGĂTOR
- ⊗ CRUȚĂTOR, ȘPĂRĂLUITOR
- STRÎNGĂTOR
- ① ASTRÎNGĂTOR
- ⊖ STRÎNS
- ⊙ STRÎNS, ZGÎRCIT
- ① STRÎNGĂU
- ICONOM
- ⊙ ICONOM, PĂSTRĂTOR
- ⊕ ICONOM, IECONOM
- ① IECONOM
- ⊙ ECONOMITOR, ECONOM
- PĂSTRĂTOR
- ① PĂSTRELNIC
- GRIJITOR
- ⊙ GRIJITOR, CRUȚĂTOR
- ① GRIJNIC
- ⊖ CARE GRIJEȘE DE BANI
- SCUMP
- ⊕ ZGÎRCIT, STRÎNS, CRUȚĂTOR
- ① TRĂGAȘ
- ① ȚIITOR (ȚIETOR)
- ① ȘPARNIC
- ① ȘPÔROS

HARTA 1068
(1260)

ISTROROMÂNII

02 șpărovăn

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

(FECIORUL) O IUBEȘTE (PE FATĂ)

[4389]

HARTA 1069
(1261)

○ O IUBEȘTE

⊕ O IUBEȘTE, I-E DRAG DE EA

⊗ O IUBEȘTE, I-E DRAGĂ

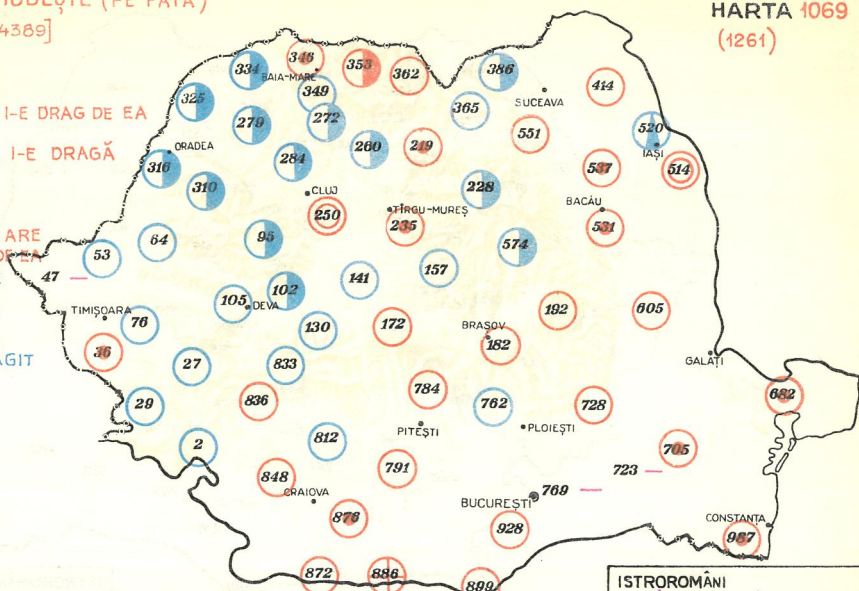
Ⓛ O IUBEȘTE

⊕ O IUBEȘTE, ARE DRAGOSTE DE EA

○ I-E DRAG DE EA

Ⓛ I-E DRAGĂ

Ⓛ S-AU ÎNDRĂGIT



ISTROROMÂNII

02 *ăre wo răd*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 *ău milujaști*

SE DORESC

[4391]

HARTA 1070

○ SE DORESC (UNUL PE (CU)ALTUL)

⊕ SE DORESC, LE E DOR UNUL DE ALTUL

Ⓛ (SE) DORESC UNUL DE ALTUL

⊗ DORESC DE EL, MI-E DOR DE CUTĂRIȚĂ AL MEU

○ LE E DOR UNUL DE ALTUL

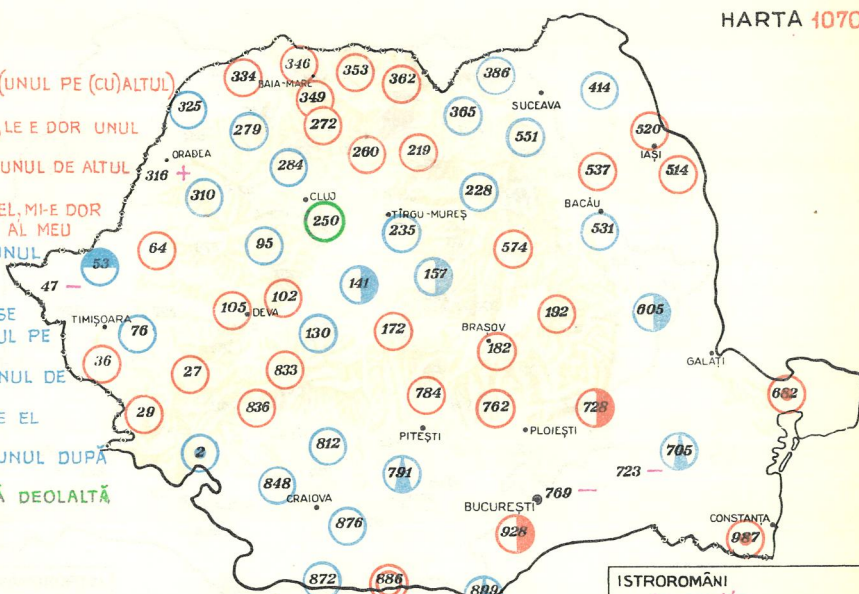
⊕ MOARE DE DORUL LUI, SE DORESC UNUL PE ALTUL

Ⓛ ÎI E DOR UNUL DE ALTUL

Ⓛ I-E DOR DE EL

Ⓛ LE E DOR UNUL DUPĂ ALTUL

○ NU SE LASĂ DEOLALTĂ



ISTROROMÂNII

02 *îs zvolês*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

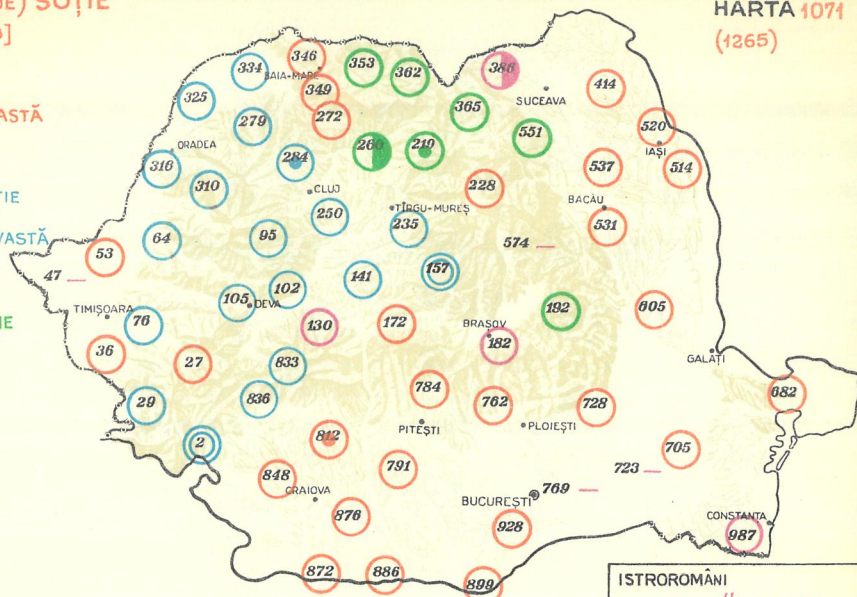
(A LUAT-O DE) SOȚIE

[3178]

- SOȚIE
- ⊙ SOȚIE, NEVASTĂ
- MUIERE
- ⊙ MUIERE, SOȚIE
- ⊙ MUIERE, NEVASTĂ
- FEMEIE
- ⊙ FEMEIE, SOȚIE
- FEMEIE
- NEVASTĂ
- NEVASTĂ

HARTA 1071

(1265)



ISTROROMÂNII

02 *vîlăt-a ũo za jenu*

AROMÂNII

010 *u lo [perfs ɟ] li mlare*

MEGLENOROMÂNII

012 —

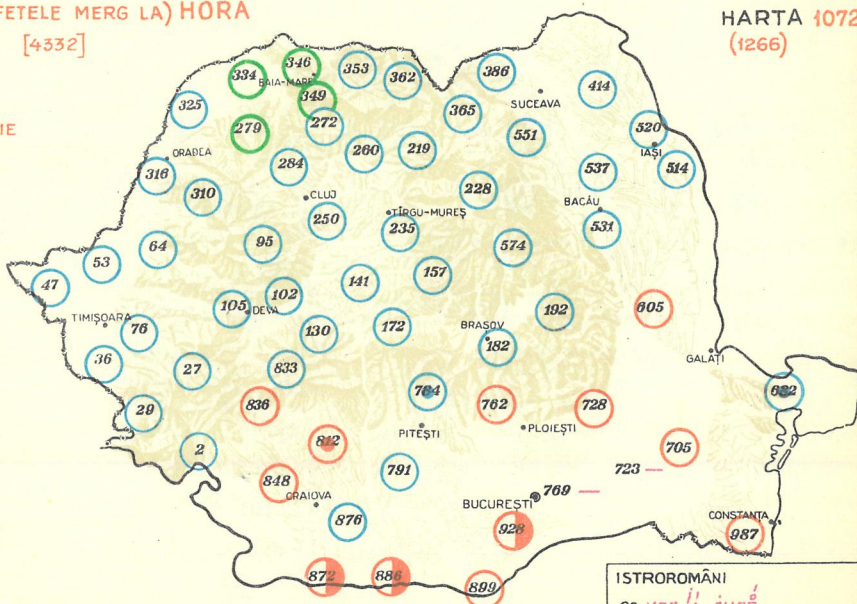
(FLĂCĂII ȘI FETELE MERG LA) HORĂ

[4332]

- HORĂ
- ⊙ HORĂ, GÓVIE
- ORĂ
- JOC
- ⊙ JOC, HORĂ
- DANȚ

HARTA 1072

(1266)



ISTROROMÂNII

02 *vor Ți jucă*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

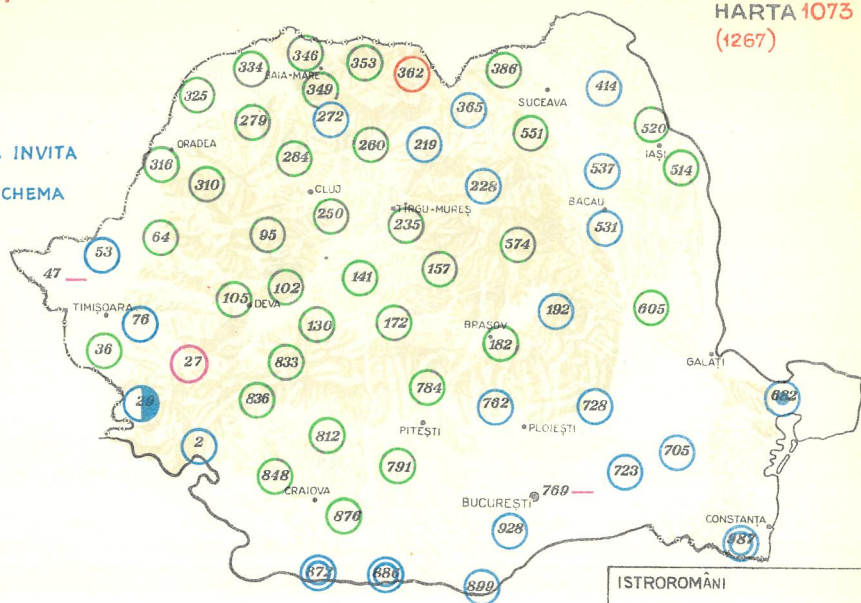
A INVITA...

[4843]

- A ÎNVITA
- A POFTI
- A POFTI, A INVITA
- A POFTI, A CHEMA
- A POPTI
- A CHEMA
- A ÎMBIA

HARTA 1073

(1267)



ISTROROMÂNI

02 *clému [prez ʔ]*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

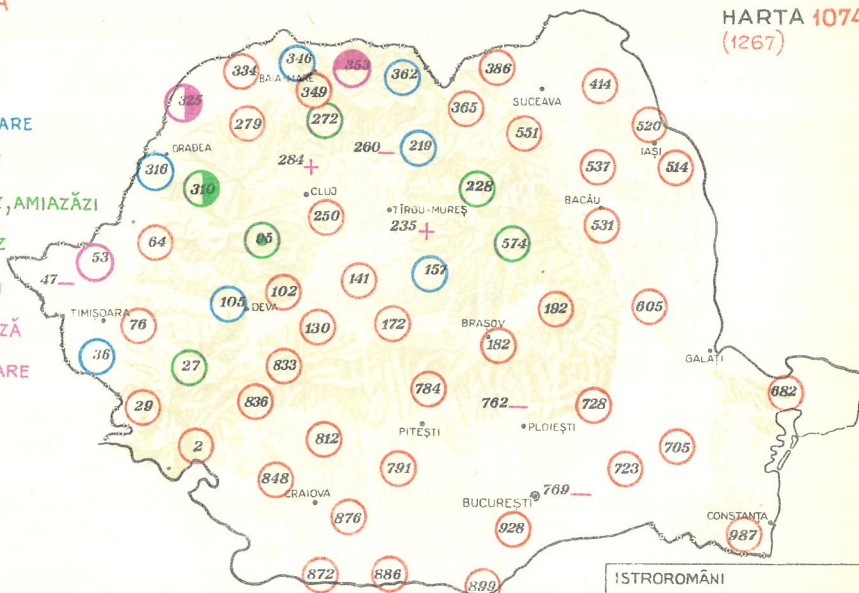
... LA MASĂ

[4843 bis]

- ...LA MASĂ
- ...LA MÎNCARE
- ...LA PRÎNZ
- ...LA PRÎNZ, AMIAZĂZI
- ... DE PRÎNZ
- ...LA AMIAZI
- ...LA MIAZĂZĂ
- ...LA GUSTARE

HARTA 1074

(1267)



ISTROROMÂNI

02 *la meriinde*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

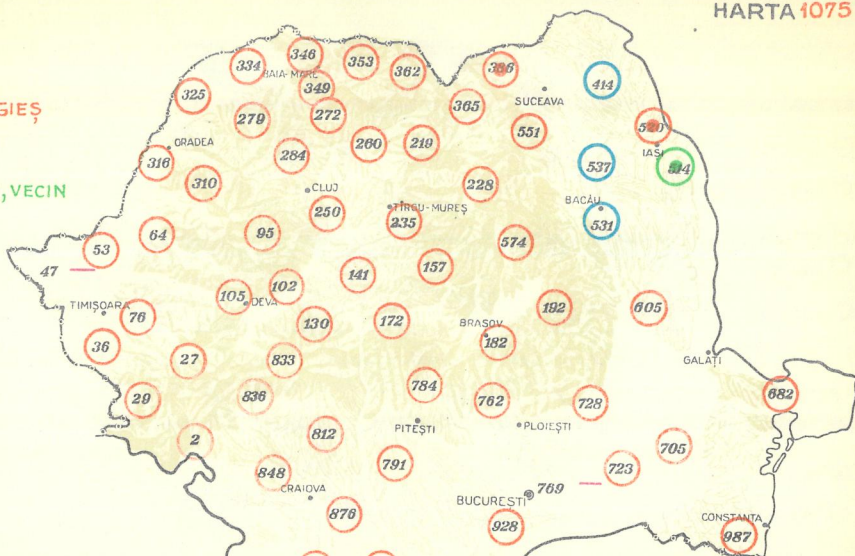
VOL. III

VECIN

[4844]

- VECIN
- ⊙ VECIN, MEGIEȘ
- ⊙ MEGIEȘ
- ⊙ MAHALAGIU, VECIN

HARTA 1075



ISTROROMÂNII

02 *susêdo*

AROMÂNII

010 *vișin*

MEGLENROMÂNII

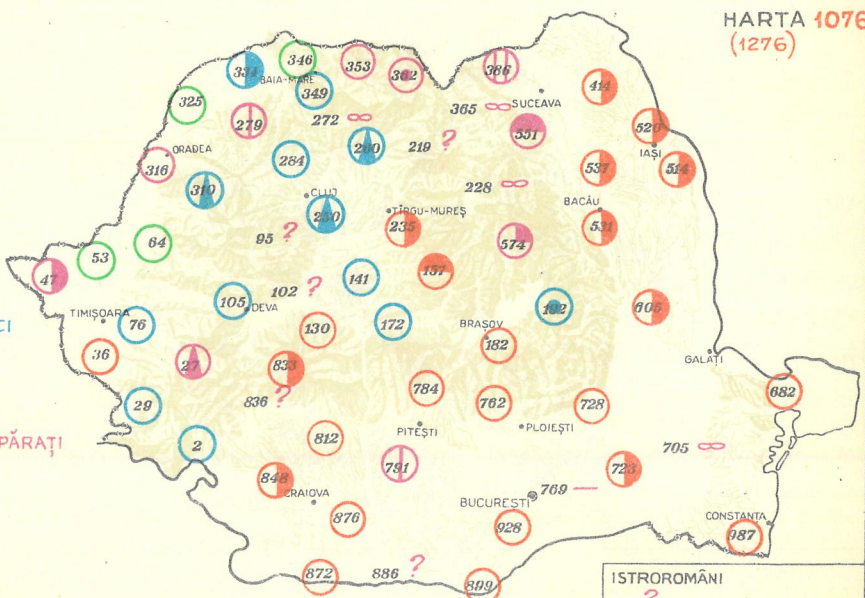
012 —

POPICE

[4316]

- POPICE
- ⊙ POPICI
- ⊙ POPIȚE
- ⊙ CUGLE
- ⊙ CUGLI
- ⊙ CUCLE
- ⊙ CUCLE, CLUCI
- ⊙ PĂPUȘI
- BABE
- ⊙ OAMENI, ÎMPĂRAȚI
- ⊙ POPI
- ⊙ DIECI
- ⊙ BÎTE
- ⊙ BEȚE
- ⊙ ȘIPURI DE JOC
- ⊙ BILE

HARTA 1076
(1276)



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 —

MEGLENROMÂNII

012 —

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

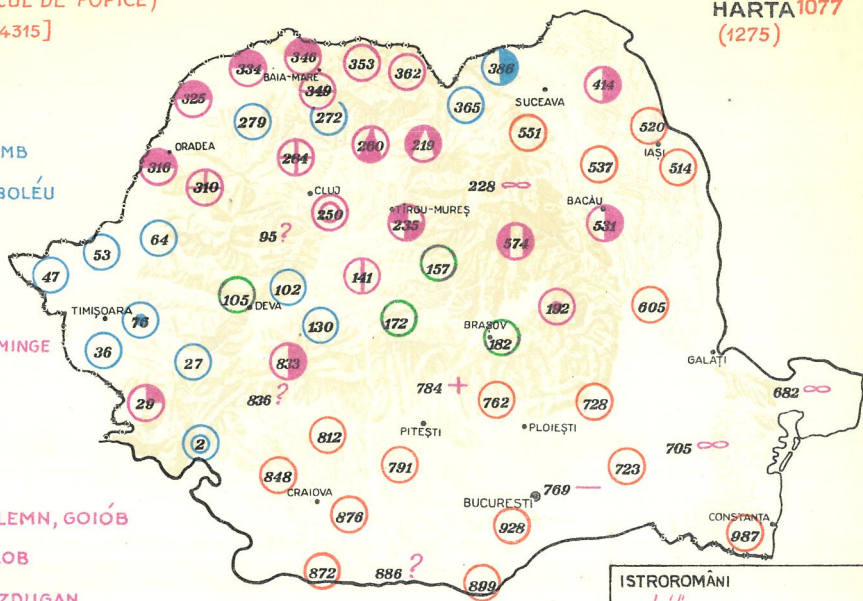
BILĂ (LA JOCUL DE POPICE)

[4315]

HARTA 1077

(1275)

- BILĂ
- CUGLĂ
- CUGLĂ, PLUMB
- CUGLĂ, BOBOLÉU
- GUGLĂ
- GLONȚ
- MINGE
- GOLOMOZ, MINGE DE LEMN
- BOAMBĂ
- GOIÉU
- GOIÓB
- LAPTĂ DE LEMN, GOIÓB
- LOAPTĂ, GLOB
- LOPTĂ, BUZDUGAN
- OU
- OU, GLOB
- PLUMB
- BOBOLOC



- GOGOLOAȚĂ
- BOTĂ

ISTROROMÂNI

02 *botă*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

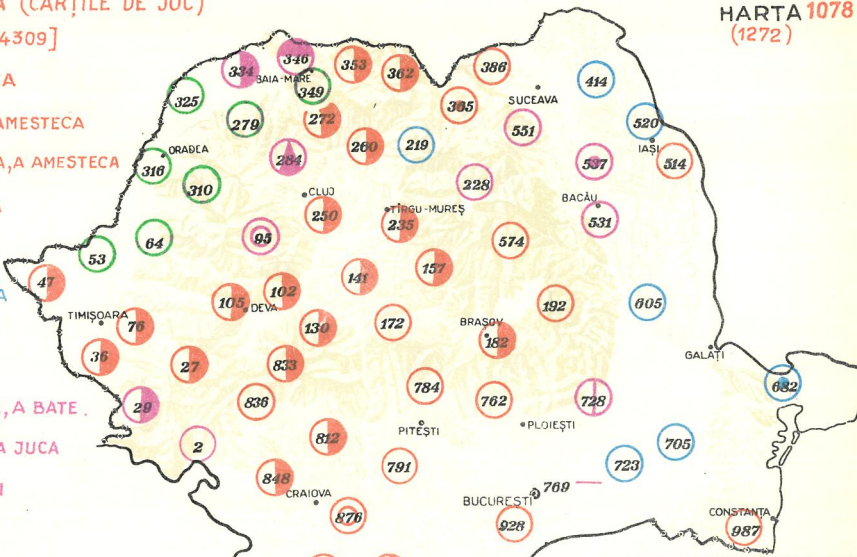
A AMESTECA (CĂRȚILE DE JOC)

[4309]

HARTA 1078

(1272)

- A AMESTECA
- A FACE, A AMESTECA
- A FRĂMÎNTA, A AMESTECA
- A MESTECA
- A PREFACE
- A PREFACE, A AMESTECA
- A SFETI
- A BATE
- A SCHIMBA, A BATE
- A ÎNVĂLUI, A JUCA
- A CÎRMĂLUI
- A CERMĂLI
- A ÎMPĂRȚI
- A ȚAIA



ISTROROMÂNI

02 *mișșă* [prez ʒ]

AROMÂNI

010 *mințea-le* [prez ʒ]

MEGLENOROMÂNI

012 *buruvșea-li* [prez ʒ]

MICUL ATLAS LINGVIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

TULNIC

[4321]

○ TULNIC

○ BUCIUM (MARE, DE STÎNĂ)

○ ZBUCIM

○ BUCIN

○ BUCEN (LUNG etc.)

○ TRÎMBIȚĂ

○ TREMBIȚĂ

○ TRÎMBIȚĂ, TRÎMBIȚĂ

○ TRÎMBIȚĂ

○ CORN (DE TEI)

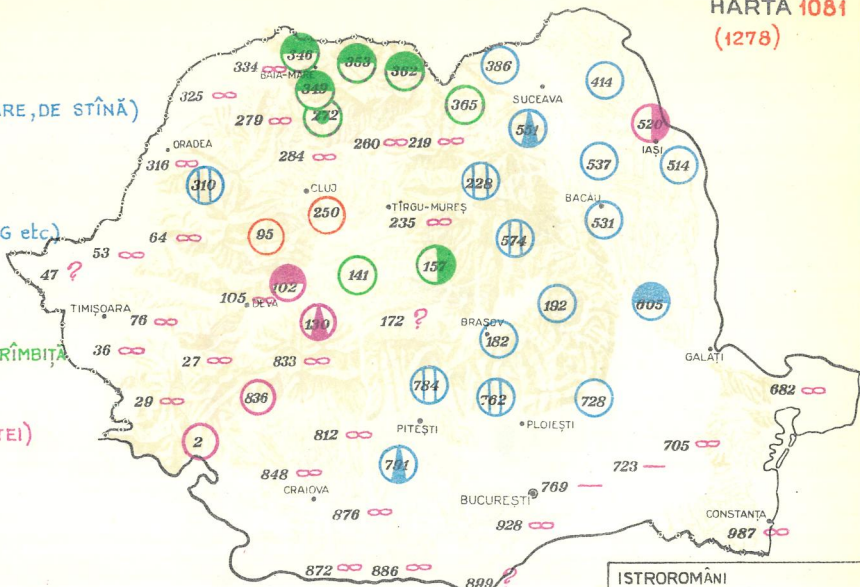
○ CIMPOI

○ VOJ

○ TUTUREZ

HARTA 1081

(1278)



ISTROROMÂNII

02 *linôru*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

CIMPOIER

[4322]

○ CIMPOIER

○ CIMPONAR

○ CIUMPOIER

○ CIMPOIEȘ

○ CIMPOIAȘ

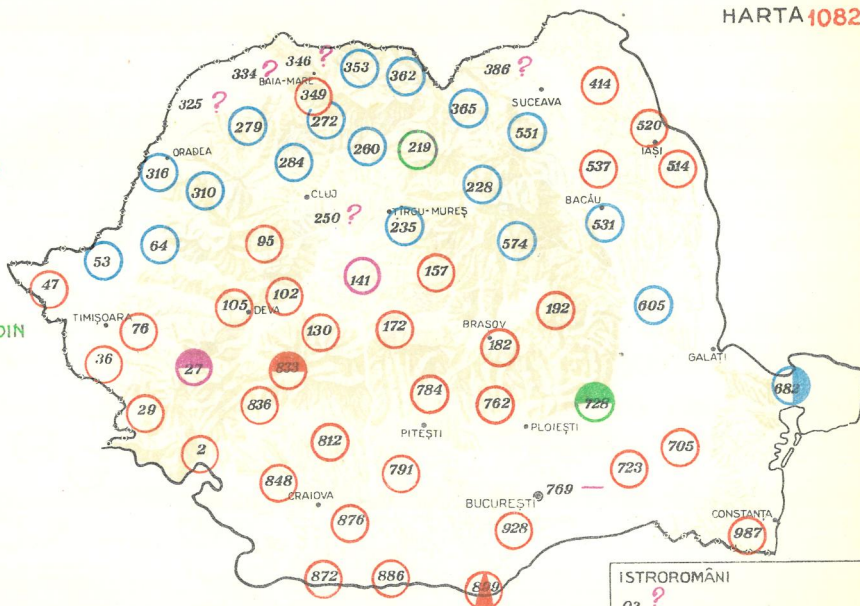
○ CIMPOITOR

○ CÎNTĂTOR DIN CIMPOI

○ FLUIERAȘ

○ FLUIERAR

HARTA 1082



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

COORDĂ (LA VIOARĂ)

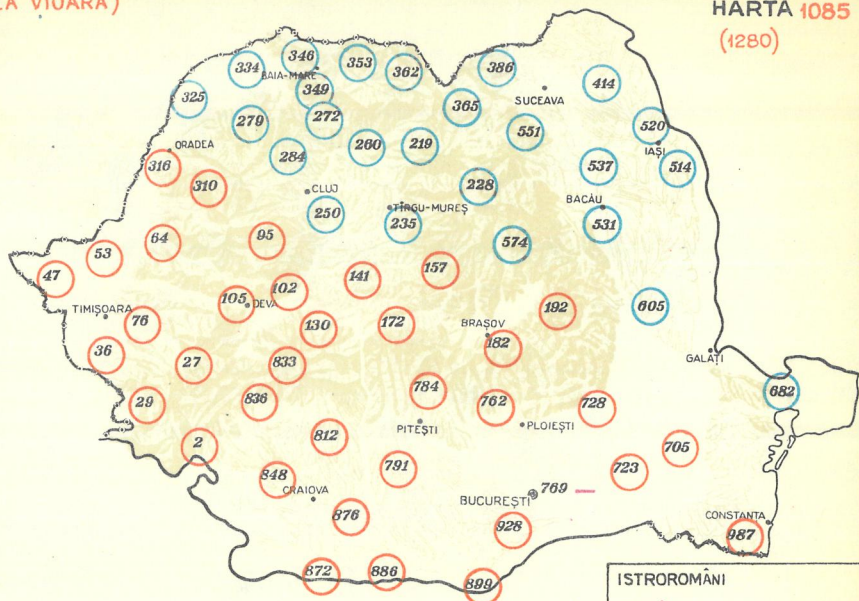
[4325]

○ COARDĂ

○ STRUNĂ

HARTA 1085

(1280)



ISTROROMÂNI

02 *jița*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

ARCUȘ (LA VIOARĂ)

[4327]

○ ARCUȘ

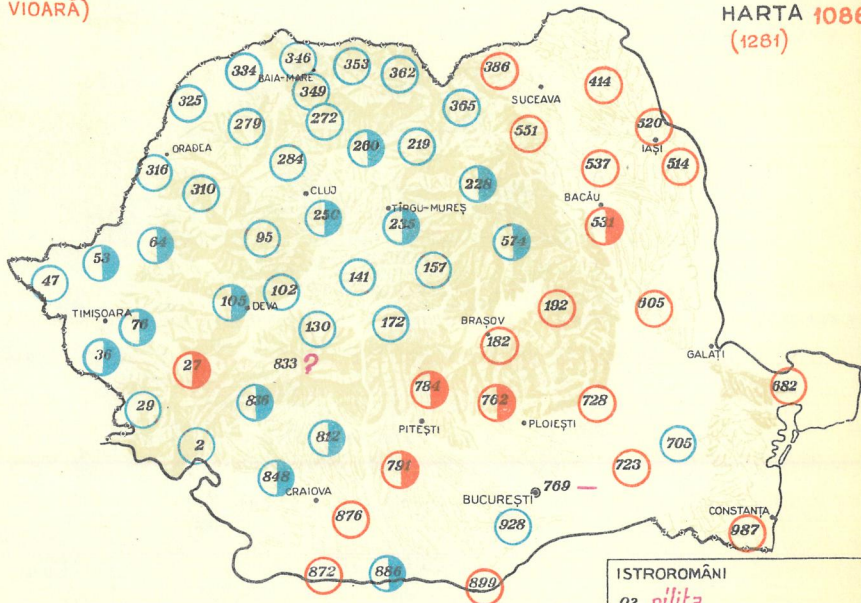
● HARCUȘ

○ ARC

● HARC

HARTA 1086

(1281)



ISTROROMÂNI

02 *pilița*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

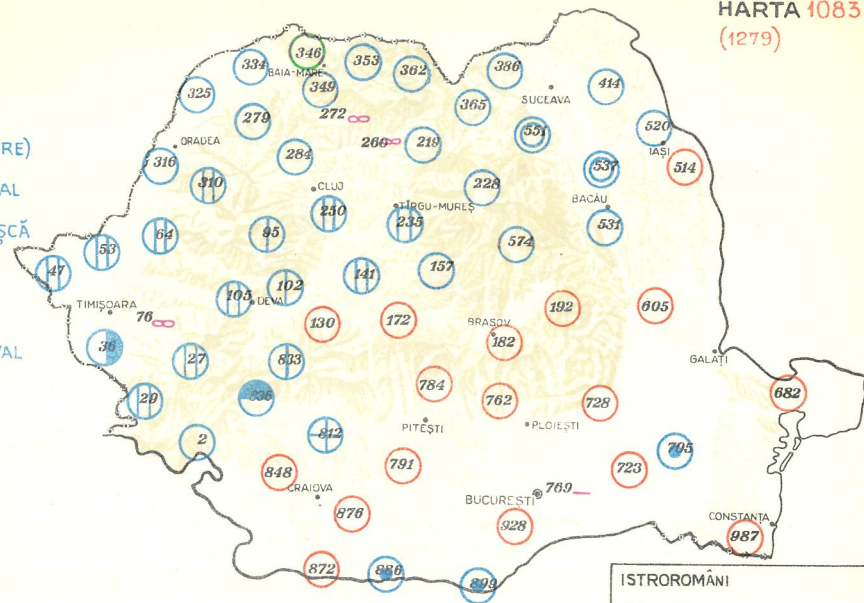
CAVAL

[4323]

- CAVAL
- CĂFAL
- FLUIER (MARE)
- FLUIER, CAVAL
- FLUIER, TRIȘCĂ
- FLUIERONÎ
- FLOIER
- FLOIER, CAVAL
- FLUIERĂ
- FLOIERĂ
- TILINCĂ

HARTA 1083

(1279)



ISTROROMÂNI

02 șurlile [pa]

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

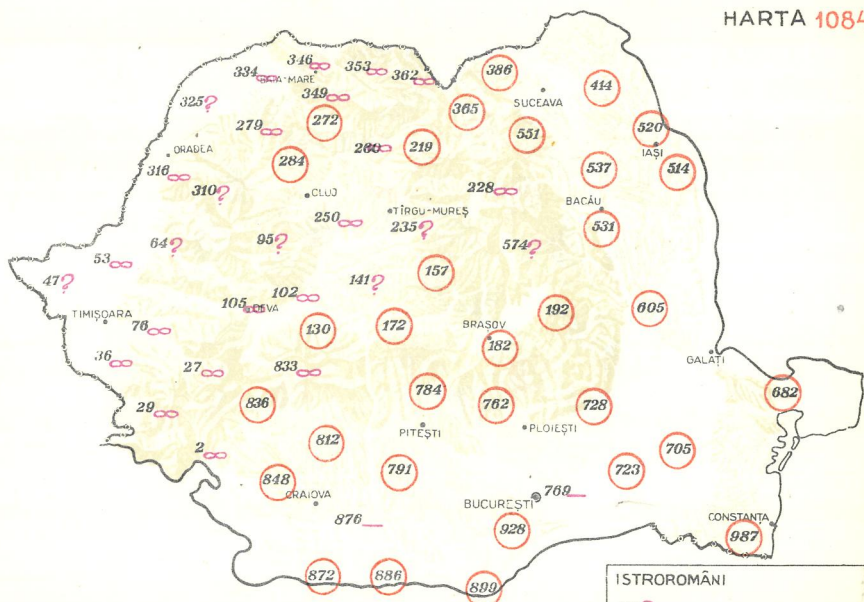
012

COBZAR

[4324]

- COBZAR

HARTA 1084



ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

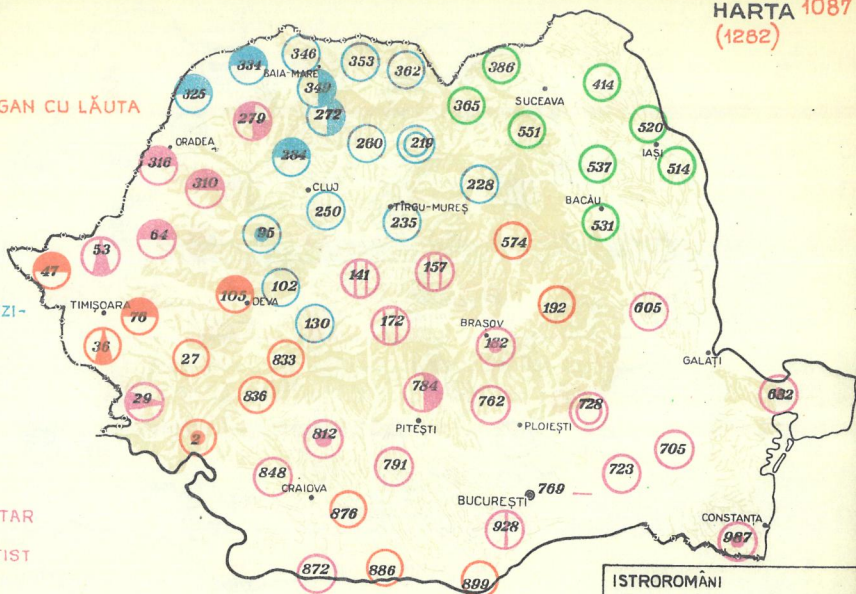
012 țamburgoia

VIOLONIST

[4326]

- LĂUTAR
- ⊙ LĂUTAR, ȚIGAN CU LĂUTA
- LĂUTAȘ
- Ⓛ LĂPTAȘ
- CETERAȘ
- ⊙ CETERAȘ, IGRET
- ⊙ CETERAȘ, MUZICANT
- Ⓛ CETĂRAȘ
- CEATARÎȘ
- SCRIPCAR
- VIORIST
- ⊙ VIORIST, LĂUTAR
- ⊙ VIORIST, ARTIST
- Ⓛ VIORISTRU
- VIORAR
- Ⓛ DIPLĂȘ
- HIGHIDÎȘ
- Ⓛ HIGHIDÛȘ

- ⊕ HIGHEDÛȘ, CEATARÎȘ
- ⊖ MUZICANT DE LĂUTĂ

HARTA 1087
(1282)

ISTROROMÂNI

02 *cantaduru*

AROMÂNI

010 *zângălăcutar*

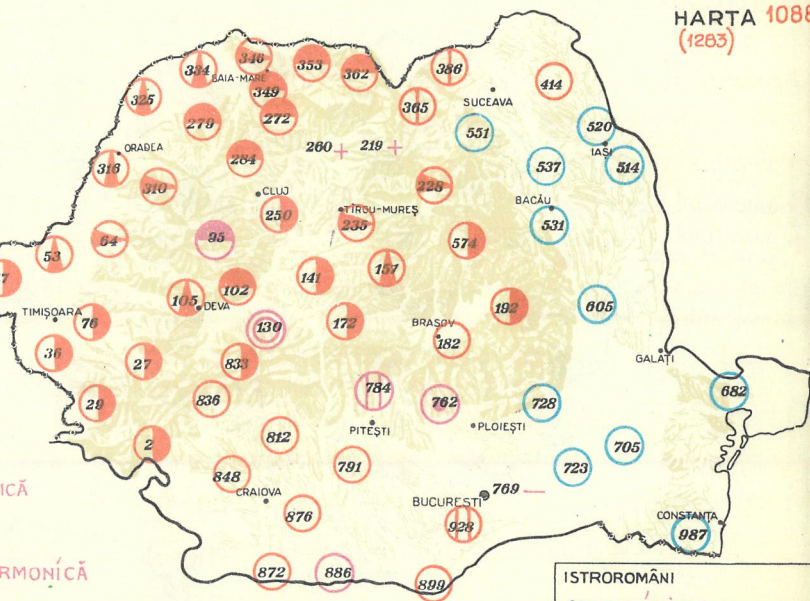
MEGLENOROMÂNI

012 —

ACORDEON

[4331]

- ARMONICĂ
- Ⓛ HARMONICĂ
- Ⓛ ARMONICĂ
- ARMONICĂ
- HARMONICĂ
- Ⓛ HERMONICĂ
- HĂRMONICĂ
- ARMONIE
- MÚZICĂ
- Ⓛ MÓZICĂ
- ⊙ MÓZICĂ, ARMONICĂ
- MUZICĂ
- ⊙ ȚUMBULUMBĂ, ARMONICĂ

HARTA 1088
(1283)

ISTROROMÂNI

02 *armoniya*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

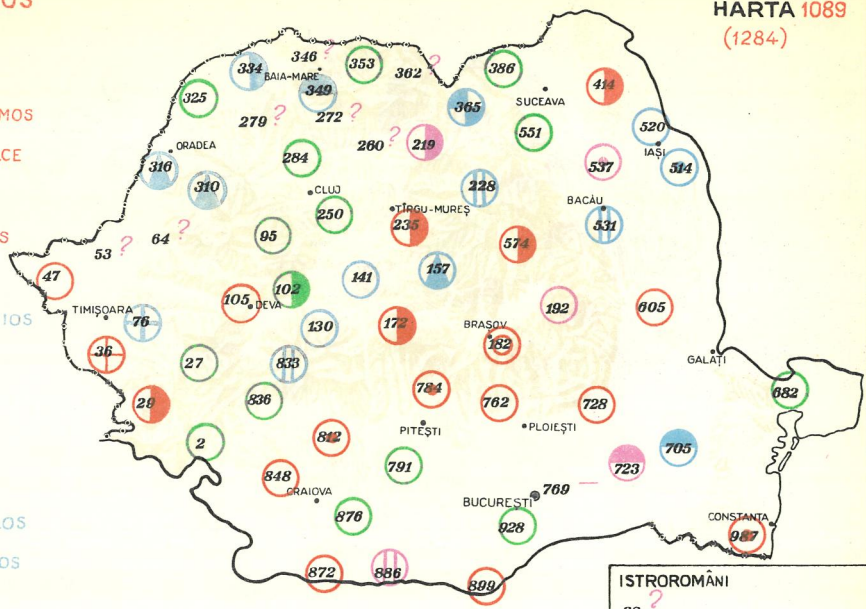
(CÎNTĂ) DUIOS

[4329]

HARTA 1089

(1284)

- DUIOS
- ⊙ DUIOS, FRUMOS
- ⊗ DUIOS, DULCE
- ① DOIOS
- ⊕ DOIOS, JĂLOS
- DE JALE
- ⊙ DE JALE, DUIOS
- ⊗ PE JALE
- ⊕ CU JALE
- ⊖ A JALE
- ⊖ JALNIC
- ⊕ JALNIC, JĂLOS
- ⊕ JALNIC, DUIOS
- FRUMOS
- ① FRUMOS TARE
- DE DOR
- ⊖ MILOS
- ① FAIN



⊙ DE INIMĂ ALBASTRĂ, DE JALE

⊖ DUREROS

ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 (1)

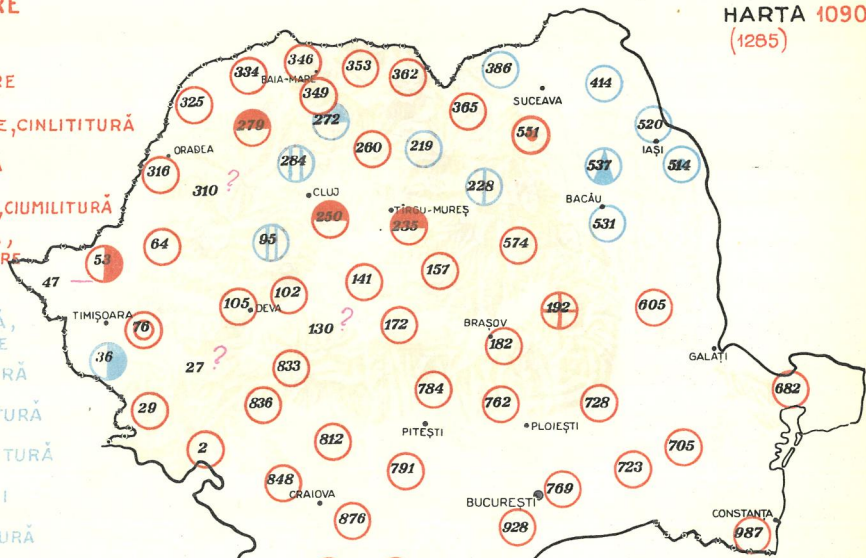
GHICITOARE

[4341]

HARTA 1090

(1285)

- GHICITOARE
- ⊙ GHICITOARE, CÎNLITURĂ
- ⊖ GHICITURĂ
- ⊗ GHICITURĂ, CIUMILITURĂ
- ⊕ GHICITURĂ, ÎNGHICITOARE
- CIMILITURĂ
- ⊙ CIMILITURĂ, GHICITOARE
- ⊗ CIUMELITURĂ
- ⊕ CIUMURLITURĂ
- ⊖ CIUMULCEITURĂ
- ⊖ CILIMITURI
- ⊖ CILINGHITURĂ



ISTROROMÂNI

02 *pricdițe*

AROMÂNI

010 *ngucitșare*

MEGLENOROMÂNI

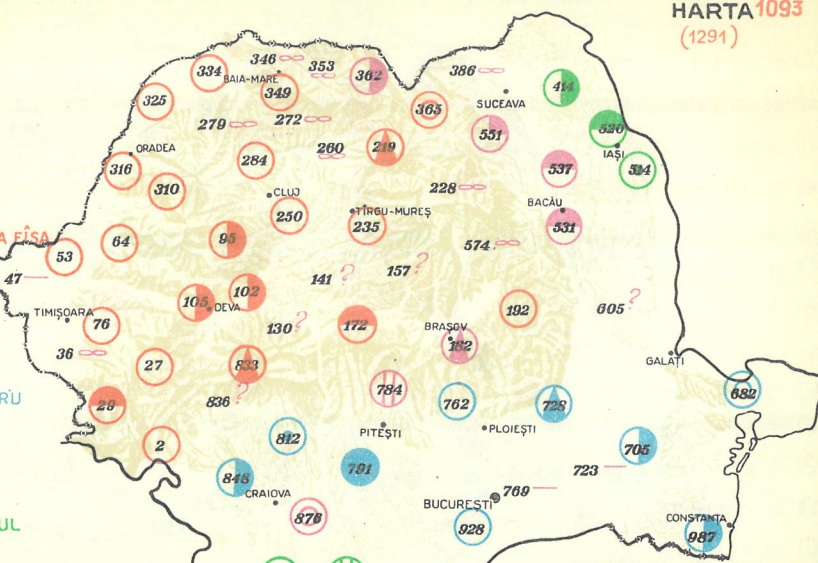
012 *mincun [p]*

DE-A MOARA

[4345]

- DE-A MOARA
- LA MOARĂ
- ÎN MOARĂ
- ▲ MOARĂ
- ⊙ MOARĂ, FÎSA, DE-A FÎSA
- DE-A ȚINTARUL
- ① ȚINTAR
- ȚINTAR, DE-A ȚINTARUL
- ⊙ ȚINTAR, DE-A CARU
- ▲ LA ȚINTAR
- ȚINȚĂR
- DE-A ȚÂNCUȘUL
- ÎN ȚÂNCUȘĂ
- ȚÂNCUȘ
- ⊙ ÎN ȚÂNC, ȚÂNCUL
- Ⓜ ȚÂNC
- DE-A CARUL
- DE-A CARELE
- CARUL
- ▲ ÎN CAR
- ⊙ ÎN BOBI, CAR
- Ⓜ TRIȘCĂ
- COȚCĂ

HARTA 1093
(1291)



ISTROROMÂNI	02 <i>șirei, a trile cu fajō</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

DE-A CAPRA

[4344]

- DE-A CAPRA
- CAPRA
- DE-A CĂPRIȚA
- ▲ CĂPRIȚA
- Ⓜ A SĂRI DE-A CAPRA POPII
- ① A SĂRI CAPRA
- SĂRITURA CĂPREI
- DE-A SĂRITA
- ① DE-A SĂRITELE
- DE-A SĂRITU
- ▲ DE-A SĂRITURA
- Ⓜ SĂRITURĂ
- ① A SĂRI PESTE EL (DÎNSUL etc)
- A SĂRI PESTE GÎRCĂ
- DE-A CĂLĂRITA
- DE-A MĂGARUL (MĂGARI)
- ⊙ AMBIONĂL, DE-A CAPRA
- Ⓜ DE-A PETRECU
- DE-A GEÂNCOS
- A ZBURA UNUL PESTE ALTUL

HARTA 1094
(1290)



ISTROROMÂNI	02 <i>ur și priscacii</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

(SE JOACĂ) DE-A BABA-OARBA

[4337]

HARTA 1091

(1287)

○ DE-A BABA-OARBA

① DE-A BABA-OARBĂ

② DE-A MAMA-OARBA

③ DE-A MAMA-OARBĂ

○ DE-A MÎȚA-OARBĂ

④ DE-A MÎȚA

⑤ DE-A ȚÎȚA-MÎȚA

⑥ DE-A MÎȚA-OARBA

⑦ CU MÎȚA-OARBĂ

○ DE-A MIJOARCA

○ DE-A MIJOARCĂ, DE-A OCHII LEGAȚI

⑧ DE-A JUMITA

⑨ DE-A MIJA

⑩ LA MIJA

○ DE-A ORBUȚUL

⑪ DE-A ORBANUL

⑫ DE-A ORBENÎCEA

⑬ DE-A PITULUȘUL

⑭ DE-A PITULICIUL

⑮ DE-A PITULARCA

⑯ DE-A OCHII LEGAȚI,
DE-A AMIJA

⑰ DE-A ÎNCHIZA

⑱ DE-A CUCU-OARBA

⑲ DE-A ȚUȚU-ORBU

⑳ DE-A CIUCIUMIȘU

㉑ DE-A CIURCIUMIȘU

(SE JOACĂ) ÎN NASTURI

[4339]

HARTA 1092

(1288)

○ DE-A NASTURII

① ÎN NASTURI

② ÎN NASTURI, ÎN BUMBI

③ LA NASTURI (NASTORI)

④ CU NASTUR (NASTORE)

○ DE-A BUMBII

⑤ DE-A BUMBIȘORII

⑥ ÎN BUMBI

⑦ CU BUMBI (I)

⑧ LA BUMBI

⑨ BAT BUMBI, JOACĂ ÎN BUMBI

○ LA RIȘCĂ (PE NASTURI)

○ DE-A COSCA

⑩ DE-A ZALA

⑪ DE-A ȚINTARUL CU NASTORI

⑫ ÎN BANI

⑬ LA GAURĂ

⑭ SPÎRNEL

⑮ DE-A SPICUL

ISTROROMÂNI

02 *slipi-miș*

AROMÂNI

010 *n-nclîdgaraluj*

MEGLENOROMÂNI

012 *garbă-babă*

ISTROROMÂNI

02 *Țirreji n-trile cu becușe*

AROMÂNI

010 —

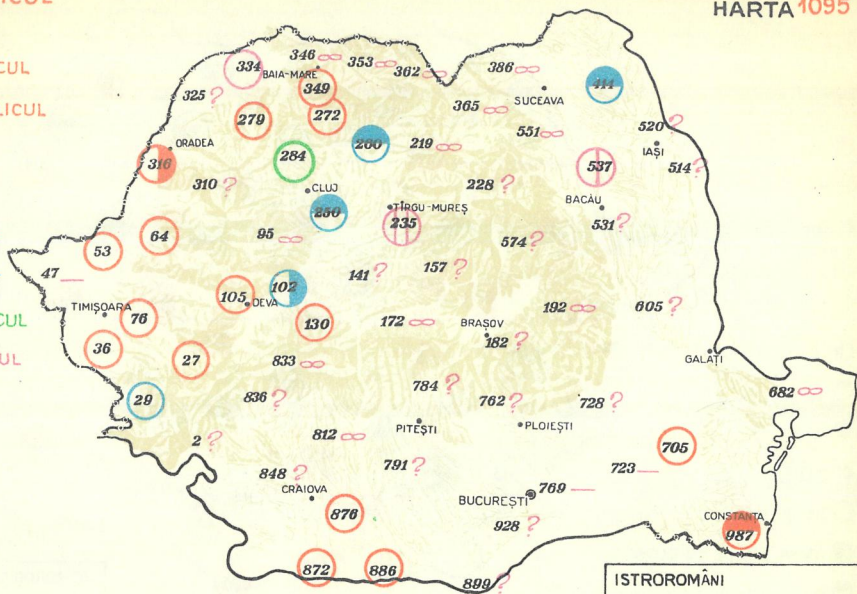
MEGLENOROMÂNI

012 —

DE-A POPICUL
[4355]

HARTA 1095

- DE-A POPICUL
- ① DE-A POPLICUL
- POPIC
- ÎN PURIC
- ① LA PURICE
- DE-A PURICILE
- DE-A CIURCUL
- DE-A CIRIGUL
- ① *mêdve*
- ① HOINĂ

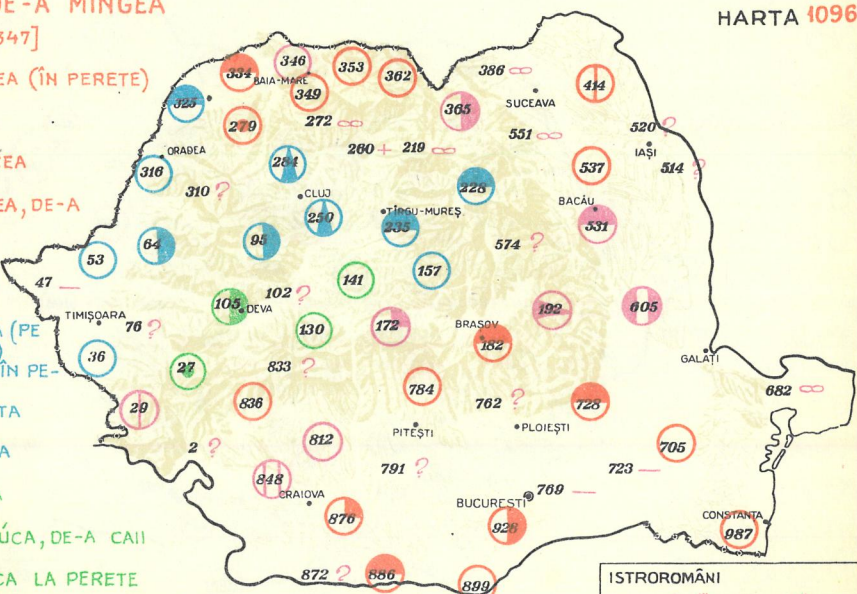


ISTROROMÂNI	02 ?
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

(SE JOACĂ) DE-A MINGEA
[4347]

HARTA 1096

- DE-A MINGEA (ÎN PERETE)
- ① LA MINGE
- DE-A MINCEA
- DE-A MINCEA, DE-A LAPTA
- ÎN MINCIE
- ① CU MINGEA
- DE-A LOPTA (PE ÎN PERETE)
- ① CU LOPTA (ÎN PERETE)
- DE-A LOAPTA
- ① DE-A LAPTA
- DE-A COTCA
- DE-A SURDÚCA, DE-A CAI
- ① CU SURDUCA LA PERETE
- DE-A CUCUL
- ① ZVÎRLE CUC
- A PRINDE DIN CUC
- ① BĂȚUTA
- ① ÎN PULME
- ① DE-A STRIGATELE
- DE-A VARUL
- ① DE-A REGINA



ISTROROMÂNI	02 <i>cu bo'la pre zid</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

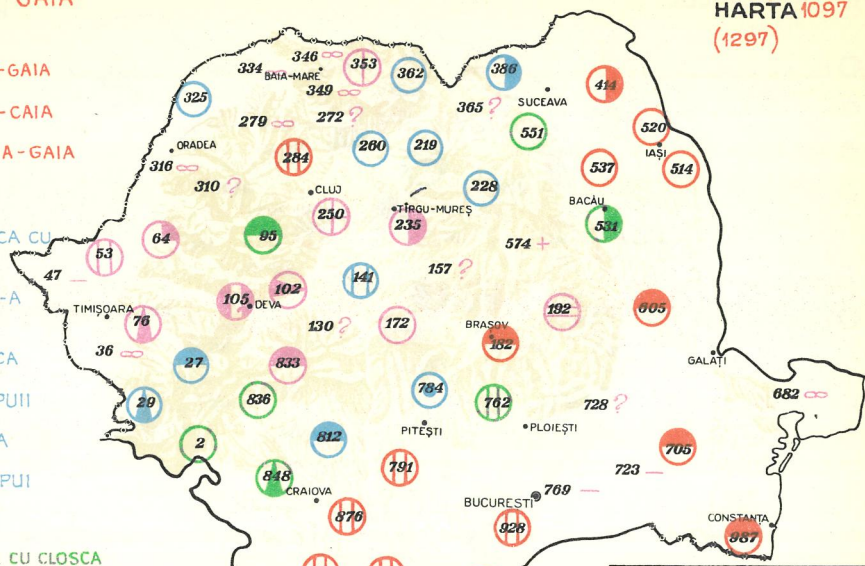
DE-A PUIA-GAIA

[4356]

- DE-A PUIA-GAIA
- ① DE-A PUIA-CAIA
- ⊖ (DE-A) MAMA-GAIA
- Ⓜ DE-A GAIA
- (DE-A) CLOȘCA CU PUII
- ⊖ DE-A CLOCA CU ULIUL, DE-A PUIȘORUL
- ① DE-A CLOȘCA
- ⊖ CLOȚA CU PUII
- ① DE-A CLOȚA
- Ⓜ CLOCA CU PUI
- DE-A ULIUL
- ⊖ DE-A ULIUL CU CLOȘCA
- ⊖ DE-A ULIUL CU GĂINA
- ① DE-A ULIUL CU GAIA
- Ⓜ DE-A ŪLEUL
- DE-A PUIȘORII
- ① PUII MAMII

- ① DE-A CIOARA
- Ⓜ DE-A CIOARĂ-GA
- ⊖ DE-A CAIA CU URȘUL
- ⊖ DE-A LUPII CU OILE
- ⊖ DE-A LUPU-N OI
- ⊖ DE-A BĂLAURELE
- ⊖ LA LUPUL CU OIA
- ⊖ DE-A BUȚILE

HARTA 1097
(1297)



ISTROROMÂNII	02 ?
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

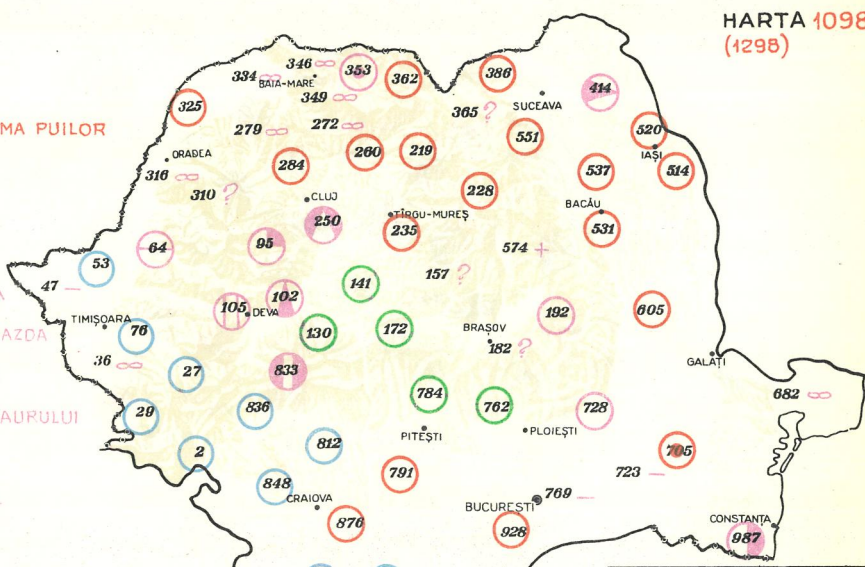
CLOȘCA

[4357]

- CLOȘCA
- ⊖ CLOȘCA, MAMA PUIILOR
- CLOȚA
- CLOCA
- MAMA
- ① MAMA-GAIA
- ⊖ STĂPÎNUL, GAZDA OILOR PĂCURARUL
- Ⓜ CAPUL BALAURULUI
- ⊖ GĂINA
- ⊖ ÎMPĂRATUL
- ① COCIȘUL
- ① CÎNELE
- ⊖ OIA

- ① DE-A CIOARA
- Ⓜ DE-A CIOARĂ-GA
- ⊖ DE-A CAIA CU URȘUL
- ⊖ DE-A LUPII CU OILE
- ⊖ DE-A LUPU-N OI
- ⊖ DE-A BĂLAURELE
- ⊖ LA LUPUL CU OIA
- ⊖ DE-A BUȚILE

HARTA 1098
(1298)



ISTROROMÂNII	02 ?
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

GAIA

[4358]

○ GAIA

⊙ GAIA, MAMA-GAIA

○ ULIUL

⊙ ULIUL, VULTANUL, GĂIȚA

○ HULIUL

○ ÚLEUL

○ ULÍI [p]

○ BABĂ [nă]

○ BABA-CIOARA

○ LUPUL

○ HULTAN [nă]

○ HULTURUL

○ CIOARA

○ HĂRĂU [nă]

○ BOGHIUL

○ GĂRVANUL

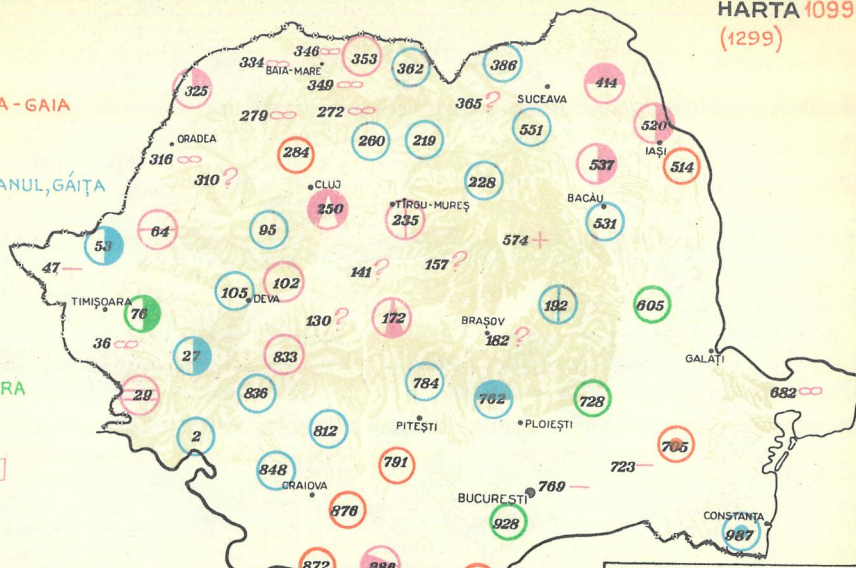
○ COBĂȚUL

○ URSUL

○ JIDOV [nă]

HARTA 1099

(1299)



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

ȘOTRONUL

[4359]

○ ȘOTRÓN

○ ȘODRÓN

○ DE-A ȘCOALA

○ DE-A IȘCOALA

○ DE-A CLASA

○ ÎN CLASE

○ DE-A CASA

○ DE-A SĂRITA

○ ÎNTR-UN PICIOR

○ LA ARMEANUL ÎNTR-UN PICIOR

○ LA ȘCHIOPICĂ

○ ÎN SCĂRIȚE

○ ÎN ȚARC

○ DE-A ȚARFUL

○ DE-A COSCA

○ CU PIATRA

○ DE-A BICAȘEUL

⊕ DE-A JIRUL

⊕ DE-A CIOCĂNELUL

⊕ PARADIZ

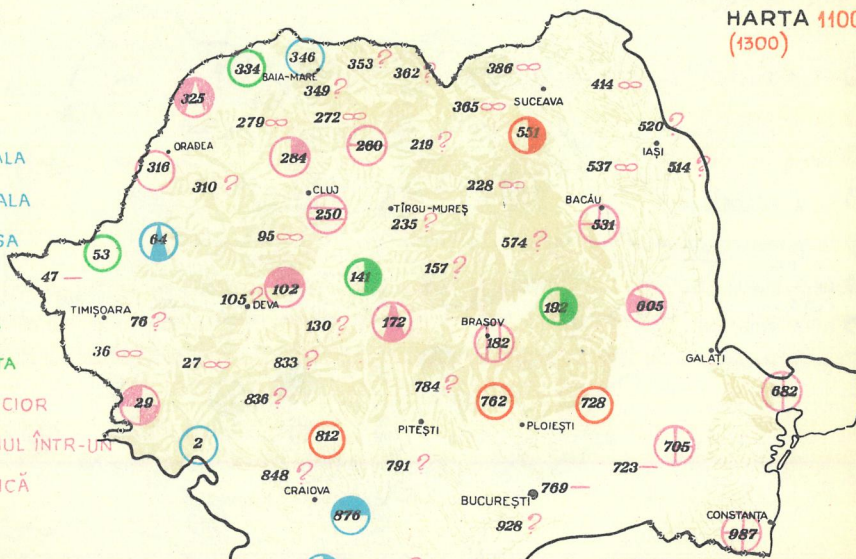
⊕ PARIZÓN

⊕ DE-A BRĂZDIȚA

⊕ A FACE ȚARĂ

HARTA 1100

(1300)



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

DE-A ȚURCA

[4360]

○ DE-A ȚURCA

● ȚURCA

● LA ȚURCĂ

● DE-A ȚUICA

○ DE-A *căcca*

○ DE-A PURE-
CELUL

○ DE-A PURECILE,
DE-A GOLEA

○ LA PIU

○ DE-A GOLEA

○ DE-A GHIULA

○ DE-A CUNCEA

○ DE-A CELICHIA

○ LA DRICHIE

○ DRICHE, CILIC

○ DE-A GLINȚA

○ DE-A RÎNDUNICA

○ DE-A PISCA

○ PICHIU

○ CIGĂ

○ DE-A CUCII

○ BIGHE

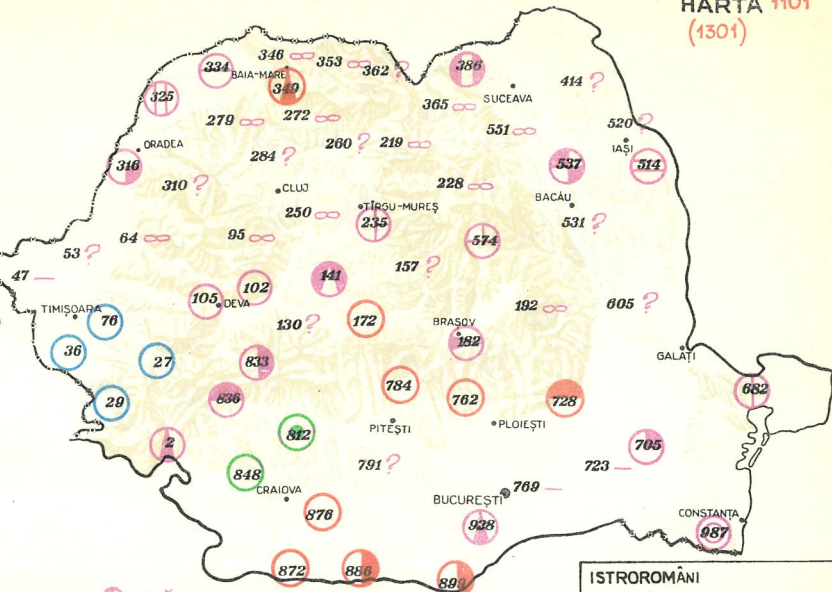
○ PASĂRE

○ ÎN *bikië*

○ DE-A BIGHEA

HARTA 1101

(1301)



ISTROROMÂNII

02 —

ARMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

DE-A POARCA

[4361]

○ DE-A POARCA

○ LA POARCA

○ DE-A ÎN POARCĂ

○ DE-A PURCEAUA

○ DE-A PURCEAUA
LA JIR

○ DE-A PURCI-
CUȚA

○ DE-A PURCICA

○ DE-A PORCUL

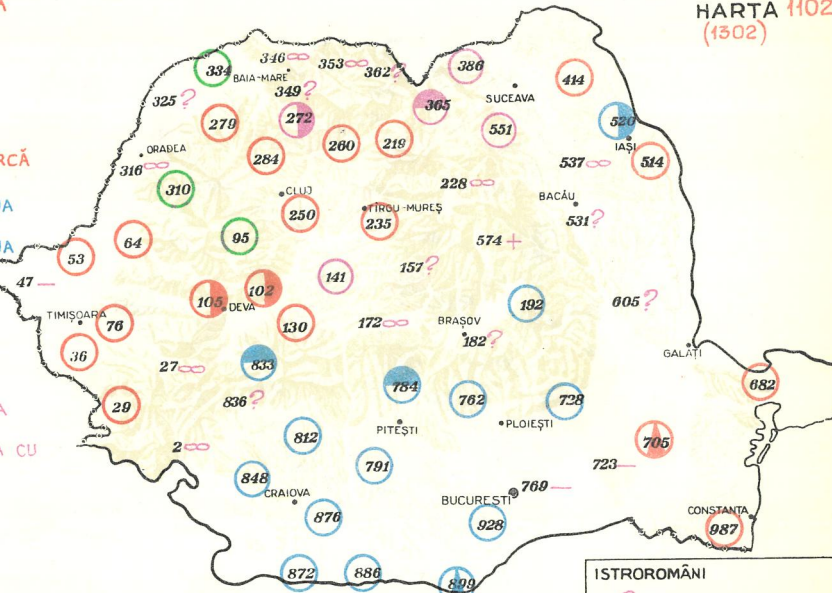
○ DE-A SCROAFA

○ DE-A SCROAFA CU
PURCEI

○ DE-A CLOȘCA

HARTA 1102

(1302)



ISTROROMÂNII

02 ?

ARMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

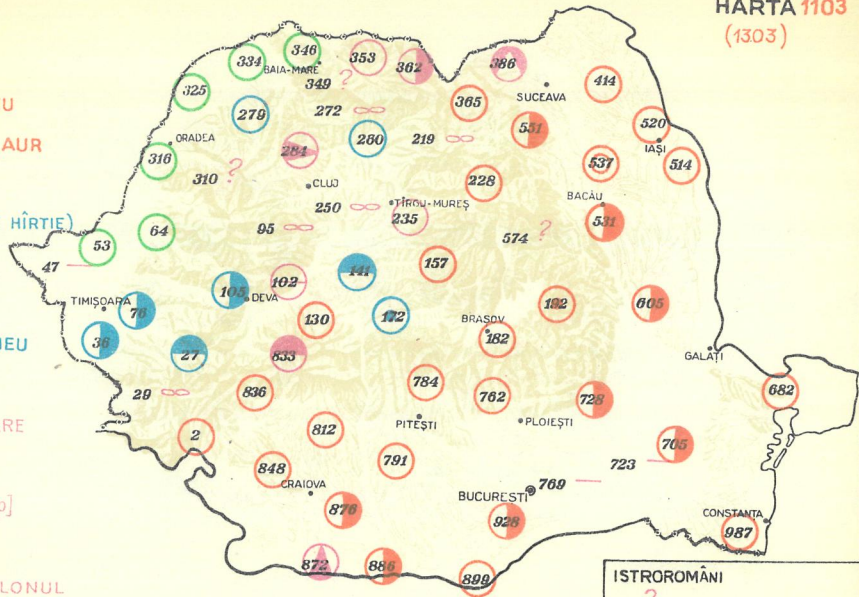
ZMEU

[4363]

- ZMEU
- ⊙ ZMEU, SMEU
- ⊙ ZMEU, BALAUR
- SMEU
- BĂLAUR (DE HÎRTIE)
- BĂLAURE
- BĂLAOR
- ⊙ BĂLAOR, ZMEU
- ȘERCĂN
- ZBURĂTOARE
- PASĂRE
- FLUTURI [p]
- ▲ BALON
- ⊙ DE-A BABILONUL
- ⊖ ZBÎRNĂITOARE
- ULI

HARTA 1103

(1303)



ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010 *lambe*

MEGLENOROMÂNI

012 —

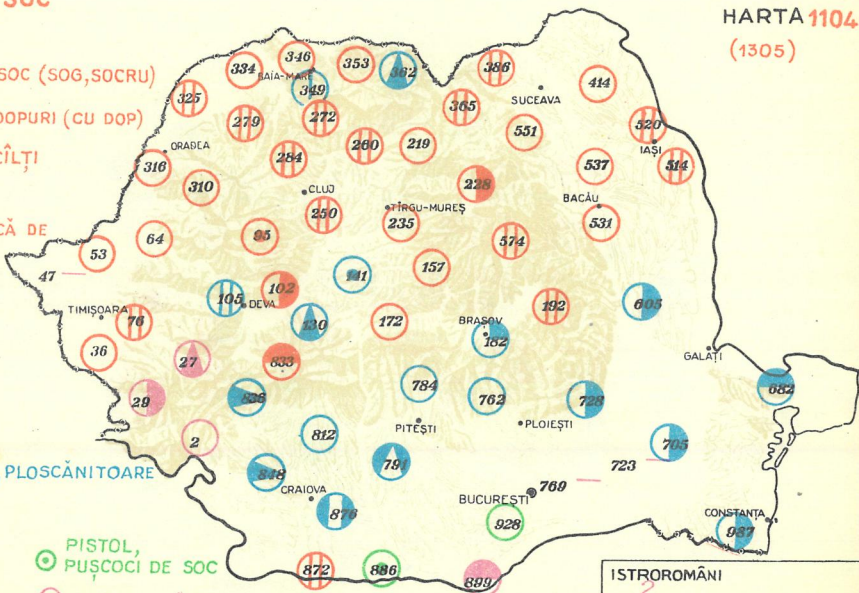
PUȘCĂ DE SOC

[4378]

- PUȘCĂ DE SOC (SOG, SOCRU)
- PUȘCĂ DE DOPURI (CU DOP)
- PUȘCĂ DE CÎLȚI
- PUȘCĂ
- ⊙ PUȘCĂ, PUȘCĂ DE SOC
- PUȘCOACE
- PUȘCOI
- PUȘCURI
- ▲ PUȘCUȚĂ
- PUȘCULIȚĂ
- ⊙ PUȘCULIȚĂ, PLOSCĂNITOARE DE SOC
- PUȘCULIE
- PUȘCĂVIȚĂ
- PUȘCHIA
- PIȘCOCI
- PIȘCOACE
- PISTOL
- PISTOL, PUȘCOCI DE SOC
- PRIȘCOPALĂ CU DOPURI
- PLIȘCOCI
- ▲ ȚIȘNITOARE
- POCNITOARE

HARTA 1104

(1305)



ISTROROMÂNI

02 ?

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

JUCĂRII

[4373]

- JUCĂRII
- JUCĂRII
- JUCĂREI
- JUCURÉI
- JUCĂREIE [p]
- JUCAREI
- JUCĂRELE
- JUCĂRIUȚE

HARTA 1105



ISTROROMÂNII
o2 de țecări și țecărei

ARMÂNII
o10 țocuri

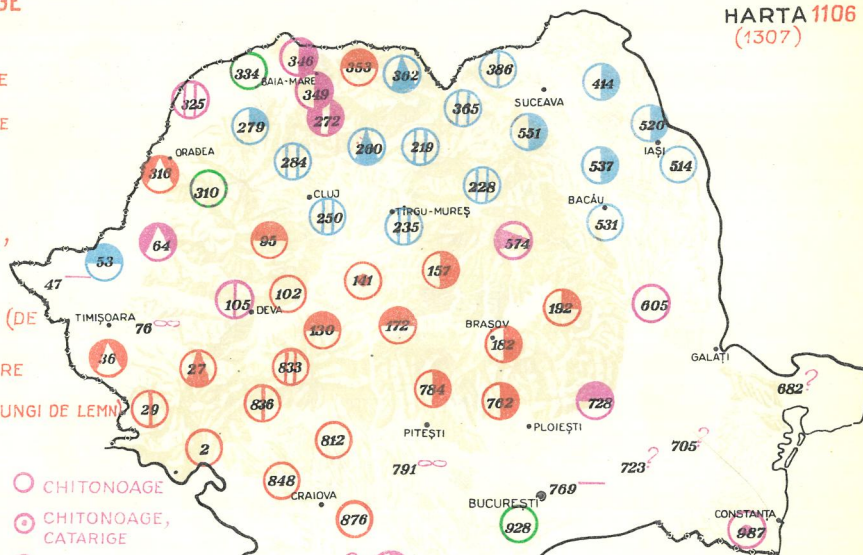
MEGLENOROMÂNII
o12

PICIOAROANGE

[4380]

- PICIOAROANGE
- PICIOARANGE
- PICIOARAGE
- PICIOARĂGI
- PICIOARĂGI, PICIOARAGE
- PICIOARAGI
- PICIOAROĞI (DE LEMN)
- PICIOLANDRE
- PICIOARE (LUNGI DE LEMN)
- CATALIGE
- CATALIGI
- CĂTĂRIGI
- CĂTARIGE
- CĂTARIGI
- CĂTARICI
- CANTARIGE
- CÎRJI(I)
- CHITONOAGE
- CHITONOAGE, CĂTARIGE
- PITONOAGE
- COTOROAGE
- CÎRLIGE
- ȘTIOCALE
- CIOACE
- BÎTE
- SCHILE
- CEACĂU

HARTA 1106
(1307)



ISTROROMÂNII
o2 picture

ARMÂNII
o10 năgălță

MEGLENOROMÂNII
o12

(COPIII) SE DAU CU SANIA

[4369]

○ SE DAU CU SANIA (SĂNIUȚA)

① SE DAU DE-A SANIA (SĂNIUȚA)

● SE DAU PE SANIE

⊕ SE DAU PE GHEAȚĂ DE-A DERLEUȘUL CU SANIA

○ SE TRAG CU SANIA (TRĂGUȚA etc.)

○ SE SANIE

① SE SĂNIE

● SE SĂNIAZĂ

⊕ SE SĂNIAZĂ, MERG LA SĂNIAȚ

⊙ SE SĂNIAZĂ, SE CARĂ CU SĂNIUCA

① SE ÎNSANIE (PE NEA)

Ⓜ SE ÎNSĂNIAZĂ

○ SE CARĂ CU SANIA (SĂNIUȚA etc.)

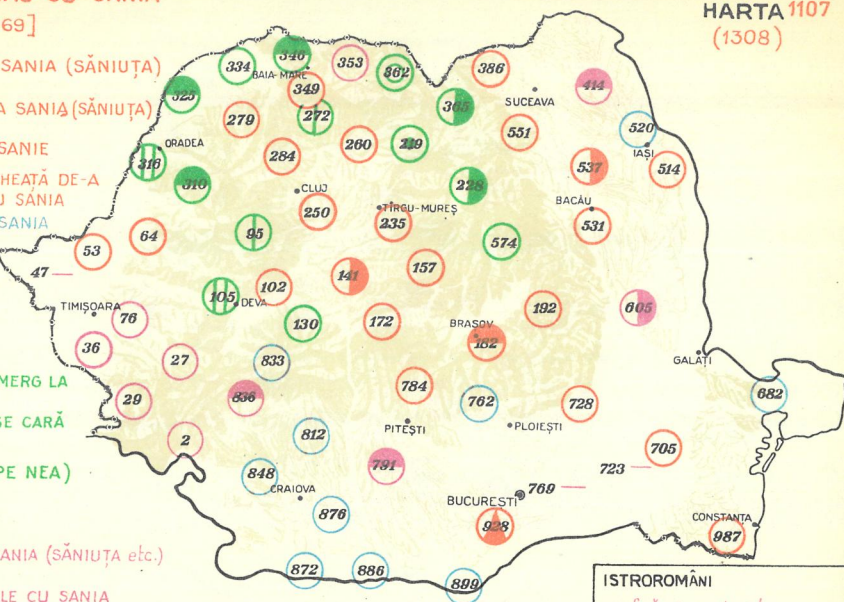
① SE DUC DE VALE CU SANIA

● SE JOACĂ CU SĂNIUȚA (ȚIRLIE)

Notă. Pentru termenul SANIE vezi li. următoare

HARTA 1107

(1308)



ISTROROMÂNI

02 *feșori se plaziș*

AROMÂNI

010 *arkușură*

MEGLENOROMÂNI

012 —

SĂNIUȚĂ

[4369 bis]

○ SĂNIUȚĂ

① SANIE

⊕ SANIE, SĂNIUȚĂ

⊙ SANIE, TRAGĂ

● SANE

① SAINĂ

⊕ SAINE

● SĂNIOARĂ

⊙ SĂNIOARĂ, SANIE

Ⓜ SĂNIUCA

○ TRAGĂ

● TRĂGUȚĂ

○ ȚIRLIE

⊙ ȚIRLIE, CIOACLĂ

○ CÓRCIE

HARTA 1108

(1308)



ISTROROMÂNI

02 *sănița*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

(COPIII) SE DAU PE GHEAȚĂ

[4370]

HARTA 1109

(1309)

○ SE DAU PE GHEAȚĂ

● SE DAU PE GHEAȚĂ DE-A ȚUJĂ

⊙ SE DAU PE GHEAȚĂ, SE HIRIIE PE GHEAȚĂ

⊗ SE DAU CU SLOIUL PE GHEAȚĂ

⊕ SE DAU DE-A TILEHUȘUL

① ÎȘI DAU PE GHEAȚĂ

② SE DAU PE ALUNECUȘ

③ SE TRAG PE GHEAȚĂ

○ SE SANIE

④ SE SĂNIE

⑤ SE SĂNIAZĂ CU OPINCILE

⑥ SE ÎNSANIE (PE PICIOARE) PE GHEAȚĂ

○ SE CARĂ (CU PICIOARELE, OPINCILE etc.) PE GHEAȚĂ

⑦ SE DAU CU PÎCERELE DE-A DERLEUȘUL

● SE DAU DE-A HRIȘUL

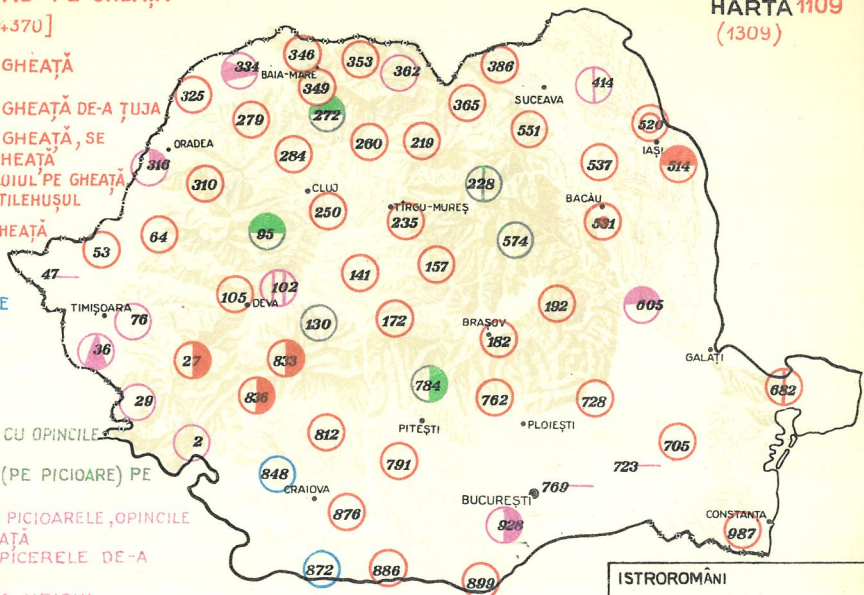
⑧ [SE DAU] DE-A ȘUIUL ȘI CU SLOIUL PE GHEAȚĂ

⑨ SE DĂNE, DĂNIE CU OPINCILE

⑩ SE RAPĂGĂ

⑪ SE ÎNTURIȘĂ

⊖ SE DÚRUȘĂ



ISTROROMÂNII

02 *ne plazés [i]*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

GHEȚUȘ

[4371]

HARTA 1110

(1310)

○ GHEȚUȘ

● GHEAȚĂ

⊙ ALUNECUȘ

⊗ ALUNECUȘ, DIDIUȘ

① LUNECUȘ

○ SĂNIUȘ

② RĂPĂGUȘ

③ PÎRTIE

④ DĂDĂUȘ

⑤ DĂUȘ

⑥ DĂNIUȘ

⑦ TURIȘ (TURIȘ PE GHEAȚĂ)

⑧ ȘUIRUȘ

⑨ CĂRĂUȘ

⑩ DERLEUȘ

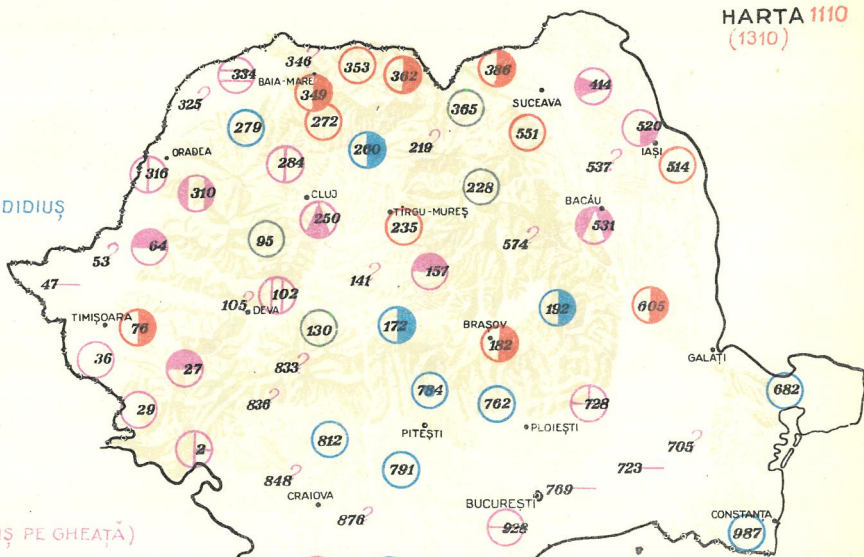
⑪ DÚRUȘ

⑫ TILEHUȘ

⑬ HIRIȘ

⑭ ȘICLU

⑮ RIGOL DE GHEAȚĂ



ISTROROMÂNII

02 *y lăja*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

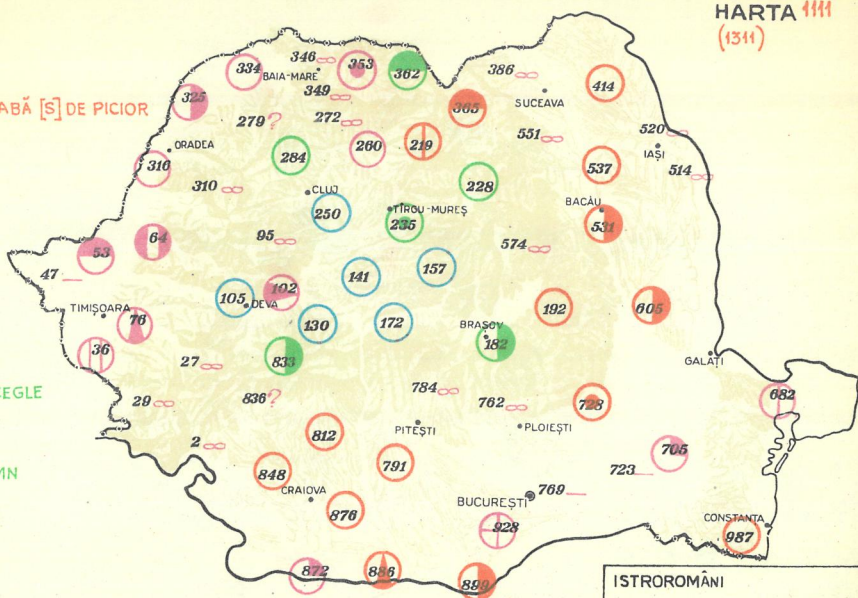
PATINE

[4372]

- PATINE
- ⊙ PATINE, [V] LABĂ [S] DE PICIOR
- ① PATINI
- ⊖ PATINDINI
- Ⓐ PATIÉTĒ
- Ⓜ PANTINE
- MÎȚE
- TĂLPICI
- ⊙ TĂLPICI, [R] CEGLE
- TĂLPICE
- Ⓛ TĂLPI DE LEMN
- CÔRCII
- ① CORCIOAIE
- Ⓜ CATALIGE
- Ⓜ PINTENI
- OASE
- ⊕ OASE, TĂLPICI
- ⊖ DĂNIER [S]
- ⊙ DRANIȚĂ, SĂNIER [S]
- ① CUȚITE
- CORLIȚE
- ① ȘTIORLEGE

HARTA 1111

(1311)



ISTROROMÂNI

02 *côlițe*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

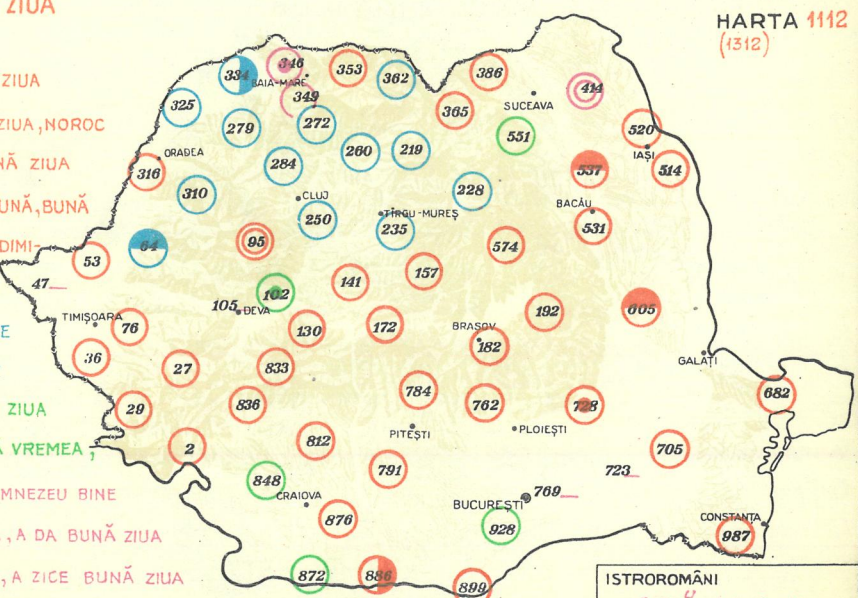
A DA BUNĂ ZIUA

[3572]

- A DA BUNĂ ZIUA
- ⊙ A DA BUNĂ ZIUA, NOROC
- ① A DA CU BUNĂ ZIUA
- ⊙ A DA ZIUA BUNĂ, BUNĂ ZIUA
- ⊖ A DA BUNĂ DIMINEAȚA
- A DA BINETE
- ① A DA DEMNEȚE
- ⊖ A DA BUNEȚE
- A ZICE BUNĂ ZIUA
- ⊙ A ZICE BUNĂ VREMEA, BUNĂ ZIUA
- A DA: DEA DUMNEZEU BINE
- ⊙ A SE ÎNCHINA, A DA BUNĂ ZIUA
- ⊙ A SE SALUTA, A ZICE BUNĂ ZIUA

HARTA 1112

(1312)



ISTROROMÂNI

02 *dăw dabr' jŭtro*

AROMÂNI

010 *dŭc bună-ț-para*

MEGLENOROMÂNI

012 —

CUM SE SALUTĂ UN PRIETEN ?

[3574]

HARTA 1113

(1313)

○ BUNĂ ZIUA

● BUNĂ ZIUA (SĂ) DEA DUMNEZEU

⊕ BUNĂ ZIUA, NOROC BUN

⊗ BUNĂ ZIUA, NOROC, SĂ FII SĂNĂTOS

⊕ BUNĂ ZIUA, NOROC

⊕ BUNĂ ZIUA, SERBUT

⊕ ZIUA BUNĂ, SĂNĂTATE BUNĂ, SĂ TRĂIEȘTI CU BINE

● BUNĂ ZIUA, [R] BUNJUR

● ZIUA BUNĂ

○ NOROC

● NOROC BUN

● SĂ AI NOROC

○ SERVUS

● SERGUS

● SERGUS

● SEUS, SERVUS

○ BINE NE-AM ÎNTÎLNIT SĂNĂTOSI

⊕ BINE NE-AM ÎNTÎLNIT, BUNĂ ZIUA

● BINE NE-AM GĂSIT SĂNĂTOSI

⊕ BUNĂ VREMEA, BUNĂ ZIUA

⊕ SĂ TRĂIEȘTI, NOROC

⊕ CE FACI, TARE EȘTI ?

⊗ MNEZO AJUTE, DUMNEZO NE-AJUTE

● LAUDE-SE ISUS HRISTOS

● LAUDE-SE ISUS HRISTOS

ISTROROMÂNI

02bõy!

AROMÂNI

010hij gine

MEGLENOROMÂNI

012 —

CUM SE RĂSPUNDE LA SALUTUL UNUI COPIL ?

[3577]

HARTA 1114

(1314)

○ SĂ TRĂIEȘTI

● SĂ TRĂIEȘTI CU BINE

⊕ SĂ TRĂIEȘTI, SĂ CREȘTI MARE

⊗ ȘI TRĂIEȘTI, ȘI CREȘTI MARE, ȘI FII SĂNĂTOS

⊕ SĂ TRĂIEȘTI, SĂ AI NOROC

○ (SĂ) CREȘTI MARE

● SERVUS, CREȘTI MARE

⊗ SĂ AI NOROC, ȘI CREȘTI MARE

○ MULȚĂMESC

● MULȚĂMESC

⊗ MULȚĂMESC DUMITALE, SĂ TRĂIEȘTI

○ BUNĂ ZIUA

⊕ BUNĂ ZIUA, CREȘTERE-AI MARE

⊗ (SĂ) FII SĂNĂTOS, (SĂ) CREȘTI MARE

● SĂNĂTATE BUNĂ

● SĂNĂTATE BUNĂ

● SĂNĂTATE BUNĂ

● SĂNĂTATE BUNĂ

● DEIE DUMNEZO SĂNĂTATE

ISTROROMÂNI

02oobr^o jũtro

AROMÂNI

010s-creșți mare

MEGLENOROMÂNI

012 —

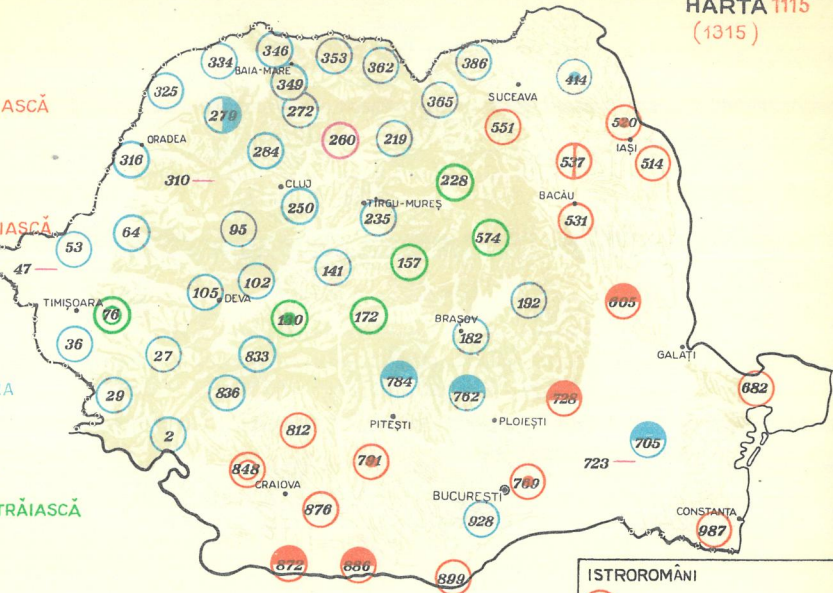
URA !

[3255]

- ÚRA
- ⊙ ÚRA, SĂ TRĂIASCĂ
- ⊕ *júra*
- HÚRA
- ⊙ HÚRA, SĂ TRĂIASCĂ
- SĂ TRĂIASCĂ
- ȘI TRĂIASCĂ
- SĂ TRĂIȚI
- ⊙ SĂ TRĂIȚI, HÚRA
- TRĂIASCĂ
- TRĂIASCĂ, ÚRA
- ⊙ TRĂIASCĂ, SĂ TRĂIASCĂ
- VIVAT

HARTA 1115

(1315)



ISTROROMÂNII

02

AROMÂNII

010 *z-bănăȝă*

MEGLENOROMÂNII

012

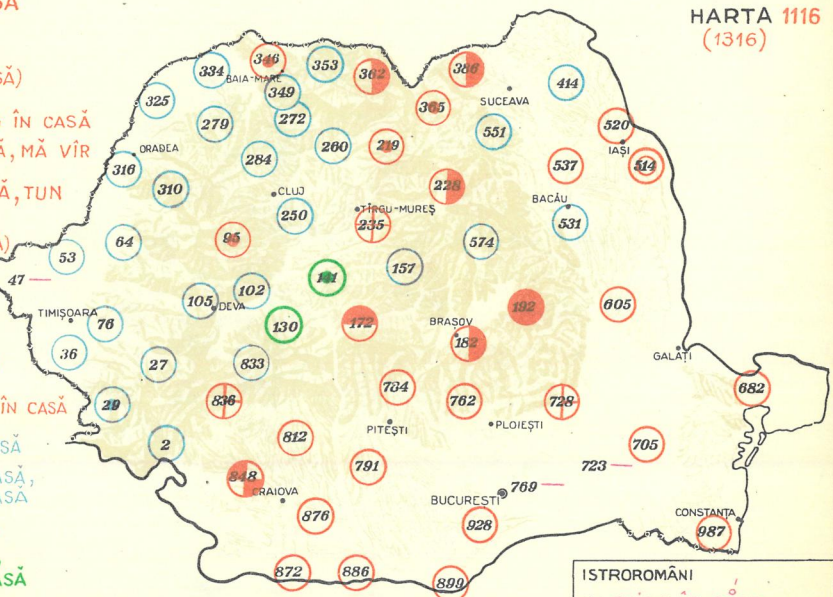
INTRU ÎN CASĂ

[4404]

- INTRU (ÎN CASĂ)
- ⊕ INTRU, MĂ BAG ÎN CASĂ
- ⊙ INTRU ÎN CASĂ, MĂ VÎR ÎN CASĂ
- ⊕ INTRU ÎN CASĂ, TUN ÎN CASĂ
- ÎNTRU (ÎN CASĂ)
- ⊙ ÎNTRU (ÎN CASĂ, MĂ BAG ÎN CASĂ)
- INTRU!
- UNTRU ÎN CASĂ
- ⊕ UNTRU, MĂ BAG ÎN CASĂ
- MĂ BAG ÎN CASĂ
- MĂ BAG ÎN CASĂ, MĂ DUC ÎN CASĂ
- TUN ÎN CASĂ
- ⊙ TUN ÎN CASĂ, MĂ BAG ÎN CASĂ

HARTA 1116

(1316)



ISTROROMÂNII

02 *mîey în cásă*

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

012

A AȘEZA (BINE MASA)

[3424]

HARTA 1117

(1317)

- A AȘEZA
- A TOCMI
- A TOCMI, A AȘEZA
- A CHITI
- A PUNE BINE
- A PUNE BINE, A AȘEZA
- A PUNE OBLU MASA
- A ȚEPENI MASA



ISTROROMÂNI	02 șaldă bire miza
AROMÂNI	010 nșade measa ține
MEGLENOROMÂNI	012 —

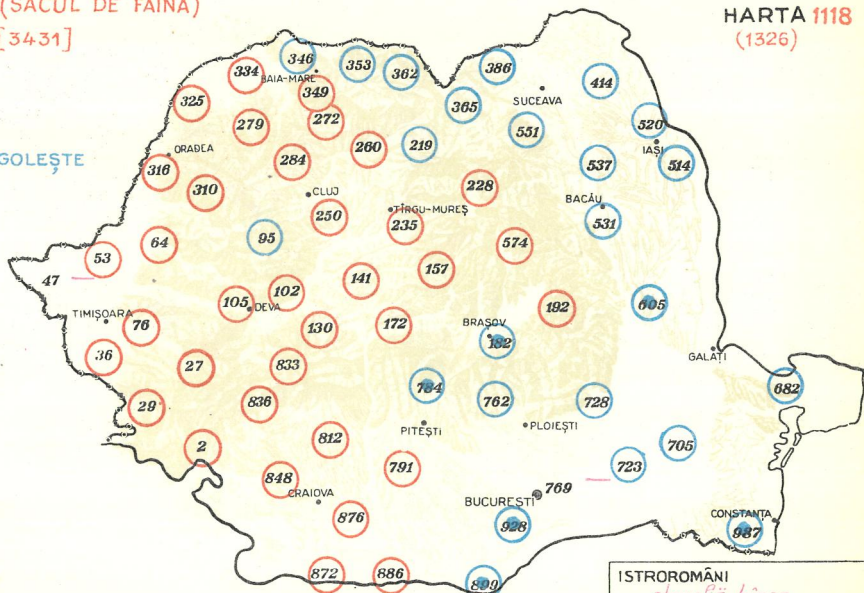
GOLEȘTE (SACUL DE FĂINĂ)

[3431]

HARTA 1118

(1326)

- GOLEȘTE
- DEȘARTĂ
- DEȘARTĂ, GOLEȘTE



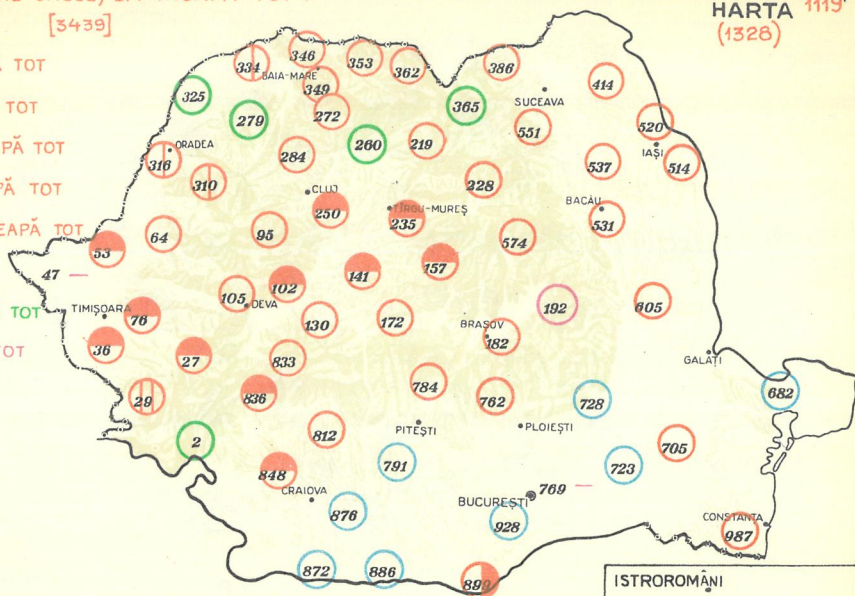
ISTROROMÂNI	02 stresă birsa
AROMÂNI	010 dișartă, gulșa saclu
MEGLENOROMÂNI	012 —

(ÎNDEASĂ BINE SACUL) SĂ ÎNCAPĂ TOT !

[3439]

HARTA 1119
(1328)

- SĂ ÎNCAPĂ TOT
- SĂ ÎNCEPE TOT
- ◐ SĂ ÎNCEAPĂ TOT
- ◑ ȘI ÎNCEAPĂ TOT
- ◒ SĂ DONCHEAPĂ TOT
- SĂ IA TOT
- SĂ MEARGĂ TOT
- SĂ ÎNTELE TOT



ISTROROMÂNII

02 *neca meje tot*

AROMÂNII

010 *s-o-ancapă tot*

MEGLENOROMÂNII

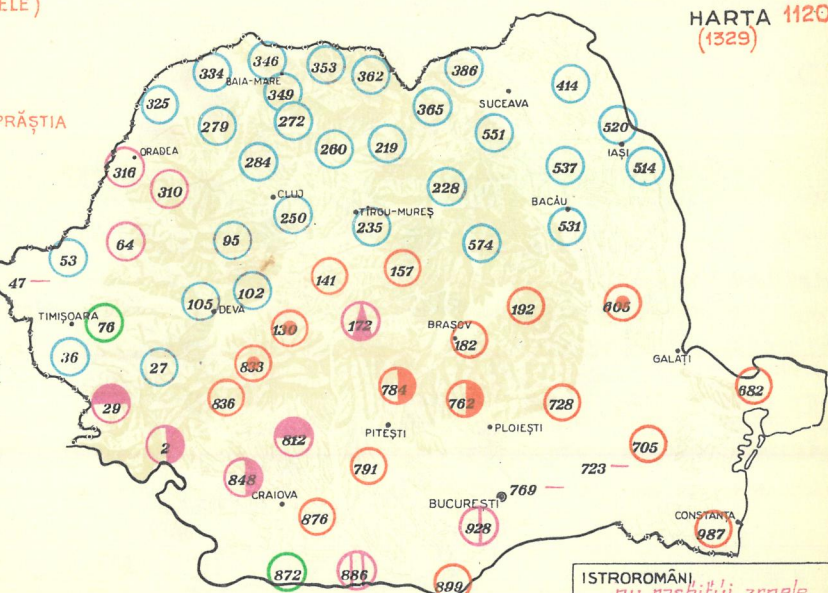
012 —

A RISIPI (BOABELE)

[3464]

HARTA 1120
(1329)

- A RISIPI
- A RISIPI, A ÎMPRĂȘTIA
- A SIRIPI
- A ÎMPRĂȘTIA
- A RĂSFIRA
- A ÎMPROȘCA
- A SPRÎNJI
- ◐ A VĂRSA
- ◑ A ZVÎRLI
- ◒ A ARUNCA
- A SEMĂNA



ISTROROMÂNII

02 *nu rashituj zrnele*
[imperat z]

AROMÂNII

010 *nu disfă* [imperat z]

MEGLENOROMÂNII

012 —

ATÎRNĂ (TRAIȘTA ÎN CUI)!

[3463]

HARTA 1121

(1330)

○ ATÎRNĂ

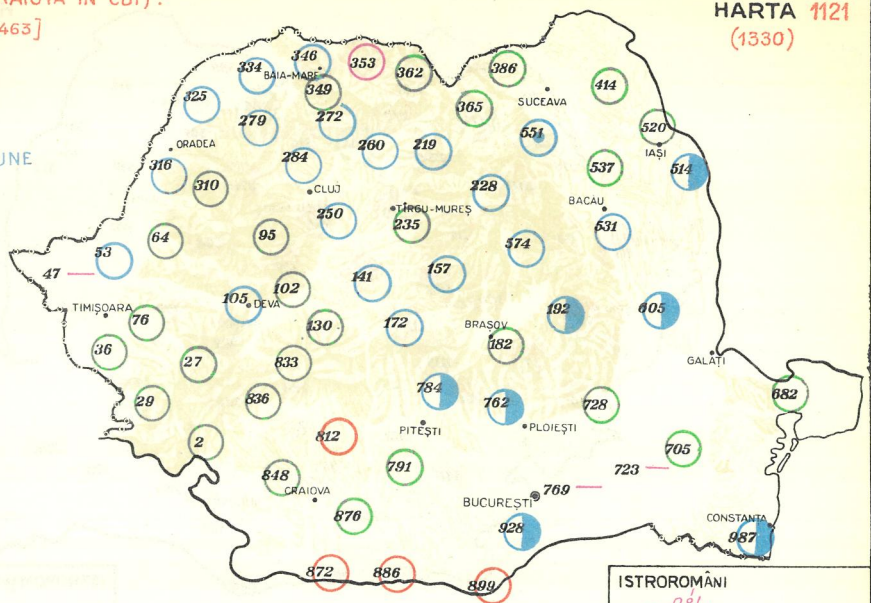
○ ACAȚĂ

○ ACAȚĂ, PUNE

○ AGAȚĂ

○ PUNE

○ ANINĂ



ISTROROMÂNI

02 *acăță*

AROMÂNI

010 *acațu-l trastul aistlu*

MEGLENOROMÂNI

012 —

(AM CĂUTAT PRIN CASĂ) CU DE-AMĂNUNTUL

[3131 bis]

HARTA 1122

(1333)

○ CU DE-AMĂNUNTUL

① CU DE-AMĂRUNTUL

○ CU DE-AZMĂRUNTUL

② DE-AMĂNUNTUL

③ DE-AMĂRUNTUL

④ DE-AMINÎNTELUL (AMĂNINȚELUL)

⑤ DE-AMĂRUNȚELUL

⑥ TOT DE-AMĂRUNTUL

⑦ TOT DE-AMINÎNTELUL (AMĂNINȚELUL)

⑧ TOT DE-AMĂRUNȚELUL

⑨ MĂMINȚEL (PE TOT LOCUL)

○ PE TOT LOCUL

○ PESTE TOT LOC

○ PESTE TOT, CU DE-AMĂNUNTUL

○ DE-A ȘIRUL

○ TOT DE-A-N ȘIRUL

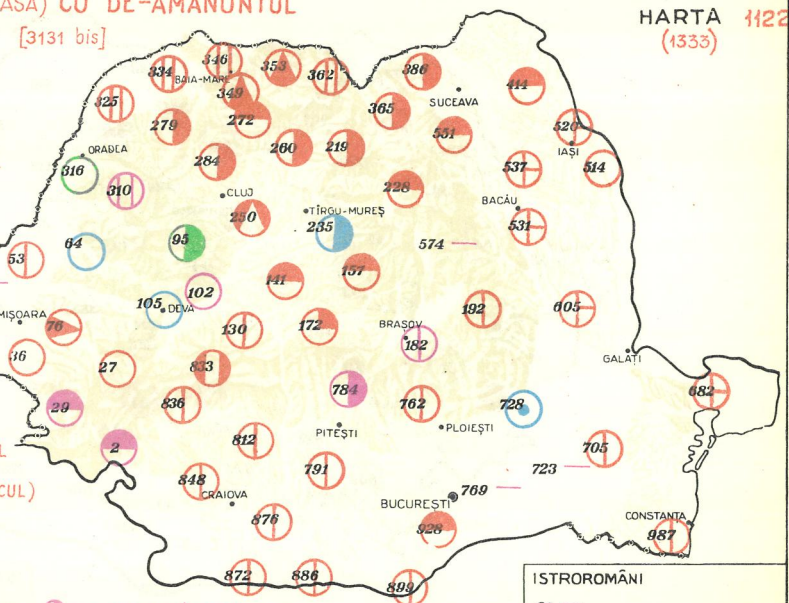
○ TOT DE-A-N RÎNDUL

⑩ PE DE-A RÎNDUL

⑪ TOT

⑫ DES

⑬ CU DE-A DIBA



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 *mullu*

MEGLENOROMÂNI

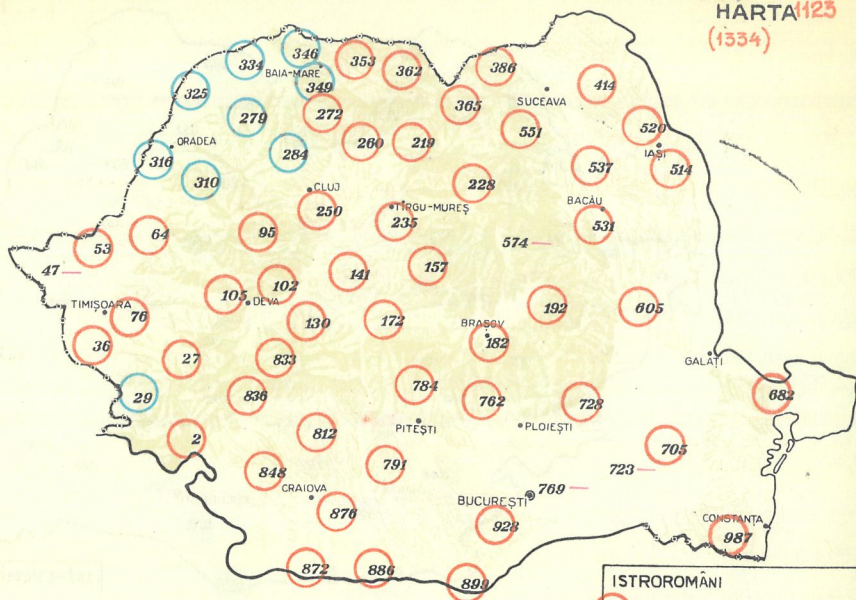
012 *din minut*

A GĂSI

[3131 ter]

○ A GĂSI

○ A AFLA

HARTA 1123
(1334)

ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012 —

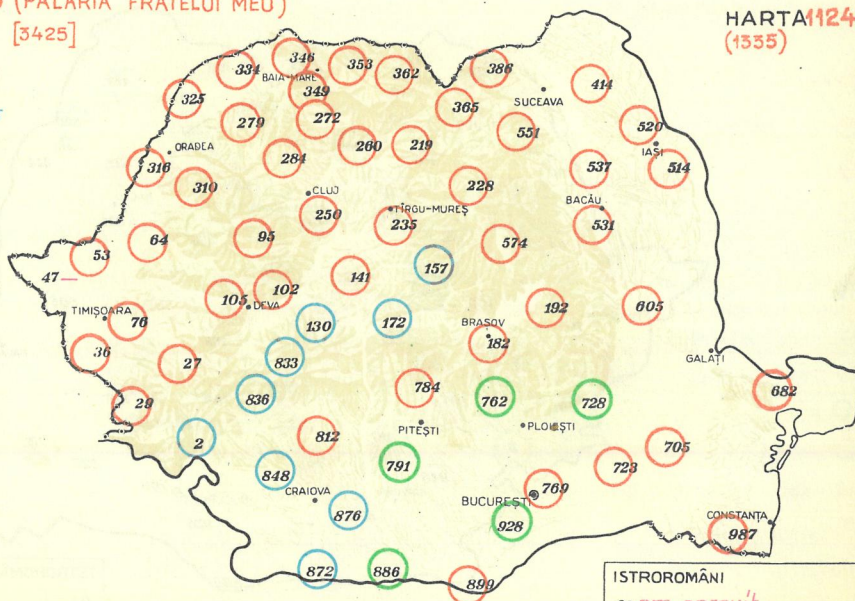
AM ASCUNS (PĂLĂRIA FRATELUI MEU)

[3425]

○ AM ASCUNS

○ AM PITULAT

○ AM PITIT

HARTA 1124
(1335)

ISTROROMÂNI

02 *am spravit*

AROMÂNI

010 *ascumșu [perfs 1]*

MEGLENOROMÂNI

012 —

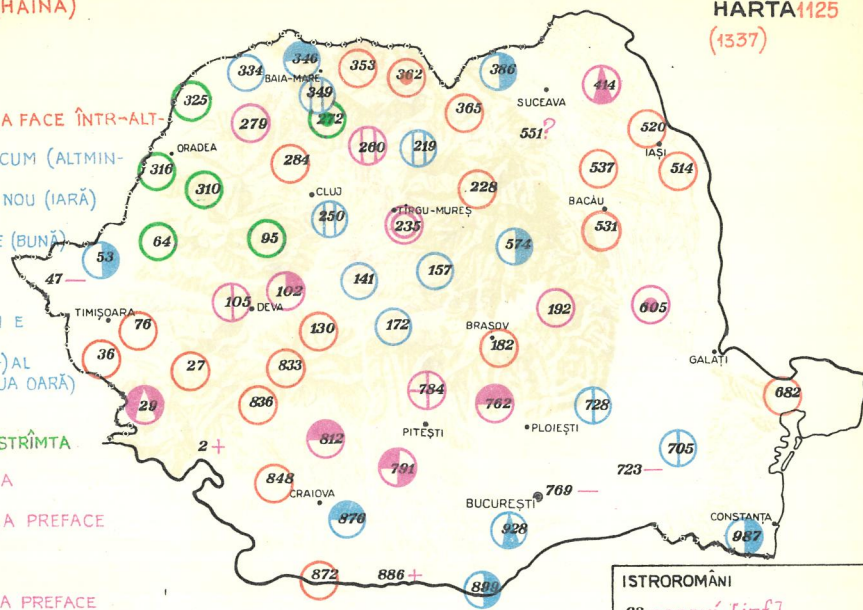
A PREFACE (HAINA)

[3509]

- A PREFACE
- ⊙ A PREFACE, A FACE ÎNTR-ALT-FEL
- A FACE ALTCUM (ALTMINTEREA etc.)
- Ⓜ A FACE DIN NOU (IARĂ)
- Ⓜ A FACE BINE (BUN)
- ⊖ A FACE CUM TREBUIE
- Ⓜ A FACE CUM E DE FĂCUT
- Ⓜ A FACE (DE-)AL DOILEA (A DOUA OARĂ)
- A TOCMI
- ⊖ A TOCMI, A STRÎMȚA
- A AGHIUSTA
- ⊙ A AJUSTA, A PREFACE
- ⊖ A REPARA
- ⊕ A REPARA, A PREFACE
- Ⓜ A SCHIMBA
- Ⓜ A DIREGE
- Ⓜ A ÎNNOI
- ⊖ A PRENOI
- ⊕ A MODIFICA, A PREFACE
- ⊙ A MODIFICA, A FACE MAI BINE
- Ⓜ A PRECHITI

HARTA 1125

(1337)



ISTROROMÂNII	02 <i>ponovî</i> [inf]
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

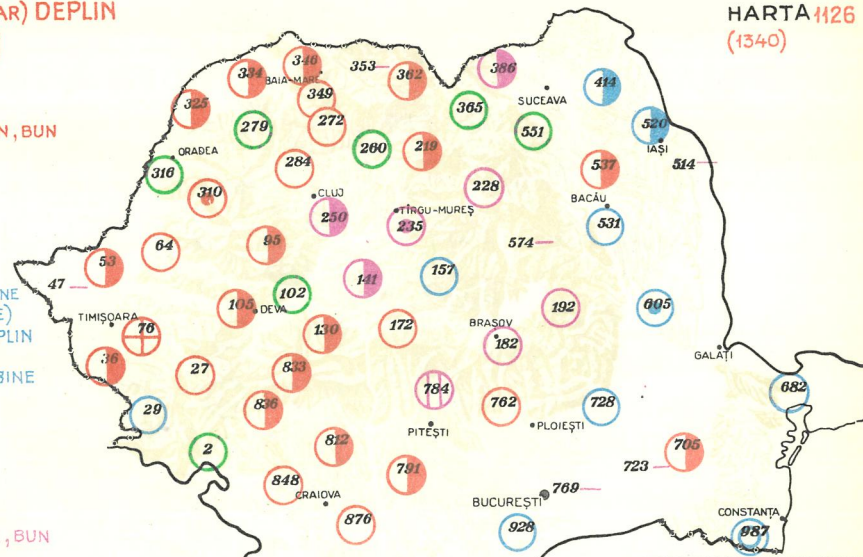
(A FOST UN CAR) DEPLIN

[3122]

- DEPLIN
- ⊙ DE-A ÎMPLIN, BUN
- Ⓜ PLIN
- ⊕ PLIN, BUN
- ÎNCĂRCAT
- Ⓜ ÎNCĂRCAT BINE (CÎT TREBUIE)
- ⊙ ÎNCĂRCAT, PLIN
- ⊙ ÎNCĂRCAT, BINE ÎNCĂRCAT BUN
- ÎNTREG
- Ⓜ MARE
- ⊙ CUMSECADE, BUN
- Ⓜ DREPT

HARTA 1126

(1340)

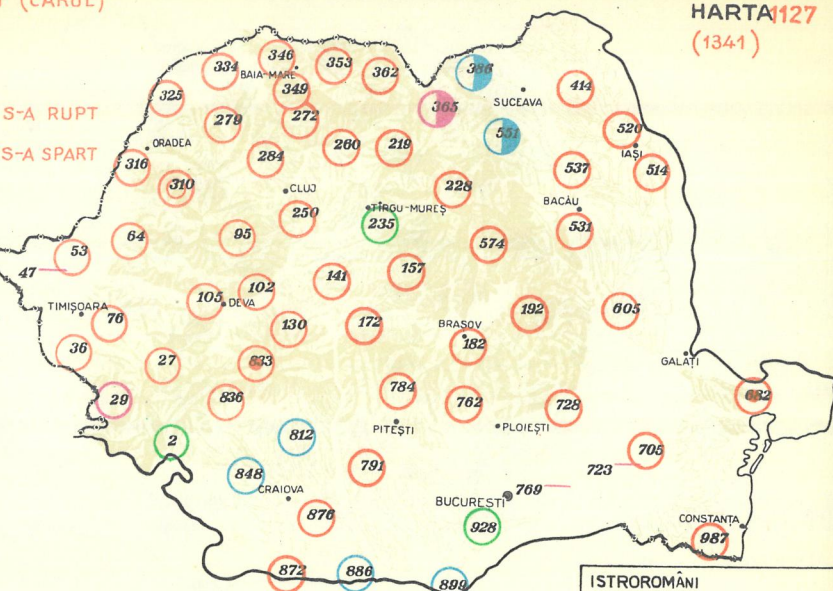


ISTROROMÂNII	02 <i>pl'ir</i>
AROMÂNII	010 <i>ună amacșe mplină</i>
MEGLENOROMÂNII	012 <i>amplin</i>

S-A STRICAT (CARUL)

[3553]

- S-A STRICAT
- ⊙ S-A STRICAT, S-A RUPT
- ⊗ S-A STRICAT, S-A SPART
- S-A FĂRMAT
- S-A FĂRMAT
- S-A RUPT
- AM FRÎNT [1]
- S-A SPART

HARTA 127
(1341)

ISTROROMÂNI

02s-aw starit' vozu

AROMÂNI

in si freađi macșea
010 [perts 3]

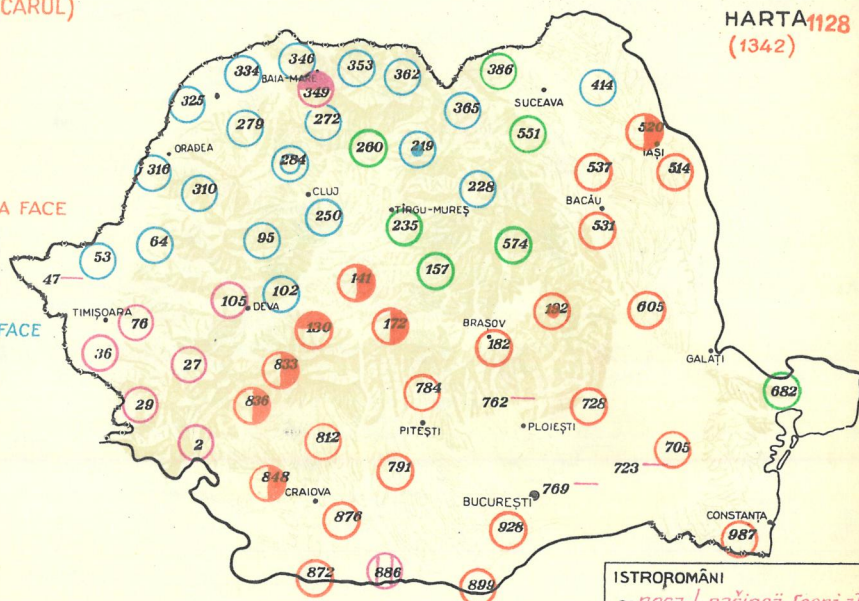
MEGLENOROMÂNI

012

A DREGE (CARUL)

[3554]

- A DREGE
- A DIREGE
- A DEREGE
- ⊙ A DEREGE, A FACE
- A TOCMI
- ⊙ A TOCMI, A RĂPĂLA
- ⊗ A TOCMI, A FACE
- A FACE
- A CHITI
- A LUCRA
- ⊕ A REPARA

HARTA 128
(1342)

ISTROROMÂNI

02 neca-l načingă [conj 3]

AROMÂNI

010 va u ndreaja

MEGLENOROMÂNI

012

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

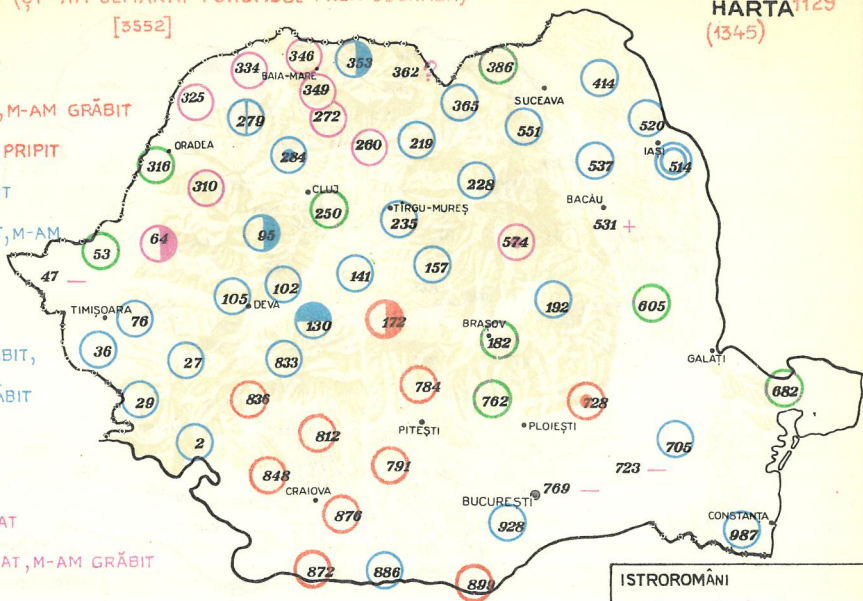
VOL. III

M-AM PRIPIT (ȘI AM SEMĂNAT PORUMBUL PREA DEGRABĂ)

[3552]

HARTA 1129
(1345)

- M-AM PRIPIT
- ⊙ M-AM PRIPIT, M-AM GRĂBIT
- ① M-AM PREA PRIPIT
- M-AM GRĂBIT
- ⊙ M-AM GRĂBIT, M-AM SILIT
- ⊙ M-AM CAM GRĂBIT
- ① M-AM PREA GRĂBIT
- ⊙ M-AM DEGRĂBIT, M-AM SILIT
- ① M-AM DEGRĂBIT
- M-AM SILIT
- M-AM PĂZIT
- ① M-AM SCĂPAT
- ⊙ M-AM PURTAT, M-AM GRĂBIT



ISTROROMÂNII

02 *ăm ștudięit*

AROMÂNII

010 *mă-așunisiș [perfs i]*

MEGLENOROMÂNII

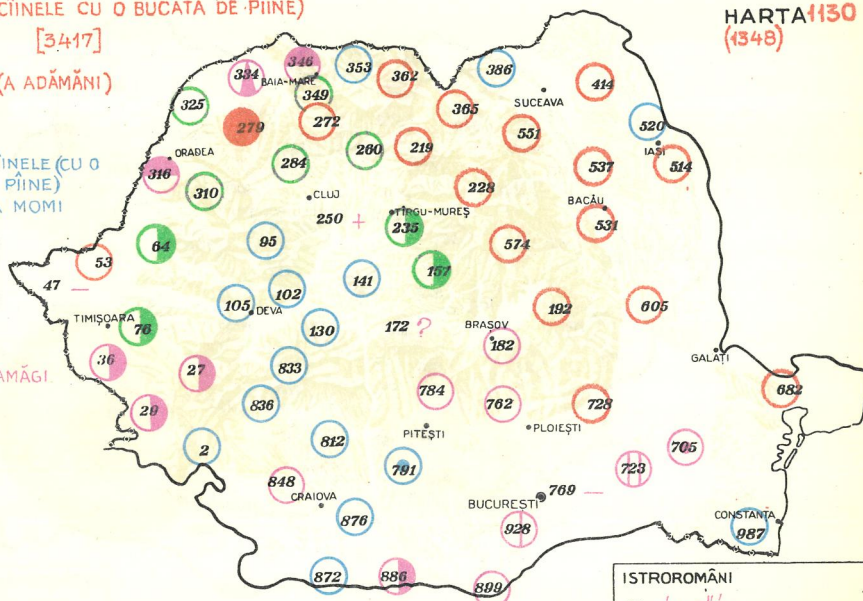
012 —

A ADEMEȚI (CÎNELE CU O BUCATĂ DE PÎINE)

[3417]

HARTA 1130
(1348)

- A ADEMEȚI (A ADĂMĂȚI)
- A AMĂȚI
- A CHEMA CÎNELE (CU O BUCATĂ DE PÎINE)
- ⊙ A CHEMA, A MOMI
- A CELUI
- A ÎNCELUI
- A MINȚI
- ⊙ A MINȚI, A AMĂȚI
- ① A MOMI
- ⊙ A AMEȚIȚA
- ⊙ A ADĂȚUI
- ① A AITUI
- ① A MINAȚI



ISTROROMÂNII

02 *dopel'ės*

AROMÂNII

010 *angan*

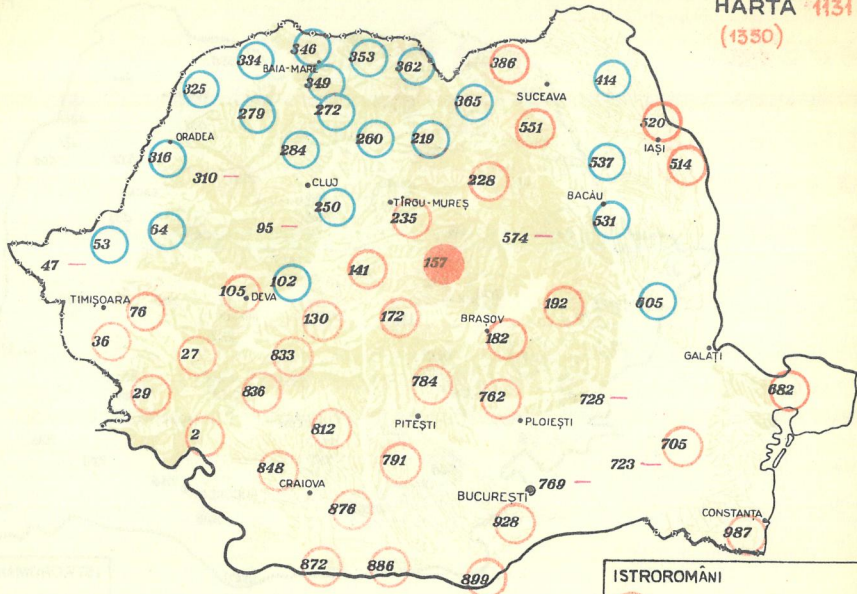
MEGLENOROMÂNII

012 —

A CĂZUT...

[3225]

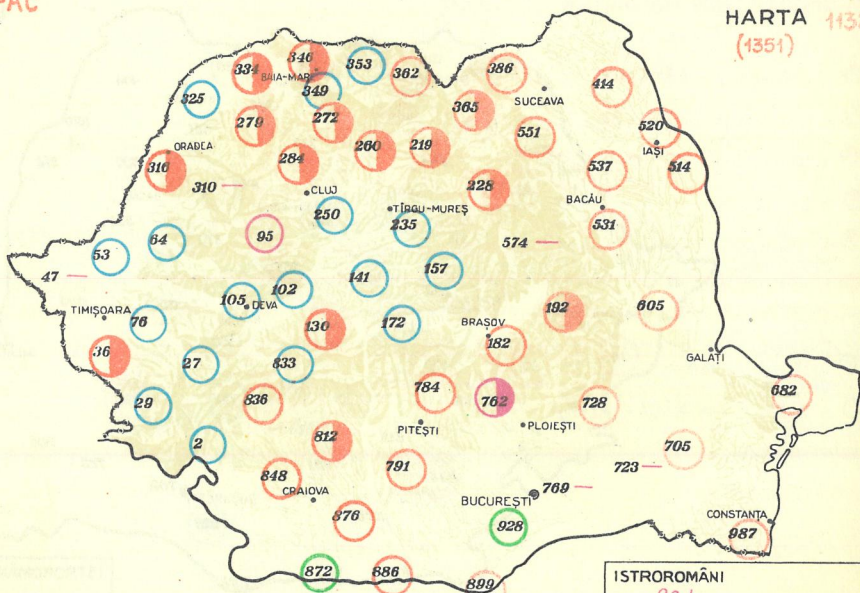
- A CĂZUT
- A CĂȘT
- A PICAT

HARTA 1131
(1350)

... (DIN) COPAC

[3225 bis]

- COPAC
- COPACI
- LEMN
- POM
- ARBURE
- ARBUR

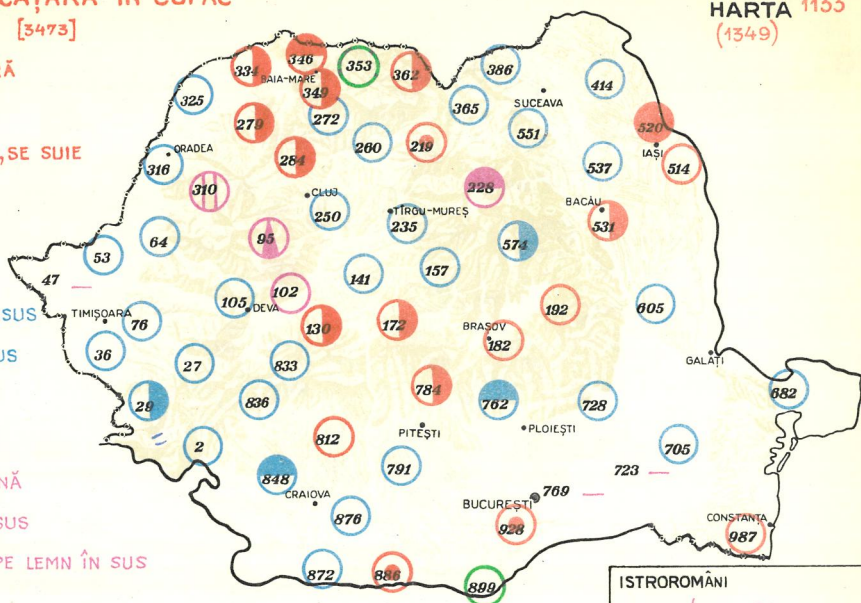
HARTA 1132
(1351)

(PISICA) SE CAȚĂRĂ ÎN COPAC

[3473]

HARTA 1133
(1349)

- SE ACAȚĂRĂ
- SE AGAȚĂ
- SE AGAȚĂ, SE SUIE
- SE ACAȚĂ
- SE ACÎȚĂ
- SE SUIE
- SE SUIE ÎN SUS
- SE SUIE SUS
- SE URCA
- SE RIDICĂ
- SE GRAPĂNĂ
- SE GURE SUS
- SE DUCE PE LEMN ÎN SUS



Notă. A se compara cu h.1146 : URC DEALUL

ISTROROMÂNI

02 *liză în sād*

AROMÂNI

010 *s-alină pi pom*

MEGLENOROMÂNI

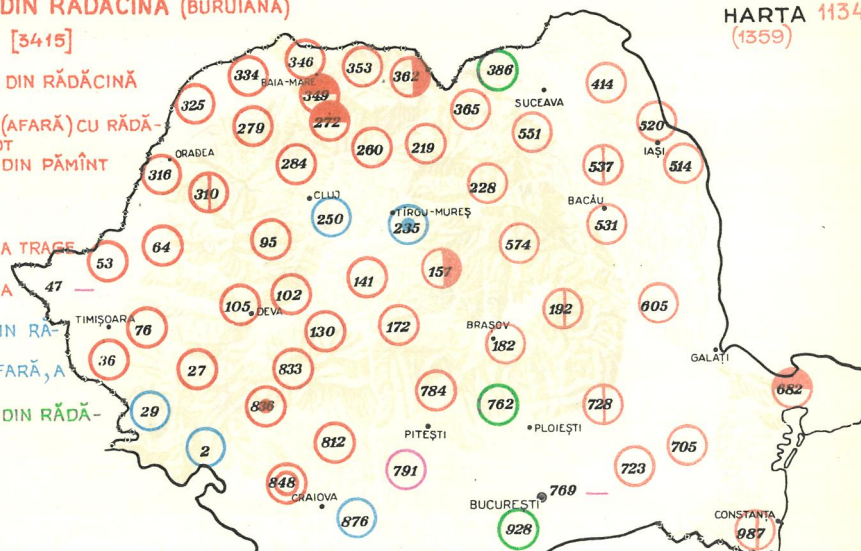
012 —

A SMULGE DIN RĂDĂCINĂ (BURUIANA)

[3415]

HARTA 1134
(1359)

- A SMULGE DIN RĂDĂCINĂ
- A SMULGE (AFARĂ) CU RĂDĂCINĂ CU TOT
- A SMULGE DIN PĂMÎNT
- A SMULGE
- A SMULGE, A TRAGE DIN PĂMÎNT
- A SMULGE, A JUMULI
- A TRAGE DIN RĂDĂCINĂ
- A TRAGE AFARĂ, A SMULGE
- A SCOATE DIN RĂDĂCINĂ
- A JUMULI
- A JUMULI



ISTROROMÂNI

02 *zɣulés [prez ɣ] din cōră⁵*

AROMÂNI

010 *azmulg [prez ɣ]*

MEGLENOROMÂNI

012 —

(SĂ NU INTRE ÎN) CURTEA (MEA)...

[3013 bis]

- CURTEA
- CURTEA, BĂTĂTURĂ
- OCOLUL
- OGRADA
- OBORUL
- ODORUL
- AVLIA
- VORÊȚUL



ISTROROMÂNI

02 *trûșe*

AROMÂNI

010 *uborlu*

MEGLENOROMÂNI

012 *triușa*Notă. A se compara cu ALRM I, vol. I, h. 344: BĂTĂTURĂ.

... (NICI O) VITĂ (STRĂINĂ)

[3013 ter]

- VITĂ
- MARHĂ
- MARVĂ
- MARĂ
- MĂRHAIE
- IOSĂG



ISTROROMÂNI

02 *blăya*

AROMÂNI

010 *pravdă*

MEGLENOROMÂNI

012

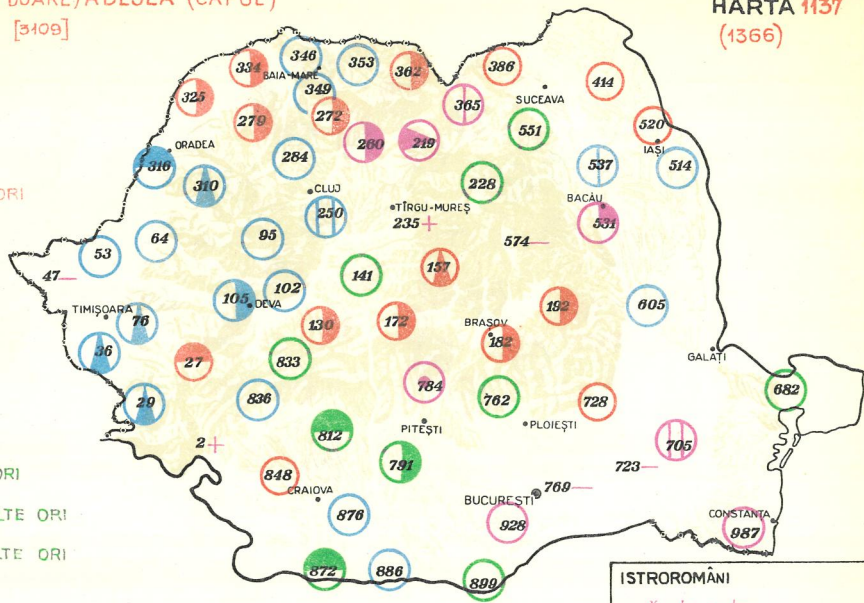
(PE MINE MĂ DOARE) ADESEA (CAPUL)

[3109]

HARTA 1137

(4366)

- ADESEA
- ADESU
- ① ADESEORI
- Ⓜ MAI ADESEORI
- DES
- ① TARE DES
- ② MAI DES
- ③ TOT DES
- DESEORI
- ① DE DESEORI
- DE MULTE ORI
- ① DE MAI MULTE ORI
- MAI DE MULTE ORI
- MEREU
- ① MEREU, DE MULTE ORI
- ① TOT MEREU
- ③ DE AȚITEA ORI
- ① FORT
- HOJMA
- DE BUGĂTE ORI



ISTROROMÂNI

02 *čuda vote*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012

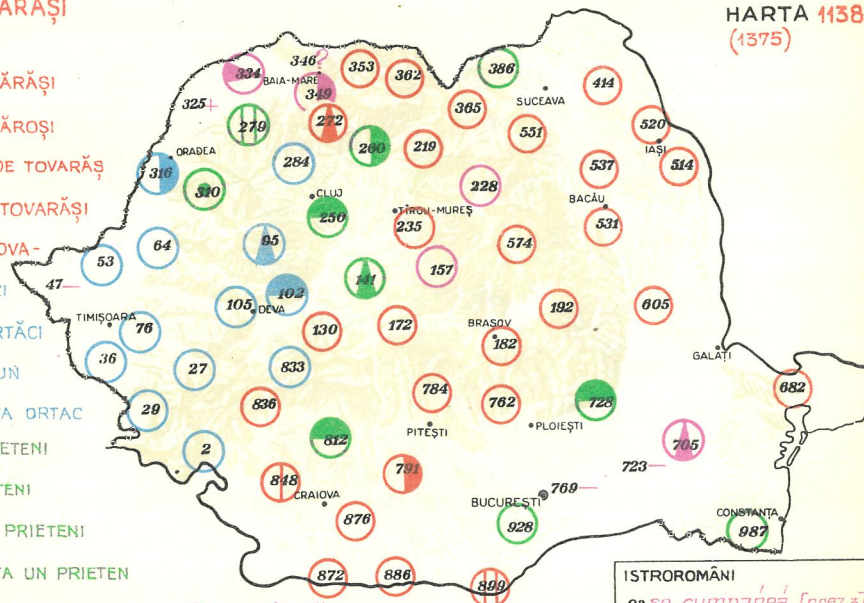
A SE ÎNTOVĂRĂȘI

[4387]

HARTA 1138

(1375)

- A SE ÎNTOVĂRĂȘI
- ① A SE ÎNTOVĂROȘI
- ② A SE PRINDE TOVARĂȘ
- ③ A SE FACE TOVARĂȘI
- ④ A MERGE TOVARĂȘI
- A SE ORȚĂCI
- ① A SE ÎNHORTĂCI
- A-ȘI GĂSI UN ORȚAC
- ① A-ȘI CĂPĂTA ORȚAC
- A SE ÎMPRIETENI
- ① A SE PRIETENI
- A SE FACE PRIETENI
- ① A-ȘI CĂPĂTA UN PRIETEN
- ③ A SE ÎMPRIETINEȘA
- A SE ÎMPRIETENOȘA, A SE DA ÎN ORȚĂCIE
- A SE ÎNSOȚI (LA DRUM)
- ① A SE SOȚI LAOLALTĂ



ISTROROMÂNI

02 *se cumpașeă [prez 3]*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

① A SE ÎNFRĂȚI

● A SE ÎNFRĂȚOȘA

Notă. A se compara cu ALR, s.n., vol. I, h. 16.

(SÎNT) DESTULE...

[3008]

○ DESTULE

◐ DESTULE, BUGĂTE

○ MULTE

○ BUGĂTE

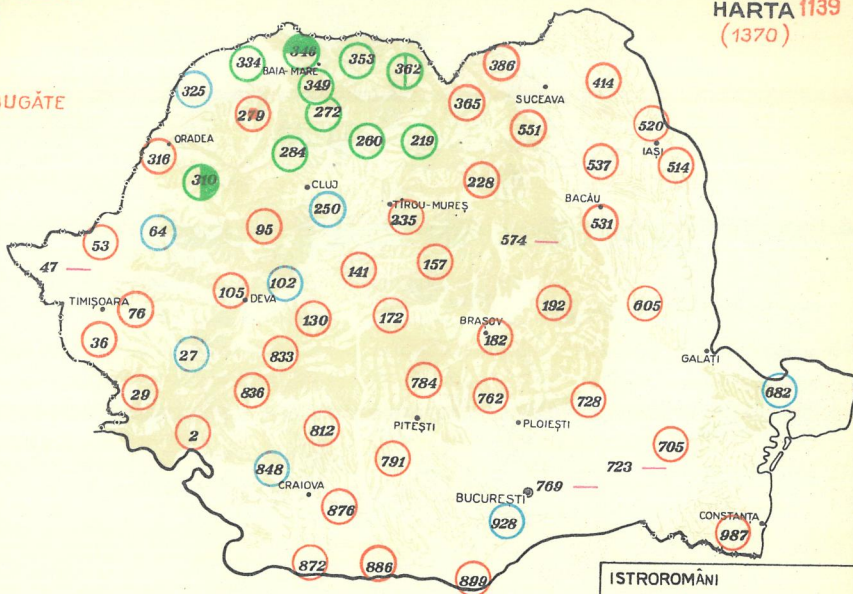
◐ BOGĂTE

◑ BOGATE

◒ BOGHÊTE

HARTA 1139

(1370)



ISTROROMÂNÎ

02 *dosta*

AROMÂNÎ

010

MEGLENOROMÂNÎ

012

... FEMEI (AI CĂROR BĂRBAȚI SÎNT PLECAȚI DIN SAT)

[3008]

○ FEMEI

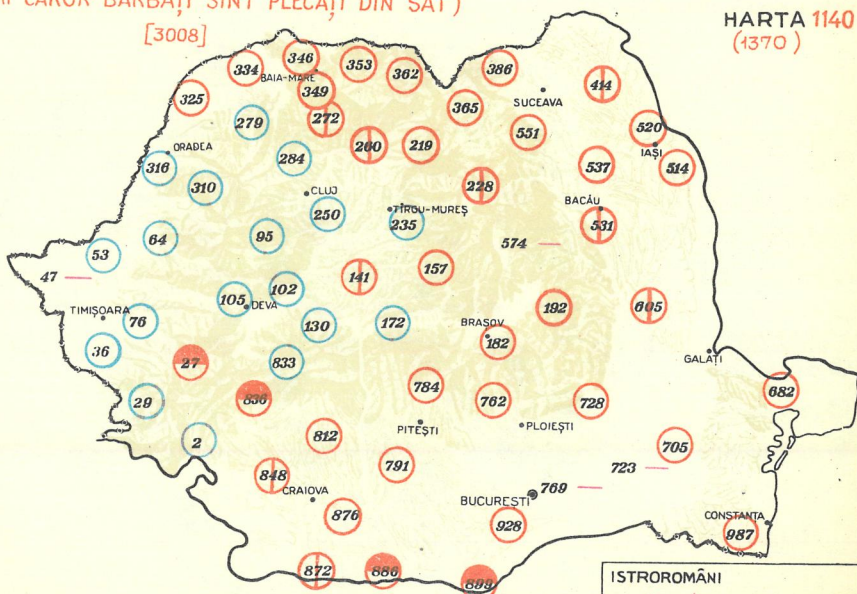
◐ FĂMEI

◑ FOMEI

○ MUIERI

HARTA 1140

(1370)



ISTROROMÂNÎ

02 *jenske*

AROMÂNÎ

010 *mieri*

MEGLENOROMÂNÎ

012 *muler*

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

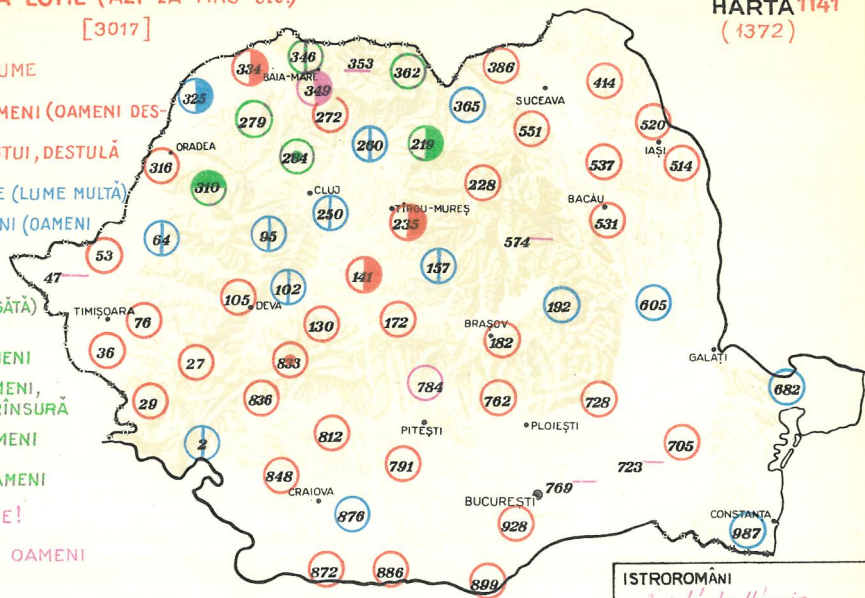
(E) DESTULĂ LUME (AZI LA TÎRG etc.)

[3017]

HARTA 1141

(1372)

- DESTULĂ LUME
- ① DESTUI OAMENI (OAMENI DESTUI)
- OAMENI DESTUI, DESTULĂ LUME
- MULTĂ LUME (LUME MULTĂ)
- ① MULȚI OAMENI (OAMENI MULȚI)
- ① MULȚI
- BUGĂTĂ (BOGĂTĂ) LUME
- ① BUGĂȚI OAMENI
- BUGĂȚI OAMENI, BUGĂTĂ STRÎNSURĂ
- BOGAȚI OAMENI
- ① BOGHEȚI OAMENI
- CE DE LUME!
- ① BATĂR CÎȚI OAMENI



ISTROROMÂNI
02's *dosta 4'mir*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012 *dosta cola lumi*

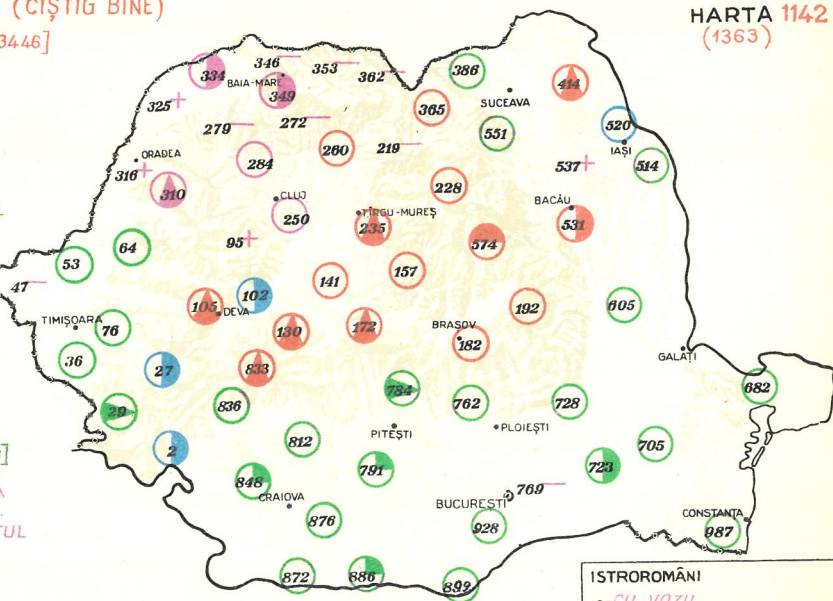
CU CĂRĂUȘIA (CÎȘTIG BINE)

[3446]

HARTA 1142

(1363)

- CU CĂRĂUȘIA
- ① ÎN CĂRĂUȘIE
- CU CĂRĂȘIA
- ① CU CĂRĂUȘITUL
- CU CĂRATUL
- ① CU CARUL
- CU CHIRIA
- ① DE LA CHIRIE
- CHIRIE [na]
- CU CHIRIILE [p]
- CU SECHEREȘIA
- ① CU SECHEREȘITUL
- ① CU COCIETUL



ISTROROMÂNI

02 *cu VOZU*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012

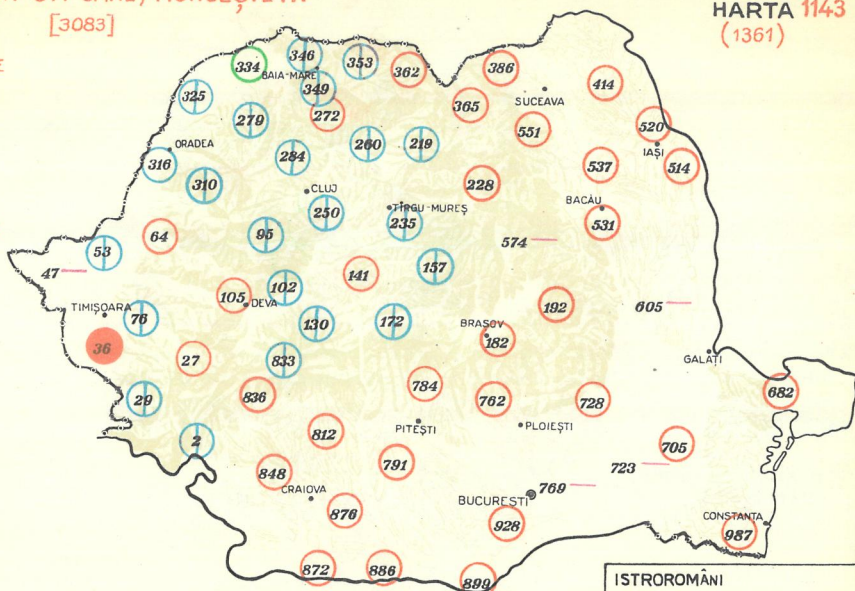
(VASILE E UN OM CARE) MUNCEȘTE ...

[3083]

HARTA 1143

(1361)

- MUNCEȘTE
- MUCEȘTE
- LUCREAZĂ
- ① LUCRĂ
- SE SILEȘTE



ISTROROMÂNI

02 *lucra*

AROMÂNI

010 *ducreađa*

MEGLENOROMÂNI

012 *s-măncaști*

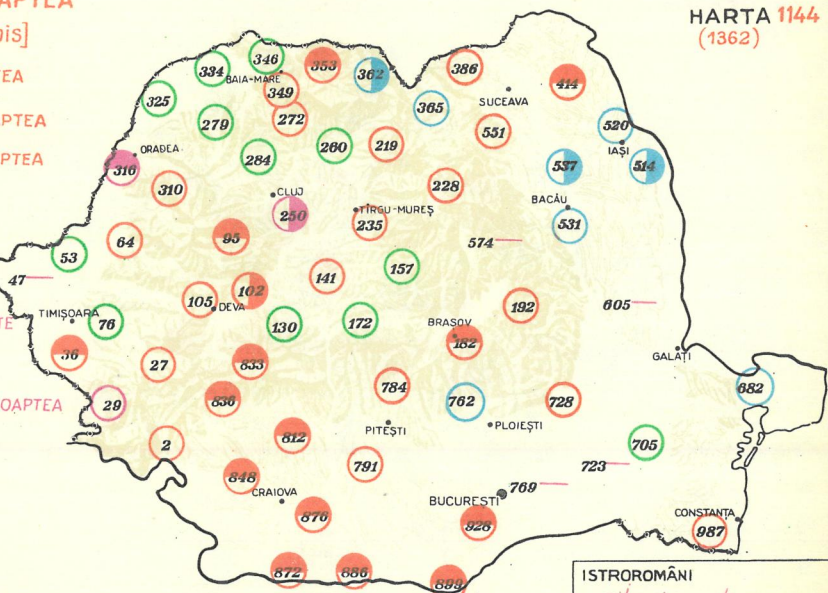
...ZIUA ȘI NOAPTEA

[3083 bis]

HARTA 1144

(1362)

- ZIUA ȘI NOAPTEA
- ① ZIUA ȘI ȘI NOAPTEA
- ȘI ZIUA ȘI NOAPTEA
- ZI ȘI NOAPTE
- ① ȘI ZI ȘI NOAPTE
- ZIUA ,NOAPTEA
- CU ZI, CU NOAPTE
- ① TOATĂ ZIUA ȘI TOATĂ NOAPTEA
- TOATĂ ZIUA ȘI NOAPTEA



ISTROROMÂNI

02 *zița și noapte*

AROMÂNI

010 *j-đuvă ș-noapte*

MEGLENOROMÂNI

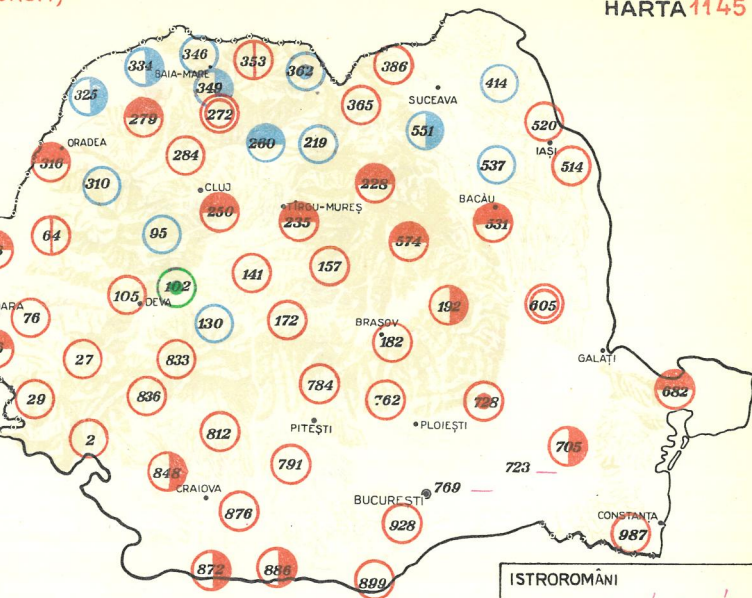
012 *ziya și noaptea*

M-AM ÎNTORS (DIN DRUM)

[3564]

HARTA 1145

- M-AM ÎNTORS
- ① M-AM ÎNTORS ÎNDĂRĂT
- ⊖ M-AM ÎNTORS ÎNAPOI
- ① AM ÎNTORS ÎNAPOI
- ⊖ M-AM ÎNTORS, M-AM ÎNAPOIAT ÎNDĂRĂT
- ⊖ M-AM ÎNTORS, M-AM ÎNTURNAT ÎNAPOI
- M-AM ÎNTURNAT
- ① M-AM ÎNTURNAT ÎNAPOI
- ⊖ M-AM ÎNTURNAT, AM ÎNDĂRĂTAT
- ⊖ AM ÎNTURNAT ÎNAPOI
- ⊖ M-AM SUCIT NĂPOI, M-AM ÎNTORS



Notă. A se compara cu ALRM, s.n., vol. I, h. 87: A ÎNTOARCE FÎNUL.

ISTOROMĂNI

02 *m-am turnat din căle*

AROMĂNI

010 *mi turnaj [perfs] dit cale*

MEGLENOROMĂNI

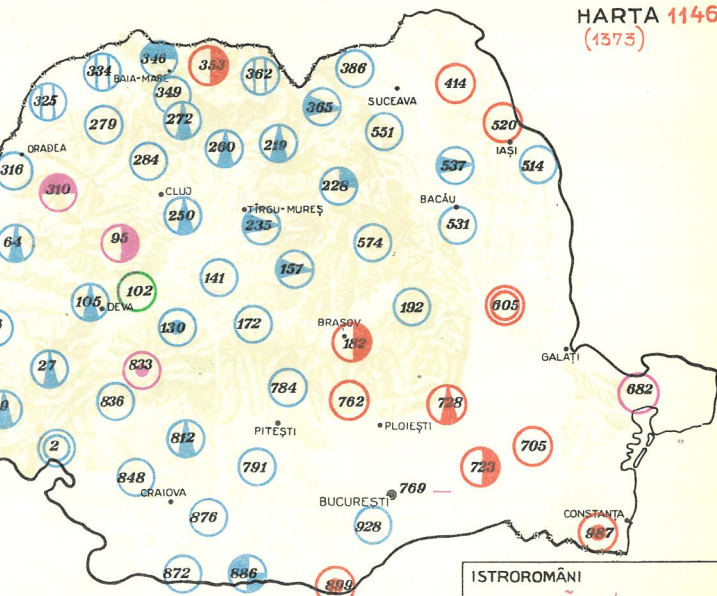
012 —

URC DEALUL

[3443]

HARTA 1146
(1373)

- URC DEALUL
- ⊖ URC, SUI DEALUL
- ① (MĂ) URC PE DEAL
- ① URC LA DEAL
- ⊖ URC, MĂ SUI LA DEAL
- SUI DEALUL
- ⊖ SUI DEALUL, MERG LA DEAL
- ⊖ SUI LA DEAL
- ⊖ MĂ SUI LA DEAL
- ⊖ SUI PE DEAL
- ① MĂ SUI PE DEAL
- ⊖ MĂ SUI PE DEAL, MERG PE DEAL
- ⊖ MĂ SUI PE DEAL, URC PE DEAL
- ⊖ MĂ SUI PE DEAL
- ⊖ MĂ RIDIC LA DEAL
- MĂ DUC LA DEAL
- ① MĂ GUI



⊖ IES LA DEAL

⊖ IES, MĂ SUI PE DEAL

Notă. A se compara cu h. 133.

ISTOROMĂNI

02 *mey ă vrh*

AROMĂNI

010 *me alin Țus*

MEGLENOROMĂNI

012 —

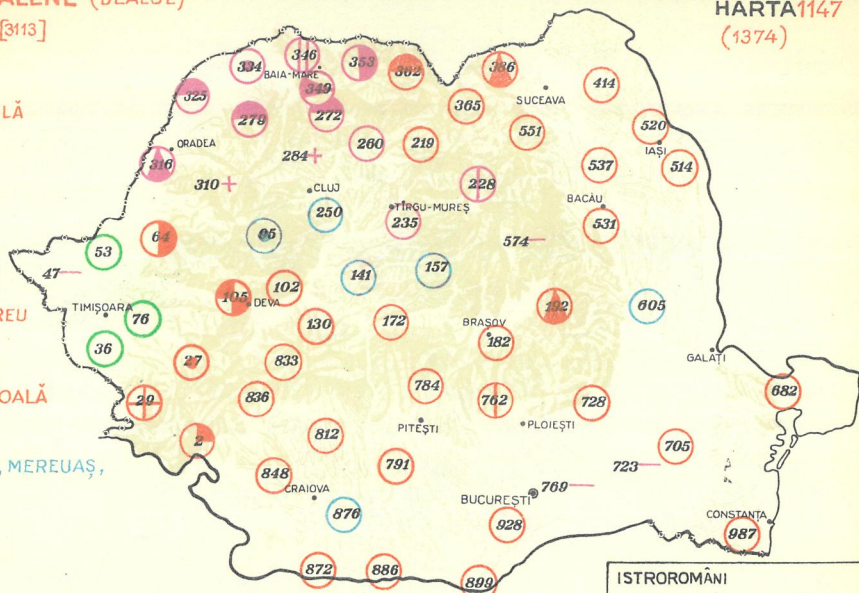
(10N URĂ) ALENE (DEALUL)

[3113]

HARTA 1147

(1374)

- ALENE
- ⊙ ALENE, A SILĂ
- ALENEA
- ⊖ DE-ALENEA
- ▲ LENEȘ
- ⊕ CAM LENOS, CAM MEREU
- ⊕ LENIOS, MEREU
- Ⓛ LENEVOS
- LA LENE GOALĂ
- ÎNCET
- ÎNCET, ÎNCET, MEREUAȘ, MEREUAȘ
- MEREU
- CÎTINEL
- CHITILIN
- CÎTINGAN (CĂTINGAN)
- ▲ CUTINGĂNAȘ
- ⊙ ÎN LIN, CÎTINGAN
- Ⓛ CÎTIGAN
- Ⓛ TRÎNDOS
- Ⓛ *al'et'u*



ISTROROMÂNI	<i>02 meje lēno-m v'Ń</i>
AROMÂNI	<i>010-alină cu lēani</i>
MEGLENOROMÂNI	<i>012 s-puni linos an zamcă</i>

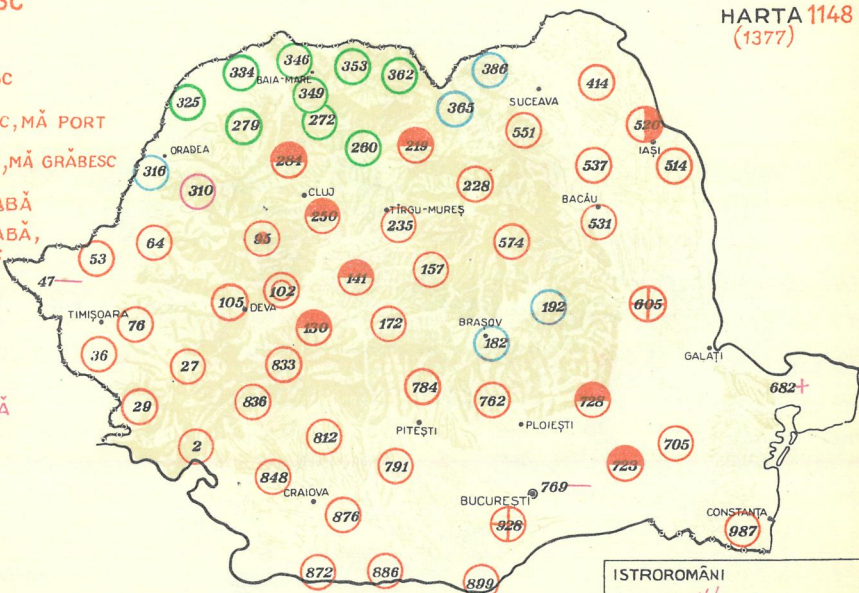
MĂ GRĂBESC

[3441]

HARTA 1148

(1377)

- MĂ GRĂBESC
- ⊙ MĂ GRĂBESC, MĂ PORT
- ⊙ MI-E GRABĂ, MĂ GRĂBESC
- ⊖ MI-E DEGRABĂ
- ⊕ MI-E DEGRABĂ, MĂ GRĂBESC
- GRĂBESC
- MĂ SILEȘ
- MĂ PĂZESC
- MI-E SORGĂ



ISTROROMÂNI	<i>02 me silēs</i>
AROMÂNI	<i>010 ni-ăru'nisescu</i>
MEGLENOROMÂNI	<i>012 —</i>

CREDEAM (CĂ N-O SĂ FIE FRIG)

[3540]

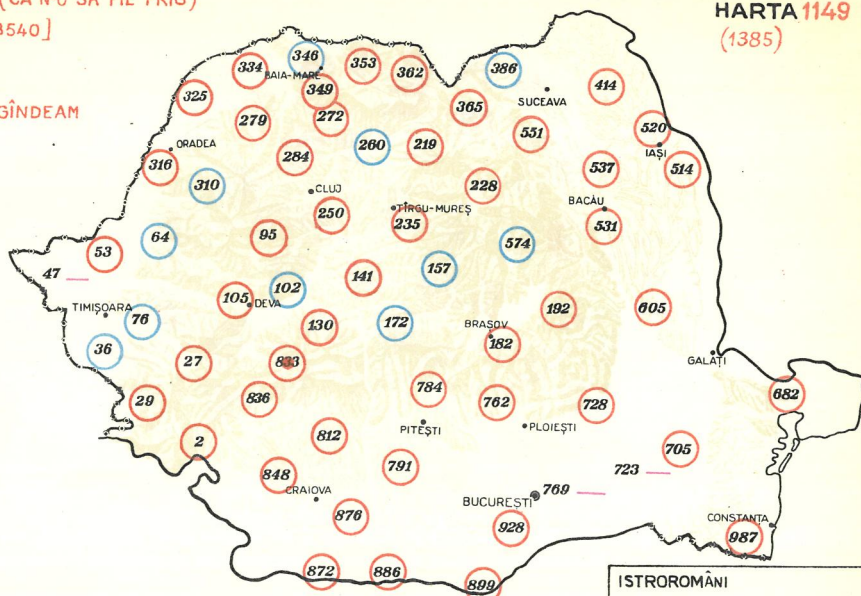
HARTA 1149

(1385)

○ CREDEAM

⊙ CREDEAM, GÂNDEAM

○ GÂNDEAM



ISTROROMÂNI

02 *mislit-am [perfect]*

AROMÂNI

010 *pistipseam*

MEGLENOROMÂNI

012 —

AMARNIC (MAI SUFLĂ VÎNTUL)

[3121]

HARTA 1150

(1384)

○ AMARNIC

⊙ AMARNIC, AMĂRÎT

⊖ E AMARNIC VÎNTUL

Ⓜ AMAR

⊙ AMAR, TARE

Ⓜ AMĂRÎT

○ TARE

Ⓜ TARE RĂU

⊙ TARE, RĂU

⊕ TARE, CRÎNCEN, AMAR

○ RĂU

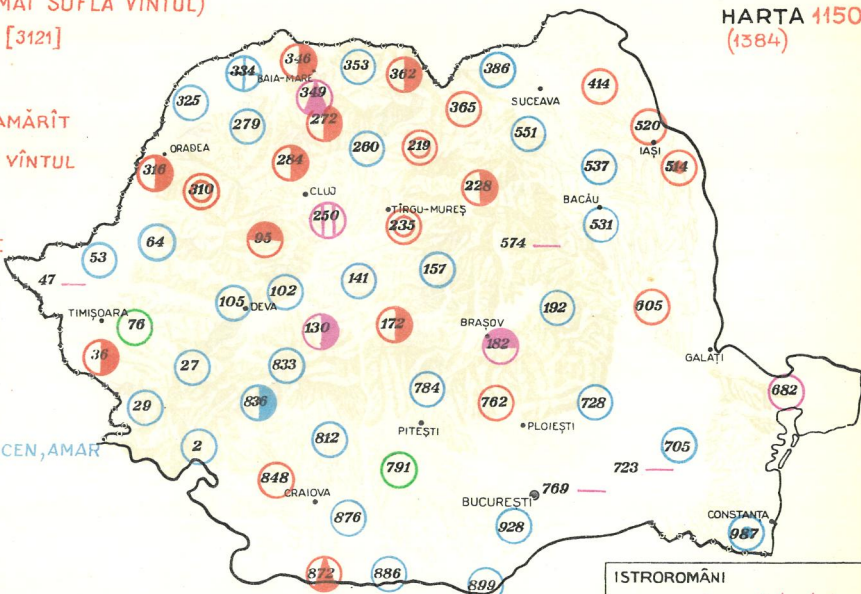
○ STRĂȘNIC

Ⓜ GROAZNIC

⊖ GROZAV

Ⓜ CUMPLIT

Ⓜ POGÁN



ISTROROMÂNI

02 *grumbo puhé vintu*

AROMÂNI

010 *multu suflă vîntul*

MEGLENOROMÂNI

012 *vintu suflă utruvâc*

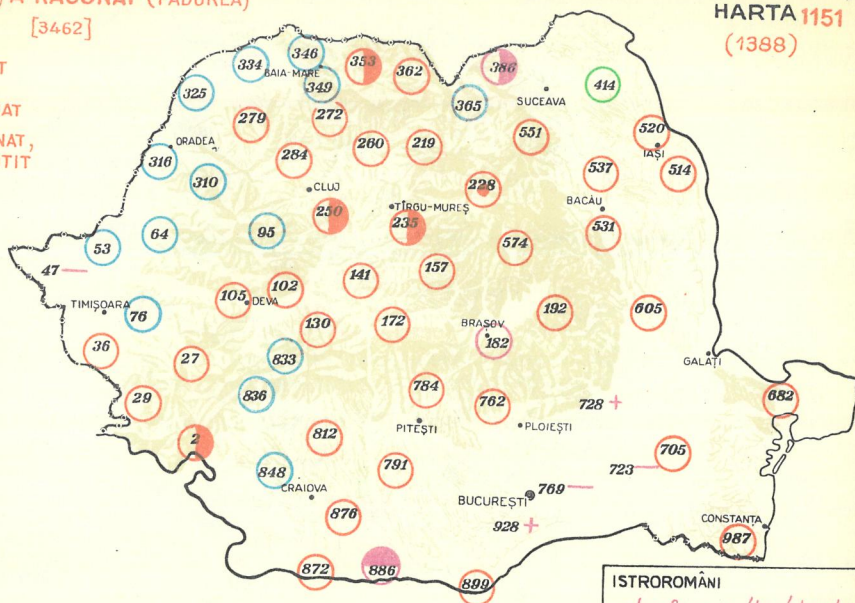
(A STRIGAT DE) A RĂSUNAT (PĂDUREA)

[3462]

HARTA 1151

(1388)

- A RĂSUNAT
- S-A RĂSUNAT
- ⊙ S-A RĂSUNAT, S-A CLOCOTIT
- A SUNAT
- A HUIT
- S-A AUZIT DEPARTE
- A RĂCNIT
- A URLAT



ISTROROMÂNÎ

02 *ke ăv zvonit cōdrurile*

AROMÂNÎ

010 —

MEGLENOROMÂNÎ

012 —

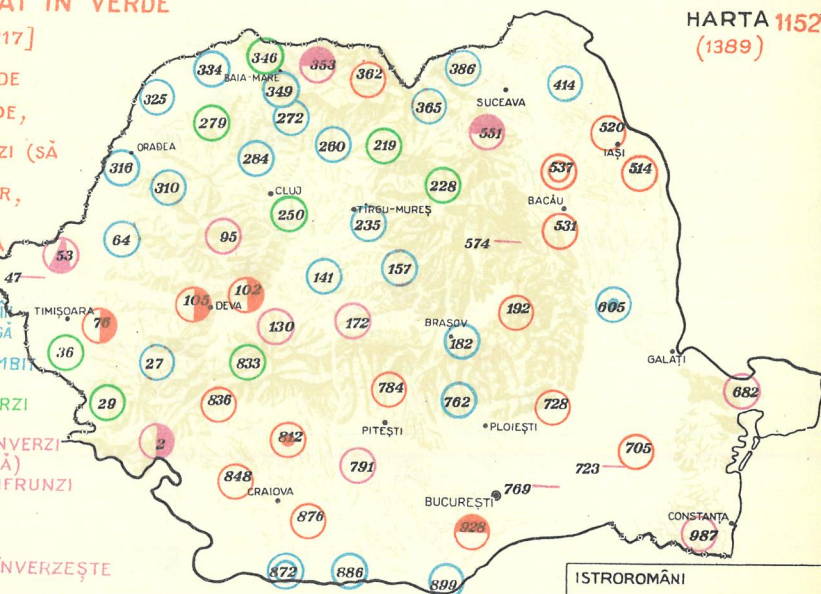
(PĂDUREA) A DAT ÎN VERDE

[3217]

HARTA 1152

(1389)

- A DAT ÎN VERDE
- ⊙ A DAT ÎN VERDE, A ÎNFRUNZIT
- A DAT A ÎNVERZI (SĂ ÎNVERZEASCĂ)
- ⊙ A DAT ÎN MUGUR, BATE ÎN VERDE
- I-A DAT FRUNZA
- A ÎNVERZIT
- ⊙ A ÎNVERZIT, A DAT ÎN VERDE, A DAT ÎN MÎZGĂ
- ⊙ A ÎNVERZIT, A ÎMBUMBIT
- A PRINS A ÎNVERZI
- A ÎNCEPUT A ÎNVERZI (SĂ ÎNVERZEASCĂ)
- A ÎNCEPUT A ÎNFRUNZI
- A ÎNFRUNZIT
- A APUCAT DE ÎNVERZEȘTE



ISTROROMÂNÎ

02 —

AROMÂNÎ

010 *anviridî [perfs 3]*

MEGLENOROMÂNÎ

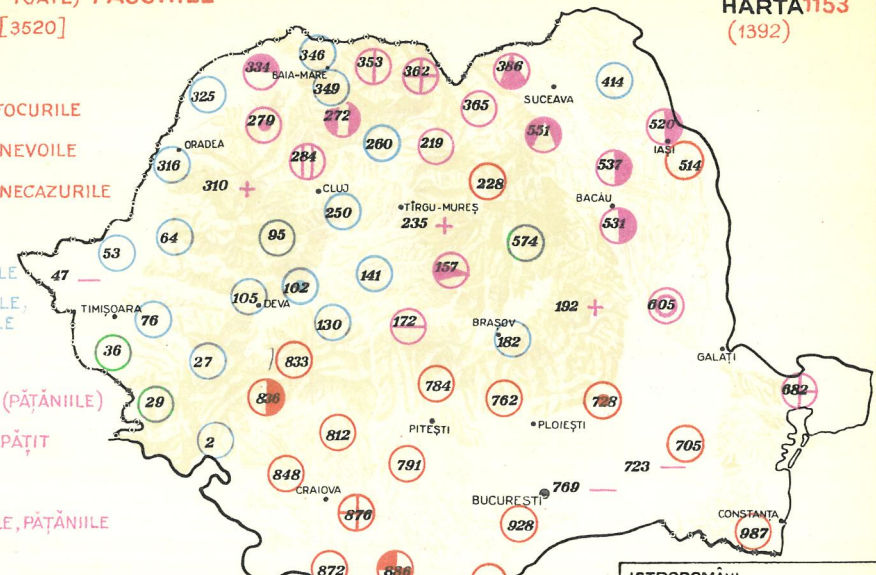
012 *anfrunzō [perfs 3]*

(MI-A SPUS TOATE) PĂSURILE

[3520]

HARTA 1153
(1392)

- PĂSURILE
- ⊙ PĂSURILE, FOCURILE
- ⊕ PĂSURILE, NEVOILE
- ⊕ PĂSURILE, NECAZURILE
- Ⓛ PĂSUL
- NECAZURILE
- ⊙ NECAZURILE, GREUTĂȚILE
- PATIMILE
- PĂȚANIILE (PĂȚĂNIILE)
- Ⓛ TOT CE-A PĂȚIT
- ⊖ PĂȚELELE
- ⊙ PĂȚITURILE, PĂȚĂNIILE
- Ⓛ PĂȚĂRIILE
- Ⓛ NEVOILE
- ⊙ NEVOILE, APĂSURILE
- Ⓛ GRIJILE
- ⊕ ȘPESELE, NECAZURILE
- Ⓛ TOT CE-Ț DOARE



- Ⓛ DUREREA
- ⊖ ÎNTÂMPLĂRIILE
- ⊖ ȘI-A DAT TOATE DIELELE
- ⊕ TOT CE A AVUT PE SUFLETUL LUI

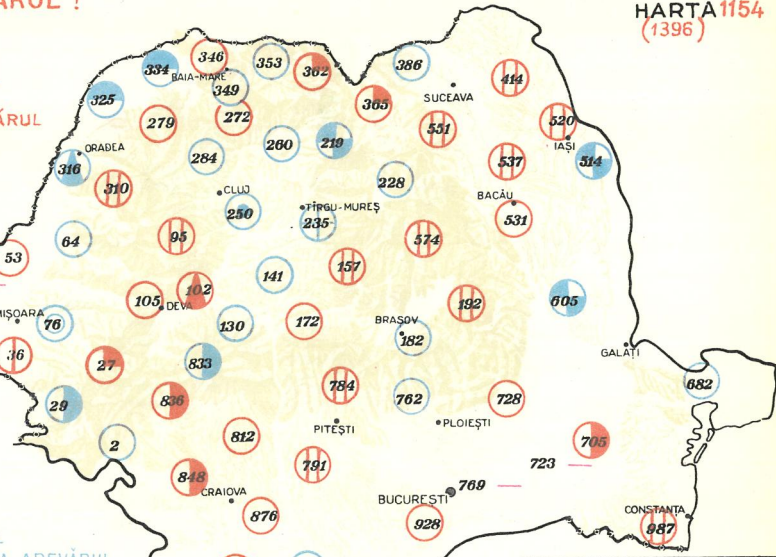
ISTROROMÂNI	02 de toate stvările
AROMÂNI	010 lute pricinli
MEGLENOROMÂNI	012 —

SPUNE-MI ADEVĂRUL !

[3524]

HARTA 1154
(1396)

- SPUNE-MI ADEVĂRUL
- Ⓛ SPUNE-MI TOT ADEVĂRUL
- Ⓛ SPUNE-MI ADEVĂR
- Ⓛ SPUNE ADEVĂRAT
- Ⓛ SPUNE-MI ADEVĂRAT
- Ⓛ SPUNE-MI CE-A ADEVĂRAT
- SPUNE-(MI) DREPT
- Ⓛ SPUNE-MI DREPTU
- ⊙ SPUNE-MI DREPT, SPUNE-MI ADEVĂRAT
- ⊙ SPUNE-MI DREPT, SPUNE ADEVĂRUL
- Ⓛ SPUNE-MI DIREPT
- ⊙ SPUNE-MI DIREPT, SPUNE-MI ADEVĂRUL
- ⊕ SPUNE-MI DREPTATEA, ADEVĂRUL, SPUNE-MI DREPT
- Ⓛ SPUNE-MI DIREPTATEA



ISTROROMÂNI	02 zi-m zasprăve
AROMÂNI	010 aspuni-n dealiti
MEGLENOROMÂNI	012 —

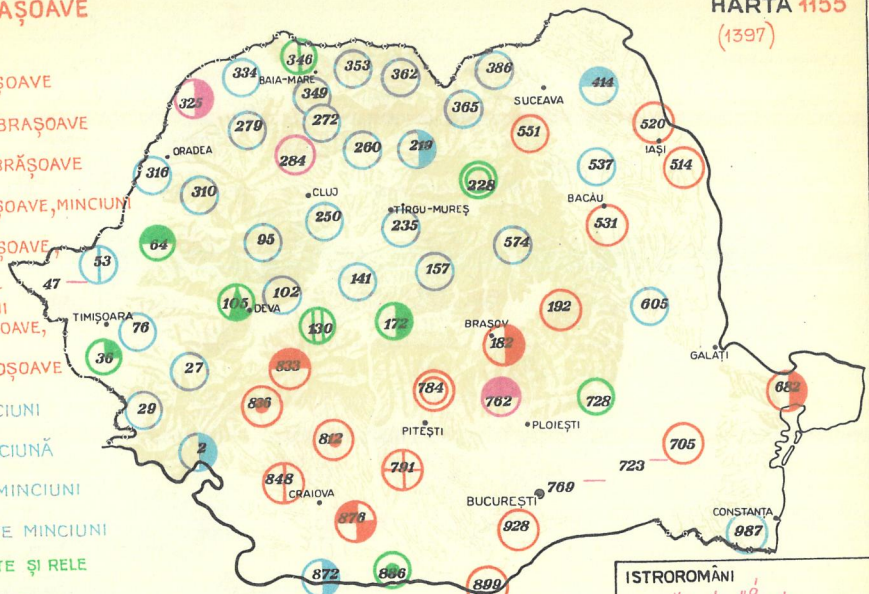
SPUNE BRAȘOAVE

[4399]

- SPUNE BRAȘOAVE
- ① SPUNE LA BRAȘOAVE
- ② SPUNE LA BRĂȘOAVE
- ⊙ SPUNE BRAȘOAVE, MINCIUNI
- ⊕ SPUNE BRAȘOAVE, PALAVRE
- ⊕ [SPUNE] BRAȘOAVE, ISTORII
- ⊕ SPUNE BRAȘOAVE, NIMICURI
- ⊖ SPUNE BROȘOAVE
- SPUNE MINCIUNI
- ① SPUNE MINCIUNĂ
- ② SPUNE LA MINCIUNI
- ⊖ SPUNE NIȘTE MINCIUNI
- SPUNE MULTE ȘI RELE
- ⊖ SPUNE GLUME
- ① SPUNE LA ȘOADE
- ① SPUNE SNOAVE
- ② SPUNE FLEACURI
- ⊕ SPUNE POZJENII, E BUN DE POZJENII
- ① SPUNE TRENDE
- ⊖ SPUNE CE NU-I ISTĂNĂ
- ÎNHÎIE LA MINCIUNI
- ⊖ MINTE
- ① AȚITEA PROȘTII ȘTIE BĂSĂDI

HARTA 1155

(1397)



ISTROROMÂNI
02 zice de țacule

ARMĂNI
010 —

MEGLENOROMÂNI
012 —

(ȘTIE) TOATĂ LUMEA

[3488]

- TOATĂ LUMEA
- ⊙ TOATĂ LUMEA, TOȚI
- TOT OMUL
- ⊕ TOT OMUL, FIECARE, FIECINE
- ⊕ TOT OMUL, FIECARE
- ⊕ TOT OMUL, TOT INSUL
- TOT NATUL
- TOT SATUL
- ① TOT INSUL
- ⊕ TOT INSUL, FIECARE
- ⊖ FIECARE

HARTA 1156

(1400)



ISTROROMÂNI
02 știu toț

ARMĂNI
010 u știu toț

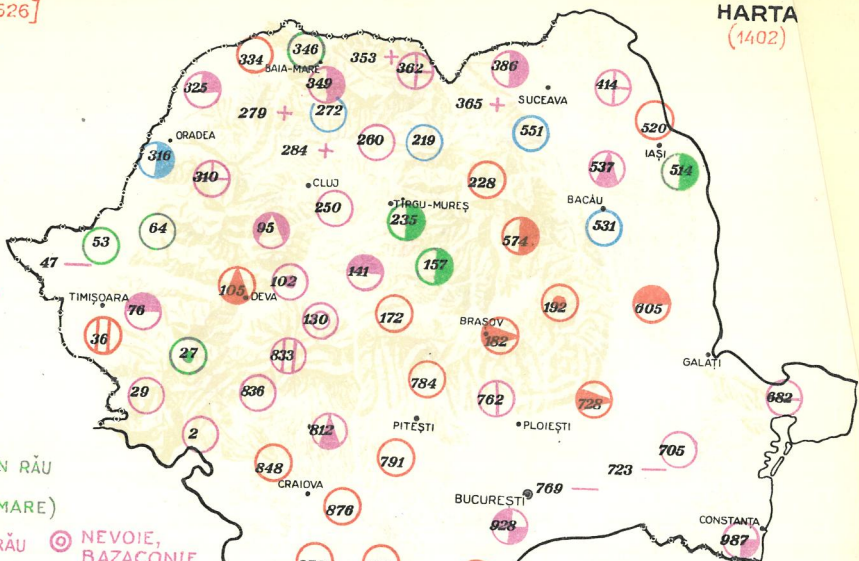
MEGLENOROMÂNI
012 —

(MI-A FĂCUT O) BAZACONIE

[3526]

HARTA
(1402)

- BAZACONIE
- ◐ BAZACONE
- ◑ BĂZĂCONE
- ◒ BIZĂCONIE
- ◓ BAZAGONIE
- ◔ BAȚAGONIE
- ◕ BAZAGONIE, NECAZ
- POZNĂ
- ◐ NĂPASTĂ
- ◑ UN NECAZ
- ◒ UN NECAZ, UN RĂU
- ◓ BAJOCURĂ (MARE)
- ◔ UN (LUCRU) RĂU
- ◕ BLAZGONE
- ◐ PROSTIE
- ◑ PROSTIE, PAGUBĂ
- ◒ UN NEAJUNS
- ◓ COMÉDE
- ◔ NEVOIE, BAZACONIE
- ◕ ZNOAVĂ
- ◐ BLĂSTĂMĂȚIE
- ◑ BREAZĂ
- ◒ RUȘINE
- ◓ UN RÎS



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

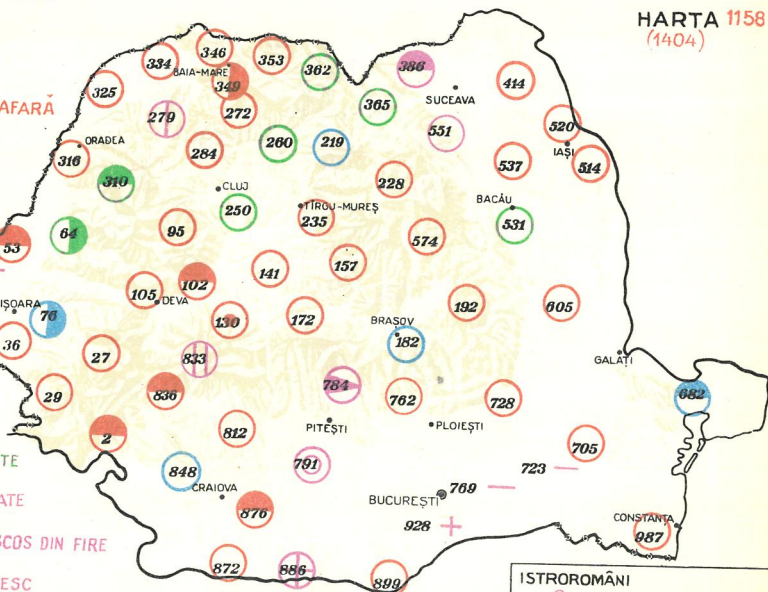
012 —

M-AI SCOS DIN FIRE

[3457]

HARTA 1158
(1404)

- M-AI SCOS DIN FIRE
- ◐ M-AI SCOS DIN FIRE AFARĂ
- ◑ M-AI SCOS DIN FIRE, M-AI ZĂPĂCIT
- ◒ M-AI LUAT DIN FIRE
- M-AI SCOS DIN RĂBDĂRI
- ◐ M-AI SCOS DIN RĂBDARE
- ◑ M-AI ADUS ÎN ASA FEL CĂ NU MAI PÔT RĂBDA
- ◒ M-AI SCOS DIN MINTE
- ◓ M-AI LUAT DIN MINTE
- ◔ M-AI ȘTLBURAT DE MINTE
- ◕ M-AI SOS DIN SĂNĂTATE
- ◐ M-AI ÎNNEBUNIT, M-AI SCOS DIN FIRE
- ◑ MĂ FACI SĂ ÎNNEBUNESC
- ◒ M-AI SMINTIT DE CAP
- ◓ M-AI LUAT DIN GÎND
- ◔ M-AI SUPĂRAT
- ◕ M-AI ZĂPĂCIT, M-AI SCOS DIN MINȚI



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 *mî scuses [perfs 2]
diu arale*

MEGLENOROMÂNII

012 —

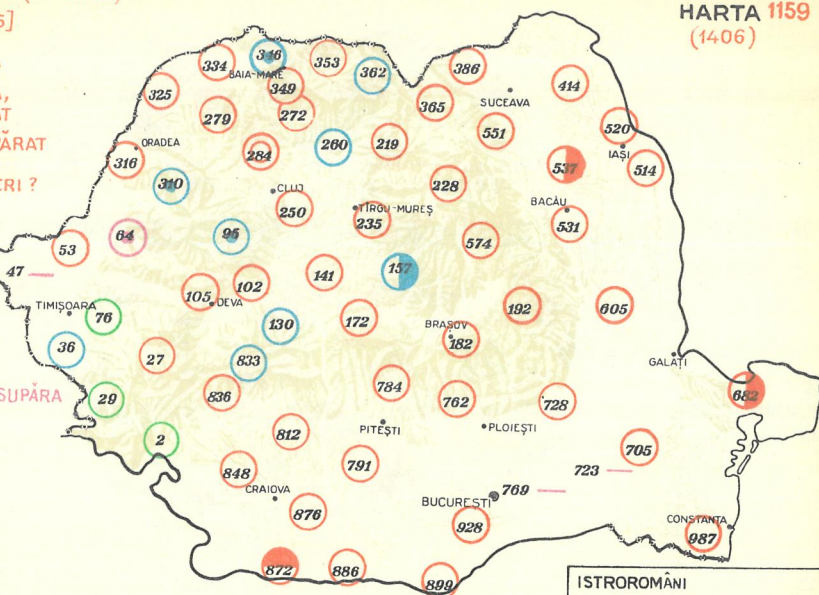
NU TE SUPARA (PE MINE) !

[3715]

HARTA 1159

(1406)

- NU TE SUPĂRA
 ⊙ NU TE SUPĂRA,
 NU FI SUPĂRAT
 ① (SĂ) NU FI SUPĂRAT
 ● DE CE TE SUPERI ?
- NU TE MÎNIA
 ⊙ NU TE MÎNIA,
 NU TE SUPĂRA
 ① NU FI MÎNIOS
 ○ NU TE NECĂJI
 ⊙ NU TE AMĂRI, SUPĂRA



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 *nu ti nărăja pi mine*

MEGLENOROMÂNI

012 —

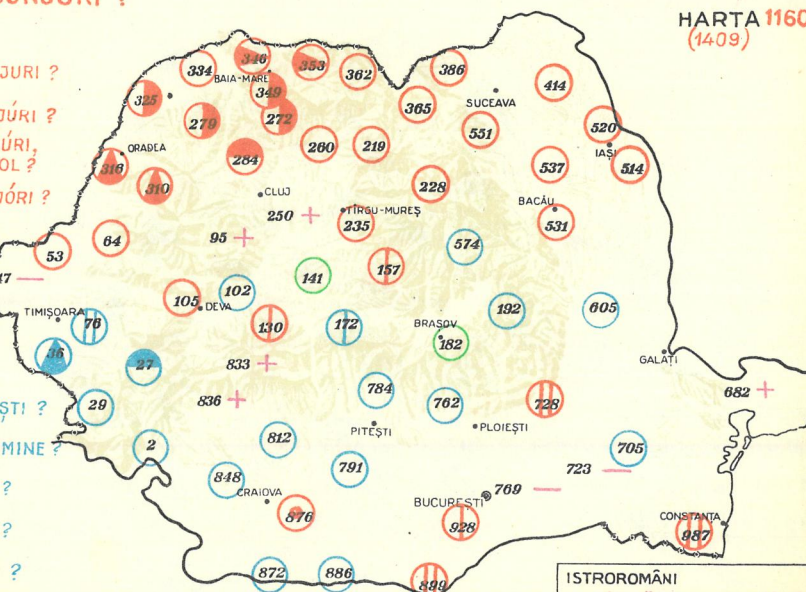
DE CE MĂ ÎNCUNJURI ?

[3713]

HARTA 1160

(1409)

- DE CE MĂ ÎNCUNJURI ?
 ① DE CE MĂ ÎNCUNJURI ?
 ⊙ DE CE MĂ ÎNCUNJURI,
 DE CE-MI DAI OCOL ?
 ① DE CE MĂ ÎNCUNJÓRI ?
 ① PÎN-CE MĂ ÎNCUNJURI ?
 ● PÎN-CE M-AM ÎNCUNJURAT ?
 ▲ DÎR-CE MĂ ÎNCUNJURI ?
 ● DIP-CE MĂ ÎNCUNJURI ?
 ○ DE CE MĂ OCOLEȘTI ?
 ▲ CE OCOLEȘTI DE MINE ?
 ① DE CE MĂ ÓCOLI ?
 ① DE CE MĂ ÓCĂLI ?
 ● DE CE MĂ ACÓLI ?
 ○ DE CE TE FEREȘTI DE MINE ?



ISTROROMÂNI

02 *din ce me aboides ?*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

NU-L ÎNTĂRÎTA !

[3729]

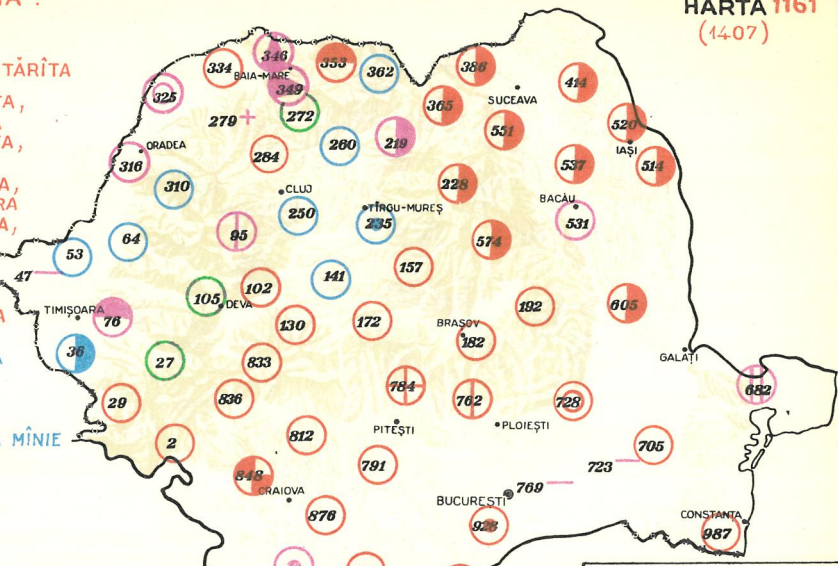
HARTA 1161

(1407)

- NU-L (MAI) ÎNTĂRÎTA
- ⊖ NU-L ÎNTĂRÎTA,
NU-L SUPĂRA
- ⊙ NU-L ÎNTĂRÎTA,
NU-L HECAȚI
- ⊕ NU-L ÎNTĂRÎTA,
NU-L ZGÎNDĂRA
- ⊗ NU-L ÎNTĂRÎTA,
NU TE APUCA
- ⊖ NU-L ÎNTĂRÎTA
- ⊖ NU-L ÎNDĂRĂTA
- NU-L (MAI) MÎNIA
- ⊙ NU-L MÎNIA,
NU-L AȚÎȚA
- ⊙ NU-L PORNI LA MÎNIE
- NU-L NECĂȚI
- NU-L ÎNCIUDA
- ⊖ NU-L AȚÎȚA
- ⊖ NU-L ÎNDÎRȚI
- ⊖ NU-L SUPĂRA
- ⊖ NU-L MAI AMĂRÎ
- ⊙ NU-L ÎNVIJLA, NU-L
ÎNTĂRÎTA
- ⊙ NU-L BĂGA ÎN FIRE, ÎN CIUDĂ

⊖ NU-L ÎNFIREȚICA

⊖ NU-L HÎRÎI



ISTROROMÂNII

02 *nu-l draji*

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

012

ÎMI IMPUTĂ (CĂ) ...

[3709]

HARTA 1162

(1410)

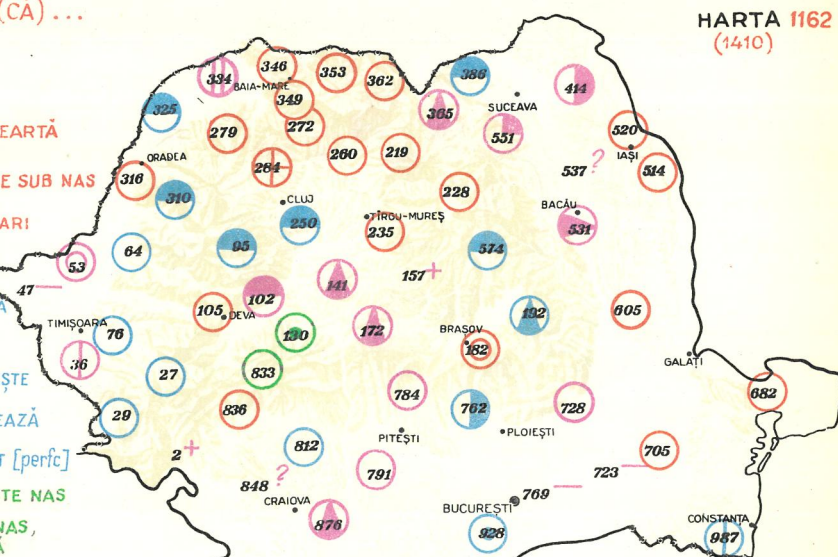
- ÎMI IMPUTĂ
- ⊙ IMPUTĂ, MĂ CEARTĂ
- ⊙ ÎMI IMPUTĂ,
ÎMI SCOATE PE SUB NAS
- ⊕ ÎMI IMPUTĂ,
ÎMI ȚIPĂ ÎN NARI
- (ÎMI) BAGĂ VINĂ
- ⊙ ÎMI BAGĂ VINĂ,
MĂ ÎNVIŢĂTEAZA
- ⊙ (ÎMI) BAGĂ
DE VINĂ
- ⊙ MĂ ÎNVIŢĂTEȘTE
- ⊖ MĂ ÎNVIŢĂTEȘTĂ
- ⊖ M-A ÎNVIŢĂTEȘT [perf]
- ÎMI PUNE PESTE NAS
- ⊙ ÎMI PUNE ÎN NAS,
ÎMI BAGĂ VINĂ
- MĂ CEARTĂ
- ⊖ ÎMI SPUNE CĂ ...
- ⊖ ÎMI ZICE CĂ ...
- ⊖ ÎMI ARUNCĂ PE OCHI
- ⊖ MĂ NĂPĂȘTUIȘTE

⊖ MĂ BĂNUIȘTE

⊖ MĂ GINGĂȘEȘTE

⊙ MĂ OCĂREȘTE,
MĂ ÎNFRUNTĂ

⊖ ÎMI SOCOTEȘTE



ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

012

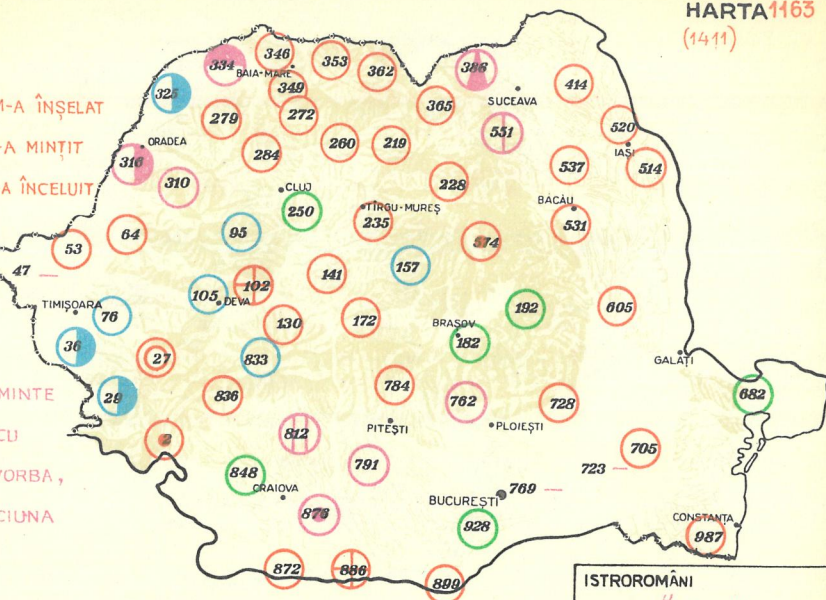
M-A AMĂGIT

[3523]

- M-A AMĂGIT
- ⊙ M-A AMĂGIT, M-A ÎNȘELAT
- ⊗ M-A AMĂGIT, M-A MINȚIT
- ⊕ M-A AMĂGIT, M-A ÎNCELUIT
- M-A ÎNCELUIT
- M-A CELUIT
- M-A ÎNȘELAT
- M-A MINȚIT
- ① M-A SCOS DE MINTE
- ② M-A PURTAT CU VORBA
- ⊙ M-A DUS CU VORBA, M-A AMĂGIT
- ① M-BLĂ CU MINCIUNA

HARTA 1163

(1411)



ISTROROMÂNII

02 *m-a-ăw* *tradit.*

AROMÂNII

010 *mă-arîse* [perfs 3]

MEGLENOROMÂNII

012 —

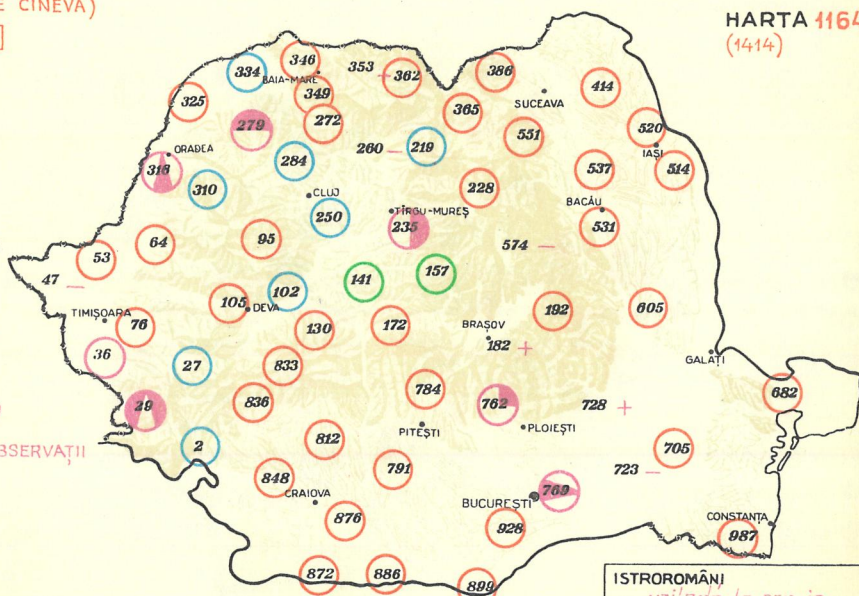
A OCĂRÎ (PE CINEVA)

[3039]

- A OCĂRÎ
- A SFĂDI
- A SUDUI
- A DOSĂDI
- ① A PROBOZI
- ⊖ A TOI
- ① A RUȘINA
- ⊖ A GOGI
- ① A MĂSCĂRI
- ⊙ A FACE OBSERVAȚII

HARTA 1164

(1414)



ISTROROMÂNII

02 *uziade-le pre je* [imperat 2]

AROMÂNII

010 *s-to aurli* [imperat 2]

MEGLENOROMÂNII

012 *s-la-nțerț* [imperat 2]

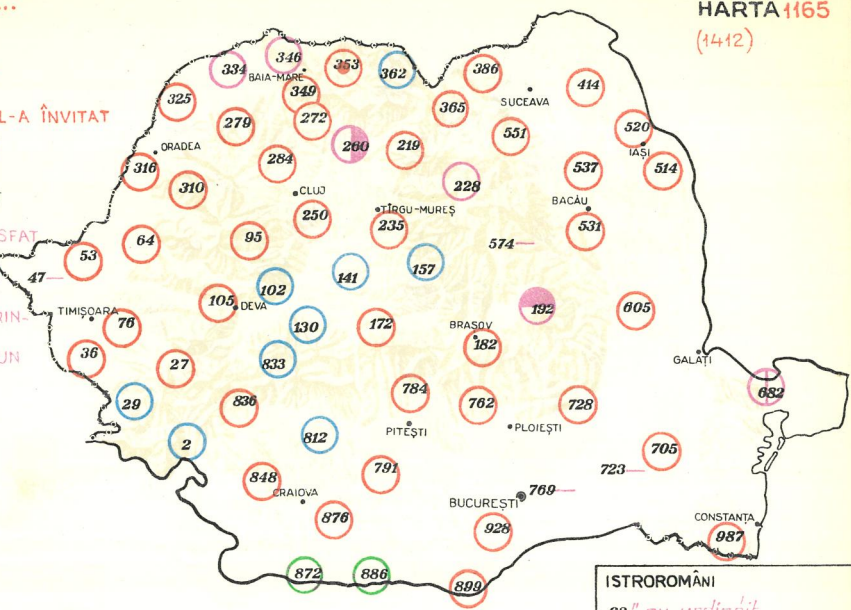
L-A SFĂTUIT...

[3128]

- L-A SFĂTUIT
- ⊙ L-A SFĂTUIT, L-A ÎNVITAT
- L-A ÎNVĂȚAT
- L-A POVĂȚUIT
- I-A DAT (UN) SFAT
- ⊙ I-A ZIS CHIAR CA UN TATĂ
- ⊙ I-A SPUS PĂRINTEȘTE
- ⊙ I-A SPUS CA UN TATĂ

HARTA 1165

(1412)



Notă. Vezi h. următoare.

ISTROROMÂNI

02 *l-au ȳrdinçit*

AROMÂNI

010 *lu puçudi [perfs 3]*

MEGLENOROMÂNI

012

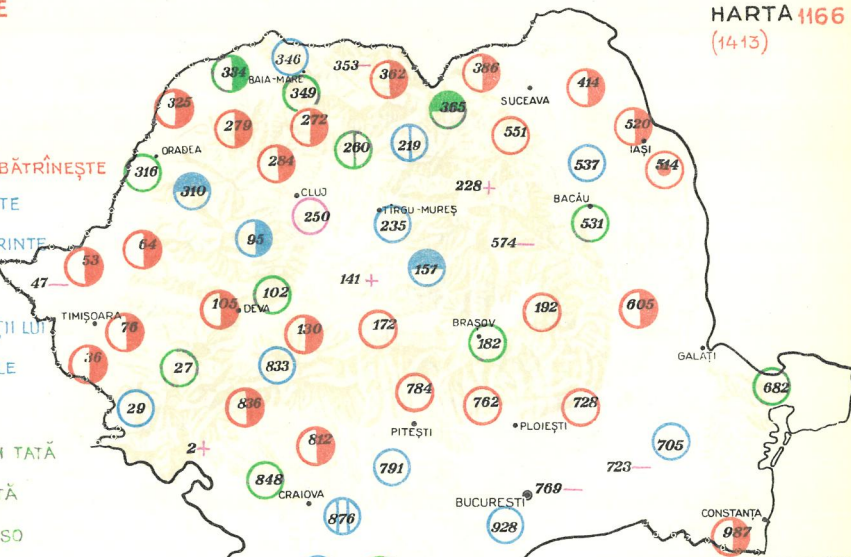
... PĂRINTEȘTE

[3128 bis]

- PĂRINTEȘTE
- ⊙ PĂRINTEȘTE
- ⊙ PĂRINTEȘTE, BĂTRÎNEȘTE
- CA UN PĂRINTE
- ⊙ CA ȘI UN PĂRINTE
- ⊙ CA PĂRINȚII (LUI)
- ⊙ CA ȘI PĂRINȚII LUI
- ⊙ CA PĂRINTELE
- CA UN TATĂ
- ⊙ CHIAR CA UN TATĂ
- ⊙ CA ȘI UN TATĂ
- ⊙ CA ȘI TATĂ-SO
- CU VORBE PĂRINTEȘTI

HARTA 1166

(1413)



Notă. Vezi h. precedentă.

ISTROROMÂNI

02 *zasprăve*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 *tălăneășli*

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

L-A JELIT (MULTĂ VREME)

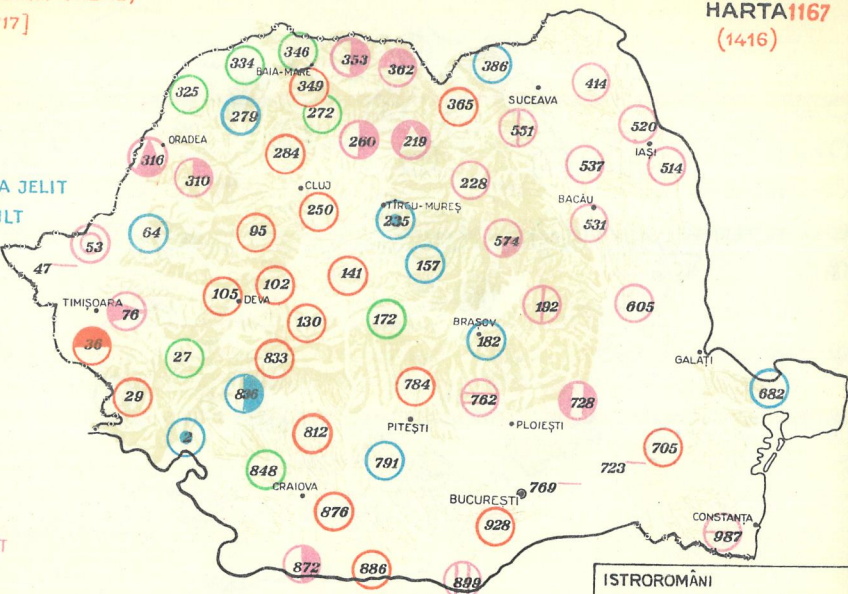
[3717]

HARTA 1167

(1416)

- L-A JELIT
- L-A JELUIT
- L-A PLÎNS
- ⊙ L-A PLÎNS, L-A JELIT
- ⊕ A PLÎNS MULT DUPĂ EL
- L-A CÎNTAT
- L-A CĂINAT
- S-A CĂINAT
- ⊕ L-A CĂIT
- L-A CĂUNAT
- ⊕ L-A VĂIETAT
- ⊕ S-A VĂIETAT
- ⊕ L-A VĂICĂRAT
- ⊖ L-A BOCIT
- ⊖ S-A BOCIT
- ⊖ S-A TÎNGUIT
- ⊙ S-A TÎNGUIT, S-A CÎNTAT
- L-A BĂNUIT

- ⊕ L-A DĂULIT
- ⊕ L-A STRIGAT
- ⊕ S-A ZBUCIUMAT DUPĂ DÎNSUL



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012

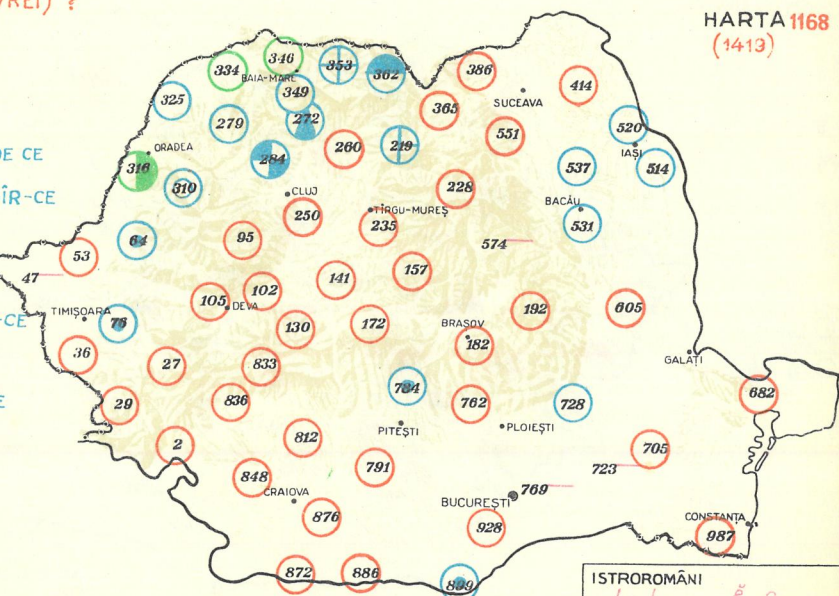
DE CE (NU VREI) ?

[3235]

HARTA 1168

(1413)

- DE CE
- PENTRU CE
- ⊙ PENTRU CE, DE CE
- ⊙ PENTRU CE, DÎR-CE
- ⊕ PENTRU CE, DIPT-CE
- ⊕ PENTRU CE, PÎN-CE
- ⊖ PENTRU DIP-CE
- ⊕ PÎN-CE
- ⊕ PÎN-CE, DE CE
- DIP-CE
- DÎR-CE



ISTROROMÂNI

02 *ke ke nu vr̃r ?*

AROMÂNI

010 *ti fi nu vrei ?*

MEGLENOROMÂNI

012

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

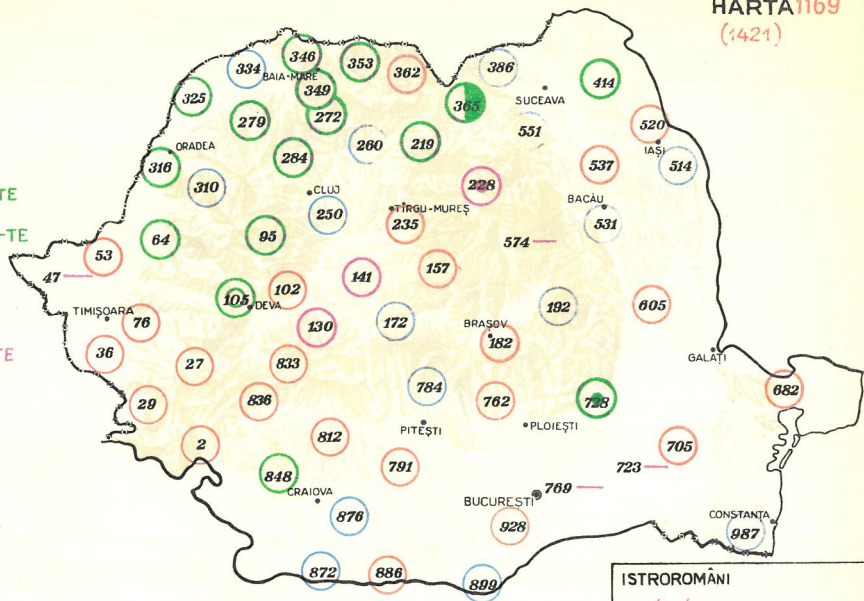
VOL. III

DĂ-TE ...

[3108]

- DĂ-TE
- DU-TE
- FĂ-TE
- FĂ-TE, DĂ-TE
- ⊙ FĂ-TE, FERI-TE
- FĂ
- FEREȘTE-TE
- ⊙ MERGI, DĂ-TE

HARTA 1169
(1421)



ISTROROMÂNI

02 *də-te*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012 *fo-ti*

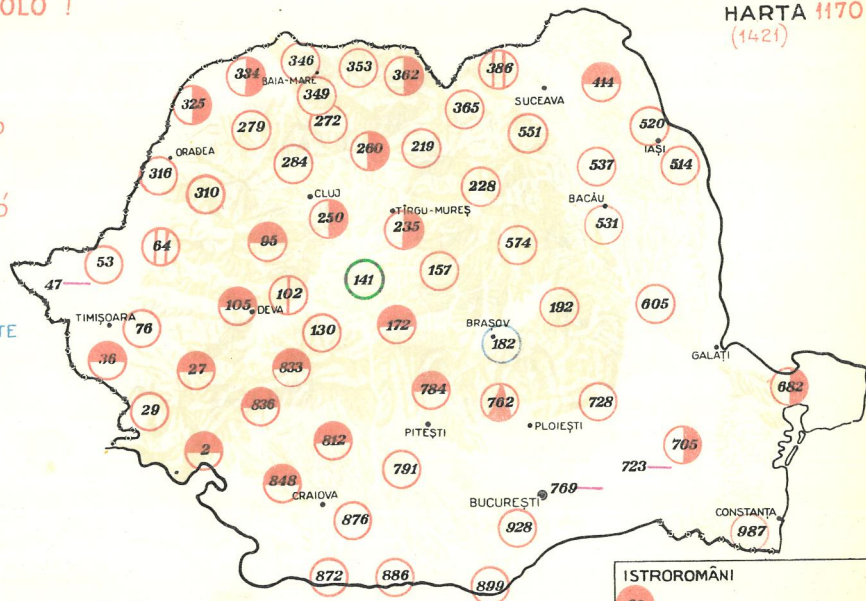
Notă. Vezi h.următoare.

...(MAI) ÎNCOLO !

[3108]

- ÎNCOLO
- MAI ÎNCOLO
- ÎNCOLÓ
- MAI ÎNCOLÓ
- ⊙ ÎNCOLÓ
- ÎNCÓ
- LA O PARTE
- ÎN LĂTURI

HARTA 1170
(1421)



ISTROROMÂNI

02

AROMÂNI

010 *ma-nclo*

MEGLENOROMÂNI

012-*ncola*

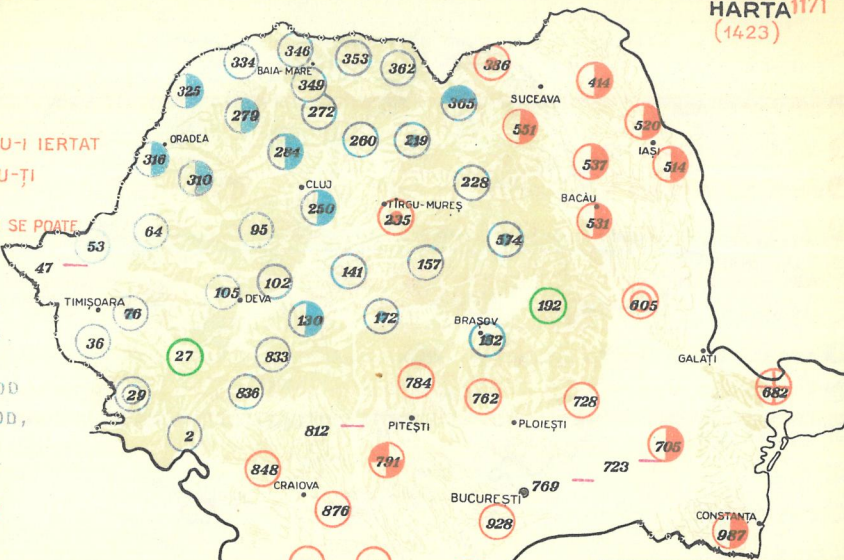
Notă. Vezi h.precedentă.

NU E VOIE

[3539]

- NU E VOIE
- ① NU-I VOIE
- ⊙ NU-I VOIE, NU-I IERTAT
- ⊗ NU-I VOIE, NU-ȚI DAU VOIE
- ⊕ NU-I VOIE, NU SE POATE
- ⊕ NU E VOIE, N-AVEM VOIE
- NU-I SLOBOD
- ⊙ NU-I SLOBOD, NU-I IERTAT
- ⊗ NU-I SLOBOD
- ⊗ NU-I STLOBOD, NU-I IERTAT
- ⊕ NU-I SLOBĂT
- NU-I IERTAT

HARTA 1171
(1423)



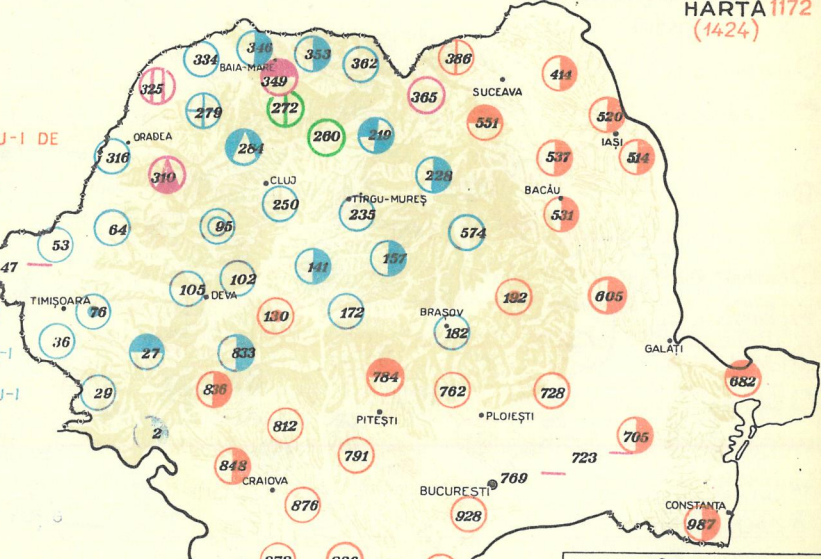
ISTROROMÂNI	02 <i>nu-î promeș</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

NU E NEVOIE

[3541]

- NU E NEVOIE
- ① NU-I NEVOIE
- ⊙ NU-I NEVOIE, NU-I DE LIPSĂ
- ⊕ NU AM NEVOIE
- NU-I DE LIPSĂ
- ⊙ NU-I DE LIPSĂ, NU-I LIPSĂ, NU LIPSEȘTE
- ⊗ NU-I DE LIPSĂ, NU LIPSEȘTE
- ⊕ NU-I DE LIPSĂ, NU-I DE TREABĂ
- ⊕ NU-I DE LIPSĂ, NU-I *hija*
- ⊕ NU-I DE LIPTĂ
- NU-I LIPSĂ
- ⊕ NU-I LIPSĂ, N-AI
- NU-I *hija*
- ⊕ NU MI-E *hija*
- NU-I MUȘAI
- ⊕ NU-I SUȘIG
- ⊕ NU ARE NICI O SORGĂ

HARTA 1172
(1424)



ISTROROMÂNI	02 <i>nu-î triba</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

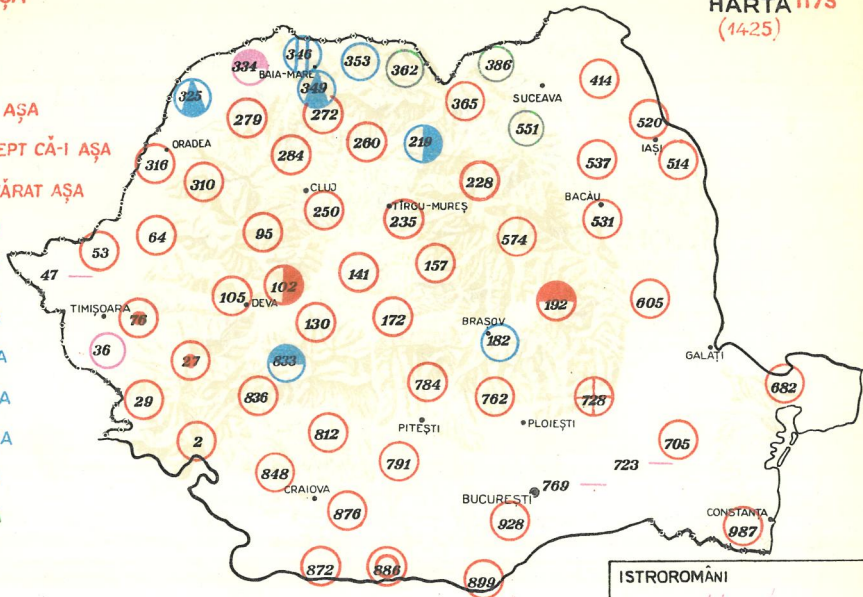
⊕ NU-I DUPĂ CE

(E) CHIAR AȘA

[3538]

HARTA 1173
(14,25)

- CHIAR AȘA
- ⊙ CHIAR, BAȘ AȘA
- ⊖ CHIAR ÎI DREPT CĂ-I AȘA
- ⊕ CHIAR ADEVĂRAT AȘA
- ⊗ CHIAR AȘA, ADEVĂRAT
- ⊕ AȘA, CHIAR AȘA
- TOGMA AȘA
- TUCMA AȘA
- ⊖ TOMNA AȘA
- ⊕ TUMNA AȘA
- ⊕ TUMA AȘA
- DREPT AȘA
- BAȘ AȘA
- ⊖ HĂPT AȘA



ISTROROMÂNÎ

02 *je glib așă*

AROMÂNÎ

010 —

MEGLENOROMÂNÎ

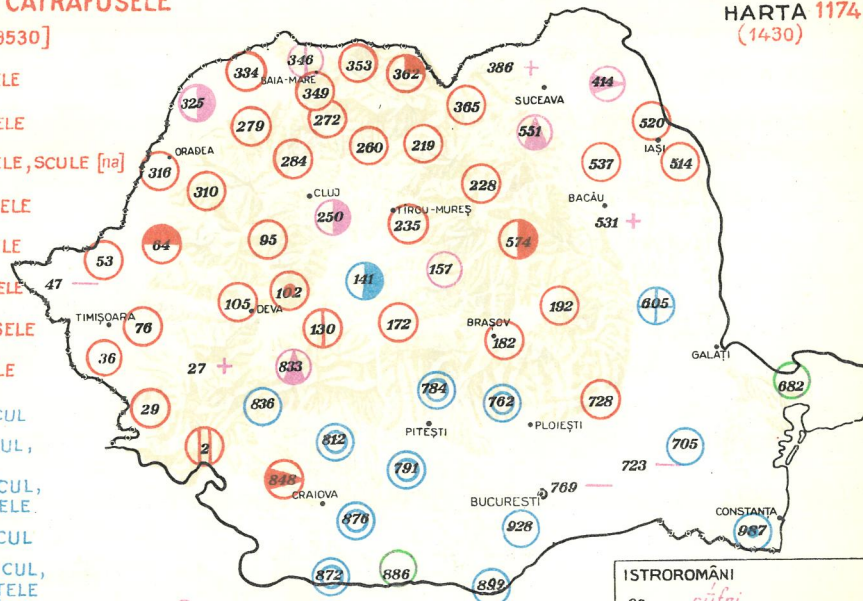
012 —

(ȘI-A LUAT) CATRAFUSELE

[3530]

HARTA 1174
(14,30)

- CATRAFUSELE
- ⊖ CĂTRĂFUSELE
- ⊙ CĂTRĂFUSELE, SCULE [na]
- ⊕ COTROFUSELE
- ⊖ CATRAFUȚELE
- ⊖ CATRAFURSELE
- ⊖ CĂNTRĂFUSELE
- ⊖ CARABUȚELE
- CALABALICUL
- ⊙ CALABALICUL, BAGAȘUL
- ⊙ CALABALICUL, CATRAFUSELE
- ⊖ CALABALICUL
- ⊕ CALABALUCUL, CATRAFUȚELE
- BAGAȘUL
- ⊖ ZDRANȚELE
- ⊖ HAINELE
- ⊖ ȘI-A LUAT TOT (TOATE CELEA)



⊖ TOATE LUCRURILE

⊖ ȘI-A CULES BORDURILE

ISTROROMÂNÎ

02 ... *cătri...*

AROMÂNÎ

010 —

MEGLENOROMÂNÎ

012 —

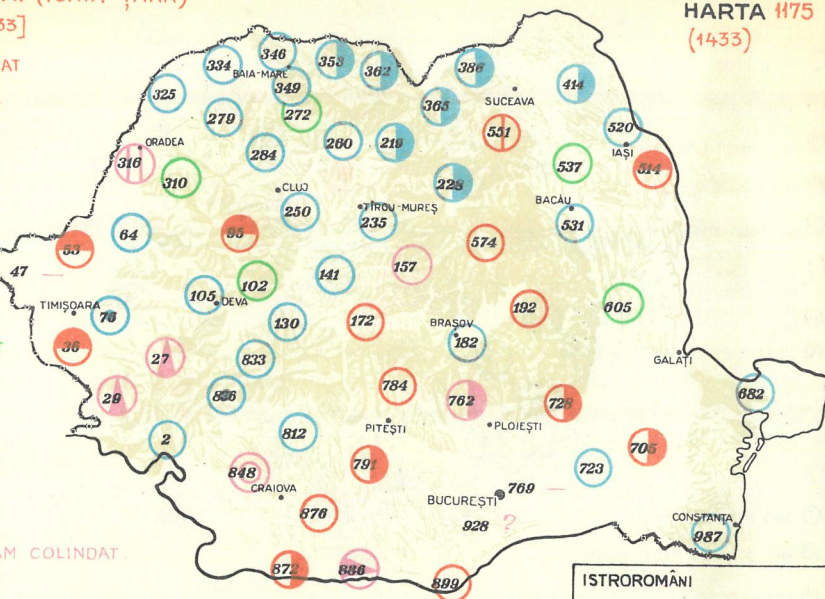
AM CUTREIERAT (TOATĂ ȚARA)

[3433]

HARTA H75

(1433)

- AM CUTREIERAT
- AM CUTRIERAT
- ⊙ AM TREIERAT
- ⊕ AM TRIERAT
- AM UMBLAT
- ⊙ AM UMBLAT, AM CUTRIERAT
- ⊕ AM ÎMBLAT
- AM ÎNCUNJURAT
- AM OCOLIT
- ⊙ AM COLINDAT
- ⊕ AM ALERGAT
- ⊕ AM BĂTUT
- ⊙ AM TÎRCOLIT, AM COLINDAT
- ⊕ AM CUCERIT



ISTROROMÂNÎ

02 *am vihașeșit*

AROMÂNÎ

010 *alăgaj, trieraj [perfs]*

MEGLENOROMÂNÎ

012 —

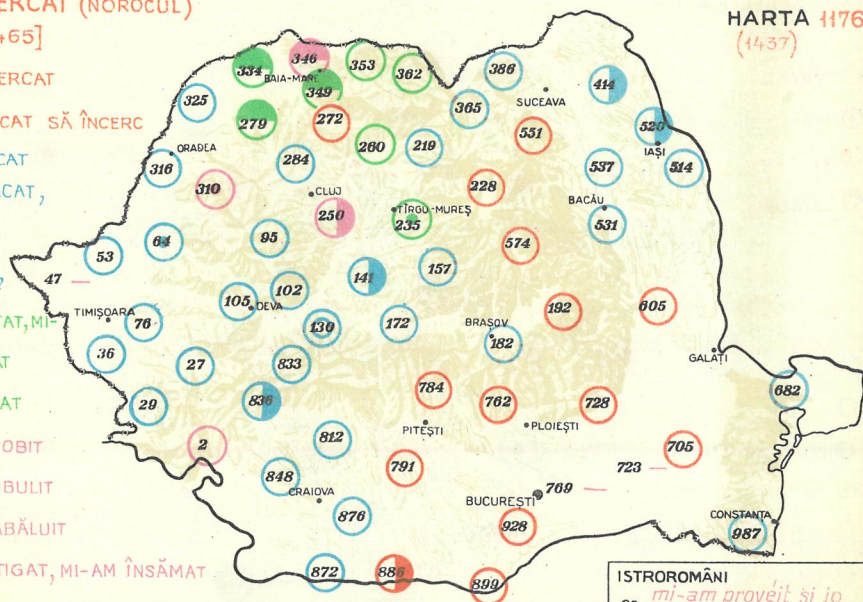
MI-AM ÎNCERCAT (NOROCUL)

[3465]

HARTA H176

(1437)

- MI-AM ÎNCERCAT
- ⊕ M-AM APUCAT SĂ ÎNCERC
- MI-AM CERCAT
- ⊙ MI-AM CERCAT, PRĂBĂLIT
- ⊕ AM CERCAT
- ⊙ AM CERCAT, AM PROBAT
- ⊙ MI-AM CĂUTAT, MI-AM CERCAT
- MI-AM CĂTAT
- ⊕ MI-AM COTAT
- MI-AM PROBIT
- ⊕ MI-AM PRUBULIT
- ⊕ MI-AM PRĂBĂLUIT
- ⊙ MI-AM CÎȘTIGAT, MI-AM ÎNSĂMAT



ISTROROMÂNÎ

02 *mi-am proveșit și jo srica*

AROMÂNÎ

010 *in, vișuj [perfs] ș-jo liha*

MEGLENOROMÂNÎ

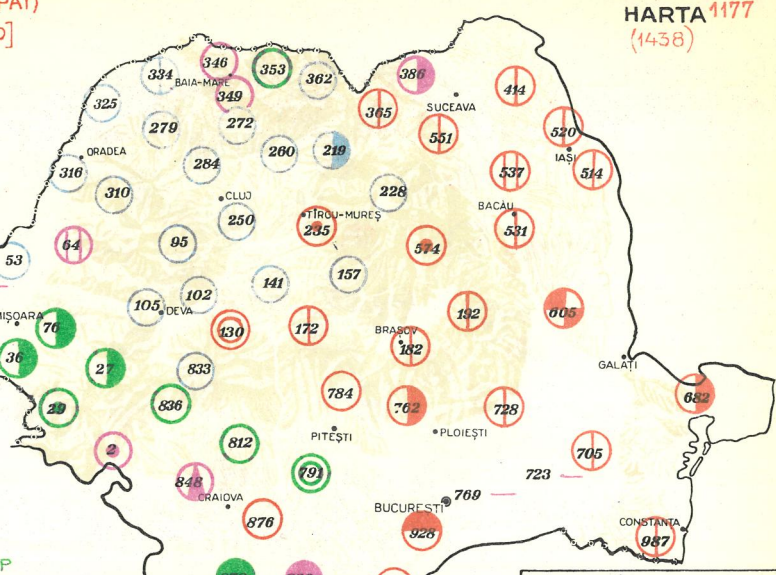
012 —

NU E CHIP (DE SCĂPAT)

[3570]

HARTA 1177
(1438)

- NU E CHIP
- ① NU-I CHIP
- ② NU-I NICI UN CHIP
- ⊖ NU MAI E CHIP
- Ⓜ NU MAI ESTE CHIP
- ⊙ NU-I CHIP, NU-I MODRU
- ⊕ NU-I CHIP, NU-I ROST
- ⊕ NU-I NICI UN CHIP, NICI UN MOD
- NU-I MODRU
- ① NU ESTE MODRU
- ② NU-I NICI UN MODRU
- NU E MOD
- ⊙ NU E MOD, NU E CHIP
- ⊕ NU E MODU
- ① NU-I MODU
- ⊙ NU-I MODU, NU-I LOC
- NU-I RÎND
- ① NU-I FEL
- ⊖ NU MAI E FAPT
- ① NU ESTE LOC
- Ⓜ NU-I FORMĂ
- ⊙ NU MAI POȚI, N-AI ÎNCOTRO



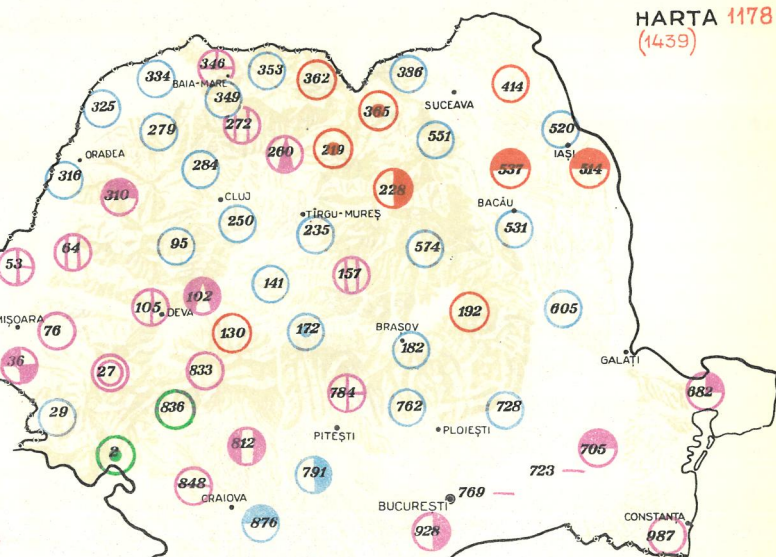
ISTOROMĂNI	02 nu-î mado
AROMĂNI	010 —
MEGLENOROMĂNI	012 —

(A SCĂPAT) TEAFĂR

[3561]

HARTA 1178
(1439)

- TEAFĂR
- ⊙ TEAFĂR, SĂNĂTOS
- ① TEAFĂN
- ⊖ TEAFUR
- SĂNĂTOS (SÎNĂTOS)
- ⊙ SĂNĂTOS, NEVĂTĂMAT
- ② BUN SĂNĂTOS
- ⊖ CU SĂNĂTATE
- CURAT
- ① CU FAȚA CURATĂ
- ⊙ CU VIAȚĂ, CURAT
- ZDRAVĂN (ZDRAVEN)
- ⊙ ZDRAVĂN, SĂNĂTOS
- ① BUN ZDRAVĂN
- ⊕ NETED, ZDRAVĂN
- ⊖ ÎNTREG
- ⊕ ÎNTREG, SĂNĂTOS
- Ⓜ CITOY
- ① CITOY, SĂNĂTOS
- ② CITAV
- ① ÎPENE
- Ⓜ ÎPINE, SĂNĂTOS
- ① NERĂNIT, NETED
- ② NEATINS
- ⊕ LIBER, NEÎNBOLNĂVIT, ÎNTREG
- ⊖ LIMPEDE
- ⊖ BUN, NEVĂTĂMAT



ISTOROMĂNI	02 sâr
AROMĂNI	010
MEGLENOROMĂNI	012 —

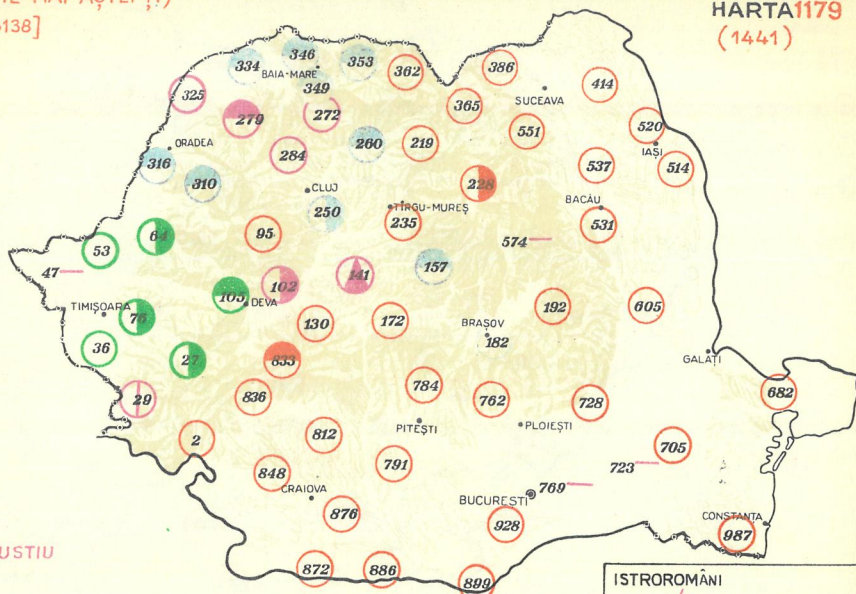
DEGEABA (ÎL MAI AȘTEPTI!)

[3138]

HARTA 1179

(1441)

- DEGEABA
- ◐ DEAGEABA
- ◑ ÎN GEABA
- ÎN ZĂDAR
- ◐ ÎN ZĂDAR
- ◑ NUMAI ÎN ZĂDAR
- DE-AFITEA
- ◐ DE-AFITEA
- ◑ DE-FITILEA
- HIABA
- ◐ DE HIABA
- ◑ HĒBA
- ◑ NUMAI ÎN PUSTIU
- ◑ ÎN TAINĂ



ISTROROMÂN	02 <i>zabădavo</i>
AROMÂN	010
MEGLENOROMÂN	012 <i>di nafîlea</i>

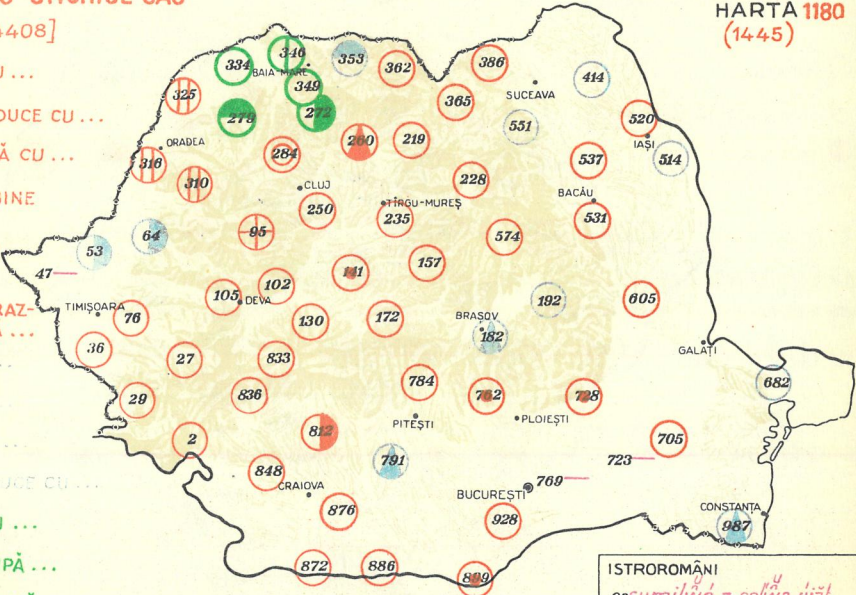
SEAMĂNĂ CU UNCHIUL SĂU

[4408]

HARTA 1180

(1445)

- SEAMĂNĂ CU ...
- ◐ SEAMĂNĂ, ADUCE CU ...
- ◑ SE ASEMĂNĂ CU ...
- ◑ SEAMĂNĂ BINE
- ◐ SEAMĂNĂ, RĂBDUCE CU ...
- ◑ SEAMĂNĂ CĂTRĂ ...
- ⊕ SEAMĂNĂ, RAZ-
DUCE CĂTRĂ ...
- ADUCE CU ...
- ◐ ADUCE PE ...
- ◑ DUCE DUPĂ ...
- ⚠ IȘI (CAN) ADUCE CU ...
- RĂBDUCE CU ...
- ◐ RĂBDUCE DUPĂ ...
- ◑ RĂBDUCE CĂTRĂ ...
- ◑ RĂBDUCE CU ...



ISTROROMÂN	02 <i>sumîlwê a selwê uia</i>
AROMÂN	010 <i>s-u-adușe has ca lală-su</i>
MEGLENOROMÂN	012 <i>urmizeaști ca vujcă-sa</i>

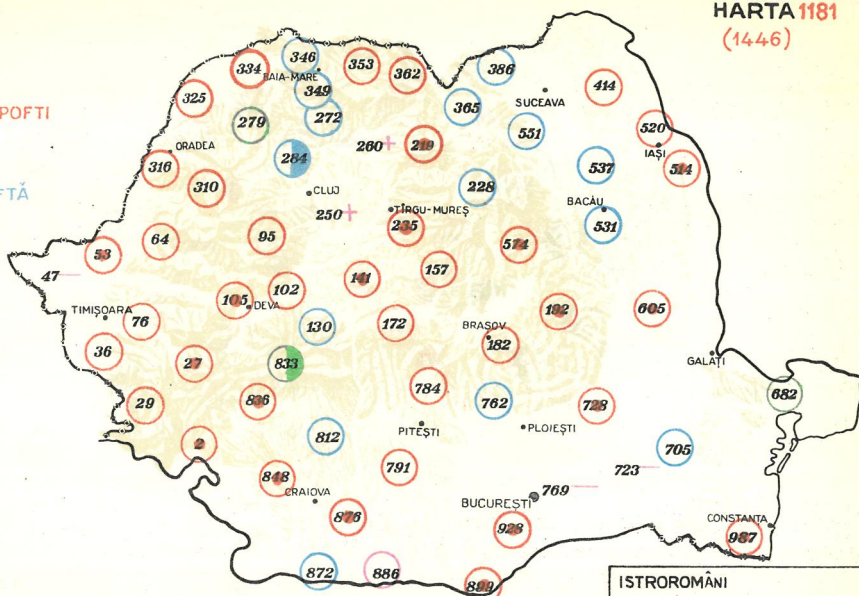
A DORI

[3546]

- A DORI
- ⊙ A DORI, A POFTI
- A POFTI
- A AVEA POFTĂ
- A VREA
- A VOI
- A RÎMNI

HARTA 1181

(1446)



ISTOROMĂNI

02 *jele's*

AROMĂNI

010 *rsescu, voj*

MEGLENOROMĂNI

012 —

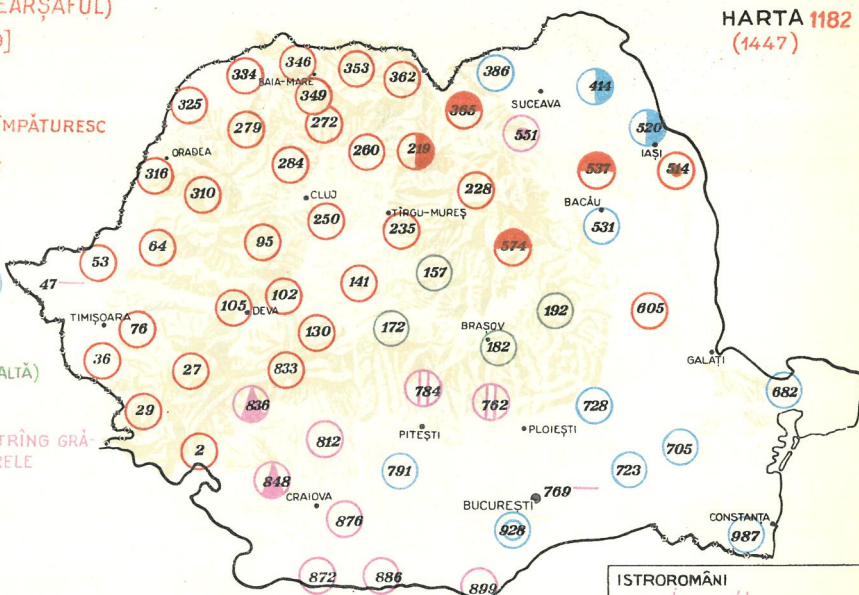
ÎMPĂTUR (CEARȘAFUL)

[3429]

- ÎMPĂTUR
- ⊙ ÎMPĂTUREZ, ÎMPĂTURESC
- ÎMPĂTURESC
- PĂTUR
- STRÎNG
- STRÎNG (ÎN) PĂTURI
- ⊙ STRÎNG, ÎNTOCMESC
- ÎNDOI (LAOLALTĂ)
- CHITESC
- ⊙ ÎNVĂLESC, STRÎNG GRĂMADĂ, PĂTURELE
- ⊙ ÎNTOCMESC
- ÎMBETESC

HARTA 1182

(1447)



ISTOROMĂNI

02 *svi:uj's ruja*

AROMĂNI

010 *ndăplăsescu*

MEGLENOROMĂNI

012 —

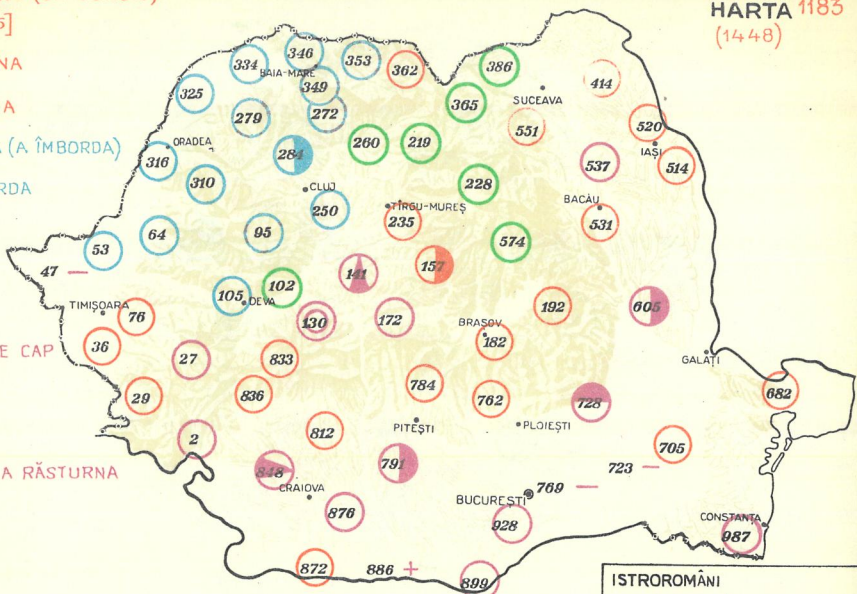
A RĂSTURNA (UN SCAUN)

[3555]

HARTA 1183

(1448)

- A RĂSTURNA
- A ROSTORNA
- A ÎMBURDA (A ÎMBORDA)
- A SE ÎMBURDA
- A PRĂVĂLI
- A TRÎNȚI
- A DA JOS
- A DA PESTE CAP
- A OBORÎ
- A DOBORÎ
- A BÎZDÎCA, A RĂSTURNA



ISTROROMÂNI

02 *usvîrnés*

AROMÂNI

010 *arăstorn*

MEGLENOROMÂNI

012 —

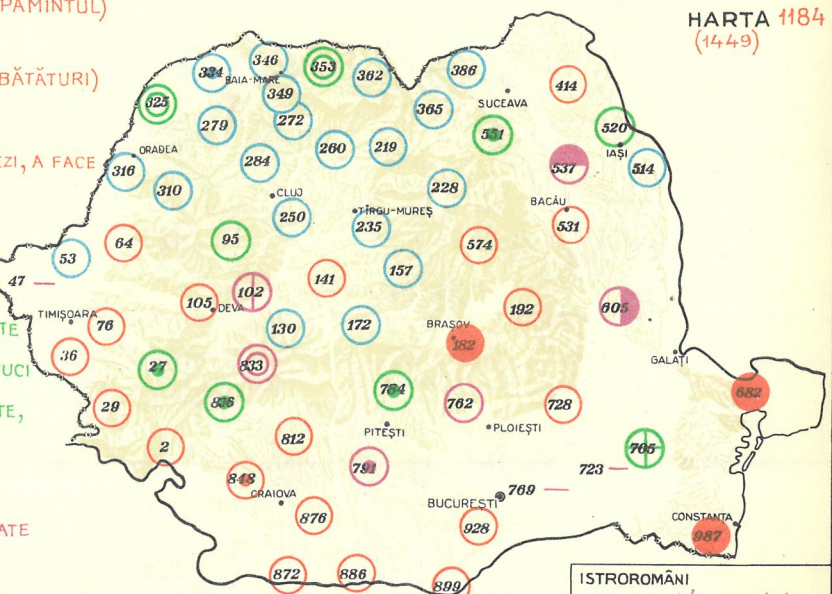
A BĂTĂTORI (PĂMÎNTUL)

[3549]

HARTA 1184

(1449)

- A BĂTĂTORI (BĂTĂTURI)
- A BATE
- A BATE, A NETEZI, A FACE NETED
- A BĂTUCCI
- A BĂTUCCI, A DRUPĂCI
- A CĂLCA
- A CĂLCA, A BATE
- A CĂLCA, A BĂTUCCI
- A CĂLCA, A BATE, A BĂTUTURI
- A AȘEA
- A TIPĂRI
- A POTRIVI, A BATE
- A NETEZI
- A ÎNDESA, A BATE, A CĂLCA
- A DUBĂI



ISTROROMÂNI

02 *jo peștes pemintu*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

MĂ CĂZNESC (SĂ RIDIC PIETROUL ACESTA)

[3532]

HARTA 1185

(1451)

○ MĂ CĂZNESC

⊙ MĂ CĂZNESC, MĂ CONONESC
(CANUNESC)

○ MĂ CONONESC

⊙ MĂ CANUNESC, MĂ
CHINUIEȘC

⊕ MĂ CANONESC, MĂ
TRUDESC

⊙ MĂ CĂNONEȘC

⊕ MĂ CĂNONEȘC,
MĂ NECĂJEȘC

○ MĂ NĂCĂJEȘC

○ MĂ TRUDESC

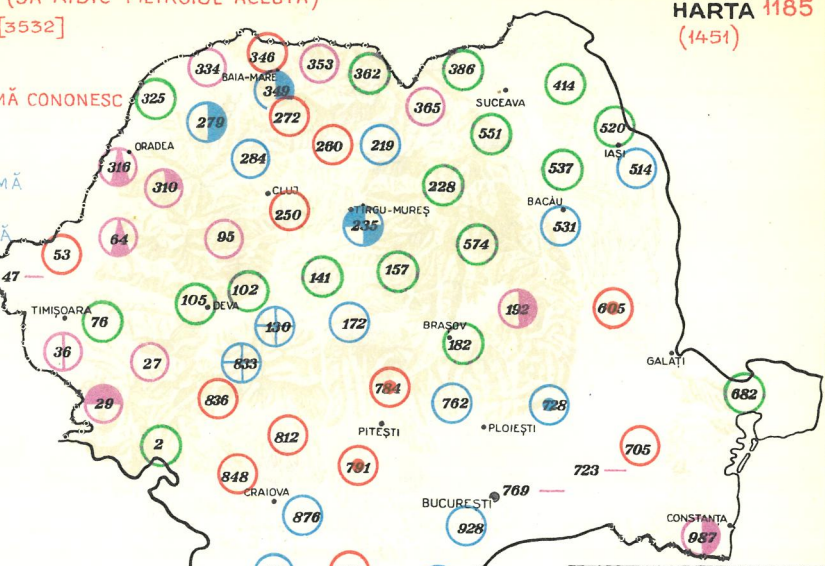
⊙ MĂ CHINUIEȘC

⊖ MĂ CHINUI

⊙ MĂ CHINUIEȘC

⊙ MĂ MUCEȘC

⊙ MĂ TOT LUPT



ISTROROMÂNI

02 *me silēs*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

S-A MÎNȚIT (PE FAȚĂ CU FUNINGINE)

[3517]

HARTA 1186

(1455)

○ S-A MÎNȚIT

⊙ S-A MÎNȚIT, S-A UMLUT

○ S-A UNS

○ S-A CĂNIT

○ S-A UMLUT

⊙ S-A UMLUT,
S-A FĂCUT TOT
UNA DE FULIN-
GINE

⊖ S-A NEGRIT

⊙ S-A MURDĂRIT

⊙ S-A HÎZIT

⊙ S-A FEȘTIT

⊖ S-A CERNIT

⊙ S-A SPOIT

⊖ S-A ÎNFUNINGINIT

⊙ S-A MURUIT

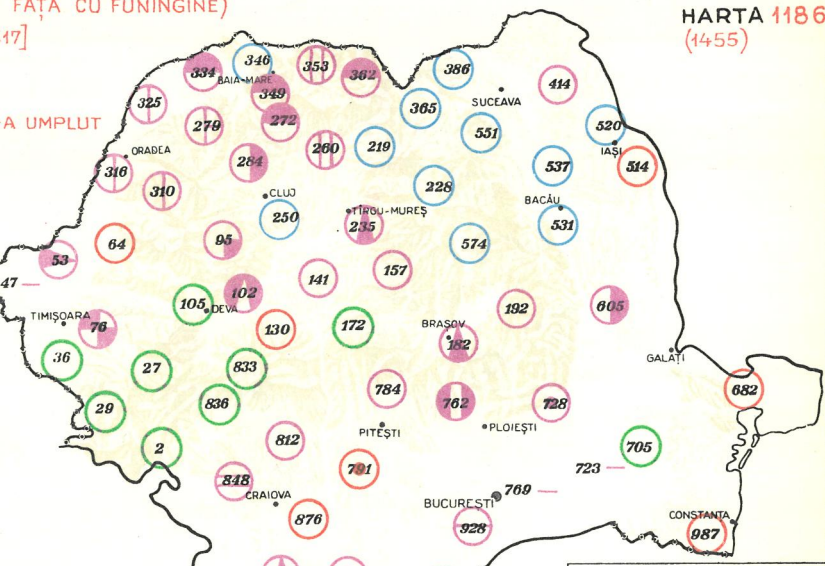
⊙ S-A ÎNCĂRBUAT

⊙ S-A MORCĚLIT

⊙ S-A MOZOLIT

⊙ S-A MOȘCOLIT

⊖ S-A ÎMBREZAT PE OCHI



ISTROROMÂNI

02 *s-aȝ hoçrniț*

AROMÂNI

010 *s-lai [perfs]*

MEGLENOROMÂNI

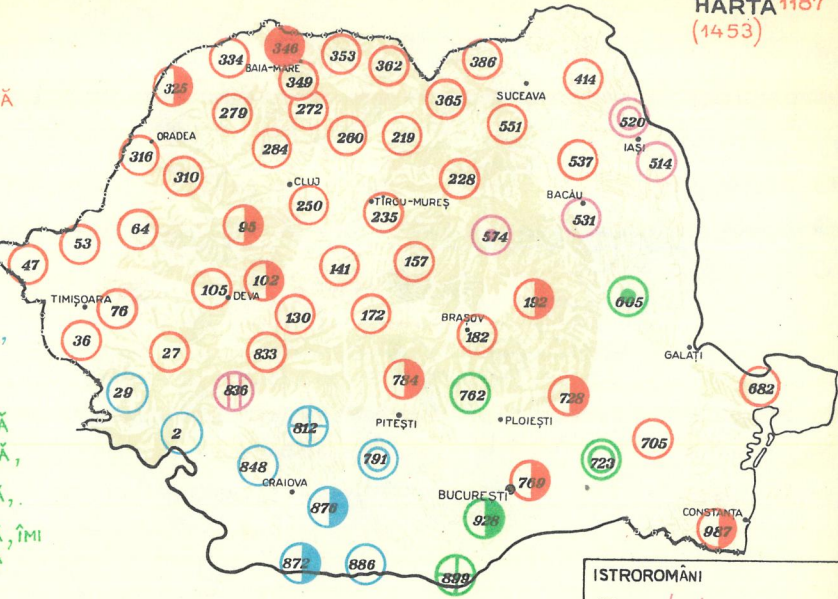
012 —

MĂ URZIC

[6258]

- MĂ URZIC
- ① ... MĂ URZICĂ
- MĂ ÚRZIC
- ... MĂ MUȘCĂ
- ① ... MUȘCĂ
- ⊙ ... MĂ MUȘCĂ, MĂ ÎMBLÎN-DEAZĂ
- ⊕ ... MĂ MUȘCĂ, MĂ ÎNGHIMPĂ
- MĂ ÎNȚEP
- ① ... MĂ ÎNȚEAPĂ
- ⊙ ... MĂ ÎNȚEAPĂ, MĂ PIȘCĂ
- ⊕ ... MĂ ÎNȚEAPĂ, MĂ URZICĂ
- ⊕ ... MĂ ÎNȚEAPĂ, ÎMI BĂȘICĂ MÎNA
- ... MĂ PIȘCĂ
- ⊙ ... MĂ PIȘCĂ, MĂ ÎNGHIMPĂ
- ⊙ ... PIȘCĂ, MĂ URZIC
- Ⓜ ... MĂ ARDE

HARTA 1187
(1453)



Notă. ... = [urzica]

ISTROROMÂNI

02 *me úrzicu*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

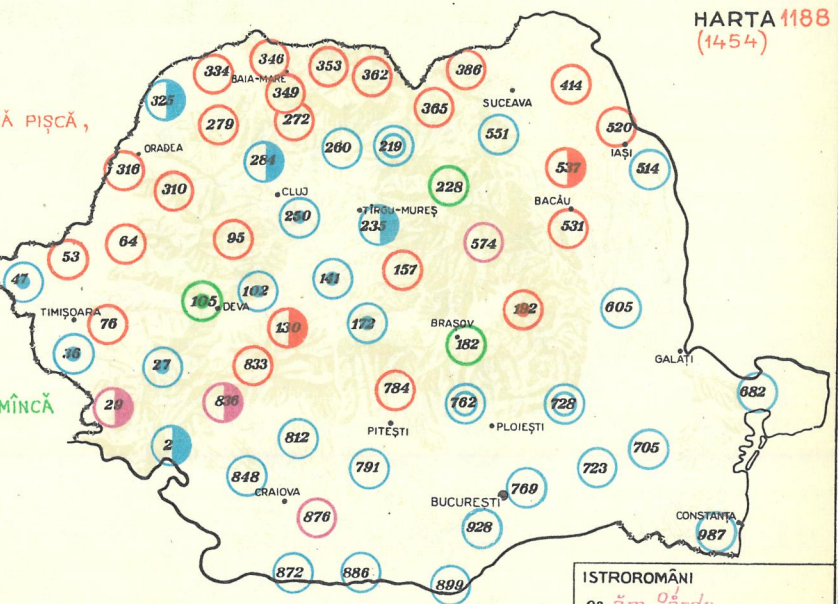
012

MĂ USTURĂ

[6259]

- MĂ USTURĂ
- ⊙ MĂ USTURĂ, MĂ PIȘCĂ, MĂ MÂNINCĂ
- ① USTURĂ
- MĂ MÂNINCĂ
- ⊙ MĂ MÂNINCĂ, MĂ USTURĂ
- ① MĂ MÎNCĂ
- ⊙ MĂ MÎNCĂ, MĂ USTURĂ
- MĂ PIȘCĂ
- ⊙ MĂ PIȘCĂ, MĂ MÎNCĂ
- MĂ DOARE
- ① MĂ ARDE

HARTA 1188
(1454)



ISTROROMÂNI

02 *ăm ăârde*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 *mi mîncă*

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

SE ÎNVÎRTEȘTE

[3563]

○ SE ÎNVÎRTEȘTE

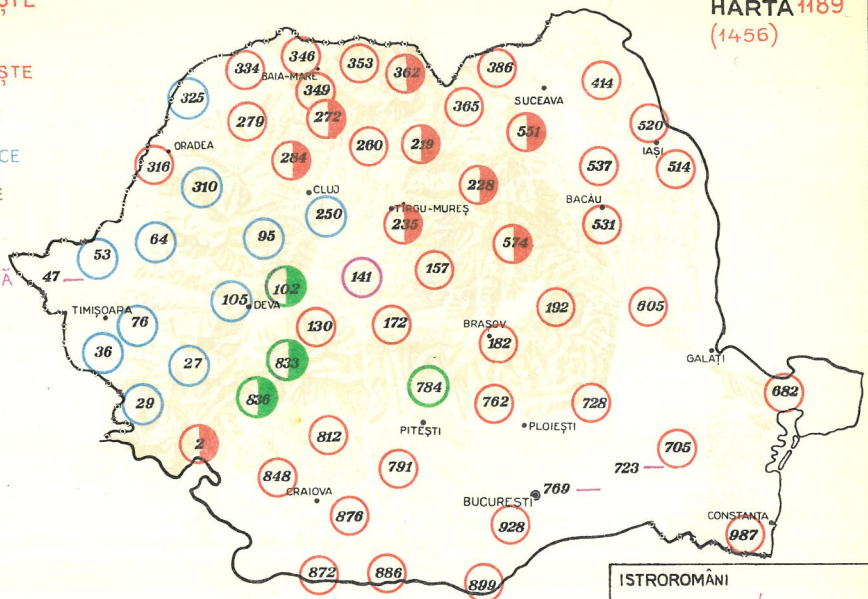
① SE ÎNVÎRTE

○ SE ÎNTOARCE

○ SE SUCEȘTE

① SE SUCE

○ SE ÎNTOARNĂ



HARTA 1189

(1456)

ISTROROMÂNII

02 *se obîrnea*

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

012 —

A TÎRÎ

[3562]

○ A TÎRÎ

⊙ A TÎRÎ, DUC TÎRÎȘ

○ A TÎRÎ

⊙ A TÎRÎ, A DUCE TÎRÎȘ

① A TÎRĂI

○ A TRĂGE (DUPĂ MINE)

① A TRĂGE DE-A HOISA (HOISU)

○ A TRĂGE DE-A TÎRĂIȘUL

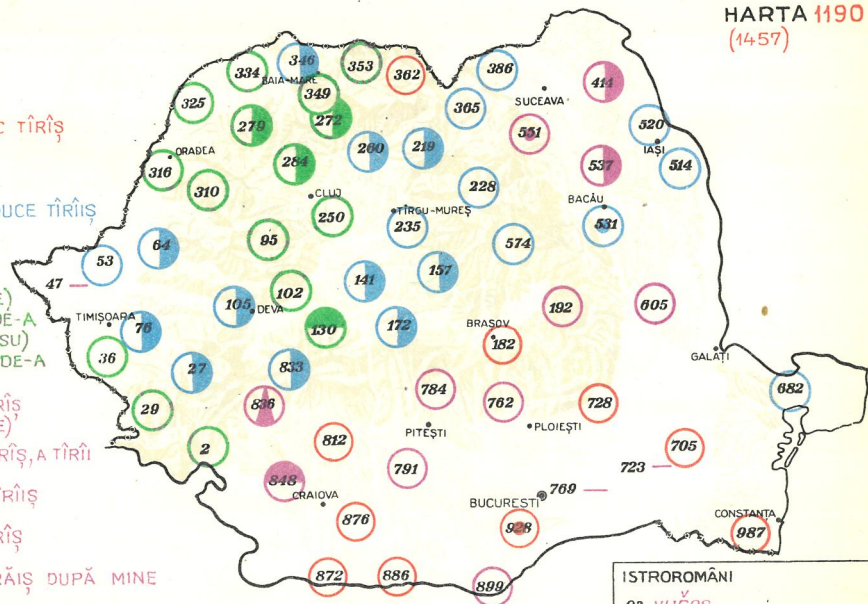
○ A DUCE TÎRÎȘ (DUPĂ MINE)

⊙ A DUCE TÎRÎȘ, A TÎRÎ

① A DUCE TÎRÎȘ

⊙ A LUA TÎRÎȘ

① A LUA TÎRĂIȘ DUPĂ MINE



HARTA 1190

(1457)

ISTROROMÂNII

02 *vușes*

AROMÂNII

010 *trag azvarna*

MEGLENOROMÂNII

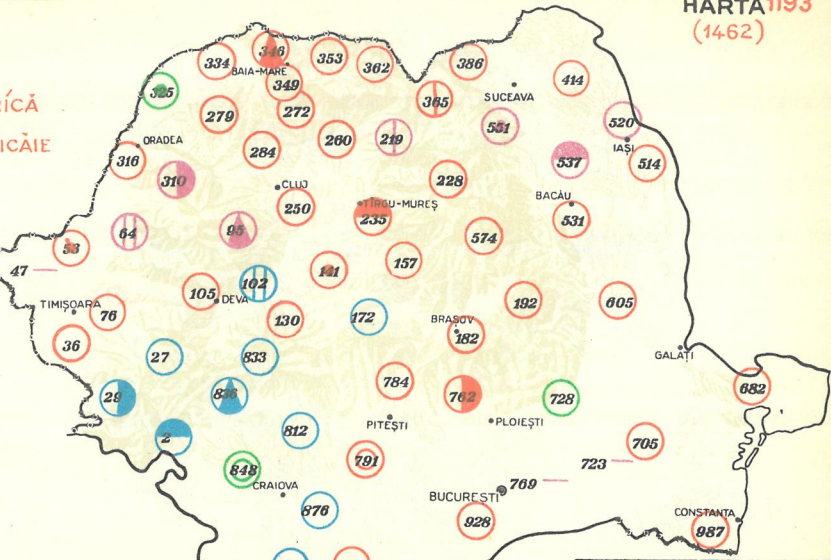
012 —

(PĂSĂRILE) CIRIPESC

[4415]

HARTA 1193
(1462)

- CIRIPESC
- ⊙ CIRIPESC, CIRICĂ
- ⊙ CIRIPESC, GIRICĂIE
- ⊙ CIRIPIE
- ⊙ CIRICLESC
- ⊙ CICIRIPESC
- ⊙ CIPIRESC
- ⊙ CIRICĂIE (CIRICĂIE)
- ⊙ CIRICĂIESC
- ⊙ CIRICĂ
- ⊙ ȘCIRICĂIE
- ⊙ CILIGĂIE
- ⊙ CÎNTĂ
- ⊙ CÎNTĂ, CIRIPESC
- ⊙ CÎNTĂ, CIRICĂIE
- ȚIRIIE
- ⊙ PISCUIESC
- ⊙ PIUTESC
- ⊙ PIRUIE
- ⊙ SFĂTUIE, CIRIPESC
- ⊙ CIURLICĂ
- ⊙ CIUCIURLESC



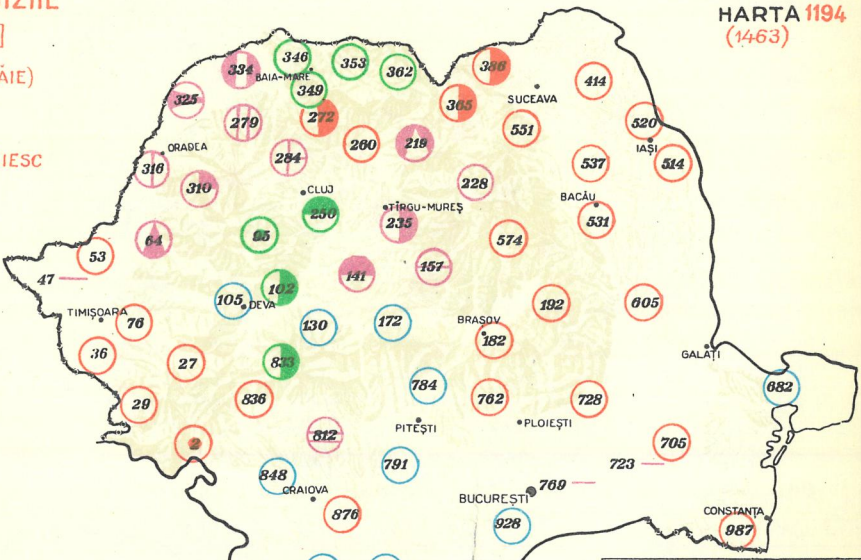
- | | |
|--------------|--------------------------|
| ISTROROMÂNI | 02 <i>puli čivkés</i> |
| AROMÂNI | 010 <i>puji cîntă</i> |
| MEGLENROMÂNI | 012 <i>puji čarcăres</i> |

(MUȘTELE) BÎZIIIE

[4416]

HARTA 1194
(1463)

- BÎZIIIE (BÎZĂIE)
- ⊙ BÎZIIESC
- ⊙ BÎZÓN, BÎZĂIESC
- ⊙ ZBÎRNÎIE (ZBÎRNĂIE)
- ⊙ BONĂIESC
- ⊙ BÓRNĂIE
- ⊙ BORNĂIESC
- ⊙ BORNĂIE, BORNĂIESC
- BONZĂIE
- ⊙ BUNZĂIESC
- ⊙ BÓJGĂIE
- ⊙ BONGOĂIE
- ⊙ BUNGOIESC
- ⊙ BUNGUIESC
- ⊙ DUNGĂIESC
- ⊙ ZBÎNGIESC
- ⊙ ZÎZĂIE
- ⊙ MÎRNĂIESC
- ⊙ MORNĂIESC
- ⊙ ZUHĂIE
- ⊙ URLĂ



- | | |
|--------------|-------------------------------|
| ISTROROMÂNI | 02 <i>bricés</i> |
| AROMÂNI | 010 <i>jujuneadă</i> |
| MEGLENROMÂNI | 012 <i>văngăres, bombăres</i> |

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

VOL. III

SERIE NOUĂ

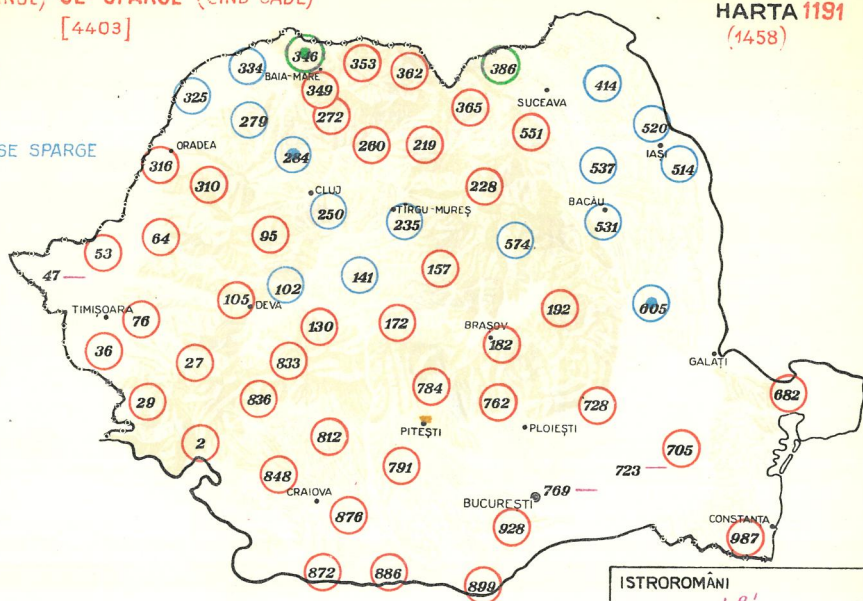
(BLIDUL, PAHARUL) SE SPARGE (CÎND CADE)

[4403]

HARTA 1191

(1458)

- SE SPARGE
- SE STRICĂ
- SE STRICĂ, SE SPARGE
- SE FARMĂ
- SE FARMĂ, SE SPARGE



ISTROROMÂNII
02 se *razbăie*

AROMÂNII
010s - *frințe*

MEGLENOROMÂNII
012 —

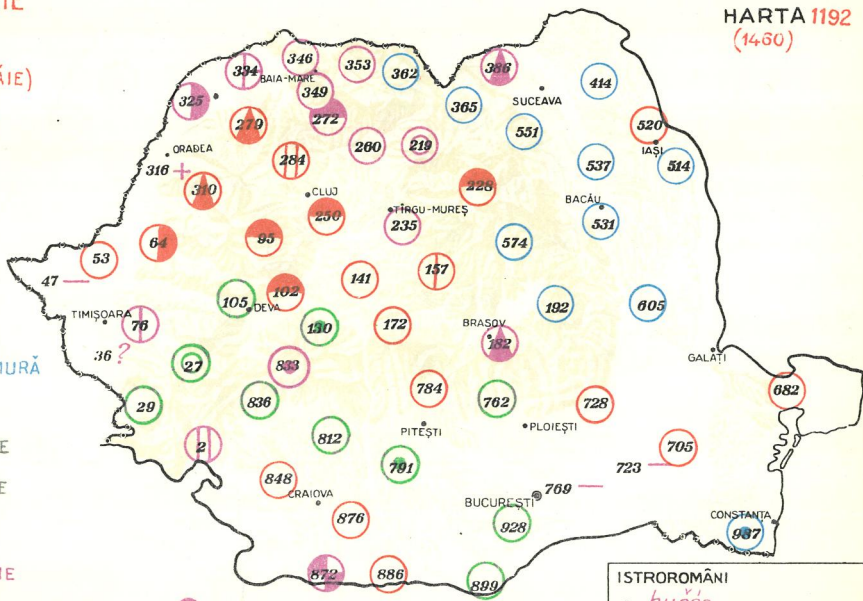
(APELE) VÎJÎIE

[4412]

HARTA 1192

(1450)

- VÎJÎIE (VÎJĂIE)
- VOJĂIE(SC)
- VÎJOĂIE
- ▲ VOJOĂIE
- ▨ VÓJOIE
- ⊖ JUVĂIE
- HUIE(SC)
- HUIE, MURMURĂ
- URLĂ
- URLĂ, VÎJÎIE
- ⊖ URLĂ, ÚJUIE
- SUNĂ
- SUNĂ, ÚJUIE
- ⊖ SUNĂ, HUIE
- ⊖ ASUNĂ
- RĂSUNĂ
- ▲ MURMURĂ
- ⊖ JUJOTESC
- ⊕ MUGESC, URLĂ, VÎJĂIE
- ▨ CIURĂIE
- ⊖ ȘOPOTESC



ISTROROMÂNII
02 *hucēs*

AROMÂNII
010 *kirkirgađă*

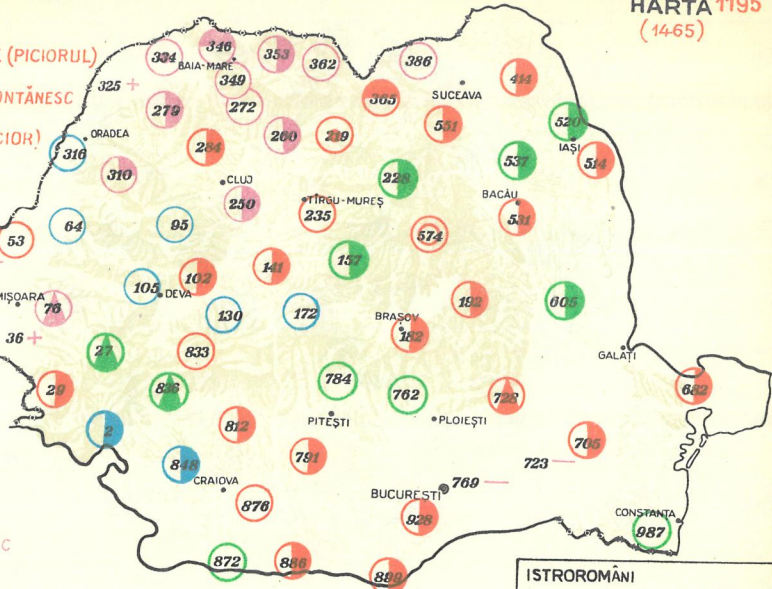
MEGLENOROMÂNII
012 *apa bucaști*

(CAII) BAT DIN PICIOARE

[4419]

HARTA 1195
(1465)

- BAT CU PICIOARELE (PICIORUL)
- BAT CU PICIOARELE, BONTĂNESC
- BAT DIN PICIOARE (PICIOR)
- BAT, HODOROGESC
- BAT ÎN PODELE
- ▲ SÈ BAT CAII DE MUȘTE
- DAU CŪ PICIOARELE (PICIORUL)
- DAU DIN PICIOARE
- TROPĂIE
- TROPĂIESC
- TROPĂIE
- BONTĂNESC
- BONTĂNESC, TROPOTESC
- TROPOTESC
- BUZDĂNESC
- ▲ TUPĂNE
- PISEAZĂ DIN PICIOARE



ISTROROMĂNI

02 *cu picôrle mahês*

AROMĂNI

010

MEGLENOROMĂNI

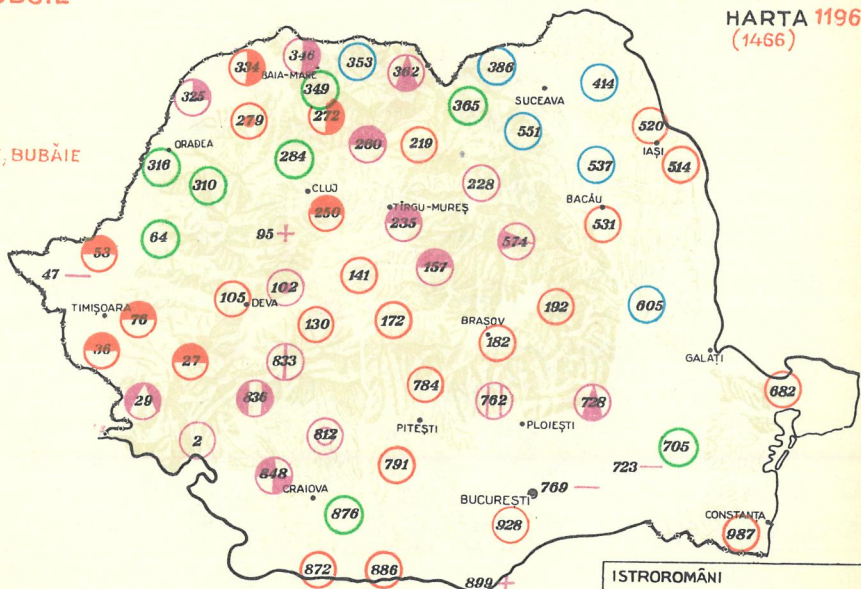
012 *truputes cu piçoarili*

(TUNUL) BUBUIE

[4418]

HARTA 1196
(1466)

- BUBUIE
- BUBUIEȘTE
- BUBOIEȘTE, BUBĂIE
- BUBĂIE
- HUIEȘTE
- TUNĂ
- POCNEȘTE
- POMNEȘTE, SUNĂ TĂRE
- SUNĂ
- ▲ TRĂȘNEȘTE
- DURDUIE
- DUDUIE
- BUȘEȘTE
- BUNGĂNEȘTE
- BŪFĂIE
- BUMNEȘTE
- BURUIE



▲ FACE SUIET

○ URLĂ, TUNĂ

ISTROROMĂNI

02 *calunu zahărmă*

AROMĂNI

010 *topa bumbuneșă*

MEGLENOROMĂNI

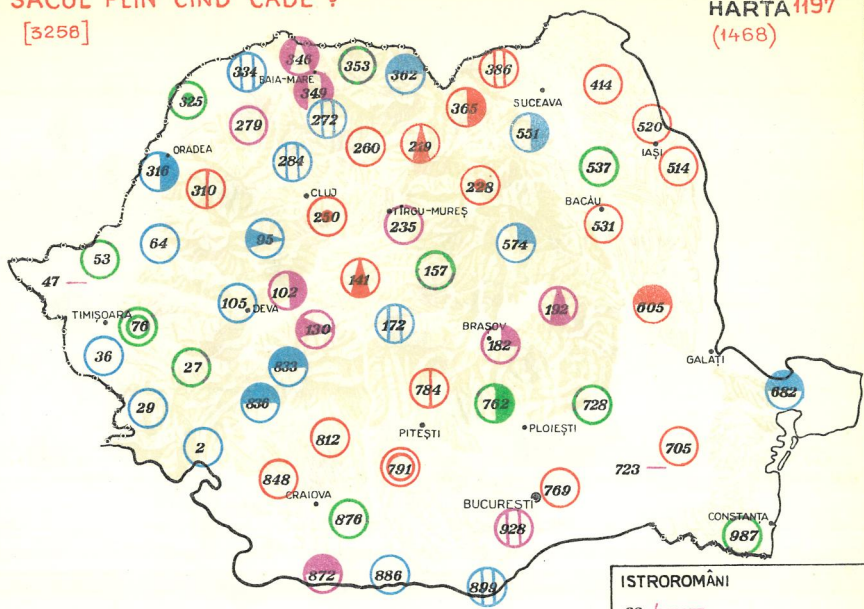
012 *topu bubuleșli*

CUM FACE SACUL PLIN CÎND CADE ?

[3258]

HARTA 1197
(1468)

- BUF
- ⊙ BUF, PUF
- ⊙ BF, BUF
- Ⓜ BUH
- ⊖ BOAF
- Ⓜ BU
- Ⓜ PUF
- Ⓜ PFU
- Ⓜ TUP
- Ⓜ ZDUP
- Ⓜ HUZDUP
- Ⓜ ZUP
- Ⓜ JUP
- Ⓜ POC
- Ⓜ POC, plȃsc
- Ⓜ PAC
- Ⓜ PÎC, POC



- LIȚP
- Ⓜ TRONC
- Ⓜ PLOSC
- Ⓜ RȚP
- Ⓜ PLEOSC
- Ⓜ VUP
- Ⓜ TROSC
- Ⓜ PR

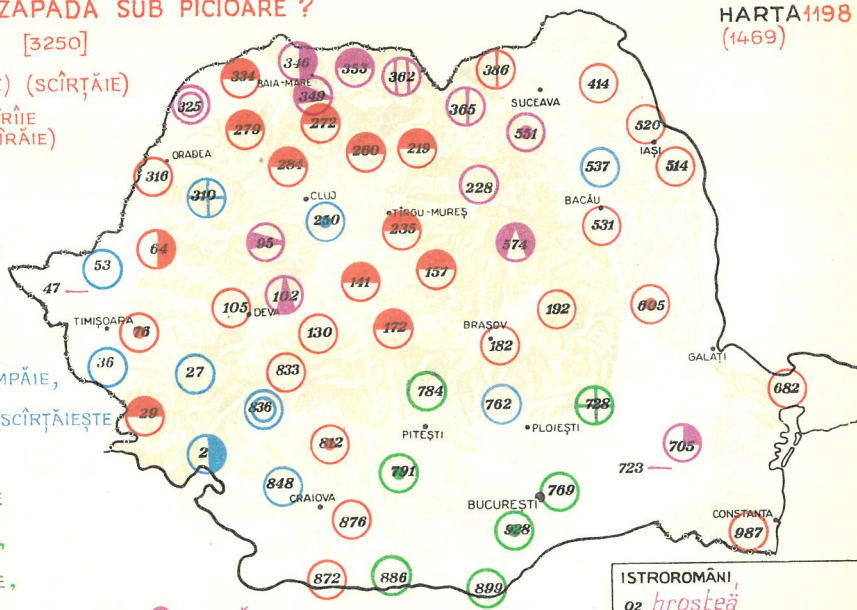
ISTROROMÂNII	02 <i>brum</i>
ARMÂNII	010 <i>bum</i>
MEGLENOROMÂNII	012 —

CUM FACE ZĂPADĂ SUB PICIOARE ?

[3250]

HARTA 1198
(1469)

- SCÎRȚÎE(ȘTE) (SCÎRȚĂIE)
- ⊙ SCÎRȚÎE, PÎRÎE (SCÎRȚĂIE, PÎRĂIE)
- Ⓜ ȘCÎRȚÎE
- Ⓜ SCÎRȚOAIE
- ⊖ CÎRȚÎE(ȘTE) (CÎRȚĂIE)
- PÎRÎE(ȘTE) (PÎRĂIE)
- ⊙ PÎRÎEȘTE
- ⊙ CÎRȚÎEȘTE
- ⊙ PÎRĂIEȘTE, ROMPĂIE, SCÎRȚĂIE
- ⊕ PÎRĂIEȘTE, SCÎRȚĂIEȘTE
- Ⓜ PÎROAIE
- Ⓜ TROSNEȘTE
- Ⓜ TROSNEȘTE, SCÎRȚÎE
- ⊕ TRĂSNEȘTE, SCÎRȚÎE
- CRIȘCĂ
- ⊙ CRIȘCĂ, SCÎRȚÎE
- Ⓜ CRIȘCĂ
- Ⓜ CÎRȘCĂ



- Ⓜ SCORȚĂIEȘTE
- Ⓜ ZGORȚĂIEȘTE
- Ⓜ RÎȘTE
- Ⓜ CORȚĂIE
- Ⓜ SFÎRĂIEȘTE
- Ⓜ ROȘCĂNEȘTE
- Ⓜ CÎRĂIEȘTE, CRIȘCĂ

ISTROROMÂNII	02 <i>hroșteă</i>
ARMÂNII	010 <i>cârțănăște</i>
MEGLENOROMÂNII	012 —

CICĂ

[3041]

○ CICĂ

⊙ CICĂ, SE ZICE CĂ

① CICĂ CĂ

● CECĂ

○ SE ZICE CĂ

⊙ SE ZICE CĂ,
ZICE CĂ

⊙ SE ZICE CĂ, CECĂ

⊙ ZICE CĂ

⊙ AȘA ZIC CĂ

○ ICE CĂ

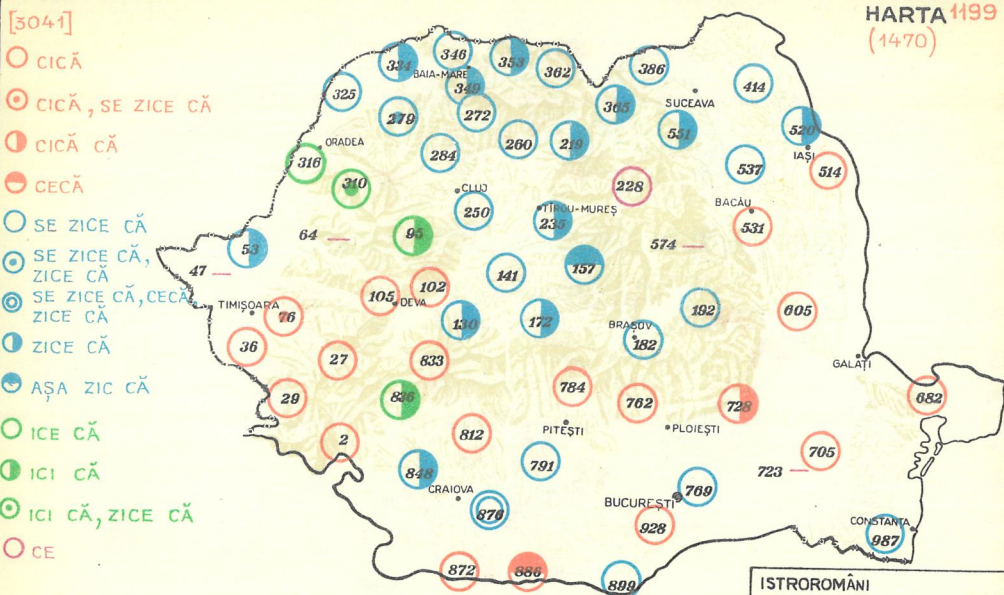
① ICI CĂ

⊙ ICI CĂ, ZICE CĂ

○ CE

HARTA 1199

(1470)



ISTROROMÂNÎ

02 *se zice ke*

AROMÂNÎ

010 *z-đițe că*

MEGLENOROMÂNÎ

012 *si spuni că*

(SĂ VII) NEGREȘIT (MÎNE LA MINE)!

[3125]

○ NEGREȘIT

① NEÎNGREȘIT

○ DE BUNĂ SEAMĂ (SEAMA)

⊙ DE BUNĂ SEAMĂ,
NEGREȘIT① DE-A BUNĂ SEAMĂ
(SEAMA)

○ NUMADECÎT

● NUMADECÎT

○ NESMINTIȚ

⊙ NESMINTIT, NEGREȘIT

① NASMINTIT

● FĂRĂ SMINTEALĂ

① NEAPĂRAT

① DESIGUR

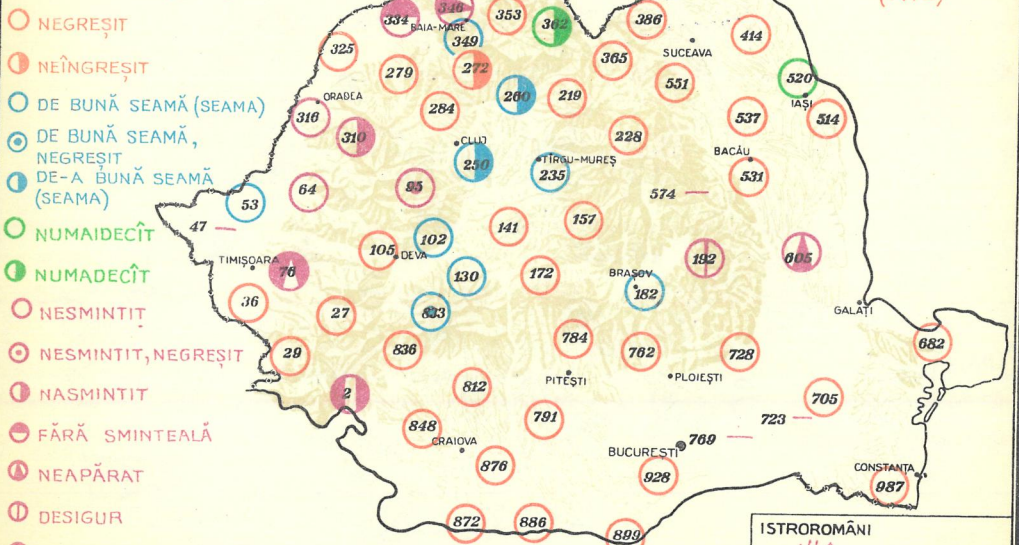
① ORIȘICUM

① CUM ȘTI

⊙ DE BIZUĂȘ

HARTA 1200

(1472)



ISTROROMÂNÎ

02 *jihâr*

AROMÂNÎ

010 *fără de altă*

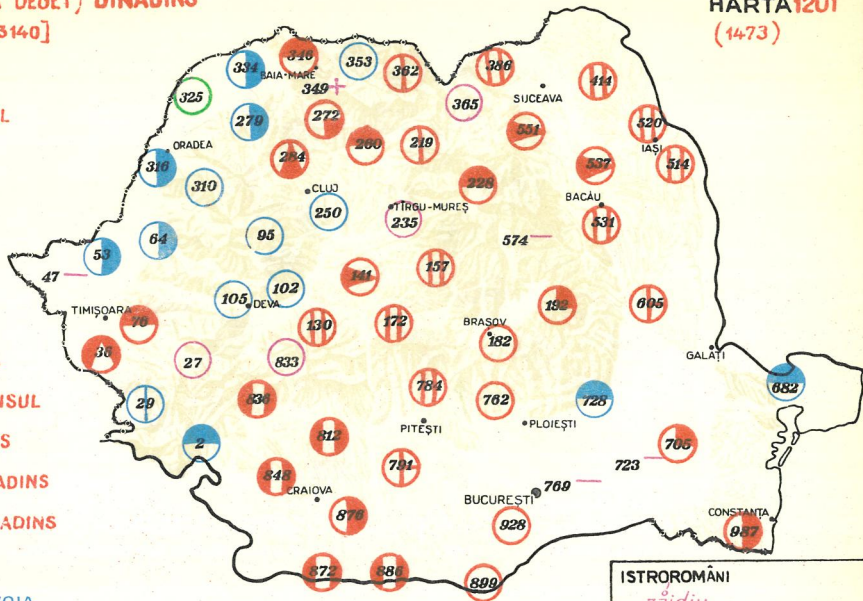
MEGLENOROMÂNÎ

012 *făr di lant*

(S-A TĂIAT LA DEGET) DINADINS
[3140]

HARTA 1201
(1473)

- DINADINS
- DINADINSUL
- ⊙ ÎNADINS
- ⊕ ÎNNADINS
- Ⓜ NADINS
- Ⓜ ÎNTR-ADINS
- ⊖ ÎNTR-ADINȚ
- Ⓜ DE-ADINSUL
- ⊖ CU DE-ADINSUL
- Ⓜ ÎN DE-ADINS
- Ⓜ ÎNTRU DE-ADINS
- Ⓜ ÎNTR-O DE-ADINS
- CU VOIA
- CU DE-A VOIA
- ⊖ DE BUNĂ VOIE
- Ⓜ DE VOIE
- CU VREREA
- ANUME

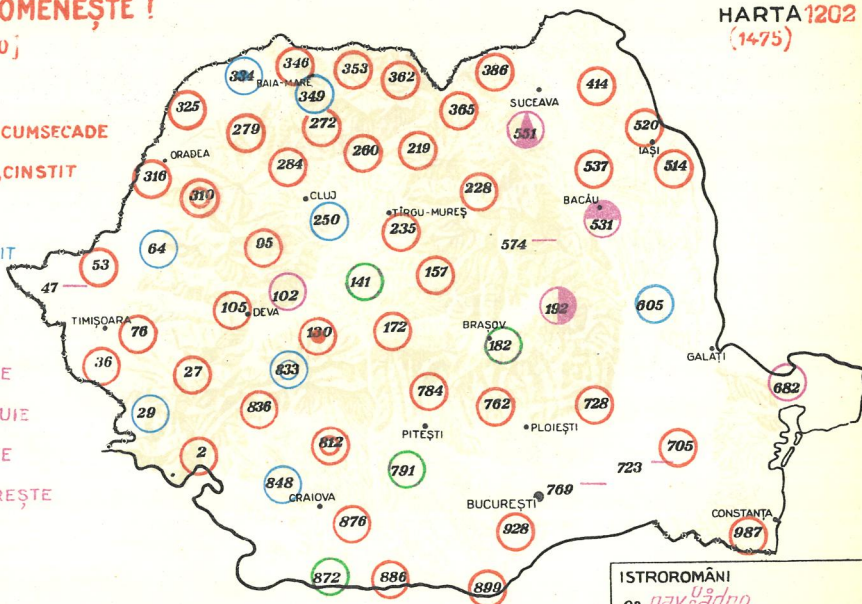


ISTROROMÂNI	02 <i>zăidii</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

(POARTĂ-TE) OMENEȘTE !
[3160]

HARTA 1202
(1475)

- OMENEȘTE
- ⊙ OMENEȘTE, CUMSECADE
- ⊙ OMENEȘTE, CINSTIT
- BINE
- ⊙ BINE, CINSTIT
- ⊙ BINE, OMENEȘTE
- CINSTIT
- CUMSECADE
- Ⓜ CUM TREBUIE
- ⊖ ROMÎNEȘTE
- Ⓜ GOSPODĂREȘTE



ISTROROMÂNI	02 <i>nav zăidno</i>
AROMÂNI	010 <i>cu hiiie</i>
MEGLENOROMÂNI	012 <i>ca omu</i>

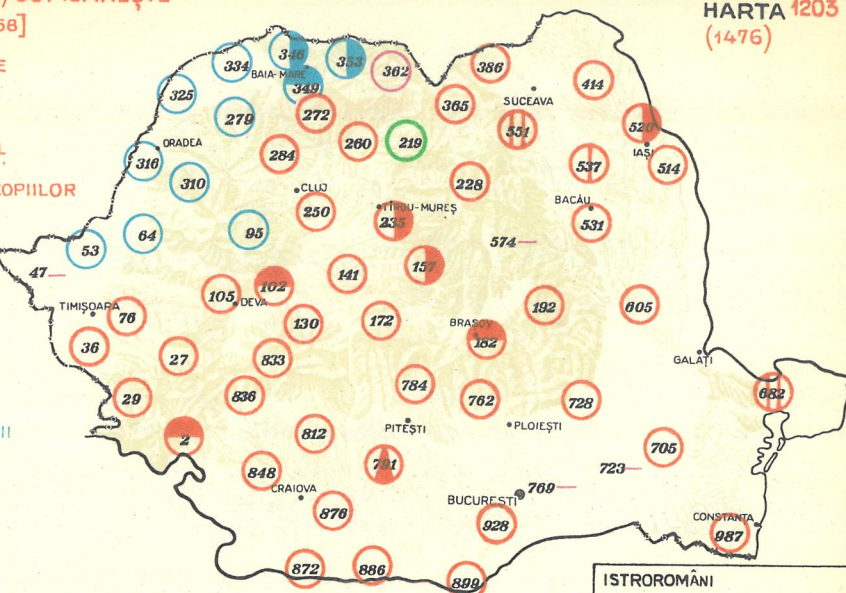
(NU TE PURTA) COPILĂREȘTE

[3156]

HARTA 1203

(1476)

- COPILĂREȘTE
- ① CA COPIII
- ② CA UN COPIL
- ③ CU MINTEA COPIILOR
- ④ NU FI COPIL!
- ⑤ N-AVEA MINTE COPILĂREASCĂ!
- PRUNCEȘTE
- CA PRUNCI
- CA ȘI PRUNCI
- BĂIEȚEȘTE
- COCONEȘTE



ISTROROMÂNI

02 *ca și dița*

AROMÂNI

010 *fiurește*

MEGLENOROMÂNI

012 *ca fiçor*

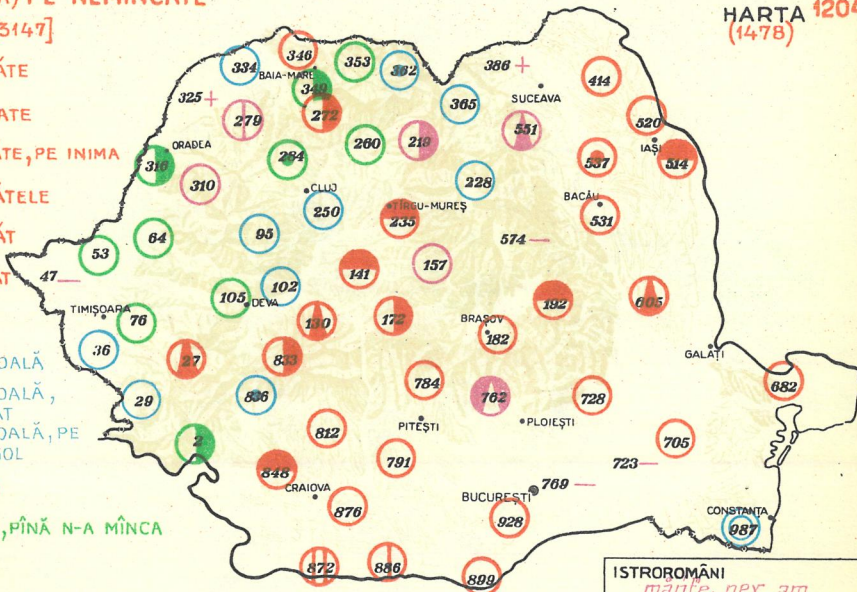
(AM BĂUT APĂ) PE NEMÎNCATE

[3147]

HARTA 1204

(1478)

- PE NEMÎNCĂTE
- ① PE NEMÎNCATE
- ② PE NEMÎNCĂTE, PE INIMA GOALĂ
- ③ PE NEMÎNCĂTELE
- ④ PE NEMÎNCĂT
- ⑤ PE NEMÎNCĂT
- ⑥ NEMÎNCĂT
- PE INIMA GOALĂ
- PE INIMA GOALĂ, PE NEMÎNCĂT
- PE INIMA GOALĂ, PE STOMACUL GOL
- PE FLĂMÎND
- PE FLĂMÎND, PÎNĂ N-A MÎNCA
- FLĂMÎND
- PÂNĂ N-AM MÎNCAT
- ① PÎNĂ NU MÎNCA
- ② PÎNĂ NU A MÎNCA
- ③ ÎNAINTE DE A MÎNCA
- ④ FĂRĂ SĂ MĂNINC CEVĂ



ISTROROMÂNI

02 *mânte, neș am mușcăt*

AROMÂNI

010 *nimăcat, așun*

MEGLENOROMÂNI

012 *pri goală inimă*

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

(AM FĂCUT) ÎNTOCMAI (CUM AI PORUNCIT)

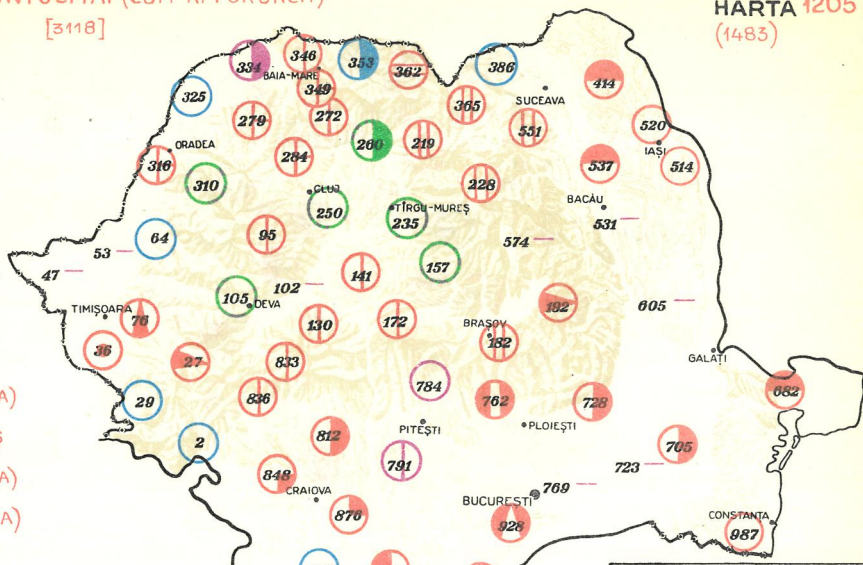
[3118]

HARTA 1205

(1483)

- ÎNTOCMAI
- ⊖ ÎNTOGMAI
- ⊕ ÎNTOCMA
- ⊖ TOCMAI
- ⊕ TOGMAI
- ⊖ TOGMAI LA FEL
- ⊕ TUCMAI
- ⊖ TUGMAI
- ⊕ TOCMA (AȘA)
- ⊖ TOCMA, BAȘ
- ⊕ TOMNA (AȘA)
- ⊖ TUMNA (AȘA)
- ⊕ TOMNAI
- ⊖ TOMA
- ⊕ CUM TOGMAI
- AȘA
- ⊖ AȘA TOGMA
- CHIAR AȘA

- CHIAR
- TAMAN
- ⊖ HĂPT AȘA
- ⊖ LA FEL



ISTROROMÂNII

02 *jușto*

AROMÂNII

010 *ași*

MEGLENOROMÂNII

012 +

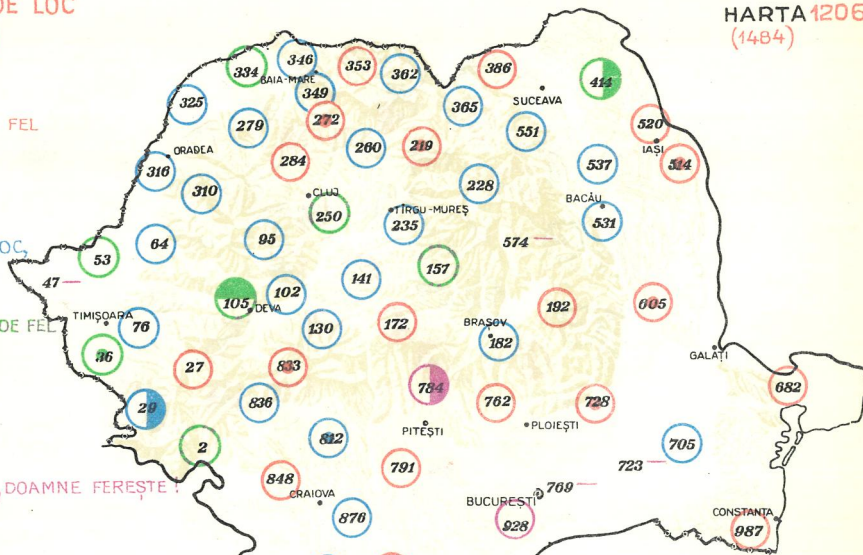
(NU-ȚI DAU) DE LOC

[3137]

HARTA 1206

(1484)

- DE LOC
- ⊖ DE LOC, DE FEL
- DE FEL
- ⊖ NICI DE FEL
- ⊖ DE FEL, DE LOC, NEAM, NICICUM
- ⊖ NICIDECUM, DE FEL
- ⊖ NICICACUM
- ⊖ NICIDECÎT
- NEAM
- ⊖ NU-ȚI DAU, DOAMNE FERESTE!



ISTROROMÂNII

02 *niș*

AROMÂNII

010 *hič*

MEGLENOROMÂNII

012 *ič*

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

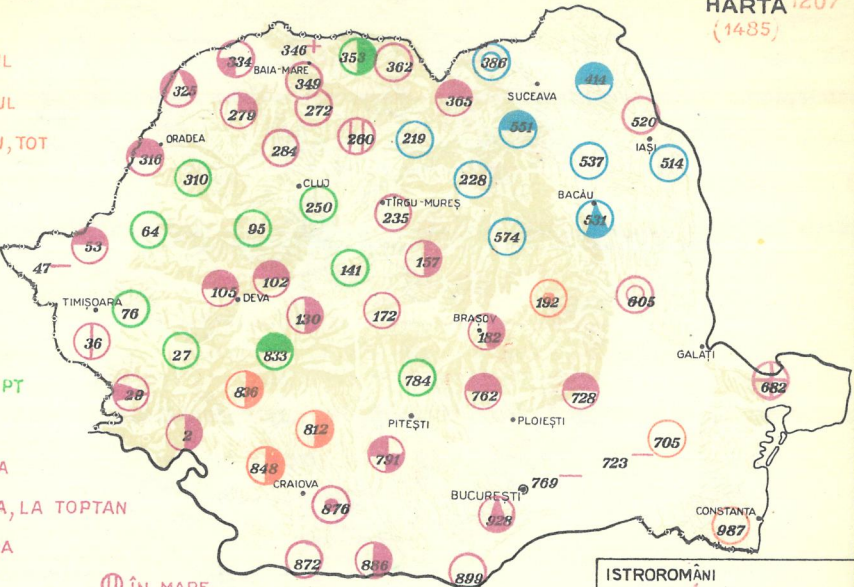
VOL. III

CU TOPTANUL

[3548]

- CU TOPTANUL
- CU TOPTANUL
- ⊙ CU TOPTALU, TOT
- CU HURTA
- ⊙ ÎN HURTĂ, CU HURTA
- LA HURTĂ
- CU VÎRTA
- CU RUPTUL
- ÎNTR-UN RUPT
- CU RUPTA
- CU RIDICATA
- ⊙ CU RIDICATA, LA TOPTAN
- CU GRĂMADA
- CU TOTUL
- ⊙ ÎN MARE
- ⊕ CU TOTUL, CU HURTA
- CU TOVARA
- ⊙ ÎN BLOC, CU RIDICATA
- CU GHIOTORA
- CU ȘUMA
- ⊕ CU GHIOTORA, DUPĂ OCHI
- CU CIUMOUL
- GHIUTURĂ
- CU RĂCAȘUL, CU GRĂMADA

HARTA 1207
(1485)



ISTROROMÂNII

02 *na moco*

AROMÂNII

010 *duplane, gatura*

MEGLENOROMÂNII

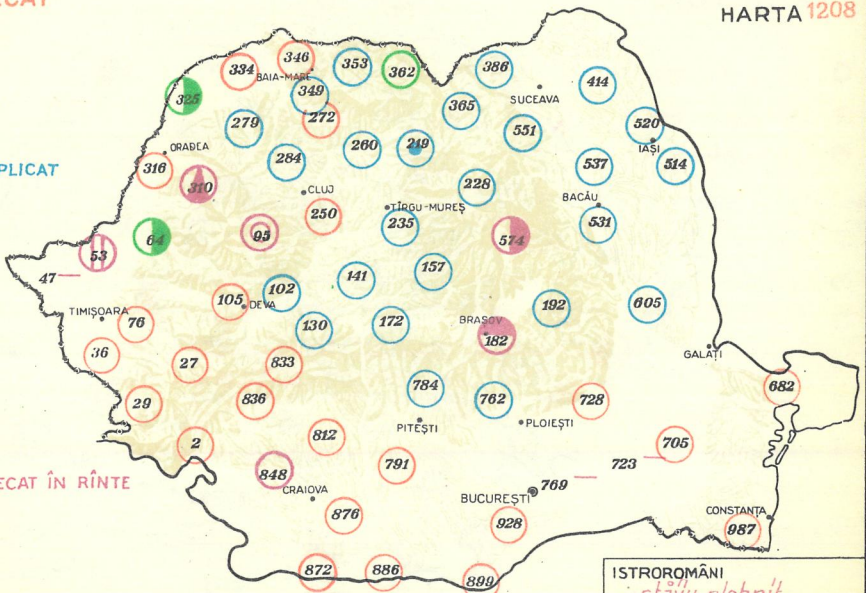
012 —

(STAU)APLECAT

[3479]

- APLECAT
- PLECAT
- ⊙ PLECAT, TUPLICAT
- ÎNDOIT
- ÎNDOIET
- PITIT
- STRÎMB
- COCOȘAT
- DESĂGIT
- ⊙ CÎRN
- ⊙ GÎRJOB, PLECAT ÎN RÎNTE

HARTA 1208



ISTROROMÂNII

02 *stăvu plehniit*

AROMÂNII

010 *șed4 aplicat4*

MEGLENOROMÂNII

012 —

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

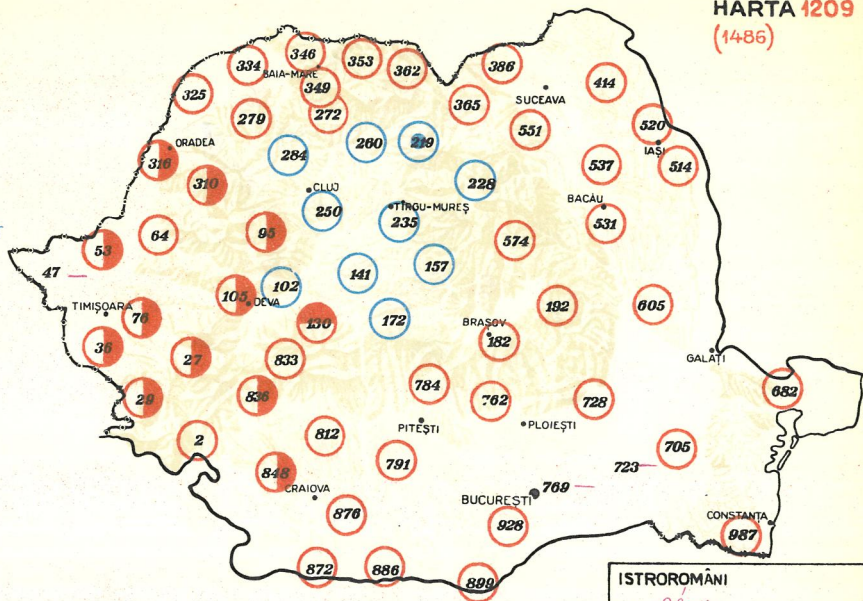
DREPT...

[3485]

- DREPT
- DIREPT
- DEREPT
- OBLU
- OBLU, DREPT

HARTA 1209

(1486)



ISTROROMÂNII

02 *rașăvăn*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

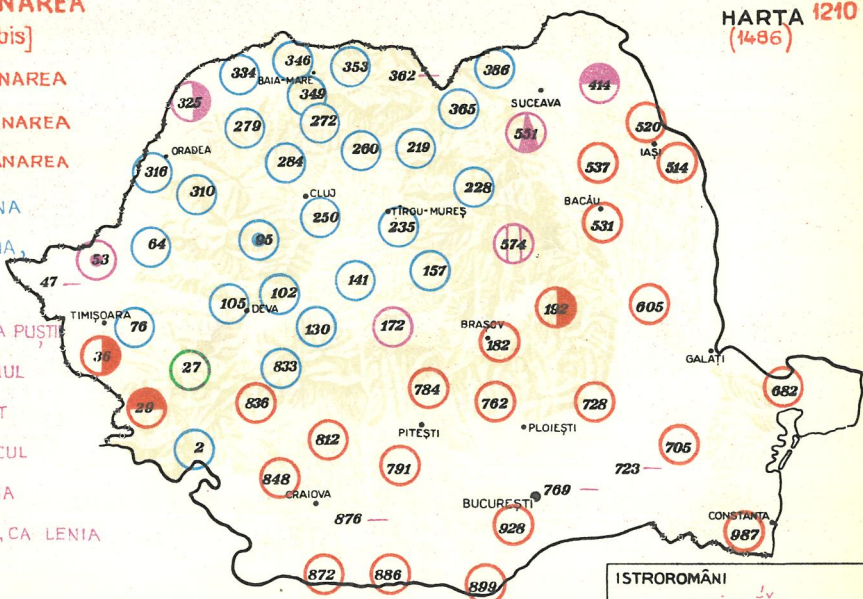
... CA LUMÎNAREA

[3485 bis]

- ... CA LUMÎNAREA
- ... CA LUMĂNAREA
- ... CA NUMĂNAREA
- ... CA LUMINA
- ... CA LUMINA, CA PUȘCA
- ... CA LINIA
- ... CA ȚEVEA PUȘTI
- ... CA LEMNUL
- ... CA DEGET
- ... CA COPACUL
- ... CA VARGA
- ... CA AȚA, CA LENIA

HARTA 1210

(1486)



ISTROROMÂNII

02 *...ca și svica*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

MICUL ATLAS LINGVIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

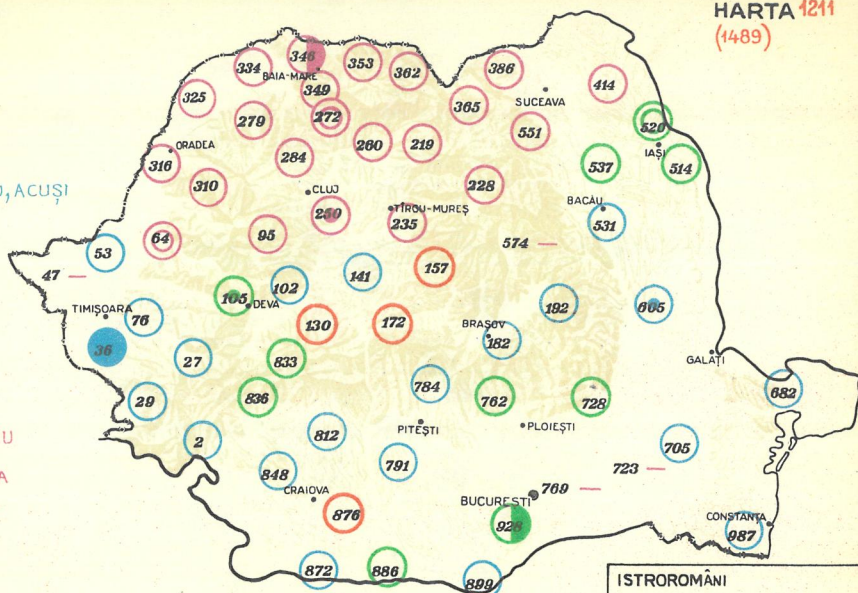
ACUM

[3151]

- ACUM
- ACUMA
- ACUMA
- ACUMA, ACU, ACUȘI
- ACU
- ACU, ACUMA
- ACU, AMU
- ACUȘICA
- AMU
- AMU, IA AMU
- AMU, ACUMA
- AMU IA

HARTA 1211

(1489)



ISTROROMÂNI

02 *acmho*

AROMÂNI

010 *loră*

MEGLENOROMÂNI

012 *acmo*

(PUTEAI STA LA NOI) MĂCAR (DOUĂ ZILE)

[3258]

- MĂCĂR
- MACĂR
- MĂCĂR
- MĂCAR
- BĂTĂR
- BĂTĂR, BAREM
- BATAR
- BĂTĂR
- BĂTRI
- BĂTRĂ
- BĂREM
- BĂRIM
- CEL PUȚÎN

HARTA 1212

(1491)



ISTROROMÂNI

02 *to najmăne doo zile*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

012

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

VOL. III

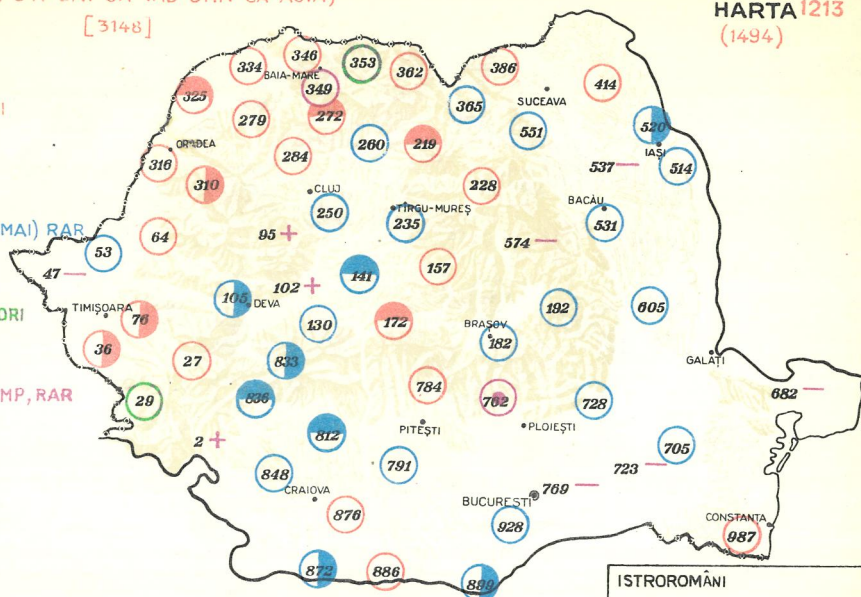
RAREORI (MI S-A DAT SĂ VĂD UNA CA ASTA)

[3148]

HARTA 1213

(1494)

- RAREORI
- ① DE RAREORI
- ⊖ ARAREORI
- RAR
- ① TARE (CAM, MAI) RAR
- ⊖ ARAR
- DE PUȚINE ORI
- NU DES
- ⊖ DE MULT TIMP, RAR



ISTROROMÂNI

02 +

AROMÂNII

010 *arelcu*

MEGLENOROMÂNII

012 *runc gară*

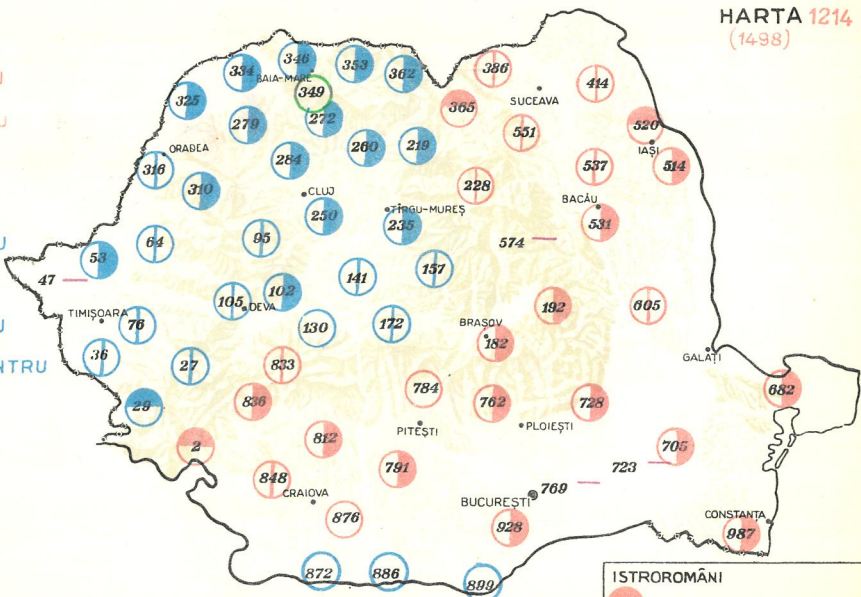
DINĂUNTRU

[3161]

HARTA 1214

(1498)

- DINĂUNTRU
- ① DINNĂUNTRU
- ⊖ DINUNTRU
- ① DINNUNTRU
- DINLĂUNTRU
- ① DINLONTRU
- ⊖ DE DINLUNTRU
- DIN CASĂ



ISTROROMÂNII

02

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

012 *di nuntru*

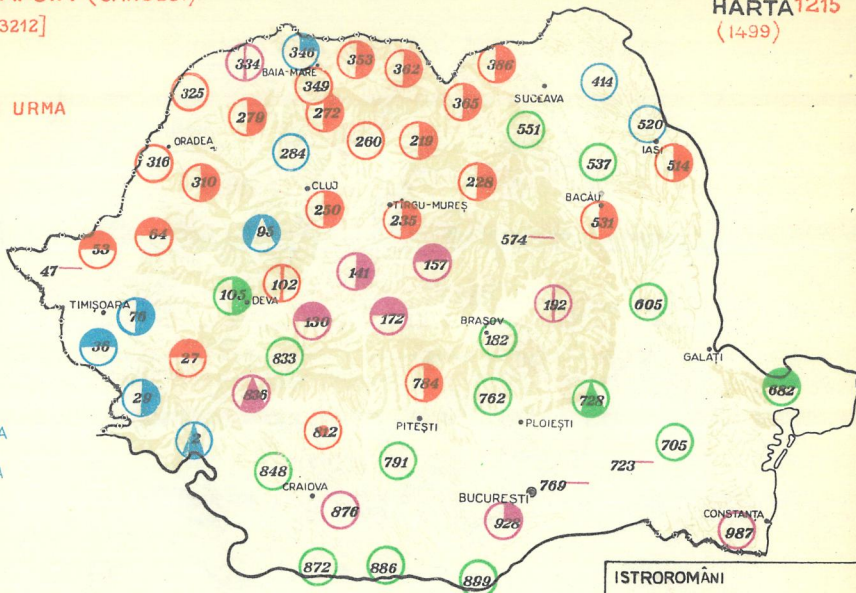
(MERGEA) ÎNAPOIA (CARULUI)

[3212]

HARTA 1215

(1499)

- ÎNAPOIA
- ⊙ ÎNAPOIA, ÎN URMA
- ⊖ ÎNNAPOIA
- ⊖ ÎNNĂPOIA
- ⊖ NĂPOIA
- DINAPOIA
- ⊖ DINAPOI DE
- ⊖ DINĂPOI DE
- ⊖ DINĂPOIUL
- ⊖ DE-A NAPOIA
- ⊖ DE-A NĂPOIA
- ÎN URMA
- ⊖ LA URMA
- ⊖ DIN URMA
- ⊖ PE URMA
- ÎNDĂRĂTUL
- ⊖ ÎNDĂRĂPTUL
- ⊖ ÎNDĂRĂPTUL
- ⊖ DINDĂRĂPTUL



ISTROROMÂNI

02 *dupa voz*

AROMÂNI

010 *înăpoji di amacse*

MEGLENOROMÂNI

012 *dupu car*

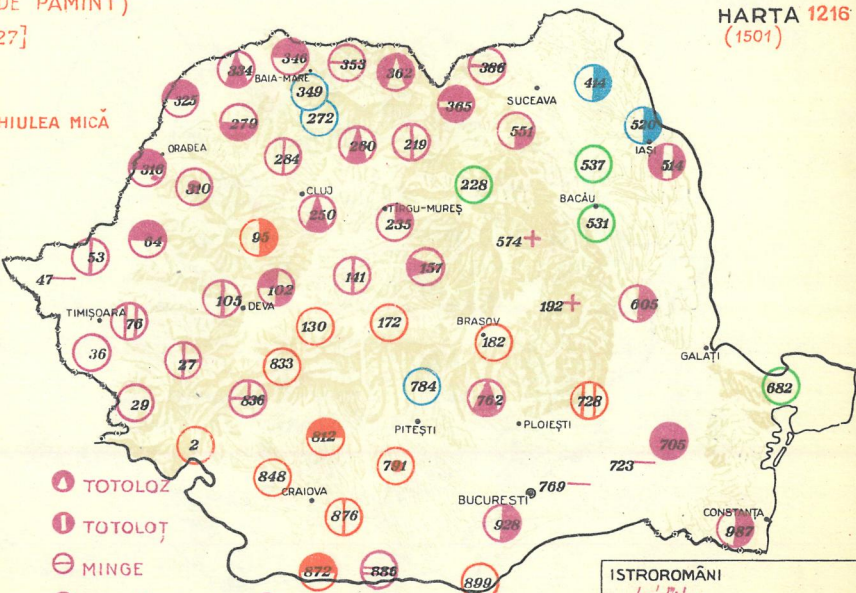
COCOLOȘ (DE PĂMÎNT)

[3527]

HARTA 1216

(1501)

- COCOLOȘ
- ⊙ COCOLOȘ, GHIULEA MICĂ
- ⊖ COCOLOȘ
- ⊖ GOGOLOI
- ⊖ GUGULOAIE
- ⊖ GOGON
- BULGĂR
- ⊖ BULGĂRE
- BOȚ
- BOBOLOȘ
- ⊖ MOTOTOL
- ⊖ BOT
- ⊖ OU
- ⊖ BRUȘ (BRUJ)
- ⊖ BUȘ
- ⊖ GOLOMOȚ
- ⊖ GOLOMOZ
- ⊖ TOTOLOZ
- ⊖ TOTOLOȚ
- ⊖ MINGE
- ⊖ ȘURDÚC
- ⊖ CIUCI
- ⊖ CIUCIULETE
- ⊖ CUC
- ⊖ BUZDUGAN, BOT
- ⊖ GIUGEATĂ
- ⊖ CLEMADÚC
- ⊖ GLOD
- ⊖ TRUȚ



ISTROROMÂNI

02 *bôlița*

AROMÂNI

010 *găgurnol'*

MEGLENOROMÂNI

012

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

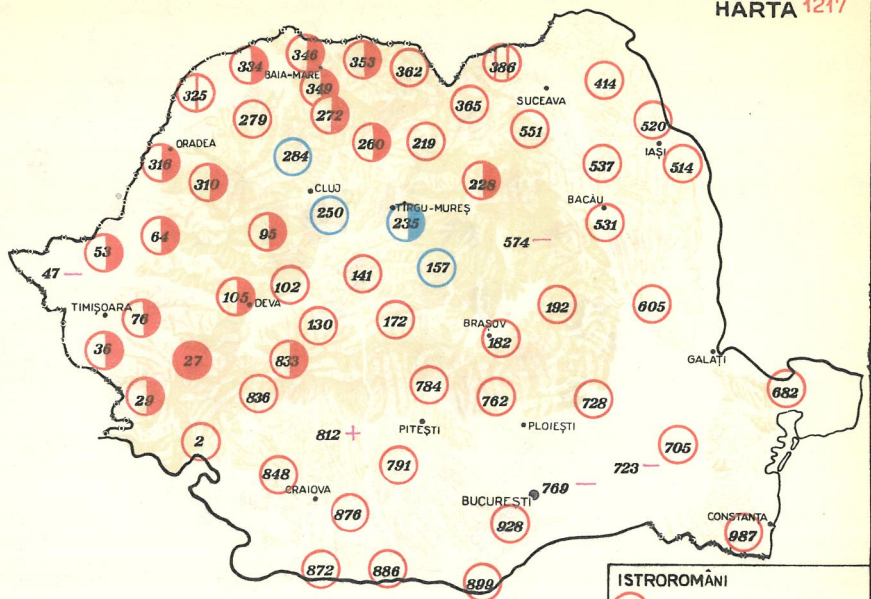
VOL. III

BICI

[2957]

- BICI
- ZBICI
- IZBICI
- ⊖ ZBIC
- ⊖ BICIUȘCĂ
- CORBACI
- SCORBACI

HARTA 1217



ISTROROMÂNII

02

AROMÂNII

010 *cămîșic*

MEGLENOROMÂNII

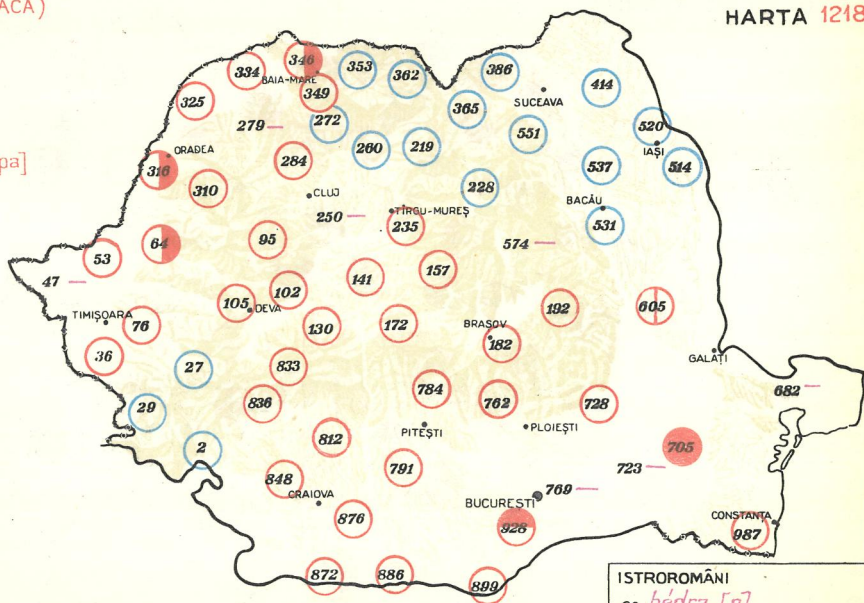
012 *cămășoc*

UGER (LA VACĂ)

[3020]

- UGER
- UGERE
- ⊖ UGERELE [pa]
- ULGER
- ⊖ UNGIR
- PULPĂ

HARTA 1218



ISTROROMÂNII

02 *bédra* [p]

AROMÂNII

010 *ciôrlu* [a]

MEGLENOROMÂNII

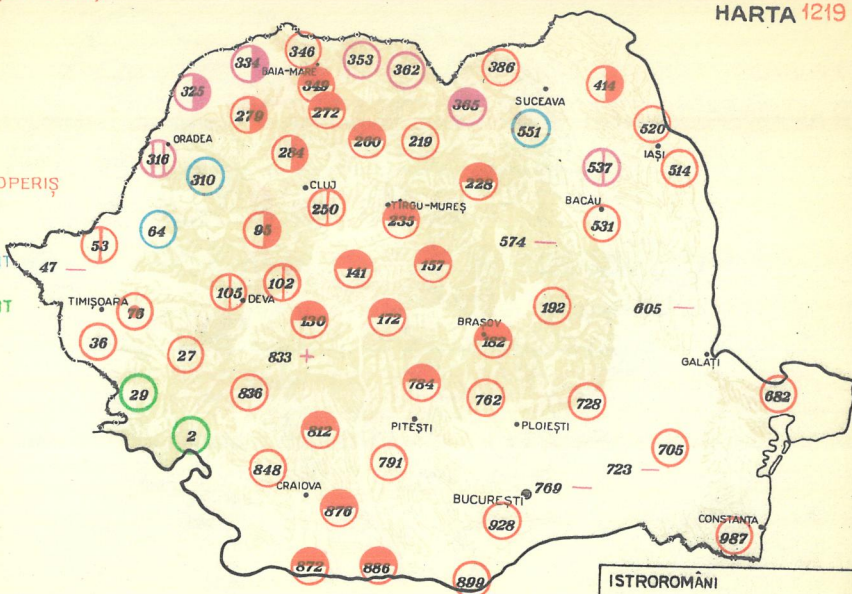
012 *groșasa carni*

ACOPERIȘ (LA CASĂ)

[2980]

HARTA 1219

- ACOPERIȘ
- ACUPERIȘ
- ◐ COPERIȘ
- ◑ COPERIȘ, ACOPERIȘ
- ◒ CUPERIȘ
- ◓ ACUPEREMÎNȚ
- ◔ ASTRUCĂMINȚ
- HĂIZAȘ
- ◑ HĂIZĂLAȘ
- ◒ FEDELÎȘ
- ◓ DAH
- ◔ STRAT



ISTROROMÂNİ

02 *cr'ú'ovu [a]*

AROMÂNİ

010 *anvãlitura [a]*

MEGLENOROMÂNİ

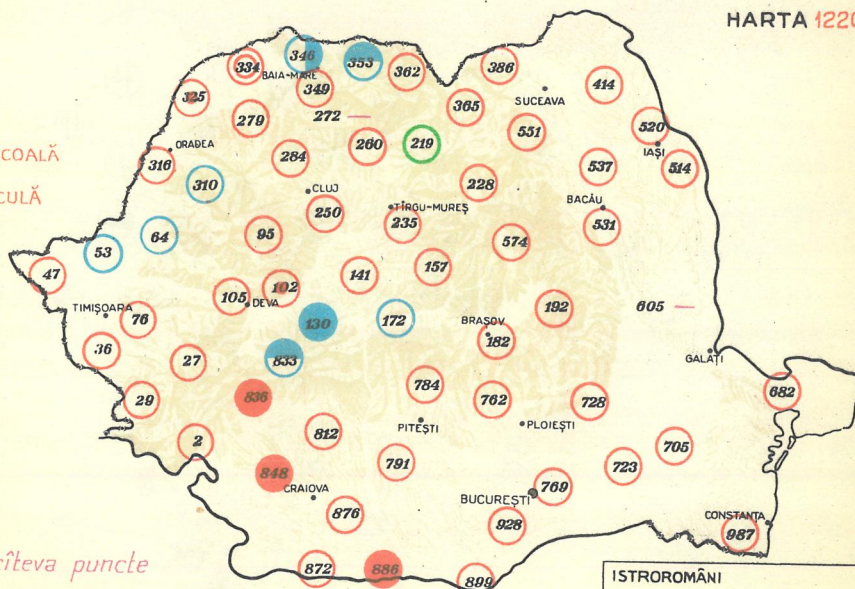
012 *cupirimintu [a]*

ȘCOALĂ

[2987]

HARTA 1220

- ȘCOALĂ
- ȘICOALĂ
- ◐ ȘCOALĂ, IȘCOALĂ
- ◑ ȘCOALĂ, ȘCULĂ
- ◒ IȘCOALĂ
- ◓ OȘCOALĂ
- ◔ UȘCOALĂ
- ◑ OȘCĂLĂ
- ◒ ȘCULĂ



ISTROROMÂNİ

02 *șula*

AROMÂNİ

010 *școală, sculie*

MEGLENOROMÂNİ

012 *sculă*

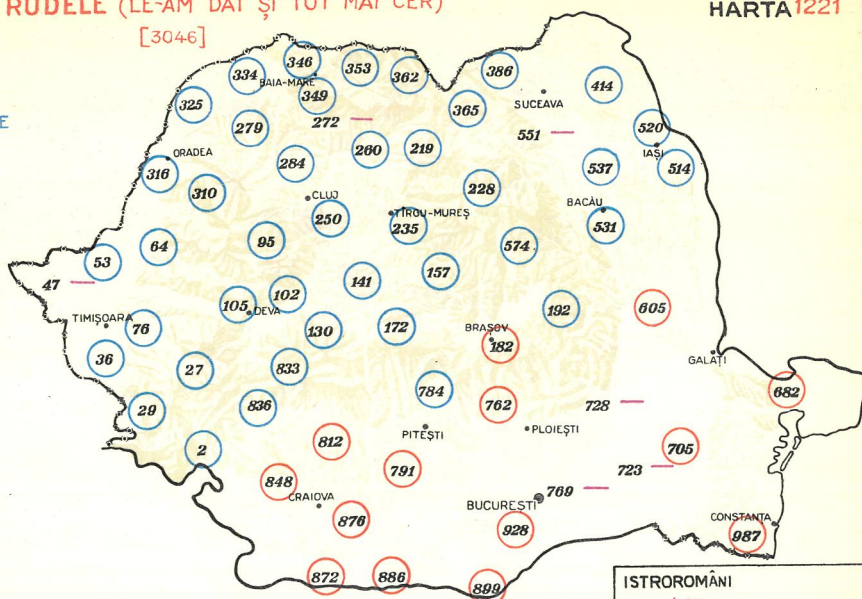
*Notă. În câteva puncte
răspunsurile au fost obținute
la alte întrebări.*

(LA TOATE) RUDELE (LE-AM DAT ŞI TOT MAI CER)

HARTA 1221

[3046]

- RUDELE
- NEAMURILE



ISTROROMÂNII

02 *rôdbina*

AROMÂNII

010 *soja*

MEGLENOROMÂNII

012 *zântunii*

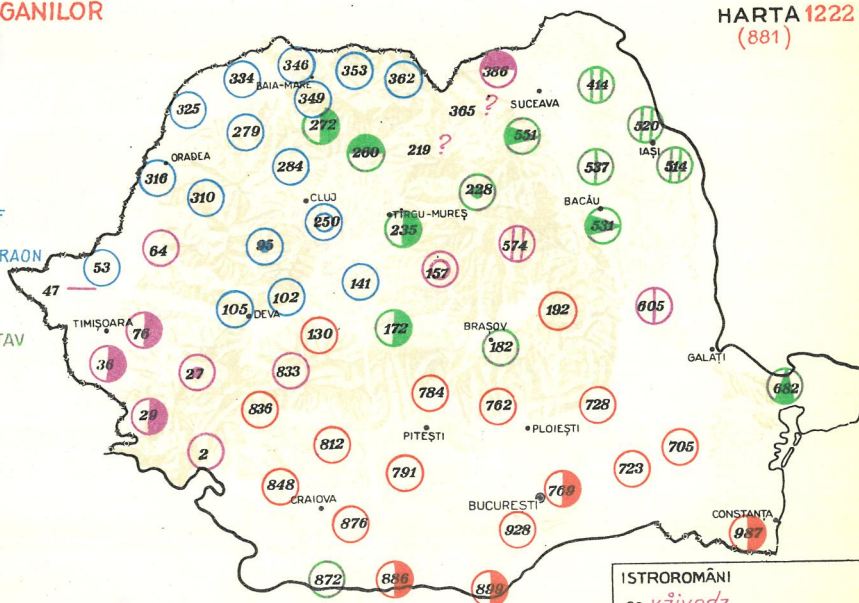
Notă. A se vedea ALR I, vol. I, h. 136 : MI-E NEAM.

VĂTAFUL ȚIGANILOR

[2901]

HARTA 1222
(881)

- VĂTAF
- VATAF
- BIRĂU
- BIRĂU, VĂTAF
- ⊙ BIRĂU, [V] FARAON
- VOIEVOD
- VOIȚOD, VĂTAV
- VOIȚOD
- VAIȚOD
- ⊙ BULUBAŞA
- ⊙ BULUBAŞ
- BULIBAŞĂ
- BULIBAŞ
- PRIMAR,
- VORNIC
- ⊙ PRIMAR, [V] JURAT
- CEAUŞ
- ⊙ PRIMAR, [V] BIRĂU
- ⊙ POPA ȚIGANILOR
- CHINEZ



ISTROROMÂNII

02 *văivoda*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

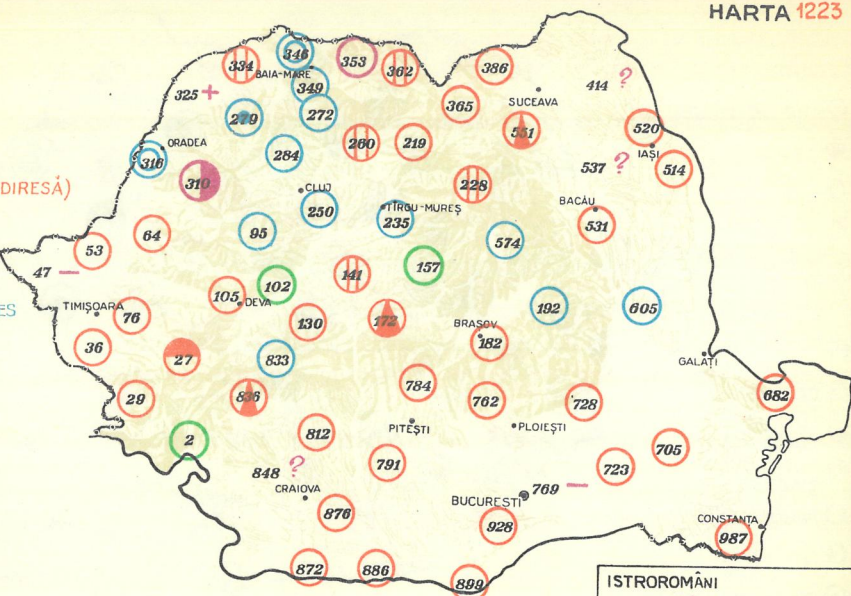
012 —

ADRESĂ

[4846]

- ADRESĂ
- ⊖ ADREȘĂ
- ⊖ ANTRESĂ
- ⊖ ADIREASĂ (ADIREȘĂ)
- ADREASĂ
- ⊖ ADREASĂ, TIM
- ⊖ ATREASĂ, ATRES
- ADRESE
- ADREȘ
- ⊖ TIM

HARTA 1223



ISTROROMÂNII

02 *atrjésu [a]*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

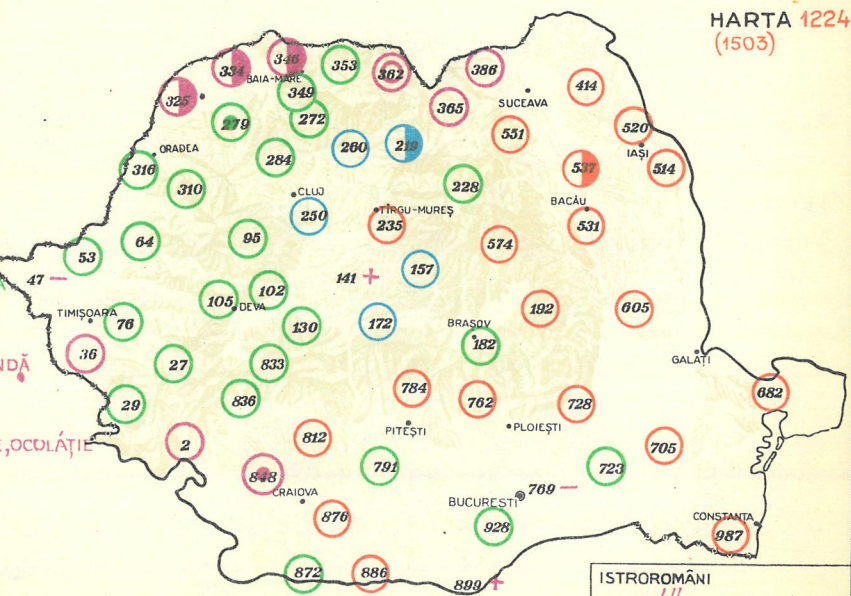
012 —

AMENDĂ

[4847]

- AMENDĂ
- AMANDĂ
- PEDEAPSĂ
- PEDEAPTĂ
- GLOABĂ
- GLOABĂ, BINTĂ
- ȘTROF
- ISPAȘĂ, AMENDĂ
- BINTĂ
- PRĂVĂLICĂȚIE, OCOLĂȚIE

HARTA 1224
(1503)



ISTROROMÂNII

02 *múlta*

AROMÂNII

010 *gízăe*

MEGLENOROMÂNII

012 —

CIRC

[4848]

○ CIRC

⊙ CIRC, COMÉDIE

⊖ CERC

⊖ ȚIRC

⊖ ȚIRCUS

⊕ ȚIRCUS, COMÉDIE

○ COMÉDIE

⊕ COMÉDIE, ȚIRCUS

⊖ COMÉDE

⊖ COMÉDE, ȚIRCUS, COMÉDIE, ȚIRCUȚ

○ PANORAMĂ

⊖ PANARAMĂ

⊖ PANARAMĂ, CERC

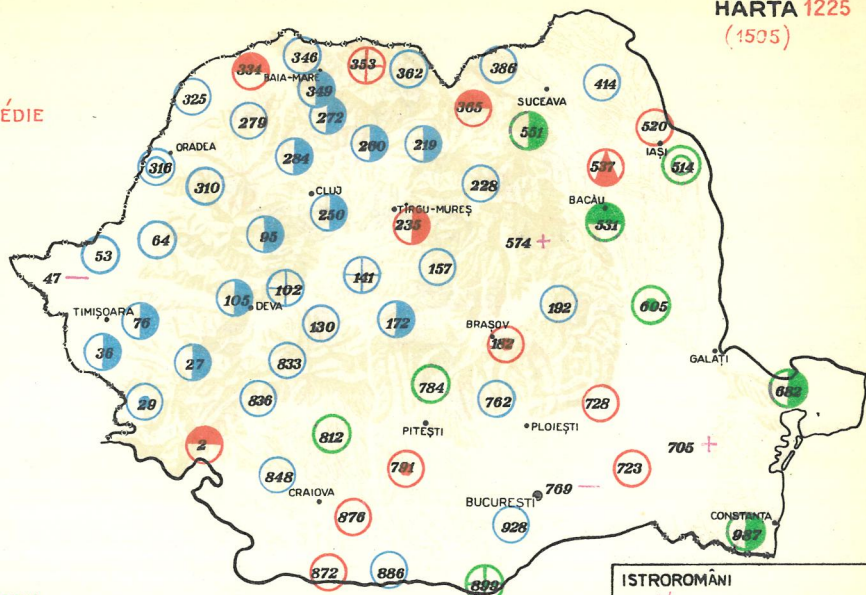
⊖ PĂNĂRAMĂ

⊕ PANARĂMI, COMÉDII, CERCURI [p]

⊖ PANARAȚ, CERC

HARTA 1225

(1505)



ISTROROMÂNI

02 *Țircus*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

HAINÉ (NOI)

[4405]

○ HAINÉ

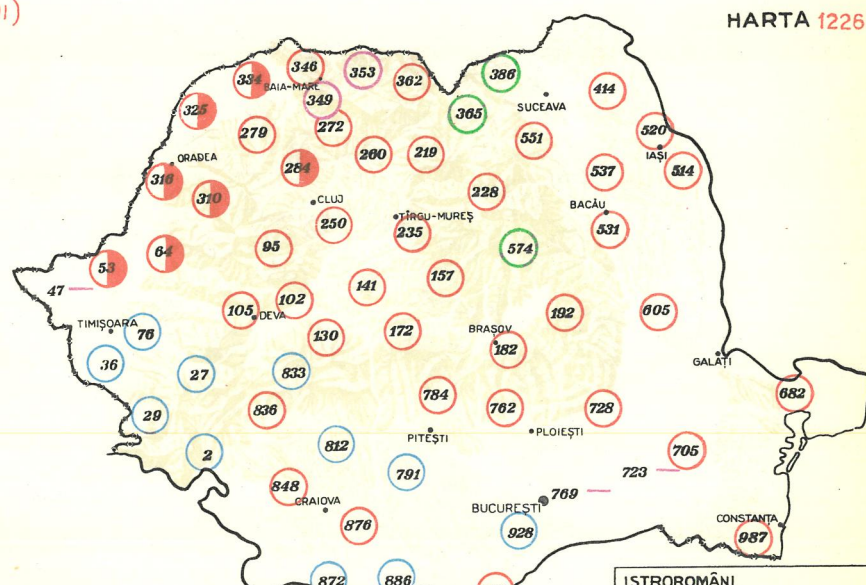
⊖ HANE

○ ȚOALE

○ STRAIE

○ HALUBE

HARTA 1226



ISTROROMÂNI

02 *r. Țoba [s]*

AROMÂNI

010 *straie*

MEGLENOROMÂNI

012 —

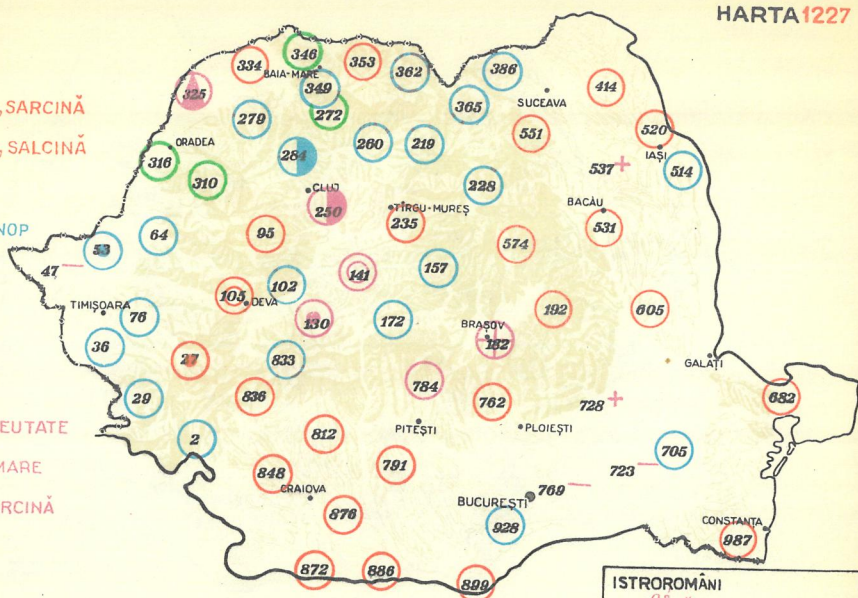
Notă. A se compara cu h. 758 : HAINÉ MILITARE, din ALRM, s.n., vol. I.

GREUTATE

[3483]

- GREUTATE
- ⊙ GREUTATE, SARCINĂ
- ⊗ GREUTATE, SARCINĂ
- SARCINĂ
- ⊙ SARCINĂ, ZNOP
- ⊙ SACINĂ
- TERHET
- POVARĂ
- ⊙ POVARĂ, SARCINĂ
- ⊗ POVARĂ, GREUTATE
- ⊙ POVOARĂ MARE
- ⊕ CROZNE, SARCINĂ
- ⊙ CIUMOU

HARTA 1227



ISTROROMÂNI

02 *sărcina*

AROMÂNI

010 *sarțina*

MEGLENOROMÂNI

012 —

Notă. A se compara cu ALRM, serie nouă, vol. I, h. 413 : SARCINĂ (DE LENNE).

VÎSCOS

[3493]

- CLEIOS
- ⊙ CLEOS
- ⊙ CLIOS
- ⊖ [ARE] CLEI
- ⊙ E ÎNCLEIT
- ⊗ [E] PLINĂ [F] DE CLEI
- LIPICIOS
- ⊙ LIPICIOS, RĂȘINOS
- LIPITOR
- ⊙ SE LIPEȘTE (DE MÎNĂ etc.) CA RĂȘINA
- MÎZGOS
- UNS
- ⊙ POSÍCLOS
- ⊗ SE PRINDE DE DEGETE
- ⊙ SE IA PE MÎNĂ
- OJINGOS

HARTA 1228
(1508)



ISTROROMÂNI

02 *pljșnivo*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

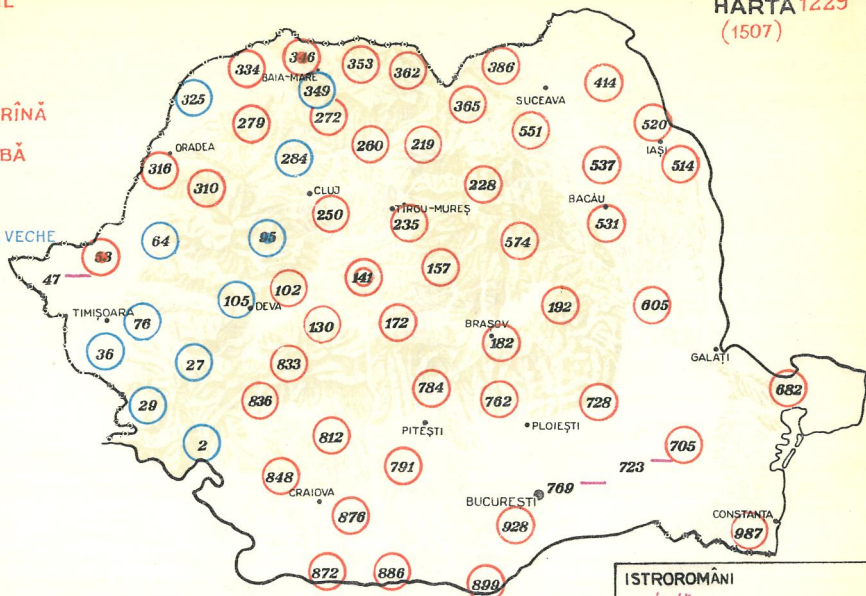
012 —

(HAINĂ) VECHЕ

[3492 bis]

- VECHЕ
- ⊙ VECHЕ, BĂTRÎNĂ
- ⊗ VECHЕ, SLABĂ
- BĂTRÎNĂ
- ⊙ DIN BĂTRÎNI, VECHЕ

HARTA 1229
(1507)



ISTROROMÂNII

02 *belăra*

AROMÂNII

010 *străniț veclū*

MEGLENOROMÂNII

012 —

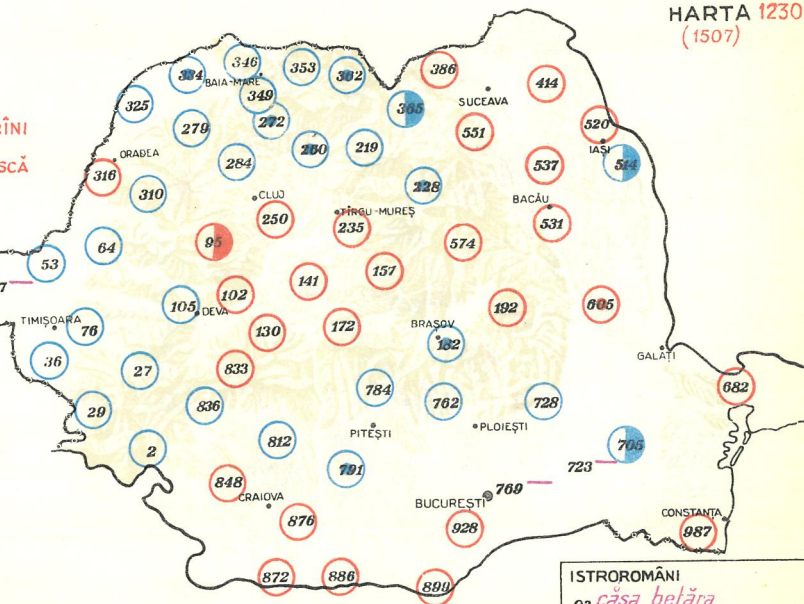
Notă. Pentru termenul HAINA a se vedea h. 758 și 1226.

(CASĂ) VECHЕ

[3492]

- VECHЕ
- ⊙ VECHЕ DIN BĂTRÎNI
- ⊗ VECHЕ, BĂTRÎNEASCĂ
- BĂTRÎNĂ
- ⊙ BĂTRÎNĂ, VECHЕ
- ⊙ BĂTRÎNEASCĂ

HARTA 1230
(1507)



ISTROROMÂNII

02 *căsa belăra*

AROMÂNII

010 *veacle*

MEGLENOROMÂNII

012 —

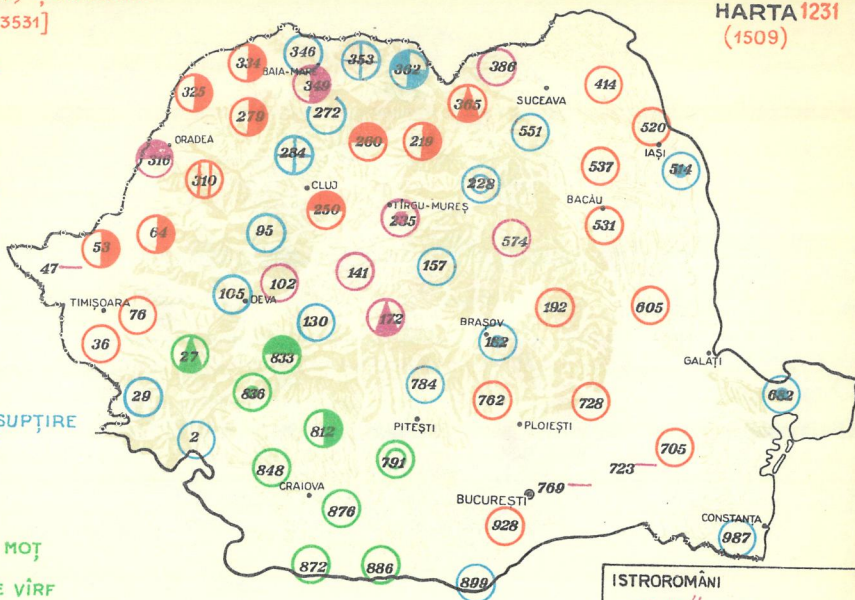
(CĂCIULĂ, CLAI) ȚUGUIATĂ

[3531]

HARTA 1231

(1509)

- ȚUGUIATĂ
- ȚUȚUIATĂ
- ⊖ ȚUCLUIATĂ
- ⊕ ȚUGLUIATĂ
- ⊖ ȚICLOIATĂ
- ASCUȚITĂ
- ⊖ ASCUȚITĂ, ȚUGUIATĂ
- ⊖ ASCUȚITĂ, ȚUȚUIATĂ
- ⊕ ASCUȚITĂ, [CU] VÎRF
- ⊕ ASCUȚITĂ, SUPTIRE DE LA VÎRF
- [CU] MOȚ
- MOȚATĂ
- ⊖ MOȚATĂ, CU MOȚ
- ⊖ MOȚATĂ, ARE VÎRF
- MUȚUIATĂ
- ⊕ MUȚUȚUIATĂ
- CU VÎRF (ARE VÎRF)
- ⊖ CU VÎRF, CIUCLUIATĂ
- CUCUIATĂ
- PUPUIATĂ
- ⊖ ȚUȚURATĂ



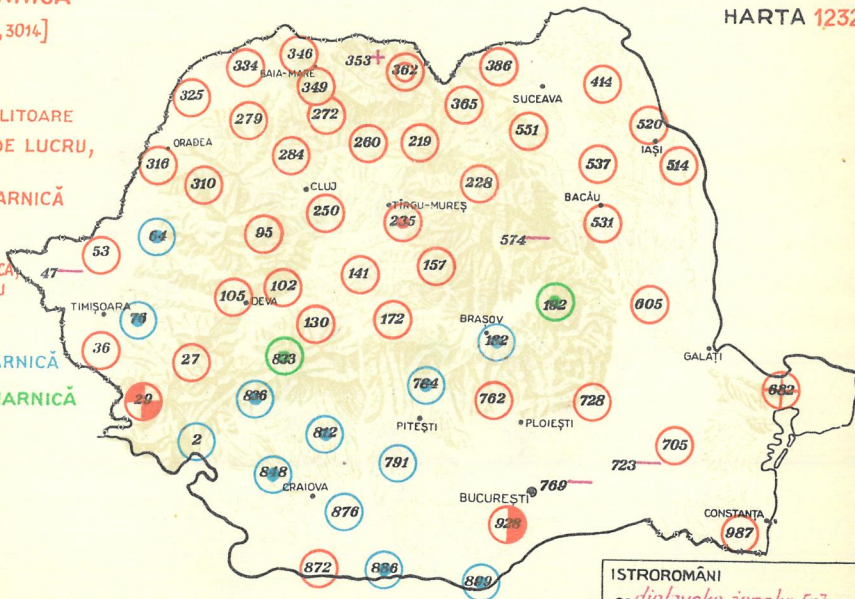
ISTROROMÂNI	02 <i>navușit</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

(FEMEIE) HARNICĂ

[2958, 2983, 3014]

HARTA 1232

- HARNICĂ
- ⊖ HARNICĂ, SILITOARE
- ⊖ HARNICĂ DE LUCRU, GĂZDOAIE
- ⊕ HARNICĂ, ARNICĂ
- ARNICĂ
- ⊕ ARNICĂ, VRENICĂ BUNĂ DE LUCRU
- VRENICĂ
- ⊖ VRENICĂ, HARNICĂ
- BĂRBATĂ, HARNICĂ



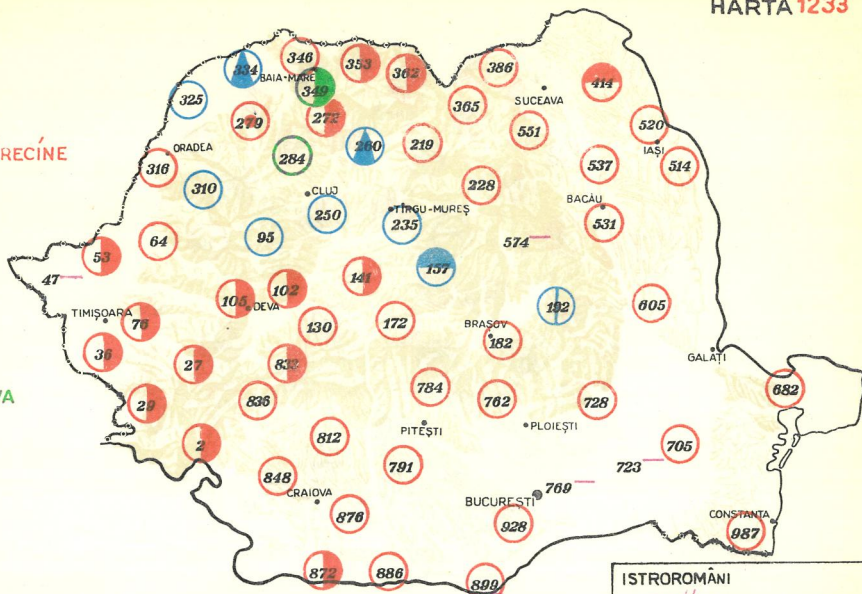
ISTROROMÂNI	02 <i>djelavske jenske [p]</i>
AROMÂNI	010 <i>milegare ti gaste lăcârba-ră</i>
MEGLENOROMÂNI	012 <i>mul'arə țea sîrbicîna</i>

CINEVA

[3099]

- CINEVÁ
- CÍNEVA
- ⊙ CÍNEVA, OÁRECINE
- ⊖ CÍNEAVA
- OARECINE
- ⊖ OÁRECINE
- OÁRECINE
- ⊖ VOARECINE
- OÁRECÍNEVA
- ORICÍNEVA

HARTA 1233



ISTROROMÂNI

02 *naștine*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

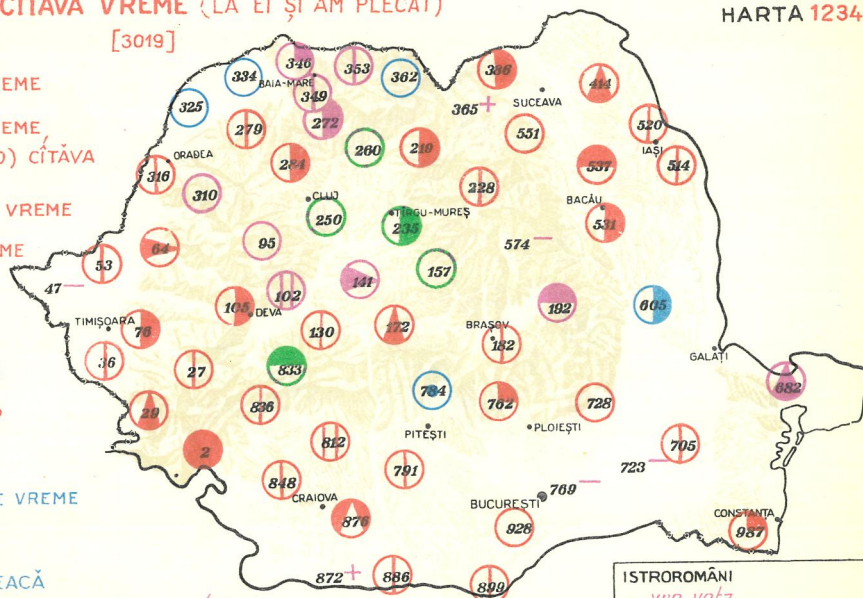
012 *vrin*

(AM STAT) CÎTĂVA VREME (LA EI ȘI AM PLECAT)

[3019]

- CÎTĂVA VREME
- ⊖ CÎTĂVA VREME
- ⊖ VRO (VO, O) CÎTĂVA VREME
- ⊖ VO CÎTĂVA VREME
- ⊖ CÎTVA VREME
- ⊖ CÎTVA
- ⊖ CÎTVA
- ⊖ CÎTVA TIMP
- ⊖ CÎTVA TIMP
- CÎTA
- OLEACĂ DE VREME
- OLEACĂ
- ⊖ NIȚEL, OLEACĂ
- O ȚÎR DE VREME
- O ȚÎR
- O ȚIRĂ
- OARECÎTĂ VREME
- ⊖ OARECÎTĂ VREME
- ⊖ ORICÎTĂ VREME
- ⊖ PUȚINĂ VREME
- ⊖ PUȚIN TIMP
- ⊖ UN TIMP DE VREME
- ⊖ UN PIC DE VREME
- ⊖ UN DĂRAB

HARTA 1234



ISTROROMÂNI

02 *vro vota*

AROMÂNI

010 *niscântu keroy*

MEGLENOROMÂNI

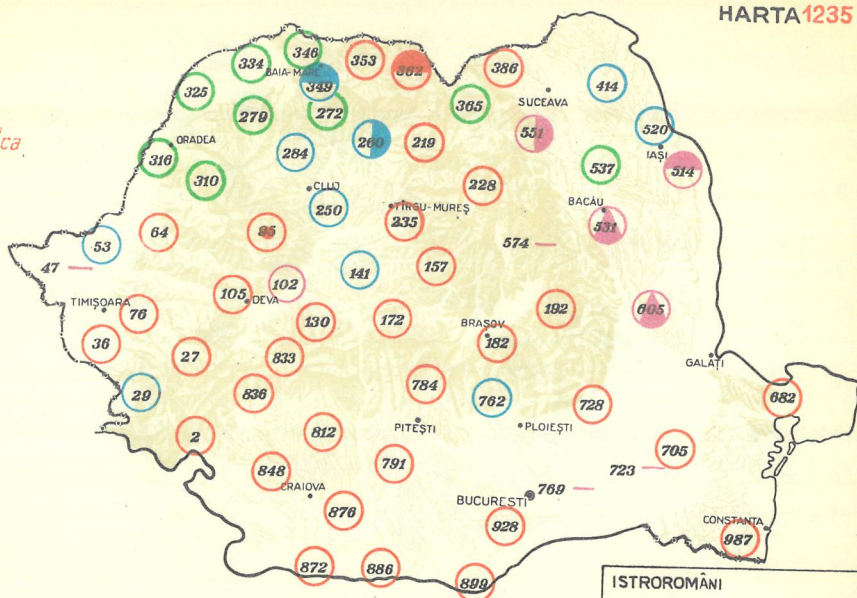
012 *unec văcot*

NIMIC

[3100]

- NIMIC
- NEMIC
- ⊙ NIMIC, *nîtica*
- NIMICA
- *nîmîtica*
- ① NEMICA
- NIMICĂ
- *nîtica*
- *nîcâ*
- *nîc*
- *nîca*

HARTA 1235



ISTROROMÂNI

02 *nîș*

AROMÂNI

010 *șiva*

MEGLENOROMÂNI

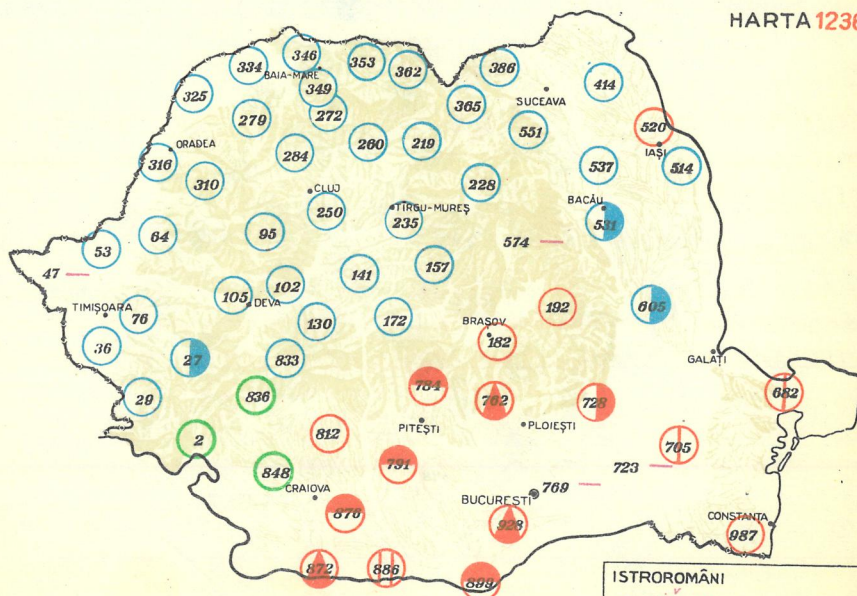
012 *șiva*

NIMENI

[3101]

- NIMENI
- NIMINI
- ① NIMERI
- ⊙ NIMENEA
- ① NIMINEA
- ① NIMEREA
- NIME
- ① NIMEA
- NIMA

HARTA 1236



ISTROROMÂNI

02 *nîc ur*

AROMÂNI

010 *can*

MEGLENOROMÂNI

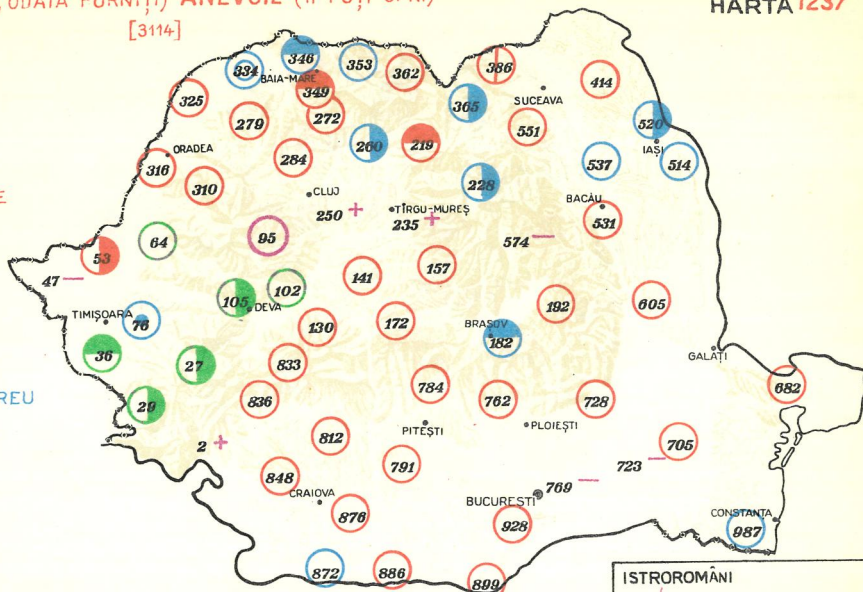
012 *nîțicari*

(CAII ODIHNIȚI, ODATĂ PORNIȚI!) ANEVOIE (II POȚI OPRI)

HARTA 1237

[3114]

- ANEVOIE
- ANEVOAIE
- ① ANEVAIOIE
- ② CU ANEVOIE
- GREU
- CU GREU
- ⊙ CU GREU, ANEVOIE
- ⊙ CU GREU, A MUNCA
- ⊖ CAM CU GREU
- ÎN SILĂ
- A SILĂ
- ⊖ A SILA
- ABIA



ISTROROMÂNI
02 *leșco*

AROMÂNI
010 *greu*

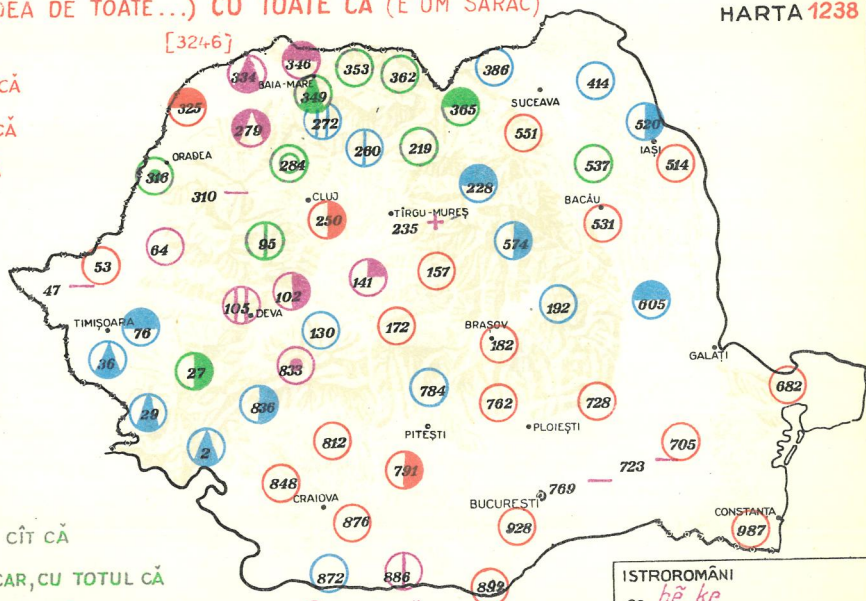
MEGLENOROMÂNI
012 *cu zor*

(ARE SĂ-ȚI DEA DE TOATE...) CU TOATE CĂ (E OM SĂRAC)

HARTA 1238

[324+6]

- CU TOATE CĂ
- CU TOTUL CĂ
- CU TOT CĂ
- MĂCĂR CĂ
- MĂCĂR CĂ
- MĂCĂR CĂ
- ⊖ MĂCĂR CĂ
- ⊖ MĂCĂR
- ⊖ MÁGAR CĂ
- BĂTĂR CĂ
- BĂTĂR
- ⊙ BĂTĂR, CU CÎT CĂ
- ⊙ BĂTĂR, MĂCĂR, CU TOTUL CĂ
- BĂTĂR CĂ
- BĂTRĂ
- ⊖ BĂTRI
- HABA
- HEBA
- IABA
- ⊙ DE-AFETEA, MÁCAR, DEAGEABA CĂ
- ⊖ DEȘI
- ⊖ ȘI AȘA CĂ
- ⊖ FIE CĂ
- PENTRU CE
- PENTRU CĂ CE



ISTROROMÂNI
02 *bē ke*

AROMÂNI
010 *cu căl că*

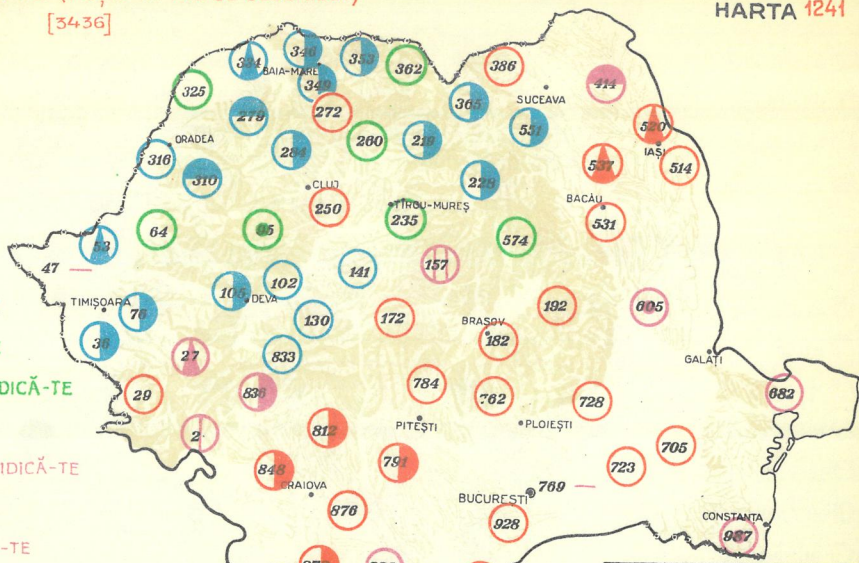
MEGLENOROMÂNI
012 —

(MAI) ÎNALȚĂ-TE (PUȚIN ÎN VÎRFUL DEGETELOR)

[3436]

HARTA 1241

- ÎNALȚĂ-TE
- NALȚĂ-TE
- ⊕ ÎNANȚĂ-TE
- RIDICĂ-TE
- RĂDICĂ-TE
- ⊕ ARDICĂ-TE
- ARĂDICĂ-TE
- ÎNTINDE-TE
- ⊕ TINDE-TE, RIDICĂ-TE
- SALTĂ-TE
- ⊕ SALTĂ-TE, RIDICĂ-TE
- ÎNSALTĂ-TE
- ⊕ ÎNAINTEAZĂ-TE
- SUIE-TE
- ⊕ BURICĂ-TE
- SCOALĂ-TE



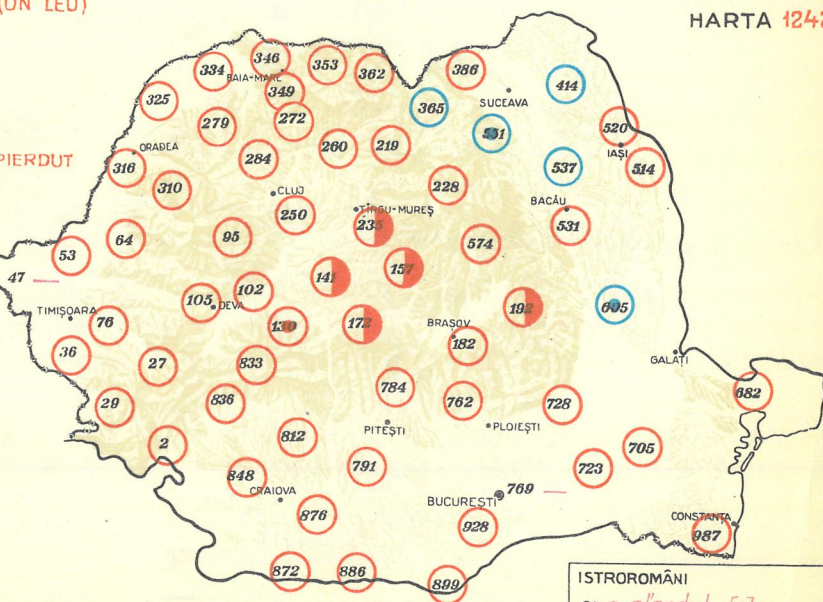
ISTROROMÂNI	02 <i>scol-te</i>
AROMÂNI	010 <i>mulă-te</i>
MEGLENOROMÂNI	012 —

AM PIERDUT (UN LEU)

[3447]

HARTA 1242

- AM PIERDUT
- AM PIERT
- ⊕ AM PIERT, AM PIERDUT
- AM PRĂPĂDIT
- ⊕ AM PRĂPĂDIT, AM PIERDUT



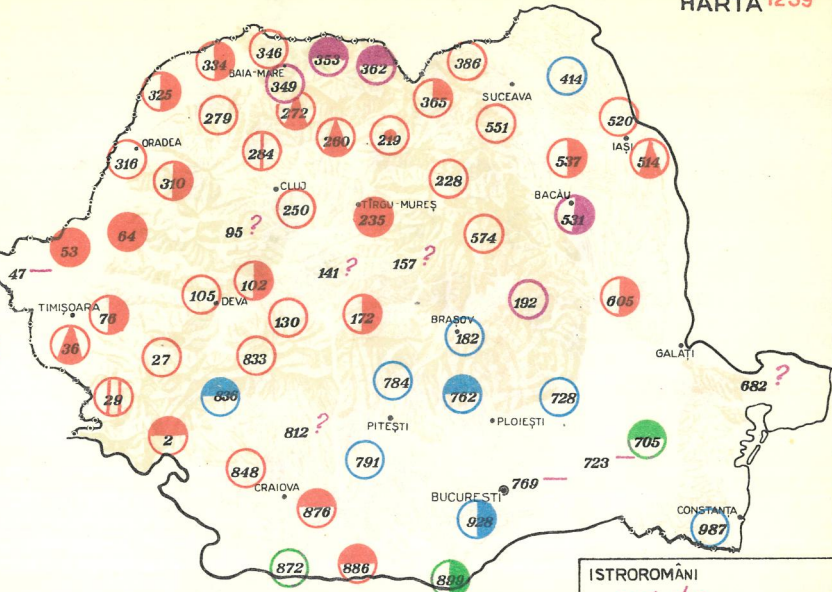
ISTROROMÂNI	02 <i>a pierdut</i> [3]
AROMÂNI	010 <i>kiruj</i> [perfs 1]
MEGLENOROMÂNI	012 —

BUNAOARA

[3735]

- BUNĂOĂRĂ
- BUNĂOĂRĂ
- ① BUNĂOARA
- ABUNĂOĂRĂ
- ▲ BUNĂOĂRĂ
- ⊙ BUNĂOĂRĂ, BUNAMINTE
- BUNOĂRĂ
- Ⓜ BUNĂMITIOĂRĂ
- BUNOĂRĂ
- BUNIOĂRĂ
- BUNIOĂRĂ
- BURIOĂRĂ
- BUNĂOĂRE
- BUNIOĂRE
- BUNEOĂRE
- DE PILDĂ
- DE-O PILDĂ
- ÎNTR-O PILDĂ

HARTA 1239



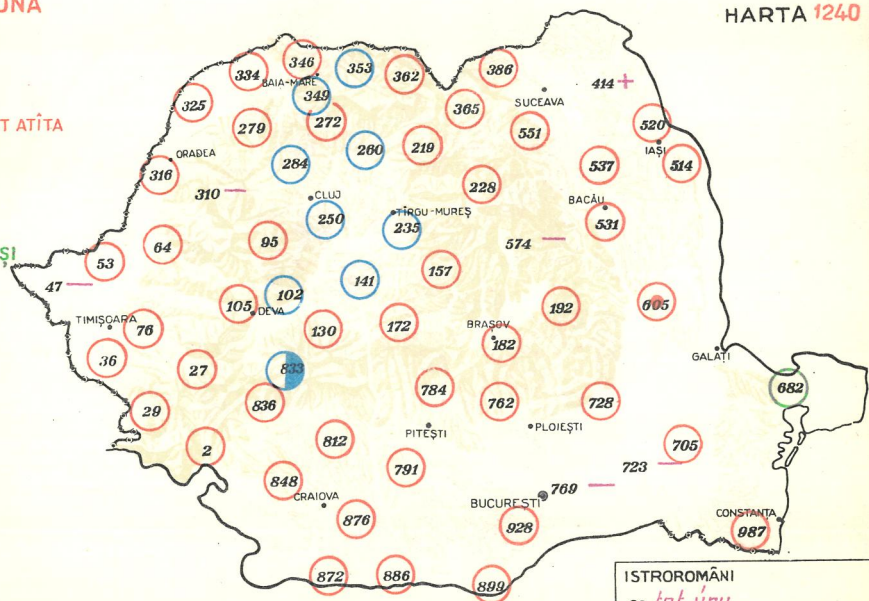
ISTROROMÂNI	02 <i>mai vișe</i>
AROMÂNI	010
MEGLENOROMÂNI	012 —

(MI-E) TOTUNA

[3243]

- TOTUNA
- ⊙ TOTUNA, TOT ATÎTA
- TOT ATÎTA
- TOT ATÎT
- TOT ACEEAȘI

HARTA 1240



ISTROROMÂNI	02 <i>tot uru</i>
AROMÂNI	010 <i>ună</i>
MEGLENOROMÂNI	012 —

UIT

[3452]

- UIT
- ÎMI UIT
- MĂ ZĂUIT
- ZĂUIT

HARTA 1243



ISTROROMÂNI

02 *utu*

AROMÂNI

010 *me agârșescu*

MEGLENOROMÂNI

012 —

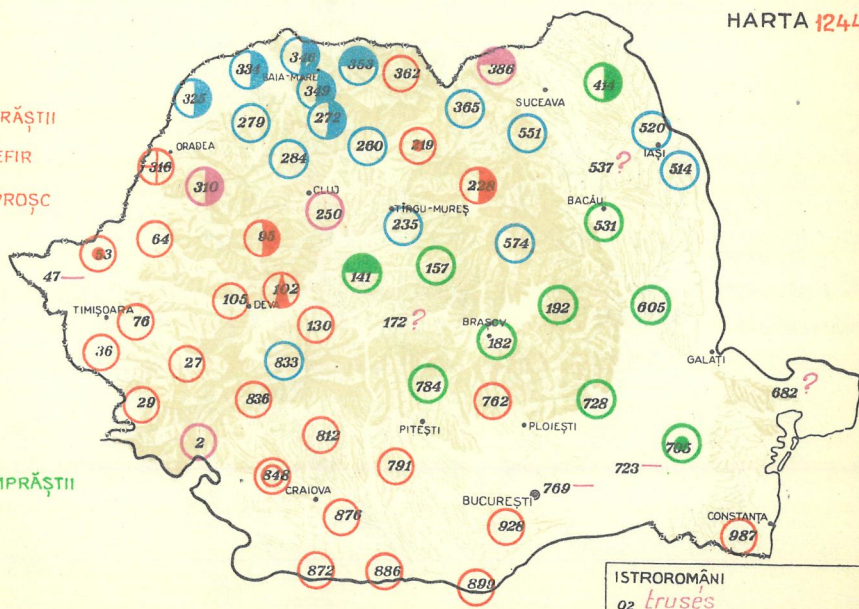
Notă. A se compara cu ALR, s.n., vol. V, h. 1394.

RĂSFIR

[3499]

- RĂSFIR
- RĂSFIR, ÎMPRĂȘTII
- ⊙ RĂSFIR, PREFIR
- ⊕ RĂSFIR, ÎMPROȘC
- ① RĂSFIREZ
- ① RĂSCHIR
- ÎMPRĂȘTII
- ÎMPRĂȘTIU
- ÎMPRĂȘTIU
- RISIPESC
- RISIPESC, ÎMPRĂȘTII
- ① RĂSIPESC
- RĂSILIR
- RĂRESC
- ① ÎMPROȘC
- PRESUR

HARTA 1244



ISTROROMÂNI

02 *trusés*

AROMÂNI

010 *disfac*

MEGLENOROMÂNI

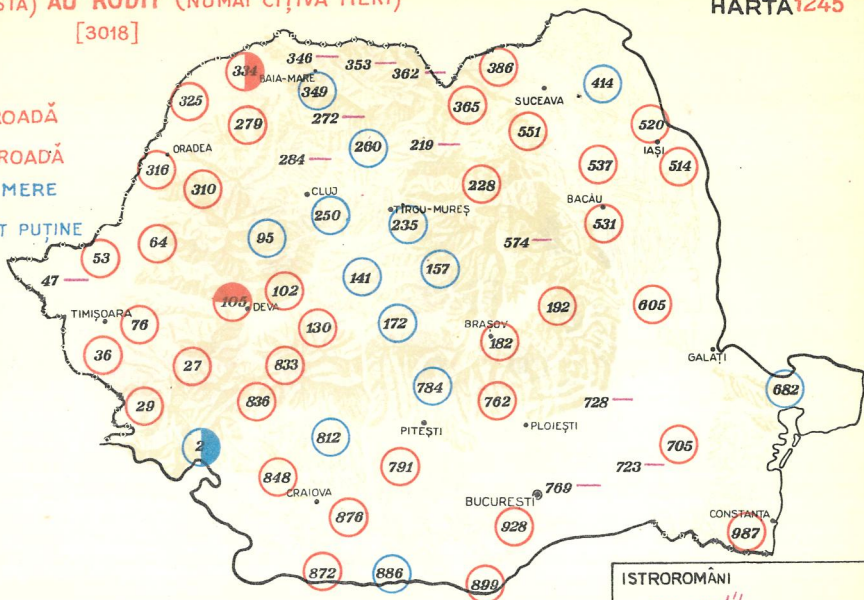
012 —

(ÎN ANUL ACESTA) AU RODIT (NUMAI CÎȚIVA MERI)

HARTA 1245

[3018]

- AU RODIT
- AU ADUS ROADĂ
- ⊖ AU FĂCUT ROADĂ
- AU FĂCUT MERE (POAME)
- S-AU FĂCUT PUȚINE MERE



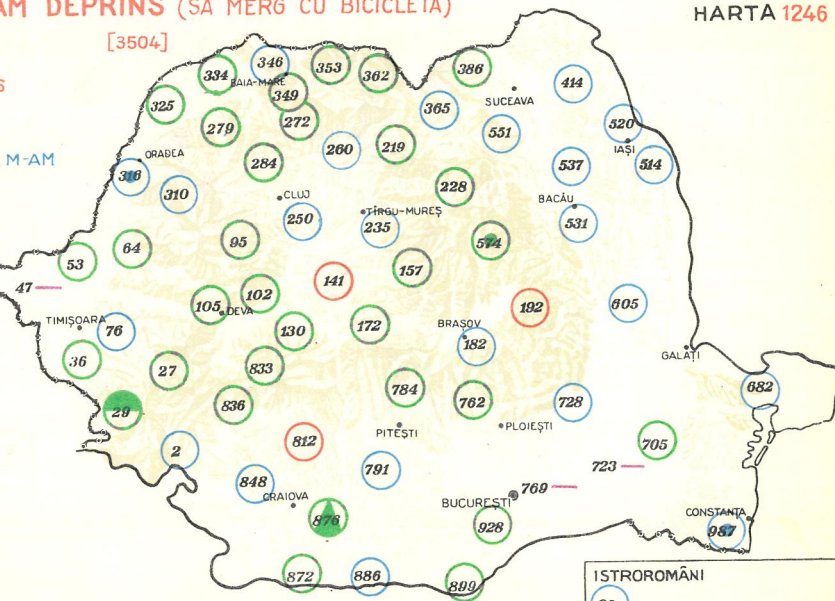
ISTROROMÂNI	02 <i>aw rodit</i>
AROMÂNI	010 <i>avura [perfs 6] poame</i>
MEGLENOROMÂNI	012 <i>rudiră [perfs 6]</i>

(CU GREU) M-AM DEPRINS (SĂ MERG CU BICICLETA)

HARTA 1246

[3504]

- M-AM DEPRINS
- M-AM ÎNVĂȚAT
- M-AM ÎNVĂȚAT, M-AM DEDAT
- M-AM DEDAT
- M-AM DEDAT, M-AM DEPRINS
- M-AM DODAT
- M-AM DAT



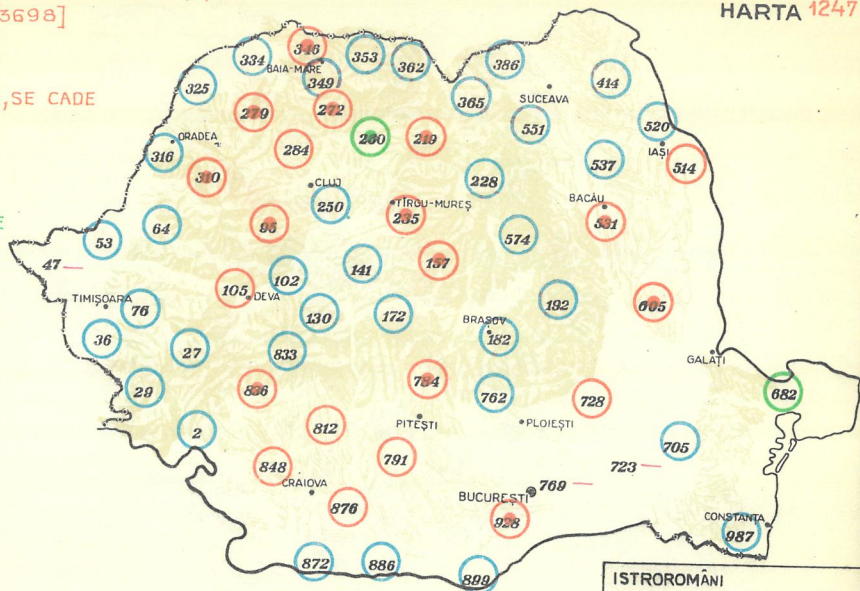
ISTROROMÂNI	02
AROMÂNI	010 <i>greu mi-nvițaj</i>
MEGLENOROMÂNI	012 —

SE CUVINE (SĂ MAI ASCUȚI)

[3698]

HARTA 1247

- SE CUVINE
- ⊙ SE CUVINE, SE CADE
- SE CADE
- TREBUIE
- ⊙ TREBUIE, SE CUVINE



ISTROROMÂNI

02 *moreș me ascuță*

AROMÂNI

010 *lipsșește*

MEGLENOROMÂNI

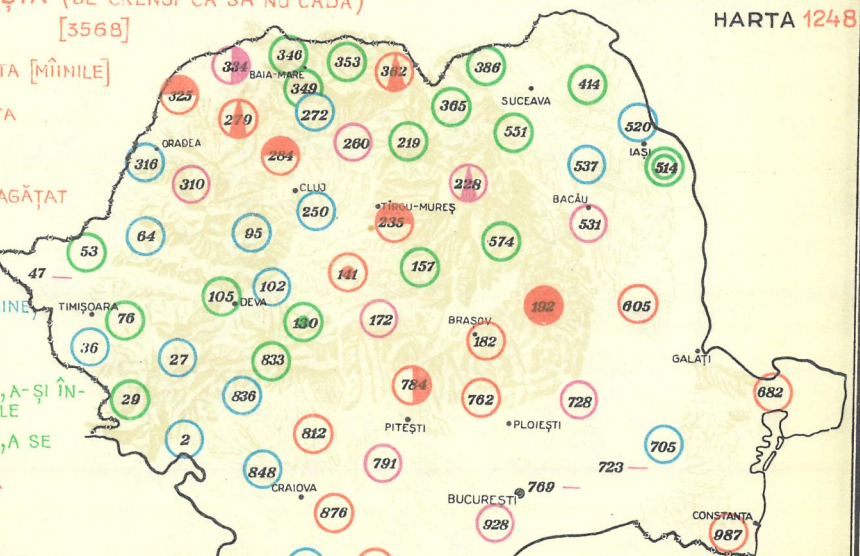
012 —

A SE ÎNCLEȘTA (DE CRENGI CA SĂ NU CADĂ)

[3568]

HARTA 1248

- A-ȘI ÎNCLEȘTA [MÎNILE]
- ⊙ A SE ÎNCLEȘTA
- A SE AGĂȚA
- ⊙ A RĂMÎNEA AGĂȚAT
- ⊙ A SE ACĂȚA
- ⊙ A SE ACĂȚA, A SE PRINDE
- A SE ȚINE (BINE STRÎNS etc.)
- A SE PRINDE
- ⊙ A SE PRINDE, A-ȘI ÎNCLEȘTA MÎNILE
- ⊙ A SE PRINDE, A SE AGĂȚA
- A SE APUCA
- ⊙ A SE HĂȚI
- ⊙ A SE ÎNHĂIERA
- ⊙ A SE AȚIRNA, A ÎNCLEȘTA MÎNILE



ISTROROMÂNI

02 *me țiru țerdo*

AROMÂNI

010 *mi țin*

MEGLENOROMÂNI

012 —

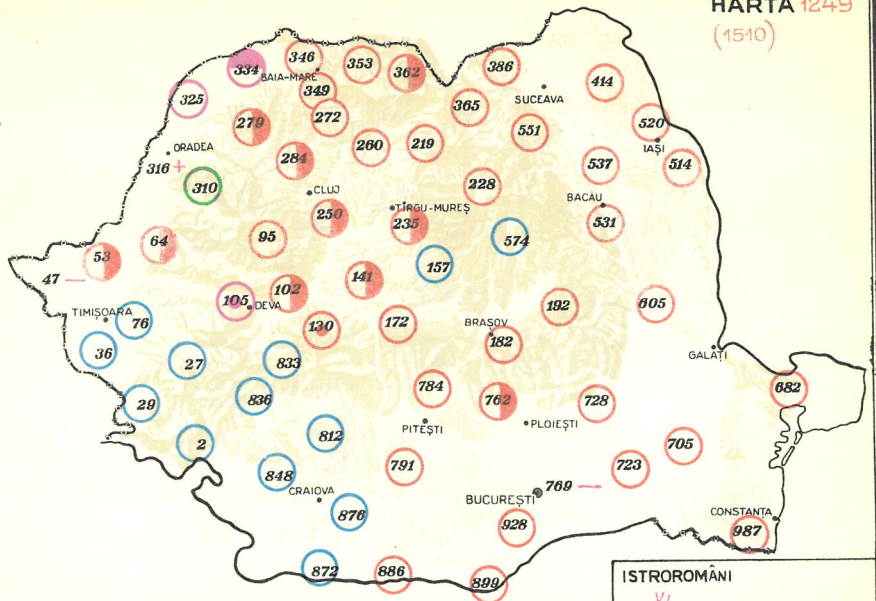
IOAN

[4430]

- IOŪŌN
- ⊙ IOŪŌN, ÓNEA
- IOŪĂN
- IOŪN
- IOŪĂNE
- ⊙ ION, IŌNI, IANĂȘ, IŌNI
- IŌNI
- IĂNOȘ

HARTA 1249

(1510)



ISTROROMÂNÎ

02 *yive*

AROMĂNI

010 *yani*

MEGLENOROMĂNI

012 *juvan*

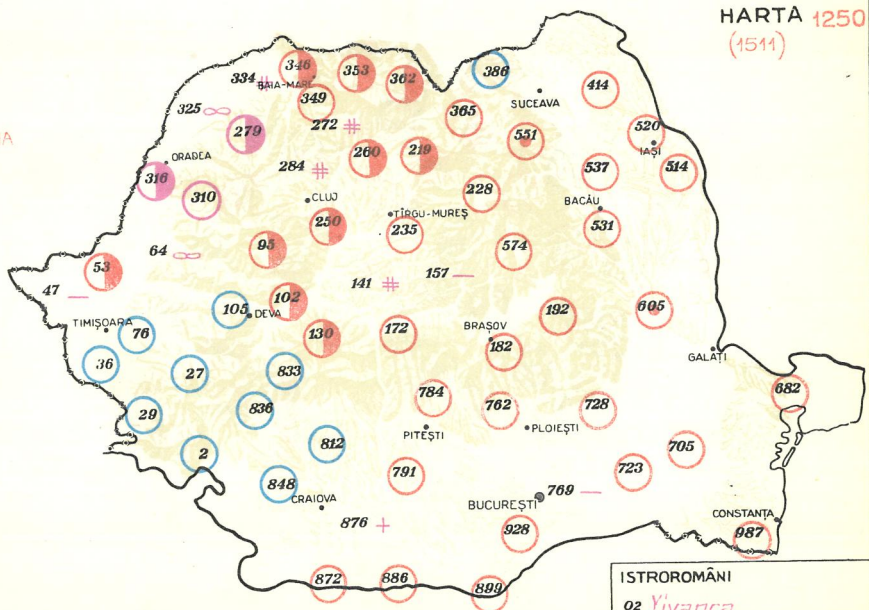
IOANA

[4431]

- IOANA
- ⊙ IOANA, JANA
- IOANĂ
- IOANA
- ANA
- ANĂ

HARTA 1250

(1511)



ISTROROMÂNÎ

02 *yivaŋca*

AROMĂNI

010 —

MEGLENOROMĂNI

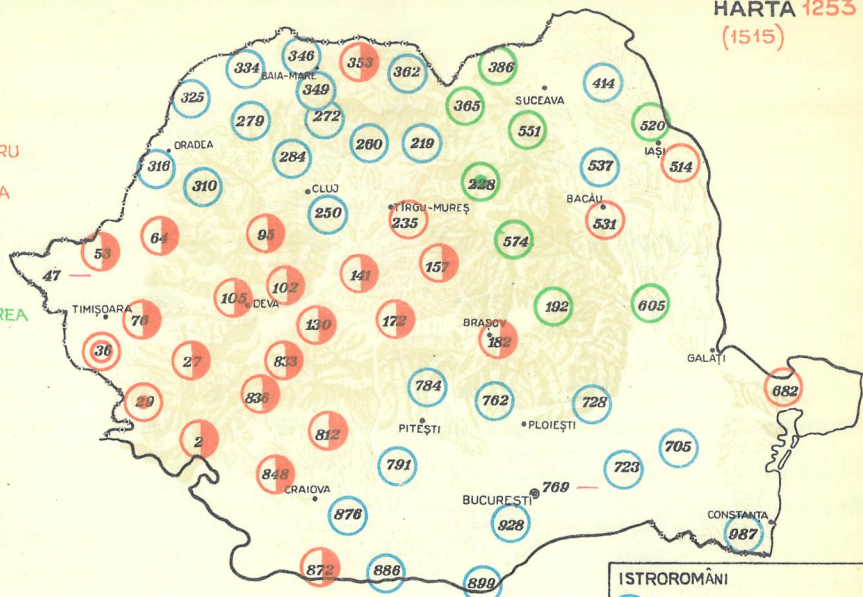
012 —

PETRU

[4438]

- PETRU
- ① PĂTRU
- ⊙ PĂTRU, PETRU
- ⊙ PĂTRU, PERA
- PETRE
- PETREA
- ⊙ PITREA, PETREA

HARTA 1253
(1515)



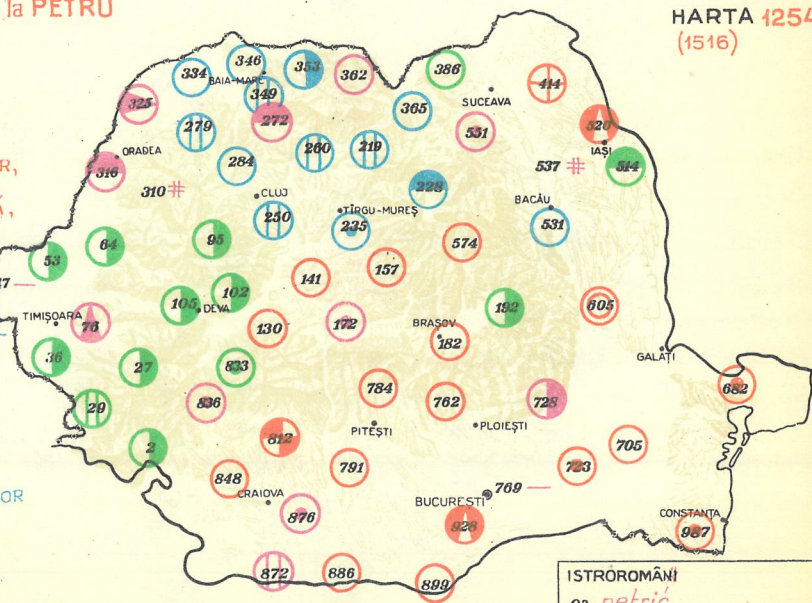
ISTROROMÂNI	02
AROMÂNI	010 <i>petre, pilrus</i>
MEGLENOROMÂNI	012 <i>petri</i>

Hipocoristice de la PETRU

[4439]

- PETRICĂ
- ⊙ PETRICĂ, PETRUȘ
- ⊙ PETRICĂ, PETRIȘOR, PETRACHE
- ⊕ PETRICĂ, PETRUȚĂ, PETRACHE
- ⊕ PETRICĂ, PĂTRUȚĂ
- ⊕ PETRICĂ, PETRACHE
- PETRUȚĂ (PETRUȚĂ)
- ① PĂTRUC
- PITRUC
- Ⓜ PETRIUCĂ
- ⊙ PETRIUCĂ, PETRIȘOR
- PETRUȚ
- ① PĂTRUȚ
- ⊙ PĂTRUȚ, PĂTROI
- PETRUȚĂ
- Ⓜ PĂTRUȚĂ
- PETRIȘOR
- ⊙ PETRIȘOR, PETRICĂ
- ① PETRUȘ
- ⊕ PETRIȚĂ
- Ⓜ PETRACHE
- ① PERA
- ⊕ PETUȚĂ

HARTA 1254
(1516)



ISTROROMÂNI	02 <i>petric</i>
AROMÂNI	010 <i>pitrus</i>
MEGLENOROMÂNI	012 <i>pitrus</i>

MICUL ATLAS LINGVIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

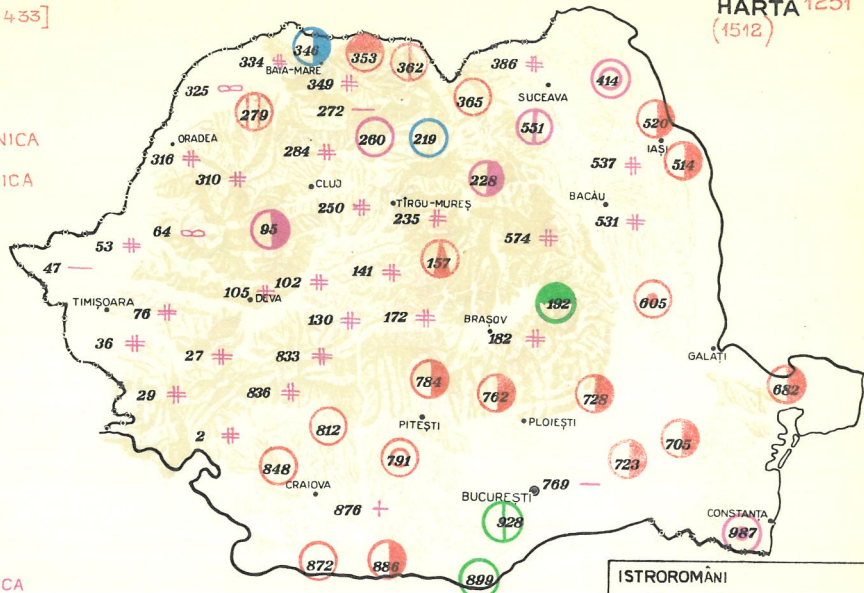
VOL. III

HIPOCORISTICE DE LA IOANA

[4435]

HARTA 1251
(1512)

- IONICA
- ① IONICA
- ⊙ IONICA, JĂNICA
- ⊙ IONICA, ONICA
- ⊙ IONICĂ
- ① IŢĂNICĂ
- ⊙ IŢĂNICĂ
- ① IONICA
- IONUCĂ
- IONUCĂ
- IONIȚA
- NIȚA
- ① OIȚA
- ⊙ JENIȚA, IONICA
- IONUȚĂ
- ① ONUȚA
- ⊙ NELA, IONICĂ
- ① JENIȚA



ISTROROMÂNI

02 *Jivankița*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

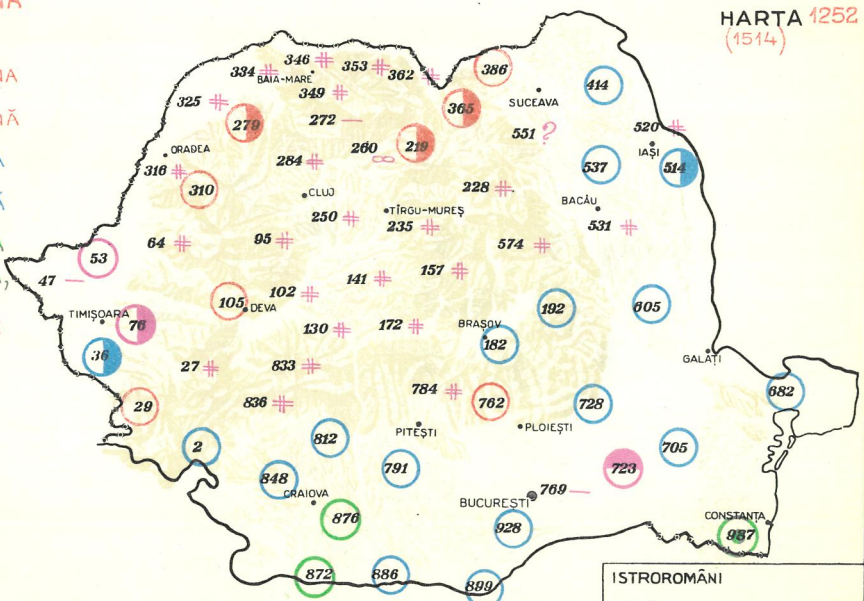
012 —

GHEORGHINA

[4436]

HARTA 1252
(1514)

- GHEORGHINA
- ① GHEORGHINĂ
- GHERGHINA
- ① GHERGHINĂ
- GHEORGHITA
- GHEORGHITA, GHERGHINA
- GHEORGHIE
- ① *đurđițe*
- GEORGETA



ISTROROMÂNI

02 #

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

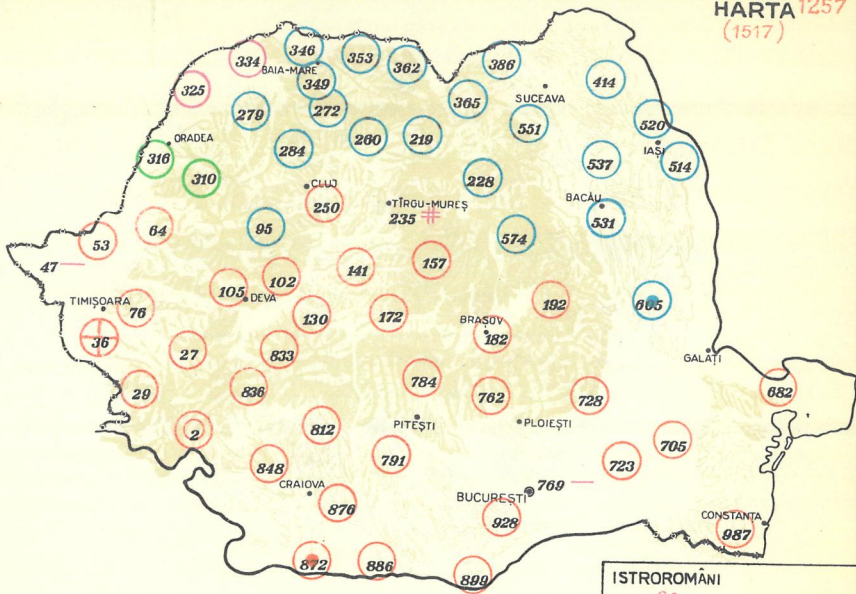
012 —

PAVEL

[4441]

- PAVEL
- ⊙ PAVEL, PAUL
- ⊕ PAVEL, PAU
- ⊕ PAVEL, PĂVA
- PAVĂL
- ⊙ PAVĂL, PAUL
- PAVÉLE
- PQLI

HARTA 1257
(1517)



ISTROROMÂNII	02 <i>păve</i>
AROMÂNII	010 <i>pavli</i>
MEGLENOROMÂNII	012 —

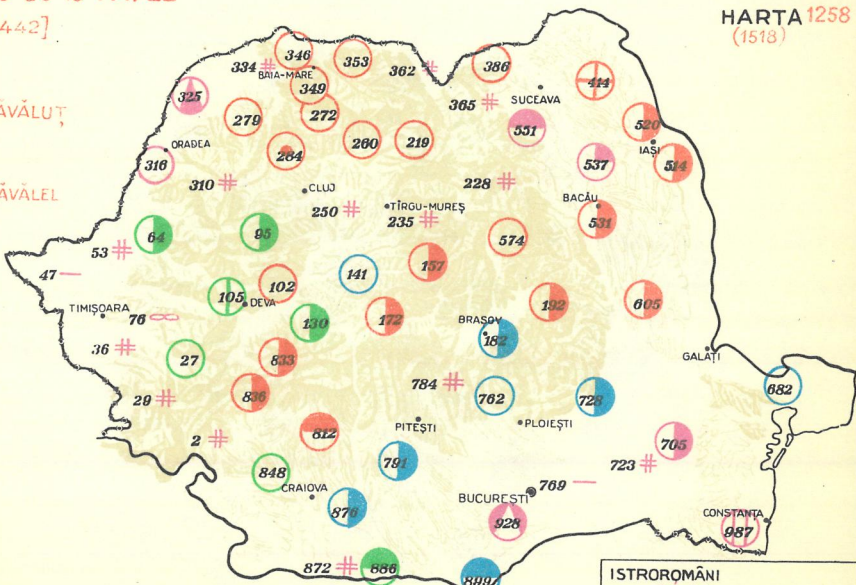
Hipocoristice de la PAVEL

[4442]

- PĂVĂLUC
- ⊙ PĂVĂLUC, PĂVĂLUȚ
- ⊙ PĂVĂLUCĂ
- ⊕ PĂVĂLUCĂ, PĂVĂLEL
- ⊙ PĂVĂLUCĂ
- PĂVĂLICĂ
- ⊙ PAVELICĂ
- ⊙ PĂVĂLICĂ
- PĂVELUȚ
- ⊙ PĂVĂLUȚ
- ⊙ PAVELUȚ
- ⊙ PAVELUȚĂ
- PAVELAȘ
- ⊙ PAVELUȘ
- ⊙ PAVLUȘ
- ⊙ POLICĂ
- PĂSCĂL

- ⊙ PAUL
- ⊙ PĂVEL

HARTA 1258
(1518)



ISTROROMÂNII	02 <i>păvilit</i>
AROMÂNII	010 <i>paolus</i>
MEGLENOROMÂNII	012 —

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

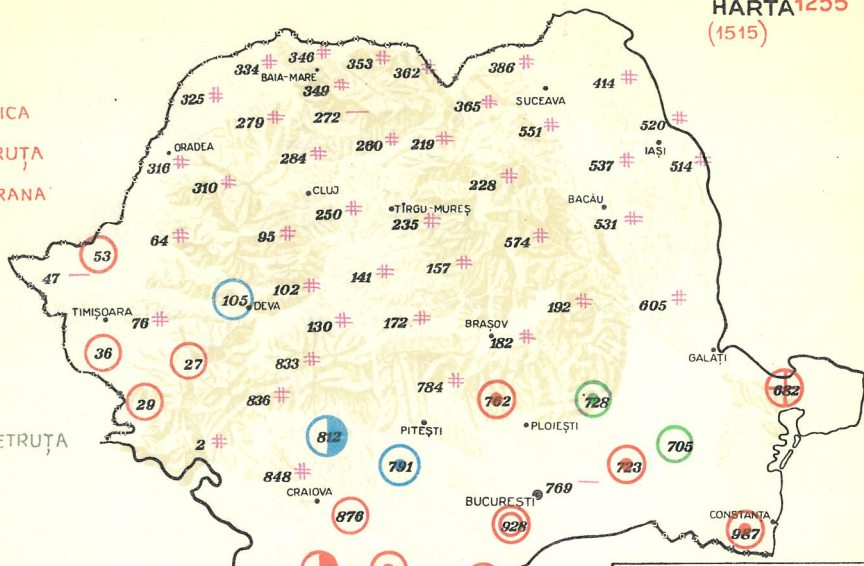
VOL. III

PETRA

[4440]

- PETRA
- ⊙ PETRA, PETRICA
- ⊕ PETRA, PETRUȚA
- ⊕ PETRA, PETRANA
- PĂTRA
- PÉTREA
- PETRÍA
- ⊙ PETRÍA, PETRIȚA
- PETRICA
- ⊙ PETRICA, PETRUȚA

HARTA 1255
(1515)



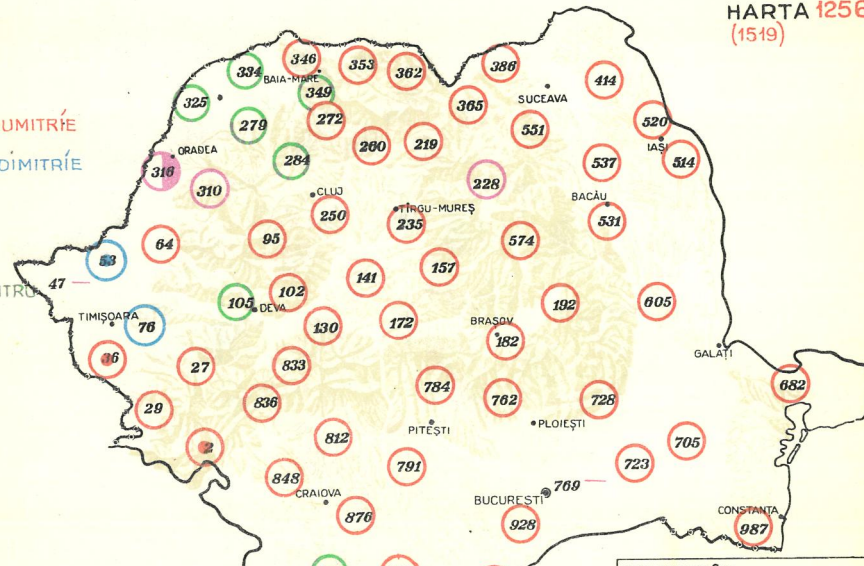
ISTROROMÂNÎ	02 —
AROMÂNÎ	010 —
MEGLENOROMÂNÎ	012 —

DUMITRU

[4443]

- DUMITRU
- ⊙ DUMITRU, DUMITRIÉ
- ⊙ DUMITRIÉ, DIMITRIÉ
- DIMITRIÉ
- MITRU
- ⊙ MITRU, DUMITRU
- MITREA
- MITRE

HARTA 1256
(1519)



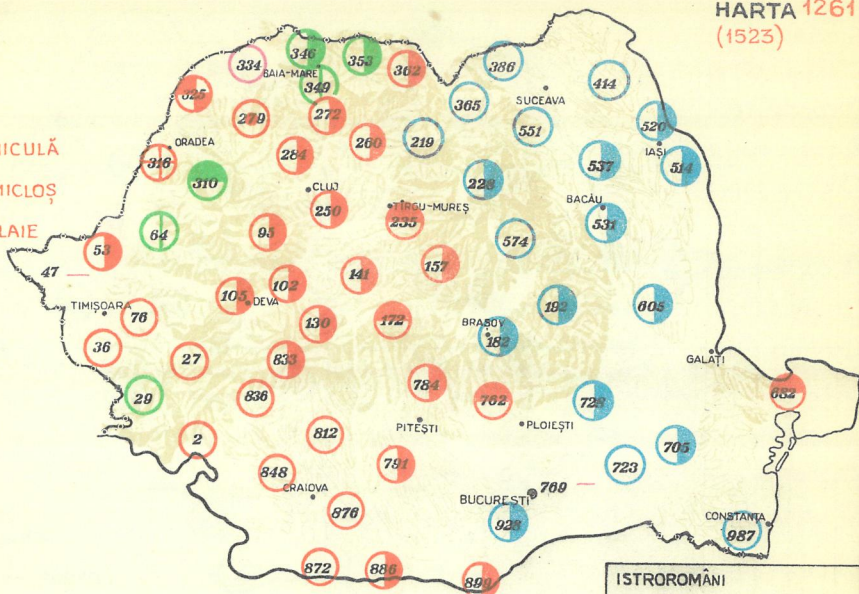
ISTROROMÂNÎ	02 #
AROMÂNÎ	010 —
MEGLENOROMÂNÎ	012 <i>dimitri</i>

NICOLAIE

[4448]

- NICOLAIE
- ① NICULAIE
- ⊙ NICULAIE, NICULĂ
- ⊕ NICULAIE, MICLOȘ
- ⊕ CULĂ, NICULAIE
- ⊖ NECULAIE
- NICULAI
- ① NECULAI
- MICOLAIE
- ① MICULAIE
- ① MICULAI
- ⊖ MICULĂ
- MICLOȘ

HARTA 1261
(1523)



ISTROROMÂNI

02 *nicola*

AROMÂNI

010

MEGLENOROMÂNI

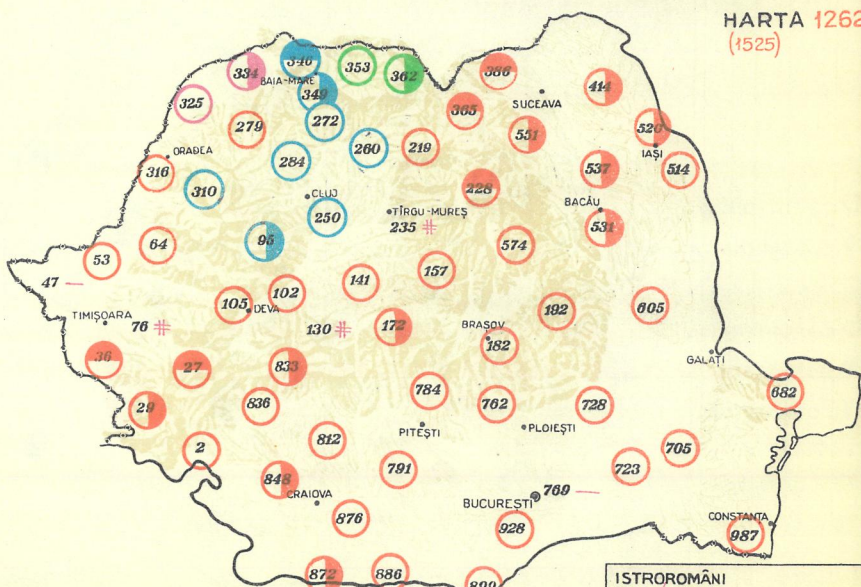
012 *nicola*

ANDREI

[4450]

- ANDREI
- ① ANDRII
- ⊖ ANDRÍ
- INDREI
- ① INDRÍI
- ⊖ INDRÍ
- ÎNDRII
- ① ÎNDRÍ
- ÎNDRÉICĂ
- ① ANDRÍS

HARTA 1262
(1525)



ISTROROMÂNI

02 *îndre*

AROMÂNI

010 *andreja*

MEGLENOROMÂNI

012 *andria*

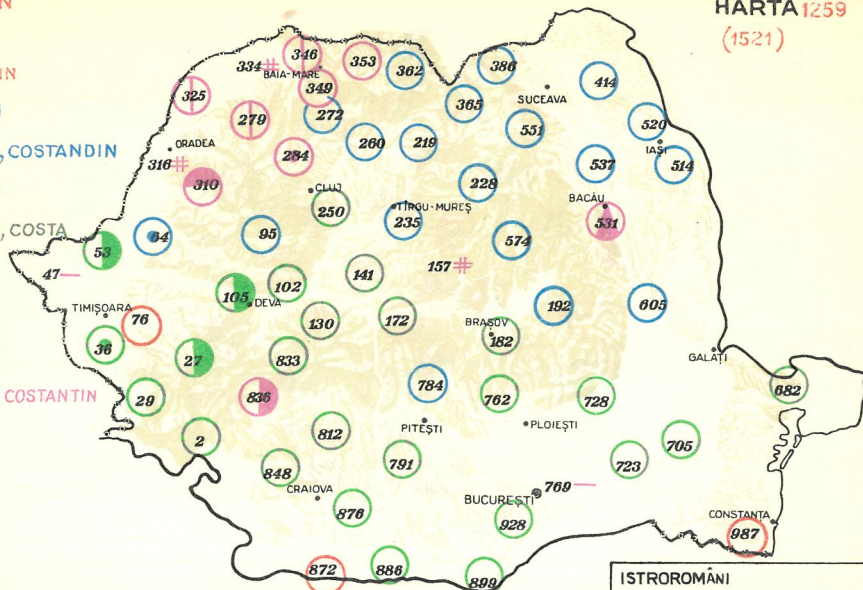
CONSTANTIN

[4446]

HARTA 1259

(1521)

- CONSTANTIN
- COSTANTIN
- ⊙ COSTANTIN, COSTANDIN
- COSTANDIN
- ⊙ COSTANDIN, COSTA
- COSTĂNDIN
- COSTĂN
- Ⓛ CÔSTAN
- ⊙ CÔSTAN, [V] COSTANTIN
- Ⓛ COSTĂIN
- ⊙ COSTEA
- Ⓛ COSTACHE



ISTROROMÂNI

02 *coștaștin*

AROMÂNI

010 *custandin*

MEGLENOROMÂNI

012 *costădin*

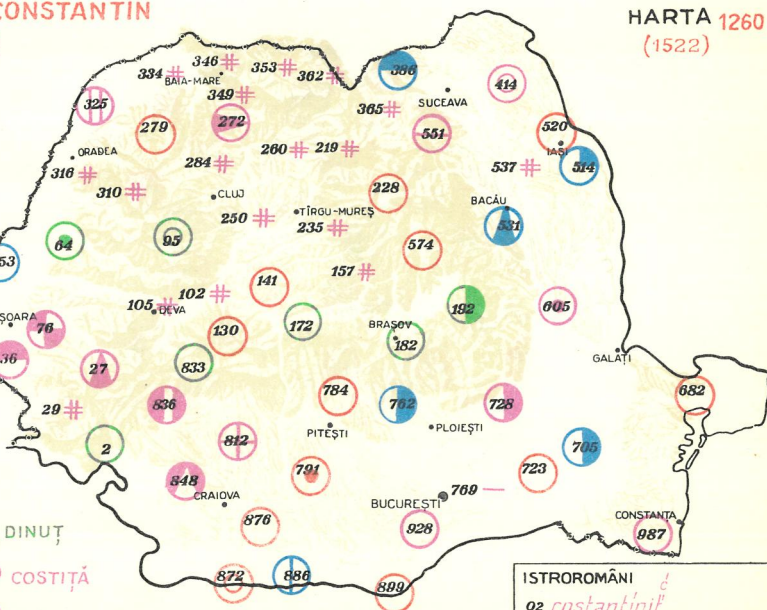
Hipocoristice de la CONSTANTIN

[4447]

HARTA 1260

(1522)

- COSTIĂ
- ⊙ COSTIĂ, COSTEA
- ⊙ COSTIĂ, COSTEL
- COSTĂNDINAȘ
- Ⓛ COSTANDINICĂ
- Ⓛ COSTANDINUȚ
- Ⓛ COSTANTINUȚĂ
- Ⓛ COSTANTIN
- Ⓛ COSTANTINEL
- DINU
- ⊙ DINU, DINUȚU
- DINICĂ
- ⊙ DIN, DINUȚ
- CODIN
- Ⓛ CODIĂ
- ⊙ COSTACHE, COSTIĂ, COSTEL, TICU
- ⊙ COSTACHE, COSTIĂ
- ⊕ COSTACHE, COSTIN
- Ⓛ COSTIĂ
- Ⓛ COSTA
- ⊕ COSTA, TICĂ, COSTIĂ
- Ⓛ COSTAN
- Ⓛ COSTĂNEL
- ⊙ COSTEL, COSTIĂ, COSTACHE
- Ⓛ COSTANGIOR
- Ⓛ NICU



ISTROROMÂNI

02 *coștăntin*

AROMÂNI

010 *custac, coșa, costa*

MEGLENOROMÂNI

012 *costa*

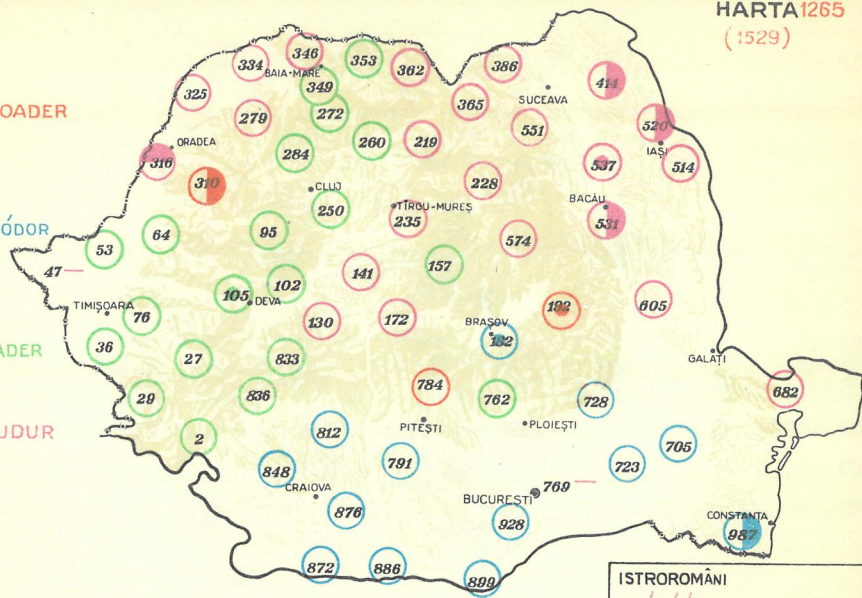
TEODOR

[4454]

- TEODOR
- ⊙ TȚODOR, TOADER
- ⦿ TȚODÓRE
- TUDOR
- ⊙ TUDOR, FTEÓDOR
- ⦿ TUDUR
- TÓDOR
- ⊙ TÓDOR, TOADER
- TOADER
- ⊙ TOADER, TUDUR
- ⦿ TOADERE
- ⊙ TOADERÉ

HARTA 1265

(1529)



ISTROROMÂNI

02 *tȚodór*

AROMÂNI

010 *ladur*

MEGLENOROMÂNI

012 —

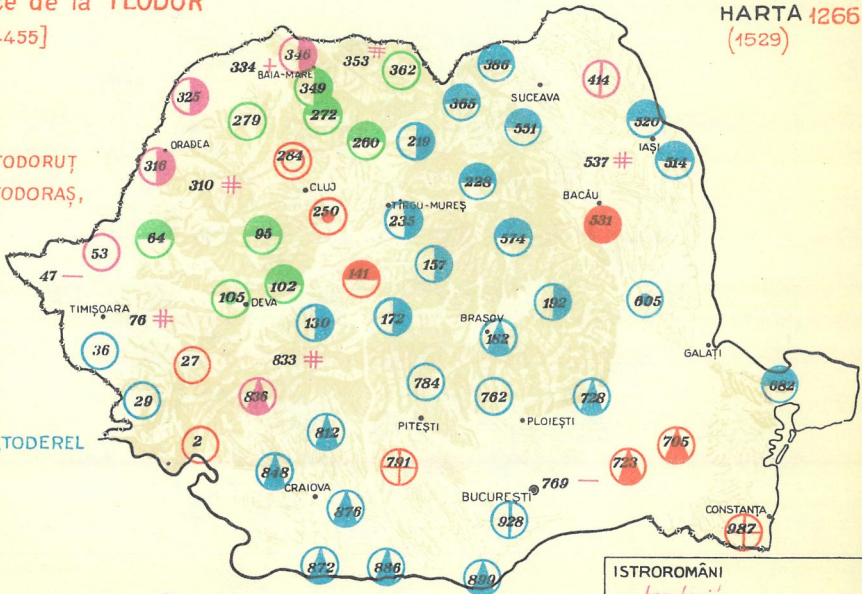
Hipocoristice de la TEODOR

[4455]

- TEODOREL
- TODOREL
- ⊙ TODOREL, TODORUȚ
- ⊙ TODOREL, TODORAȘ, TODORUȚ
- ⦿ TORDEREL
- ⦿ TUDOREL
- ⊕ TUDOREL, TUDORICĂ
- TODORICĂ
- ⦿ TODERICĂ
- ⊙ TODERICĂ, TORDEREL
- ⦿ TODIRICĂ
- ⦿ TUDORICĂ
- ⦿ DURICĂ
- TODERUC (TODERUCĂ)
- ⦿ TODORUC
- ⦿ TODORUȚ
- ⊙ TODORUȚ, TORDERUȚ
- TODORAȘ
- ⦿ TODERAȘ
- ⦿ TODIRIȚĂ
- ⦿ *k'leodór*

HARTA 1266

(1529)



ISTROROMÂNI

02 *tȚodoríc*

AROMÂNI

010 *toti, tuduraki, tudurus*

MEGLENOROMÂNI

012 —

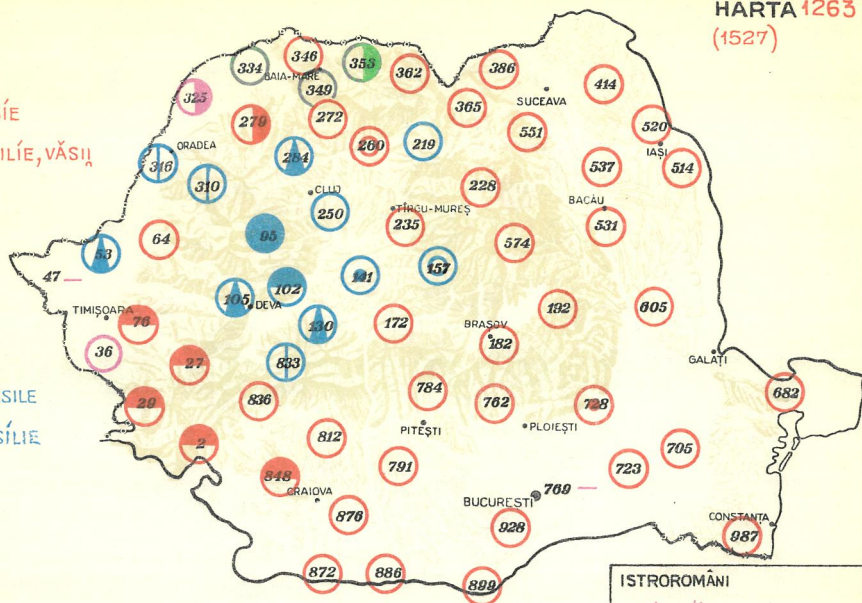
VASILE

[4452]

HARTA 1263

(1527)

- VASILE
- ⊙ VASILE, VASÍE
- ⊕ VASILE, VASILÍE, VĂȘII
- ⊖ VĂSILE
- VASÍLIE
- VASILÍE
- VĂȘLÍE
- ⊕ VĂȘĂLÍE
- ⊙ VĂȘĂLÍE, VASILE
- ⊙ VĂȘĂLÍE, VASILÍE
- ⊕ VASALÍE
- VESELÍE
- VĂȘĂLICĂ
- VASALICĂ
- VASA
- ⊕ LOȚI



ISTROROMÂNII

02 *baziljo*

AROMÂNII

010 *vasii*

MEGLENOROMÂNII

012 *vașil*

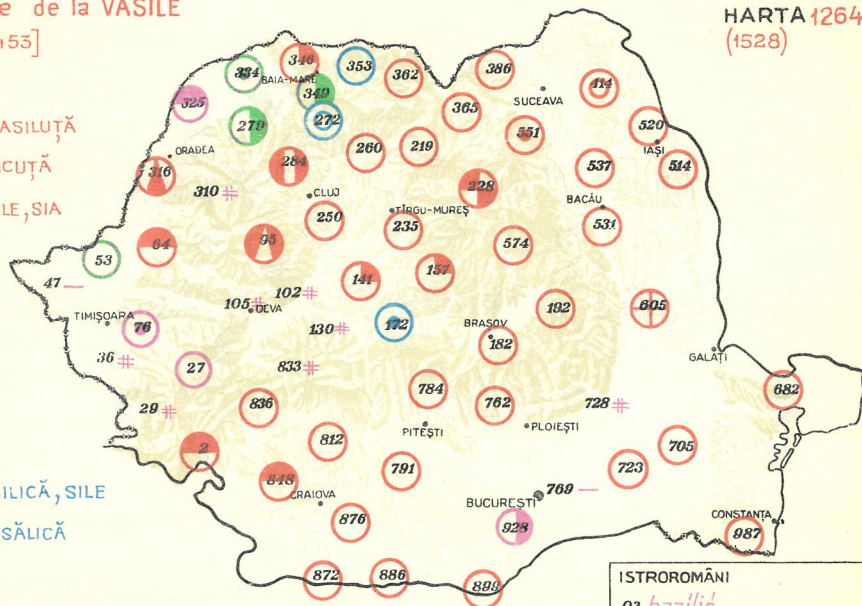
Hipocoristice de la VASILE

[4455]

HARTA 1264

(1528)

- VASILICĂ
- ⊙ VASILICĂ, VASILUȚĂ
- ⊙ VASILICĂ, LICUȚĂ
- ⊕ VASILICĂ, SILE, SIA
- ⊖ VĂSILICĂ
- ⊕ VĂSILICĂ, LICĂ
- VĂȘĂLICĂ
- ⊕ VĂȘĂLICĂ, SILIC
- ⊕ VASALICĂ
- ⊕ VESELICA
- ⊙ VĂSILE, VĂSILICĂ, SILE
- ⊙ VASILÍE, VĂȘĂLICĂ
- VASALÍE
- VĂȘĂLICUȚ
- VĂȘĂLICUȚĂ
- VĂȘĂLICUȚĂ, LOȚI
- VĂȘILUȚ
- SILICĂ
- VASI, VASA
- LOȚICĂ



ISTROROMÂNII

02 *bazilic*

AROMÂNII

010 *vasilaki, vasiluș*

MEGLENOROMÂNII

012 —

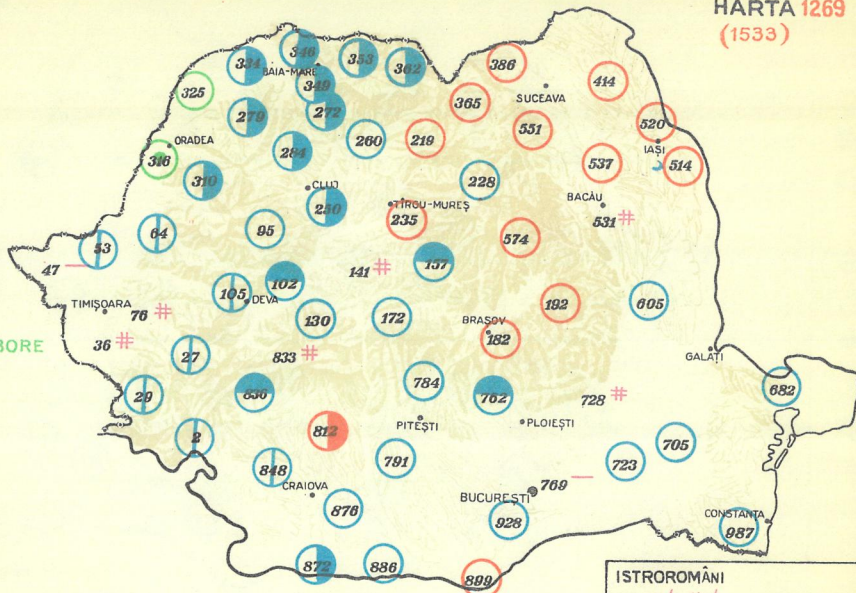
GAVRIL

[4459]

- GAVRIL
- GRAVIL
- GAVRILĂ
- GĂVRILĂ
- GRAVILĂ
- GRĂVILĂ
- GABOR
- GABOR, GABORE

HARTA 1269

(1533)



ISTROROMÂNII	02 <i>gabrijel</i>
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

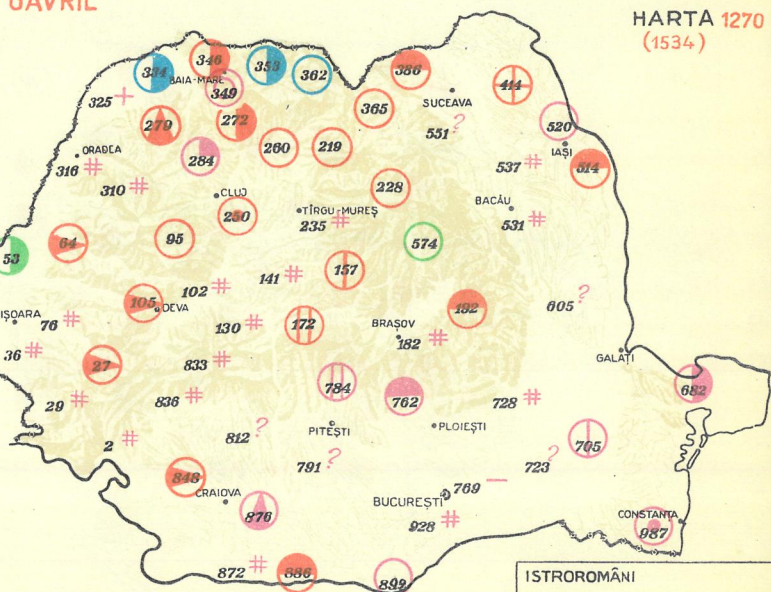
Hipoconristice de la GAVRIL

[4460]

- GAVRILUȚ
- GĂVRILUȚ
- GĂVRILUȚ, GABOR
- GAVRILUȚĂ
- ⊕ GAVRILUȚĂ, VULUȚĂ, VILUȚĂ, VILĂ
- GĂVRILUȚĂ
- GRAVILUȚ
- GRAVILUȚ
- GRAVILUȚĂ
- GĂVRILUC
- GĂVRILUCĂ
- GAVRILAȘ
- GĂVRILAȘ
- GAVRILICĂ
- GAVRILIȚĂ
- GRAVILIȚĂ
- GAVRILUȘ

HARTA 1270

(1534)



ISTROROMÂNII	02 —
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

○ GAVRILUȘ, VILĂ
● GĂIȚĂ

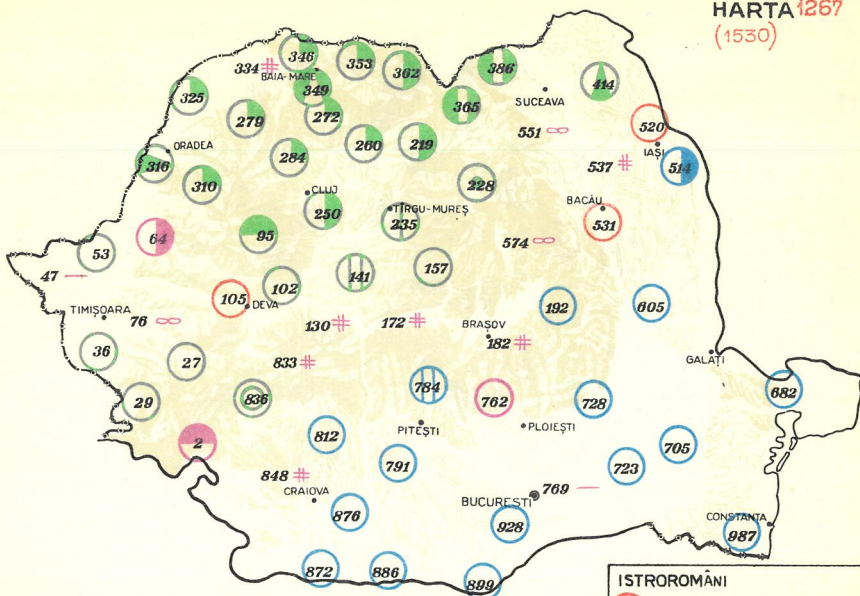
TEODORA

[4456]

HARTA 1267

(1530)

- TEODORA
- TUDÓRA
- ⊕ TUDORICA
- TÚDORA
- TÓDORA
- ⊙ TÓDORA, [V]
TODORICĂ
- TÓDORĂ
- TÓDURA
- ⊕ TÓDĂRA
- ⊕ TÓDĂRĂ
- TÚDURA
- TODÓRA
- TODÓRĂ
- TUDÚRĂ
- ⊙ TODORIȚA, TODERICĂ
- TODORICĂ
- TOADERA
- TODOĂRA



ISTROROMÂNII

02

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

012

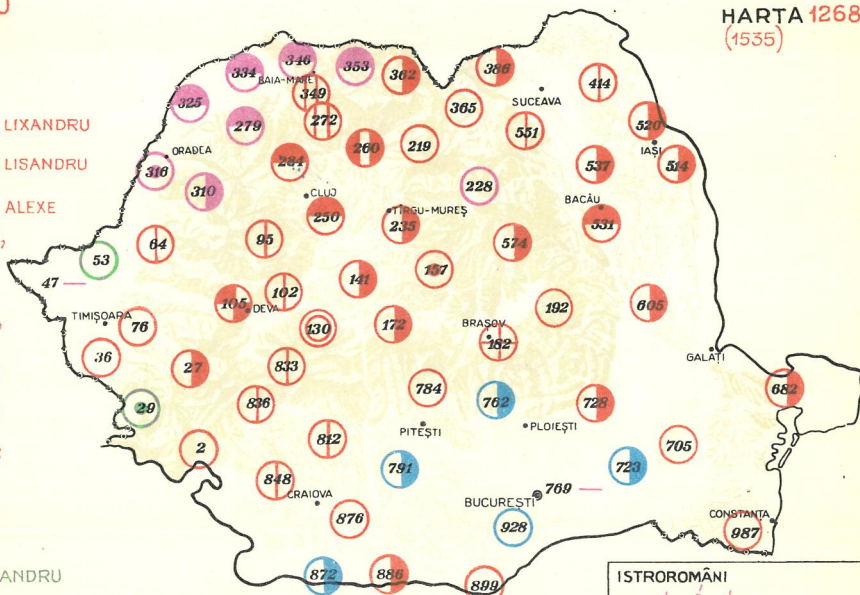
ALEXANDRU

[4461]

HARTA 1268

(1535)

- ALEXANDRU
- ⊙ ALEXANDRU, LIXANDRU
- ⊙ ALEXANDRU, LISANDRU
- ⊕ ALEXANDRU, ALEXE
- ALEXANDRU, ȘANDOR
- ALIXANDRU
- ALIXANDRU, ALEXĂ
- ALESANDRU
- ⊕ ALISANDRU
- ⊕ ALESANDOR
- LIXANDRU
- LISANDRU
- ⊙ ALEXA, ALEXANDRU
- ALEXĂ
- SANDU
- ȘANDOR
- SANDRE
- ⊙ SANDRE, ȘANDOR



ISTROROMÂNII

02 *alesândro*

AROMÂNII

010

MEGLENOROMÂNII

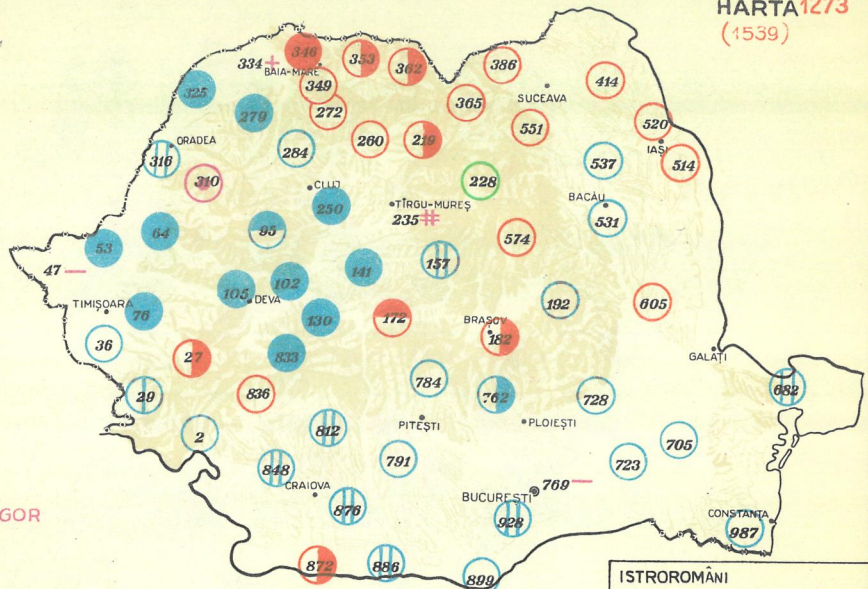
012

GRIGORE

[4465]

- GRIGORE
- ① GRIGORIE
- GRIGOLE
- GRÍGOR
- GLIGORE
- GLIGLORE
- GLIGORÍE
- ① GLIGÓRIE
- ① GLIGORIA
- GLÍGOR
- GÓREA
- ⊙ GLIGĂ, GLÍGOR

HARTA 1273
(1539)



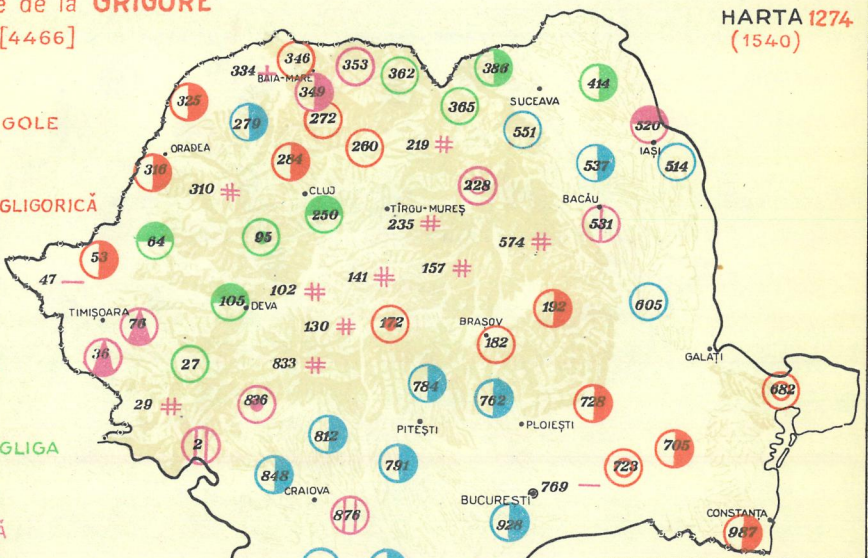
ISTROROMÂNI	02 <i>γγγο</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

Hipocoristice de la GRIGORE

[4466]

- GRIGORAȘ
- ⊙ GRIGOLAȘ, GOLE
- ① GLIGORAȘ
- ⊙ GLIGORAȘ, GLIGORICĂ
- GRIGORIȚĂ
- ① GLIGORIȚĂ
- GRIGORUȚ
- ① GRIGORUȚĂ
- GLIGORUȚ
- ⊙ GLIGORUȚ, GLIGA
- GRIGORUC
- ① GRIGORUCĂ
- GRIGORICĂ
- ① GLIGORICĂ
- ⊙ GOGU, GRIGORAȘ
- ① GORE
- ⊙ GORIȚĂ, GUȚĂ
- GHIGA

HARTA 1274
(1540)



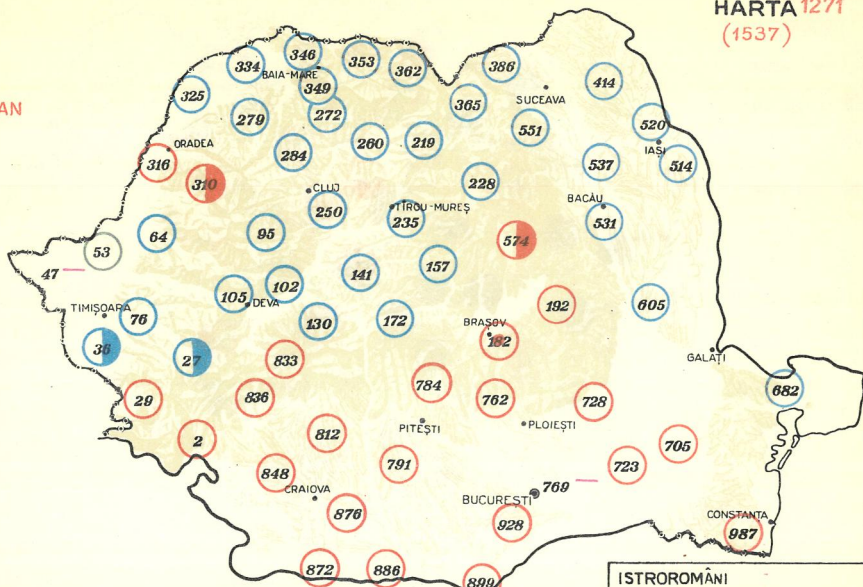
ISTROROMÂNI	02 <i>γγγic</i>
AROMÂNI	010 —
MEGLENOROMÂNI	012 —

ȘTEFAN

[4463]

- ȘTEFÂN
- ⊙ ȘTEFĂN, STAN
- ⊙ ȘTEFĂNE
- ȘTEFAN
- Ⓛ ȘTEFĂN
- ȘTEVA

HARTA 1271
(1537)



ISTROROMÂNII

02 *stipe*

AROMÂNII

010 *stefan*

MEGLENOROMÂNII

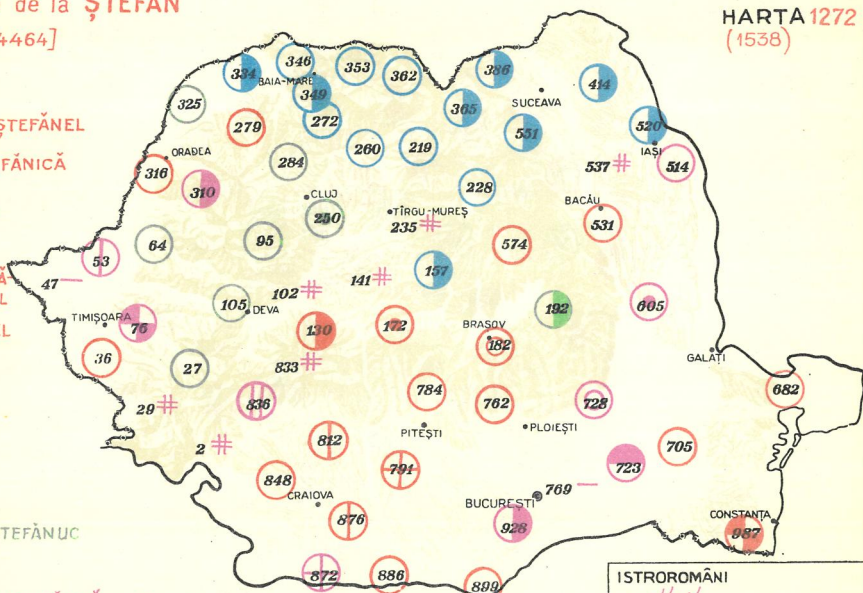
012 *știfan*

Hipocoristice de la ȘTEFAN

[4464]

- ȘTEFĂNICĂ
- ⊙ ȘTEFĂNICĂ, ȘTEFĂNEL
- ⊙ ȘTEFĂNICĂ, FĂNICĂ
- Ⓛ ȘTEFENICĂ
- Ⓛ FĂNICĂ
- ⊕ FĂNICĂ, ȘTEFĂNICĂ, ȘTEFĂNEL
- ⊕ FĂNICĂ, FĂNEL
- ȘTEFĂNUC
- Ⓛ ȘTEFĂNUCĂ
- ȘTEFĂNUȚ
- Ⓛ ȘTEFĂNUȚĂ
- ⊙ ȘTEFĂNUȚ, ȘTEFĂNUC
- ȘTEFĂNEL
- ⊕ ȘTEFANACHE, ȘTEFĂNICĂ, FĂNICĂ, FĂNEL
- Ⓛ FANE
- Ⓛ FĂNEL
- ⊙ FANACHE, FĂNICĂ
- ⊕ STĂNICĂ, FĂNICĂ
- Ⓛ ȘTEVUȚĂ
- ⊕ ȘTEFU, ȘTEFI
- Ⓛ ȘTEF

HARTA 1272
(1538)



ISTROROMÂNII

02 *stipic*

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

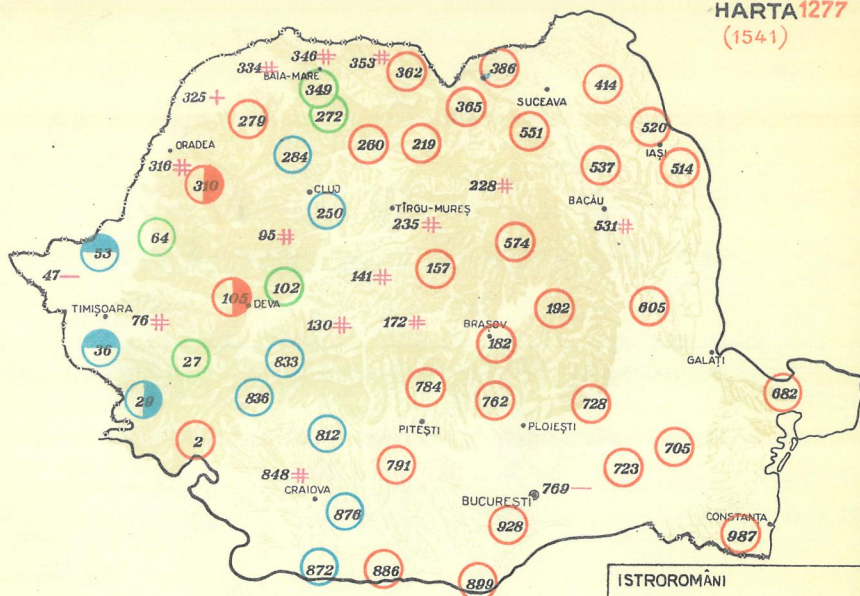
012 —

ANTON

[4467]

- ANTON
- ANTON
- ANTONIE
- ANTONI
- ANTON
- ANTONE

HARTA 1277
(1541)



ISTROROMÂNI

02 *tuône*

AROMÂNI

010 *andon*

MEGLENOROMÂNI

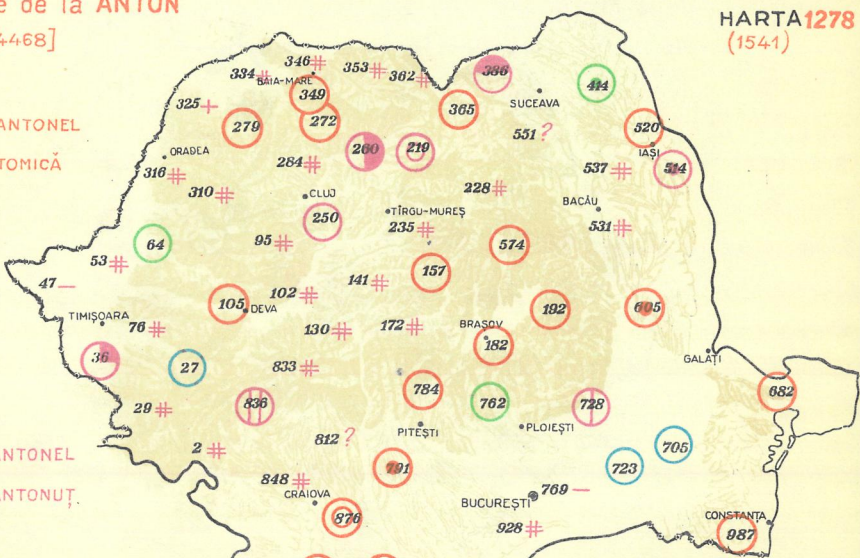
012 *andon*

Hipocoristice de la ANTON

[4468]

- ANTONICĂ
- ANTONICĂ, ANTONEL
- ANTONICĂ, TOMICĂ
- ANTONEL
- ANTONIȚĂ
- ANTONIȚĂ, TONIȚĂ
- ANTONIUȚ
- ANTONUȚ
- ANTONUȚĂ
- ANTONAȘ, ANTONEL
- ANTONUC, ANTONUȚ
- TONE
- TONIE
- TONICĂ

HARTA 1278
(1541)



ISTROROMÂNI

02 *tuonic*

AROMÂNI

010 *dona, andonic, doncu*

MEGLENOROMÂNI

012 —

MIHAI

[4457]

HARTA 1275

(1531)

- MIHAI
- ⊙ MIHAI, MIHAIL
- ⊕ MIHAI, MIHAIL, MIAI, MIU
- ⊕ MIHAI, MIHAILĂ
- MEHAI
- MIAI
- MIHAIL
- ⊙ MIHAIL, MIHALACHE, MIHAI
- MIHAILĂ
- ⊙ MIHAILĂ, MIHAI
- MIHAILĂ
- MIHĂLĂ



ISTROROMÂNII

02 *miho*

AROMÂNII

010 *mihaili*

MEGLENOROMÂNII

012 —

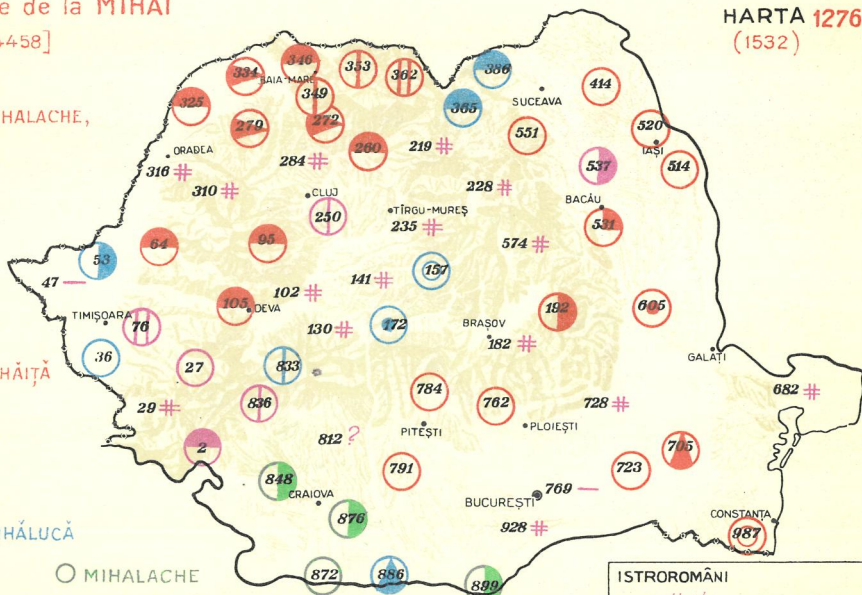
Hipocoristice de la MIHAI

[4458]

HARTA 1276

(1532)

- MIHĂIȚĂ
- ⊙ MIHĂIȚĂ, MIHALACHE, EMIL
- MIHĂICĂ
- MIHĂIUȚ
- ⊙ MIHĂIUC
- ⊙ MIHĂUC
- ▲ MIHĂIAȘ
- ⊙ MIHĂIAȘ, MIHĂIȚĂ
- MIHĂIEȘ
- MIHĂIEL
- MIHĂILĂ
- ⊙ MIHĂILĂ, MIHĂLUCĂ
- MIHĂLAȘ
- MIHALACHE
- MIHĂLUCĂ
- MIALACHE
- ⊙ MIHAILUCĂ
- MIUȚ
- ⊙ MIHAI
- ⊙ MIĂLUȚĂ, MELĂ
- MILUȚĂ
- ⊙ MIAI
- MIHAILUȚĂ
- PUȚU



ISTROROMÂNII

02 *mihić*

AROMÂNII

010 *halću*

MEGLENOROMÂNII

012 —

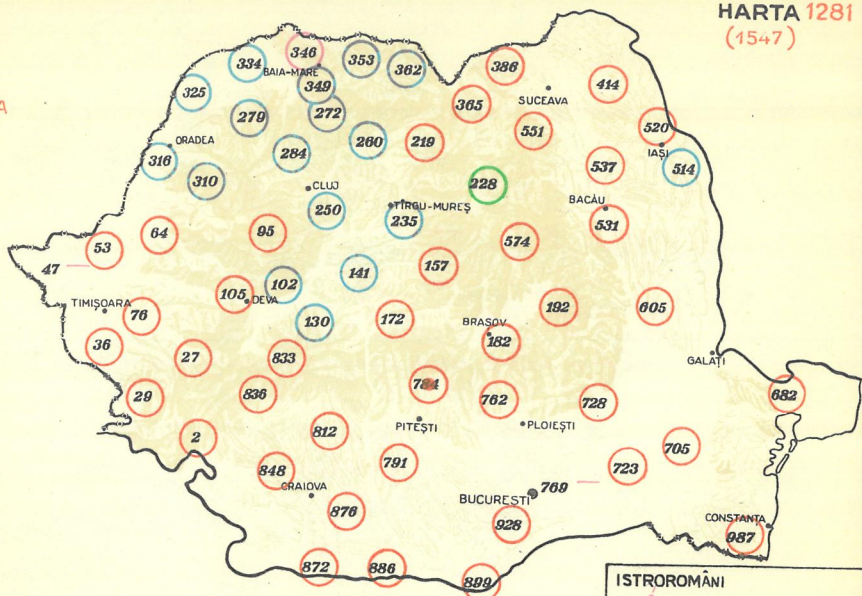
ANA

[4475]

- ANA
- ⊙ ANA, ANICA
- ANĂ
- ANUȚĂ
- NUȚĂ

HARTA 1281

(1547)



ISTROROMÂNI

02 *âne*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012

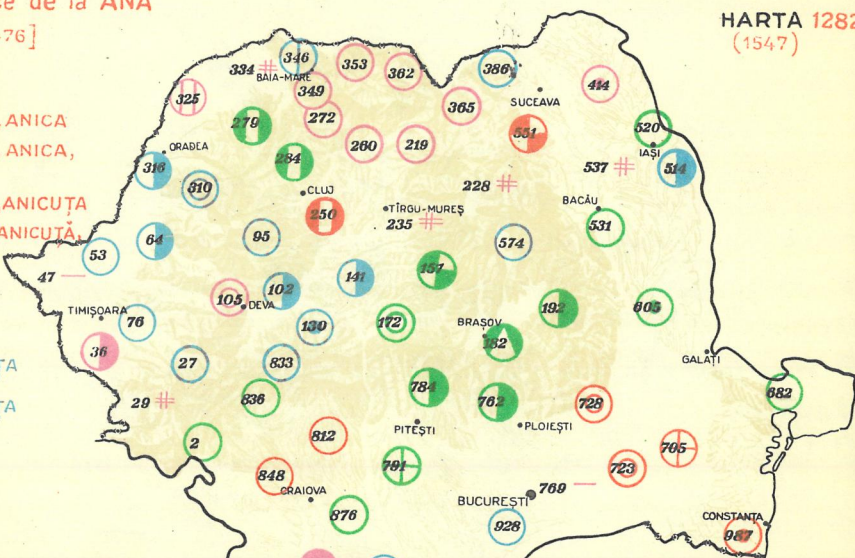
Hipocoristice de la ANA

[4476]

- ANIȘOARA
- ⊙ ANIȘOARA, ANICA
- ⊕ ANIȘOARA, ANICA, ANICUȚA
- ⊙ ANIȘOARA, ANICUȚA
- ⊕ ANIȘOARĂ, ANICUȚĂ, CUȚĂ
- ⊙ ANIȘOARĂ, ANUȚĂ
- ANUȚA
- ⊙ NUȚA, ANUȚA
- ⊙ ANUȚA, NIȚA
- ANUȚĂ
- ⊙ NUȚUCĂ
- ANICA
- ⊙ ANICA, ANIȘOARA, ANETA
- ⊕ ANICA, ANUȚA, ANIȘOARA
- ⊕ ANICĂ, ANICUȚĂ
- ⊙ ANICĂ, ANUȚĂ
- ⊙ ANICUȚA

HARTA 1282

(1547)



ISTROROMÂNI

02 *anișă*

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

- ⊙ BUDIANA
- ⊙ ANGELICA
- ⊙ ANUȘCA, ANICA
- ⊙ ANUȘCĂ

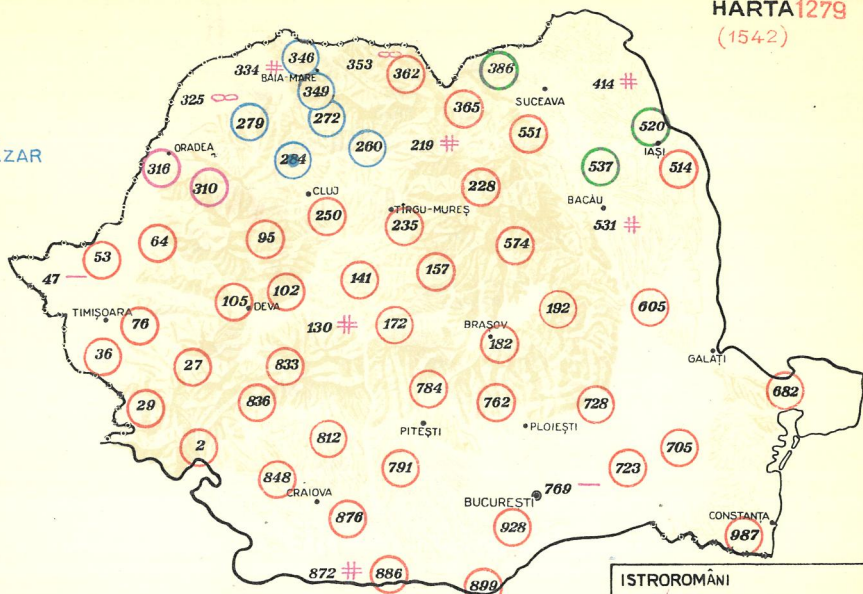
LAZĂR

[4469]

- LĂZĂR
- LĂZĂR
- LAZARE, LĂZĂR
- LĂZUR
- LĂZĂRE

HARTA 1279

(1542)



ISTROROMĂNI

02 *lăzare*

AROMĂNI

010 —

MEGLENOROMĂNI

012 *laza*

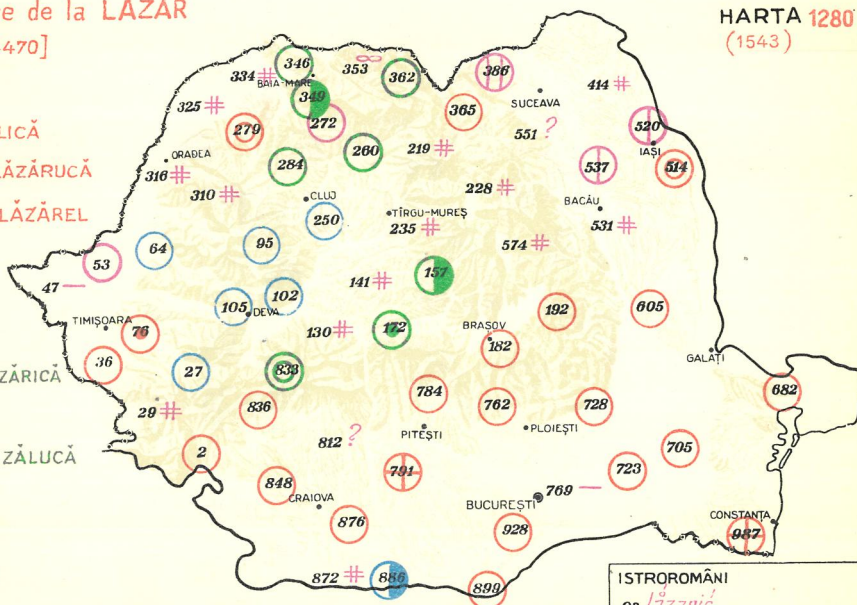
Hipocoristice de la LAZĂR

[4470]

- LĂZĂRICĂ
- LĂZĂRICĂ, LICĂ
- LĂZĂRICĂ, LĂZĂRUCĂ
- ⊕ LĂZĂRICĂ, LĂZĂREL
- LĂZĂRUȚ
- LĂZĂRUȚĂ
- LĂZĂRUC
- LĂZĂRUC, LĂZĂRICĂ
- LĂZĂRUCĂ
- LĂZĂRUCĂ, ZĂLUCĂ
- LĂZĂRAȘ
- LĂZURICĂ
- LĂZORUCĂ

HARTA 1280

(1543)



ISTROROMĂNI

02 *lăzariță*

AROMĂNI

010 —

MEGLENOROMĂNI

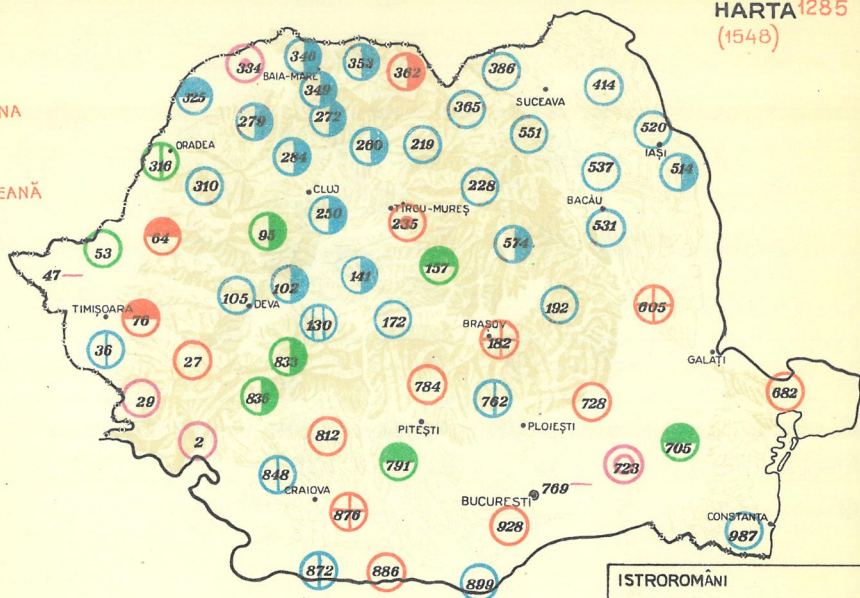
012 —

ELENA

[4477]

- ELENA
- ⊕ ELENA, ILEANA
- ① ELENĂ
- ⊙ ELENĂ, [V] ILEANĂ
- ⊖ LENA
- ILEANA
- ① ILEANĂ
- ⊖ ILANĂ
- ① LEANA
- ⊖ LEANĂ
- ELINA
- ① ILINA
- LINA
- ① LINĂ
- ILENA
- ⊙ ILENA, LEANA
- ⊙ ILCĂ, ILOŢĂ

HARTA 1285
(1548)



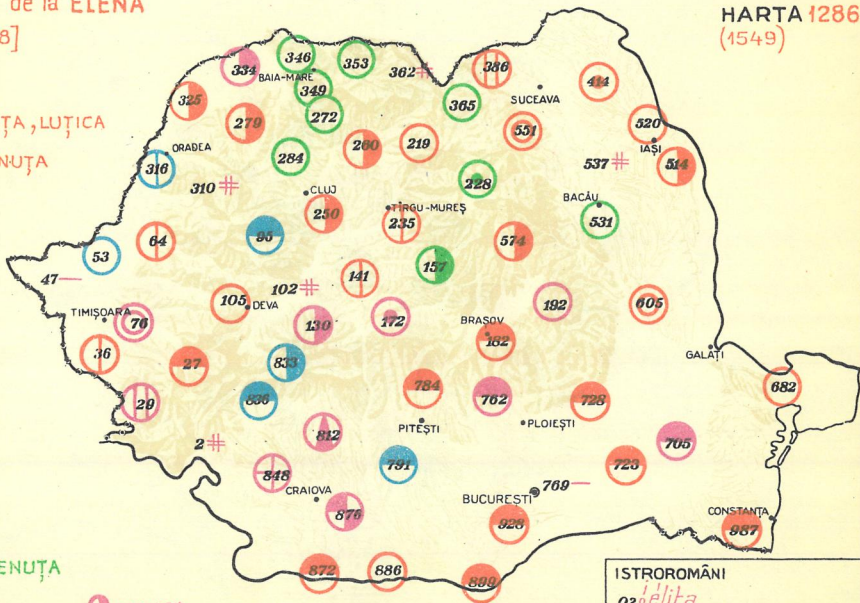
- | |
|------------------|
| ISTROROMÂNII |
| 02 <i>jele</i> |
| AROMÂNII |
| 010 <i>lena</i> |
| MEGLENOROMÂNII |
| 012 <i>lenca</i> |

Hipocoristice de la ELENA

[4478]

- ILENUȚA
- ⊙ ILENUȚA, LUȚA, LUȚICA
- ⊙ ILENUȚA, LENUȚA
- ① ILENUȚĂ
- ⊖ ILEANUȚA
- ⊖ LENUȚA
- ① LENUȚĂ
- ELINUȚA
- ① ILINUȚA
- ⊖ LINUȚA
- ① LINUȚĂ
- ILENUCĂ
- ILENUCA, ILENUȚA
- LINUCĂ
- ① LENICA
- ⊙ LENCA, LENCUȚA, LENUȚA
- ① LINA
- ⊖ LINICA
- ⊖ NINA
- ① ILCUȚA
- ⊙ LIANA, LENUCA

HARTA 1286
(1549)



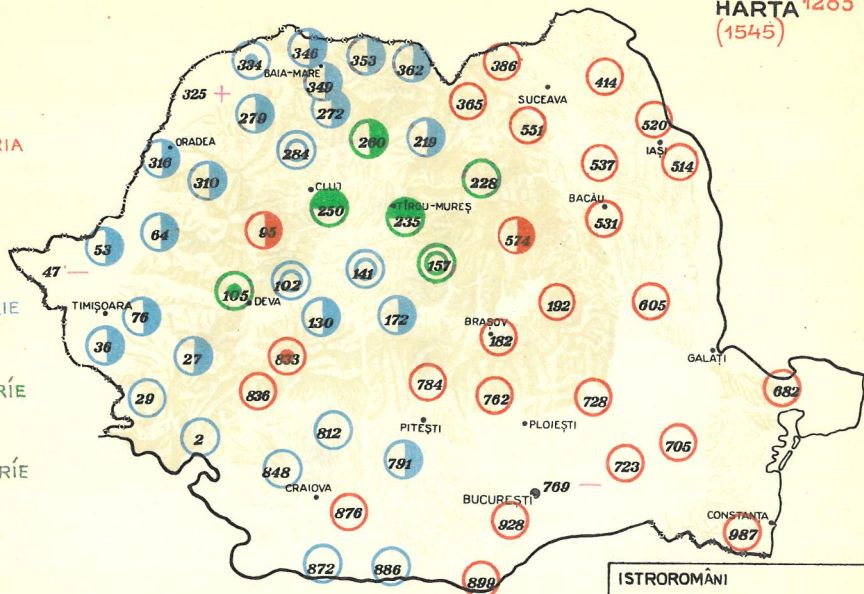
- | |
|----------------------------|
| ISTROROMÂNII |
| 02 <i>lelița</i> |
| AROMÂNII |
| 010 <i>lenuță, lincușe</i> |
| MEGLENOROMÂNII |
| 012 — |

MARIA

[4473]

- MARIÁ
- MARÍE
- ⊙ MARÍE, MÁRIA
- MĂRIÁ
- MĂRIE
- ⊙ MĂRIE, MARIȘCĂ
- ⊙ MĂRIE, MÁRIE
- MÁRIA
- ⊙ MÁRIA, MĂRIE
- MÁRIE
- ⊙ MÁREA, MĂRIE
- MÁRE

HARTA 1283
(1545)



ISTROROMÂNI

02 *măre*

AROMÂNI

010 *mărie*

MEGLENOROMÂNI

012 *marija*

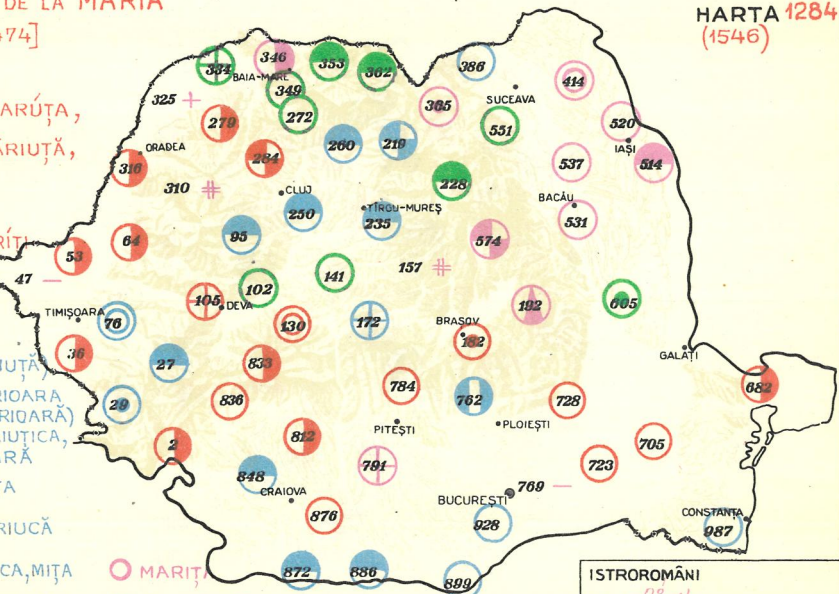
HIPOCORISTICE DE LA MARIA

[4474]

- MARIOARA
- ⊙ MĂRIOARA, MARUȚA, MIȚA
- ⊙ MĂRIOARA, MĂRIUȚĂ, MARICA
- MĂRIOARA (MĂRIOARĂ)
- ⊕ MĂRIOARA, MARIȚA, MĂRIOARĂ
- ⊕ MĂRIUCĂ, MĂRIUȚĂ
- MARIUȚA
- MĂRIUȚA (MĂRIUȚĂ)
- ⊙ MĂRIUȚA, MĂRIOARA (MĂRIUȚĂ, MĂRIOARĂ)
- ⊕ MĂRIUȚA, MĂRIUȚICA, LUȚA, MĂRIOARĂ
- ⊙ MĂRIUȚĂ, RUȚA
- ⊕ MĂRIUȚĂ, MĂRIUCĂ
- MARIUȚA, MIȚICA, MIȚA
- MĂRIUCA (MĂRIUCĂ)
- ⊙ MĂRIUCA, MARICEL, MARIOARA, MARGHIOALA
- MĂRIUCĂ
- ⊕ MĂRIUCĂ, MĂRIOARĂ

- MARIȚA
- ⊕ MARIȚĂ, MĂRIȘCĂ
- ⊙ MARICUȚA, MĂRIUCA, MĂRIUȚĂ
- MĂRICUȚĂ
- MARICICA
- ⊙ MĂRICICA, MARIȚA, MĂRIOARA
- MARIȚA
- ⊕ MARIȚA, MĂRIUȚA

HARTA 1284
(1546)



ISTROROMÂNI

02 *mărița*

AROMÂNI

010 *marică, maronica, marușe, mușe*

MEGLENOROMÂNI

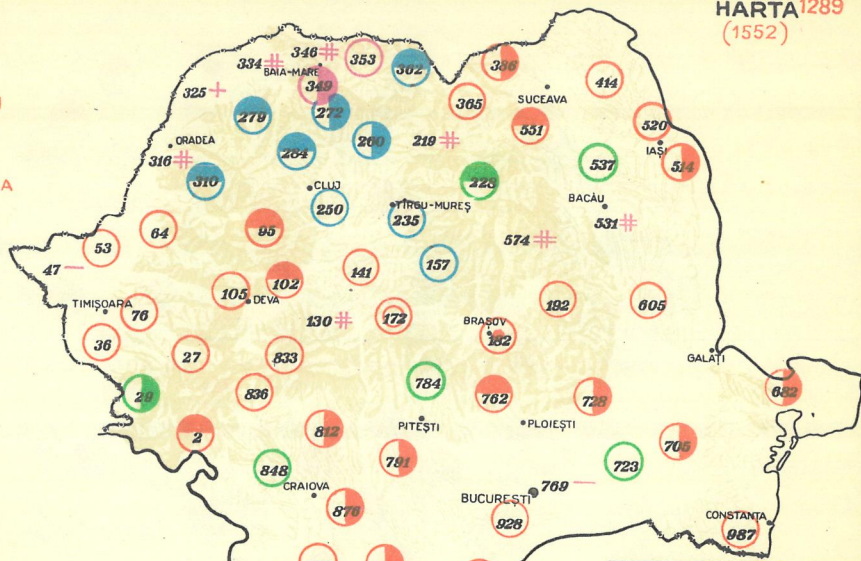
012 —

SOFIA

[4481]

- SÓFIA
- ⊙ SÓFIA, SÓFI
- ① SOFÍA
- ⊙ SOFÍA, SÓFIA
- ⊖ SÓFIA
- SÓFIE
- ① SOFE
- ⊖ SOFÍE
- SOFÍCA
- ① SÓFI
- ⊖ FICA
- ȘOFIE
- ① ȘOFICĂ

HARTA 1289
(1552)



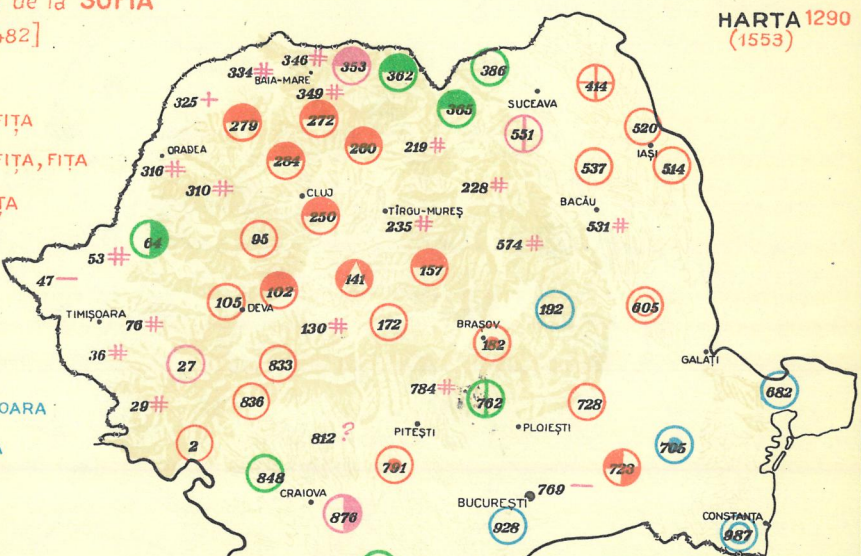
ISTROROMÂNII	02
AROMÂNII	010
MEGLENOROMÂNII	012 <i>sufița</i>

Hipocoristice de la SOFIA

[4482]

- SOFICA
- ⊙ SOFICA, SOFIȚA
- ⊙ SOFICA, SOFIȚA, FIȚA
- ⊕ SOFICA, SIȚA
- ⊕ SOFICA, SOFICUȚA
- ⊖ SOFICĂ
- ⊖ SOFICĂ, FICO [voc]
- SOFIȚA
- ⊙ SOFIȚA, SOFIOARA
- ⊙ SOFIȚA, FIȚA
- SOFIUȚA
- ① SOFIUȚĂ
- ⊖ SOFIUCĂ
- ① SOFICUȚA
- FIȚA
- ① FICA
- ① FICĂ

HARTA 1290
(1553)



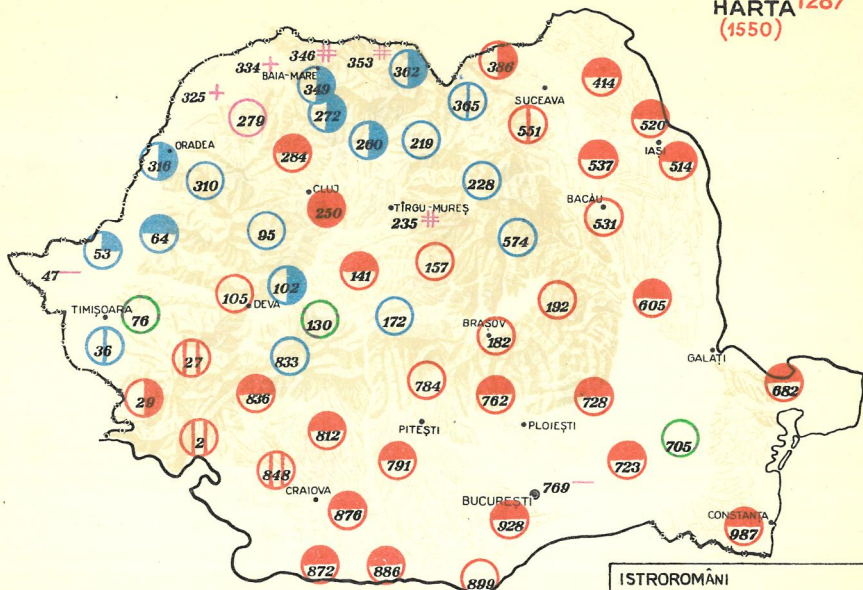
ISTROROMÂNII	02 <i>sofița</i>
AROMÂNII	010
MEGLENOROMÂNII	012

ELISABETA

[4479]

- ELISABETA
- ELISAVETA
- ⊖ ILISAVETA
- ⊖ LISAVETA
- ⊖ LISAVETĂ
- ⊖ LISĂVETA
- SAVĒTA
- ⊖ SAVĒTĂ
- ⊖ SĂVETĂ
- ⊖ SĂVITA
- ⊖ SĂVETA
- VETA
- ELISAFĂ

HARTA 1287
(1550)



ISTOROMĂNI

02 #

AROMĂNI

010 —

MEGLENOROMĂNI

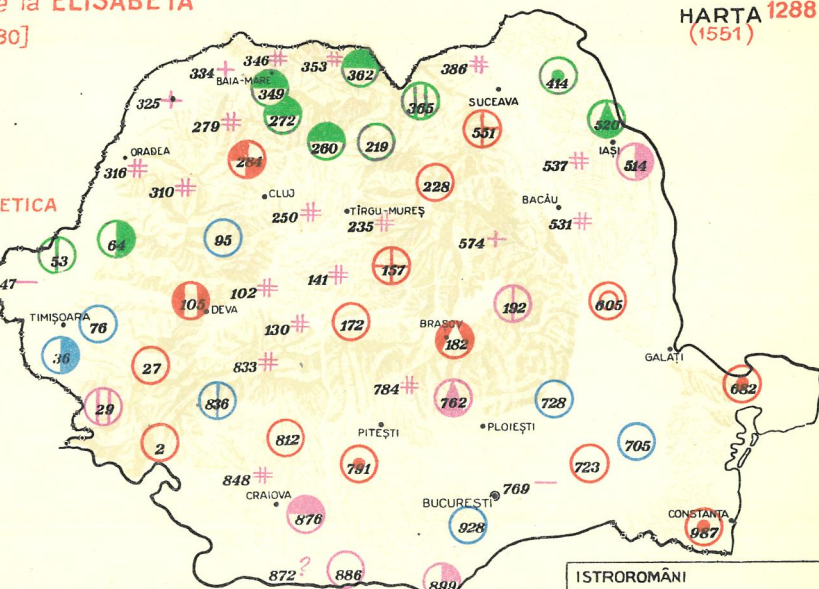
012 —

Hipocoristice de la ELISABETA

[4480]

- VETA
- ⊖ VETA, VETUȚA
- ⊖ VETĂ, VETUȚĂ
- ⊖ VETA, VETUȚA, VETICA
- ⊖ VETA, VETUCA
- ⊖ VETA, SĂVETA, VETUȚĂ
- ⊖ VETA, BETI
- ⊖ VETA, ELIZA
- VETUȚA
- ⊖ VETUȚĂ
- ⊖ VETUCA
- SAVETUȚĂ
- ⊖ SĂVETUȚA
- ⊖ SĂVETUȚĂ
- ⊖ SAVETUCĂ
- ⊖ SĂVETUCĂ
- ⊖ SAVETICA, SAVASTA, SAVASTIȚA, SĂFTICA

HARTA 1288
(1551)



ISTOROMĂNI

02 #

AROMĂNI

010 —

MEGLENOROMĂNI

012 —

● SAVETA

⊖ LISĂNDRINA

○ LISAVETUȚA

⊖ LISĂNDRICA

⊖ LISAVEȚICĂ

⊖ LISA

⊖ LISAVETICA

⊖ ILI

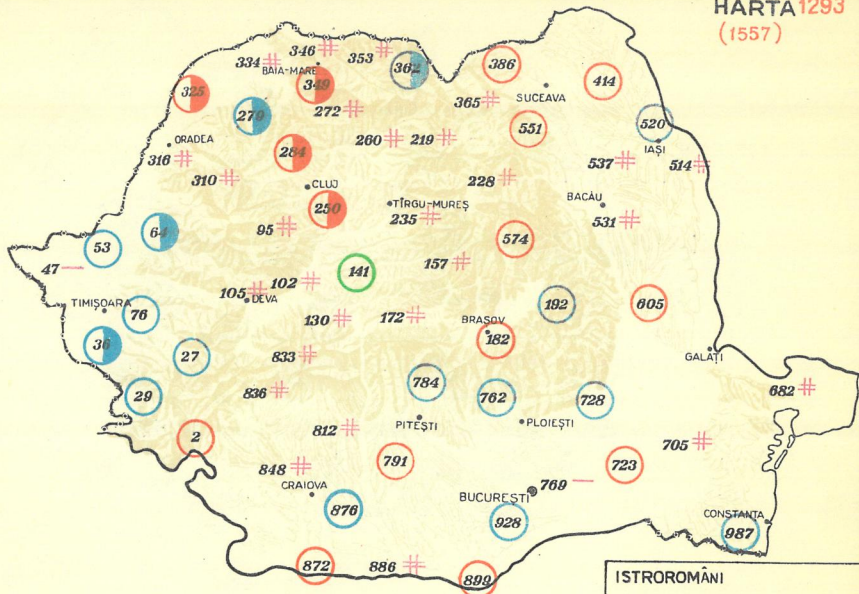
VIORICA

[4487]

- VIORICA
- VIORICĂ
- VIOARA
- VIOARĂ
- VIORINĂ

HARTA 1293

(1557)



ISTROROMÂNII	02 #
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

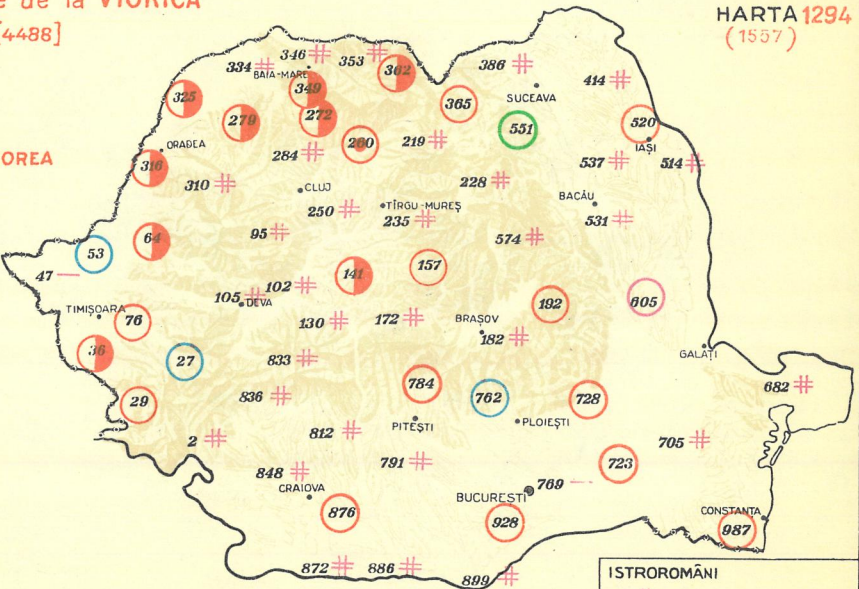
Hipocoristice de la VIORICA

[4488]

- VIORICA
- VIORICĂ
- VIORICĂ, VIOREA
- VIORIȚA
- VIORICUȚĂ
- ICA

HARTA 1294

(1557)



ISTROROMÂNII	02 #
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN
SERIE NOUĂ

VOL. III

FLOARE

[4483]

○ FLOARE

○ FLOAREA

○ FLURIE, FLOARE

○ FLORICA

HARTA 1291

(1554)



ISTROROMÂNI

02 #

AROMÂNI

010 -

MEGLENOROMÂNI

012 -

Hipocoristice de la FLOARE

[4484]

○ FLORICA

○ FLORICA, FLORIȚĂ

○ FLORICA, FLORICICA

○ FLORICĂ

⊕ FLORICA, FLORICELI

⊕ FLORICA, ICUȚA

⊕ FLORICĂ, FLORENȚA

○ FLORIȚĂ

○ FLORIȚĂ

○ FLORICICA

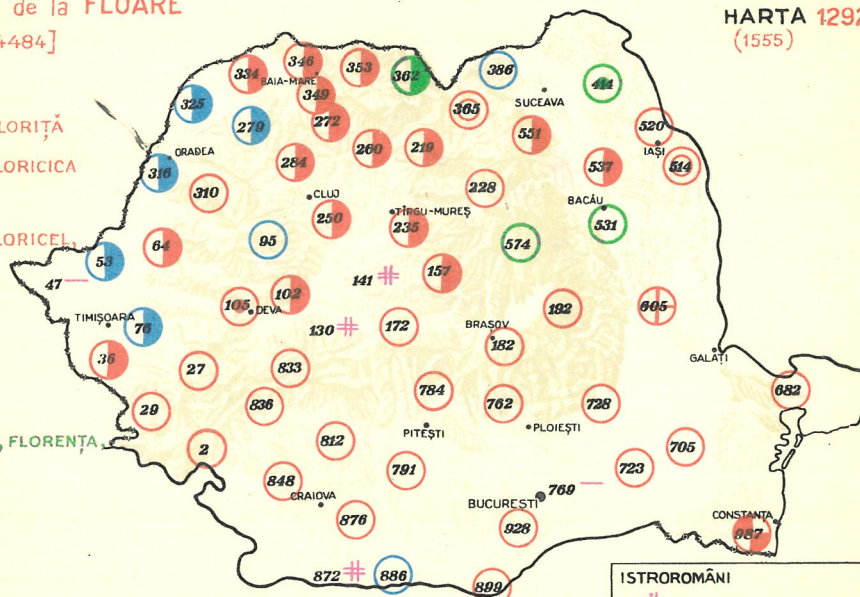
○ FLORICICA, FLORENȚA

○ FLORICA

○ FLORICĂ

HARTA 1292

(1555)



ISTROROMÂNI

02 #

AROMÂNI

010 -

MEGLENOROMÂNI

012 -

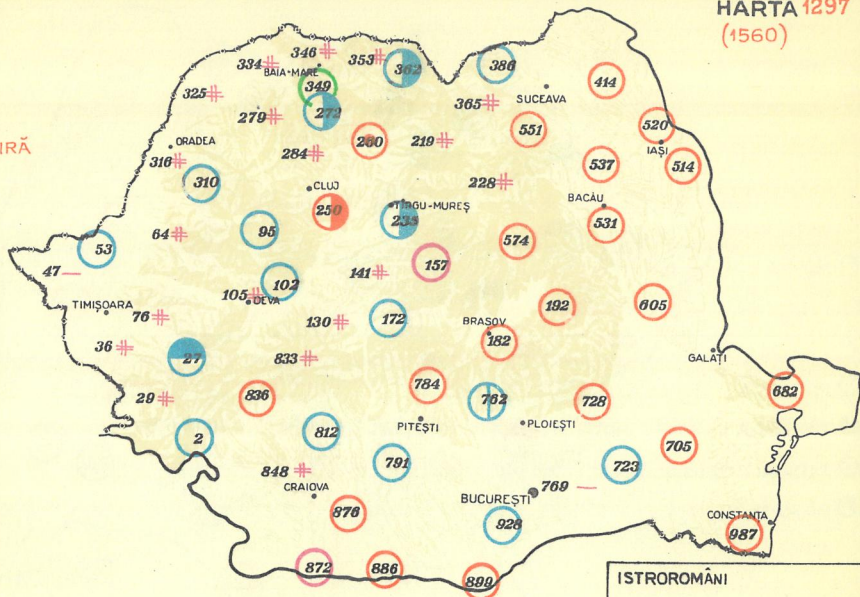
ZAMFIRA

[4491]

- ZAMFIRA
- ① ZAMFIĂ
- ⊙ ZAMFIĂ, FIRĂ
- SAMFIRA
- ① SAMFIĂ
- ⊙ SĂMFIRA
- ① SAMVIRA
- SAMFIRE
- FIRĂ

HARTA 1297

(1560)



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

HIPOCORISTICE DE LA ZAMFIRA

[4492]

- ZAMFIRICA
- ⊙ ZAMFIRICA, FIRIȚĂ, RIȚĂ, ZAMFIRIȚĂ
- ① SAMFIRICA
- ZAMFIRIȚĂ
- ⊙ ZAMFIRIȚĂ, ZAMFIRIȚĂ
- ① SAMFIRIȚĂ
- ⊙ ZAMFIRUȚĂ
- ① SAMFIRUȚĂ
- ⊙ SĂMFIRUȚĂ
- ZAMFIRUCA
- ⊙ SAMFIRUCĂ
- ① SĂMFIRUCĂ
- FIRĂ
- ① FIRUCA
- ⊙ FIRUCĂ
- ① FIRCA
- ⊙ ZĂVASTA

HARTA 1298

(1560)



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

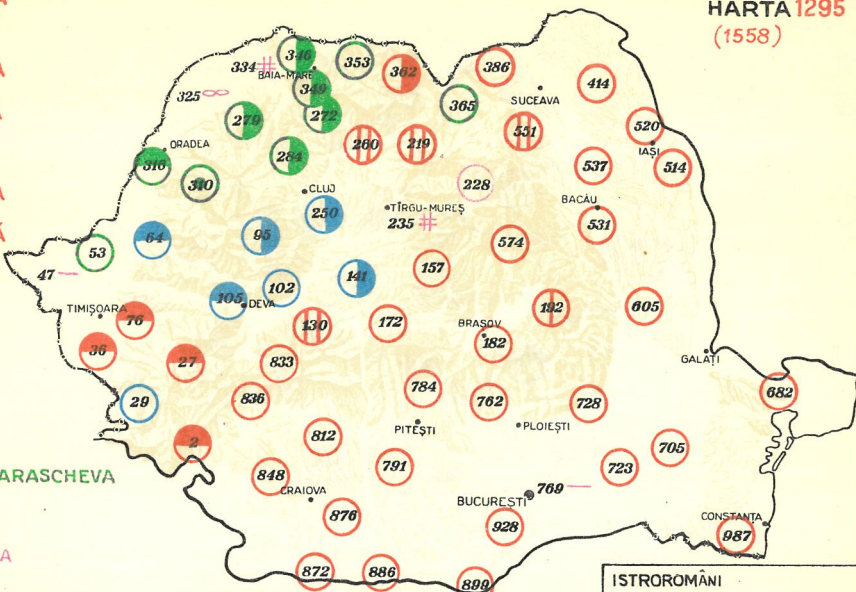
PARASCHIVA

[4489]

HARTA 1295

(1558)

- PARASCHIVA
- PARASCHIVĂ
- PĂRĂSCHIVA
- Ⓜ PARAȘCHIVA
- Ⓜ PARAȘCHIVĂ
- PARASCHIA
- PARASCHIE
- PĂRĂSCHIE
- PARĂSCA
- PARĂSCĂ
- PARĂSCĂ, PARASCHEVA
- PĂRĂSCĂ
- PARAȘCHIȚA



ISTROROMÂNİ

02 —

AROMÂNİ

010 —

MEGLENOROMÂNİ

012 —

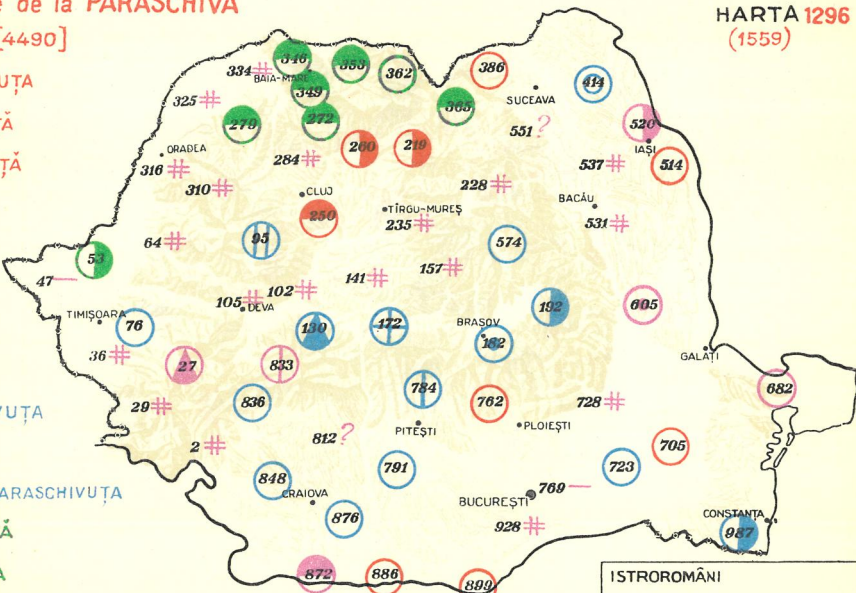
Hipocoristice de la PARASCHIVA

[4490]

HARTA 1296

(1559)

- PARASCHIVUȚA
- PARASCHIUȚĂ
- PARASCHIVUȚĂ
- CHIVA
- ⊕ CHIVA, CHIVUCA
- ▲ CHIVĂ
- Ⓜ CHIVUCA
- CHIVUȚA
- ⊙ CHIVUȚA, VUȚA
- Ⓜ CHIA
- ⊙ CHILUȚA, PARASCHIVUȚA
- PARASCUȚĂ
- PĂRĂSCUȚA
- PĂRĂSCUȚĂ
- PARASTIȚA
- PARADICA
- ⊙ TIȚA, PARASCHIȚA, PĂCHIȚA
- ▲ VIȚA
- Ⓜ PACHIȚA
- Ⓜ VUȚA



ISTROROMÂNİ

02 —

AROMÂNİ

010 —

MEGLENOROMÂNİ

012 —

EUFROSINA

[4495]

○ EUFROSINA, FRUSINA

○ IOFROSINA

○ IOFROZINA

○ EFROSINA

○ EFRUSINA

○ AFROSINA

○ FROSINA

○ FROSINĂ

○ FRUSINA

○ FURSINA

○ FRĂSINA

○ FRĂSINĂ

○ FRÎSINA

○ FÎRSINA

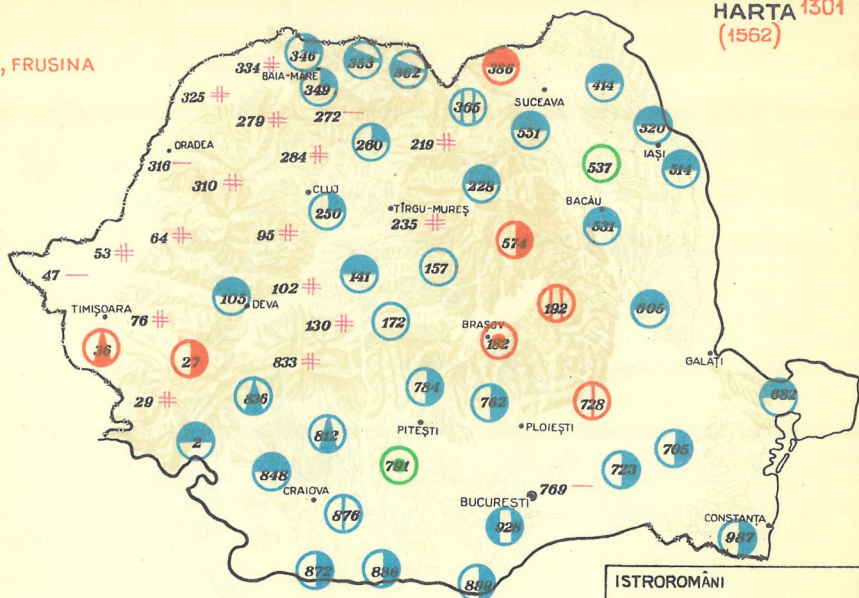
○ FRASINA

○ FROSA

○ FRUSA, FRUSINA

HARTA 1301

(1562)



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

HIPOCORISTICE DE LA EUFROSINA

[4496]

○ FROSINUCĂ

○ FRĂSINUCĂ

○ FRASINUCĂ

○ FRUSINICA

○ FURSINICA

○ FRĂSINICA

○ FÎRSINICA

○ FROSA, FROSINICA

○ FRUSA

○ FRUSICA

○ FRĂSINUȚĂ

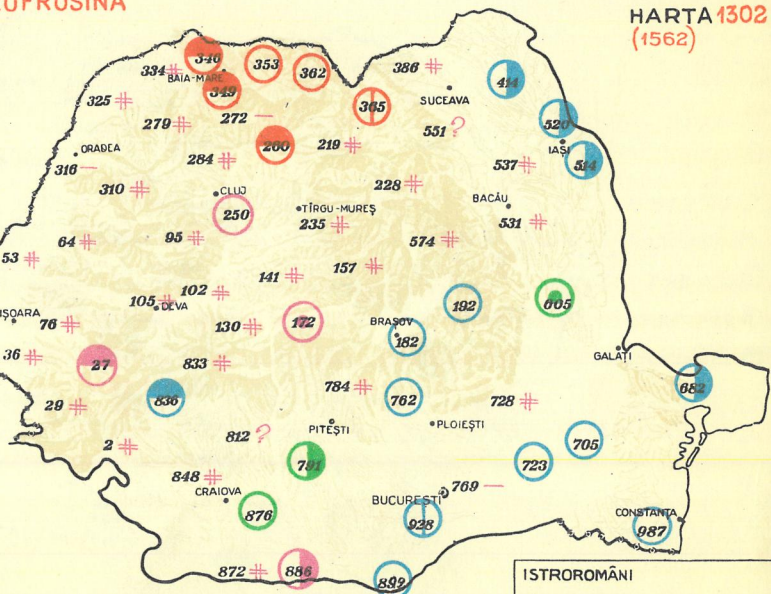
○ FRUSUNUȚĂ

○ SINA, SINUCA

○ FINA

HARTA 1302

(1562)



ISTROROMÂNI

02 —

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

MICUL ATLAS LINGVISTIC ROMÂN

SERIE NOUĂ

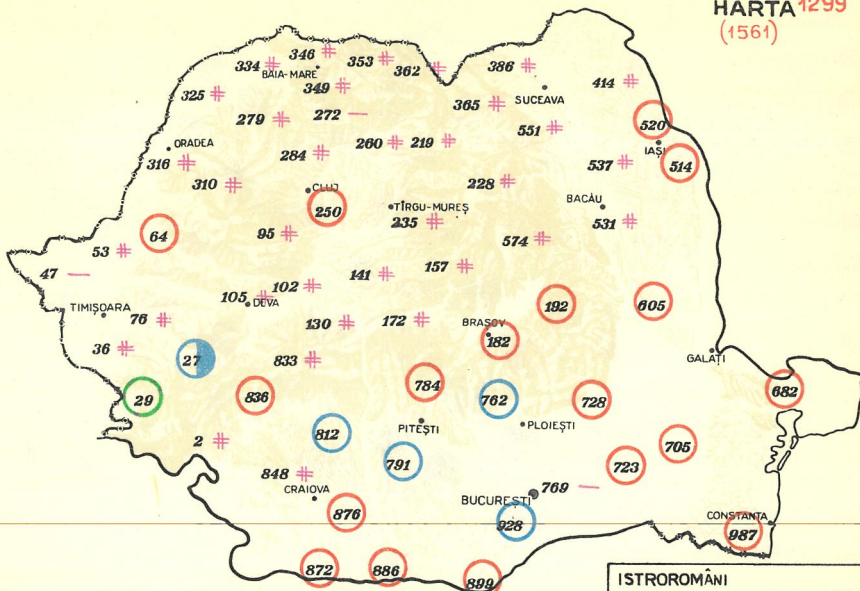
VOL. III

ZAMFIR

[4493]

- ZAMFIR
- SAMFIR
- SĂMFIR
- SARAMFIN

HARTA 1299
(1561)



ISTROROMÂNII

02 —

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

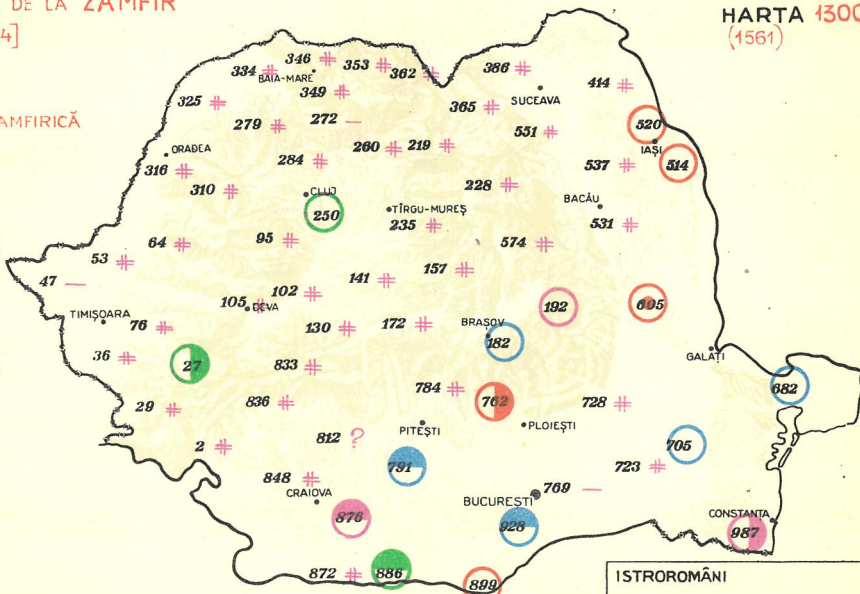
012 —

HIPOCORISTICE DE LA ZAMFIR

[4494]

- ZAMFIREL
- ZAMFIREL, ZAMFIRICĂ
- SAMFIREL
- ZAMFIRICĂ
- SAMFIRICĂ
- ZAMFIRUC
- SĂMFIRUȚ
- ZAMFIRUȚĂ
- ZAMFIRAȘ
- FIRICĂ
- SAMFIR

HARTA 1300
(1561)



ISTROROMÂNII

02 —

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

012 —

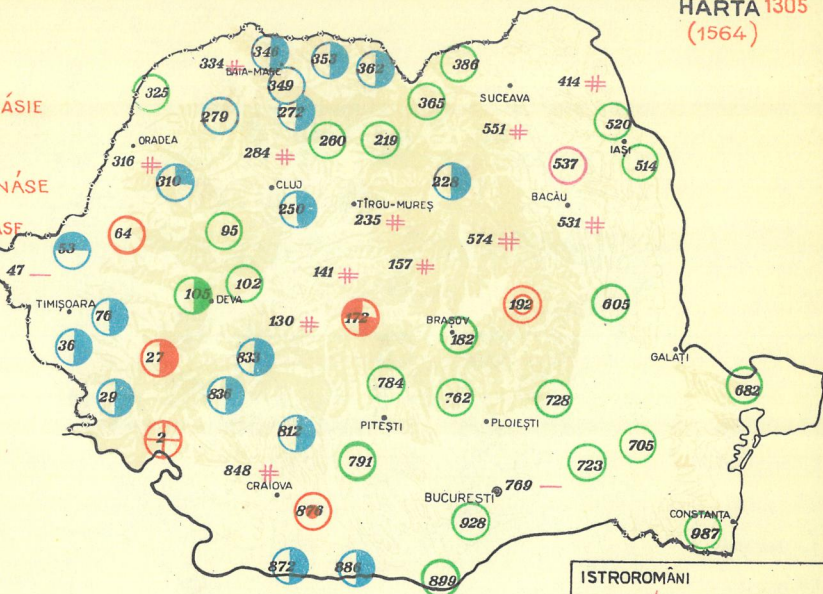
ATANASIE

[4501]

- ATANÁSIE
- ⊙ ATANÁSIE, TĂNÁSIE
- ⦿ ATĂNÁSIE
- ⊖ ATANÁSE, ATĂNÁSE
- ⊕ ANTĂNÁS, TĂNASE
- ⊕ AFTĂNASE, TĂNASE
- ⦿ TĂNÁSIE
- TANÁSIE
- ⦿ TĂNÁSIE
- ⦿ TANASII
- TĂNASE
- ⦿ TĂNAS
- NASTASE

HARTA 1305

(1564)



ISTROROMÂNI

02 *tanățio*

AROMÂNI

010 *lanas*

MEGLENOROMÂNI

012 —

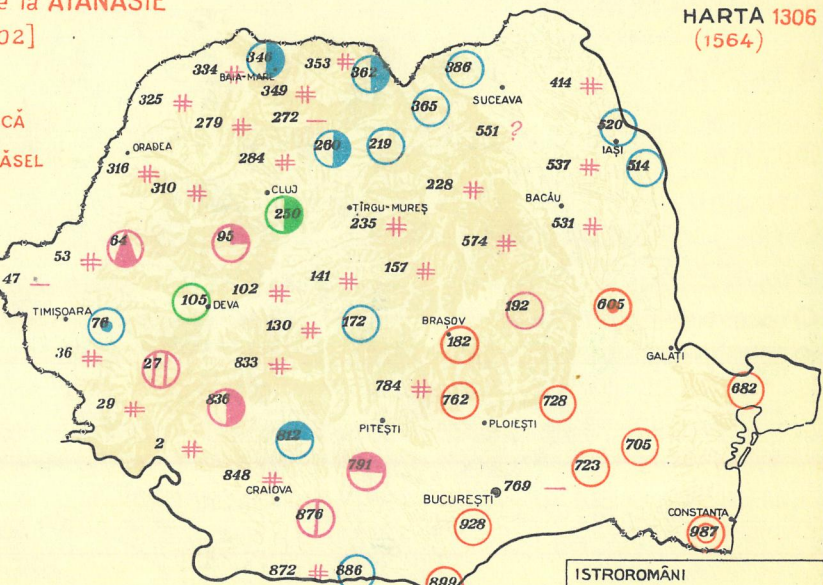
Hipocoristice de la ATANASIE

[4502]

- TĂNĂSICĂ
- ⊙ TĂNĂSICĂ, TĂSICĂ
- ⊖ TĂNĂSICĂ, TĂNĂSEL
- TĂNĂSUCĂ
- ⦿ TĂNĂSUC
- ⦿ TĂNĂSUCĂ
- ⦿ TĂNĂSUCĂ, SUCĂ
- TĂNĂSUȚ
- ⦿ TĂNĂSIUȚ
- TĂNĂSEL
- ⦿ TĂNĂȘEL
- TASE
- ⦿ TĂSICĂ
- ⦿ NÁSIE
- ⦿ TĂNÁSIE
- ⦿ TĂNĂSIE

HARTA 1306

(1564)



ISTROROMÂNI

02 *tanățic*

AROMÂNI

010 *lanasaki, țanasi, țanășoca*

MEGLENOROMÂNI

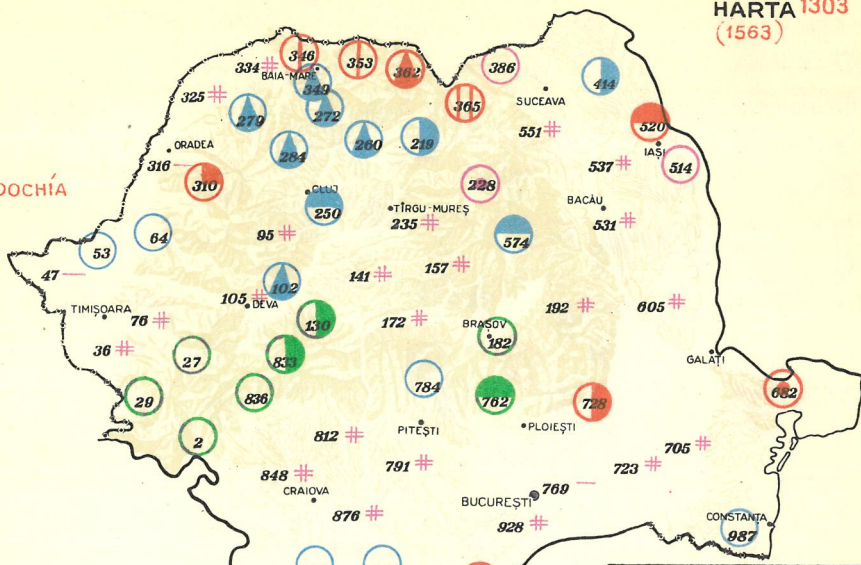
012 —

EUDOCHIA

[4497]

- EVDŌCHĪĀ
- EODOCHĪĀ
- IODOCHĪĀ
- ⊙ IODŌCHĪĀ, DOCHĪĀ
- ⊕ ODOCHĪĀ
- ⊖ ODOCHĪĒ
- ▲ ODŌCHE
- TODOCHĪĒ
- DŌCHĪĀ
- DŌCHĪĀ
- DŌCHĪE
- ▲ DOCHE
- DOCHĪĀ
- DOCHĪĒ
- DOIÇA
- DOCHIȚA
- ⊙ CHIȚA, DOCHIȚA

HARTA 1303
(1563)



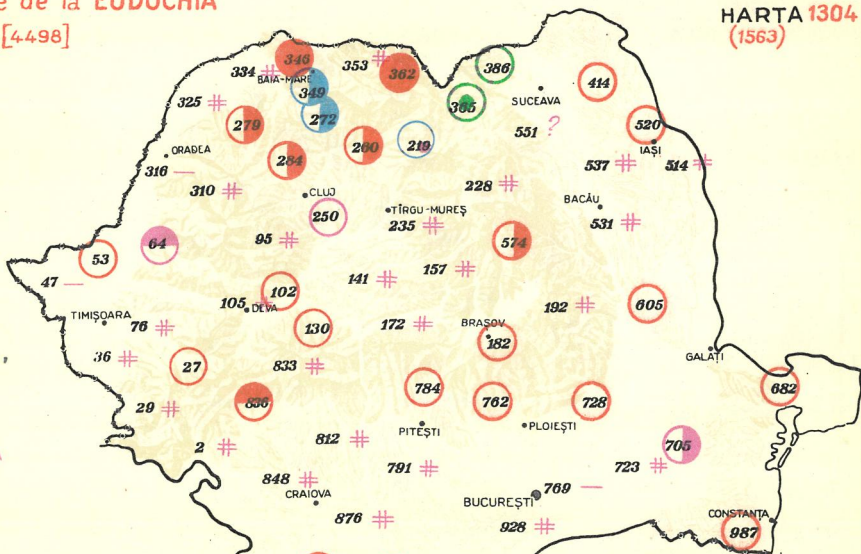
ISTROROMÂNII	02 —
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

Hipocoristice de la EUDOCHIA

[4498]

- ODOCHICĂ
- DOCHIȚA
- DOCHIȚĂ
- DOICHIȚA
- DOCHICA
- DOCHICĂ
- DOCHIȚUCA
- DOCHIȚUCA, DOCHIȚA
- DOCHIȚUȚA
- ⊖ DOCHINUȚA
- DOCĂ
- CHIȚA

HARTA 1304
(1563)

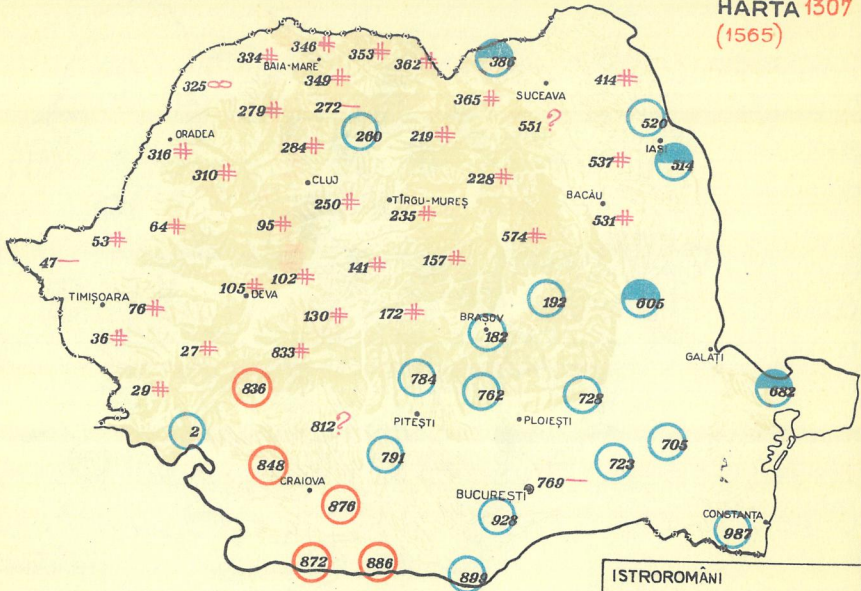


ISTROROMÂNII	02 —
AROMÂNII	010 —
MEGLENOROMÂNII	012 —

ANASTASIE

[4503]

- NASTĂSIE
- NĂSTASE
- NASTASE

HARTA 1307
(1565)

ISTROROMÂNI

02 #

AROMÂNI

010 —

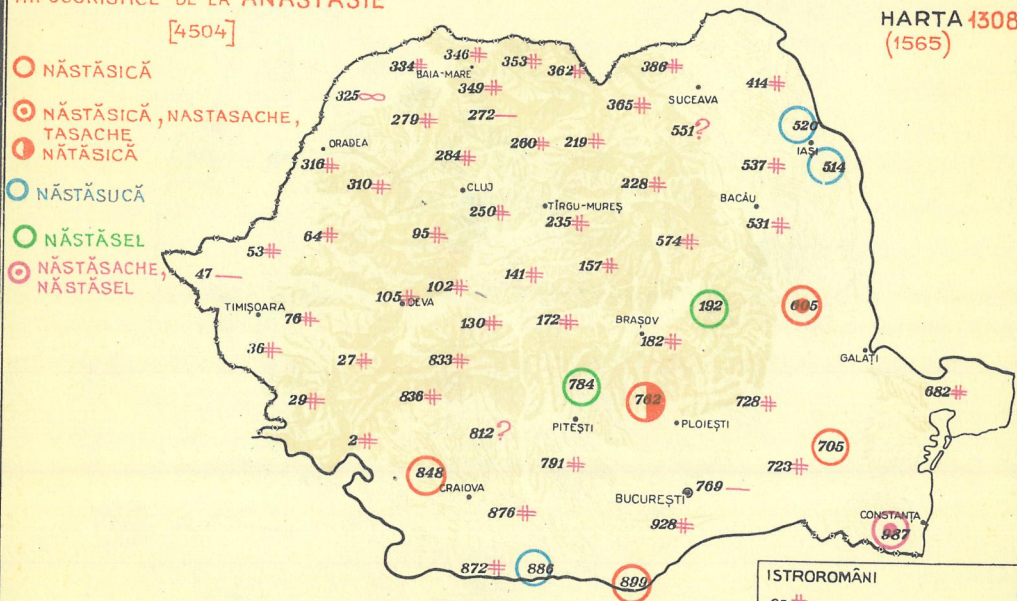
MEGLENOROMÂNI

012 —

HIPOCORISTICE DE LA ANASTASIE

[4504]

- NĂSTĂSICĂ
- NĂSTĂSICĂ, NASTASACHE, TĂSACHE
- ① NĂTĂSICĂ
- NĂSTĂSUCĂ
- NĂSTĂSEL
- NĂSTĂSACHE, NĂSTĂSEL

HARTA 1308
(1565)

ISTROROMÂNI

02 #

AROMÂNI

010 —

MEGLENOROMÂNI

012 —

ANASTASIA

[4505]

- ANASTASIA
- NASTASIA
- NASTASIA
- NASTASIE
- NASTASIE, NASTACA
- NASTASIA
- NASTASIA
- NASTAFĂ
- NASTIA
- SIA

HARTA 1309

(1566)



ISTROROMÂNI

02 #

AROMÂNI

010 —

MEGLENROMÂNI

012 —

HIPOCORISTICE DE LA ANASTASIA

[4506]

- NASTASICA
- NASTASICA
- NASTASICA, SIA
- NASTASIA
- NASTASIUCA
- NASTASIUCA
- NASTASIUCA, NASTACUȚA
- NASTASUCA
- NASTASUCA
- NASTASUCA
- NASTASUCA
- NASTASIUȚA
- NASTA
- NASTA, NASTUCA
- NASTUȚA
- NASTACUȚA
- NASTACUȚA

HARTA 1310

(1566)



ISTROROMÂNI

02 #

AROMÂNI

010 —

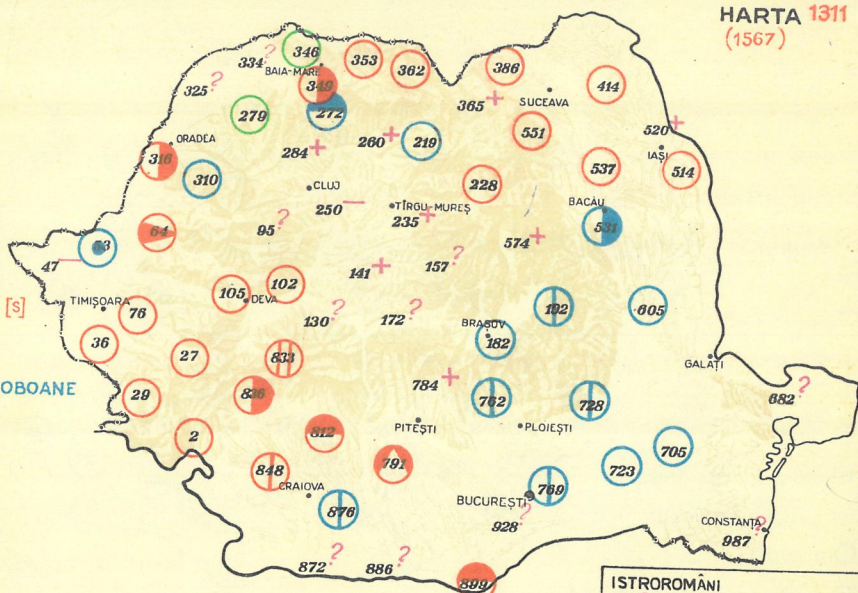
MEGLENROMÂNI

012 —

VRĂJI

[4228]

- VRĂJI
- ⊖ VRĂJITURI
- ⊖ VRAJURI
- ⊖ VRĂJELE
- ⊖ VRĂJELI
- ⊖ VRĂJIT [s]
- ⊖ VRĂJITORIE [s]
- FARMECE
- ⊖ FARMECE, BOBOANE
- ⊖ FARMECI
- ⊖ FARMINCE
- ⊖ FERMECE
- VRACIURI

HARTA 1311
(1567)

ISTROROMÂNII

02 ?

AROMÂNII

010 —

MEGLENOROMÂNII

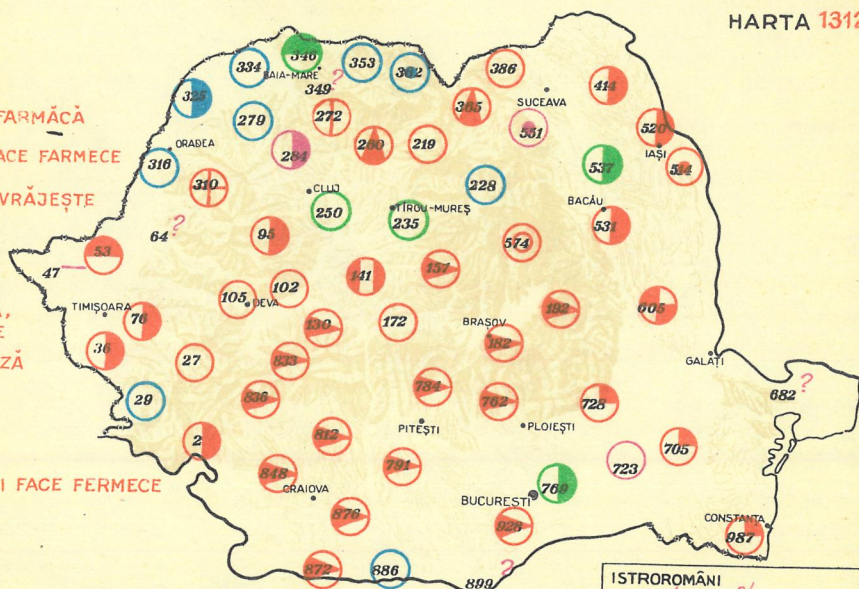
012 —

FARMECĂ

[4229]

- FARMECĂ
- ⊖ FARMECĂ, FARMĂCĂ
- ⊖ FARMECĂ, FACE FERMECE
- ⊖ FARMECĂ, VRĂJEȘTE
- ⊖ FARMĂCĂ
- ⊖ FĂRMĂCAZĂ
- ⊖ FĂRMĂCAZĂ, BOBONEȘTE
- ⊖ FĂRMĂCHIAZĂ
- ⊖ FARMINCĂ
- ⊖ FERMECĂ
- ⊖ FERMECĂ, ÎI FACE FERMECE
- ⊖ FERMICĂ
- VRĂJEȘTE
- ⊖ VRĂJEȘTE, FACE FOARMECI
- ⊖ VRĂJUIEȘTE
- FACE FERMECĂTURĂ
- FACE FARMICE (FARMECI)
- FACE VRACIURI
- ⊖ ȘTIE A FĂRMĂCA, FACE VRĂJI, FARMĂCĂ
- ȘTIE SĂ FACĂ FERMICE
- ⊖ VRĂCIUIEȘTE

HARTA 1312



ISTROROMÂNII

02 *naștriyonăă*

AROMÂNII

010 *măyipsșește*

MEGLENOROMÂNII

012 —

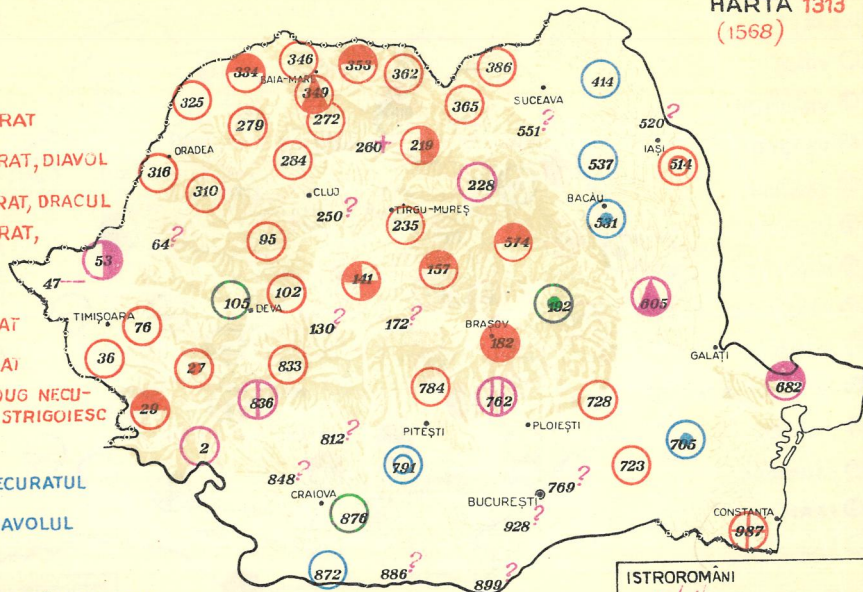
IAZMĂ

[4230]

- IAZMĂ
- DUH NECURAT
- ⊙ DUH NECURAT, DIAVOL
- ⊗ DUH NECURAT, DRACUL
- ⊕ DUH NECURAT, ZBURĂTOR
- Ⓛ DUH
- ⊖ DUC NECURAT
- Ⓜ DUG NECURAT
- ⊕ DUG RĂU, DUG NECURAT, LUCRU STRIGOIESC
- DRACUL
- ⊙ DRACUL, NECURATUL
- ⊗ DRACUL, DIAVOLUL
- DIAVOL
- ⊙ DIAVOLUL, UCIGĂ-L CRUCEA
- SĂTANĂ
- Ⓛ NĂHJADĂ
- Ⓜ CEASUL CEL RĂU
- ⊗ NECURATUL
- Ⓜ VÎNT RĂU
- Ⓜ BOALA URITĂ

HARTA 1313

(1568)



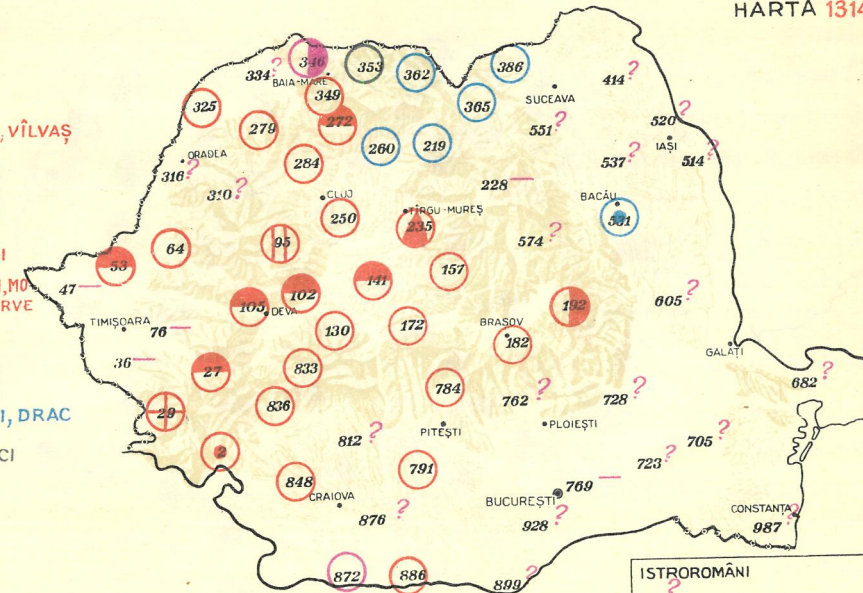
ISTROROMĂNI	02 <i>șpirit</i>
ARMĂNI	010
MEGLENOROMĂNI	012

PRICOLICI

[4233]

- PRICOLICI
- ⊙ PRICOLICI, VÎLVAȘ
- ⊖ PRICULICI
- Ⓛ PIRCULICI
- Ⓜ PRICURICI
- ⊕ PRICURICI, MURCĂ DE MARVE
- Ⓜ PRIGURICI
- TRICOLICI
- ⊙ TRICOLICI, DRAC
- VÎRCOLACI
- STRIGOI
- Ⓛ MOROI

HARTA 1314



ISTROROMĂNI	02
ARMĂNI	010
MEGLENOROMĂNI	012